

1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS 1450 WTS és 1550 WTS Kombájnok



KEZELÉSI UTASÍTÁS 1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS 1450 WTS és 1550 WTS Kombájnok

OMCQ48063 K2 Kiadás (UNGARISCH)

John Deere Brasil
Az egész világra érvényes kiadás
Printed in Germany



Bevezetés

Előszó

OLVASSA EL EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST figyelmesen, hogy megtanulja, hogyan kell a gépet helyesen szervizelni és üzemeltetni. A helytelen üzemeltetés, illetve karbantartás személyi sérüléshez, vagy a gép károsodásához vezethet. Ez a kezelési utasítás és a gépen található biztonsági feliratok más nyelven is hozzáférhetőek. (Keresse a John Deere kereskedőnél.)

TEKINTSE EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST a gép tartozékának. Ha a gépet eladja, adja vele a Kezelési Utasítást is.

A kezelési utasításban a MÉRTÉKEGYSÉGEK mind metrikus, mind angolszász mértékegységekben meg vannak adva. Csak megfelelő cserealkatrészeket és kötőelemeket használjon. A metrikus és a collos kötőelemekhez speciális, metrikus, illetve collos szerszámok szükségesek.

A JOBB ÉS BAL OLDAL a menetiránynak megfelelően értendő.

JEGYEZZE FEL AZ AZONOSÍTÓ SZÁMOKAT (P.I.N.) a Műszaki adatok, vagy az Azonosító számok

fejezetben a megfelelő helyre. Gondosan írjon fel minden azonosító számot, mert azok segíthetnek az esetleg ellopott gép megtalálásában. A John Deere alkatrész-kereskedőnek szintén szüksége lehet ezekre a számokra, amikor Ön alkatrészt rendel. Jegyezze fel az azonosító számokat egy, a gépen kívüli, biztonságos helyre is.

A GARANCIA a John Deere terméktámogató programjának a része azon vásárlók részére, akik a gépüket a kezelési utasításban foglaltak szerint üzemeltetik és végzik a karbantartását. A garancia leírása a garanciajegyen található, melyet a kereskedőtől kellett megkapnia.

INFORMÁCIÓ:

John Deere Brasil S. A.

Homepage: www.johndeere.com.br

E-mail: johndeere@johndeere.com.br

CQ,IFC1 -35-27AUG02-1/1

Tartalomjegyzék

	Oldal	Oldal
Azonosító ábrák		
A kombájnok, melyekre a kezelési utasítás vonatkozik.	00-1	
Biztonság		
Ismerje meg a biztonsági jeleket	05-1	
Kövesse a biztonsági előírásokat	05-1	
Tartsa be a közlekedési szabályokat	05-2	
Kerülje a gép meggurulását	05-2	
Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket	05-3	
Készüljön fel a vészhelyzetekre	05-3	
Viseljen védőfelszerelést	05-3	
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan, kerülje a tüzet.	05-4	
Ellenőrizze a gép biztonságosságát	05-4	
A kombájn szállítása tehergépkocsin	05-4	
A kombájn vezetése	05-5	
Utasok	05-5	
Álljon távol a forgó tengelyektől	05-6	
Védőburkolatok.	05-6	
Ne álljon közel az adapterhez	05-6	
Ne nyúljon a kaszához	05-6	
Álljon távol a szalmaszecskázótól.	05-7	
Álljon távol a csigától	05-7	
Közlekedés felszerelt vágóasztallal.	05-7	
Pótsúlyozás a megfelelő talajkapcsolat biztosítására	05-8	
Hajtsa be az üritőcsigát	05-8	
Parkolás és leállítás a kombájnjal	05-8	
A motor üzemeltetése.	05-9	
Gyakorolja a biztonságos karbantartást	05-9	
Végezze a gépek karbantartását biztonságosan.	05-10	
Rögzítse a gépet biztonságosan.	05-10	
A motor karbantartása	05-10	
A kerékanyák meghúzása	05-11	
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	05-11	
Előzze meg az akkumulátor felrobbanását	05-11	
Kezelje az akkumulátorokat biztonságosan	05-12	
Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan.	05-13	
Szervizelje a hűtőrendszert biztonságosan	05-13	
		Tartsa be a környezetvédelmi előírásokat. 05-14
		Közúti biztonsági kapcsoló 05-14
		Vészkijárat 05-14
		Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket 05-15
		Biztonsági jelzések
		Biztonsági ábrák. 10-1
		Kezelési utasítás 10-1
		Javítás és karbantartás 10-1
		Mellső fellépő és szervizállás 10-2
		Tűzoltókészülék 10-2
		Ferdefelhordó hajtás, jobb és baloldal 10-2
		A ferdefelhordó alatt. 10-3
		Üritőcsiga 10-3
		Bal oldali burkolat, a ventilátor és a szalmarázó láda hajtás burkolata 10-3
		Pelyvaterítő és szalmaszecskázó 10-4
		Szalmaszecskázó. 10-4
		Hátsó fellépő és szervizállás 10-4
		Jobb oldali burkolat 10-5
		Hidraulikus visszaforgató 10-5
		Mellső kerékanyák 10-5
		Hátsó kerék rögzítőcsavarok 10-5
		Kezelőszervek és műszerek
		Kezelőszervek és műszerek áttekintése 15-1
		Kapcsoló konzol 15-2
		Potenciométerek a kapcsoló konzolon 15-3
		Kapcsoló konzol (folytatás). 15-4
		Fülkeoszlop 15-6
		Kapcsoló konzol (folytatás). 15-7
		Hidrosztatikus menethajtás vezérlőkarja 15-8
		Tetőkonzol 15-9
		Kormányoszlop. 15-11
		Kapcsolótípusok 15-12
		Vágóasztalhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel) 15-13
		Cséplőhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel) 15-14

Folytatás a következő oldalon

Minden információ, illusztráció és műszaki adat, ami alapján ez a kezelési utasítás készült, a kiadáskor rendelkezésre álló legújabb információ volt. Az értesítés nélküli módosítás joga fenntartva.

COPYRIGHT © 2001
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Oldal	Oldal
Ürítőcsiga ki/behajtás kapcsoló (középállással) 15-14	Szalmaboltozódás visszajelző lámpa 20-3
Motollafordulat szabályzó gomb (DIAL-A- SPEED™) 15-15	Szalmaszecskázó fordulat visszajelző lámpa . . . 20-3
A motollafordulat beállítása 15-16	Kalászvisszahordó visszajelző lámpa 20-3
Az asztal billentés és a motolla előre- hátra állítás választó kapcsolója 15-18	Szalmarázó láda visszajelző lámpa 20-4
Párátlanító kapcsoló 15-19	Tisztamag felhordó visszajelző lámpa 20-4
Tükrőfűtés kapcsoló (opció a CWS-en) 15-19	Szelelő ventilátor visszajelző lámpa 20-4
Az elektromosan állítható külső tükrök kapcsolója (opció a CWS-en) 15-19	Cséplődob visszajelző lámpa 20-5
Ablaktörő kapcsoló 15-20	Visszajelző lámpák II 20-6
Ablakmosó kapcsoló 15-20	Beszívott levegő hőmérséklet visszajelző lámpa (1450 CWS és 1550 CWS) 20-7
Gázkar (1450 és 1550) 15-20	Üzemanyagszint visszajelző lámpa 20-7
Motorfordulat kapcsoló (1450 CWS és 1550 CWS) 15-21	Levegőszűrő eltömődésjelző lámpa 20-7
Sebességváltó kar 15-21	Hidraulika olajsűrő eltömődésjelző lámpa 20-8
Ventilátor forgatógomb 15-22	Visszajelző lámpa 20-8
Forgatógomb - Hűtődoboz 15-22	Töltésjelző lámpa 20-8
Forgatógomb — Légh kondicionáló rendszer/fűtés 15-23	Visszajelző lámpa 20-8
Cséplődob fordulat kapcsoló 15-23	Magtartály visszajelző lámpa (3/4) 20-9
Szelelőventilátor fordulat kapcsoló 15-24	Visszajelző lámpa a magtartály 3/4-ig tele jelzéséhez és figyelmeztető lámpakapcsoló 20-9
Cséplőházag állító kapcsoló 15-24	Magtartály visszajelző lámpa (tele) 20-9
Ürítőcsiga hajtás kapcsoló 15-25	Ürítőcsiga hajtás visszajelző lámpa 20-10
Vészleállító „STOP” kapcsoló 15-26	Visszajelző lámpa 20-10
Közúti biztonsági kapcsoló (piros) 15-27	Légh kondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás) 20-10
Kürt nyomógomb 15-27	Visszajelző lámpa 20-10
Indítókulcs 15-28	Arató teljesítmény monitor műszere 20-11
Ferde felhordó/asztal visszaforgató 15-29	Szalmaterelő jelzőműszer (opció a CWS-en) . . 20-12
A szalmaterelő beállítása (A billenőkapcsoló középállásban) (opció a CWS-en) 15-30	Üzemanyagszint jelző műszer 20-12
Hektárszámláló — Funkció gombok (CWS) . . 15-31	Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer 20-12
Hektárszámláló — Beállítás (CWS) 15-31	Tarlómagasság jelző műszer (1450 CWS és 1550 CWS) 20-12
Hektárszámláló — A kerék kerületének beprogramozása (CWS) 15-32	Merev vágóasztal - talajnyomás jelző műszer (1450 CWS és 1550 CWS) 20-13
Hektárszámláló — A munkaszélesség beprogramozása (CWS) 15-32	Kaszanyomás jelző műszer (1450 és 1550 kombájnnal, 600-as sorozatú flexibilis vágóasztallal) 20-13
Hektárszámláló — Funkció gombok (CWS) . . 15-34	A motor elektronikus rendszerének diagnosztikai műszere (1450 CWS és 1550 CWS) 20-14
Hektárszámláló — Sebességmérő (CWS) . . . 15-36	Az aktív hibakódok leolvasása a diagnosztikai műszerről 20-14
Hektárszámláló — Távolságmérő (CWS) 15-36	Hektárszámláló (CWS) 20-15
Hektárszámláló — Hibakeresés (CWS) 15-37	INFOTRAK™ Monitor 20-15
Hektárszámláló — Hibajelzés (CWS) 15-37	Az Infotrak monitor funkciói 20-16
Figyelmeztető berendezések és monitorok	Az Infotrak monitor funkciói (folytatás) 20-18
Visszajelző lámpák I. 20-1	Az idő beállítása és kijelzése 20-19
Motorolajnyomás visszajelző lámpa 20-1	A gépre vonatkozó adatok beprogramozása . . 20-20
Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző lámpa . . 20-1	Szoftver változat 20-20
Parkfék visszajelző lámpa 20-2	Gépkód 20-21
Visszajelző lámpa 20-2	A hajtómű fordulatátvitel kódja 20-21
Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa 20-2	

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
A gumiabroncs sugarának kódja	20-22	A deréktámasz beállítása (csak a mechanikus ülésen — CWS)	30-4
A gumiabroncs sugarának meghatározása	20-23	A kartámla beállítása	30-4
Motorimpulzus kód	20-23	Jobb oldali kartámla — Előre/hátra irányú állítás	30-4
A cséplődob riasztási fordulatanak beállítása	20-24	A jobb oldali kartámla tárolórekesze	30-5
A szelelő ventilátor riasztási fordulatanak beállítása	20-24	A jobb oldali kartámla fedele	30-5
Infotrak monitor karbantartási információk	20-25	Hamutartó	30-5
Az alacsony fordulat figyelő rendszer — A védett komponensek	20-26	Légrugós komfort ülés (opció)	30-6
Arató teljesítmény monitor	20-28	Utasülés	30-6
Előzetes beállítások a kombájnon	20-29	Tároló rekesz a kezelési utasítás számára	30-6
Az arató teljesítmény monitor bekapcsolása	20-29	Hűtődoboz	30-7
Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása I	20-30	Kormánykerék magasságállítás	30-7
Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása (folytatás)	20-31	Kormányoszlop dőlés állítás	30-8
Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása I	20-32	Üzemifék	30-8
Az arató teljesítmény monitor üzemi ellenőrzése	20-34	Parkfék	30-8
Szalmaboltozódás jelző	20-36	A parkfék oldása	30-9
Világítás rendszer és jelzések		Fülke oldalablak	30-9
Parklámpa és fényszóró kapcsoló	25-1	Napellenző	30-9
Fényváltó kapcsoló	25-1	Visszapillantó tükrök	30-10
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	25-1	A fűtés bekapcsolása (CWS)	30-10
Fényszórók	25-2	Állítható légbefúvók	30-11
Irányjelző lámpák	25-2	Utastér világítás	30-12
Irányjelző visszajelző lámpa	25-2	Rádió és CB rádió (speciális tartozék)	30-12
Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző lámpák és féklámpák	25-3	Ellenőrzések indítás előtt	
A tetőmunkalámpa és az ürítőcsiga lámpa kapcsolója	25-3	Napi ellenőrzések	35-1
Tetőmunkalámpa és ürítőcsiga lámpa	25-4	Motorolaj szint	35-1
A fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák kapcsolója	25-4	Hidraulika olajszint	35-1
Fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák	25-5	Hidrosztatika olajszint	35-1
Motortér világítás	25-5	Hűtőfolyadék szint	35-2
A magtartály világítás kapcsolója	25-6	Üzemanyag szint	35-2
Szalmaszekrény világítás	25-6	Ablakmosó tartály	35-2
Figyelmeztető lámpák	25-7	Hosszú tárolást követően	35-2
Elakadásjelző kapcsoló	25-7	Gumiabroncsok	35-3
Az elakadásjelző lámpák használata	25-8	Üzemanyagrendszer	35-3
A visszajelző lámpa teszt kapcsolója	25-8	Zsírozza le a kombájnt	35-3
Vezetőfülke		Ellenőrzések a vezetőfülkében	35-3
Fülke fellépő	30-1	A motor üzemeltetése	
A fülkeajtó nyitása	30-2	A motor bejáratása	40-1
A mechanikus vezetőülés beállítása (CWS)	30-2	Az indítás biztonsági szabályai	40-1
A mechanikus vezetőülés beállítása	30-3	A motor indítása előtt	40-2
A vezetőülés beállítása a kezelő súlyához	30-3	Adja rá a gyújtást	40-2
		A motor indítása	40-3
		Motorolajnyomás visszajelző lámpa	40-3
		A motor felmelegítése	40-4
		A motor üresjáratása	40-5
		A motor indítása külső akkumulátor segítségével	40-5

Folytatás a következő oldalon

Folytatás a következő oldalon

Oldal

Oldal

Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok

között	40-5
A motor leállítása	40-6
Ha a motor lefullad	40-6

A kombájn vezetése és szállítása

A kombájn szállítása tehergépkocsin	45-1
A motor indítása	45-1
Kormányzás és vezetés	45-1
A parkfék oldása	45-2
A fékpedál használata	45-2
A sebességváltó kapcsolása (1450 CWS és 1550 CWS)	45-3
A sebességváltó kapcsolása (1450 és 1550)	45-3
Közúti biztonsági kapcsoló (piros)	45-4
Közlekedés előre, hátra	45-4
Tolatókürt (CWS)	45-5
A megfelelő haladási sebesség kiválasztása	45-5
Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert	45-5
Szállítási információk	45-6
Szállítás „lábon”	45-6
Közúti biztonsági kapcsoló	45-7
A kombájn vontatása	45-7

Kerekek, hidak, pótsúlyok

A gumibroncs karbantartása	50-1
Tömlő nélküli gumibroncsok	50-1
A kerékanyák meghúzása	50-1
A gumibroncsok felszerelése	50-2
Gumibroncsok cseréje	50-2
Hátsó tengely kerékösszetartás	50-3
A gumibroncsok nyomása	50-4
Pótsúlyok	50-5

Előkészítés, és üzemelés

A kombájn üzemeltetésének alapjai	55-1
Az arató-vágó egység	55-2
Vágóasztal	55-2
A ferdefelhordó működése	55-2
Cséplőrendszer	55-3
A cséplődob és a kosár beállítása	55-4
A cséplődob fordulat és a kosár beállítása normál terményhez	55-4
A cséplődob fordulat és a kosár beállítása nagyszemű terményhez	55-5
A leválasztás folyamata	55-5
A mag tisztításának folyamata	55-6
A mag összegyűjtésének folyamata	55-6
A cséplési folyamat kiértékelése	55-7
A kicséplelt szalma és a szemvesztesség vizsgálata a kombájn mögött	55-7
Magtartály minta	55-7
A kalász vizsgálata	55-8

Nem megfelelő a kalász	55-8
A cséplési problémák meghatározása	55-9
Túlcséplés	55-9
Alulcséplés	55-10
A szelelőventilátor fordulatanak beállítása	55-10
A törekrosta beállítása	55-11
A Slope Master rendszer	55-12
A rosta beállítása	55-12
Elfogadható szemvesztesség	55-13
Mit jelen valójában a szemvesztesség?	55-13
Helyes beállítás = Több pénz	55-13
A szemvesztesség meghatározása	55-14
A példák kiértékelése	55-15
A szemvesztesség okai	55-15
A vágóasztal veszteségei	55-16
A cséplőmű veszteségei	55-16
A szalmarázó ládák veszteségei	55-16
A rosta veszteségei	55-17
A szemvesztesség megelőzése — Általános	55-17
Cséplési beállítások — Általános információk	55-18
Az alapbeállítások táblázata	55-18
Szójabab	55-18
Búza	55-19
Rizs	55-19
Kukorica	55-19
Bab	55-19
Fűfélék	55-20
Círok	55-20
Zab	55-20
Napraforgó	55-20
Árpa	55-21
Repce	55-21
Borsó	55-21
Lenmag	55-21
Előkészületek termény váltása előtt	55-22
Előkészületek gabona aratásához	55-22
Előkészületek kukorica aratásához	55-22
Előkészületek olajos magvak aratásához	55-22
A kombájn üzemeltetése	55-23
Az asztal automata úszásvezérlése — Merev vágóasztal (CWS)	55-25
Automatikus asztalmagasság vezérlés — Merev, 600-as sorozatú vágóasztal (CWS)	55-27
A vágóasztal funkció visszaállító kezelőszervei	55-30

Ferdefelhordó

Az arató-vágó egység — A vágóasztal felszerelése	60-1
--	------

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Hidraulikus csatlakozások	60-1	Törekrosta toldat betétek (Slope Master)	65-14
Lánckerek (PC 300R)	60-2	A törekrosta toldat kiszérése	65-14
A lánc és a burkolat felszerelése (PC 300R)	60-2	A törekrosta kiszérése	65-14
Csatlakoztassa a hajtást	60-3	Szemgyűjtő lemez	65-15
A vágóasztal szintezésének ellenőrzése	60-3	A szemgyűjtő lemez beállítása	65-15
Az asztalemelő munkahengerek reteszelése	60-4	A szemrosta kiszérése	65-15
A ferdefelhordó harmadik emelő munkahengere	60-5	A törekrosták és a szemrosták tisztítása	65-15
Az asztal leszerelése	60-5	A gyűjtőasztal kinyitása	65-16
Tartó a hidraulika tömlők részére (300-as sorozatú ferdefelhordó)	60-5	A levegőáram irányának beállítása	65-16
Az úszó henger magasságának beállítása (csak a 300-as sorozatú ferdefelhordókon)	60-6	A szelelőventilátor fordulatanak beállítása	65-17
Az úszó henger magasságának beállítása (csak a 600-as sorozatú ferdefelhordókon)	60-6	Kukorica kosár	65-17
A ferdefelhordó kapcsolósíkjának beállítása	60-6	Speciális készlet kukoricához	65-18
A ferdefelhordó láncok feszességének beállítása — 300-as sorozat	60-7		
A ferdefelhordó láncok feszességének beállítása (600-as sorozatú ferdefelhordó)	60-7	Pelyvaterítő és szalmaszecskázó	
Az asztal harántbillenésének reteszelése – Csak Argentínában	60-7	Szalmaszecskázó (speciális felszerelés)	70-1
		A szalmaszecskázó üzemeltetése	70-1
Cséplő és magleválasztó rendszer		A szalmaszecskázó bekapcsolása (1450 CWS és 1550 CWS)	70-2
Cséplődob mellső szervizajtó	65-1	A szalmaszecskázó bekapcsolása (1450 és 1550)	70-4
Cséplődob oldalsó szervizajtó	65-1	A szalmaszecskázó fordulatanak csökkentése	70-6
A kőfogó fenéklemez kinyitása	65-2	Az állókések beállítása (CWS)	70-7
Verőlécek	65-2	Az állókések beállítása (1450 és 1550)	70-8
A cséplődob forgatása kézzel	65-3	A kukorica és a napraforgó szecskázása	70-8
Cséplődob fordulatszáökkentő hajtómű (opció)	65-3	A forgókések cseréje	70-9
Cséplődob fordulatszáökkentő hajtómű (opció) — Működés	65-4	Az állókések cseréje	70-9
Cséplődob fordulatszáökkentő hajtóműház	65-4	A szalmaterelő átállítása üzemi helyzetbe	70-10
A cséplődob és a kosár beállítása egymáshoz	65-5	A védőkorlát áthelyezése (CWS)	70-10
A cséplőhézag beállítása	65-6	A szalmaterelők beállítása	70-11
A dobkosár toldat beállítása	65-7	A szalmaterelők beállítása — Elektromos szalmaterelő (opció a CWS-en)	70-11
Az utóverő speciális koptatólemezei	65-7	Közlekedés közutakon	70-11
Terelőlemez	65-7	A szalmaterelő átállítása szállítási helyzetbe	70-12
Toklászoló lemezek	65-8	A pelyvaterítő hajtás (1450 és 1550)	70-13
Rizsarató tartozék	65-8	A pelyvaterítő lehajtása (1450 és 1550)	70-14
Rizskosár és cséplődob — Beállítás	65-9	Pelyvaterítő (1450 és 1550) — Visszaállítás munkahelyzetbe	70-15
Fogas dobkosár takarólemezei	65-9	Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS)	70-15
Szalmarázó láda típusok	65-10	Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Függőleges helyzet	70-16
Szalmarázó láda taréjlemezek	65-10	Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Átállítás függőleges helyzetből vízszintes helyzetbe	70-16
Szemfogó ponyva	65-11	Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Kifordítás oldalra	70-19
A szalmarázó láda csapágynak beállítása	65-12	Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — A fordulatszám állítása	70-20
A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai	65-12		
Tisztító — Rosták	65-12	A magtartály feltöltése és ürítése	
Törekrosta toldat	65-13	Magtartály ablak	75-1
A törekrosta toldat szögének beállítása	65-13		

Folytatás a következő oldalon

Oldal

Oldal

Alsó magfelhordó ellenőrző ajtó	75-1
Felhordó csigák	75-2
Tisztítsa meg a magfelhordó felső fedelét	75-2
Magtartály fedél	75-3
Magtartálytoldat (opció a CWS-en)	75-3
A magtartály megközelítése (opció a CWS-en)	75-4
Az alsó csiga takarólemezei	75-5
Üritőcsiga	75-5
A felhordólánc feszességének ellenőrzése	75-5
A kalászviasszahordó láncának beállítása	75-6
A tisztamag felhordólánc beállítása	75-6

Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék

Üzemanyag	80-1
Kezelje az üzemanyagot biztonságosan, kerülje a tüzet	80-1
Tankolás	80-2
Dízel motorolaj (CWS)	80-3
Dízel motorolaj SAE 15W-40 (1450 és 1550)	80-4
Motorolaj mennyiség, szűrőcserével	80-5
A légkompresszor olajmennyisége	80-5
Motor hűtőfolyadék	80-6
A hűtőrendszer feltöltési mennyisége	80-7
Hajtómű olaj	80-8
A sebességváltó olajat használja az alábbi helyekre	80-8
Végrehajtások	80-9
Cséplődob fordulatszámláló hajtómű	80-10
Pelyvaterítő hajtómű (1450 és 1550)	80-10
A hidraulika rendszer olaja	80-11
A hidraulika rendszer olaja - Mennyiség	80-12
Hidrosztatika olaj	80-12
Fékolaj a fékrendszerbe	80-12
Kenőzsír	80-13
Alternatív és szintetikus kenőanyagok	80-13
Kenőanyagok tárolása	80-14
Használjon eredeti John Deere alkatrészeket	80-14

Kenési táblázat, rendszeres karbantartás

Kenési pontok — Jobb oldal	85-1
Kenési pontok — Bal oldal	85-2
Szerviz a bejáratás alatt	85-3
Szerviz intervallumok	85-3
10 üzemóránként	85-4
Az első 100 üzemóra után	85-5
100 üzemóránként	85-5
200 üzemóránként	85-6
250 üzemóránként	85-6
500 üzemóránként	85-7
750 üzemóránként	85-7
1000 üzemóránként	85-7

1500 üzemóránként	85-8
2000 üzemóránként	85-8
Minden aratási szezon végén	85-9
Szíjak	85-10
Láncok	85-10

Karbantartás — Motor

Szerszámos láda	90-1
A motor megközelítése	90-1
Motortér	90-2
A motor szelephézagainak beállítása	90-2
A motorolajszint ellenőrzése	90-3
A motorolaj és szűrő cseréje	90-4
Olajcsere a légkompresszorban	90-5
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	90-6
Ne módosítsa az üzemanyagrendszert	90-6
Üzemanyag rendszer a 6,8 l-es motorokon (1450)	90-7
Üzemanyag rendszer a 6,8 l-es motorokon (1450 CWS és 1550 CWS)	90-8
Üzemanyag rendszer a 8,1 l-es motorokon (1550)	90-9
Üzemanyagtank sapka	90-9
Üzemanyagtartály vízülepítő	90-10
Az üzemanyagrendszer vízülepítőjének tisztítása (1450 és 1550)	90-10
Mechanikus üzemanyag tápszivattyú — 6,8 l-es motorok	90-11
Az üzemanyagrendszer vízülepítőjének tisztítása (1450 CWS és 1550 CWS)	90-11
Az üzemanyagszűrő leeresztése — 6,8 l-es motorok (1450) és 8,1 l-es motorok (1550)	90-12
Az üzemanyagszűrő leeresztése — 6,8 l-es motorok (1450 CWS és 1550 CWS)	90-12
Az üzemanyagrendszer légtelenítése	90-13
Az üzemanyagrendszer légtelenítése — 6,8 l-es motor (1450)	90-13
Az üzemanyagszűrő cseréje — 6,8 l-es motorok (1450, 1450 CWS és 1550 CWS)	90-14
Légtelenítse az üzemanyagrendszert - 8,1 l-es motor (1550)	90-14
Az üzemanyagszűrő cseréje 8,1 l-es motor (1550)	90-15
A porlasztók ellenőrzése	90-15
Légtelenítés a porlasztóknál — ECU nélküli motor	90-16
Az üzemanyagrendszer légtelenítése — ECU-val rendelkező motor	90-16
Motor hűtőfolyadék	90-18

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Hűtőfolyadék szint	90-18	A ferdefelhordó csúszókuplungjának beállítása	100-6
Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1450)	90-19	Az asztalhajtó lánc beállítása	100-6
Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1550)	90-20	A ferdefelhordó hajtóláncának cseréje	100-7
Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1450 CWS és 1550 CWS)	90-21	A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgatójának láncvédő burkolata	100-8
A termosztát cseréje	90-22	A cséplőmű hajtószíjának cseréje	100-9
A szíjfeszítő rugójának és a szíj kopásának ellenőrzése	90-22	A cséplőmű szíjvezetőjének beállítása	100-9
A szíjfeszítő rugó ellenőrzése	90-23	A hidraulikus variátorhajtás beállítása	100-9
A ventilátor/generátorszíj	90-24	A cséplődob variátor hajtószíj cseréje — Posi-Torq cséplődobhajtással rendelkező kombájnok	100-10
A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor és a hűtő tisztítása	90-24	A szalmarázó láda ékszíjának feszítése	100-12
A (motor) ventilátor szíj cseréje	90-25	A szalmarázó láda hajtólánc feszességének beállítása	100-13
A forgó szűrő szíj vezetése	90-25	A szalmarázó láda csúszókuplungjának beállítása	100-13
Forgó szűrő meghajtó szíj cseréje	90-26	A ventilátor variátorhajtás hajtószíj feszességének beállítása	100-13
A forgó szűrő külső hajtószíjának cseréje	90-26	A ventilátor/generátorszíj	100-14
A forgó szűrő kaparófésűjének beállítása	90-26	A kalászviasszahordó szíj feszességének beállítása	100-15
A forgó szűrő fogazott léccének cseréje	90-27	Kalászviasszahordó csúszókuplung állítás	100-15
Az átöblítés sorrendje — hűtőrendszer	90-28	A felső kalászviasszahordó csiga hajtásának beállítása	100-15
A hűtő leeresztése	90-28	A tisztamag felhordó csúszókuplungjának beállítása	100-16
Hűtőfolyadék leeresztő dugó a motoron	90-29	Tisztamag felhordó hajtószíj	100-16
A levegőszűrő kiszerezése	90-30	A felső csigahajtó lánc beállítása	100-16
A szűrőbetétek ellenőrzése	90-30	A szemtovábbító lapáthajtó lánc beállítása	100-17
A szűrőbetétek tisztítása	90-31	Az ürítőrendszer hajtásának beállítása	100-17
A szűrőbetét mosása	90-31	Az ürítőcsigahajtó lánc beállítása	100-19
Turbótöltő	90-31	A szalmaszecskázó köztes hajtószíjának feszítése	100-19
A főtengely rezgésfojtó vizsgálata	90-32		
Karbantartás — Sűrített levegő rendszer		Szerviz — Elektromos rendszer	
Sűrített levegő tartály	95-1	Előírások, Elektromos rendszer	105-1
A tartály leeresztése	95-1	Előzze meg az akkumulátor felrobbanását	105-1
Levegőtömlő	95-1	Az akkumulátorok kiszerezése	105-1
A sűrített levegő használata	95-1	Az akkumulátorok tisztítása	105-2
A kompresszorszíj feszítésének beállítása	95-2	Akkumulátor savszint	105-2
Szerviz — Hajtások és burkolatok		Az akkumulátor tárolása	105-2
A kombajn szállítása tehergépkocsin	100-1	Áramtalanító kapcsoló	105-3
Jobb oldali burkolatok	100-1	Az akkumulátor beszerelése és csatlakoztatása	105-3
A nagy oldalburkolat felnyitása	100-2	Generátor	105-4
A ventilátor burkolat kinyitása	100-3	Indítómotor	105-4
Cséplődob szíjtárcsaborkolat — CWS	100-3	Elektronikus panelek	105-5
Bal oldali burkolatok	100-3	Az elektromos doboz kiszerezése	105-6
A nagy oldalburkolat felnyitása	100-4	Hozzáférés a relépanelhez	105-7
A szalmaszecskázó és a pelyvaterítő szabadonfutó tárcsák burkolatának kinyitása	100-4	Biztosítékok a biztosítéktáblán	105-9
Az asztalhajtás burkolatának kinyitása	100-5		
A hajtólánc feszessége	100-5		
A hidraulika szivattyú szíj feszességének beállítása	100-6		

Folytatás a következő oldalon

	Oldal		Oldal
Biztosítékteszter	105-11	Hajtómű	115-7
Relék a biztosítéktáblán	105-12	Mellső véglehajtások	115-8
Relé és dióda panel	105-13	A csapágyjáték beállítása a véglehajtás	
Indítómotor relé (1450 és 1550)	105-13	peremes tengelyénél	115-9
Indítómotor relé (1450 CWS és		A mellső híd rögzítőcsavarjainak	
1550 CWS)	105-14	meghúzása	115-10
Szolenoid szelepek (fő hidraulikatömb).	105-14	A kormányrendszer elemei	115-11
Szolenoid szelepek (másodlagos			
hidraulikatömb)	105-15	Karbantartás — Léghkondicionálás és fűtés	
Hibakódok, INFOTRAK Monitor	105-16	A léghkondicionáló rendszer elemei	120-1
Automatikus vágóasztal vezérlés		A fűtés elemei	120-2
rendszerének hibakódja	105-17	Levegőbelépés és elosztás	120-3
Vágóasztal tesztelésének folyamata	105-18	Kompresszorhajtó szíj	120-4
AHC kalibrációs folyamat (600-as sorozat)	105-21	Hűtőközeg szint	120-4
Vágóasztal kalibrációs folyamat (600-as		Alacsonynyomású kapcsoló	120-5
sorozat) — lépésről lépésre	105-23	Magasnyomású kapcsoló	120-5
Merev vágóasztal kalibrációs folyamata		A kondenzátor tisztítása	120-5
(600-as sorozat)	105-24	Fülke levegőszűrők	120-5
AHC kalibrációs hibakódok (600-as		A papír (fő) szűrőbetét kiszérése	120-6
sorozat)	105-26	A papír szűrőbetétek tisztítása	120-6
Mikrokapcsolók a motolla fordulatszám szabályzó		A fülke recirkulációs szűrő kiszérése	120-7
panelen	105-29	A belépő levegő nyílása	120-7
Hibakódok, motolla fordulatszám vezérlő panel	105-29	Kondenzvíz elvezető cső	120-8
Karbantartás — Hidraulika rendszer		Tárolás	
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól	110-1	A szezon után	125-1
A hidraulika rendszer leírása	110-2	A szezon után — Motor	125-2
Nyomáskorlátozó szelepek	110-3	A szezon végén — Léghkondicionáló	
A szeleptömb szelepeinek funkciói	110-4	rendszer	125-2
A vágóasztal emelési és süllyesztési		A kombájn elővétele tárolásból	125-3
sebességének beállítása	110-5	A kombájn elővétele tárolásból — Motor	125-3
A hidraulika tartály olajsintje	110-5	A kombájn elővétele tárolásból —	
A hidraulika olaj és szűrő cseréje	110-6	Léghkondicionáló rendszer	125-5
Az olaj leeresztése a hidraulika rendszerből	110-7	Specifikáció	
A hidraulika rendszer feltöltése	110-8	1450 CWS, 1550 CWS, 1450 és 1550	
A motolla emelő és süllyesztő rendszer		kombájnok — Műszaki adatok	130-1
légtelenítése	110-8	Ferde felhordó	130-1
A motolla előre és hátra mozgató		Cséplőrendszer	130-1
hidraulikus körének légtelenítése	110-9	Kőfogó	130-2
Hidroakkumulátorok	110-9	Szalmarázó ládák	130-2
Karbantartás — Menethajtás és fékek		Tisztítórendszer	130-2
Fékrendszer	115-1	Magtartály	130-3
Fékolaj tartály	115-2	Feltöltési mennyiségek — Általános	130-3
Az üzemi fék beállítása	115-2	Elektromos rendszer	130-4
Parkfék	115-2	Hidraulika rendszer	130-4
A hidrosztatikus menethajtás		Hajtómű	130-4
részegységei (1450 és 1550)	115-3	Kormányrendszer	130-4
A hidrosztatikus menethajtás		Zajszint	130-4
részegységei (1450 CWS és 1550 CWS)	115-4	Tömeg — vágóasztal nélkül ¹	130-5
Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus		Motor 1450	130-5
hajtásban	115-5		
Az olajhűtő tisztítása	115-6		

Folytatás a következő oldalon

Folytatás a következő oldalon

	Oldal
Motor 1450 CWS	130-5
Motor 1550	130-6
Motor 1550 CWS	130-6
Kerekek - 1450	130-6
Kerekek - 1550	130-7
Kerekek - 1450 CWS	130-7
Kerekek - 1550 CWS	130-8
Méretek 1450 és 1550	130-9
Méretek 1450 és 1550 (folytatás)	130-10
Méretek 1450 CWS és 1550 CWS	130-11
Méretek 1450 CWS és 1550 CWS (folytatás)	130-12
Metrikus nyomaték értékek	130-13
„Collos” csavarok meghúzási nyomatéka	130-14
NYILATKOZAT	130-15
Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részegységek utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági tudnivalók	130-16
 Alvázsorszám	
Adattáblák	135-1
Alvázsorszám - 1450 és 1550 kombájnok	135-1
Alvázsorszám - 1450 CWS és 1550 CWS kombájnok	135-1
Motorszám	135-2
Három fokozatú sebességváltó sorszám	135-2

Azonosító ábrák

A kombájnok, melyekre a kezelési utasítás vonatkozik



1450, 1450 CWS, 1450 WTS, 1550, 1550 CWS és 1550 WTS kombájnok

MEGJEGYZÉS: Európába csak a 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS és 1550 WTS modelleket exportálják. WTS kombájnokhoz is. A csak WTS kombájnokhoz kapható berendezések jelezve vannak.

AG,CO03622,1359 -35-28NOV02-1/1

Minden berendezés, melyet ez a kezelési utasítás a CWS kombájnokkal kapcsolatban tárgyal, kapható

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,1359 -35-27MAR03-1/2

WTS kombájnok

A kizárólag John Deere kombájnokon megtalálható négyfázisú magleválasztási technológia (WTS) biztosítja az Ön kombájnja számára az optimális teljesítményt, különösen olyan körülmények között, amikor az anyag kezelése nehéz.

Ha a gépe ujjas leválasztóval (Power Separator™) van felszerelve, a zöld és nedves anyagból is könnyen kiválaszthatja a szemet.

A Power Separator™ ujjai kíméletesen szétterítik a szalmát a szalmarázó ládákon még hatékonyabb magleválasztást eredményezve.



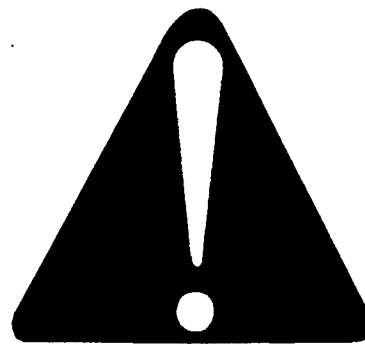
A—Ujjas lazító

AG,CO03622,1359 -35-27MAR03-2/2

Biztonság

Ismerje meg a biztonsági jeleket

Ez a veszélyt jelző szimbólum. Ha ezt a szimbólumot látja a gépen, vagy a kezelési utasításban, figyeljen a potenciális balesetveszélyre.



CQ,SGALERTA -35-13MAR02-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Kövesse a biztonsági előírásokat

Figyelmesen olvassa el a gépen és a kezelési utasításban lévő biztonsági feliratokat, előírásokat. Tartsa a biztonsági berendezéseket jó állapotban. Cserélje le a sérült, illetve pótolja a hiányzó biztonsági jelzéseket. Ügyeljen arra, hogy az új részegységek és alkatrészek el legyenek látva a megfelelő biztonsági jelzésekkel. A biztonsági jelzések pótlására az új jelzéseket beszerezheti a John Deere kereskedőnél.

Tanulja meg, hogyan kell a gépet üzemeltetni és a kezelőszerveket működtetni. Ne engedje senkinek, hogy hozzáértés nélkül üzemeltesse a gépet.

Tartsa a gépét jó üzemállapotban. A nem engedélyezett átalakítások ronthatják a gép működését és/vagy a biztonságát és hatással lehetnek a gép élettartamára.



CQ,SGMENSEG -35-13MAR02-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Tartsa be a közlekedési szabályokat



FIGYELEM: Ha közúton halad, tartsa be mindig a közlekedési szabályokat.



H28930 -UN-30JUN89

AG,GG05155,8 -35-13MAR02-1/1

Kerülje a gép meggurulását

Kerülje a gép akaratlan meggurulásából eredő baleseteket.

Ne indítsa a motort az indítómotor sarkainak rövidre zárásával.

A gép sebességbe kapcsolva is beindul az indítástiltó áramkör megkerülésével.

SOHA ne indítsa a motort a talajon állva.

A motort csak a vezetőülésből, a sebességváltót semleges, vagy park helyzetbe kapcsolva indítsa.

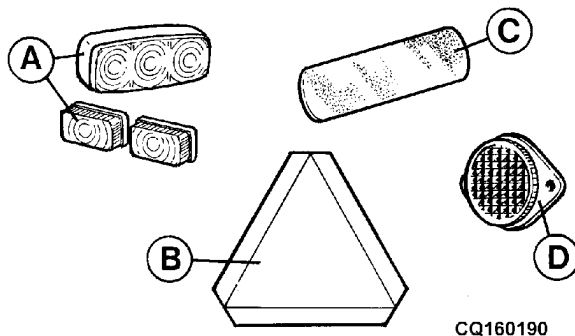
CQ,STBYPASS -35-14JUL98-1/1

Használja a világító- és biztonsági jelzőberendezéseket

A lassan mozgó traktor, önjáró munkagép és a vontatott munkaeszközök veszélyt jelentenek a közutakon. Nehezen láthatók, különösen éjszaka. Kerülje a más járművekkel történő ütközésből adódó baleseteket.

Ha jogszabály lehetővé teszi, használja a villogó elakadásjelző lámpákat, vagy a forgó figyelmeztető lámpát, ha közúton halad. A láthatóság javítása érdekében használja a világító és jelző berendezéseket a gépen. Egyes munkaeszközöknél szereljen fel kiegészítő figyelmeztető lámpákat.

Tartsa a biztonsági berendezéseket jó állapotban. Cserélje ki a sérült, illetve pótolja a hiányzó eszközöket. Munkagépre való világításkészlet beszerezhető a John Deere kereskedőnél.



CQ160190

CQ160190 -UN-09SEP98

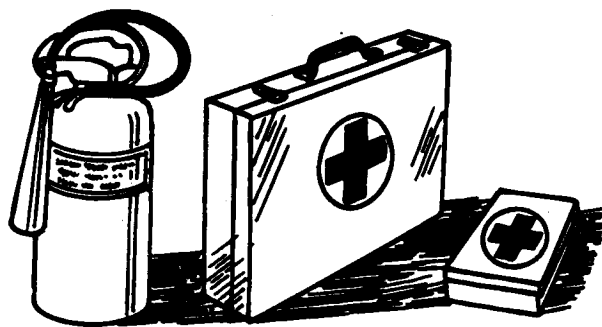
CQ,SGLUZ -35-13MAR02-1/1

Készüljön fel a vészhelyzetekre

Legyen felkészülve az esetleges tűz keletkezésére.

Legyen kéznél mindig elsősegély felszerelés és tűzoltó készülék.

Tartsa a segélyhívó számokat, orvos, mentők, kórház és tűzoltók, a telefonkészüléke közelében.



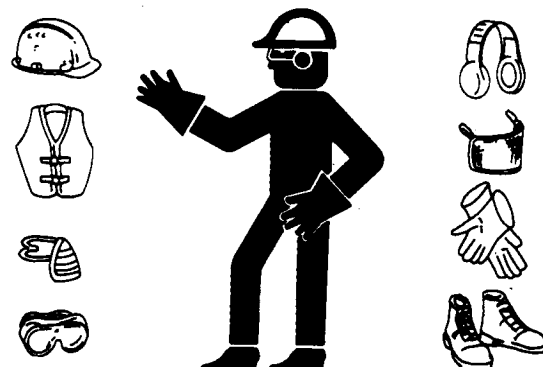
TS291 -UN-23AUG88

DX,FIRE2 -35-03MAR93-1/1

Viseljen védőfelszerelést

Viseljen a munkához megfelelő védőruhát, és védőeszközöket.

A munkagép biztonságos üzemeltetése teljes figyelmet követel a kezelőtől. Ne viseljen rádió, vagy zene hallgatására fülhallgatót a gép üzemeltetése közben.



TS206 -UN-23AUG88

DX,WEAR2 -35-03MAR93-1/1

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan, kerülje a tüzet

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi száraz, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le mindig a kilöttyent üzemanyagot.



TS202 –UN-23AUG88

DX,FIRE1 –35-20NOV02-1/1

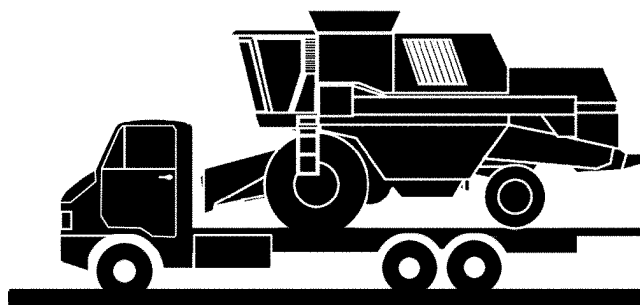
Ellenőrizze a gép biztonságosságát

Mielőtt a géppel elindulna, mindig ellenőrizze, hogy a gép biztonságosan működtethető-e és megfelel a közúti közlekedésnek.

AG,GG05155,9 –35-22JAN99-1/1

A kombájn szállítása tehergépkocsin

Ha a kombájn tehergépkocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat helyesen legyen felszerelve úgy, hogy véletlenül se nyílhassanak ki menet közben.



CQ203970 –UN-09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 –35-13MAR02-1/1

A kombájn vezetése

Csak akkor üzemeltesse a gépet, ha minden védőburkolat a helyén van.

Mielőtt megmozdulna a géppel, ellenőrizze annak környezetét (pl. nincs-e gyerek a közelben). Biztosítsa a megfelelő kilátást. Figyelmeztetésként használja a kürtöt, mielőtt megmozdulna a géppel.

A haladási sebesség feleljen meg a talajviszonyoknak. Emelkedőn, lejtőn, vagy oldalirányú lejtőn ne végezzen éles kanyart a géppel. Ha tele van a magtartály, lejtőn legyen rendkívül óvatos.

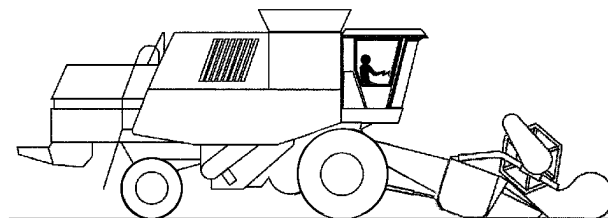
Az adapterek fel- és lekapcsolását rendkívül óvatosan végezze el.

Amikor kanyarodik, vegye figyelembe a vágóasztal szélességét, és azt hogy a kombájn hátulja kifelé mozdul el. Az adapterek, és a talajviszonyok befolyásolják a kombájn menettulajdonságait.

Csökkentse a sebességet lejtőn, vagy rossz talajviszonyok esetén, illetve kanyar előtt.

Mielőtt a meredek emelkedőre hajtana, előtte kapcsoljon vissza alacsonyabb fokozatba.

Kerülje az árkokat, gödröket, és egyéb akadályokat, melyek - különösen lejtőn - a kombájn felborulását okozhatják.



CQ203780

CQ203780 -UN-06APR01

CQ,SGCACOND -35-13MAR02-1/1

Utások

A gépen csak a gép kezelője és egy utas tartózkodhat.

A gépen utazó más személy balesetveszélyt jelent, mert leeshet a gépről és takarja a vezetőt a kilátásban, ami lehetetlenné teszi a vezető részére a gép biztonságos üzemeltetését.

A gépen egy utas tartózkodása megengedett, mert a gép el van látva egy gyárilag elfogadott utasüléssel.



CQ,SGCAPASS -35-13MAR02-1/1

TS253 -UN-23AUG88

Álljon távol a forgó tengelyektől

Felcsavarodva rá, a forgó tengely súlyos balesetet, vagy halált okozhat.

Mindig tartsa a helyén a gép védőburkolatait és a hajtótengely burkolatát. Győződjön meg arról, hogy a TLT hajtótengely burkolata szabadon el tud-e fordulni.

Viseljen mindig zárt ruházatot. Állítsa le a motort, mielőtt beállításba, vagy a gép csatlakoztatásába kezd.



TS1644 –UN-22AUG95

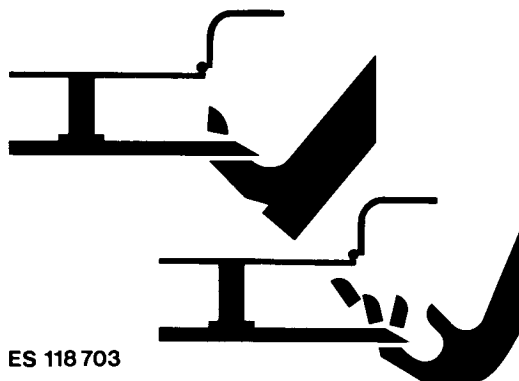
DX,PTO –35-27AUG02-1/1

Védőburkolatok

A védőburkolatok legyenek mindig felszerelve. A felszerelés, és műszaki állapot mindig legyen megfelelő.

Mielőtt szervizt vagy dugulás elhárítást végezne a gépen, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a gyújtáskulcsot.

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről.



ES 118 703

ES118703 –UN-21MAR95

CQ,SGCADISP –35-13MAR02-1/1

Ne álljon közel az adapterhez

A kasza, a behordócsiga, behordó görgők nem lehetnek teljes mértékben fedettek a munka során. Üzemközben ne álljon közel ezekhez az elemekhez. Mielőtt szervizt vagy dugulás elhárítást végezne a gépen, kapcsolja ki a főhajtást, állítsa le a motort és vegye ki a gyújtáskulcsot.



ES 118 704

ES118704 –UN-21MAR95

CQ,SGCAPLATA –35-13MAR02-1/1

Ne nyúljon a kaszához

Csak akkor háríthat el bármely akadályt (dugulást) a vágóasztal előtt, ha kikapcsolja a cséplőhajtást, leállítja a motort, és kiveszi a gyújtáskulcsot.

Indítás előtt senki sem állhat a kombájn közelében.

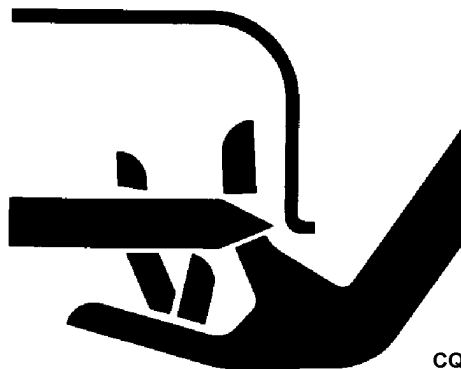


TS254 –UN-23AUG88

AG,SGCALAMIN –35-13MAR02-1/1

Álljon távol a szalmaszecskázótól

A szalmaszecskázó védőburkolattal rendelkezik, mely a veszélyes késeket veszi körbe. A kések a hajtás kikapcsolása után még egy rövid ideig tovább foroghatnak. Üzem közben álljon távol a szalmaszecskázótól. A szalmaszecskázó karbantartása előtt kapcsolja ki a hajtást, állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot és várja meg, míg minden mozgó alkatrész teljesen megáll.



CQ172130

MB03730,0001BD2 -35-20AUG02-1/1

CO172130 -UN-11SEP98

Álljon távol a csigától

A magtartályban lévő csiga a balesetek ellen nem burkolható be teljesen. A dugulás elhárításához használjon egy botot, magminta vételéhez pedig egy merítőkanalat, vagy egy edényt. Ne használja a kezét, vagy lábát. Soha ne mászon be a magtartályba, amikor a motor jár.

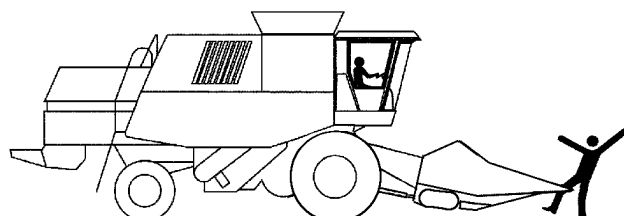


MB03730,0001BD5 -35-20AUG02-1/1

TS256 -UN-23AUG88

Közlekedés felszerelt vágóasztallal

Mielőtt a kombájnnal kihajt a közútra, az asztalt fel kell emelni. Ez azonban nem akadályozhatja a vezetőt a kilátásban. Az asztal magasságvezérlést reteszelni kell.



CQ203760

MB03730,0001BD6 -35-29AUG02-1/1

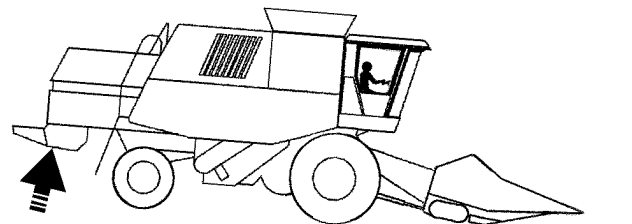
CO203760 -UN-06APR01

Pótsúlyozás a megfelelő talajkapcsolat biztosítására

A kombájn üzemelését, a kormány és a parkfék hatékonyságát befolyásolja a gép elejére szerelt adapter súlya, mely a súlypont helyzetét megváltoztatja.

A megfelelő talajkapcsolat biztosítása érdekében pótsúlyozza a kombájn hátulját.

Tartsa be a megengedett max. tengelysúly, és összsúly határértékeket.



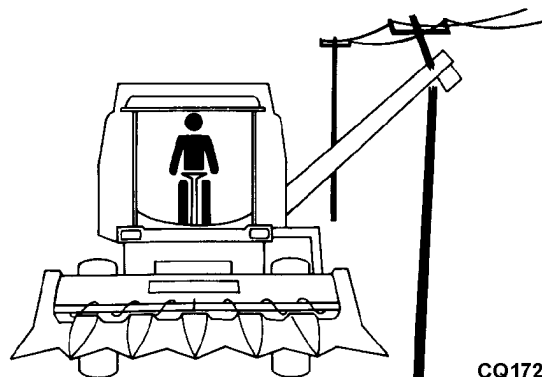
CQ203770

—UN-06APR01
CQ203770

MB03730,0001BD7 -35-20AUG02-1/1

Hajtsa be az ürítőcsigát

Mielőtt közútra hajt, hajtsa be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe. Máskülönben beleütközhet az út szélén álló tárgyakba, mint például táviróoszlop, villanyoszlop, stb.



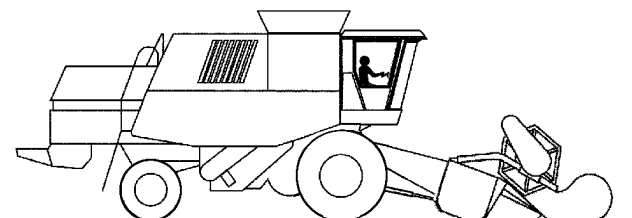
CQ172140

—UN-11SEP98
CQ172140

CQ,SGCATQ -35-13MAR02-1/1

Parkolás és leállítás a kombájnjal

Mielőtt elhagyja a kombájnnt, süllyessze le az asztalt, vagy egyéb munkaeszközt a talajra. Ha elhagyja a kombájnnt, kapcsolja ki a cséplőmű/asztal hajtását, állítsa le a motort, kapcsolja a sebességváltó kart 1. fokozatba, állítsa a menesztőkart semlegesbe, kapcsolja be a parkféket, távolítsa el az indítókulcsot és zárja be a vezetőfülkét (ha van). Ékelje ki a gépet. Ne hagyja őrizetlenül a kombájnnt járó motorral. Soha ne hagyja el a vezetőfülkét menet közben.



CQ203780

—UN-06APR01
CQ203780

MB03730,0001BD8 -35-28AUG02-1/1

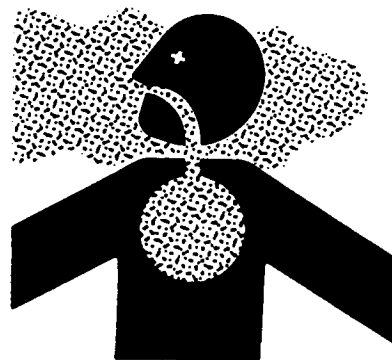
A motor üzemeltetése

Soha ne járassa a motort zárt helyiségben.

Fulladás veszélye!

A motor indításakor győződjön meg arról, hogy a hidrosztatika menesztőkarja semleges állásban van-e és a parkfék be van-e kapcsolva. Kapcsolja ki a cséplőmű, a vágóasztal és az ürítőcsiga kapcsolóit.

A motorindító rendszert ezek a kapcsolók védik.



TS220 -UN-23AUG88

AG,SGCAFUNC -35-19NOV02-1/1

Gyakorolja a biztonságos karbantartást

Értse meg a karbantartási munkafolyamatot, mielőtt belekezdene. Tartsa a munkaterületet tisztán és szárazon.

Soha ne végezze a gép kenését, amíg az mozog.

Tartsa távol a kezét, lábát és ruházatát a hajtott alkatrészekről.

Kapcsoljon ki minden hajtást és a kezelőszervek működtetésével csökkentse le a nyomást. Süllyessze le a munkeszéket a talajra. Állítsa le a motort. Távolítsa el a kulcsot. Várjon, amíg a gép lehül.

Biztonságosan rögzítsen minden részegységet, amit a munkavégzéshez fel kellett emelni.

Tartson minden alkatrészt jó állapotban és legyenek helyesen felszerelve.

A sérüléseket azonnal javítsa meg. Cserélje ki a kopott, vagy törött alkatrészeket.

Távolítsa el a gépre rakódott zsírt, olajat, vagy egyéb szennyeződést.

Ha hegesztést végez a gépen vagy állítást az elektromos rendszerben, előtte mindig kösse le a negatív (-) akku kábel(ke)t.



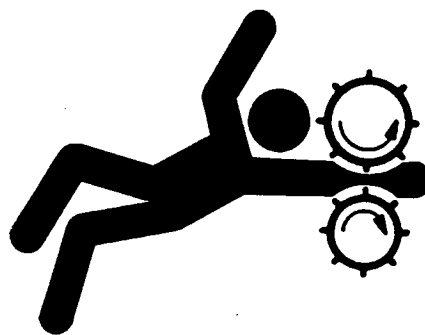
TS218 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMANU -35-13MAR02-1/1

Végezze a gépek karbantartását biztonságosan

Kösse össze hátul a hosszú haját. Ne viseljen nyakkendőt, sálát, laza ruházatot, nyakláncot, ha mozgó alkatrészek közelében, vagy megmunkáló gépek közelében dolgozik. Súlyos sérüléseket okozhat, ha ezeket a dolgokat a gép bekapja.

Vegye le a gyűrűit és egyéb ékszereit, hogy megelőzze az általuk okozott rövidzárt és azt, hogy a mozgó alkatrészekbe beakad hassanak.



TS228 –UN-23AUG88

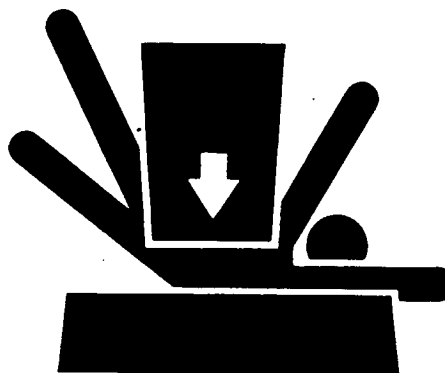
DX,LOOSE –35-04JUN90-1/1

Rögzítse a gépet biztonságosan

Mindig süllyessze le a munkaeszközt a talajra, mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen. Ha felemelt gépen, vagy munkaeszközön kell dolgoznia, támassza alá a gépet, illetve a munkaeszközt biztonságosan.

Ne támassza alá a gépet salakbeton téglával, lyukacsos téglával, ami összeroppanhat a folyamatos terhelés alatt.

Ne dolgozzon a gép alatt, ha az csak a hidraulikus emelővel van alátámasztva. Kövesse a Kezelési Utasításban leírt folyamatot.



TS229 –UN-23AUG88

CQ,SGCAAPOIO –35-13MAR02-1/1

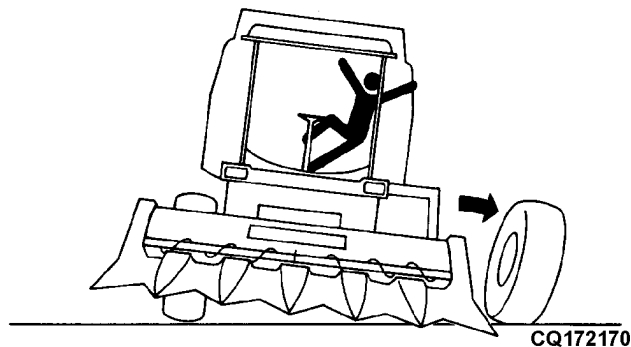
A motor karbantartása

A motor karbantartásakor használja a szervizjárdát. A kombájn más alkatrészeire felmászva balesetet szenvedhet, leeshet a gépről.

AG,GG05155,11 –35-25JAN99-1/1

A kerékanyák meghúzása

Húzza meg a kerékanyákat a „Bejáratás” fejezetben foglaltak szerint. Ha ezt elhagyja, a kerék menet közben kieshet, ami a gép felborulását, a kezelő és a gép komoly sérülését okozhatja.



CQ172170 –UN–11SEP98

CQ,SGCAPORCA –35–13MAR02–1/1

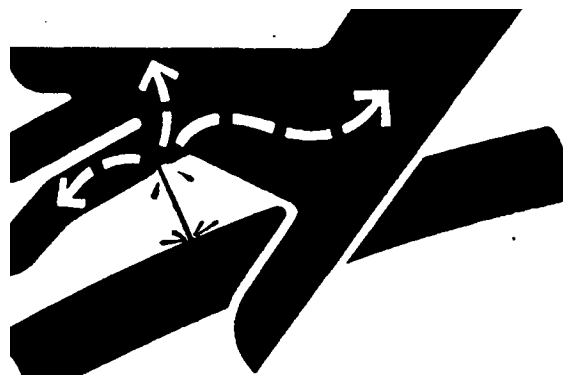
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetiileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk.



X9811 –UN–23AUG88

DX,FLUID –35–13MAR02–1/1

Előzze meg az akkumulátor felrobbanását

Tartsa távol a szikrát, égő gyufát és a nyílt lángot az akkumulátor tetejétől. Az akkumulátor gáz felrobbanhat.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert, vagy savsűrűség-mérőt.

Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert felrobbanhat. Melegítse fel az akkumulátort 16°C-ig (60°F).



TS204 –UN–23AUG88

DX,SPARKS –35–03MAR93–1/1

Kezelje az akkumulátorokat biztonságosan

Tömített akkumulátorok

A kombájnok tömített akkumulátorokkal vannak ellátva, melyek karbantartást nem igényelnek.

Az akkumulátor tetején lévő jelző a töltöttségi szintet mutatja.

Az ólom-kalcium akkumulátorokba nem kell víz.

CQ,SGCAMANUS -35-13MAR02-1/2

Hagyományos akkumulátorok

Az akkumulátorban lévő kénsav mérgező. Elég tömény ahhoz, hogy megégesse a bőrt, lyukat marjon a ruhába és vakságot okozzon, ha a szembe fröccsen.

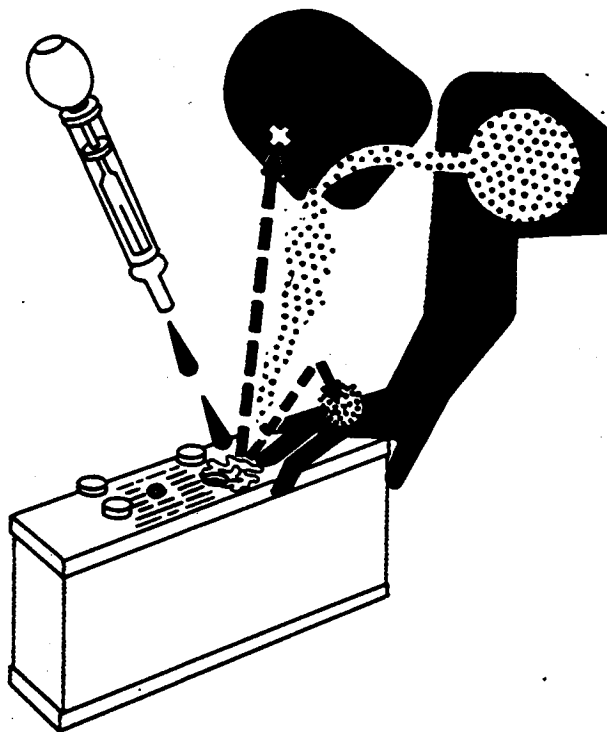
1. Az akkumulátort jól szellőzött helyen töltsé.
2. Viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt.
3. Sav utántöltésekor kerülje a gőzök belégzését.
4. Kerülje a sav kilöttyenését, kicsöpögését.
5. Segédakkumulátorról indítva alkalmazzon helyes indítási módszert.

Ha magára öntötte a savat:

1. Öblítse le a bőrét vízzel.
2. Alkalmazzon sütőszódát, vagy meszet a sav közömbösítésére.
3. Öblítse a szemét vízzel 10 - 15 percig.
4. Forduljon azonnal orvoshoz.

Ha lenyelt a savból:

1. Igyon nagy mennyiségű vizet, vagy tejet.
2. Majd igyon magnézium tejet, fogyasszon tojást, vagy növényi olajat.
3. Forduljon azonnal orvoshoz.



TS203 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMANUS -35-13MAR02-2/2

Végezze a kerekek karbantartását biztonságosan

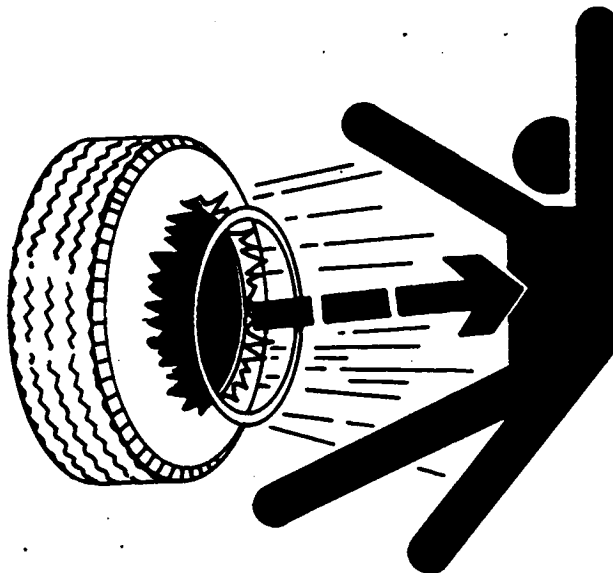
A köpeny és a tárcsa „felrobbanása” komoly, esetleg halálos sérülést okozhat.

Ne próbálkozzon a gumiabroncs szerelésével, ha nem rendelkezik a megfelelő szerszámokkal és gyakorlattal a munka elvégzéséhez.

Mindig a helyes gumiabroncsnyomást alkalmazza. Ne fújtassa az abroncsokat az előírt nyomás fölé. Soha ne hegyesze, vagy hevítse a gumiabronccsal felszerelt kerékpántot. A hő hatására megnő a nyomás, ami az abroncs szétrobbanását okozhatja. A hegesztés gyengítheti, deformálhatja a kerék szerkezetét.

Az abroncs fújtatásához használjon a szelepre rögzíthető csatlakozót és elég hosszú tömlőt ahhoz, hogy a kerék elé, vagy mögé állhasson és NE a kerék mellé. Ha van, használjon biztonsági kalodát.

Ellenőrizze, hogy nem alacsony-e az abroncsok nyomása, nincs-e rajtuk vágás, dudorodás, nem sérültek-e a kerékpántok, nem hiányoznak-e csavarok, vagy kerékanyák.



TS211 –UN-23AUG88

DX,RIM –35-24AUG90-1/1

Szervizelje a hűtőrendszert biztonságosan

Forrázás veszély!

Mielőtt a sapkát teljesen leveszi, álló motor mellett engedje el a nyomást úgy, hogy a hűtősapkát, vagy a tágulási tartály sapkáját először csak az első ütközésig lazítja meg.



TS281 –UN-23AUG88

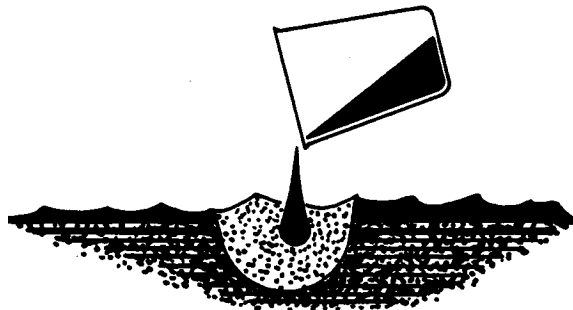
AG,GG05155,13 –35-13MAR02-1/1

Tartsa be a környezetvédelmi előírásokat

Óvja a környezetet és az élővilágot.

Mielőtt bármilyen folyadékot leereszt, tudja meg a folyadék helyes kezelésének módját.

Tartsa be a vonatkozó környezetvédelmi előírásokat az olaj, az üzemanyag, a hűtőfolyadék, a fékfolyadék, a szűrők és az akkumulátorok kezelésekor.

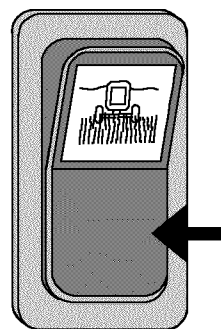


TS222 –UN-23AUG88

CQ,SGCAMEIO –35-13MAR02-1/1

Közúti biztonsági kapcsoló

FONTOS: Mielőtt közútra hajt a kombájnnal, ellenőrizze, hogy a közúti biztonsági kapcsoló közút állásban van-e. A betakarító adaptert és az ürítőcsigát is állítsa szállítási helyzetbe. Ez biztosítja azt, hogy a hidraulika funkciók — kivéve a kormányrendszer — nem működnek.



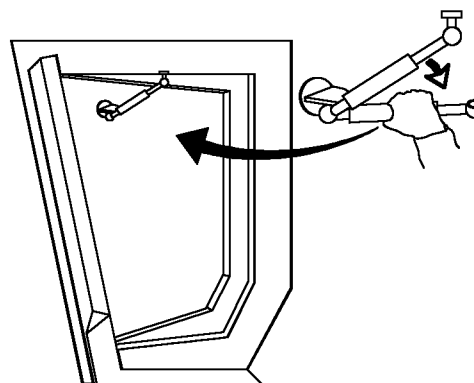
ZX 002418

ZX002418 –UN-16JUN95

AG,CO03622,1361 –35-13MAR02-1/1

Vészkijárat

A jobb oldali fülkeablak vészkijáratként használható. Kapcsolja le a fülke oldalán lévő gázteleszkópot és nyissa ki az ablakot.



ZX 006004

ZX006004 –UN-03APR95

AG,CO03622,1362 –35-13MAR02-1/1

Hegesztés, vagy melegítés előtt távolítsa el a festéket

Óvakodjon a mérgező gázoktól és portól.

Veszélyes gázok keletkeznek, ha a festett felületet hevíti hegesztéssel, forrasztással, vagy benzinlámpával.

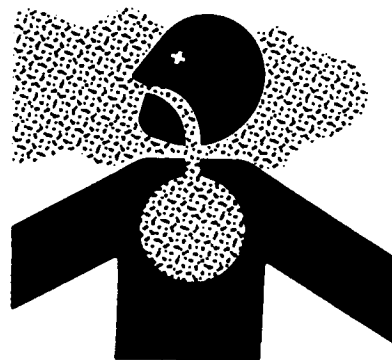
Hevítés előtt távolítsa el a festéket:

- Távolítsa el a festéket a hevítendő terület minimum 101 mm-es (4 in.) körzetében. Ha a festék nem távolítható el, melegítés, vagy hegesztés alatt viseljen légzőkészüléket.
- Ha homokszóróval, vagy köszörűvel távolítja el a festéket, kerülje a por belégzését. Viseljen légzőmaszkot.
- Ha oldószert, vagy festékmarót használ, mossa le a festékmarót szappannal és vízzel hegesztés előtt. Távolítson el minden oldószeres, vagy festékmarós tartályt és minden robbanásveszélyes anyagot a környékről. Hegesztés, vagy hevítés előtt várjon 15 percet, hogy az oldószer gőzei eloszoljanak.

A hegesztendő területeken ne használjon klórtartalmú oldószert.

Minden ilyen munkát jól szellőzött helyiségben végezzen, hogy a mérgező gázok eltávozzanak.

Kezelje a festéket és az oldószert helyesen.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -35-24JUL02-1/1

Biztonsági jelzések

Biztonsági ábrák

A gép néhány fontos pontján biztonsági ábrák találhatók, melyek potenciális veszélyre hívják fel a figyelmet. A veszélyt a figyelmeztető háromszög jelzi. A mellé helyezett másik ábra a veszély elkerülésének módját mutatja be. Az alábbiakban ezek a biztonsági ábrák, az ábrák elhelyezése a gépen és rövid magyarázatuk található.

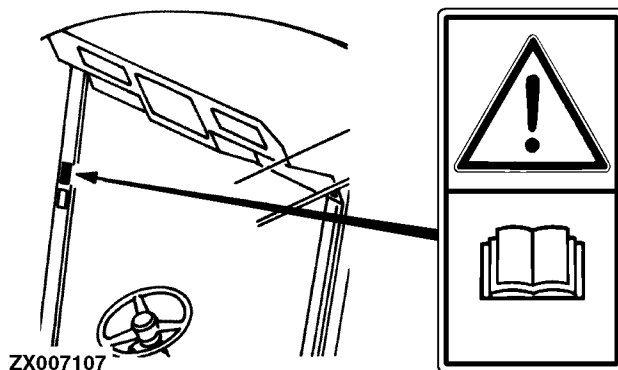


TS231 -35-07OCT88

AG,CO03622,1363 -35-13MAR02-1/1

Kezelési utasítás

Ez a kezelési utasítás tartalmaz minden szükséges információt, ami a gép biztonságos üzemeltetéséhez szükséges. A balesetek elkerülése érdekében gondosan tanulmányozzon minden biztonsági előírást.

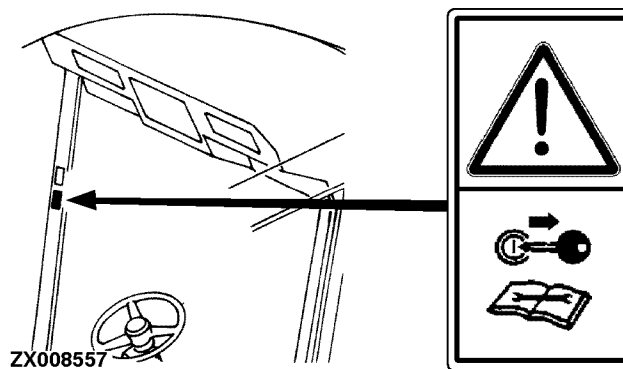


ZX007107 -UN-19JUN95

AG,CO03622,1364 -35-13MAR02-1/1

Javítás és karbantartás

Javítási és karbantartási munkák elkezdése előtt állítsa le a motort és vegye ki az indító kulcsot.



ZX008557 -UN-31JAN96

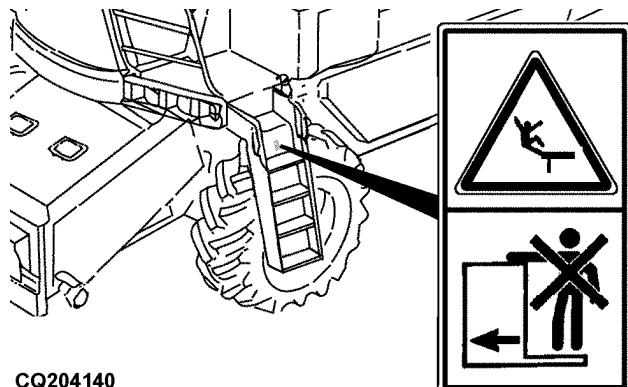
AG,CO03622,1365 -35-13MAR02-1/1

Mellső fellépő és szervizállás

Ne engedje meg hogy pótutasok tartózkodjanak a fellépőn és a szervizálláson.

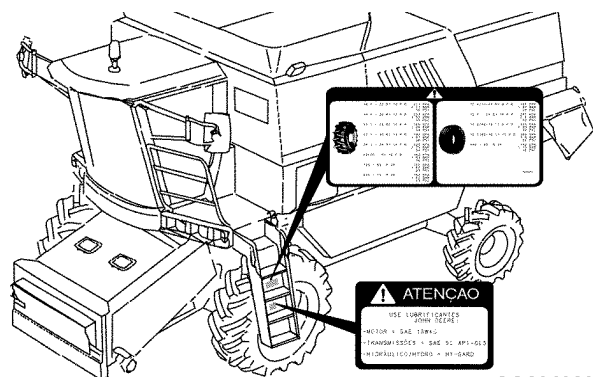
Erre a célra van egy utasülés a fülkében.

MEGJEGYZÉS: Található még néhány címke, melyek a kerekek nyomását mutatják valamennyi gumibroncs mérethez.



CQ204140

—UN—10APR01



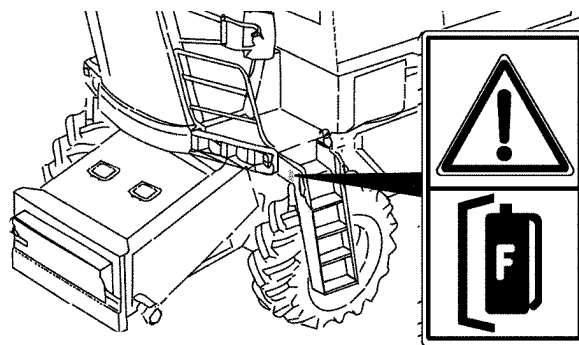
CQ204020

—UN—10OCT01

AG.CO03622,1366 —35—13MAR02—1/1

Tűzoltókészülék

A gépet csak teljes mértékben üzemképes tűzoltókészülékkel szabad üzemeltetni.



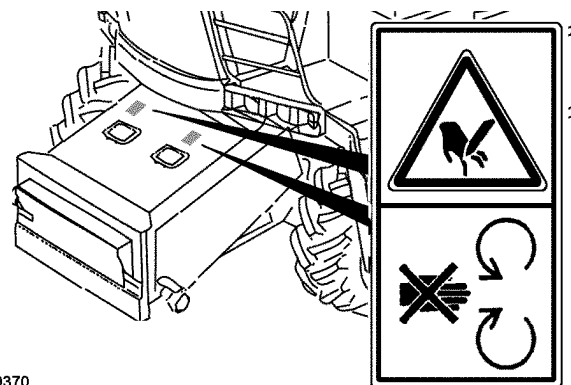
CQ203990

—UN—09APR01

AG.CO03622,1367 —35—13MAR02—1/1

Ferdefelhordó hajtás, jobb és baloldal

Járó motor mellett ne nyisson ki, és ne szereljen le védőburkolatot.



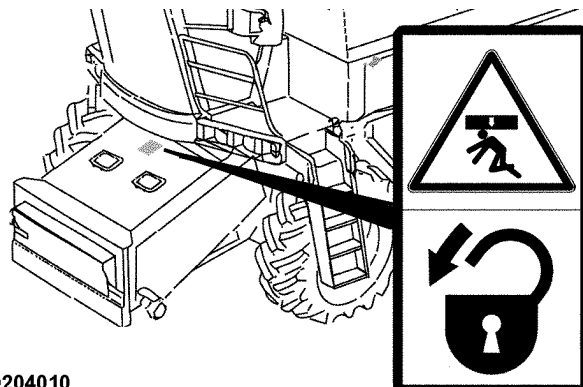
CQ209370

—UN—18OCT01

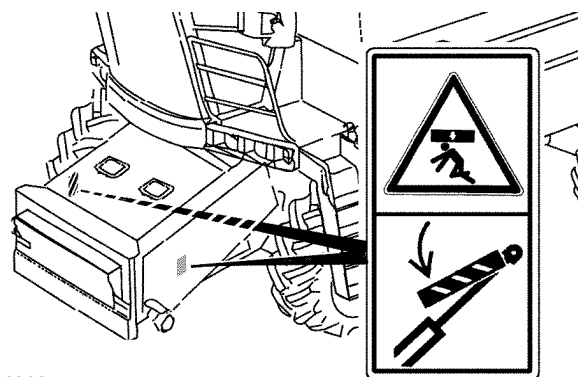
AG.CO03622,1368 —35—13MAR02—1/1

A ferdefelhordó alatt

Mielőtt belép a veszélyes területre, kapcsolja be a biztonsági reteszt.



CQ204010

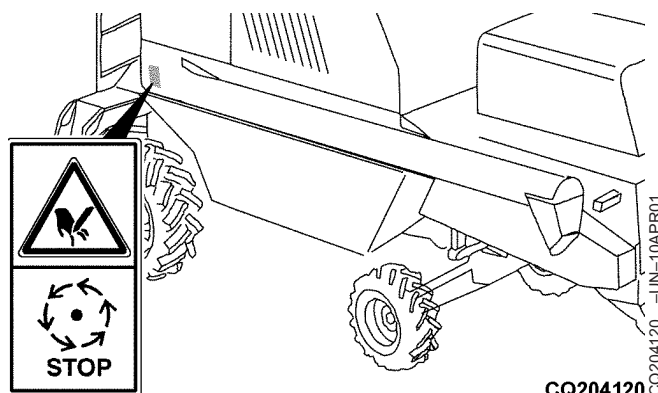


CQ204060

AG.CO03622,1369 -35-13MAR02-1/1

Ürítőcsiga

Járó motor mellett ne nyisson ki, és ne szereljen le védőburkolatot.

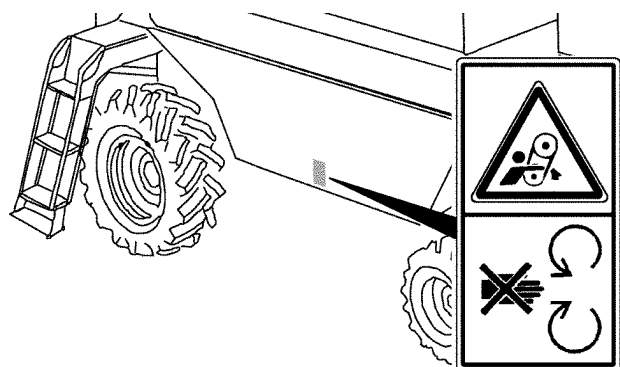


CQ204120

CO03622,0000062 -35-13MAR02-1/1

Bal oldali burkolat, a ventilátor és a szalmarázó láda hajtás burkolata

Járó motor mellett ne nyisson ki, és ne szereljen le védőburkolatot.

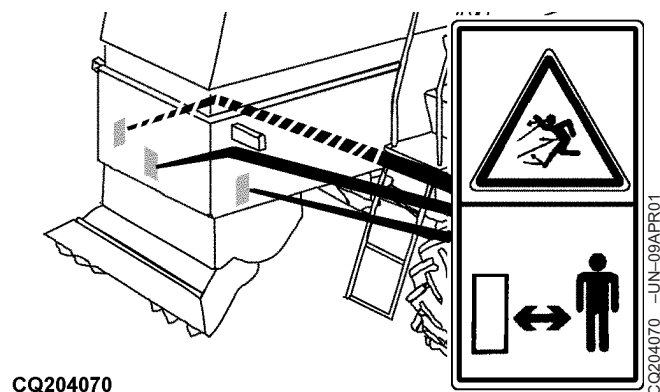
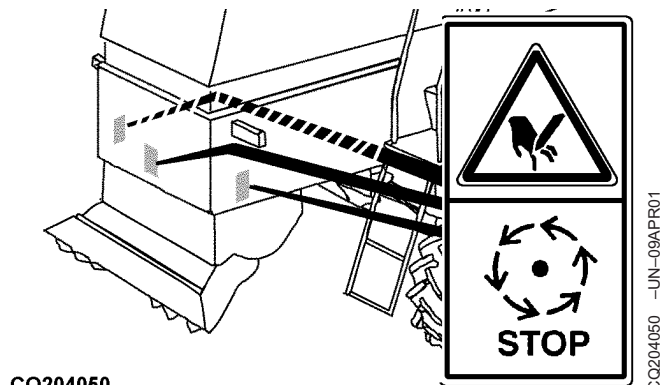


CQ204040

AG.CO03622,1371 -35-13MAR02-1/1

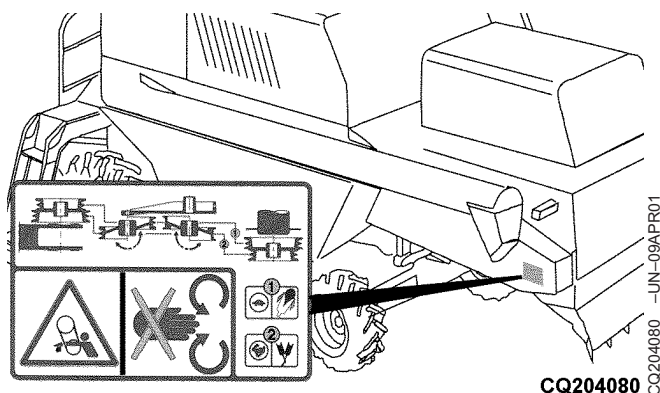
Pelyvaterítő és szalmaszecskázó

Ne közelítsen ezekhez az alkatrészekhez, míg jár a motor. Ne nyúljon a mozgó alkatrészekhez. Várjon, míg a mozgó alkatrészek megállnak.



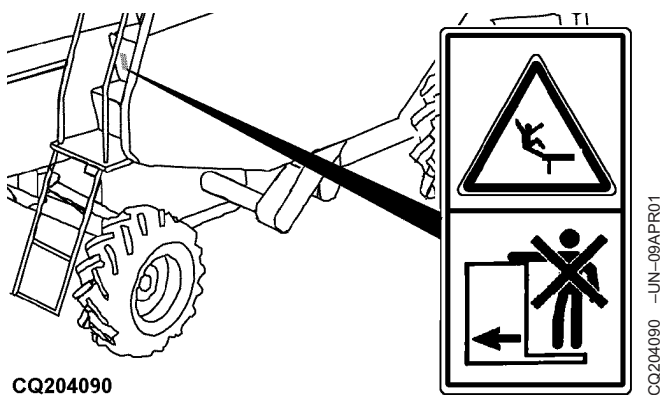
Szalmaszecskázó

Mielőtt a szalmaszecskázót ki- vagy bekapcsolná, kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, és vegye ki az indítókulcsot.



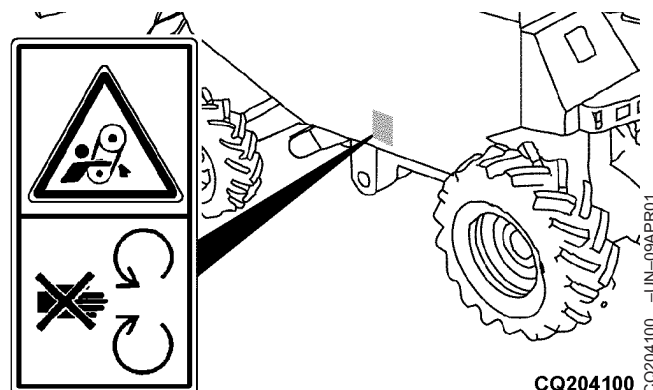
Hátsó fellépő és szervizállás

Ne engedje meg, hogy pótutasok tartózkodjanak a fellépőn és a szervizálláson.



Jobb oldali burkolat

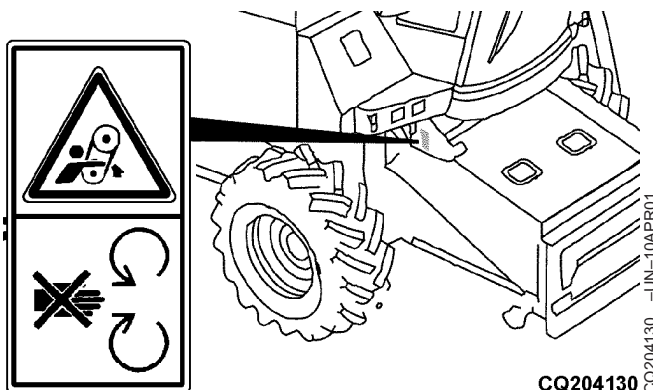
Járó motor mellett ne nyisson ki, és ne szereljen le védőburkolatot.



AG,CO03622,1375 -35-13MAR02-1/1

Hidraulikus visszaforgató

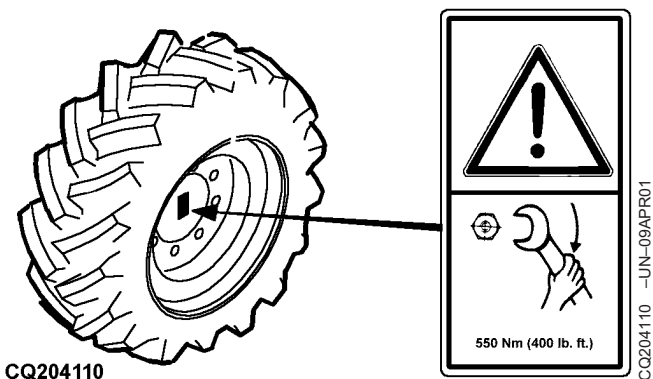
Járó motor mellett ne nyisson ki, és ne szereljen le védőburkolatot.



CO03622,0000063 -35-13MAR02-1/1

Mellső kerékanyák

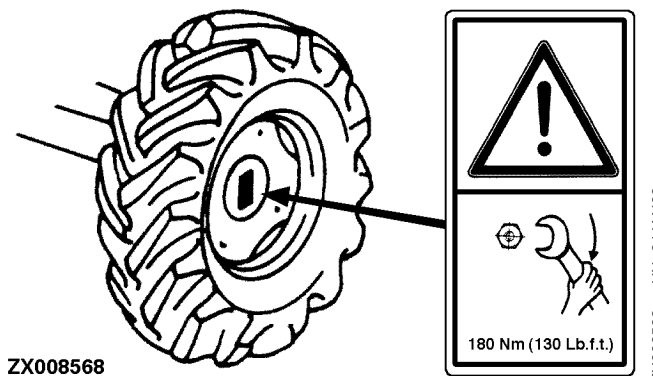
Húzza meg a hátsó kerékanyákat az előírt periódusonként.



AG,CO03622,1376 -35-13MAR02-1/1

Hátsó kerék rögzítőcsavarok

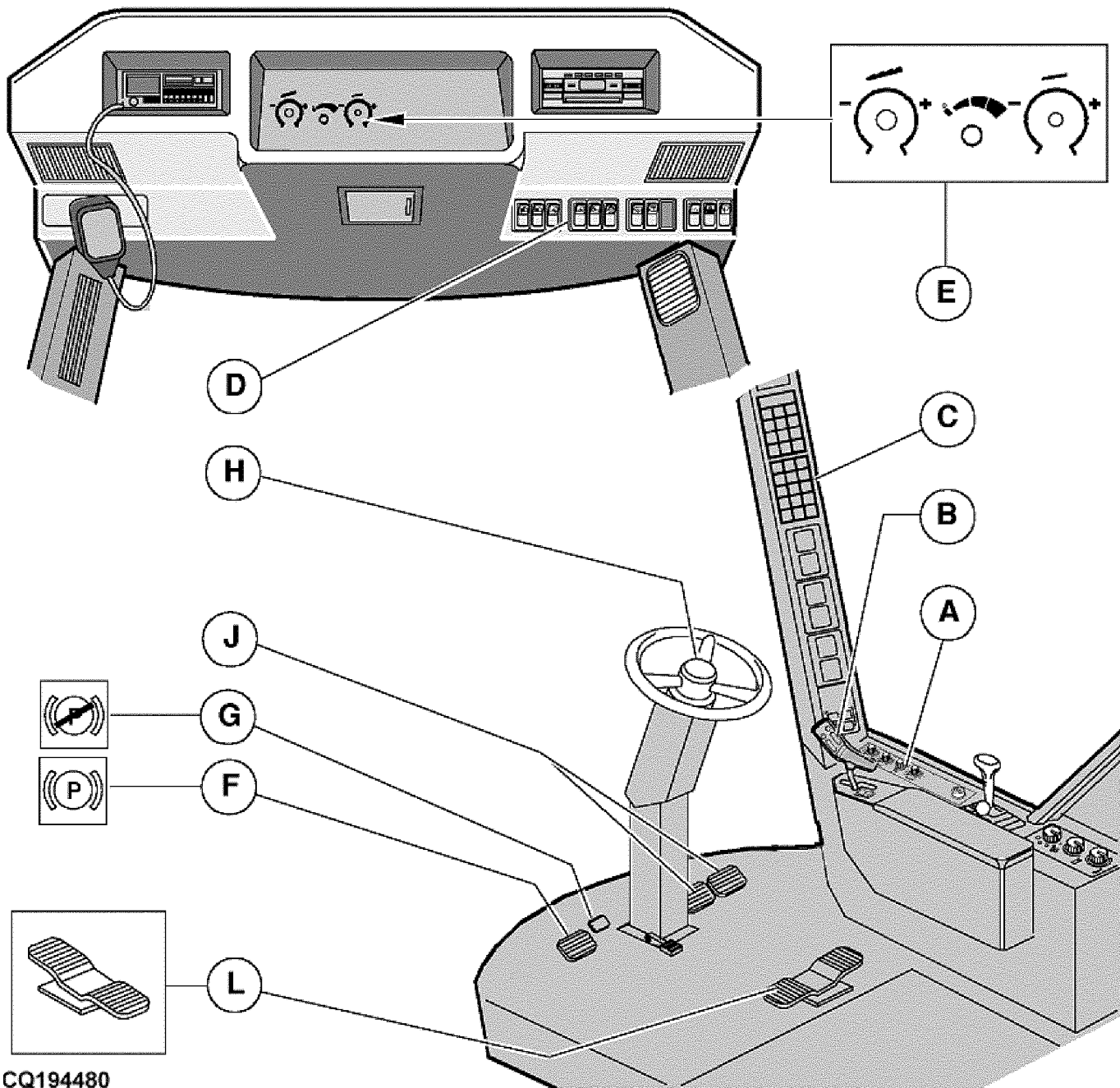
Húzza meg a hátsó kerékanyákat az előírt periódusonként.



AG,CO03622,1377 -35-13MAR02-1/1

Kezelőszervek és műszerek

Kezelőszervek és műszerek áttekintése



CQ194480

A—Kapcsoló konzol
B—Hidrosztatikus menethajtás
vezérlőkarja

C—Fülkeoszlop
D—Tető kapcsolótábla
E—Arató teljesítmény monitor

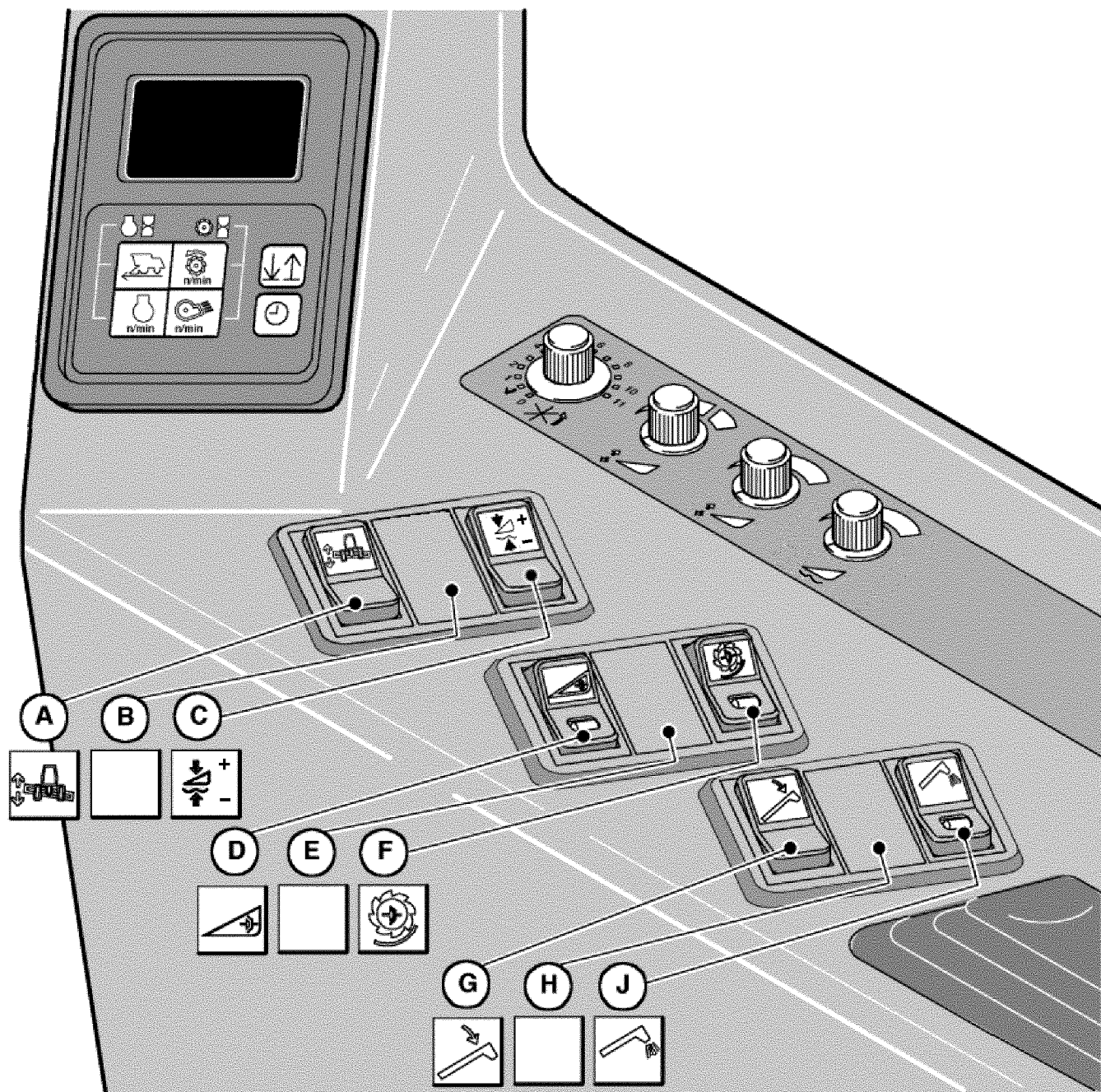
F—Parkfék
G—Parkfék kioldó pedál
H—Kormányoszlop

J—Üzemifék
L—Visszaforgató

AG,CO03622,1378 -35-13MAR02-1/1

CO194480 -UN-17FEB00

Kapcsoló konzol



A—Választó kapcsoló, asztal
billentés/motolla előre-
hátra állítás
B—Nincs használva

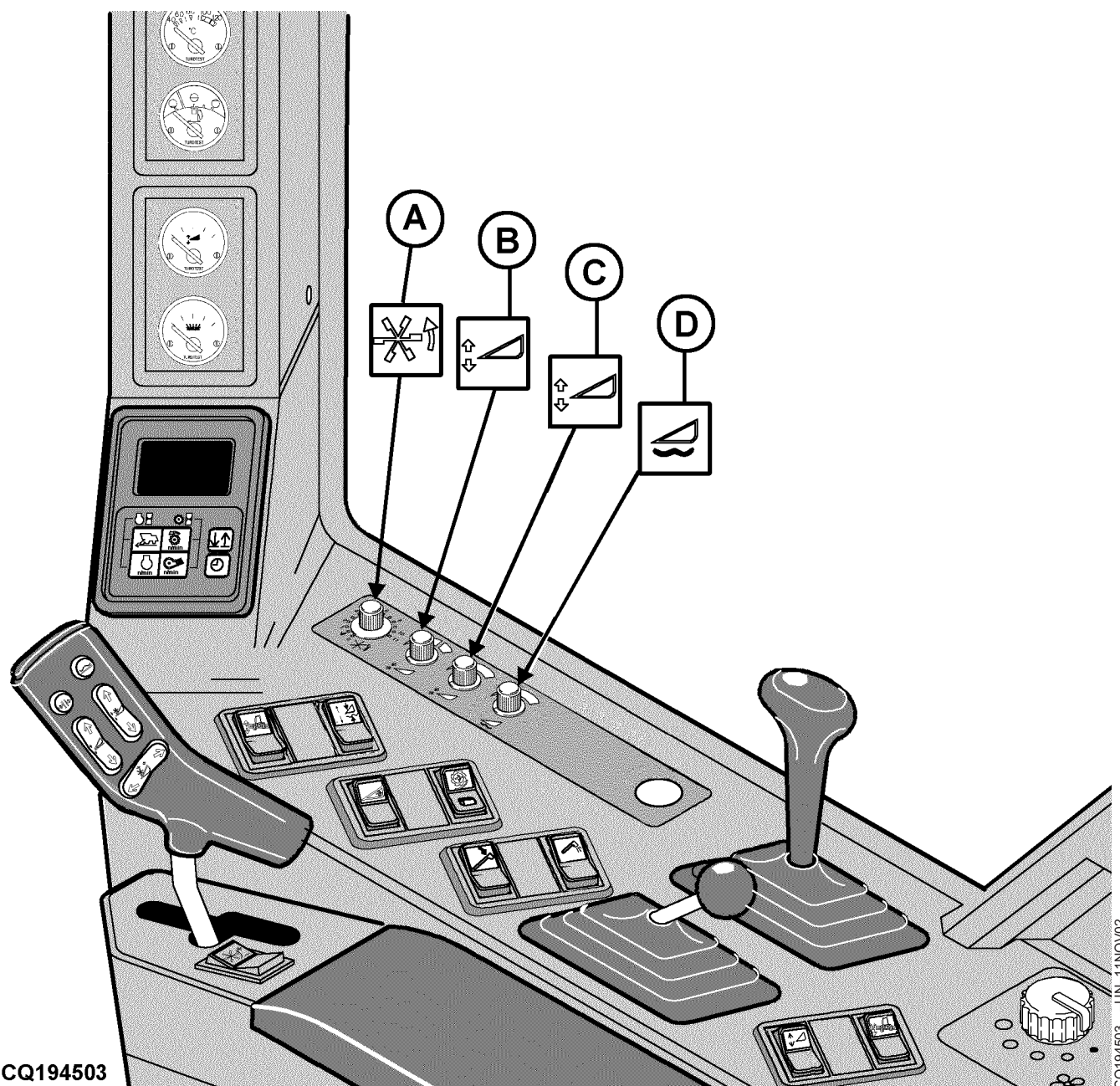
C—Flex útváltó szelep
kapcsoló
(csak a 600-as sorozatú flex vágóasztalokhoz)
D—Vágóasztalhajtás kapcsoló

E—Nincs használva
F—Cséplőhajtás kapcsoló
G—Üritőcsiga ki/behajtás
kapcsoló

H—Nincs használva
J—Üritőcsiga hajtás kapcsoló

CO194493 —UN—19NOV02

Potenciométerek a kapcsoló konzolon



CQ194503

CQ194503 -UN-11NOV02

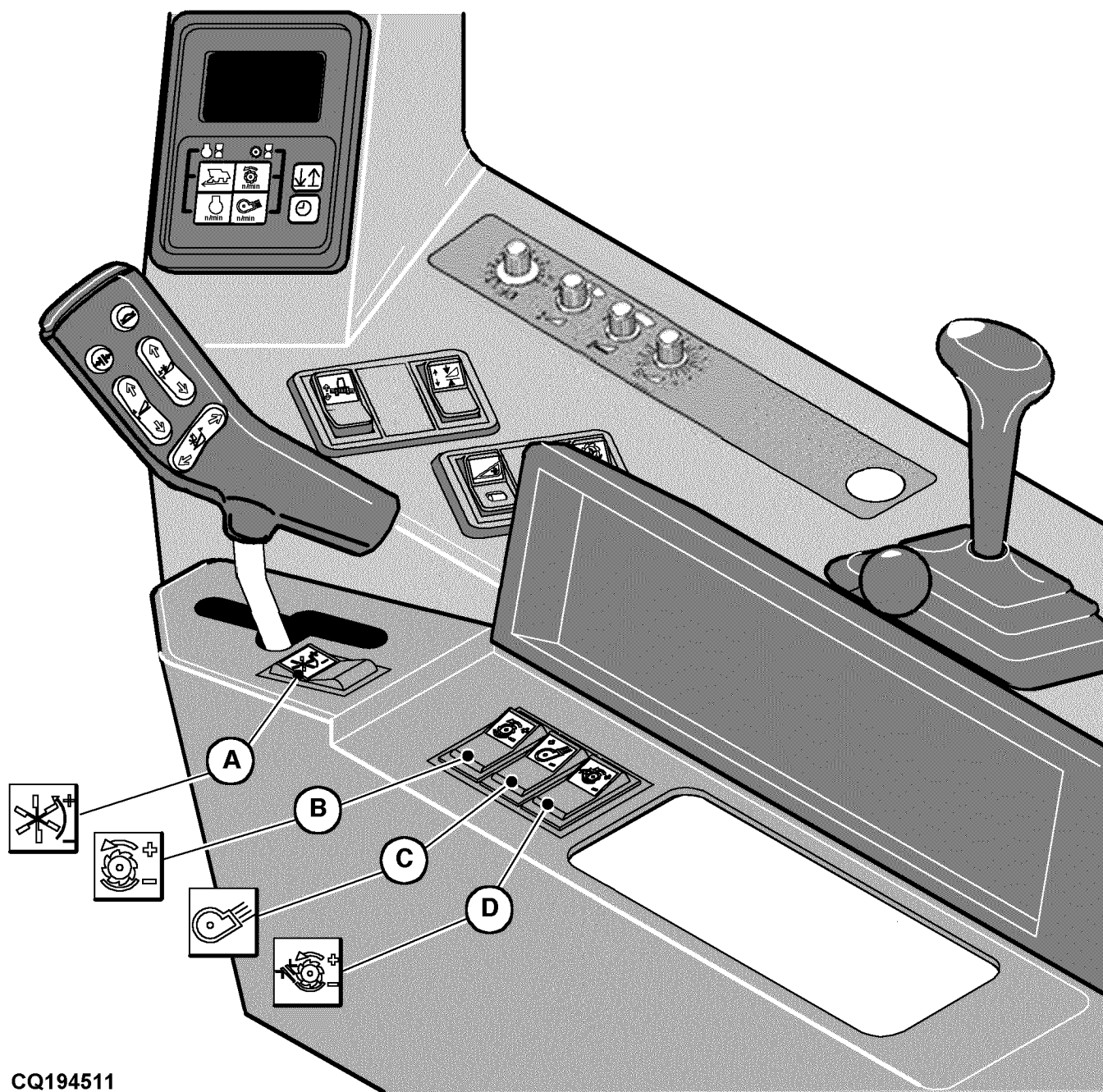
A—Kapcsoló, automata motollafordulat vezérlés

B—DIAL-A-MATIC kapcsoló™ (AHHC - automata vágóasztal magasság vezérlés — 300-as sorozatú flex vágóasztal)

C—Vágóasztal magasságszabályzó potenciométer (600-as sorozatú vágóasztalok a 1450 CWS és a 1550 CWS-hez)

D—Vágóasztal talajnyomás szabályzó potenciométer (300-as és 600-as sorozatú merev vágóasztalok — a 1450 CWS és a 1550 CWS-hez)

Kapcsoló konzol (folytatás)



CQ194511

A—Motollafordulat kapcsoló

B—Cséplődob fordulat
kapcsoló

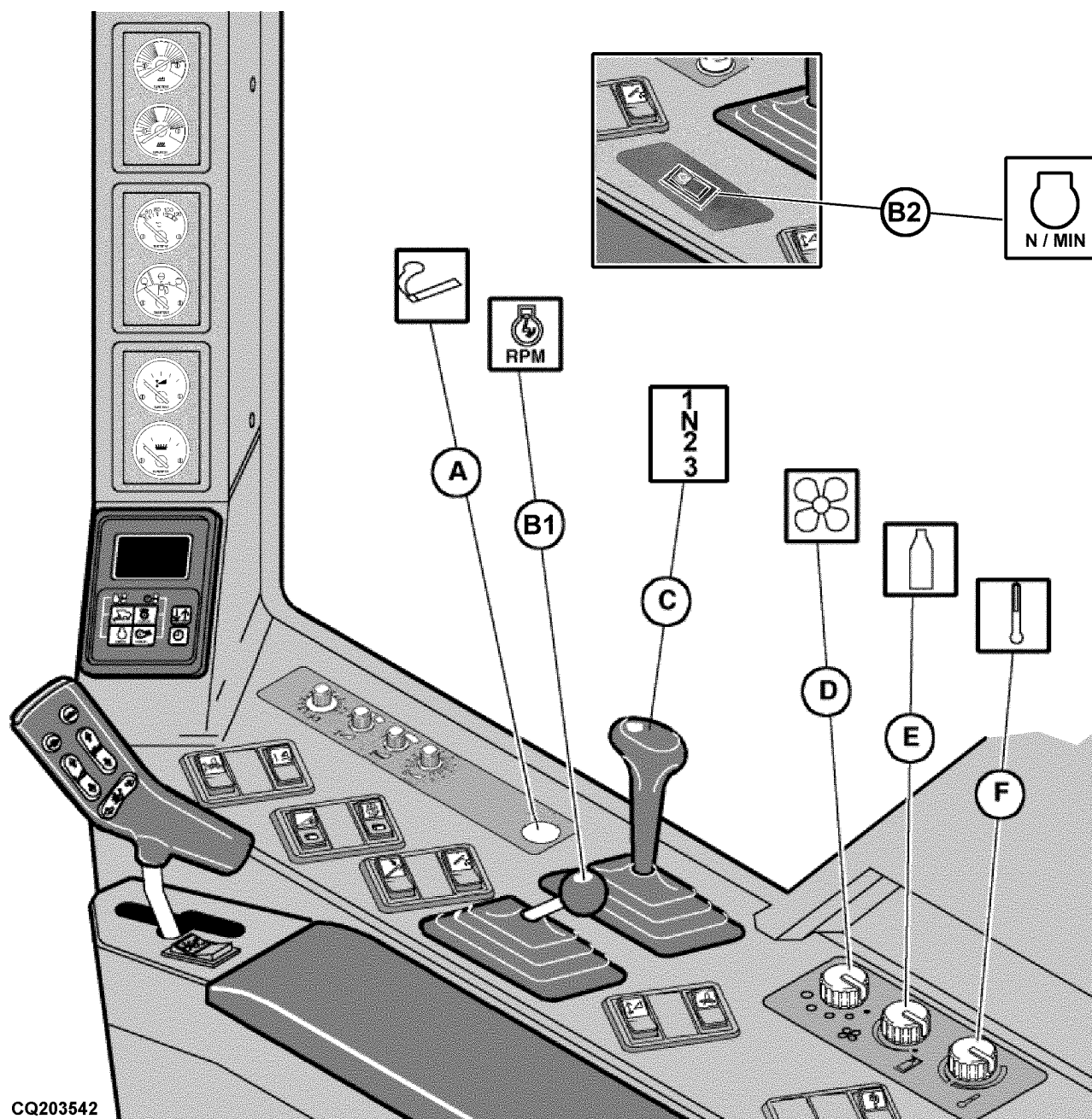
C—Szelelőventilátor fordulat
kapcsoló

D—Cséplőhézag állító
kapcsoló

AG,CO03622,1381 -35-13MAR02-1/1

CQ194511 -UN-17OCT01

Kapcsoló konzol (folytatás)



CQ203542

A—Szivargyújtó csatlakozó
B1—Gázkar (1450 és 1550)
B2—Motorfordulat kapcsoló
(1450 CWS és 1550 CWS)

C—Sebességváltó kar
D—Szellőzőventilátor kapcsoló
(fülke)

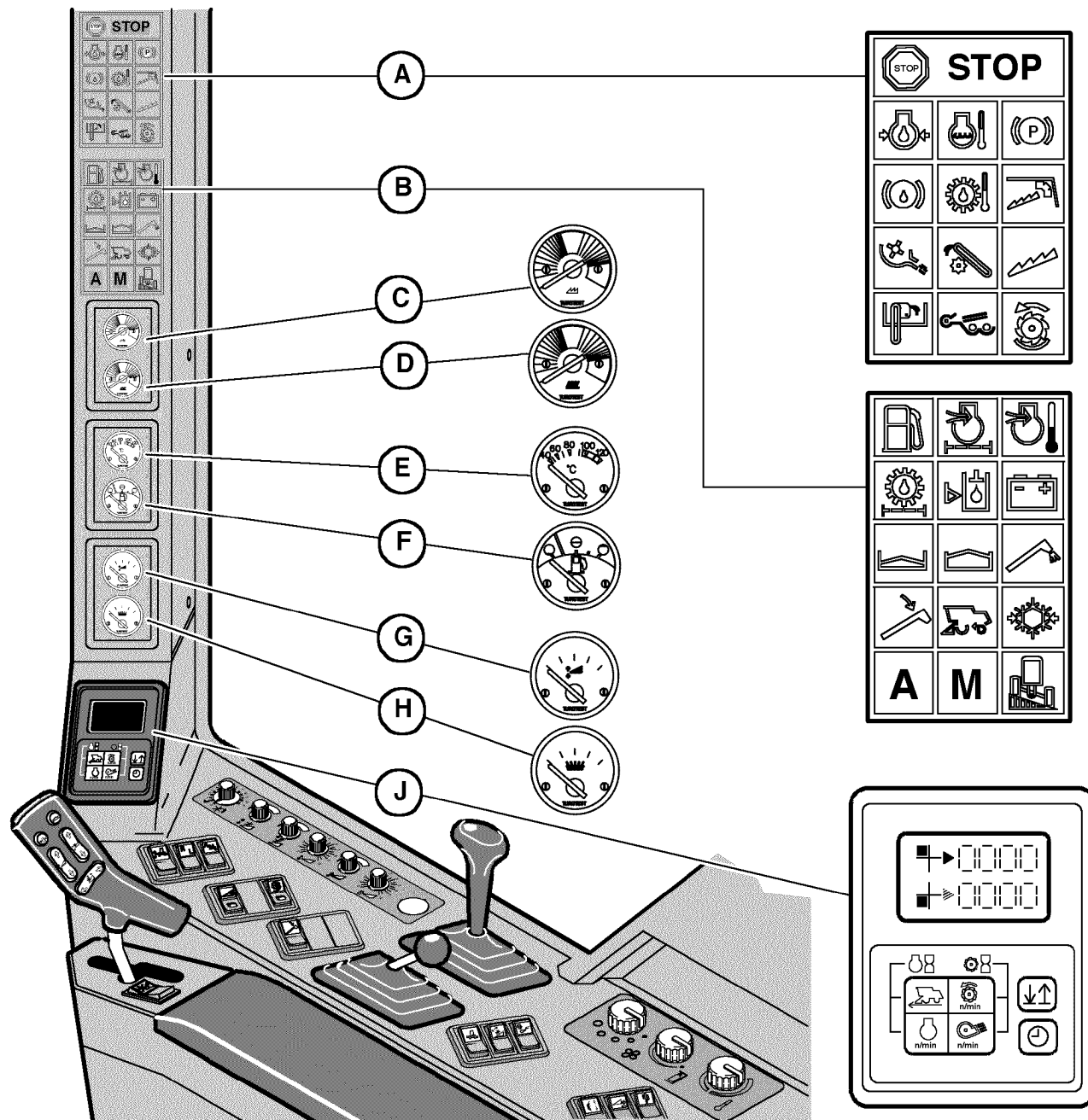
E—Hűtődoboz szabályzó
kapcsoló

F—Légkondicionáló/fűtés
kapcsoló (1450 CWS és
1550 CWS)

AG.CO03622,1382 –35–11NOV02–1/1

CQ203542 –UN–11NOV02

Fülkeoszlop



A—Visszajelző lámpák I
B—Visszajelző lámpák II
C—Arató teljesítmény monitor - szalmarázó láda szemvesztésjelző

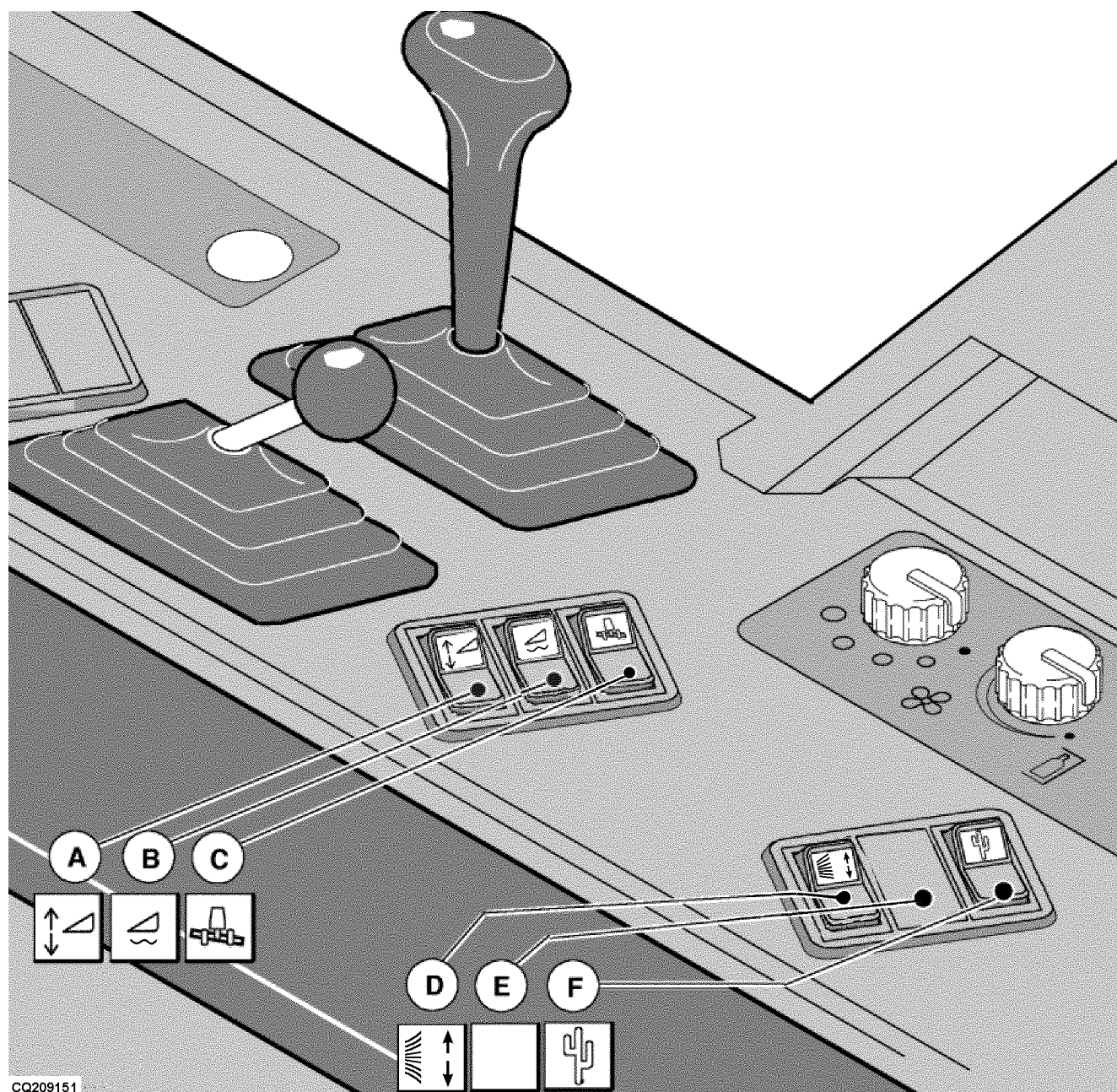
D—Arató teljesítmény monitor - rosta szemvesztésjelző
E—Hűtőfolyadék hőmérséklet

F—Üzemanyagszint jelző műszer
G—Vágóasztal magasságjelző műszer (csak a CWS-en)

H—Szalmaterelő jelzőműszer (opció a CWS-en)
J—Infotrak monitor

CQ209351 –UN–11NOV02

Kapcsoló konzol (folytatás)



CQ209151

CQ209151 —UN-26OCT01

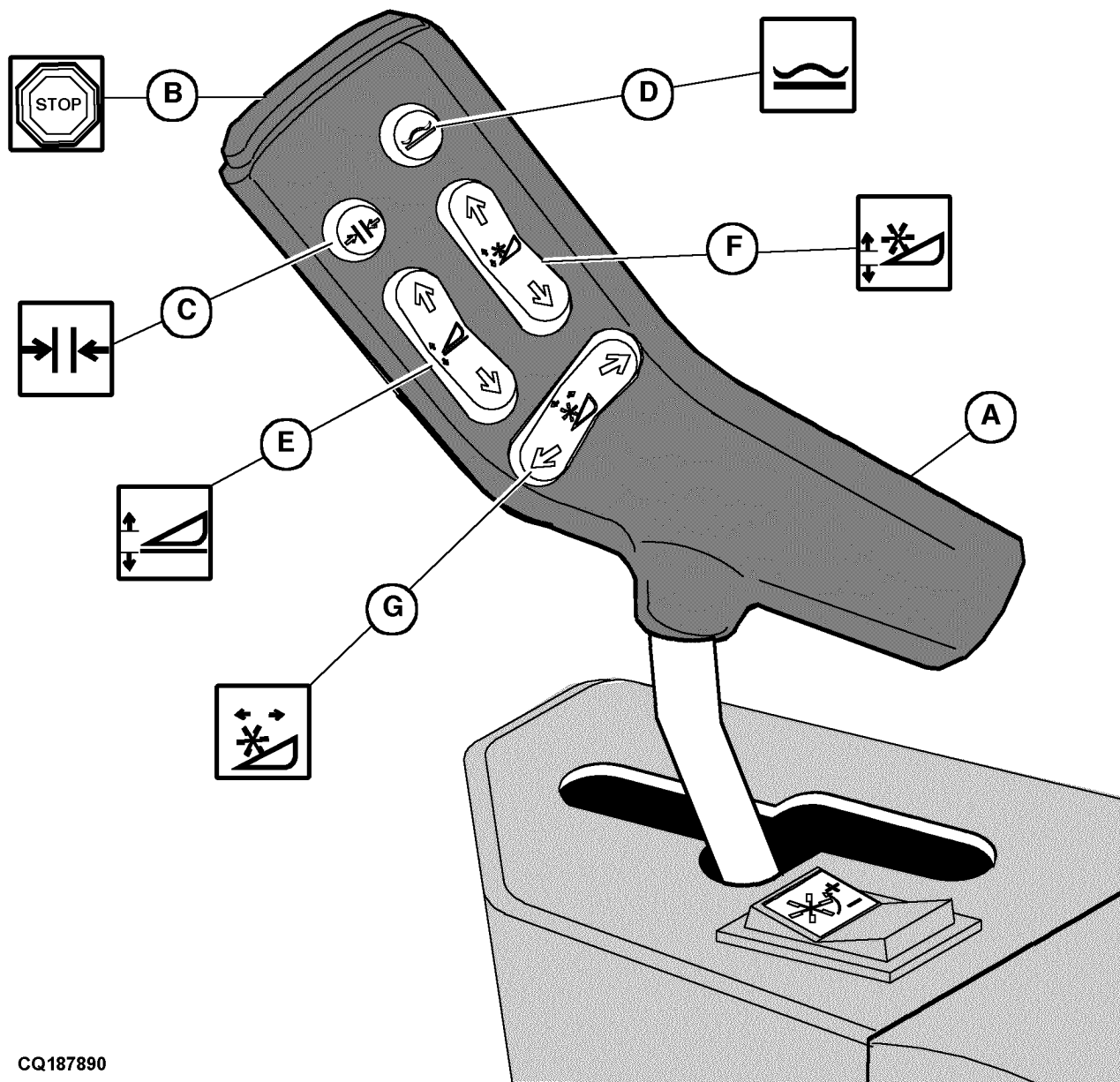
A—Automata vágóasztal magasság vezérlő kapcsoló - 600-as sorozatú flex és merev vágóasztal

B—Úszás kapcsoló (merev vágóasztal — CWS)
C—Harántbillentés kapcsolója (300-as és 600-as sorozatú flex vágóasztalok)

D—Szalmaterelő állító kapcsoló (opció a CWS-en)

E—Nincs használva
F—Párátlanító kapcsoló

Hidrosztatikus menethajtás vezérlőkarja



CQ187890 -UN-14JUL99

CQ187890

A—Irányváltó kar
B—Vészleállító kapcsoló
C—Visszaállítás vágási magasságra kapcsoló

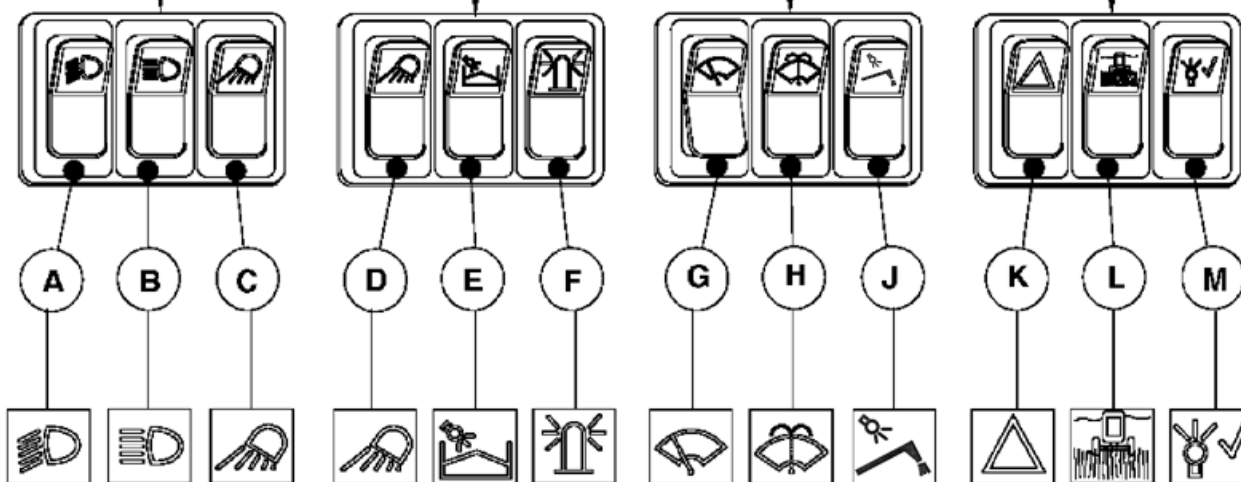
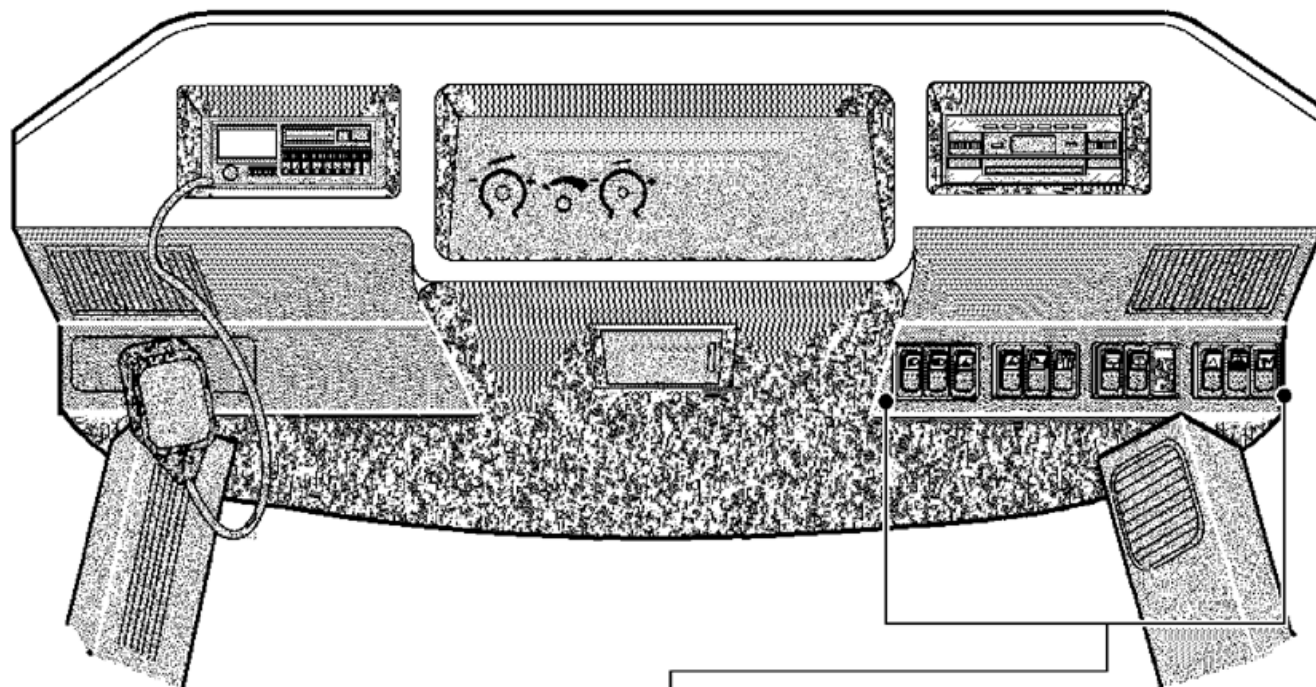
D—Vágás vége (csak a 600-as és 300-as sorozatú flex vágóasztalokhoz)
D—Visszaállítás a kiválasztott úszási pozícióba (merev vágóasztal - CWS)

E—Vágóasztal emelés/süllyesztés (2 sebesség)
F—Motollamagasság állítás

G—Motolla előre/hátra állítás és/vagy vágóasztal billentés

AG,CO03622,1385 -35-05NOV02-1/1

Tetőkonzol



CQ194551

CQ194551 -JN-07FEB02

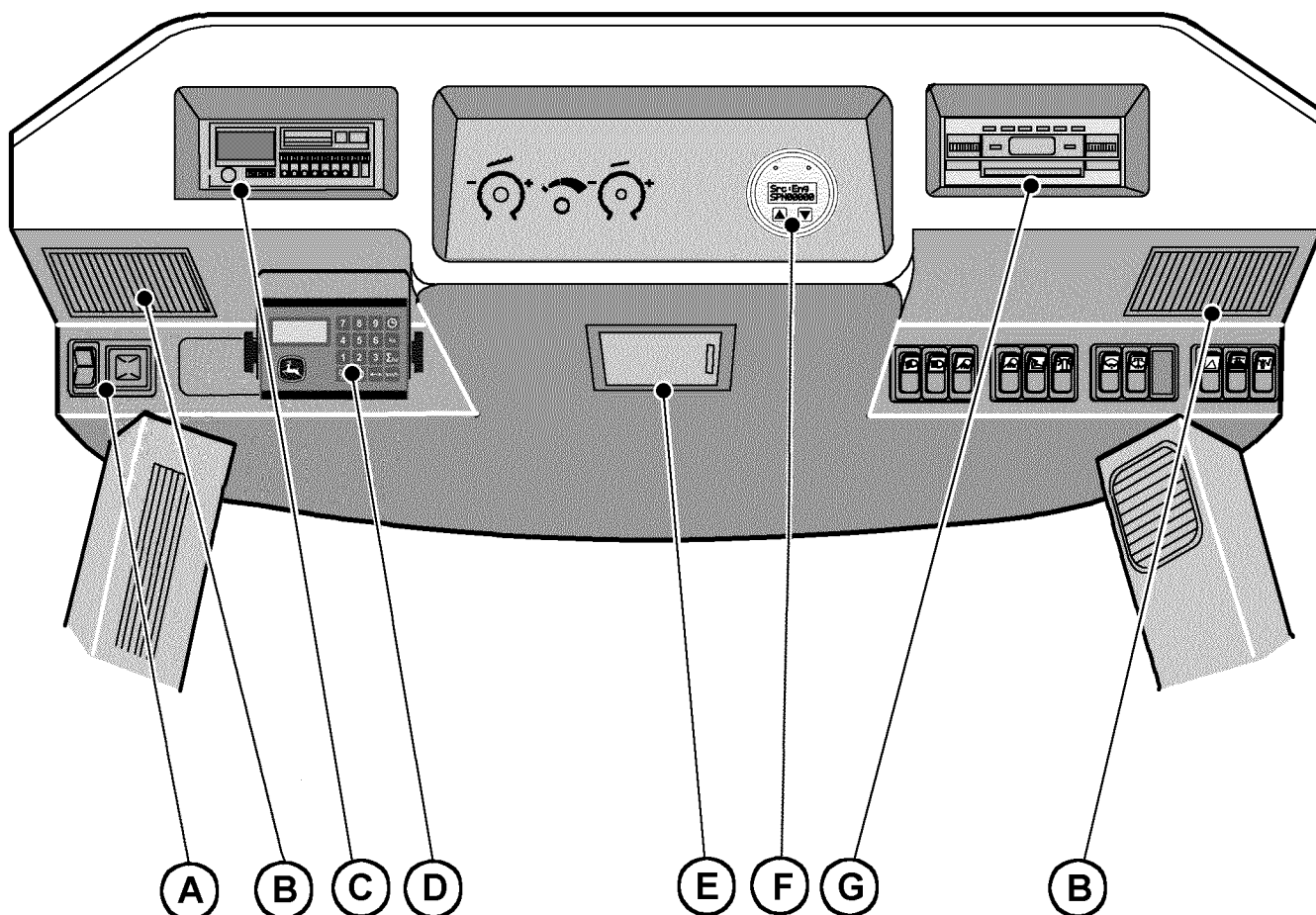
A—Parklámpák/fényszórók
B—Távolság és tompított fényszórók
C—Fülketető munkalámpák/űritőcsiga

D—Kezelőállás/hátsó munkalámpák (opció, a tükörtartón)
E—Magtartály lámpa

F—Forgó figyelmeztető lámpa
G—Ablaktörlő
H—Ablakmosó
J—űritőcsiga világítás kapcsoló

K—Elakadásjelző lámpák
L—Közúti biztonsági kapcsoló
M—Visszajelző lámpa teszt

Tetőkonzol



CQ194561

A—Elektromosan állítható
külső tükrök és tükrőfűtés
(opció CWS)

B—Hangszórók
C—Rádió előkészítés
D—Hektárszámláló (CWS)

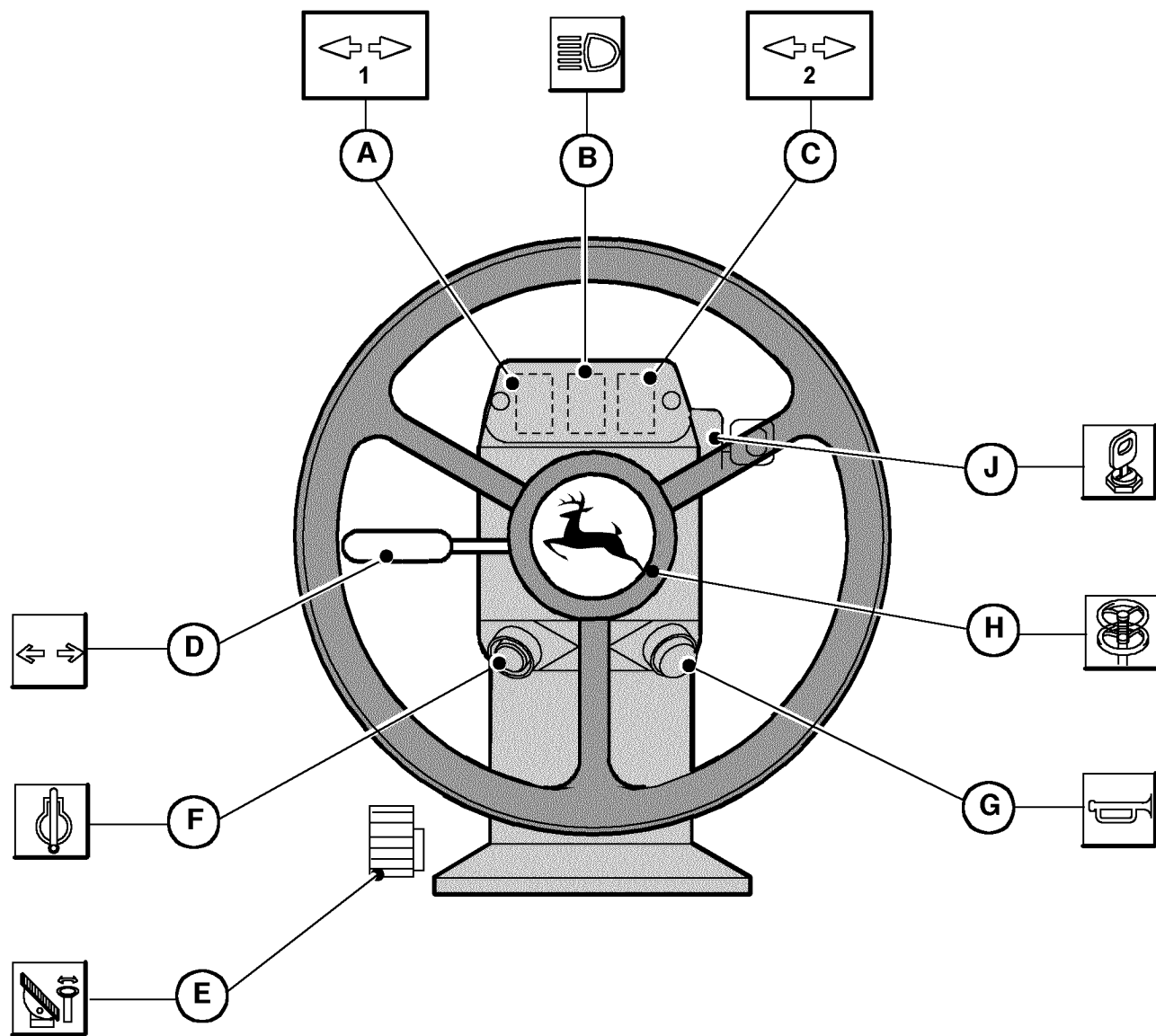
E—Utastér világítás
F—Diagnosztikai műszer —
a motor elektronikus
rendszer hibáinak
diagnosztizálásához (CWS)

G—Rádió előkészítés (opció)

MEGJEGYZÉS: A beépítés méretei (C) és (G)
szabványosak: Szélesség: 182 mm
(7.17 in.), magasság: 53 mm (2.1 in.).

CQ194561 —UN-06NOV01

Kormányoszlop



CQ203561

A—Irányjelző visszajelző lámpa
B—Távolsági fényszóró visszajelző lámpa

C—Irányjelző visszajelző lámpák (vontatmány), vagy vágóasztal világítás
D—Irányjelző lámpák

E—Pedál a kormányoszlop döntéséhez
F—Nincs használva
G—Kürt nyomógomb

H—Gomb a kormányoszlop függőleges állításához
J—Indítókulcs

AG.CO03622,1388 -35-19NOV02-1/1

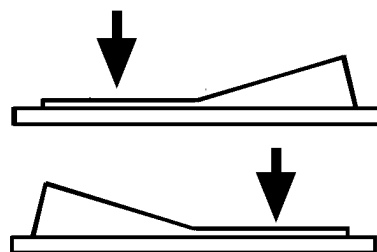
CQ203561 -UN-28OCT01

Kapcsolótípusok

A kombájn konzolon kétféle típusú kapcsoló található

- Kétállású kapcsoló
- Háromállású kapcsoló

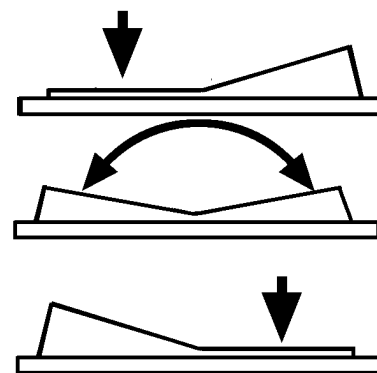
Figyelje meg a kapcsolók állását a kezelési utasításban leírtaknak megfelelően.



CQ187960

CQ187960 -UN-14JUL99

Kétállású kapcsoló



CQ187970

CQ187970 -UN-14JUL99

Háromállású kapcsoló

AG, CO03622,1392 -35-14JUL99-1/1

Vágóasztalhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel)

MEGJEGYZÉS: A kapcsoló bekapcsolt állásában a motorindító rendszer le van tiltva.

Követelmények:

- A motor jár (alacsony fordulaton)
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben
- Cséplőhajtás bekapcsolva

A vágóasztalhajtás bekapcsolása (I):

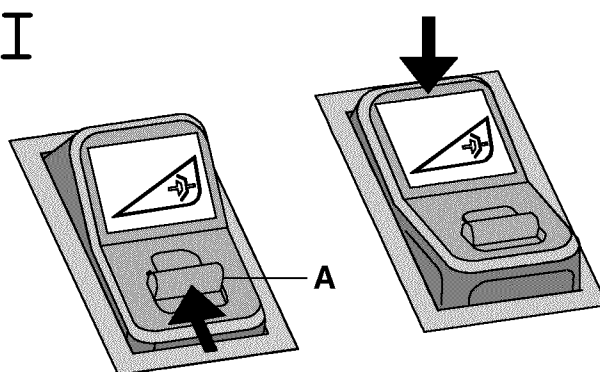
Tolja fel a reteszt (A) és nyomja meg a kapcsoló felső részét (a szimbólumnál).

A vágóasztalhajtás kikapcsolása (II):

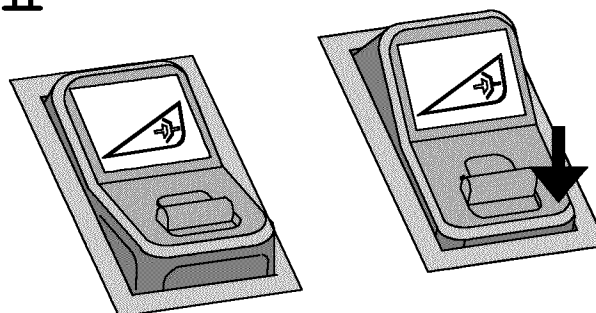
Nyomja meg a kapcsoló alsó részét.

MEGJEGYZÉS: Vészleállításhoz használja a vezérlőkaron lévő vészleállító „STOP” kapcsolót. Ebben az esetben a vágóasztalhajtás a vágóasztalhajtás kapcsoló bekapcsolt állapotában kikapcsol, a visszakapcsolásához a kapcsolót előbb ki, majd újra be kell kapcsolni.

I



II



ZX 002284

I—Be
II—Ki

ZX002284 –UN–16JUN95

Cséplőhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel)

MEGJEGYZÉS: A kapcsoló bekapcsolt állásában a motorindító rendszer le van tiltva.

Követelmények:

- A motor jár (alacsony fordulaton)
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben

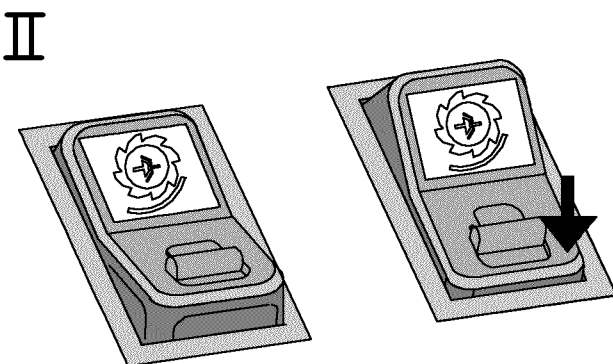
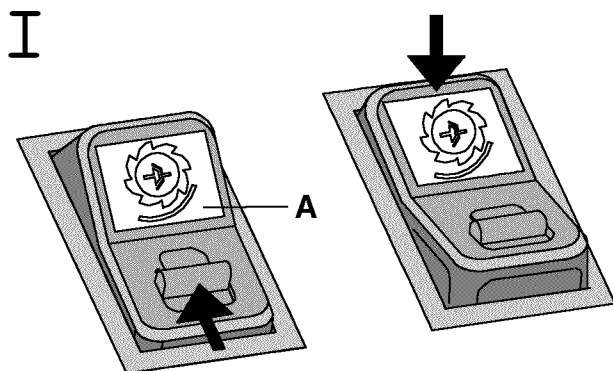
A cséplőhajtás bekapcsolása (I):

Tolja fel a reteszt (A) és nyomja meg a kapcsoló felső részét (a szimbólumnál).

A cséplőhajtás kikapcsolása (II):

Nyomja meg a kapcsoló alsó részét.

I—Be
II—Ki



ZX 002285

ZX002285 —UN—16JUN95

AG,CO03622,1547 —35—07OCT02—1/1

Üritőcsiga ki/behajtás kapcsoló (középállással)

Követelmények:

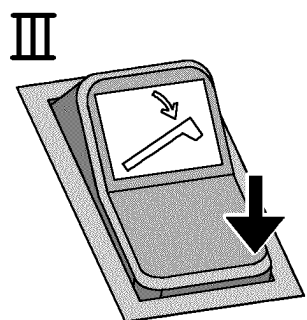
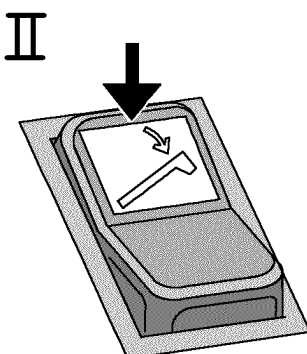
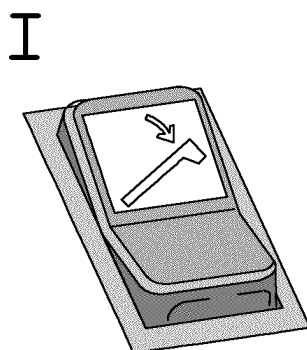
- Motor jár
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben

I — Ki/behajtás kikapcsolva

II — Üritőcsiga kihajtás

III — Üritőcsiga behajtás

MEGJEGYZÉS: Az üritőcsiga ki/behajtás automatikusan kikapcsolódik, amint a csiga elérte valamelyik végállását (kb. 20 mp után). A csiga mozgását bármelyik pontban meg lehet állítani a kapcsoló középállásba kapcsolásával.



ZX009529

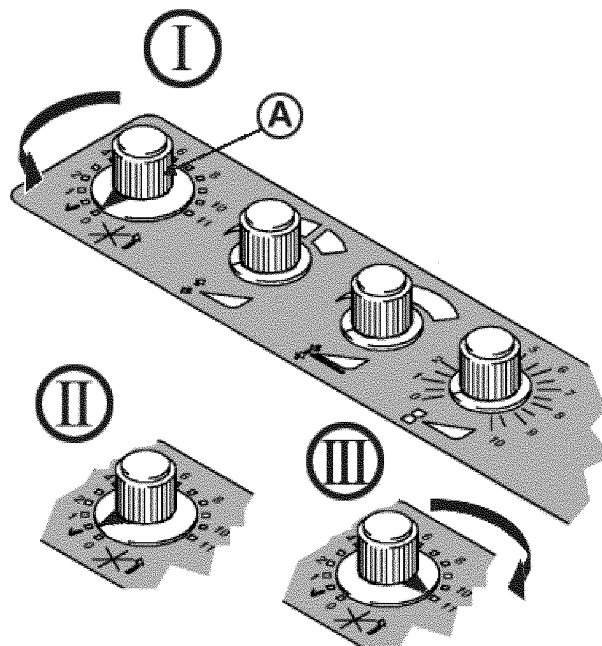
ZX009529 —UN—08NOV96

AG,CO03622,1548 —35—05NOV02—1/1

Motollaforulat szabályzó gomb (DIAL-A-SPEED™)

A motollaforulat-haladási sebesség arány beállítható. Az (A) gomb jobbra forgatásával az arány 0,8-tól 2,2-ig (a kapcsolón 1 - 11 osztással van jelezve) változik. A gombot teljesen balra forgatva a motollaforulat szabályzás kikapcsolható.

- I—Motollaforulat szabályzás kikapcsolva
- II—A diagnosztika/kézi motollaforulat kapcsoló állásai (lásd „Karbantartás — Elektromos rendszer”)
- III—A motollaforulat 2,2-szer gyorsabb, mint a haladási sebesség



CQ194570 –UN–26SEP01

DIAL-A-SPEED a Deere & Company védjegye

CQ194570

AG.CO03622,1550 –35–07OCT02–1/2

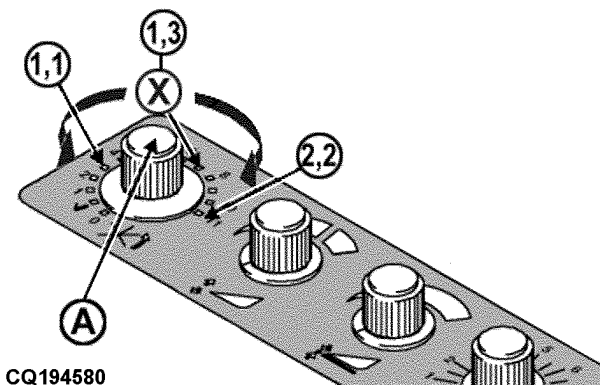
MEGJEGYZÉS: A motollaforulat szabályzás csak 1,2 km/ó (0.75 mérf./ó) és körülbelül 10 km/ó (6.25 mérf./ó) haladási sebességtartományban működik.

Működés:

Munka közben a motollaforulat az aratási körülményekhez igazítható.

Ha dőlt, vagy összekuszálódott terményben dolgozik és nagyobb motollasebességre van szükség, mint a haladási sebesség, állítsa az (A) kapcsolót az (X) tartományba (a kapcsolón az 1.1 és 2.2 közötti arányok 3 - 11 számokkal vannak jelezve).

MEGJEGYZÉS: Bekapcsolt motollaforulat szabályzás mellett a motolla a legalacsonyabb fordulaton forog tovább, ha a haladási sebesség az üzemi sebesség alá csökken.



CQ194580

CQ194580 –UN–17FEB00

AG.CO03622,1550 –35–07OCT02–2/2

A motollafordulat beállítása

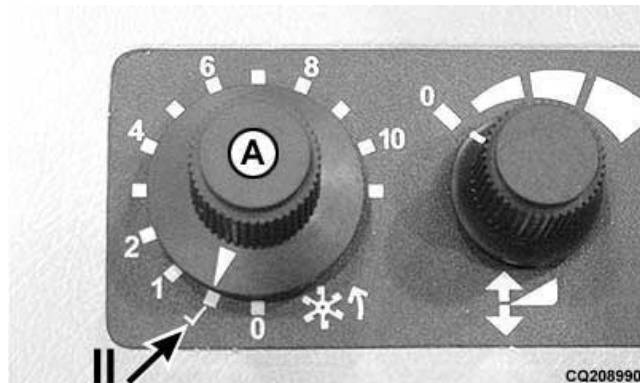
Kézi üzemmód

- Forgassa a Dial-A-Speed gombot (A) II-es állásba.
- Cséplőmű bekapcsolva.
- Vágóasztal bekapcsolva.
- Állítsa be a motollafordulatot a kívánt mértékre a (B) kapcsoló segítségével.

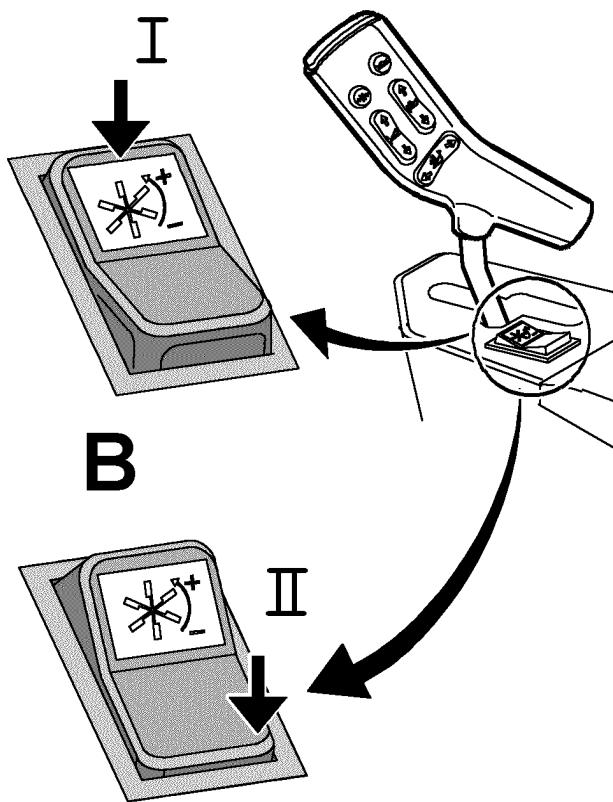
FONTOS: A motollafordulat csak forgó motolla esetén állítható.

I—Növeli a motollafordulatot

II—Csökkenti a motollafordulatot



Forgassa a Dial-A-Speed gombot (A) II-es állásba



Kapcsoló (B)

Folytatás a következő oldalon

MB03730,000037A -35-08MAR02-1/3

Automata üzemmód

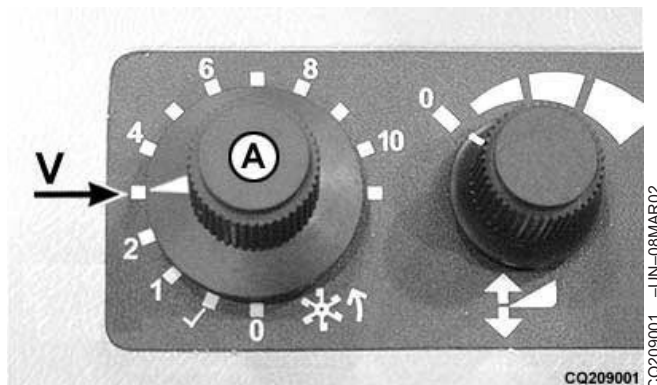
A DIAL-A-SPEED gomb (A) a motollaforulat és haladási sebesség közötti arányt is állítja.

A használatához indítsa be a motort, és haladjon előre a géppel bekapcsolt csépléssel és asztalhajtással.

Forgassa a Dial-A-Speed gombot (A) IV-es állásba.

Figyelje a motolla fordulatot és forgassa a Dial-A-Speed gombot (A) 1 és 11 között addig, míg a kívánt arányt el nem éri.

Most már a motolla a menetsebesség függvényében fogja növelni, vagy csökkenteni fordulátát.



A Dial-A-Speed gomb (A) a IV-es állásban

MB03730,000037A -35-08MAR02-2/3

Ez a rendszer nem működik, ha a haladási sebesség 1,2 km/ó (0.75 mérf./ó) alatt van.

Forgassa a Dial-A-Speed gombot (A) II-es állásba.

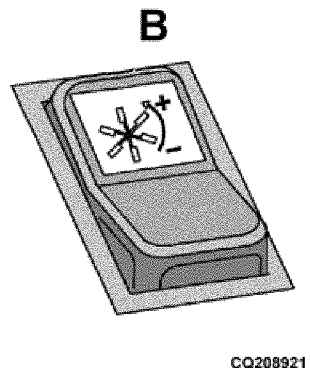
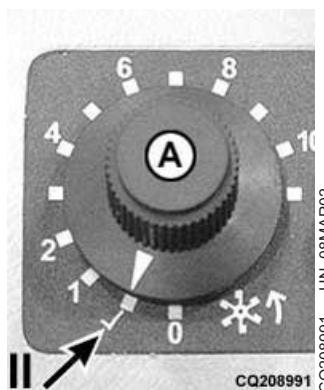
Használja a kézi motollaforulat állító kapcsolót (B), a kívánt motollaforulat beállításához.

A minimális motollaforulat növelhető, amikor a motolla a legalacsonyabb fordulaton forog. A minimális fordulát megváltoztatása:

Nyomja a kézi motollaforulat állítás kapcsolót (B) 2 - 3 mp-ig, hogy beállítsa a kívánt minimális fordulát.

Fordítsa vissza DIAL-A-SPEED gombot (A) az előző állásba, majd folytassa a munkát. Ez a beállított minimális fordulát érvényes a motor leállításáig.

MEGJEGYZÉS: Ha az (A) gomb a (0) állásban van, akkor nem lehet kézi, vagy automata üzemmódot választani.



MB03730,000037A -35-08MAR02-3/3

Az asztal billentés és a motolla előre-hátra állítás választó kapcsolója

Ez a funkció csak akkor működik, ha a közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben van és a motor jár.

Az (A) kapcsoló a (B) kapcsoló funkcióját változtatja a következők szerint:

A vágóasztal billentés kézi beállítása

- Ha az (A) kapcsoló az (I) állásban van, akkor a (B) billenőkapcsolóval az asztal billentés állítható.

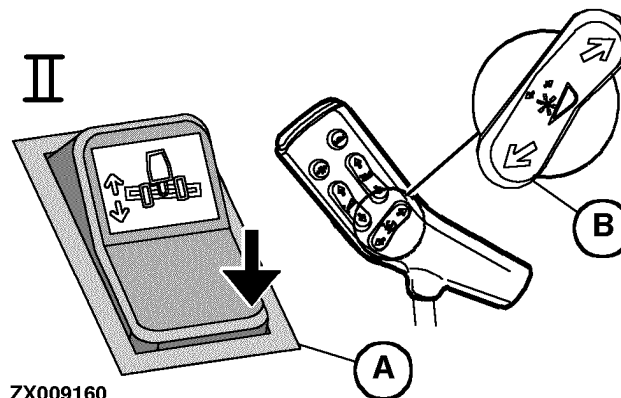
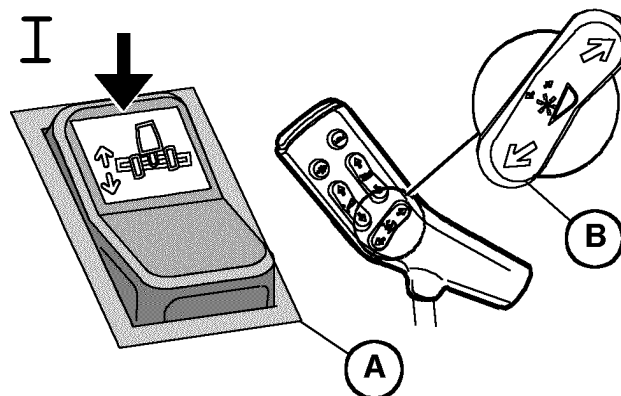
Működés:

A vágóasztal billentés funkció használatakor a vágóasztal helyzete a kombájn dőlésétől függetlenül kézi vezérléssel a talaj kontúrjához állítható.

MEGJEGYZÉS: A vágóasztal billentés funkció használatakor az automatikus asztalvezérlés nem működik. A vezérlés visszaállításához nyomja meg ismét a visszaállítás a vágási magasságra gombot.

A motolla előre/hátra irányú beállítása

- Ha az (A) kapcsoló az (II) állásban van, akkor a (B) billenőkapcsolóval a motolla előre/hátra irányú beállítása végezhető.



ZX009160

I—A vágóasztal billentés beállítása
II—Motolla előre/hátra állítás

ZX009160 —UN—22MAY96

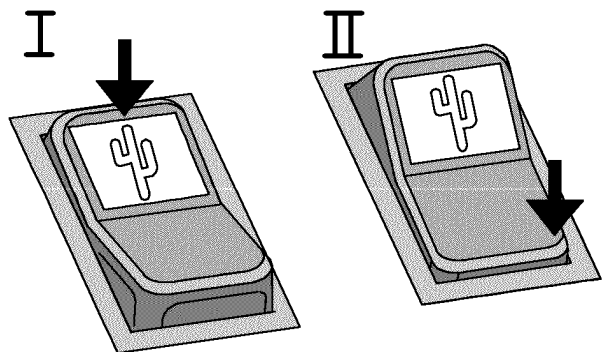
Párátlanító kapcsoló

FONTOS: A párátlanító kapcsolót csak akkor kapcsolja be, ha a fűtés be van kapcsolva.

Bekapcsolt fűtés mellett a fülke levegője a „párátlanító” kapcsoló megnyomásával párátlanítható.

A fülke levegőjének hőmérséklete a fűtésszabályzó forgatógombbal szabályozható.

MEGJEGYZÉS: Ezzel a gombbal csökkenthető a fülke levegőjének páratartalma, ha az ablakok bepárasodtak.



ZX008364

I—Párátlanítás bekapcsolva
II—Párátlanítás kikapcsolva

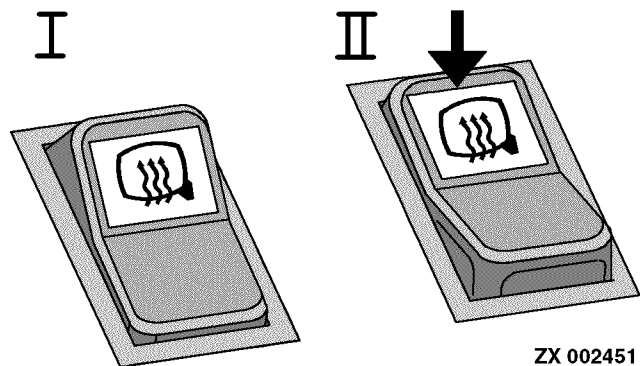
ZX008364 –UN–31JAN96

AG,CO03622,1390 –35–13MAR02–1/1

Tükrőfűtés kapcsoló (opció a CWS-en)

A tükrőfűtés csak akkor működik, ha az indítókapcsoló be van kapcsolva (I állásba, vagy azon túl fordítva).

I—Tükrőfűtés kikapcsolva
II—Tükrőfűtés bekapcsolva



ZX 002451

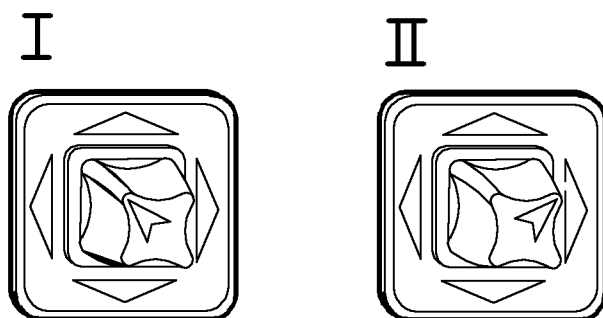
MB03730,00001F1 –35–13MAR02–1/1

Az elektromosan állítható külső tükrök kapcsolója (opció a CWS-en)

A tükrő beállítása csak akkor működik, ha az indítókapcsoló be van kapcsolva (I állásba, vagy azon túl fordítva).

A tükrök fel/le és oldal irányban állíthatók a kapcsolón lévő nyilak szerint.

I—A bal oldali külső tükrő beállítása
II—A jobb oldali külső tükrő beállítása



ZX 002452

ZX002452 –UN–16JUN95

MB03730,00001F2 –35–13MAR02–1/1

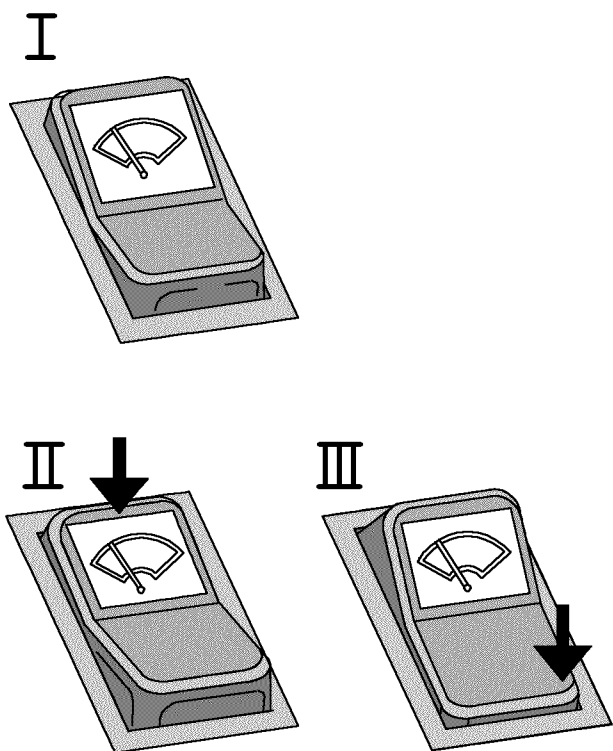
Ablaktörlő kapcsoló

Az ablaktörlő működtetéséhez a gyújtást rá kell adni.

I — Ablaktörlő kikapcsolva

II — A kapcsoló elejét lenyomva az ablaktörlő folyamatosan működik.

III — A kapcsoló hátsó végét lenyomva az ablaktörlő egy ciklust végez (ennek a funkciónak a bekapcsolásához egy pillanatra nyomja meg a kapcsolót).



ZX 002317

AG,CO03622,1391 -35-13MAR02-1/1

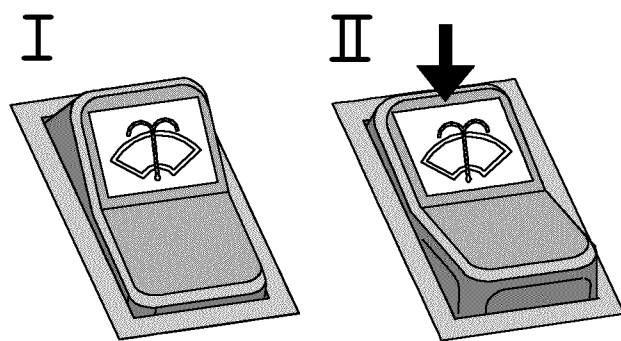
-UN-16JUN95
ZX002317

Ablakmosó kapcsoló

Az ablakmosó működtetéséhez a gyújtást rá kell adni.

I—Ablakmosó kikapcsolva

II—Ablakmosó bekapcsolva



ZX 002318

AG,CO03622,1393 -35-13MAR02-1/1

-UN-16JUN95
ZX002318

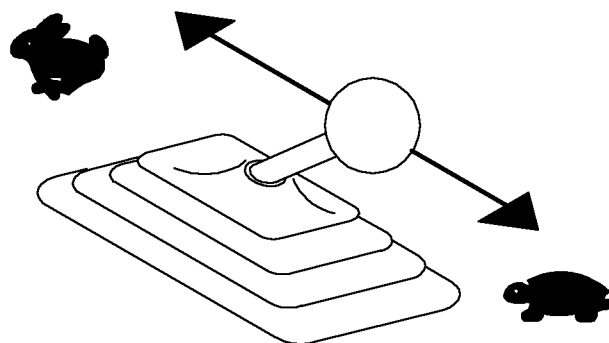
Gázkar (1450 és 1550)

Nyomja előre a gázkart

— a motorfordulat növekszik (nyúl)

Húzza hátra a gázkart

— a motorfordulat csökken (teknős)



ZX 002310

AG,CO03622,1640 -35-28AUG02-1/1

-UN-16JUN95
ZX002310

Motorfordulat kapcsoló (1450 CWS és 1550 CWS)

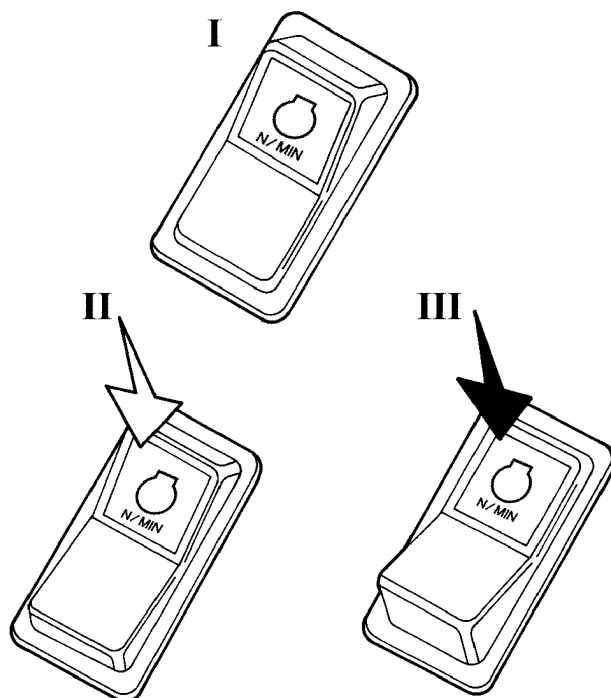
Nyomja meg a kapcsolót az ábrának megfelelően.

MEGJEGYZÉS: A CWS kombájnoknál a motorfordulat mindig felmegy 2250 f/p-re, a harmadik sebességi fokozat kapcsolásakor.

I—Alapjárat - 1300 f/p

II—Közepes fordulat - 1850 f/p

III—Magas fordulat - 2550 f/p



CQ203500

CO03622,0000064 -35-07OCT02-1/1

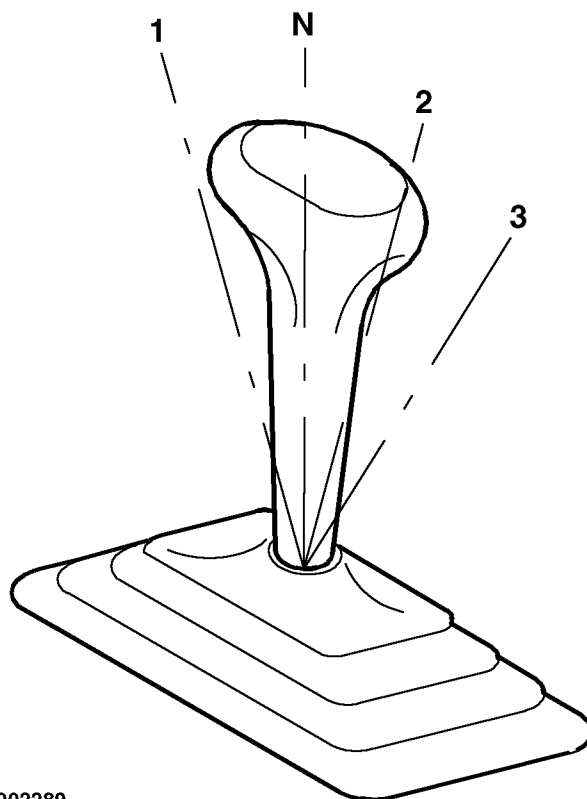
CQ203500 -UN-30MAR01

Sebességváltó kar

Kapcsoljon a kívánt fokozatba a kombájn álló helyzetében (a menethajtás vezérlőkarja semleges helyzetben).

Válassza ki a megfelelő fokozatot a közúti haladáshoz, vagy a szántóföldi munkához (a legtöbb esetben aratáshoz a második fokozat a legalkalmasabb).

MEGJEGYZÉS: A CWS kombájnoknál a motorfordulat mindig felmegy 2250 f/p-re, a harmadik sebességi fokozat kapcsolásakor.



ZX 002289

AG.CO03622,1641 -35-07OCT02-1/1

ZX002289 -UN-16JUN95

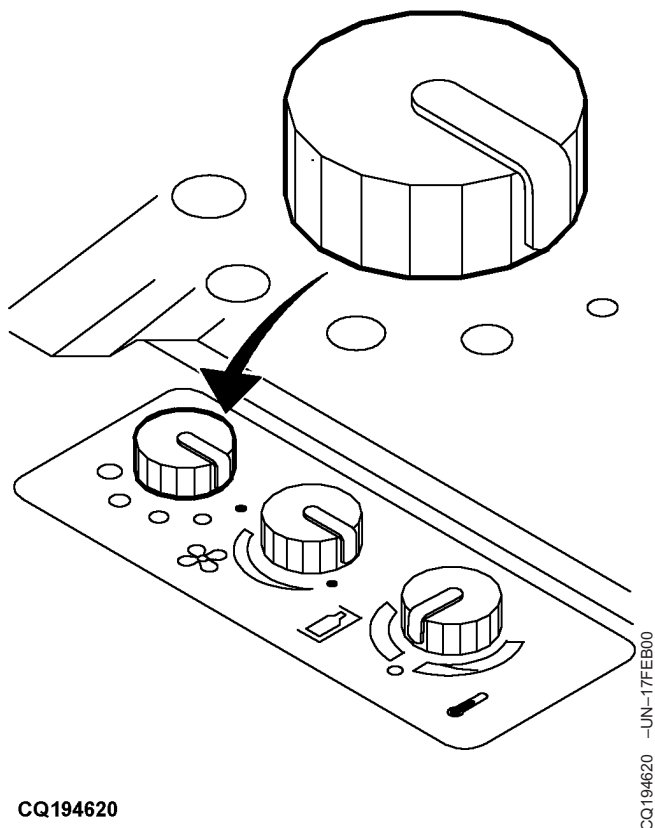
Ventilátor forgatógomb

FONTOS: A fűtés, vagy a légkondicionáló bekapcsolása előtt mindig kapcsolja be előbb a ventilátort.

A ventilátort, mely a fülkét enyhe nyomás alatt tartja, egy négyfokozatú forgatógomb kapcsolja. A ventilátor bekapcsolásához (csak ráadott gyújtás mellett lehetséges) forgassa a gombot jobbra.

0 állás — Ventilátor kikapcsolva

A ventilátor fordulata a gomb jobbra forgatásával növekszik.

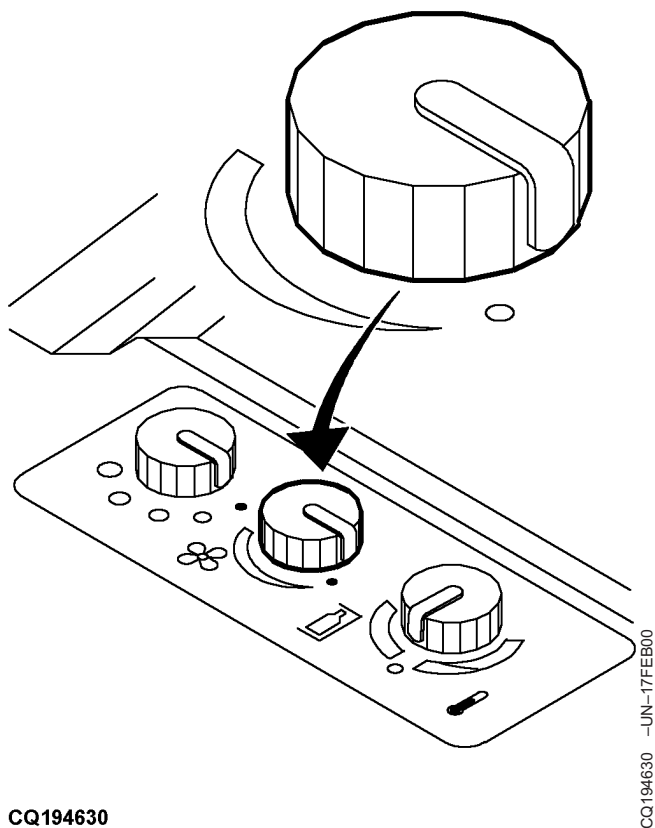


CQ194620 -UN-17FEB00

AG.CO03622,1642 -35-13MAR02-1/1

Forgatógomb - Hűtődoboz

A hűtődoboz az utasülés alatt található. A hűtés növeléséhez forgassa a gombot az óramutató járásával egyező irányba.



CQ194630 -UN-17FEB00

AG.CO03622,1643 -35-13MAR02-1/1

Forgatógomb — Légkondicionáló rendszer/fűtés

I — Légkondicionáló rendszer

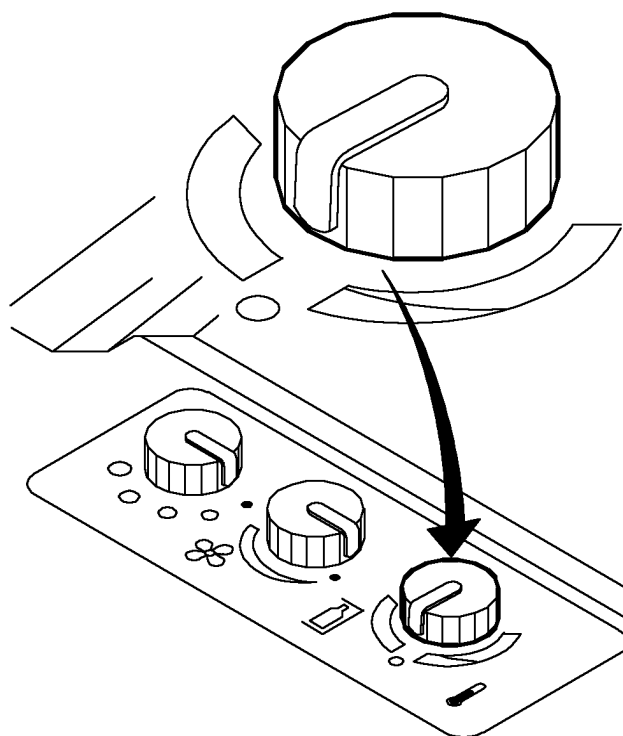
A légkondicionáló rendszer bekapcsolása előtt a ventilátort be kell kapcsolni. A légkondicionáló rendszer bekapcsolásához forgassa a gombot balra. A gombot teljesen balra forgatva érhető el a maximális hűtés.

FONTOS: Járassa a légkondicionáló rendszert évente néhány alkalommal — még télen is —, hogy a rendszer mozgó alkatrészeinek kenését biztosítsa.

II — Fűtés

A fűtés bekapcsolása előtt a ventilátort be kell kapcsolni. A fűtésszelep működtetéséhez forgassa a gombot jobbra. A gombot teljesen jobbra forgatva érhető el a maximális fűtés.

Lásd „Párátlanító kapcsoló”.



CQ194640

AG.CO03622,1644 -35-17MAY02-1/1

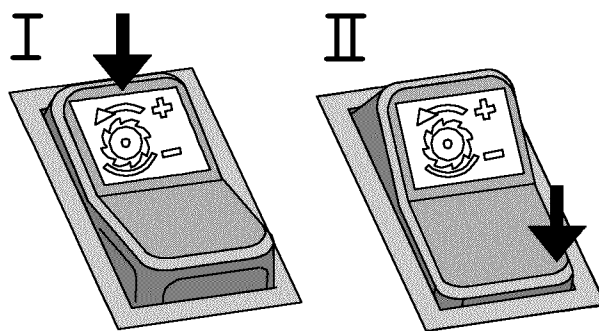
CQ194640 -UN-17FEB00

Cséplődob fordulát kapcsoló

A cséplődob fordulata csak járó motor mellett, és a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állása és bekapcsolt cséplőmű esetén állítható.

FONTOS: A cséplődob fordulata beállítása után a riasztási fordulatot is be kell állítani (lásd a „Figyelmeztető berendezések és monitorok” fejezetben).

MEGJEGYZÉS: Az aktuális cséplődob fordulata az infotrak monitoron kijelezhető.



ZX 002324

I—Növelji a cséplődob fordulát
II—Csökkenti a cséplődob fordulát

AG.CO03622,1647 -35-17MAY02-1/1

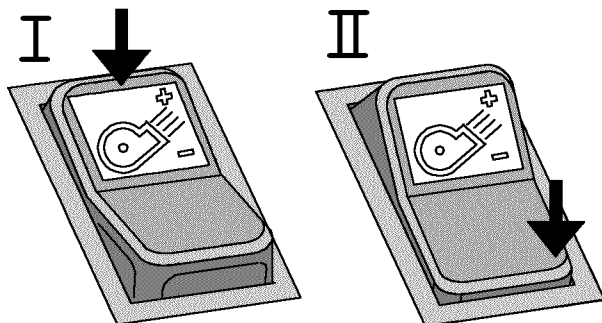
ZX002324 -UN-16JUN95

Szelelőventilátor fordulatszám kapcsoló

A ventilátor fordulata csak járó motor mellett, a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állása és bekapcsolt cséplőmű esetén állítható.

FONTOS: A ventilátor fordulatszám beállítása után a riasztási fordulatszámot újra be kell állítani (lásd a „Figyelmeztető berendezések és monitorok” fejezetben).

MEGJEGYZÉS: Az aktuális ventilátorfordulatszám az infotrak monitoron kijelezhető.



ZX 002326

I—Növelji a ventilátor fordulatszámot
II—Csökkenti a szelelőventilátor fordulatszámát

ZX002326 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1648 –35–17MAY02–1/1

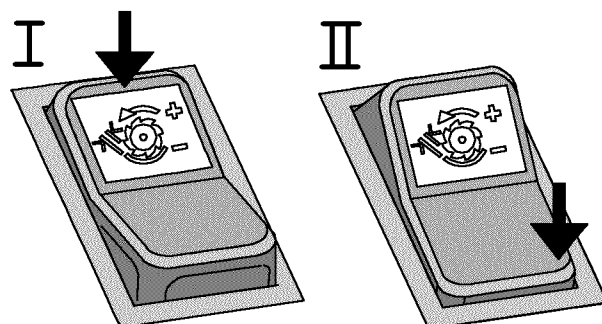
Cséplőhézag állító kapcsoló

A cséplőhézag állításához a gyújtáskapcsolót I, vagy II állásba kell fordítani.

MEGJEGYZÉS: Az aktuális cséplőhézag az infotrak monitoron kijelezhető. Nyomja meg röviden a kapcsolót (a kapcsoló alsó, vagy felső részét), hogy az aktuális beállítást 5 mp-re kijelezze.

A 4-es érték a minimális, az 51-es érték a maximális cséplőhézagot jelzi.

Kézi beállításkor a cséplőhézag az infotrak monitoron látható.



ZX 002325

I—Növeli a cséplőhézagot
II—Csökkenti a cséplőhézagot

ZX002325 –UN–16JUN95

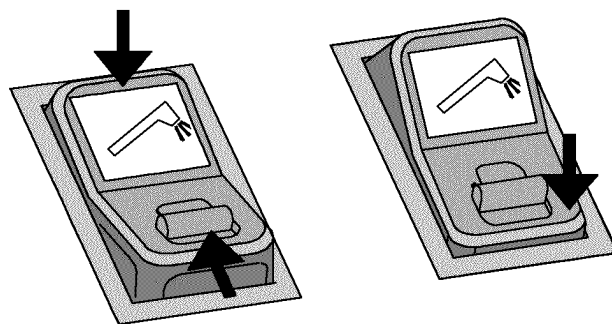
AG,CO03622,1649 –35–30OCT02–1/1

Üritőcsiga hajtás kapcsoló

MEGJEGYZÉS: A kapcsoló bekapcsolt állásában a motorindító rendszer le van tiltva.

Követelmények:

- Motor jár
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben.



CQ203510

—UN—30MAR01

Az üritőcsiga hajtásának bekapcsolása

Az üritőcsiga hajtásának bekapcsolásához nyomja meg a kapcsolót (az ábrás végét). A hajtás bekapcsolásakor a visszajelző lámpa kigyullad.

MEGJEGYZÉS: A rendszer az üritőcsigát minden helyzetben bekapcsolja, beleértve azt is, amikor teljesen be van hajtva.

Az üritőcsiga hajtásának kikapcsolása

Nyomja meg a kapcsoló alsó részét.

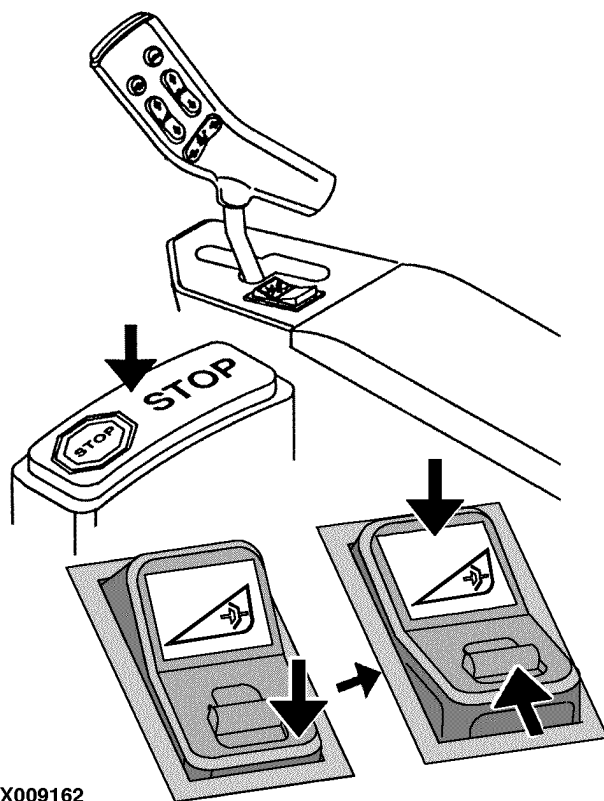
MEGJEGYZÉS: Vészleállításhoz használja a vezérlőkaron lévő vészleállító „STOP” kapcsolót. Ebben az esetben az üritőcsiga hajtás az üritőcsiga hajtás kapcsoló bekapcsolt állapotában kikapcsol, a visszakapcsolásához a kapcsolót előbb ki, majd újra be kell kapcsolni.

Vészleállító „STOP” kapcsoló

FONTOS: A vágóasztal, a visszaforgató és az üritőcsiga üzemi hiba esetén ezzel a kapcsolóval egy pillanatra leállítható.

A vészleállító kapcsoló működtetésekor a motolla is leáll.

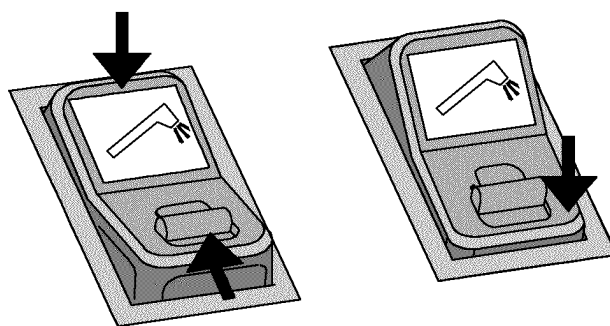
Bármelyik funkció visszakapcsolásához a megfelelő kapcsolót előbb ki, majd újra be kell kapcsolni. Mielőtt ezt tenné, győződjön meg arról, hogy a hiba el lett-e hárítva.



ZX009162

Vészleállító „STOP” kapcsoló és vágóasztal kapcsoló

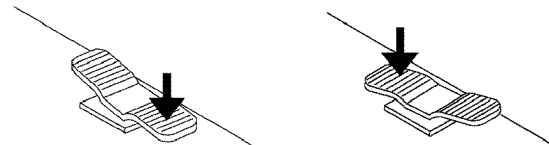
ZX009162 –UN–22MAY96



CQ203510

Üritőcsiga hajtás kapcsoló

CQ216420 –UN–06NOV02



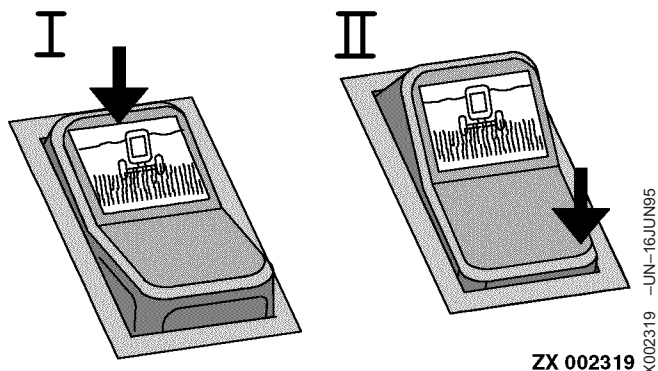
A visszaforgató bekapcsolása

AG,CO03622,1651 –35–19NOV02–1/1

Közúti biztonsági kapcsoló (piros)

FONTOS: Közúton a biztonsági kapcsoló a közút állásban (II) kell legyen. Mielőtt közútra hajt, állítsa a vágóasztalt és az ürítőcsigát szállítási helyzetbe. Ez biztosítja azt, hogy a hidraulika funkciók — kivéve a kormányrendszert — nem működnek. Amikor a közúti biztonság kapcsoló közút helyzetben van, a cséplőmű és az asztalhajtás sem kapcsolható be.

MEGJEGYZÉS: Ha ez a kapcsoló bármelyik hajtás bekapcsolt állapotában véletlenül kikapcsolódik, az adott funkció(ka)t újra ki és be kell kapcsolni. A rendszer tartó reléket tartalmaz melyekkel a kombájn biztonságos működését biztosítja.



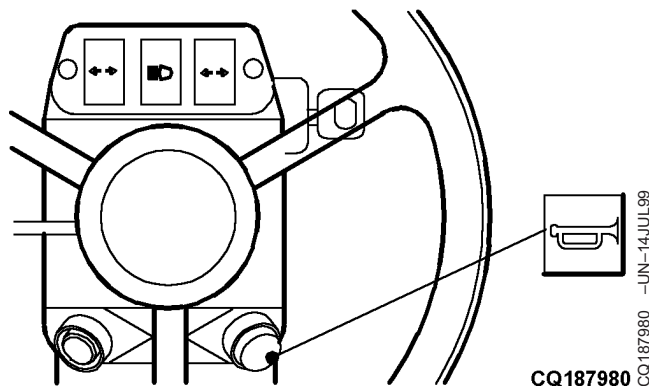
I—Szántóföldi helyzet
II—Közút helyzet

AG,CO03622,1394 –35–07OCT02–1/1

Kürt nyomógomb



FIGYELEM: Biztonsági okokból használja a kürtöt, mielőtt beindítja a motort, vagy működteti a kombájn.



AG,CO03622,1395 –35–13MAR02–1/1

Indítókulcs

Az indítókapcsolónak 4 állása van:

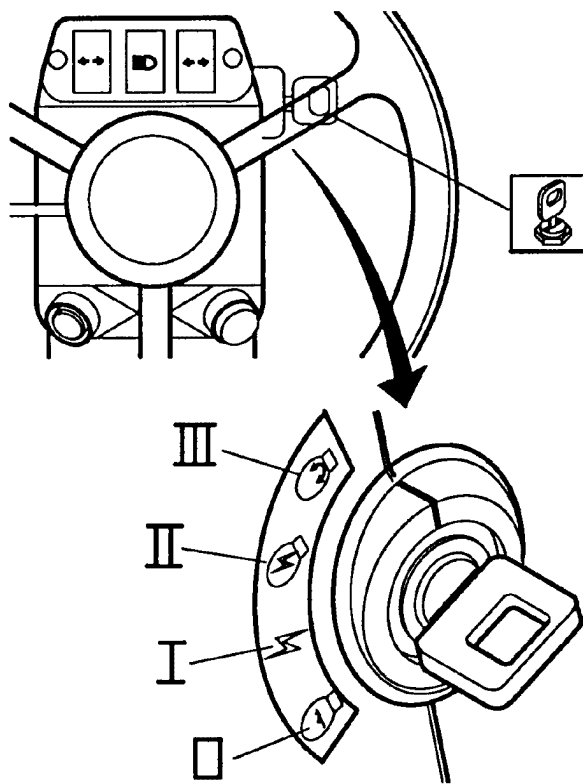
0 — Ki

I — Az elektronikus egységek, a rádió, a CB rádió és az INFO-TRAK monitor áramkörei

II — Gyújtás bekapcsolva

III — Indítózás állás

MEGJEGYZÉS: Ha a kapcsoló konzolon lévő három hajtáskapcsoló (sárga) bármelyike be van kapcsolva, vagy a hidrosztatikus menethajtás vezérlőkarja nincs semleges állásban, a kombájnt nem lehet beindítani.



CQ188000

CQ188000 -UN-14JUL99

AG,CO03622,1397 -35-19NOV02-1/1

Ferdefelhordó/asztal visszaforgató

FONTOS: A motollát meg kell emelni, mielőtt a visszaforgatót bekapcsolná. Ha a forgó motollának kényszeríti a „dugulást”, az elgörbülhet.

I — Kapcsolja ki az asztalhajtást (a vágóasztal hajtás kapcsolóval) és tolasson hátra a kombájnnal 1 - 2 m-t (3 - 6 ft). Járassa a motort alapszáron.

II — Nyomja le és tartsa lenyomva a visszaforgató pedál bal oldalát a ferdefelhordó és a vágóasztal visszaforgatásához.

MEGJEGYZÉS: A pedált lenyomva kell tartani, különben nem kapcsol.

III — A visszaforgatás kikapcsolásához nyomja le a visszaforgató pedál jobb oldalát.

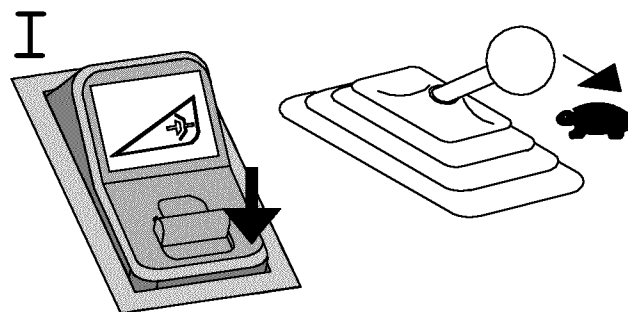
IV — A normál munkához kapcsolja be a vágóasztalt.

Állítsa a motorfordulatot a maximálisra és folytassa az aratást.

FONTOS: A visszaforgató működtetése során ne próbálja annak ki- bekapcsolásával a dugulást átréselni a kombájnon. A ciklikus működtetés az alkatrészek élettartamát lerövidíti.

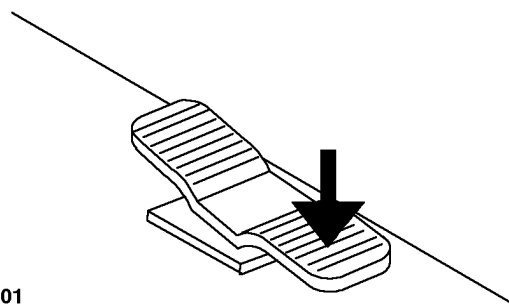
MEGJEGYZÉS: A visszaforgató csak bekapcsolt cséplőmű és kikapcsolt vágóasztal mellett működik.

Vészleállításhoz használja a vezérlőkaron lévő vészleállító „STOP” kapcsolót. Ebben az esetben a visszaforgató lenyomott pedál mellett is leáll, a visszaforgató visszakapcsolásához újra ki, majd be kell kapcsolni a pedált.



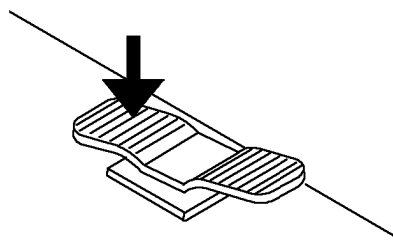
ZX 002453

II

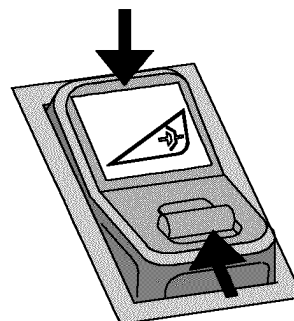


ZX009601

III



IV



CQ194681

ZX002453 -UN-16JUN95

ZX009601 -UN-08NOV96

CQ194681 -UN-07FEB02

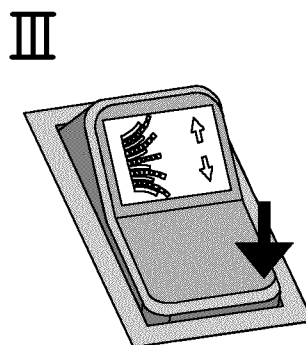
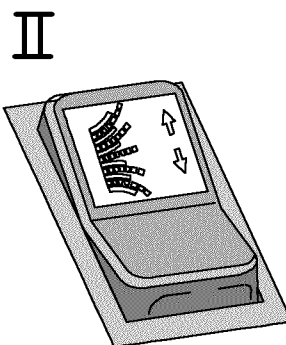
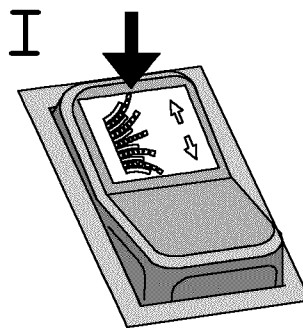
A szalmaterelő beállítása (A billenőkapcsoló középállásban) (opció a CWS-en)

A beállítás csak bekapcsolt cséplőmű mellett végezhető el.

Folyamat:

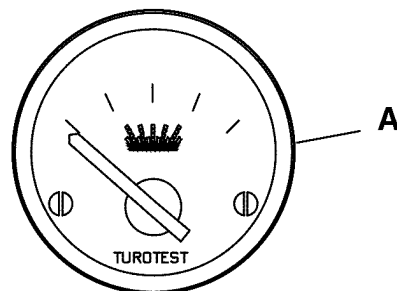
Szeles körülmények között és/vagy lejtős területen az asztal szélességéhez történő alapbeállítás elvégzése után a szalmaterítés az aratási igényekhez igazítható. Lejtős területen dolgozva ez a kapcsoló a szalmaterítés irányának szabályozására szolgál. Ez megakadályozza, hogy a szalma lejtőn lefelé összegyűljön. A sarokoszlop kijelző (A) a szalmaterítés aktuális irányát mutatja.

- I—Az anyagot jobbra szórja
- II—Ki
- III—Az anyagot balra szórja



ZX 002307

ZX002307 –UN–16JUN95



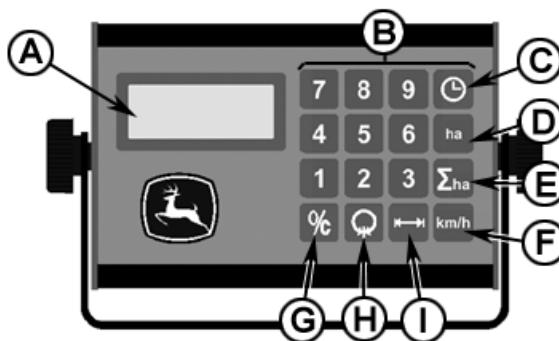
CO216481 –UN–11NOV02

MB03730,00001EF –35–11NOV02–1/1

Hektárszámláló — Funkció gombok (CWS)

MEGJEGYZÉS: Ez a berendezés csak akkor működik, ha a kombájn megy és a cséplés be van kapcsolva.

- A—Digitális kijelző
- B—Nyomógombok
- C—Eltelt idő órákban/percekben
- D—Területszámláló
- E—Összterület számláló
- F—Fordulatszám
- G—A funkciók nullázása, idő és terület. Ezt a gombot kell használni a 0 bebillentyűzésekor is
- H—Kerék kerülete
- I—A munkaszélesség beírása



CQ209471 –UN–05NOV01

MB03730,000020E –35–29MAY02–1/1

Hektárszámláló — Beállítás (CWS)

A rendszer működéséhez a kezelőnek két adatot kell meghatároznia. Fontos, hogy a következők pontosan legyenek megmérve:

1. A kerék kerülete, melyre a mágnes fel van szerelve.
2. A munkához használt vágóasztal munkaszélessége.

Ez a két adat a következők szerint határozható meg:

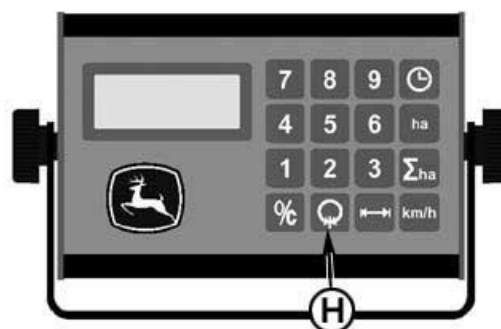
MB03730,0000210 –35–07OCT02–1/2

A kerék kerülete a következők szerint határozható meg:

1. Jelölje össze a talajt és a kereket.
2. Hajtsen előre annyit, hogy a hátsó kerék 10 fordulatot tegyen meg.
3. Tegyen egy jelzést a talajra ismét.
4. Most mérje meg a két jel közötti távolságot méterben és centiméterben. Ossa el ezt a méretet 10-zel, az eredmény a kerék gördülőkörülete lesz.

MEGJEGYZÉS: Annak a keréknek a fordulatait mérje, amelyre a mágnes fel van szerelve.

H—Kerék kerülete



CQ209472 –UN–31OCT01

MB03730,0000210 –35–07OCT02–2/2

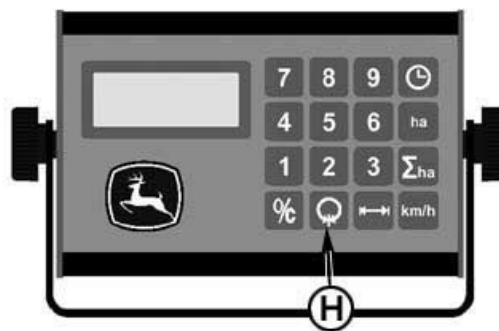
Hektárszámláló — A kerék kerületének beprogramozása (CWS)

A kerék kerülete a következő módon programozható be:

Nyomja meg a (H) gombot és a kijelzőn a legutoljára beprogramozott kerékkerület és egy „0” jelenik meg.

Ezután adja be a kiszámított kerékkerület értékét.

H—Kerék kerülete



CQ209472 —UN-31OCT01

MB03730,0000212 —35-04FEB02-1/1

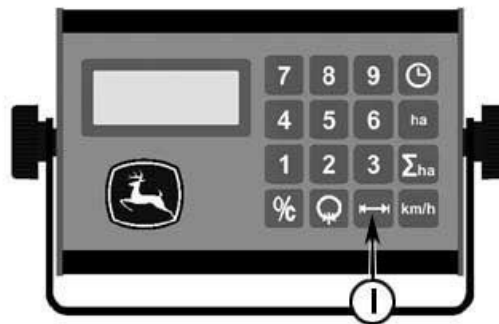
Hektárszámláló — A munkaszélesség beprogramozása (CWS)

A munkaszélesség a következők szerint programozható be:

Nyomja meg az (I) gombot és a kijelzőn a legutoljára beprogramozott munkaszélesség jelenik meg.

Utána programozza be a munkaszélesség mért, vagy számított értékét.

I—A munkaszélesség beírása



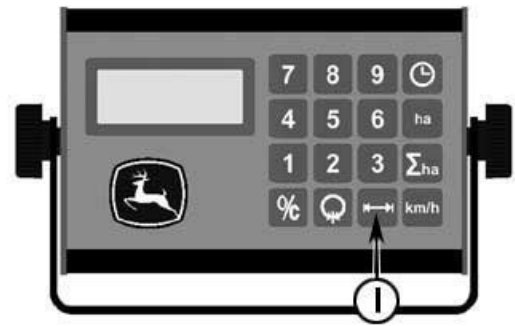
CQ209474 —UN-31OCT01

Folytatás a következő oldalon

MB03730,0000213 —35-17MAY02-1/2

Ha a munkaszélességet nem ismeri, a munkaszélesség meghatározásához célszerű öt fordulót dolgozni, megmérni a learatott terület szélességét és elosztani öttel. Adja be centiméterben. Példa: A 11, 30 m-t 1130 cm-ként kell beadni.

FONTOS: Ha a kerék kerületét és a munkaszélességet centiméterben adja be, a monitor metrikus mértékegységrendszerben fog számolni (km/ó, ha, stb.). Ha bármelyik funkciót angolszász mértékegységbe (mérő./ó, acre, stb) akarja átszámolni, akkor a kívánt értékeket a táblázat alapján át kell számolnia (lásd Hektárszámláló — Hibajelzés).



I—A munkaszélesség beírása

CQ209474 –UN–31OCT01

MB03730,0000213 –35–17MAY02–2/2

Hektárszámláló — Funkció gombok (CWS)

Idő órákban és percekben

A (C) funkciógomb megnyomásával az eltelt idő (max. 99 óra és 59 perc) jelezhető ki órákban és percekben.

A gomb ismételt megnyomásával az idő mérése megállítható és újra elindítható.

A villogó kettőspont „:” azt jelzi, hogy az idő mérése megy.

Álló kettőspont „:” azt jelzi, hogy az idő mérése áll.

Az időmérő a (G) gomb legalább 3 mp-ig tartó megnyomásával lenullázható. (csak akkor, amikor az idő mérése áll).

Az időmérő előkészítése:

A legutoljára mért idő a (C) gomb megnyomásával jelezhető ki. Ha a kettőspont „:” villog (az időmérés megy), nyomja meg a (C) gombot ismét, és az időmérés megáll (álló kettőspont).

Az idő lenullázása:

Nyomja le a (G) gombot legalább 3 mp-ig, és az időmérő lenullázódik.

Az időmérés indítása:

Nyomja meg a (C) gombot és az időmérés elindul (villogó kettőspont).

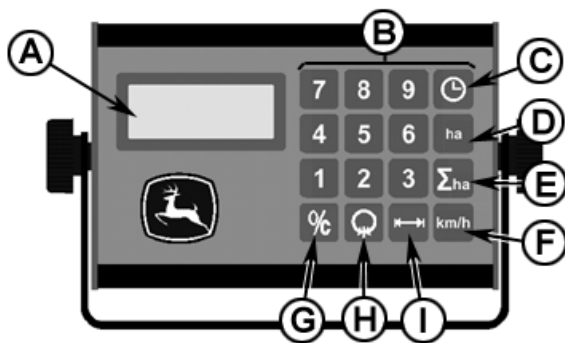
A hektárszámláló elkezd mérni az órákat és percek, ami tetszés szerint bármikor megállítható és elindítható.

Területszámláló

A (D) gomb megnyomásakor a terület jelenik meg hektárban.

0-tól 99,99 hektárig (acre-ig) a területet 2 tizedes jegyig, e fölött, 100-tól 999,9 hektárig (acre-ig) 1 tizedes jegyig mutatja.

A km óra előkészítése:



- A—Digitális kijelző
- B—Nyomógombok
- C—Eltelt idő órákban/percekben
- D—Területszámláló
- E—Összterület számláló
- F—Fordulatszám
- G—A funkciók nullázása, idő és terület. Ezt a gombot kell használni a 0 bebillentyűzésekor is
- H—Kerék kerülete
- I—A munkaszélesség beírása

CQ209471 —UN-05NOV01

Nyomja meg a (D) gombot és a legutoljára mért területet jelzi ki.

Nyomja le a (G) gombot legalább 3 mp-re. A területszámláló lenullázódik.

Összterület számláló

Az (E) gomb megnyomásakor a kijelzőn az összterület jelenik meg hektárban (acre) (max. 9999).

Ez a funkció a például 1 hónap, vagy 1 év alatt ledolgozott terület összesítésére használható.

Az összterület számláló előkészítése:

Nyomja meg az (E) gombot és a legutoljára mért területet jelzi ki.

Nyomja le a (G) gombot legalább 3 mp-re. Az összterület számláló lenullázódik.

A két területszámláló ezzel használatra kész, és függetlenül attól, hogy munka közben más funkció van kijelezve, a területszámláló továbbszámol. Ezért normál esetben munka közben a sebességet jelzi ki és egy „r” jelenik meg a kijelzőn, amikor a területszámlálók le vannak állítva.

A területszámlálók automatikusan leállnak/elindulnak a munkaeszköz felemelésekor/lesüllyesztésekor (ferdefelhordó szenzor).

MEGJEGYZÉS: *Kukorica betakarításakor a szenzort be kell állítani, hogy a területszámlálót a talajtól mérve magasabb helyzetben tudja működtetni.*

Minden nap végén meg tudja nézni a nap eredményét. Másnap kezdéskor az elsőnek említett területszámláló lenullázódik, míg a másik automatikusan hozzáadja a területet a héten ledolgozott területhez.

Hektárszámláló — Sebességmérő (CWS)

Az (F) gomb megnyomásakor a pillanatnyi sebesség jelenik meg egy tizedes jeggyel.

A területszámlálók megállításakor a kijelző bal oldalán egy „r” jelenik meg.

A monitor bekapcsolás után mindig a sebesség funkciót jelzi ki először.

A teljes megállás után 8 mp-cel a sebességkijelzés nullára vált.

F—Sebesség



CO209475 –UN-31OCT01

MB03730,0000215 –35-13MAR02-1/1

Hektárszámláló — Távolagsmérő (CWS)

Munkaszélességnek 9999-et beírva a km órát távolagsmérőként is használhatja.

A távolagsmérő csak akkor használható, ha a kerék kerülete cm-ben van beprogramozva. (a sebességet km/ó-ban mutatja).

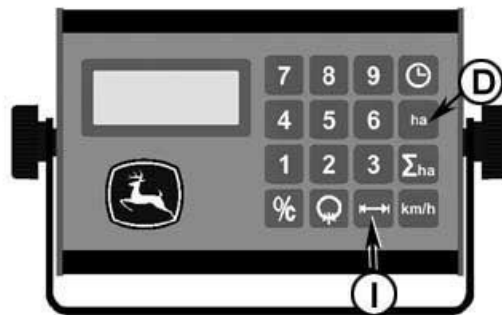
A távolagsmérő előkészítése:

Nyomja meg az (I) 9, 9, 9 és 9 gombokat, ebben a sorrendben.

Majd a funkció gomb következik:

Nyomja meg a (D) gombot és a távolagsgot méterben jelzi ki.

A távolagsmérő, éppúgy mint a km óra lenullázható.



D—Területszámláló
I—A munkaszélesség beírása

CO209476 –UN-31OCT01

MB03730,0000219 –35-05FEB02-1/1

Hektárszámláló — Hibakeresés (CWS)

Ha az egyik szenzor feltehetőleg nem működik helyesen, a rendszer a következők szerint ellenőrizhető:

Először is munkaszcélességnek 8888-at kell beprogramozni.

Nyomja meg az (I), 8, 8, 8 és 8 gombokat ebben a sorrendben.

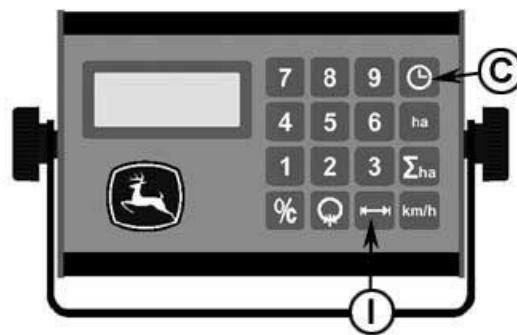
Majd a funkció gomb következik:

Nyomja meg a (C) gombot és a következő jelenik meg:

A kerékszensor aktiválásakor egy „h” jelenik meg.

A ferdefelhordó szenzor aktiválásakor egy „r” jelenik meg.

MEGJEGYZÉS: „r” jelenik meg, amikor a hektárszámláló ki vannak kapcsolva.



C—Eltelt idő órákban/percekben
I—A munkaszcélesség beírása

CO209478 –UN-31OCT01

WH03730,000021A –35-13MAR02-1/1

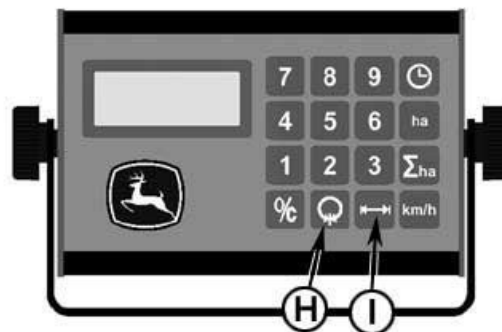
Hektárszámláló — Hibajelzés (CWS)

Amikor a „FEJL” szó jelenik meg a kijelzőn, az amiatt van, hogy a hektárszámláló nem kap 12 V-ot, csak a szükségesnél alacsonyabb feszültséget. Ezért ellenőrizze mind a „+”, mind a „-” csatlakozását a monitornak.

Ha a hiba továbbra is fennáll, tanácsos a jármű egész elektromos rendszerét ellenőrizni.

Átváltó táblázat metrikusról angolszász mértékegységre:			
A kívánt mértékegység:		A beprogramozandó érték:	
Sebesség	Terület	H	I
Km/ó	Hektár	cm.	cm.
Km/ó	Acre	cm.	cm. x 2,741
mérföld/ó	Hektár	cm. x 0,621	cm. x 1,610
mérföld/ó	Acre	cm. x 0,621	cm. x 3,979

MEGJEGYZÉS: A kerék kerületét és a munkaszcélességet mindig cm-ben mérje, majd váltsa át a fenti táblázatnak megfelelően.



H—Kerék kerülete
I—A munkaszcélesség beírása

CO209479 –UN-31OCT01

MB03730,000021A –35-13MAR02-1/1

Figyelmeztető berendezések és monitorok

Visszajelző lámpák I

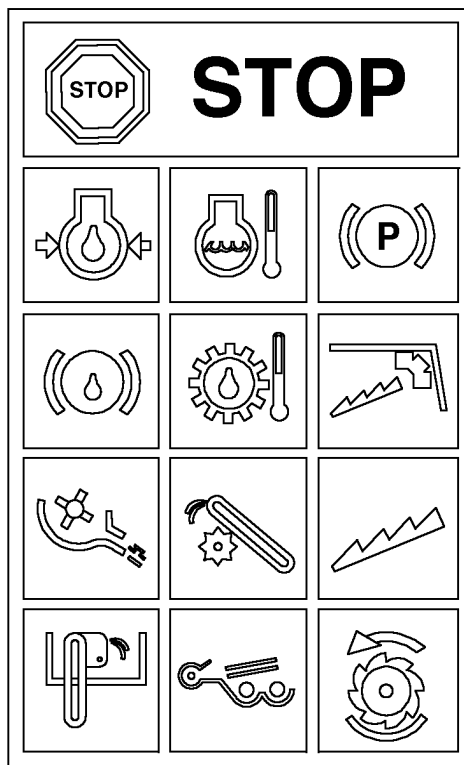
Ezek a kombájn működésében legfontosabb funkciók figyelését végző jelzőlámpák (biztonságos közlekedés, és aratás, motor).

1-es prioritás:

A piros figyelmeztető lámpa mellett figyelmeztető hangjelzés is megszólal.

Amint valamelyik visszajelző lámpa kigyullad, a „STOP” lámpa is kigyullad és hangjelzés hallható (szakaszos).

MEGJEGYZÉS: A hangjelzés csak járó motor mellett szól.



ZX009598

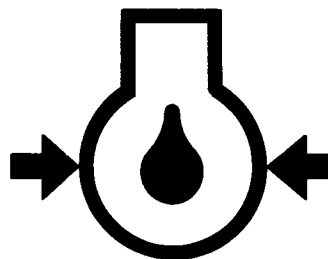
ZX009598 -UN-08NOV96

AG,CO03622,1399 -35-06NOV02-1/1

Motorolajnyomás visszajelző lámpa

A lámpa kigyullad, ha a motorolaj nyomása 80 kPa (0,8 bar; 11.6 psi) alá csökken.

- Állítsa le a motort azonnal.
- Javítsa ki a hibát



ZX 000331

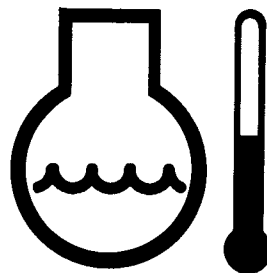
ZX000331 -UN-03APR95

AG,CO03622,1400 -35-13MAR02-1/1

Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete meghaladja a 108°C-ot (226°F) és/vagy ha a feltöltő levegő hőmérséklete meghaladja a 88°C-ot (190°F).

- Járassa a motort egy rövid ideig terhelés nélkül. Ha a hőmérséklet nem csökken, állítsa le a motort és hárítsa el a hibát.



ZX 000332

ZX000332 -UN-03APR95

AG,CO03622,1401 -35-13MAR02-1/1

Parkfék visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a parkfék be van kapcsolva és a menethajtás vezérlőkar nem semleges állásban van. Ha ez a lámpa világít, szakaszos figyelmeztető hang hallható.



ZX 000 333

AG.CO03622,1402 -35-05NOV02-1/1

ZX000333 -UN-03APR95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



ZX 000 334

AG.CO03622,1403 -35-13MAR02-1/1

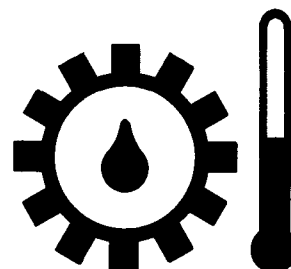
ZX000334 -UN-03APR95

Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa

Kigyullad, ha az olajhőmérséklete meghaladja a 95°C-ot (203°F).

— Ellenőrizze az olajsintet a tartályban. Tisztítsa meg az olajhűtőt, ha szükséges.

— Kapcsoljon alacsonyabb fokozatba.



ZX 000 335

AG.CO03622,1404 -35-13AUG02-1/1

ZX000335 -UN-03APR95

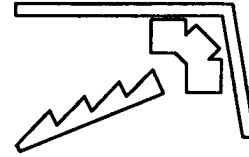
Szalmaboltozódás visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szalmaszekrényben dugulás következik be.

FONTOS: A figyelmeztető hangjelzésen kívül a kürt is szól (folyamatos hangon) addig, míg az összetömörödött anyagot el nem távolítják.

— Azonnal kapcsolja ki a cséplőművet.

— Állítsa le a motort és várjon, míg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el a felgyűlt anyagot.



ZX 002331

—JUN-02JUL96
ZX002331

AG,CO03622,1405 -35-13MAR02-1/1

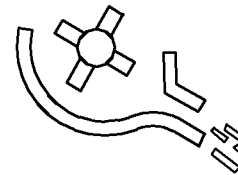
Szalmaszecskázó fordulát visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szalmaszecskázó fordulata a névleges fordulát 15%-ánál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

— Ellenőrizze a szíj feszességét.

— Ellenőrizze a szalmaszecskázót, hogy nincs-e eltömődve.



ZX 002332

—JUN-16JUN95
ZX002332

AG,CO03622,1406 -35-05NOV02-1/1

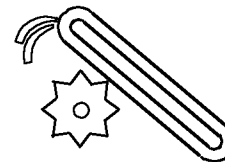
Kalászvisszahordó visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a kalászvisszahordó tengelyének fordulata a névleges fordulát 25%-ánál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

— Ellenőrizze a hajtást.

— Ellenőrizze a visszahordót és a csigákat, hogy nincsenek-e eltömődve.



ZX 002333

—JUN-16JUN95
ZX002333

AG,CO03622,1407 -35-05NOV02-1/1

Szalmarázó láda visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szalmarázó láda tengelyének fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál többet esik.

MEGJEGYZÉS: A 1450 WTS és 1550 WTS (power separatorral ellátott) kombájnokon ez a lámpa akkor is kigyullad, ha a power separator fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál nagyobb mértékben csökken.



ZX002334 –UN–16JUN95

Leállított motor és leállított szalmarázó ládák mellett:

ZX 002334

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.

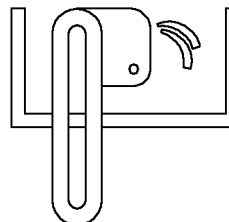
AG.CO03622,1408 –35–05NOV02–1/1

Tisztamag felhordó visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a tisztamag felhordó tengelyének fordulata a névleges fordulathoz 25%-nál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze a visszahordót és a csigákat, hogy nincsenek-e eltömődve.



ZX 002335

ZX002335 –UN–16JUN95

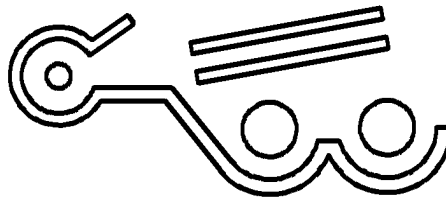
AG.CO03622,1409 –35–05NOV02–1/1

Szelelő ventilátor visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a szelelő ventilátor fordulata a beállított fordulathoz 25%-nál többet esik.

Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

- Ellenőrizze a hajtást.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze a riasztási fordulatot. Állítsa be, ha szükséges (lásd az utasításokat ebben a fejezetben).



ZX009599

ZX009599 –UN–08NOV96

AG.CO03622,1410 –35–05NOV02–1/1

Cséplődob visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a cséplődob fordulata a beállított fordulathoz képest 25%-nál többet esik.

— Csökkentse a haladási sebességet.

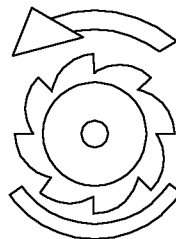
Leállított motor és kikapcsolt cséplőmű mellett:

— Ellenőrizze a hajtást.

— Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.

ZX 002337

— Ellenőrizze a riasztási fordulatot. Állítsa be, ha szükséges (lásd az utasításokat ebben a fejezetben).



ZX002337 –JUN–16JUN95

AG,CO03622,1411 –35–05NOV02–1/1

Visszajelző lámpák II

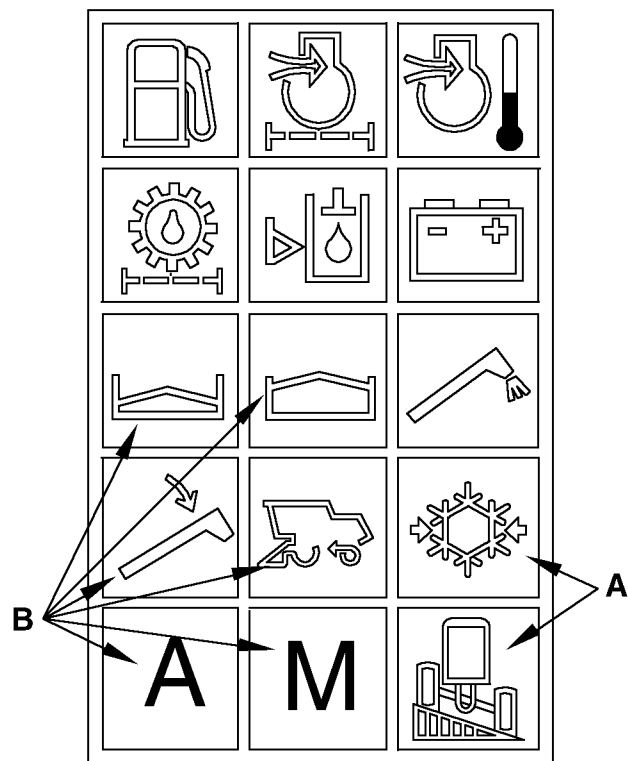
Ezek a visszajelző lámpák a 2-es és a 3-as prioritású kombájnfunckiókat jelzik.

2-es prioritás:

Sárga figyelmeztető lámpa figyelmeztető hangjelzéssel (5 mp-es jelzés)

3-as prioritás:

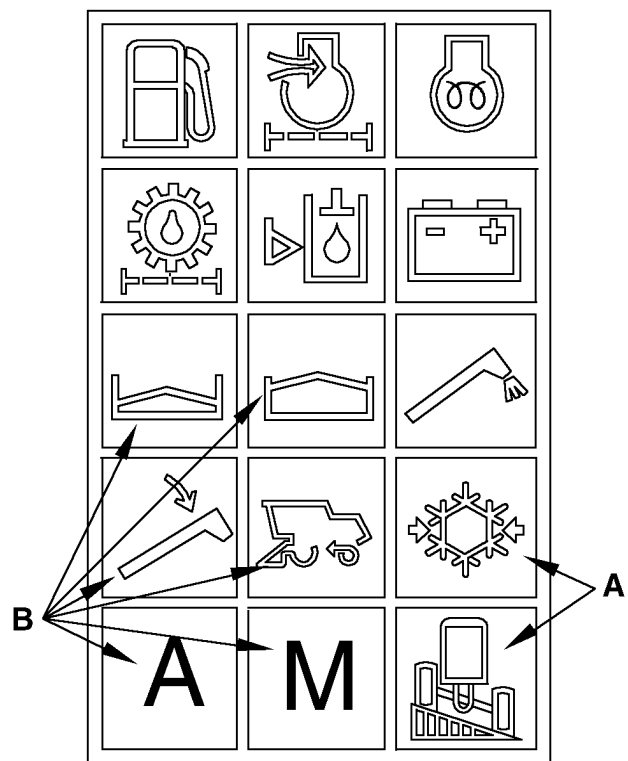
Sárga figyelmeztető lámpák (A) és zöld figyelmeztető lámpák (B) figyelmeztető hangjelzés nélkül



ZX007336

Visszajelző lámpák II — 1450 és 1550

ZX007336 –UN–19JUN95



CQ212620

Visszajelző lámpák II — 1450 CWS és 1550 CWS

CQ212620 –UN–25MAR02

AG.CO03622.1412 –35–04MAR02–1/1

Beszívott levegő hőmérséklet visszajelző lámpa (1450 CWS és 1550 CWS)

Ha a külső hőmérséklet 0°C alatt van, az indítókapcsoló II állásba fordítása után 20 - 40 mp-re a levegőfűtés bekapcsol. Várjon a motorindítással addig, míg a lámpa ki nem alszik.

Ha a motor elektronikus rendszerében hiba keletkezik, a visszajelző lámpa kigyullad és a hangjelzés megszólal. Ellenőrizze a hibakódokat motor diagnosztikai műszeren.

CQ212630



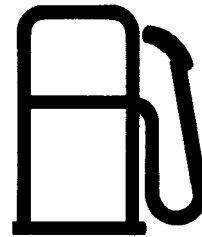
CQ212630 -UN-25MAR02

AG,CO03622,1413 -35-09OCT02-1/1

Üzemanyagszint visszajelző lámpa

Kigyullad, ha a tartályban lévő üzemanyag mennyisége körülbelül 50 l (13.2 U.S. gal.).

— Tankoljon meg. Feltöltési mennyiség: 470 l (124.16 U.S. gal.).



ZX 000 340

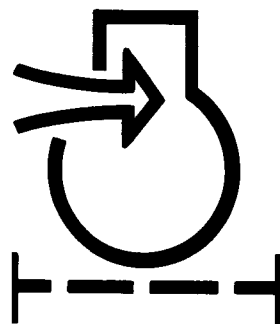
ZX000340 -UN-03APR95

AG,CO03622,1416 -35-13MAR02-1/1

Levegőszűrő eltömődésjelző lámpa

kigyullad, ha a levegőszűrő főszűrőbetétje eltömődött és a levegőáram korlátozva van.

— Tisztítsa meg a levegőszűrő betéte(ke)t.



ZX 000 341

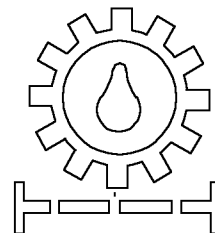
ZX000341 -UN-03APR95

AG,CO03622,1417 -35-13MAR02-1/1

Hidraulika olajszűrő eltömődésjelző lámpa

kigyullad, ha a szűrők tisztíthatósága nem kielégítő.

— Cserélje le a hidraulika olajszűrőt.



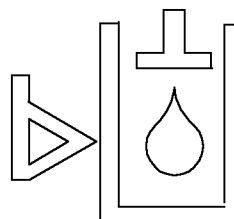
ZX 002339

AG,CO03622,1418 -35-13MAR02-1/1

ZX002339 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



ZX 002340

AG,CO03622,1419 -35-13MAR02-1/1

ZX002340 -UN-16JUN95

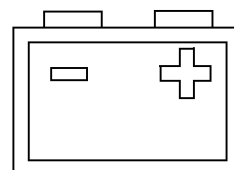
Töltésjelző lámpa

kigyullad, ha a generátor kimenő feszültsége az akkumulátor töltéséhez nem elegendő.

— Ellenőrizze a kábeleket és a csatlakozókat a generátornál és az akkumulátoroknál.

— Ellenőrizze az ékszíjat.

— Ellenőrizze a generátor feszültségszabályozóját.



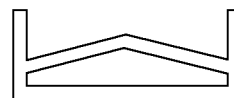
ZX 002341

AG,CO03622,1420 -35-13MAR02-1/1

ZX002341 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



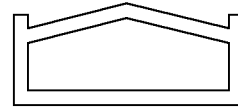
ZX 002342

AG,CO03622,1421 -35-13MAR02-1/1

ZX002342 -UN-16JUN95

Magtartály visszajelző lámpa (3/4)

Kigyullad, amikor a magtartály a 3/4-éig megtelt.



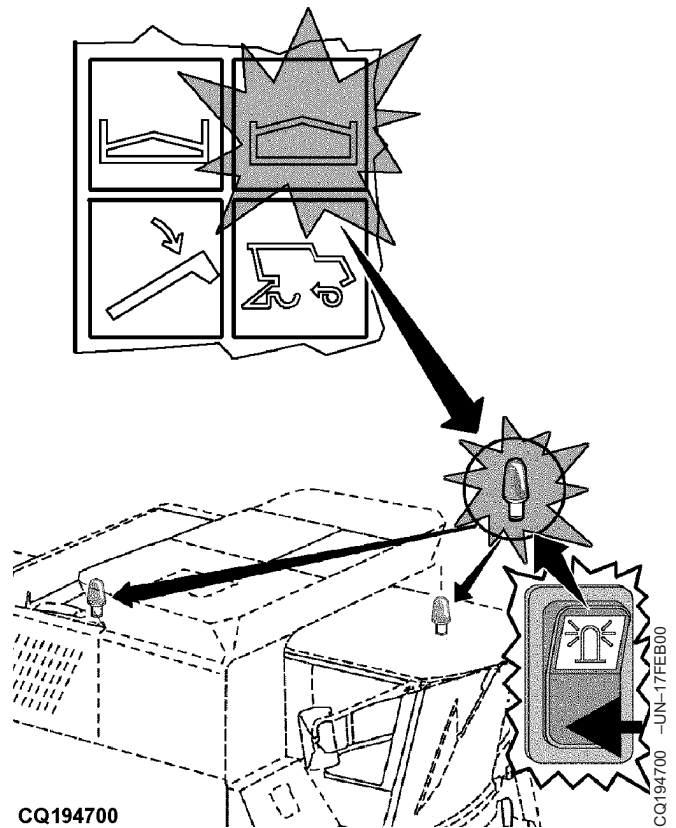
ZX 002343

AG,CO03622,1422 -35-13MAR02-1/1

ZX002343 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa a magtartály 3/4-ig tele jelzéséhez és figyelmeztető lámpakapcsoló

A kapcsoló szimbólum nélküli végének megnyomásakor a figyelmeztető lámpa bekapcsolódik és azzal egyidőben a „3/4-ig tele” visszajelző lámpa kigyullad.



CQ194700

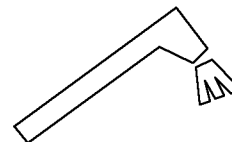
AG,CO03622,1423 -35-13MAR02-1/1

CQ194700 -UN-17FEB00

Magtartály visszajelző lámpa (tele)

kigyullad, amikor a magtartály teljesen megtelt. Ezt egy 5 mp-ig tartó hangjelzés jelzi.

— Üritse ki a magtartályt.



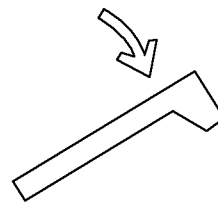
ZX 002344

AG,CO03622,1424 -35-13MAR02-1/1

ZX002344 -UN-16JUN95

Ürítőcsiga hajtás visszajelző lámpa

Ez a lámpa világít, amikor az ürítőcsiga hajtás be van kapcsolva.



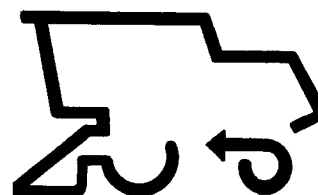
ZX 002348

AG.CO03622,1425 -35-13MAR02-1/1

ZX002348 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



ZX 000349

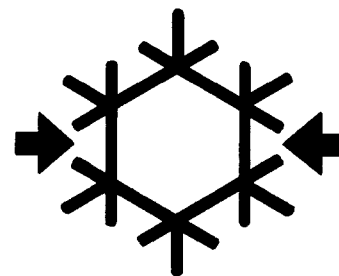
AG.CO03622,1426 -35-13MAR02-1/1

ZX000349 -UN-03APR95

Légkondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás)

kigyullad, ha a rendszer nyomása meghaladja a 2400 kPa-t (24 bar; 350 psi)

— Kapcsolja ki a légkondicionáló rendszert és hárítsa el a hibát.



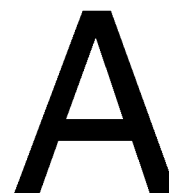
ZX 000350

AG.CO03622,1427 -35-13MAR02-1/1

ZX000350 -UN-03APR95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



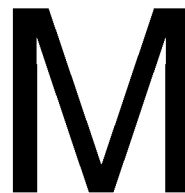
ZX 002345

AG.CO03622,1428 -35-13MAR02-1/1

ZX002345 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



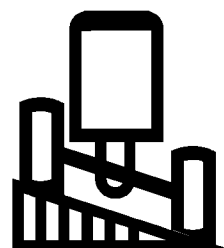
ZX 002346

AG,CO03622,1429 -35-13MAR02-1/1

ZX002346 -UN-16JUN95

Visszajelző lámpa

MEGJEGYZÉS: Ez a visszajelző lámpa az ebben a kezelési utasításban tárgyalt kombájnokon nincs használva.



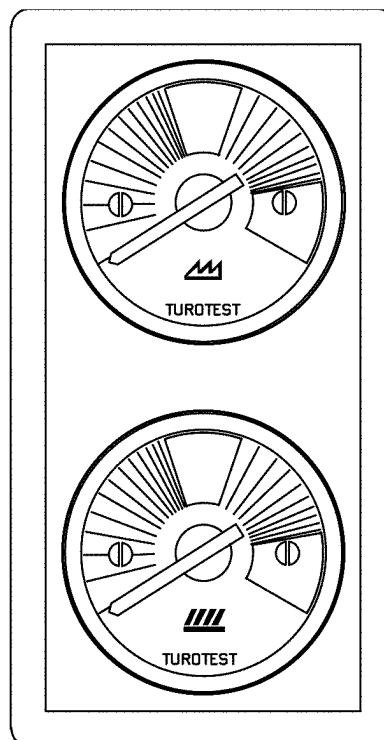
ZX 002347

AG,CO03622,1430 -35-13MAR02-1/1

ZX002347 -UN-16JUN95

Árató teljesítmény monitor műszere

A részletes információkat lásd az „Árató teljesítmény monitor” fejezetben.



CQ216490 -UN-11NOV02

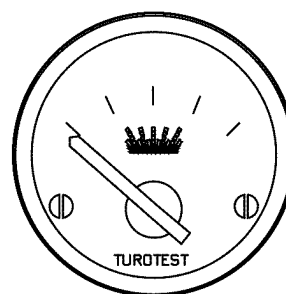
AG,CO03622,1431 -35-12NOV02-1/1

Szalmaterelő jelzőműszer (opció a CWS-en)

A szalmaterítés irányát mutatja:

A mutató a jobb oldali területen = a szalmát a jobb oldalra szórja

A mutató a bal oldali területen = a szalmát a bal oldalra szórja

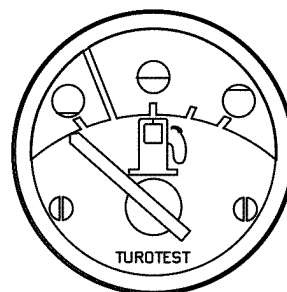


MB03730,00001F0 -35-12NOV02-1/1

CQ216480 -UN-11NOV02

Üzemanyagszint jelző műszer

Bekapcsolt gyújtásnál az üzemanyag szintjét mutatja a tartályban (0 — 1/1).



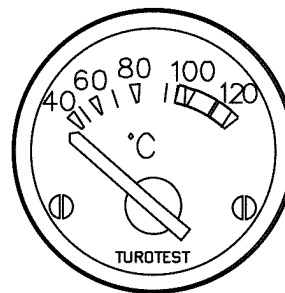
AG,CO03622,1432 -35-12NOV02-1/1

CQ216510 -UN-11NOV02

Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer

Bekapcsolt gyújtás mellett a hűtőfolyadék hőmérsékletét mutatja. Üzem közben a mutatónak a sárga/zöld mezőben kell lennie (40°C - 105°C) (140°F - 221°F).

Ha a mutató a narancssárga mezőben (105°C - 120°C) (221°F - 248°F) van, akkor járassa a motort egy kis ideig terhelés nélkül. Állítsa le a motort, ha szükséges és hárítsa el a hibát.

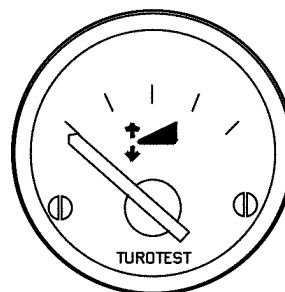


AG,CO03622,1433 -35-12NOV02-1/1

CQ216500 -UN-11NOV02

Tarlómagasság jelző műszer (1450 CWS és 1550 CWS)

Ez a műszer a vágóasztal talajhoz viszonyított magasságát mutatja.



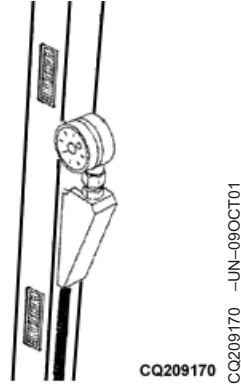
MB03730,0000020 -35-12NOV02-1/1

CQ216520 -UN-11NOV02

Merev vágóasztal - talajnyomás jelző műszer (1450 CWS és 1550 CWS)

Ez a műszer a fülkében, a bal oldali sarokoszlopon kapott helyet és a nyomást jelzi a vágóasztal úszás rendszerében.

További információkat lásd a „Előkészületek és szántóföldi üzem.” fejezetben.



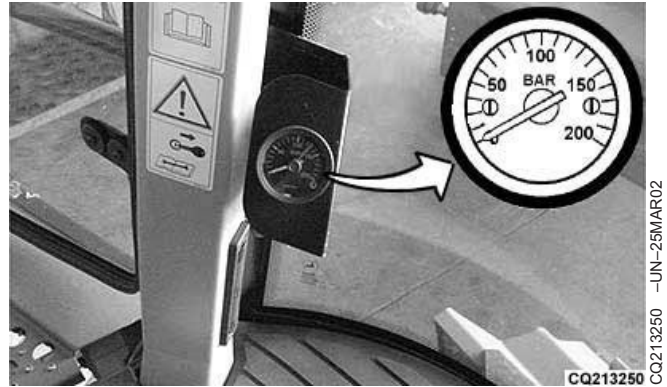
AG,CO03622,2547 -35-09OCT02-1/1

Kaszanyomás jelző műszer (1450 és 1550 kombájn, 600-as sorozatú flexibilis vágóasztallal)

Ez a műszer a fülkében, a bal oldali sarokoszlopon kapott helyet és a nyomást jelzi a kaszaúszás rendszerében.

Javasolt nyomások

Javasolt nyomások	
Talajviszonyok	Nyomás
Nagyon kötött	62 - 70 bar (900 - 1015 psi)
Normál	71 - 90 bar (1015 - 1300 psi)
Laza	> 91 bar (> 1320 psi)



MB03730,0000383 -35-09OCT02-1/1

A motor elektronikus rendszerének diagnosztikai műszere (1450 CWS és 1550 CWS)

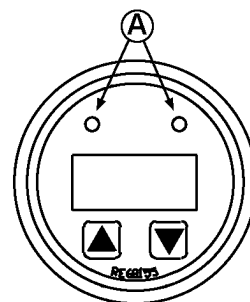
Ez a műszer két lámpával (A) rendelkezik, melyek az aktív hibakódok létezését jelzik.

A piros lámpa világít: Azt jelzi, hogy azonnali beavatkozásra van szükség. Ne üzemeltesse a kombájnt, míg a problémát meg nem szüntette.

A sárga lámpa világít: Azt jelzi, hogy hibakód keletkezett. Amikor teheti álljon meg a kombájnnal, és az első lehetséges időpontban (nem muszáj azonnal) határozza meg a problémát.

A motor elektronikus rendszerének hibakódjai a fejezetben később részletezett módon olvashatók ki.

Az aktiválódott hibakódokról további információt a John Deere szerviztől kaphat.



A—Világítás

CQ209671

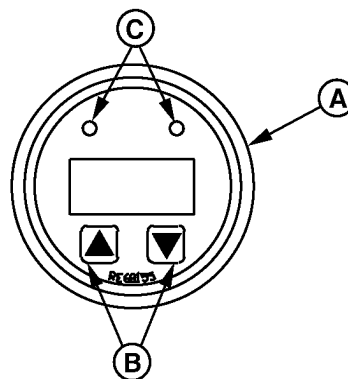
—UN—08NOV02

MB03730,0000206 –35–23OCT02–1/1

Az aktív hibakódok leolvasása a diagnosztikai műszerről

Hozzáférés az aktív diagnosztikai hibakódokhoz (DTC-khez):

1. Menjen végig a motor paramétereinek főmenüjén a jobb, **vagy** a bal oldali nyomógomb megnyomásával
2. Válassza ki a „SrvCodes” almenüt a jobb és a bal oldali gomb **egyidejű** megnyomásával.
3. Menjen végig a „Srv Codes” almenüben a hibakódokon a jobb, **vagy** a bal oldali nyomógomb megnyomásával, míg valamennyi kódot ki nem olvasta.
4. A „SrvCodes” almenüből való kilépéshez nyomja le **egyidejűleg** a jobb és a bal oldali gombot.



A—Diagnosztikai műszer
B—Nyomógombok
C—Lámpák

RG10031 —UN—28OCT99

DPSG,QUOD007,2842 –35–15NOV00–1/1

Hektárszámláló (CWS)

A hektárszámláló egyszerűen használható és a következőket tudja kijelezni:

- Idő
- Terület
- Előremeneti sebesség

A hektárszámláló a kiválasztott funkció kivül a többi funkciót egyidejűleg számolja. Ez azt jelenti, hogy például mialatt a fordulatot figyeli, az alatt a monitor a területet és az időt is méri.

Minden bekódolt érték és összegyűjtött adat a memóriában tárolódik el, ha a feszültséget véletlenül, vagy sem, lekapcsolják.

További információkat lásd a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben



CQ209680

—UN-05NOV01
CQ209680

MB03730,000020C —35-17MAY02-1/1

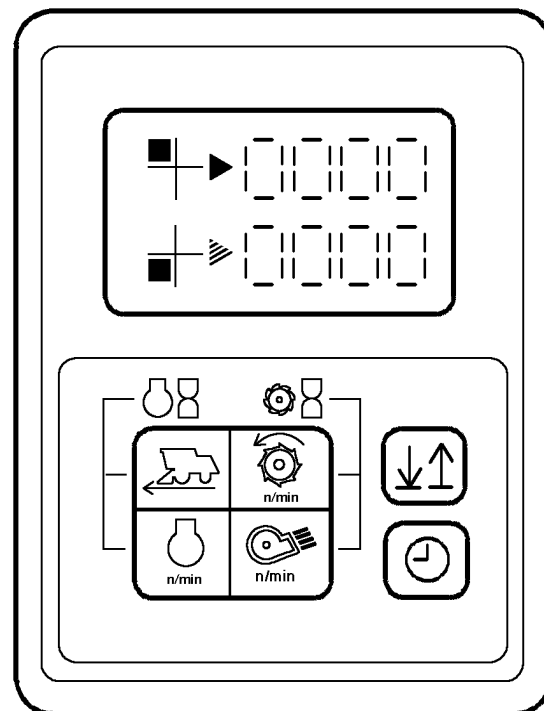
INFOTRAK™ Monitor

Az infotrak monitor a következőket jelzi ki:

- Haladási sebesség (km/ó):
- Fordulatszám:
 - Motor (f/p)
 - Cséplődob
 - Ventilátor
- Idő:
 - Motor
 - Cséplőrendszer
 - Órák
- Hézagok:
 - Cséplődob és kosár
- Vágóasztal hibadiagnosztika

Bizonyos géptől függő adatok beadásával az infotrak monitor a kombájn és a kombájn adatközpont igényeihez állítható (a kombájn felszereltségétől függően).

Ezekon kívül a hibakódokat és a szervizperiódusokat is kijelzi.



ZX014262

—UN-16JAN98
ZX014262

AG,CO03622,1437 —35-13AUG02-1/1

Az Infotrak monitor funkciói

A — Helyzetjelző:

a kijelző és az előzőleg megnyomott gomb, vagy gombkombinációk (I—VII) közötti kapcsolatot mutatja.

Az infotrak monitor bekapcsolásakor (az indítókapcsoló az I, vagy II állásban) a helyzetjelző a bal felső sarokban lesz.

B — Sorjelző:

az aktív sort mutatja a kijelzőn

C — Kijelzőablak (4 számjegy):

az előzőleg behívott adatokat mutatja.

Lehetőségek:

Haladási sebesség és egyéb fordulatszámok, motorüzemóra és cséplési üzemóra, idő

További kijelzések: KARBANTARTÁSI információk „SEU” és dob/kosár hézag

Hibakódok:

Üzem közben, vagy egy automata funkció futása közben keletkezett meghibásodás, vagy kezelői hiba esetén egy két, illetve három jegyű számot, s utána egy **E** (Error) betűt jelez ki. Pl. 234 **E**.

D — Sorkiválasztó kapcsoló:

az aktív sort váltja a kijelzőablakon

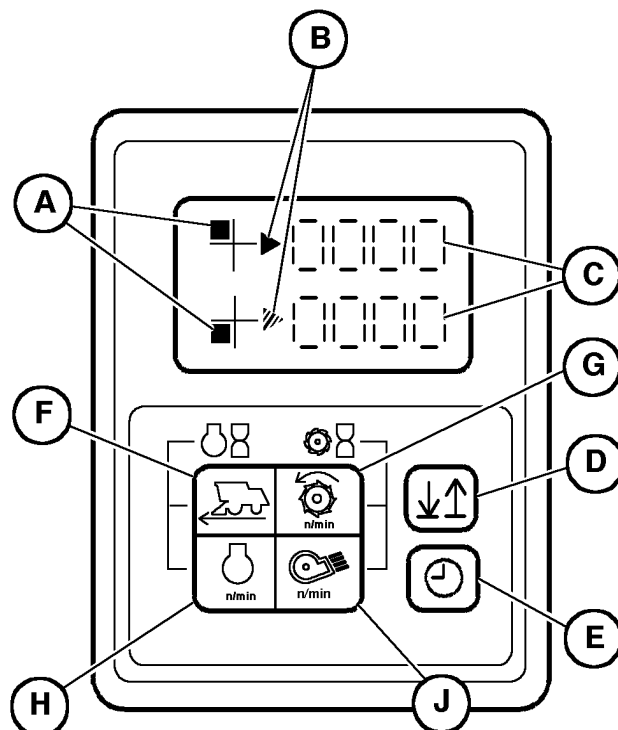
E — Idő:

nyomja meg ezt a gombot és az idő a kijelzőablakon megjelenik

F — Gomb a haladási sebesség kijelzéséhez (I)

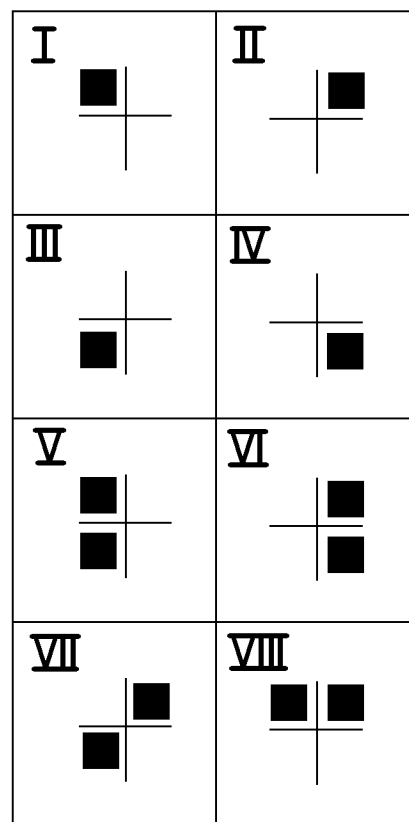
G — Gomb a cséplődob fordulat kijelzéséhez (II)

H — Gomb a motorfordulat kijelzéséhez (III)



ZX014263

ZX014263 –UN–16JAN98



ZX011411

ZX011411 –UN–22APR97

**J — Gomb a ventilátor fordulatszám kijelzéséhez (IV) és
belépő gomb a kalibrációs üzemmódba**

AG,CO03622,1438 -35-13AUG02-2/2

Az Infotrak monitor funkciói (folytatás)

F + H — Gombkombináció az üzemóra kijelzéséhez (motor) (V)

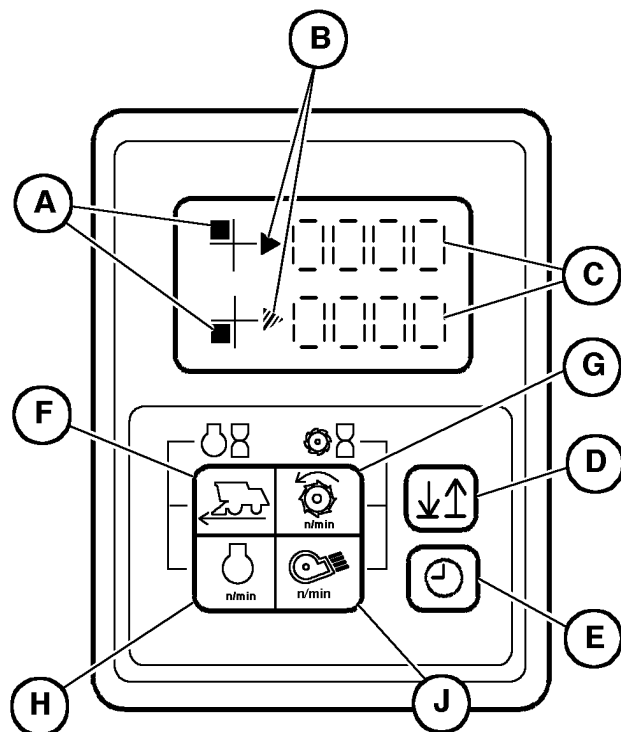
G + J — Gombkombináció az üzemóra kijelzéséhez (cséplési) (VI)

G + H — Gombkombináció a KARBANTARTÁSI információ „SEU” törléséhez (VII)

F + G — Gombkombináció az adatbevitel aktiválásához (VIII)

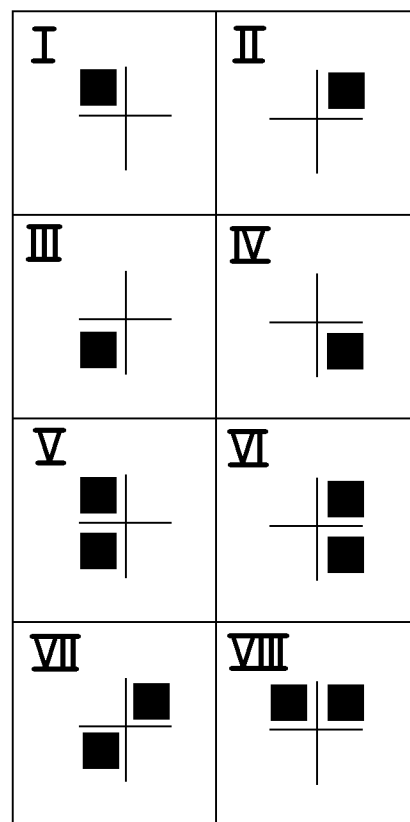
D + és motorindítás — A ContourMaster diagnosztika mód aktiválása

E + gyújtás bekapcsolás — Az óra beállítása



ZX014263

ZX014263 –UN–16JAN98



ZX011411

ZX011411 –UN–22APR97

Az idő beállítása és kijelzése

Győződjön meg arról, hogy a gyújtás ki van-e kapcsolva. Tartsa lenyomva az óra gombját (A) és adja rá a gyújtást. (I). A kijelzőn először a „12Hr” jelenik meg. Ha továbbra is lenyomva tartja a gombot, akkor 3 mp-enként felváltva a '12Hr' és a '24Hr' jelenik meg. Ekkor kiválaszthatja, hogy 12, vagy 24 órás formában jelezze ki az időt. Engedje fel a gombot, amikor a kívánt formátum van a kijelzőn.

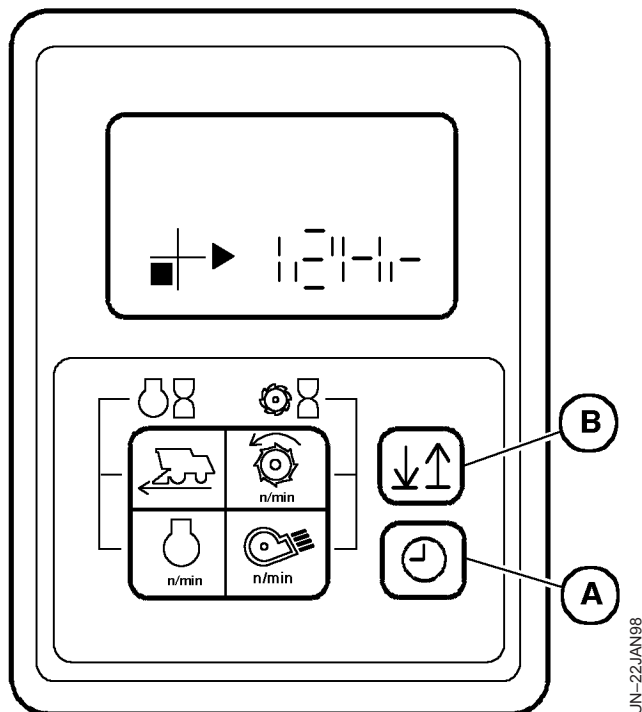
Az óra most '12'-t kell mutasson. Az óra növeléséhez nyomja meg a (B) gombot. Minél tovább tartja lenyomva a gombot, annál gyorsabban fognak peregni az órák.

MEGJEGYZÉS: Az órákat csak felfelé tudja léptetni (lefelé nem).

Ha túlmegy azon a számon, amit be akart állítani, végig kell léptetnie egy teljes ciklust és próbálnia kell elkapni a kívánt számot a következő alkalomnál. Ha közelít a számhoz, engedje fel a gombot, majd nyomja le ismét, akkor lassabb ütemben növekszik a szám. Így könnyen elkaphatja a számot.

Ha már az órát helyesen mutatja, nyomja le és engedje fel a gombot (A) és a kijelzőn az órák után megjelennek a percek. Most a korábbiak szerint nyomja meg ismét a (B) gombot a percek léptetéséhez. Alkalmazza a fentiekben leírt lépéseket. Ha a percek akarátának megfelelően beállította, nyomja meg még egyszer a gombot (A) utoljára és az óra beállítása megtörtént.

MEGJEGYZÉS: Az órát az akkumulátor lekötése után, illetve az áramtalanító kapcsoló kikapcsolása után újra be kell állítani.



ZX014264

ZX014264 –JUN–22JAN98

A gépre vonatkozó adatok beprogramozása

FONTOS: Minden alkalommal, amikor a gépre más méretű gumibroncsot szerel, vagy a gumibroncs sugara a kopás miatt változik, az infotrak monitort annak megfelelően be kell programozni.

Az adatbevitel állapot aktiválása

Nyomja meg az (A + B) gombkombinációt, s azzal egyidőben adja rá a gyújtást. A helyzetjelző a bal felső sarokba ugrik.

Adatbevitel

Nyomja meg az (A) gombot: a kijelzett érték növekszik.

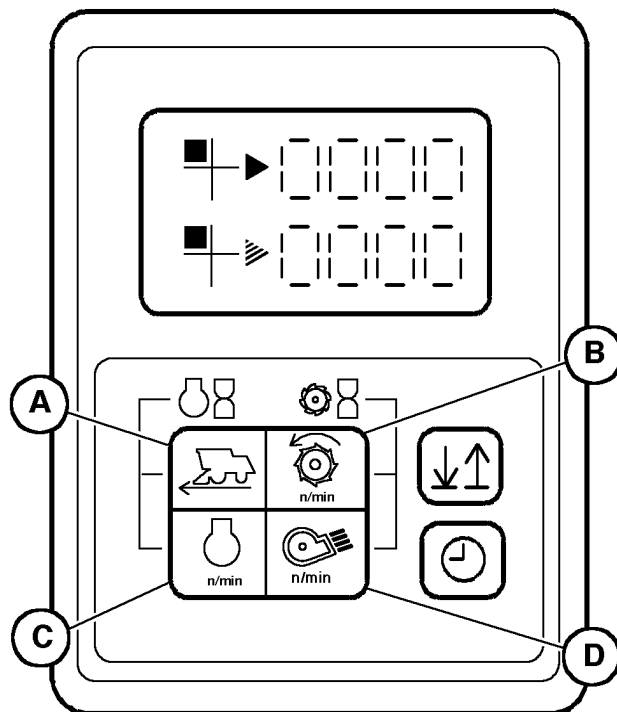
Nyomja meg a (C) gombot: a kijelzett érték csökken.

Az adatok tárolása

Nyomja meg a (B + D) gombkombinációt. A helyzetjelző ekkor egy másik mezőbe ugrik (jobb felső, jobb alsó, bal alsó).

Az adatbevitel állapot kikapcsolása

Az összes adat bevitele és tárolása után, kapcsolja ki az indítókapcsolót.



ZX014265

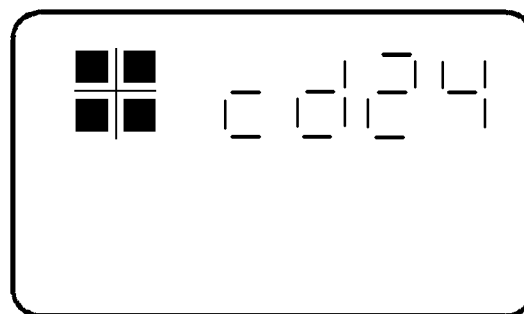
- A—Gomb a haladási sebesség kijelzéséhez
- B—Gomb a cséplődob fordulat kijelzéséhez
- C—Gomb a motorfordulat kijelzéséhez
- D—Gomb a ventilátor fordulat kijelzéséhez

ZX014265 –UN–19JAN98

AG,CO03622,1441 –35–04FEB02–1/1

Szoftver változat

Nyomja meg a haladási sebesség és a cséplődob fordulat gombjait és ezzel egyidőben adja rá a gyújtást. A kijelzőn az infotrak monitorba programozott szoftver változata jelenik meg, pl. „cd24”. A kijelzőn mind a négy mező egyszerre gyullad ki.



CQ208700

AG,CO03622,1442 –35–13MAR02–1/1

CQ208700 –UN–12SEP01

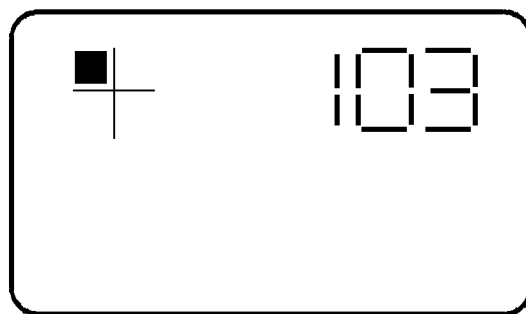
Gépkód

A beadandó kód mérf./ó-hoz:

83 — Kombájn

A beadandó kód km/ó-hoz:

103 — Kombájn



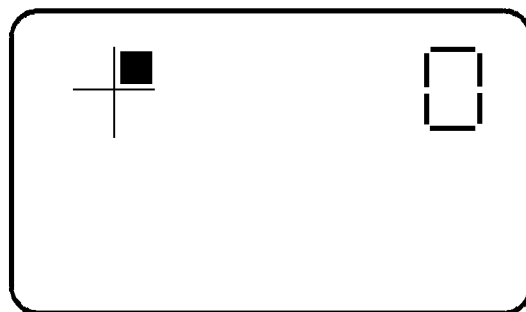
CQ208710

CQ208710 -UN-12SEP01

AG,CO03622,1443 -35-13MAR02-1/1

A hajtómű fordulattétel kódja

00 — Véglehajtás (85/11)



CQ194720

CQ194720 -UN-26SEP01

AG,CO03622,1444 -35-13MAR02-1/1

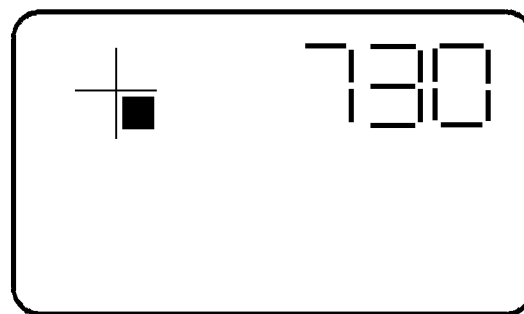
A gumibroncs sugarának kódja

A gumibroncs sugár kódjának beprogramozásakor használja a felszerelt gumibroncs sugarát. A 83-as gépkóddal rendelkező gépeken a sugarat collban kell beadni. A 103-as gépkóddal rendelkező gépeken a sugarat milliméterben kell beadni.

MEGJEGYZÉS: Új gumibroncsok esetén a helyes sugárméret meghatározásához használja a gumibroncs táblázatot.

Mellső gumibroncs	Gumibroncs gördülősugár (mm)	Gumibroncs gördülősugár (in.)
28.1-26 (750/65 R26)	756	29.7
18.4-30 R1 10L	741	29.1
18.4-30 R1 12L	741	29.1
24.5-32	849	33.4
620/75R 30 (Radiál)	810	31.8
(650/75 R32)	863	33.9
28.1/18-26 R1 14L	761	29.9
28L26 R1 12L	767	30.1
23.1/18-26 R2 10L	780	30.7
23.1/18-30	804	31.6
800/65R 32 (Radiál)	861	33.8
30.5L32 R1	857	33.7
ACÉL HEVEDER	315	12.4

Kopott gumibroncsok esetén a gumibroncs sugarának meghatározásához kövesse az alábbi lépéseket.



CQ194730

CQ194730 -UN-17FEB00

A gumiabroncs sugarának meghatározása

Követelmények:

- A kombájn álljon szilárd talajon.
- A vágóasztal legyen csatlakoztatva.
- A gumiabroncs nyomás legyen beállítva.
- A kombájn kormányozott kerekei egyenesben álljanak.

Jelölje meg a gumiabroncsot és a talajt egy vonallal.

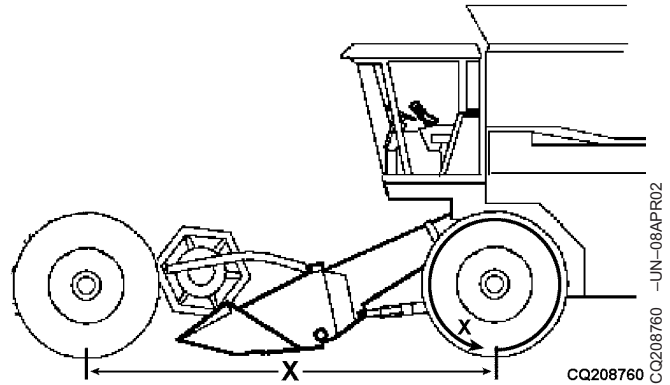
Hajtsen előre a kombájnval annyit, hogy a megjelölt gumiabroncs egy teljes kört tegyen meg.

Vetítse át a gumiabroncsról a jelet a talajra.

Mérje meg a talajon lévő jelek távolságát (X).

Ossza el a mért értéket (X) 6,28-dal.

A kapott érték az infotrak monitorba programozandó gumiabroncs sugár.

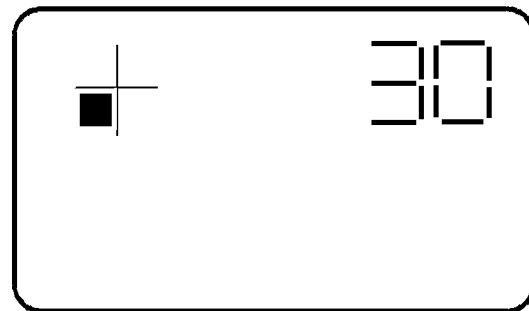


AG,CO03622,1446 -35-14MAR02-1/1

Motorimpulzus kód

- 1450 CWS/1550 CWS (6068¹ -as motor/Saran, Franciaország) — 27-es kód
- 1450 (6068-as motor/Rosario, Argentína) — 30-as kód
- 1550 (6081-es motor/Rosario, Argentína) — 27-es kód

¹ A Bosch VP44-es adagolóval rendelkező motorok



CQ194740

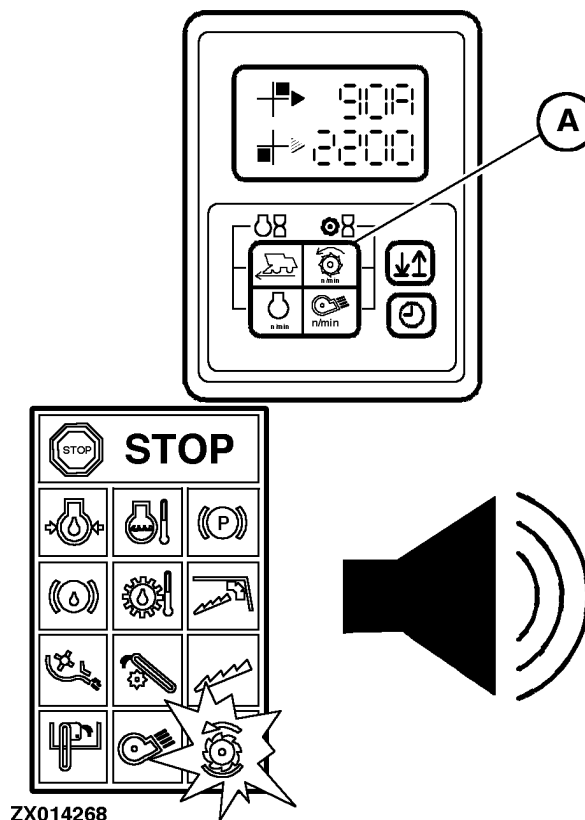
AG,CO03622,1447 -35-04FEB02-1/1

A cséplődob riasztási fordulátának beállítása

Járó motornál kapcsolja be a cséplőművet.

A cséplődob fordulata kijelettetéséhez nyomja meg az (A) gombot. Tartsa lenyomva a gombot (A) (körülbelül 2 mp-ig), míg a kijelzett fordulatszám utolsó számjegye helyett egy „A” jelenik meg. Most a riasztási fordulata a kijelzett fordulata 75%-a.

Ha a cséplődob fordulata munka közben a riasztási fordulata alá csökken, a cséplődob fordulatajelző lámpa kigyullad és folyamatos hangjelzés hallható.



ZX014268

AG_CO03622,1448 -35-29JUL99-1/1

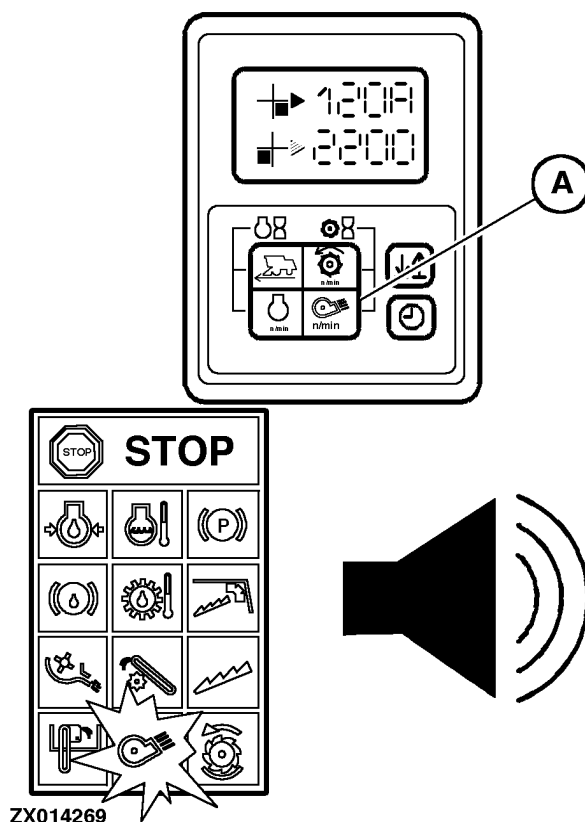
ZX014268 -UN-19JAN98

A szelelő ventilátor riasztási fordulátának beállítása

Járó motornál kapcsolja be a cséplőművet.

A szelelő ventilátor fordulátának kijelettetéséhez nyomja meg az (A) gombot. Tartsa lenyomva a gombot (A) (körülbelül 2 mp-ig), míg a kijelzett fordulatszám utolsó számjegye helyett egy „A” jelenik meg. Most a riasztási fordulata a kijelzett fordulata 75%-a.

Ha a szelelő ventilátor fordulata munka közben a riasztási fordulata alá csökken, a ventilátor fordulatajelző lámpa kigyullad és folyamatos hangjelzés hallható.



ZX014269

AG_CO03622,1449 -35-13MAR02-1/1

ZX014269 -UN-19JAN98

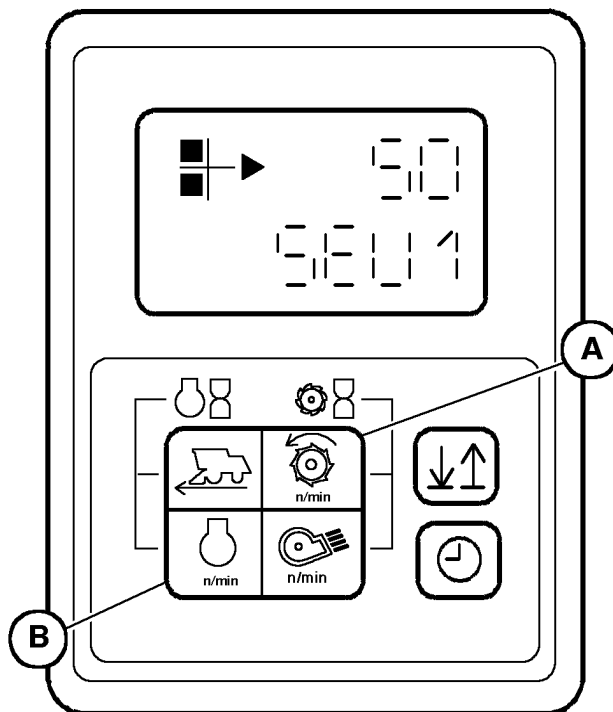
Infotrak monitor karbantartási információk

Az infotrak monitor 50 üzemóránként kijelzi a KARBANTARTÁSI információt (SEU).

FONTOS: Végezze el a szükséges karbantartási munkákat a „Rendszeres karbantartás — 50 üzemóránként” fejezetben foglaltak szerint.

A KARBANTARTÁSI információ átmeneti törléséhez nyomja meg valamelyik gombot (a gyújtás következő ráadásakor újra meg fog jelenni).

A SEU kijelzés végleges törléséhez (illetve a következő 50 üzemóra teljesítéséig) a karbantartási munkák elvégzése után a gyújtás ráadása közben nyomja meg az (A + B) gombokat egyszerre.

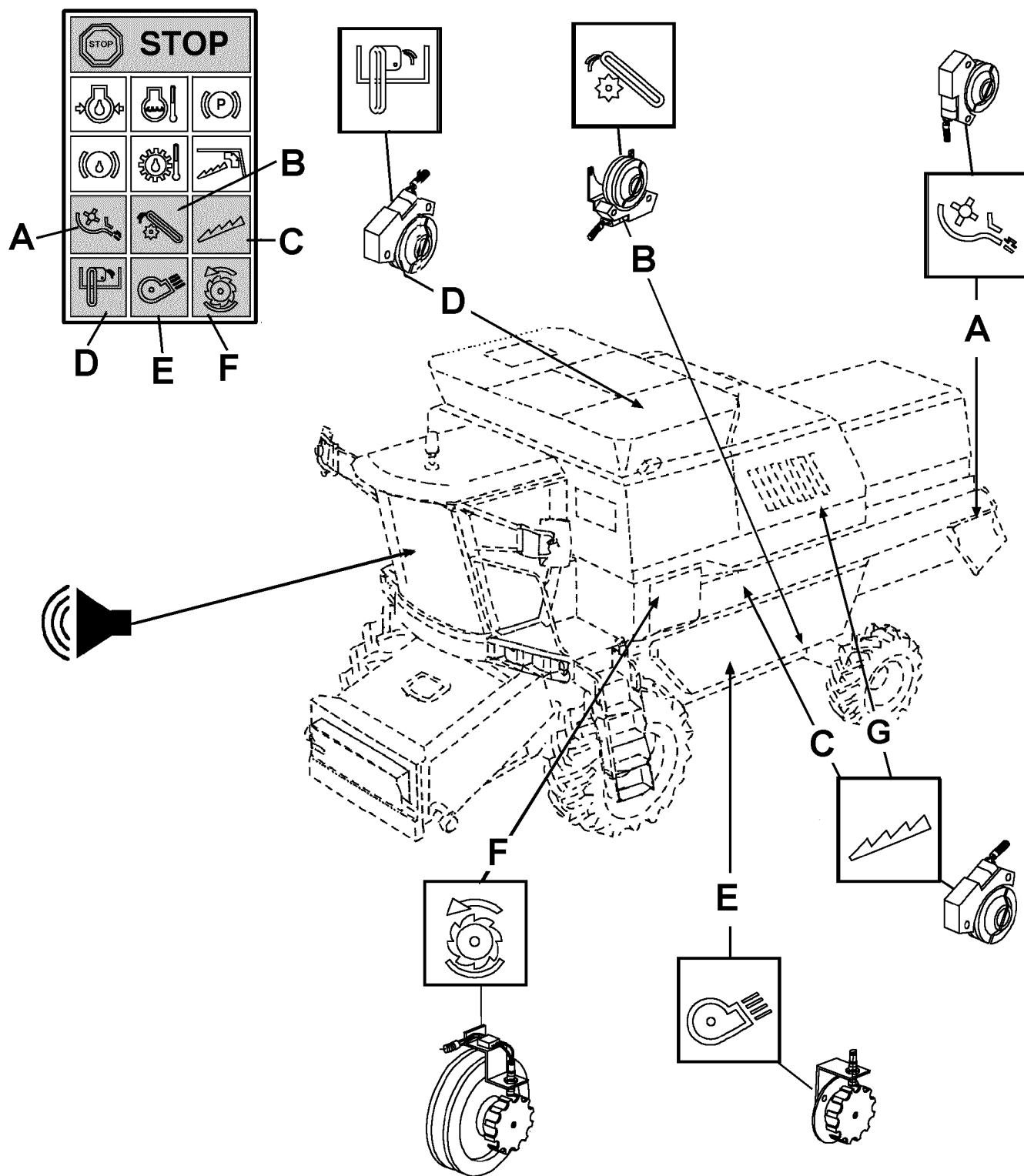


ZX014270

ZX014270 -JUN-16JAN98

AG.CO03622,1450 -35-29JUL99-1/1

Az alacsony fordulát figyelő rendszer — A védett komponensek



A—Szalmaszecskázó
B—Kalászvisszahordó

C—Szalmarázó ládák
D—Tisztamag felhordó

E—Ventilátor
F—Cséplődob

G—Ujjas lazító (1450 WTS és
1550 WTS)

CQ203981

Folytatás a következő oldalon

AG.CO03622,1451 -35-08NOV02-1/3

Hiba esetén az alacsony fordulát figyelő rendszer bekapcsolja a sarokoszlop kijelzőn a visszajelző lámpát és a szakaszos figyelmeztető hangjelzést.

Leállított motornál, ráadott gyújtásnál és bekapcsolt lazítónál mind az öt, vagy hat visszajelző lámpának világítani kell, a figyelmeztető hangjelzésnek pedig hallgatnia kell. Járó motornál (maximális fordulát) és bekapcsolt lazítónál valamennyi visszajelző lámpa ki

kell aludjon és a figyelmeztető hangjelzésnek hallgatnia kell.

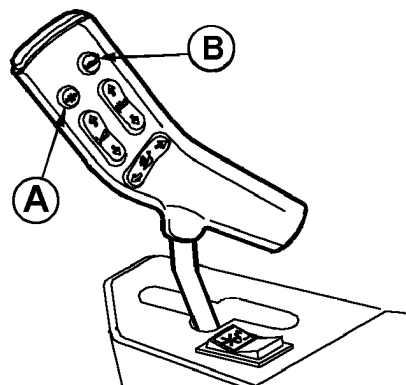
MEGJEGYZÉS: Minden alkalommal, amikor a cséplődob és/vagy a ventilátor fordulatot megváltoztatja, állítsa be újra az Infotrak monitoron a riasztási küszöböt.

A többi tengely fordulata gyárilag előre be van állítva.

AG,CO03622,1451 -35-08NOV02-2/3

A következő folyamat segítségével ezek az értékek újra programozhatók:

1. Járó motor és bekapcsolt cséplőmű mellett állítsa a motort a maximális fordulatra.
2. Nyomja meg a vezérlőkaron az (A) és (B) gombokat egyszerre 3 mp-re. Három rövid hangjelzés lesz hallható és a visszajelző lámpa is felvillan háromszor. Amikor ez történik az 5 tengely az új kondícióknak megfelelően újra programozódik.
3. Ha vissza akar térni az alapbeállításhoz nyomja le egyszerre a két gombot 6 mp-re. A visszaállást 6 hangjelzés és a visszajelző lámpa 6-szori felvillanása jelzi.

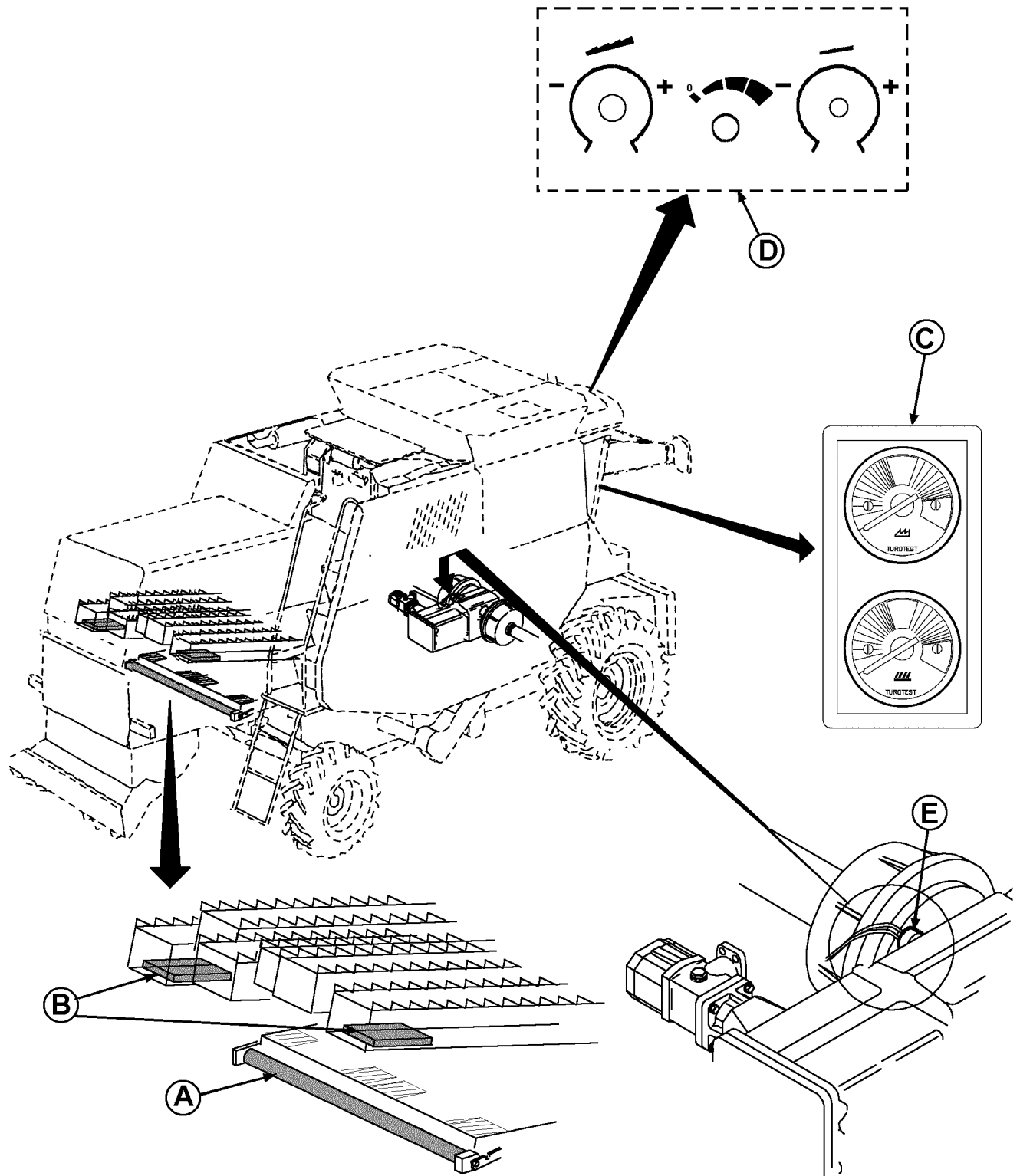


A—Visszaállítás vágási magasságba
B—Visszaállítás vágási magasságba/úszás

CO216450 -UN-08NOV02

AG,CO03622,1451 -35-08NOV02-3/3

Arató teljesítmény monitor



A—Rosta szenzor
B—Szalmarázó láda szenzor

C—Kijelző egység

D—Beállító/kiválasztó egység

E—Haladási sebesség szenzor

Folytatás a következő oldalon

AG.CO03622.1452 -35-11NOV02-1/2

Általános leírás

Az arató teljesítmény monitor figyeli a tisztító rosta (A) és a szalmarázó ládák (B) szenzoraira hulló szemek mennyiségét. A haladási sebességet az (E) szenzor méri. Ennek a tényezőnek a számításba vétele után a veszteség aránya a kijelzőn (C) megjelenik. A kijelző (C) azt a veszteségi szintet mutatja, ami a kezelő számára az adott táblában elfogadható.

A teljesítmény monitor lehetővé teszi a kezelő számára, hogy a kombájnt az általa kiválasztott teljesítmény-tartományon belül a maximális

kapacitással üzemeltesse. Miután a kezelő az aratási körülményeknek megfelelően beállította a kombájnt és a vágóasztalt, a beállító/kiválasztó egységen (D) be kell állítania a monitort ezekhez a viszonyokhoz.

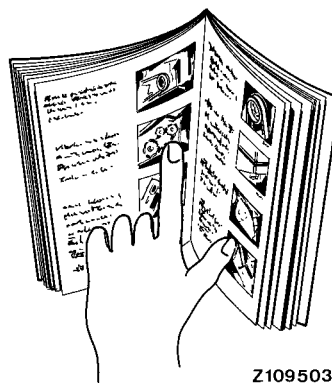
A kombájn helytelen beállítása és nem megfelelő karbantartása mindig szemvesztést és az aratási teljesítmény csökkenését okozza. A szemvesztés okait részletesen lásd az „Előkészületek és szántóföldi üzemelés” fejezetben. Fordítson különös figyelmet a „Szemvesztés meghatározása” és a „Szemvesztés megelőzése — Általános” fejezetben foglalt információkra.

AG,CO03622,1452 -35-11NOV02-2/2

Előzetes beállítások a kombájnon

Mielőtt a teljesítmény monitoron bármit állítana, állítsa be a kombájnt úgy, hogy az a leghatékonyabban dolgozzon. A beállítást növény, és a talaj állapotának megfelelően kell elvégezni.

A részleteket lásd az „Előkészületek és üzemelés” fejezetben.



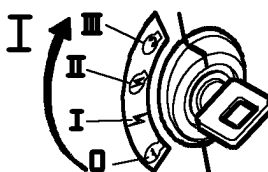
Z109503 -UN-22MAY95

AG,CO03622,1453 -35-17MAY02-1/1

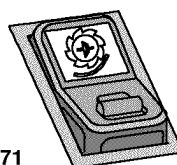
Az arató teljesítmény monitor bekapcsolása

A rendszer csak akkor működik, ha:

- a motor jár (I)
- a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állásban van (II)
- a cséplőmű be van kapcsolva (III)
- az arató teljesítmény monitor be van kapcsolva (IV)

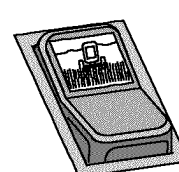


III

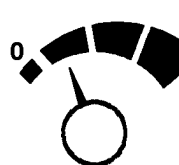


ZX009171

II



IV



ZX009171 -UN-22MAY96

AG,CO03622,1454 -35-13AUG02-1/1

Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása I

Előfeltétel: a kombajn a maximális hatékonyságra be van állítva.

Cséplés közben állítsa be egymás után az (A) és (B) potenciométereket úgy, hogy a kijelző (C) mutatója a zöld mező (X) közepére kerüljön, amikor van szemvesztesség.

I — Állítsa be a szalmarázó láda szemvesztességének potenciométerét:

- A potenciométer (A) segítségével állítsa a mutatót a zöld mezőbe (X).

II — Állítsa be a tisztító rosta szemvesztességének potenciométerét:

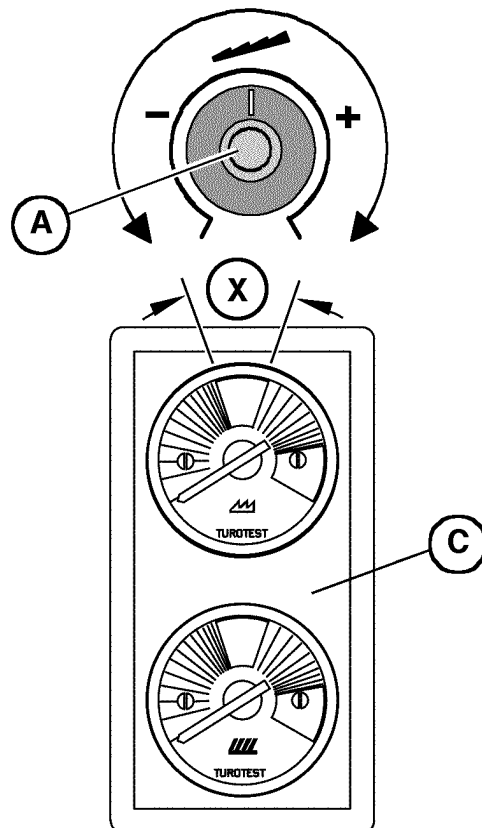
- A potenciométer (B) segítségével állítsa a mutatót a zöld mezőbe (X).

A szemvesztesség állandóan változik. Emiatt a tisztító rostán és a szalmarázó ládákban lévő szenzorok változó intenzitású jelet küldenek a kijelző egységhez. Ha ezek a jelek az előre beállított értékhez képest növekednek, vagy csökkennek, a mutató balra, vagy jobbra tér ki a kijelzőn.

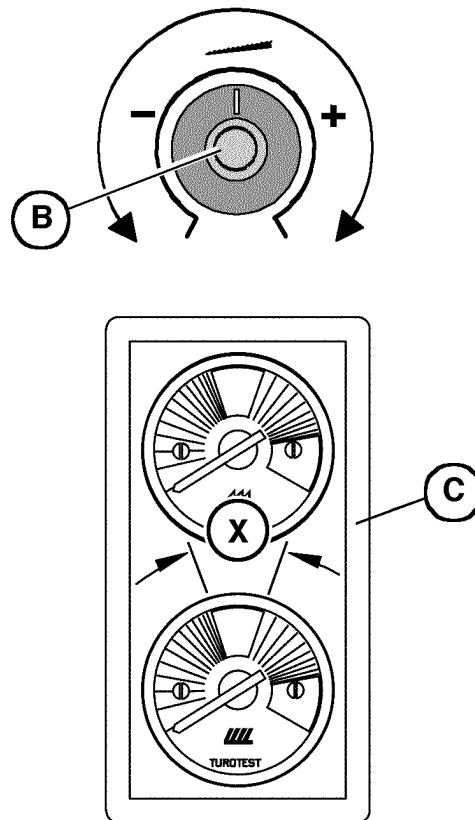
MEGJEGYZÉS: Ha nincs szemvesztesség (s ezért semmit nem jelez) még maximális érzékenység mellett sem, állítsa a két potenciométert (A és B) „2 órának” megfelelő állásba, vagy attól visszább.

- A—Potenciométer a szalmarázó láda érzékenységének állításához
 B—Potenciométer a tisztító rosta érzékenységének állításához
 C—Kijelző egység
 X—Zöld mező

I



II

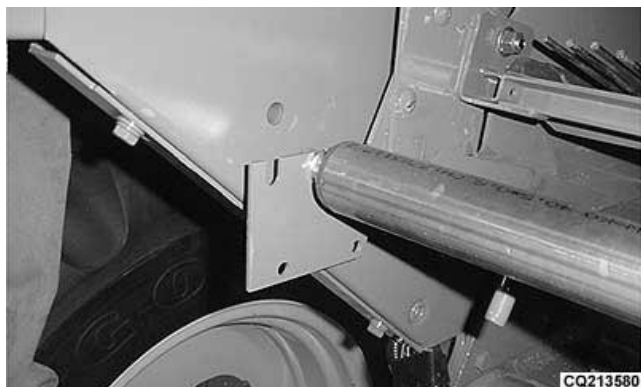


CQ216460 –UN–11NOV02

CQ216470 –UN–11NOV02

Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása (folytatás)

1. Ha a mutató a „—” irányába mozdul el és 20 mp-nél tovább marad ott, a kombájn túl lassan halad, vagyis a kombájn alacsony teljesítménnyel dolgozik. Ebben az esetben növelje a haladási sebességet annyira, hogy a mutató visszatérjen a zöld mező közepébe.
2. Ha a mutató a „+” irányába mozdul el és 20 mp-nél tovább marad ott, a kombájn túl lassan halad, vagyis a kombájn alacsony teljesítménnyel dolgozik. Csökkentse a haladási sebességet annyira, hogy a mutató visszatérjen a zöld mező közepébe.
3. Ha a mutató a haladási sebesség csökkentése ellenére a „+” tartományban marad, az lehet dugulás következménye a szalmarázó ládáknál, vagy a rostánál (tisztító rosta). Ebben az esetben a választókapcsolóval válassza ki az egyes egységeket és ellenőrizze, hogy melyiknél van dugulás. Tisztítsa ki az eldugult egységet, ha szükséges. Amint az elfogadható teljesítményszintet elérte, állítsa be a potenciométereket a fentieknek megfelelően.
4. Ha az aratási körülmények a nap folyamán változnak (a gabona megdől, vagy vizes lesz), vagy a gép beállításai megváltoznak (ventilátor fordulata), állítsa be újra a teljesítmény monitort. A rostaszenzor a szenzor tartóján lévő három kivágásban előre/hátra állítható (a kombájn jobb és bal oldalán).
5. Időről időre mérje meg a szemveszteséget, hogy tudja, mikor kell a kombájn állítani.

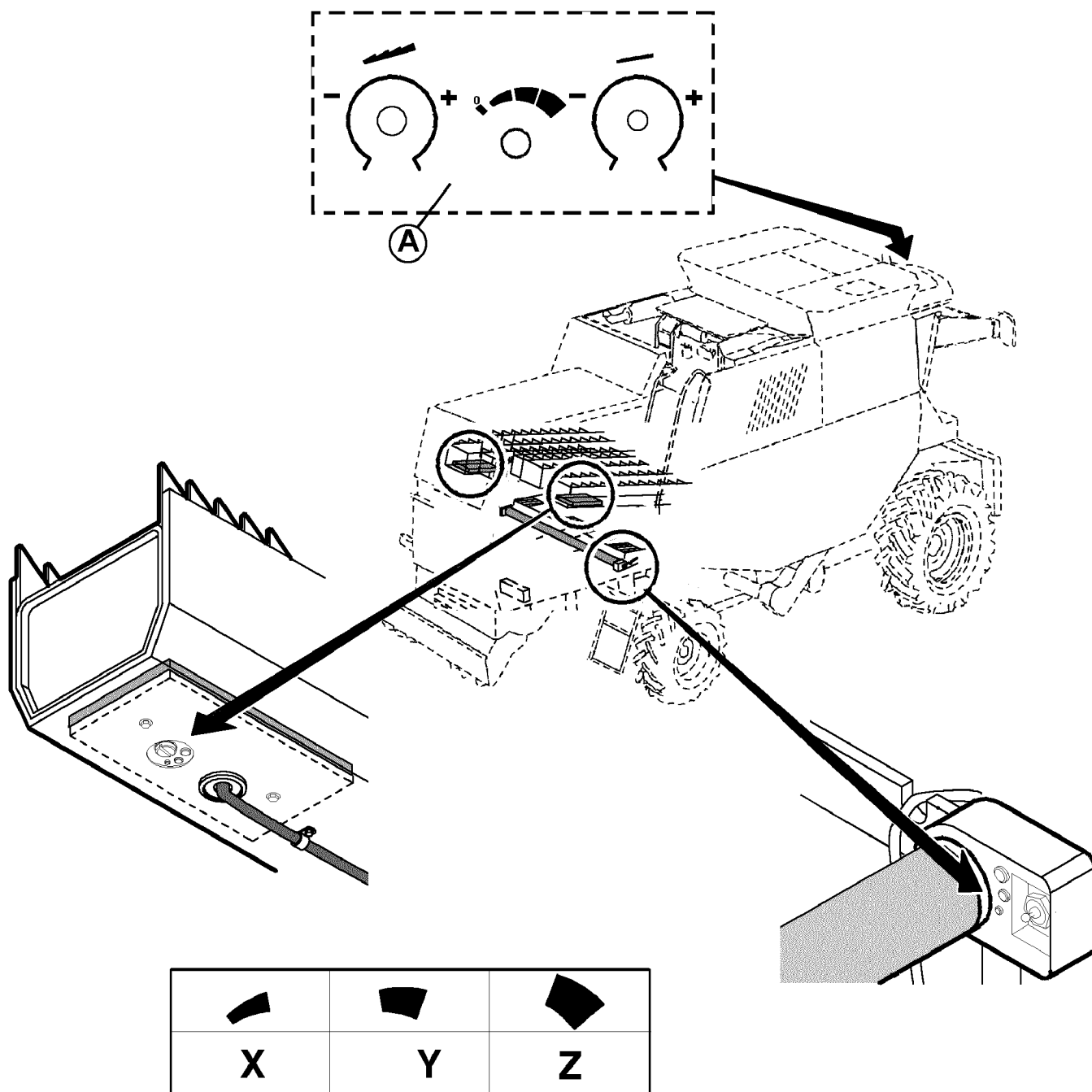


A szenzor rögzítése, bal oldal



A szenzor rögzítése, jobb oldal

Az arató teljesítmény monitor üzemi beállítása I



CQ191880

A szenzorjelek erősítésének mértéke a teljesítmény monitor (A) beállító/választó panelén állítható be.

A szalmarázó ládák és a tisztító rosta szenzorok érzékenységének beállítása:

Folytatás a következő oldalon

AG.CO03622,1457 -35-28OCT02-1/2

CQ191880 -UN-01NOV99

X — Magasabb szenzorérzékenység apróbb magokhoz

Y — Közepes szenzorérzékenység közepes méretű magokhoz (a szokásos termények nagy részét lefedi)

Z — Alacsony szenzorérzékenység durva magokhoz

MEGJEGYZÉS: A szalmarázó ládák és a tisztító rosták szenzorait hagyja mindig a közepes beállításon.

AG,CO03622,1457 -35-28OCT02-2/2

Az arató teljesítmény monitor üzemi ellenőrzése



FIGYELEM: Ne indítsa be a motort.

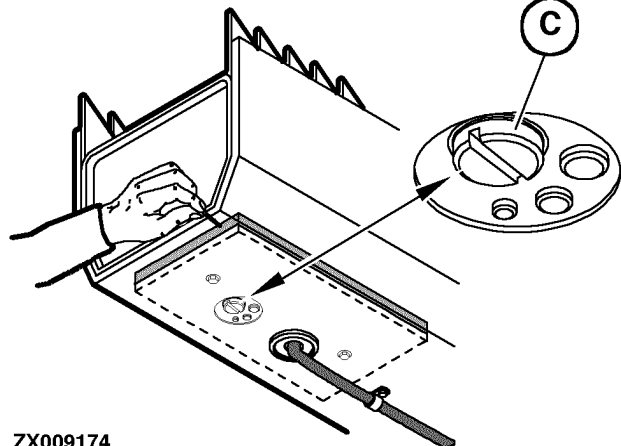
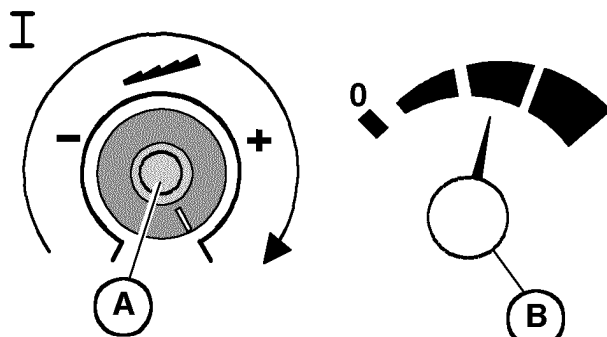
Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót szántóföldi helyzetbe.

Adja rá a gyújtást

Kapcsolja be a cséplőművet.

I — Ellenőrizze a szalmarázó láda szenzorokat:

- Forgassa el az (A) potenciométert teljesen jobbra.
- Állítsa a választó kapcsolót (B) a közepes magnak megfelelő állásba.
- A (C) forgatógomb mindkét oldalon a középpállásban kell legyen.
- Kemény tárggyal megkocogtatva, vagy magokat hullatva rájuk hozza működésbe a bal és jobb oldali szalmarázó láda szenzorokat. A kijelző mutatójának figyeléséhez egy másik személy segítségére van szükség. Figyelni kell, hogy a mutató kimozdul-e.

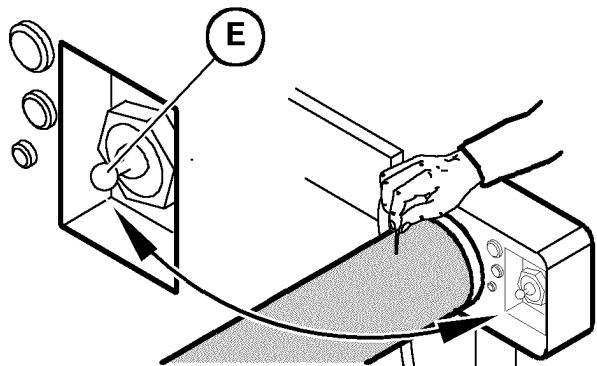
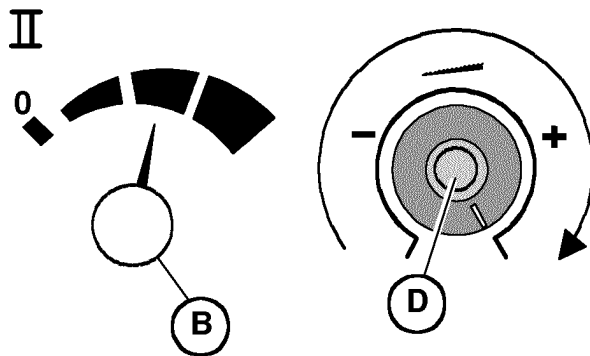


ZX009174

ZX009174 -UN-22MAY96

II — Ellenőrizze a tisztító rosta szenzort:

- Forgassa a (D) potenciométert teljesen jobbra.
- Állítsa a választó kapcsolót (B) a közepes magnak megfelelő állásba.
- Az (E) kapcsoló a középpállásban kell legyen.
- Ellenőrizze a tisztító rosta szenzort a szalmarázó láda szenzorhoz hasonlóan.
- Kapcsolja be a parklámpát és ellenőrizze, hogy a kijelző világítás működik-e.



ZX009534

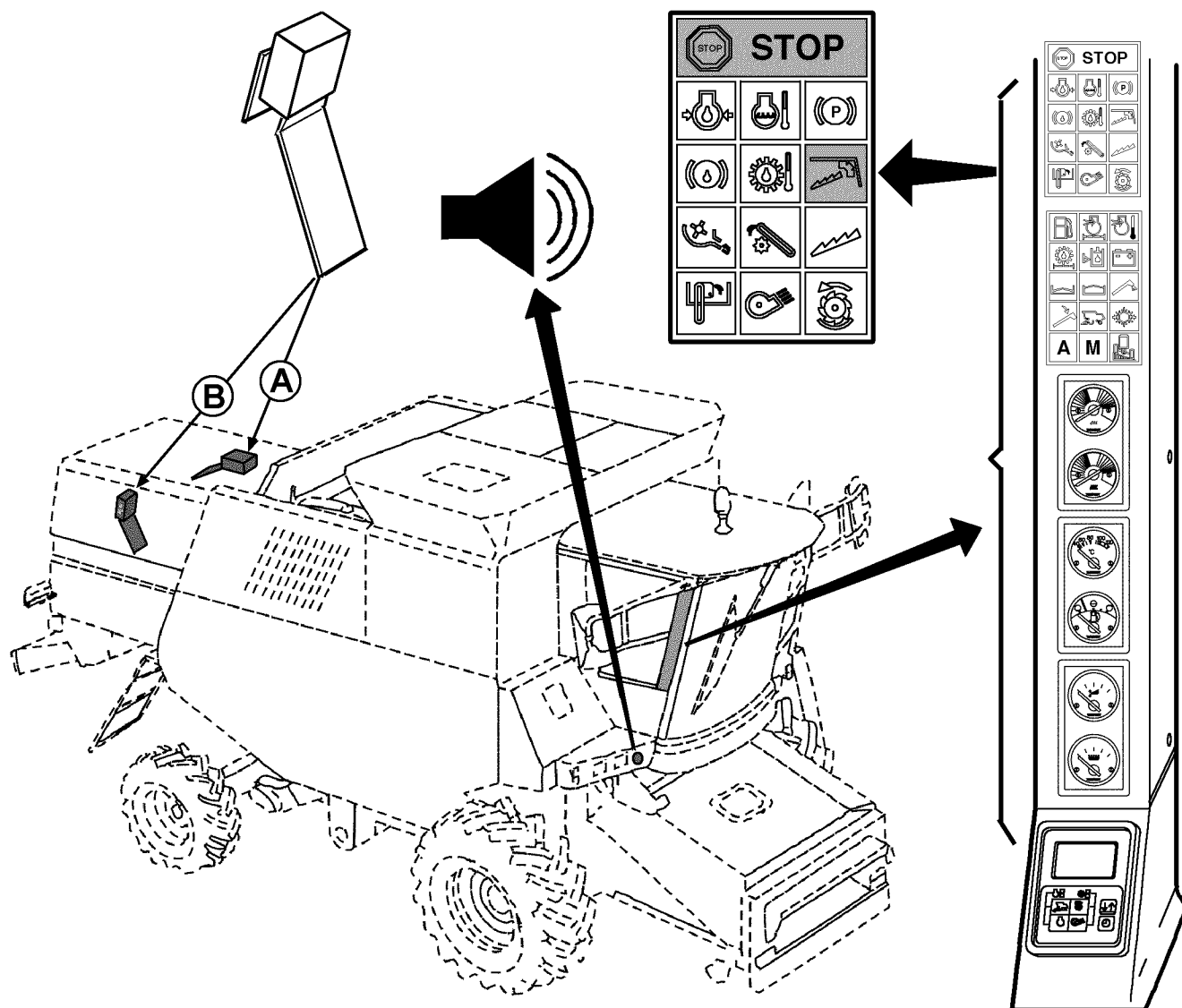
ZX009534 -UN-08NOV96

- A—Potenciométer a szalmarázó láda érzékenységének állításához
 B—Választó kapcsoló
 C—Forgatógomb
 D—Potenciométer a tisztító rosta érzékenységének állításához
 E—Kapcsoló

- Kapcsolja ki a parklámpákat. Kapcsolja ki a cséplőművet és távolítsa el az indítókulcsot.
- Ha a fenti ellenőrzés során hiba történik, javíttassa ki a John Deere szervizzel.

AG,CO03622,1458 -35-13AUG02-2/2

Szalmaboltozódás jelző



A—Jeladó a szalmarázó ládák fölött

B—Jeladó a szalmaterelő (szecskázó) fölött, a szalmaszekrény végében

Napi ellenőrzések

Mielőtt a kombájnnal munkába áll, minden nap ellenőrizze a szalmaboltozódás jelzőt álló motor és bekapcsolt gyújtás mellett.

Nyomja kézzel az érintkezőt a szolenoidhoz, hogy meggyőződjön arról, hogy a hangjelzés működik.

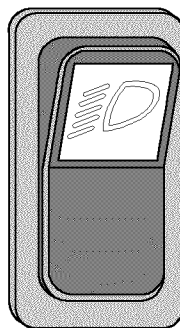
CQ194751 –UN–11NOV02

Világítás rendszer és jelzések

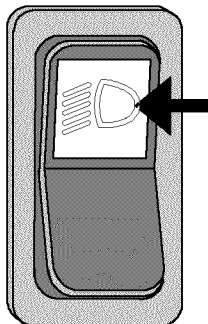
Parklámpa és fényszóró kapcsoló

- I—A világítás kikapcsolva
- II—Parklábák, a visszajelző és a műszervilágítás világít, plusz egyes országokban a helyzetjelző lámpák
- III—A fényszórók világítanak, csak a gyújtáskapcsoló I + II (gyújtás) állásaiban

I

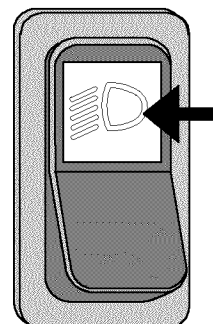


II



ZX008376

III



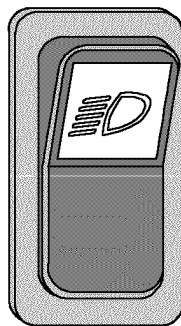
ZX008376 –UN-31JAN96

AG,CO03622,1435 –35-13MAR02-1/1

Fényváltó kapcsoló

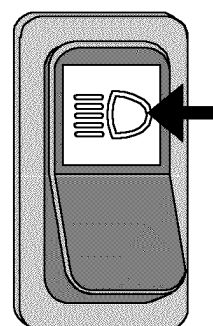
- I—Tompított fényszóró bekapcsolva
- II—Távolsági fényszóró bekapcsolva

I



ZX008377

II

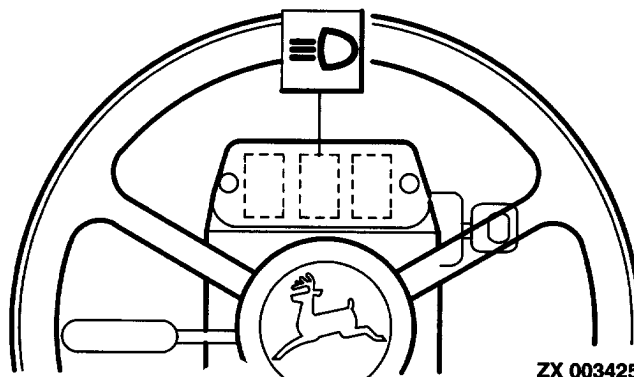


ZX008377 –UN-31JAN96

AG,CO03622,1436 –35-13NOV01-1/1

Távolsági fényszóró visszajelző lámpa

A távolsági fényszóró visszajelző lámpa kigyullad, ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva.



ZX 003425

ZX003425 –UN-25AUG00

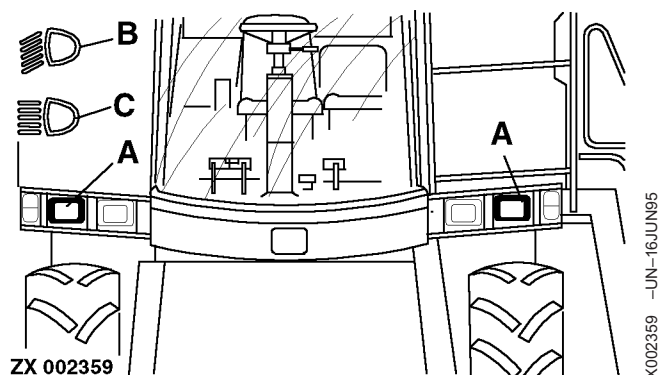
AG,CO03622,1460 –35-02AUG99-1/1

Fényszórók

A gép el van látva tompított és távolsági fényszórókkal.

Kapcsoljon mindig tompított fényre, ha szembejövő jármű közeledik.

- A—Fényszórók
- B—Tompított fényszóró
- C—Távolsági fényszóró



AG,CO03622,1461 -35-02AUG99-1/1

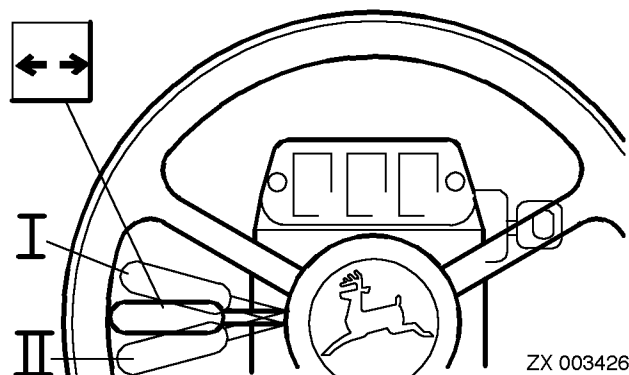
ZX002359 -UN-16JUN95

Irányjelző lámpák

Használja az irányjelző lámpákat, ha közúton közlekedik.

MEGJEGYZÉS: Az irányjelző kapcsoló nem kapcsol ki automatikusan.

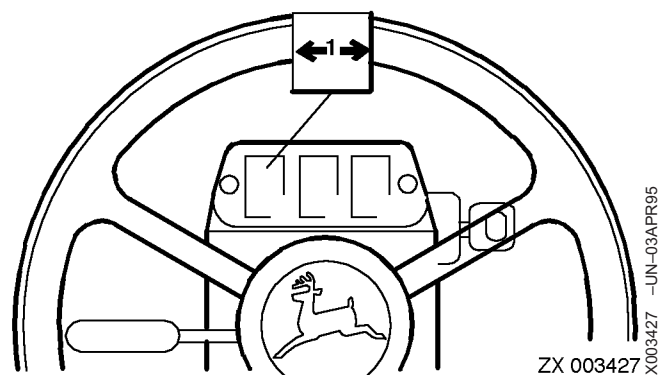
- I—Jobbra kanyarodás
- II—Balra kanyarodás



AG,CO03622,1462 -35-15NOV02-1/1

ZX003426 -UN-03APR95

Irányjelző visszajelző lámpa



AG,CO03622,1463 -35-05FEB02-1/1

ZX003427 -UN-03APR95

Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző lámpák és féklámpák

Irányjelző lámpák

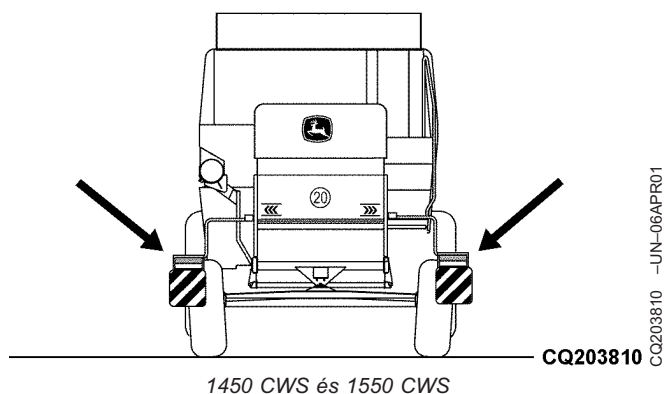
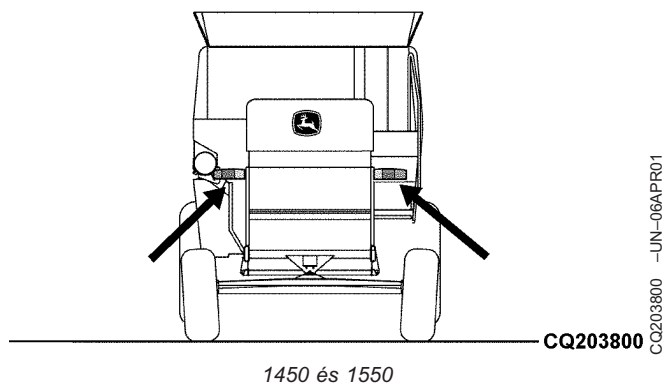
Az irányjelző lámpák az irányjelző kapcsoló, vagy az elakadásjelző kapcsoló bekapcsolásakor gyulladnak ki.

Hátsó helyzetjelző lámpák

A hátsó helyzetjelző lámpák a parklámpák, a tompított fényszórók és a távolsági fényszórók bekapcsolásakor gyulladnak ki.

Féklámpák

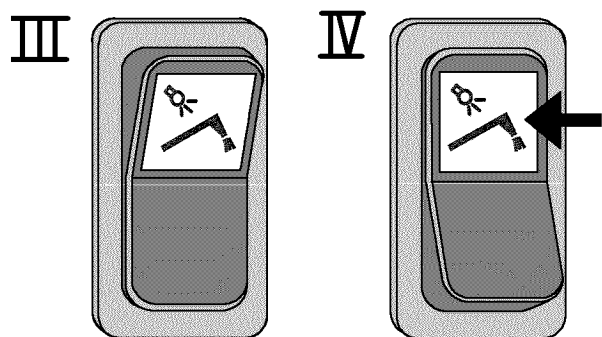
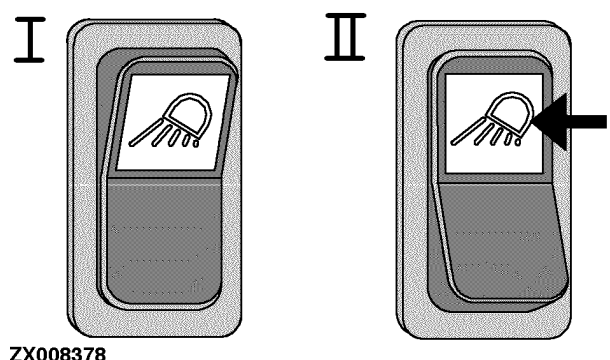
A féklámpák a fékpedálók lenyomásakor gyulladnak ki bekapcsolt gyújtásnál.



A tetőmunkalámpa és az ürítőcsiga lámpa kapcsolója

A tetőmunkalámpa és az ürítőcsiga lámpa a gyújtáskapcsoló I, vagy II állásában külön-külön bekapcsolható.

- I—Tetőmunkalámpák - KIKAPCSOLVA
- II—Tetőmunkalámpák - BEKAPCSOLVA
- III—Ürítőcsiga lámpa - KIKAPCSOLVA
- IV—Ürítőcsiga lámpa - BEKAPCSOLVA

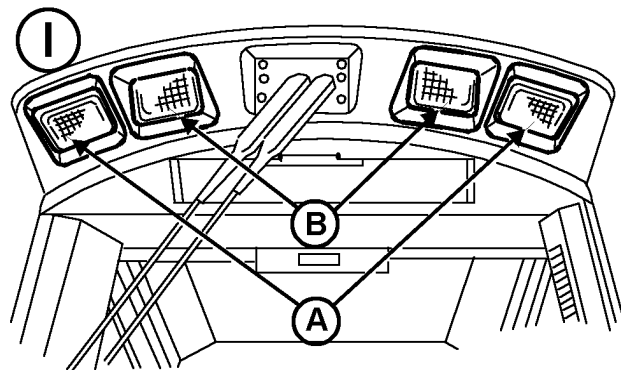


Tetőmunkalámpa és üritőcsiga lámpa

A két munkalámpa (A) 6,10 m (20 ft) szélességre van beállítva. Állítsa be a munkához használt asztal szélességéhez, ha szükséges.

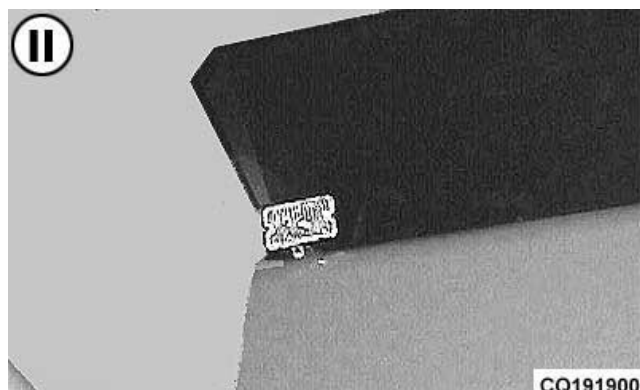
A (B) munkalámpák a vágóasztal közepét világítják meg.

- I—Tetőmunkalámpák
- II—Üritőcsiga lámpa



CQ194030

—UN-06DEC99



CQ191900

—UN-01NOV99

AG.CO03622,1466 —35-13AUG02-1/1

A fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák kapcsolója

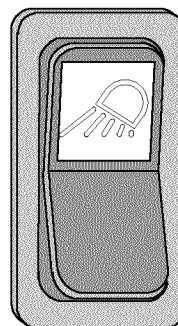
A fülkén lévő két további (belső) munkalámpa, a tükörtartón lévő munkalámpák és a hátsó munkalámpák csak akkor kapcsolhatók be, ha a közúti biztonsági kapcsoló szántó földi állásban van.



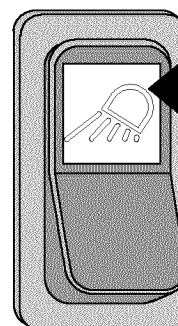
FIGYELEM: A munkalámpákat csak a szántó földön kapcsolja be.

- I—A fülke munkalámpák és a hátsó munkalámpák bekapcsolva
- II—A tükörtartón lévő munkalámpák bekapcsolva
- III—Ki

I

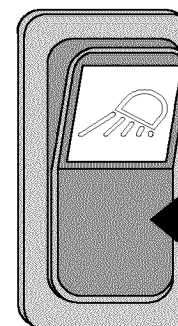


II



ZX009177

III

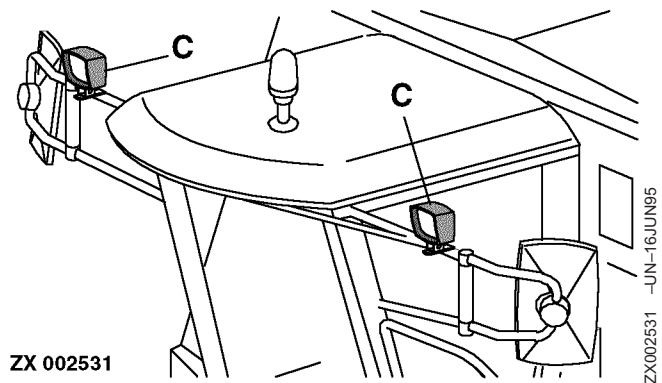
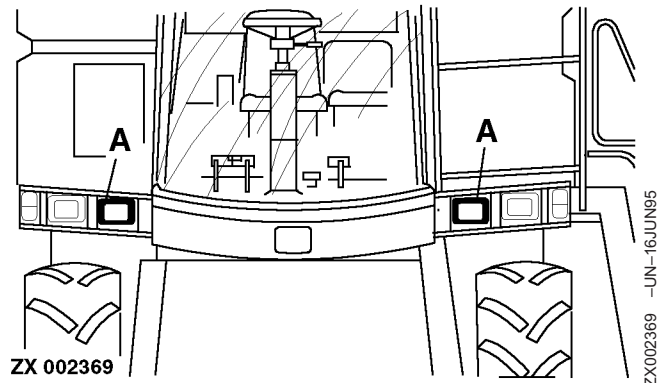


—UN-22MAY96

AG.CO03622,1487 —35-05NOV02-1/1

Fülke munkalámpák és a tükörtartón lévő munkalámpák

- A—Fülke munkalámpák
C—Munkalámpák a tükörtartón



AG,CO03622,1467 -35-13MAR02-1/1

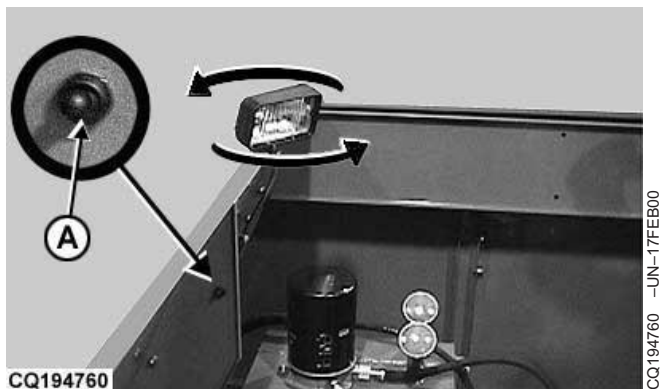
Motortér világítás

A motortér világítás éjszaka végzett karbantartási munkákhoz használható. A világítást a lámpa közelében lévő kapcsolóval (A) kapcsolja be.

A lámpa hátsó lámpaként is használható.

A lámpát egy olyan tartóra szerelték, melyet a kezelő igénye szerint el tud fordítani, így megvilágíthatja vele a motor, vagy a hátsó burkolatot.

MEGJEGYZÉS: A hidrosztatika vezérlőkarjának hátramosztításakor a motortér világítás bekapcsolódik.

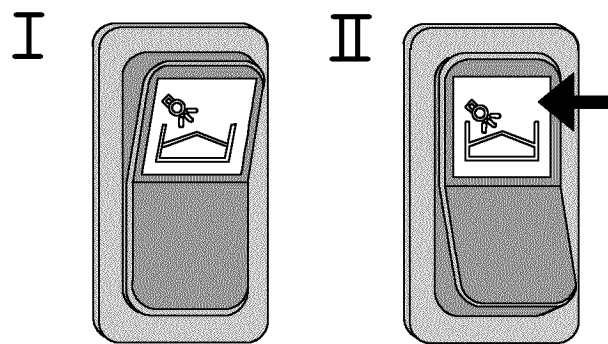


AG,CO03622,2853 -35-13MAR02-1/1

A magtartály világítás kapcsolója

A magtartály világítás akkor használható, amikor a gyújtás be van kapcsolva.

- I—A magtartály világítás kikapcsolva
II—A magtartály világítás bekapcsolva



ZX009178

ZX009178 -UN-22MAY96



CQ208810

CQ208810 -UN-17SEP01

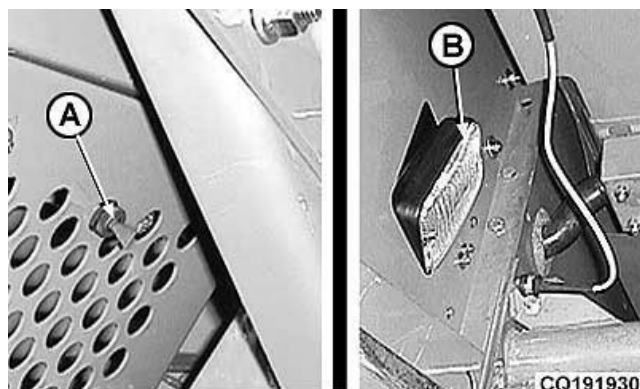
AG,CO03622,1468 -35-13MAR02-1/1

Szalmaszekrény világítás

FONTOS: A szalmaszekrény világítást csak karbantartási, vagy beállítási munkák elvégzésekor kapcsolja be.

Kapcsolja be a lámpát (B) a szalmatér megvilágításához. Használja a burkolat külső oldalán lévő kapcsolót (A).

- A—Kapcsoló
B—Lámpa



CQ191930

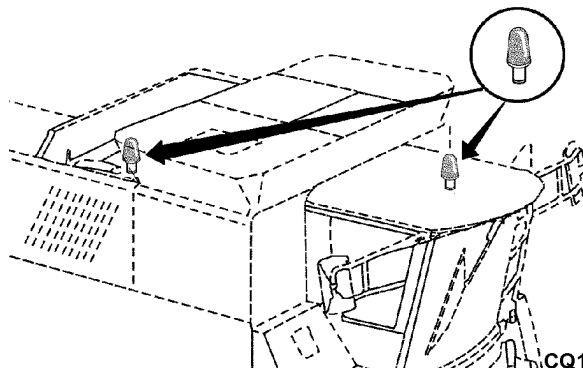
CQ191930 -UN-01NOV99

AG,CO03622,1469 -35-04FEB02-1/1

Figyelmeztető lámpák

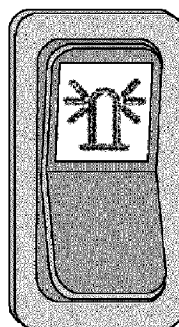
Egyes országokban a figyelmeztető lámpákat közúti közlekedéskor be kell kapcsolni.

- I—Kapcsolja ki a figyelmeztető lámpákat
- II—Kapcsolja be a figyelmeztető lámpákat
- III—A figyelmeztető lámpák kigyulladnak, amikor a magtartály a 3/4-éig megtelt.

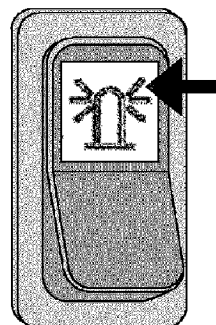


—UN-01NOV99

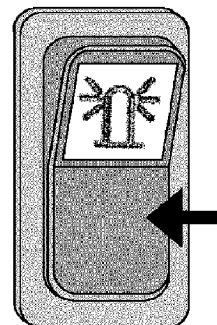
I



II



III



CQ208930

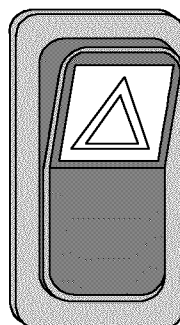
—UN-16OCT01

AG,CO03622,1470 -35-13MAR02-1/1

Elakadásjelző kapcsoló

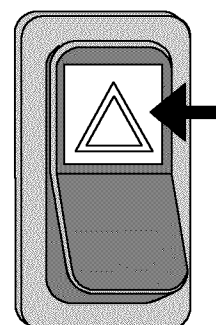
- I—Elakadásjelző lámpák kikapcsolva
- II—Elakadásjelző lámpák bekapcsolva

I



ZX008380

II



—UN-30JAN96

AG,CO03622,1471 -35-03AUG99-1/1

Az elakadásjelző lámpák használata

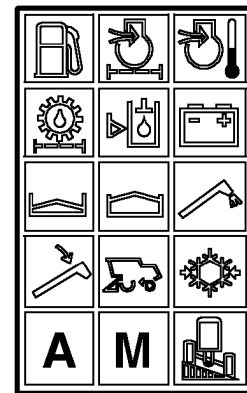
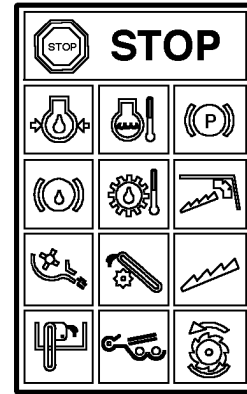
Egyes országokban a KRESZ alapján a figyelmeztető lámpákat be kell kapcsolni, ha a kombáj az út szélén áll.

AG.CO03622,1472 -35-03AUG99-1/1

A visszajelző lámpa teszt kapcsolója

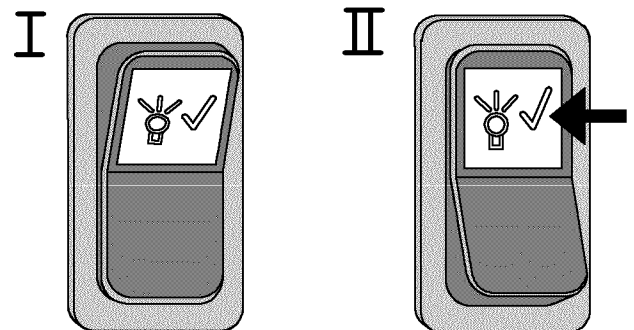
Ez a teszt csak bekapcsolt gyújtás esetén végezhető el.

- I—Visszajelző lámpa teszt kikapcsolva
- II—Visszajelző lámpa teszt bekapcsolva



CQ208940

UN-16OCT01



ZX008381

UN-30JAN96

AG.CO03622,1473 -35-13AUG02-1/1

Vezetőfülke

Fülke fellépő

A fellépő három különböző helyzetbe állítható:

A fellépő kihajtásához húzza le a reteszt (A) és fordítsa el a fellépőt a három helyzet valamelyikébe.

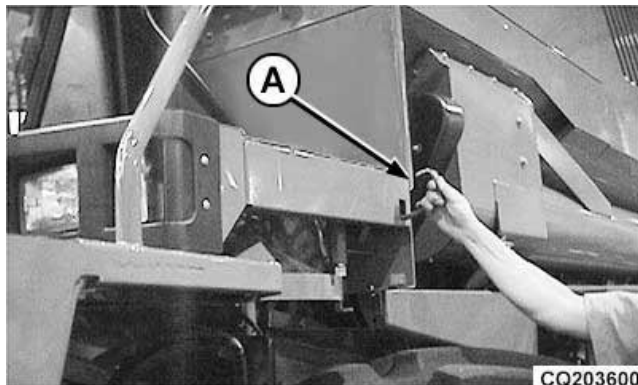
MEGJEGYZÉS: Ha a fellépő szállítási helyzetben (III) van, a ferdefelhordó felemelt helyzetben kell maradjon. A ferdefelhordó lesüllyesztése előtt a fellépőt az (I), vagy a (II) helyzetbe kell állítani.

A—Zár

I—Aratási helyzet

II—Aratási helyzet kis vágóasztal esetén

III—Közúti szállítási helyzet (vágóasztal nélkül)



—UN-04APR01



—UN-04APR01



—UN-04APR01

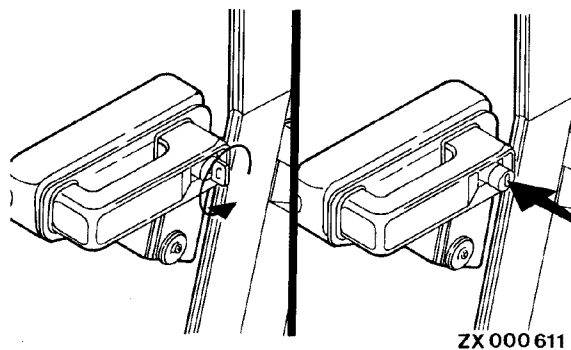


—UN-04APR01

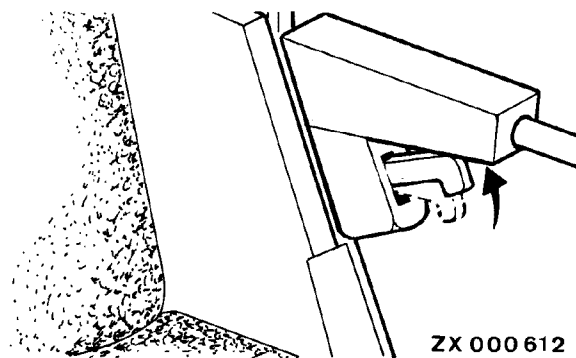
A fülkeajtó nyitása

Kívülről: Nyissa ki a zárat az indítókulccsal. Nyomja meg a gombot és nyissa ki az ajtót.

Belülről: Húzza fel az ajtónyitó kart.



ZX000611 –UN–03APR95



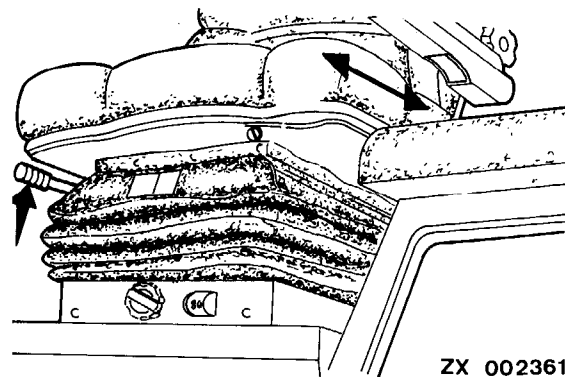
ZX000612 –UN–03APR95

AG.CO03622,1474 –35–03AUG99–1/1

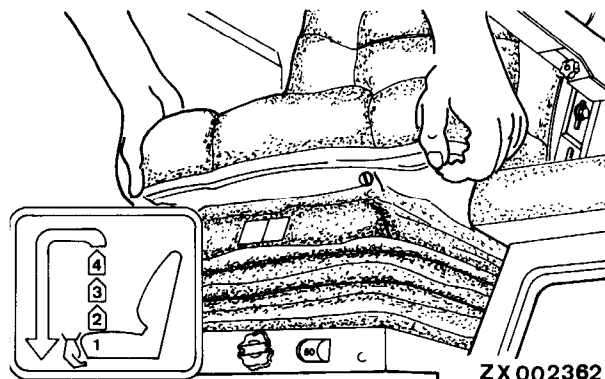
A mechanikus vezetőülés beállítása (CWS)

Húzza fel a reteszelő kart és csúsztassa az ülést előre, vagy hátra.

Az ülés magasságának beállításához markolja meg az ülést két kézzel és emelje meg felfelé (három rögzített helyzet van). Ha az ülést a harmadik rögzített helyzet fölé emeli, akkor az ülés lesüllyeszthető a legalsó helyzetbe.



ZX002361 –UN–03APR95

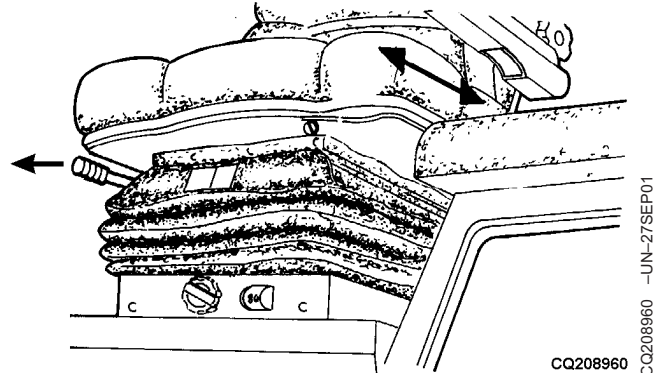


ZX002362 –UN–03APR95

AG.CO03622,1475 –35–13NOV01–1/1

A mechanikus vezetőülés beállítása

Húzza el a reteszelő kart oldalra és csúsztassa az ülést előre, vagy hátra.



CQ208960

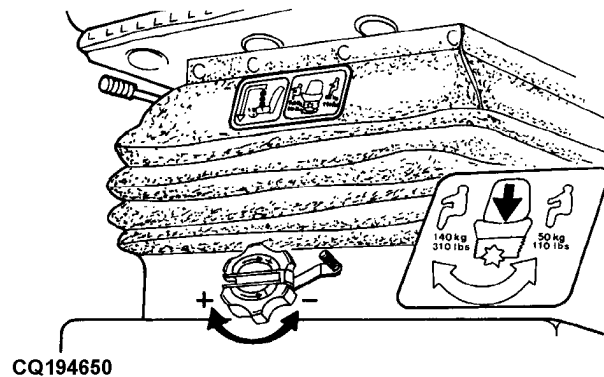
CQ208960 –UN-27SEP01

MB03730,00001EA –35-14MAR02-1/1

A vezetőülés beállítása a kezelő súlyához

Az ülés a kezelő súlyának megfelelően beállítható.

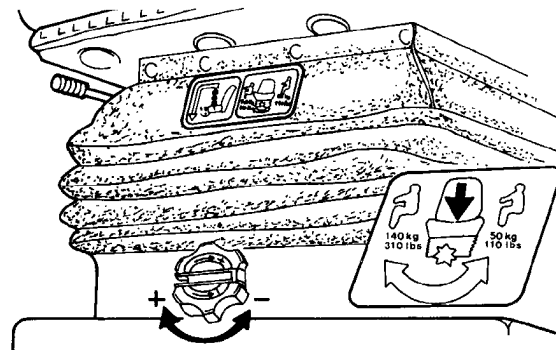
A nagyobb súlyhoz forgassa a kart a (+), a kevesebb súlyhoz pedig a (-) irányába.



CQ194650

A mechanikus ülés beállítása a kezelő súlyához —
1450 CWS és 1550 CWS

CQ194650 –UN-17FEB00



CQ208970

A mechanikus ülés beállítása a kezelő súlyához — 1450 és 1550

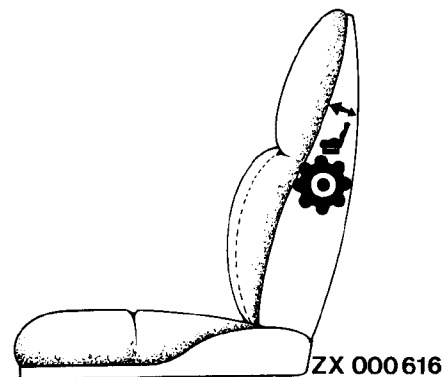
CQ208970 –UN-27SEP01

AG,CO03622,1476 –35-13AUG02-1/1

A deréktámasz beállítása (csak a mechanikus ülésen — CWS)

A vezetőülés háttámlájába be van építve egy állítható deréktámasz.

A deréktámaszt a bal, vagy a jobb oldali kerékkel állíthatja be az igényeinek megfelelően.



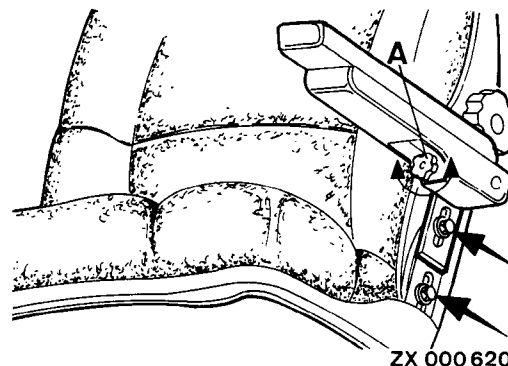
ZX000616 –UN-03APR95

AG,CO03622,1477 –35-10SEP02-1/1

A kartámla beállítása

A kartámla szöge az (A) kerékkel állítható.

A csuklópontnál a kartámla magassága is állítható.



ZX000620 –UN-10APR95

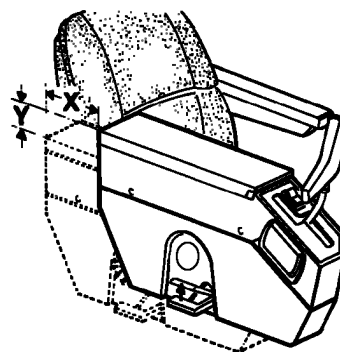
AG,CO03622,1478 –35-14MAR02-1/1

Jobb oldali kartámla — Előre/hátra irányú állítás

A kartámla a leghátsó helyzetéből körülbelül 160 mm-t (6.3 in.) mozdítható előre felé (X).

Ezen kívül a kartámla magassága körülbelül 80 mm-es (3.1 in.) (Y) tartományban állítható.

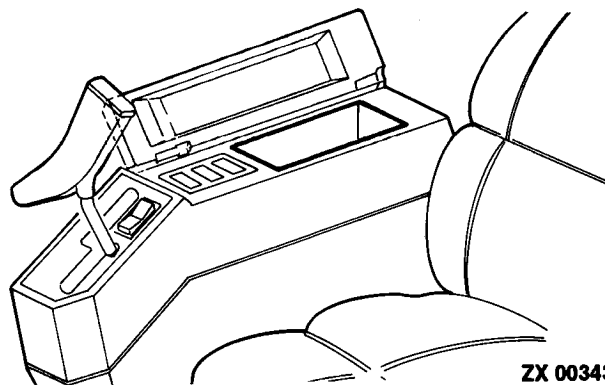
Emelje fel a reteszelő kart. Állítsa a kartámlát a kívánt helyzetbe és engedje el a reteszelő kart.



CQ209030 –UN-28SEP01

AG,CO03622,1479 –35-14MAR02-1/1

A jobb oldali kartámla tárolórekesze



ZX 003430

ZX003430 -JUN-03APR95

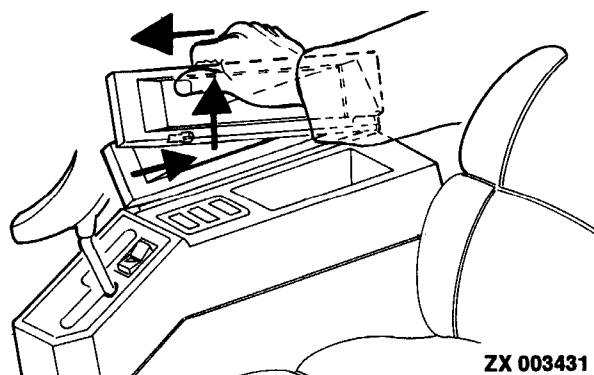
AG,CO03622,1480 -35-03AUG99-1/1

A jobb oldali kartámla fedele

A kartámla jegyzetelés céljából könnyen leszerelhető:

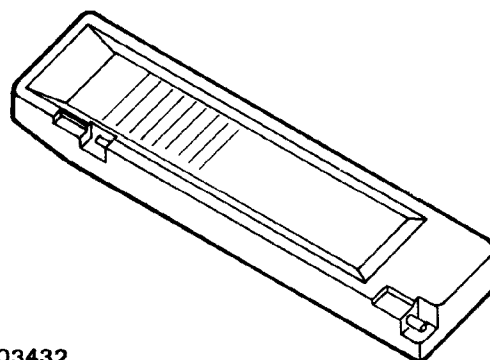
Nyissa fel a fedelet, fogja meg a mellső részét, nyomja hátrafelé, majd emelje meg az elejét és húzza ki.

A fedél aljára ceruzával írt jegyzetek radírral könnyen eltávolíthatók.



ZX 003431

ZX003431 -JUN-03APR95

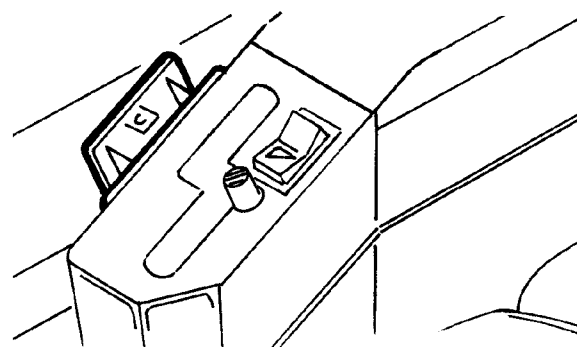


ZX 003432

ZX003432 -JUN-03APR95

AG,CO03622,1481 -35-03AUG99-1/1

Hamutartó



ZX 000 626

ZX000626 -JUN-03APR95

AG,CO03622,1482 -35-03AUG99-1/1

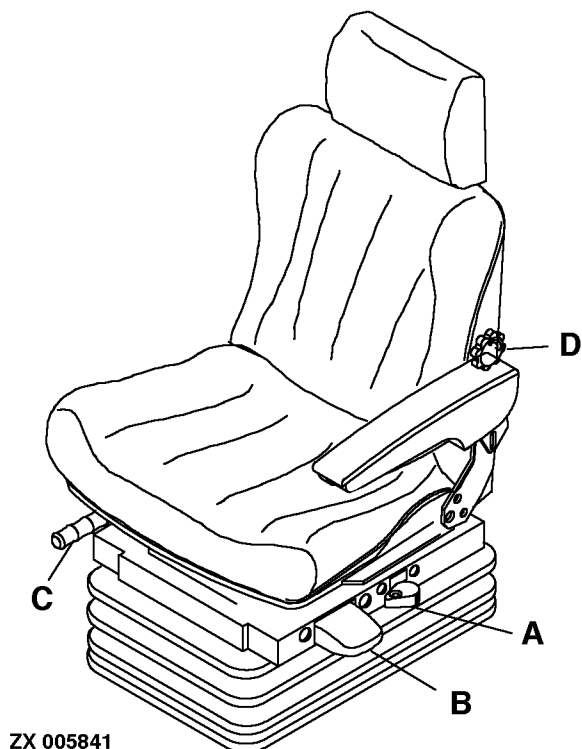
Légrugós komfort ülés (opció)

Az ülés rugózása a kemény és lágy között az (A) kar segítségével állítható.

A motor beindítása után oldja ki egy pillanatra a (B) kart, hogy az ülés beálljon a középhelyzetébe.

A magasság beállításához húzza fel, vagy nyomja le a (B) kart.

- A—A rugózás beállítása
- B—A magasság és a súly beállítása
- C—Vízszintes beállítás
- D—Deréktámasz állítás



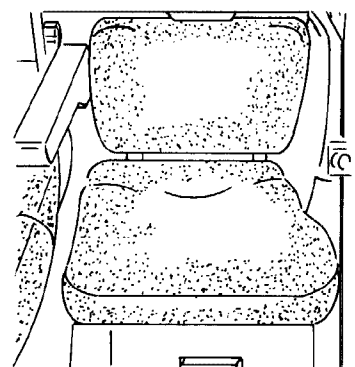
ZX 005841

ZX005841 -UN-03APR95

AG.CO03622,1483 -35-04FEB02-1/1

Utasülés

A fülkében aratás közben csak a kezelő és legfeljebb egy utas tartózkodhat.



ZX 000 628

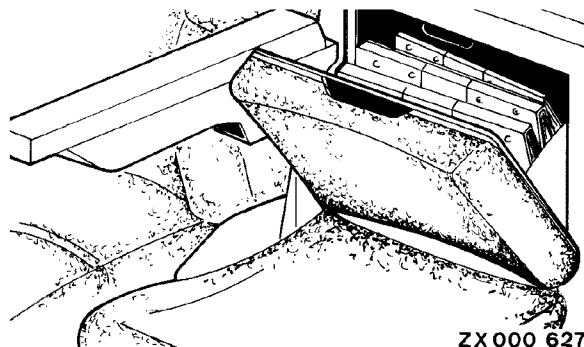
ZX000628 -UN-03APR95

AG.CO03622,1484 -35-13AUG02-1/1

Tároló rekesz a kezelési utasítás számára

A tárolórekesz a vezetőülés háttámlájában található.

A rekeszhez a háttámla előre billentésével lehet hozzáférni.



ZX 000 627

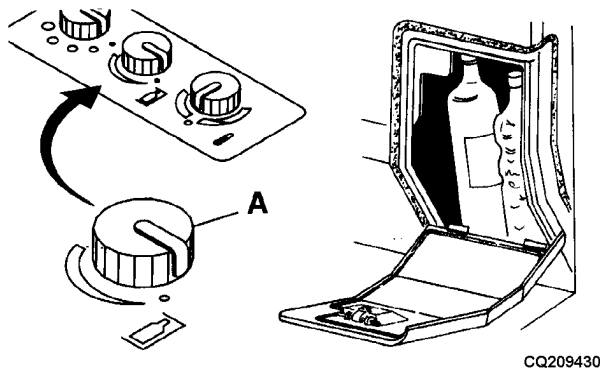
ZX000627 -UN-03APR95

AG.CO03622,1485 -35-15NOV02-1/1

Hűtődoboz

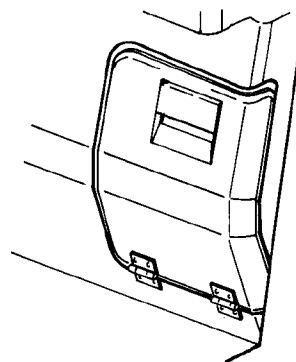
A hűtődoboz az utasülés alatt található és elfér benne akár két 1,5 l-es palack.

A hűtés növeléséhez forgassa a gombot (A) jobbra (lásd még a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben).



CQ209430

-UN-27OC701



ZX 003434

-UN-03APR95

AG,CO03622,1486 -35-03AUG99-1/1

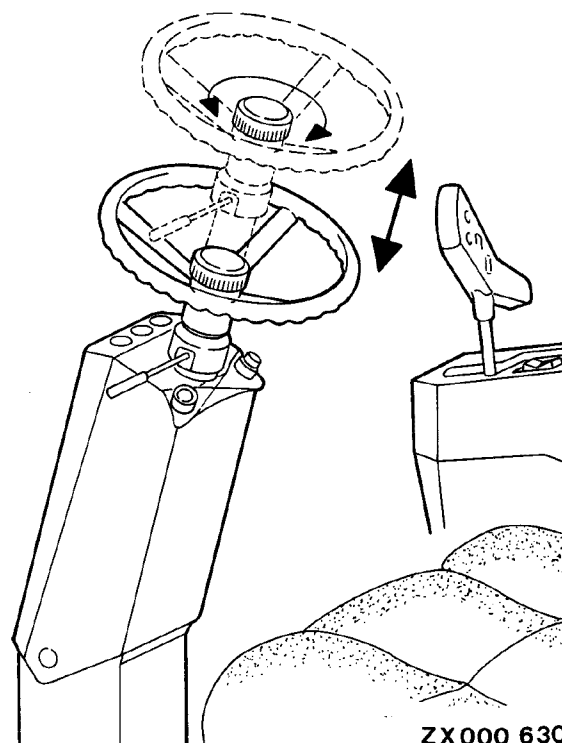
Kormánykerék magasságállítás



FIGYELEM: A kormánykereket csak leállított kombájnnál állítsa.

Lazítsa meg az agyat. Húzza, vagy tolja a kormánykereket a megfelelő pozícióba. Húzza meg az agyat.

A kormánykerék pozíciójának rögzítéséhez elég az agy enyhe meghúzása.



ZX000 630

-UN-03APR95

AG,CO03622,1486 -35-03AUG99-1/1

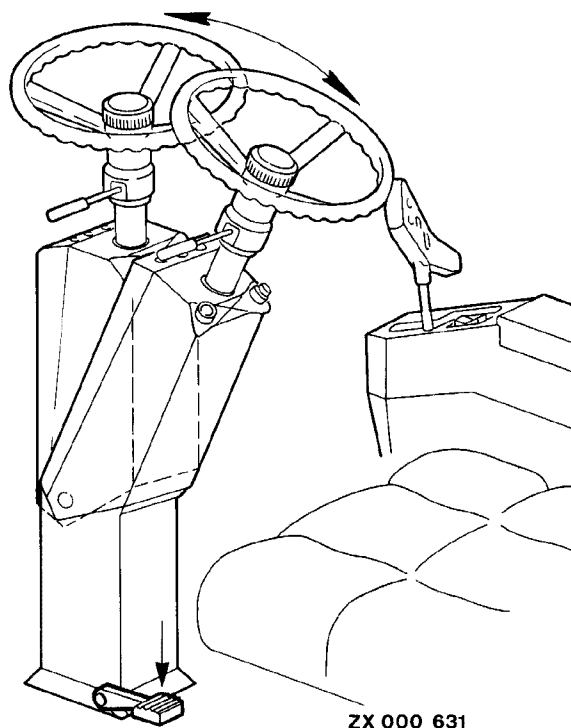
Kormányoszlop dőlés állítás



FIGYELEM: A kormányt csak leállított gépnél állítsa.

Az oszlopot rugó feszíti függőleges irányba. Ne lépjen a pedálra anélkül hogy ne tartaná két kézzel az oszlopot.

A pedál megnyomásával kikapcsolja az oszlop pozíció reteszelést. Állítsa az oszlopot a kívánt helyzetbe. Ha a pedált elengedi, az oszlop pozíciója reteszelődik.



ZX000631 –UN–03APR95

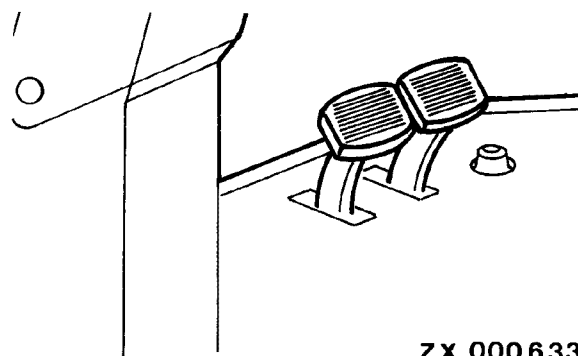
AG.CO03622,1489 –35–03AUG99–1/1

Üzemifék

Kapcsolja össze a fékpedálokat, ha közúton halad.

Aratáskor kapcsolja szét a pedálokat.

A részleteket lásd a „Haladás és szállítás” fejezetben.

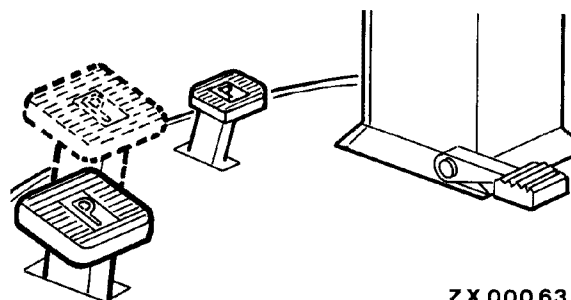


ZX000633 –UN–03APR95

AG.CO03622,1490 –35–17MAY02–1/1

Parkfék

A kombájn leállításakor és a motor indításakor kapcsolja be a parkfékét.

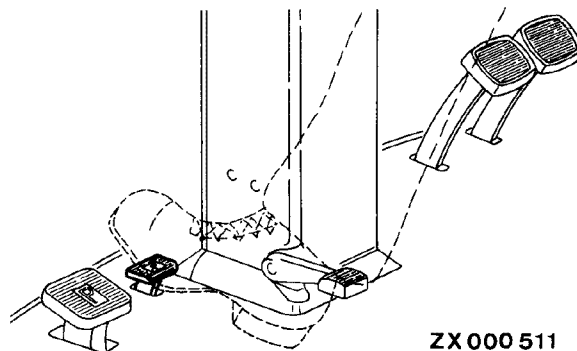


ZX000635 –UN–03APR95

AG.CO03622,1491 –35–03AUG99–1/1

A parkfék oldása

A parkfék oldásához nyomja le a kioldó pedált.

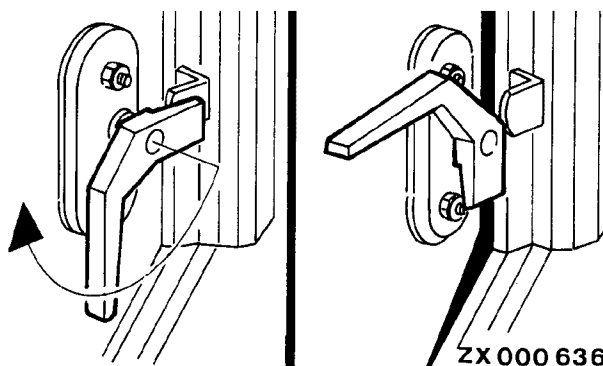


AG,CO03622,1492 -35-03AUG99-1/1

ZX000511 -UN-03APR95

Fülke oldalablak

A nyitásához oldja ki a reteszt.



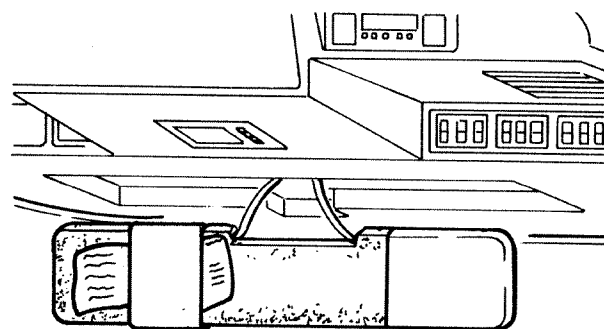
AG,CO03622,1493 -35-03AUG99-1/1

ZX000636 -UN-05APR95

Napellenző

A napellenző hátoldalán jegyzetek, stb. tarthatók.

Állítsa be a napellenzőt a körülményeknek megfelelően.



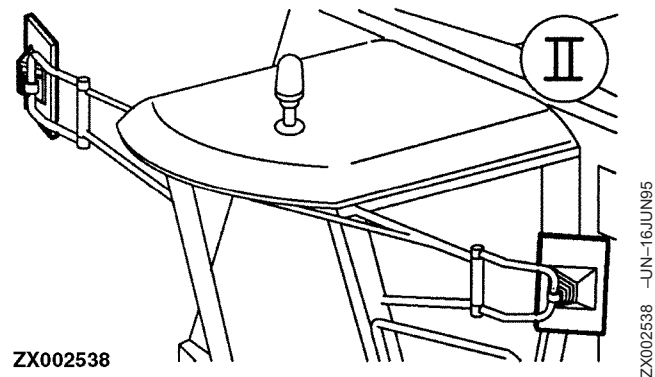
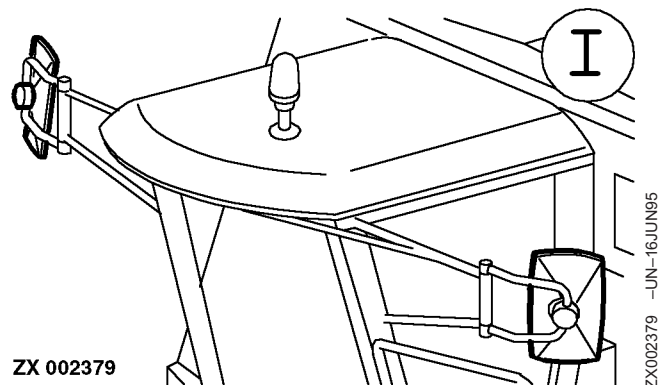
AG,CO03622,1494 -35-03AUG99-1/1

ZX002537 -UN-16JUN95

Visszapillantó tükrök

Állítsa be a visszapillantó tükröket igény szerint.

- I—Kézzel állítható tükrök
- II—Elektromosan állítható visszapillantó tükrök —
opció a CWS-en

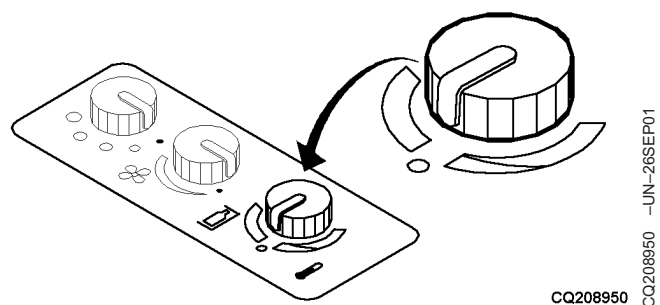


AG.CO03622,1495 -35-13NOV01-1/1

A fűtés bekapcsolása (CWS)

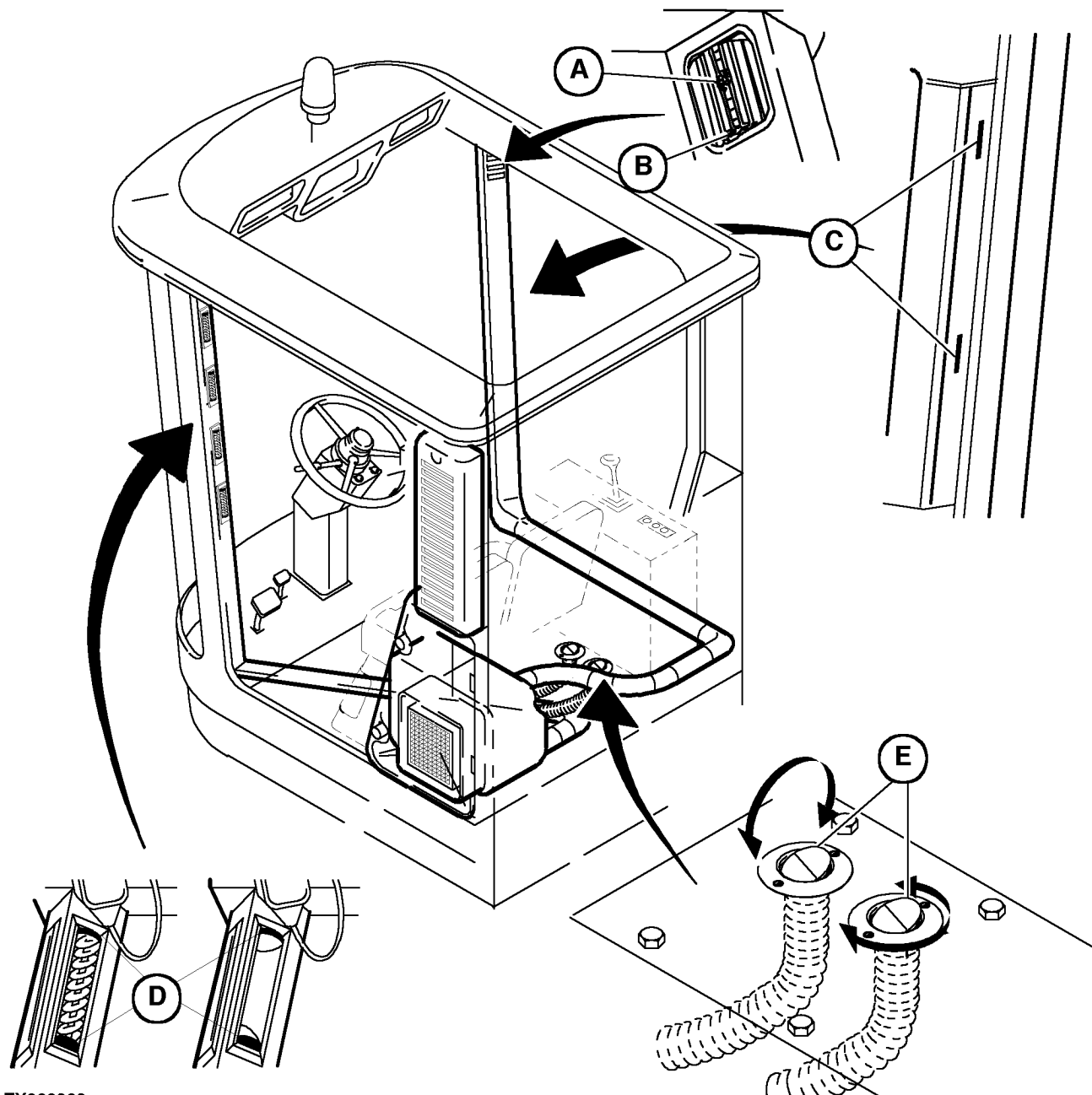
FONTOS: A fűtés beindítása előtt kapcsolja be mindig a ventilátort.

A hőmérsékletet a gombbal szabályozza.



AG.CO03622,1496 -35-14MAR02-1/1

Állítható légbefúvók



ZX009303

A—Kerék a levegőmennyiség
szabályozásához

B—A légtelítő zsalu állítása

C—Légbefúvók

D—Kerék a levegőmennyiség
és a levegőáram
szabályozásához

E—A levegőmennyiség és a
levegőáram szabályozása

Állítsa be a légbefúvókat, hogy megelőzze az ablakok
párásodását.

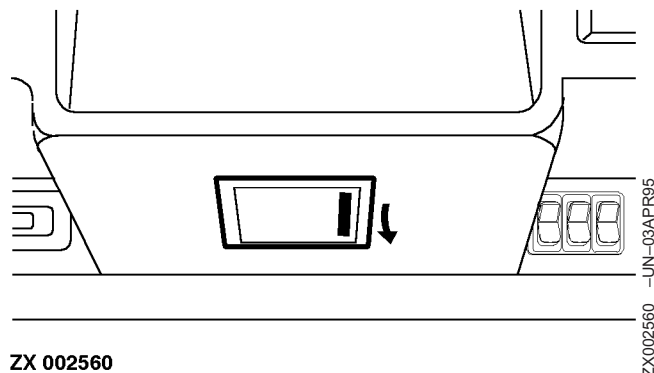
ZX009303 –UN–23MAY96

Utastér világítás

A recés kerék előretolva — bekapcsolva

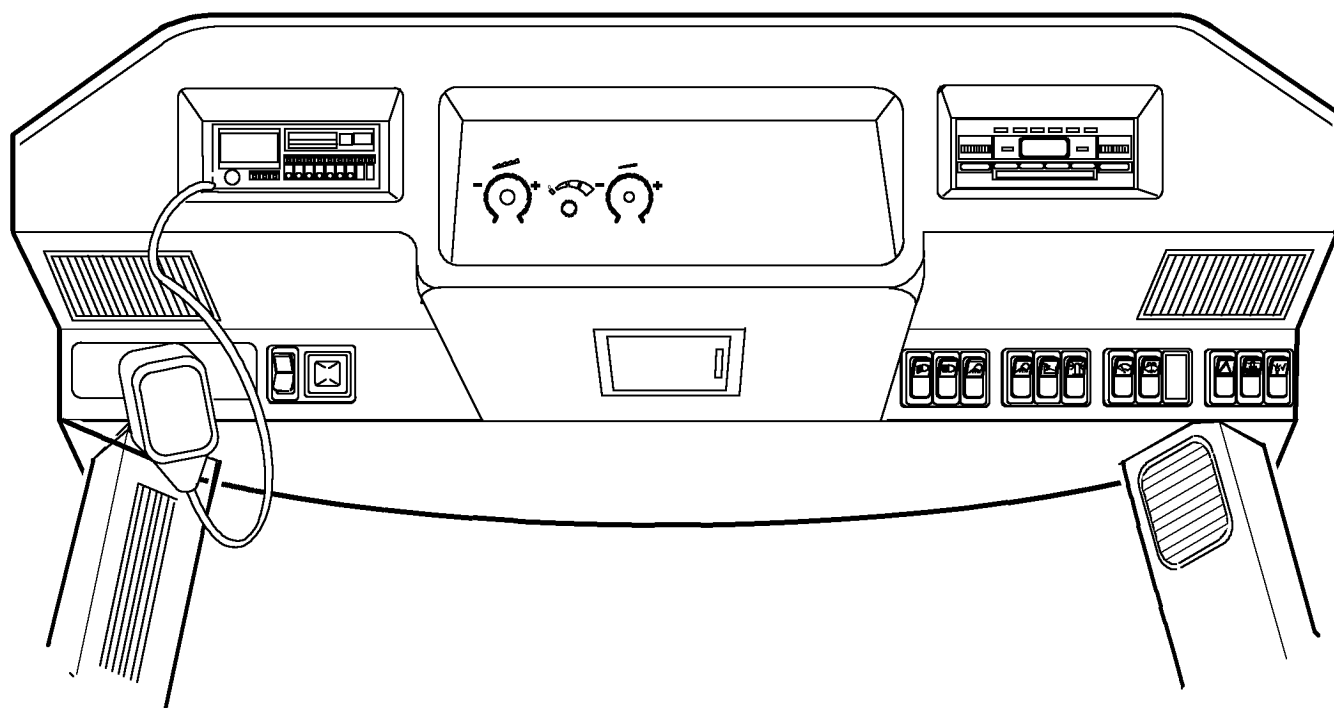
A recés kerék középállásban — kikapcsolva

A recés kerék hátrafordítva — bekapcsolva



AG.CO03622,1498 -35-04AUG99-1/1

Rádió és CB rádió (speciális tartozék)



ZX014274 -UN-16JAN98

A kombájn speciális tartozékként ellátható rádióval és CB rádióval is.

A használatukat lásd a gyártó kezelési utasításában.

MEGJEGYZÉS: A rádió és a CB rádió beépítési méretei a szabványosak: Szélesség: 182 mm (7.17 in.), magasság: 53 mm (2.1 in.).

AG.CO03622,1498 -35-04FEB02-1/1

Ellenőrzések indítás előtt

Napi ellenőrzések

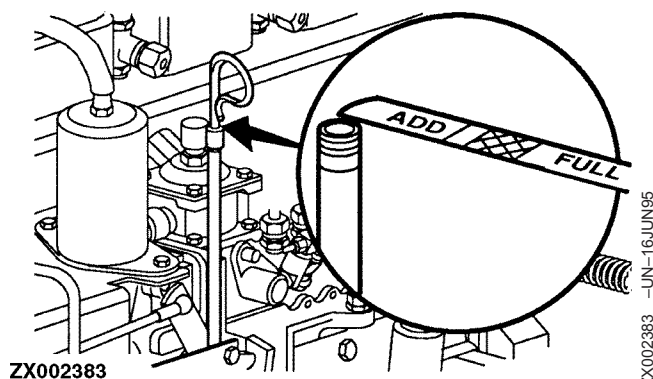
- ☐ Motorolajszint
- ☐ Légkompresszor olajszint
- ☐ Hidraulika rendszer
- ☐ Hűtőrács
- ☐ Hűtőrendszer
- ☐ Gumiabroncsok
- ☐ Hidrosztatika rendszer
- ☐ Üzemanyagrendszer
- ☐ Visszajelző lámpa teszt
- ☐ Világítás
- ☐ Fékek
- ☐ Szalmaboltozódás jelző
- ☐ Fokozat reteszelő rendszer (CWS)

AG,CO03622,1500 -35-04FEB02-1/1

Motorolaj szint

Ne járassa a motort, ha az olajszint a szintjelző pálcán a minimum jel alatt van.

Az olaj szintje a pálcán a felső és az alsó jelek között kell legyen. Az olajszintet úgy ellenőrizze, hogy a kombájñ vízszintes talajon álljon.

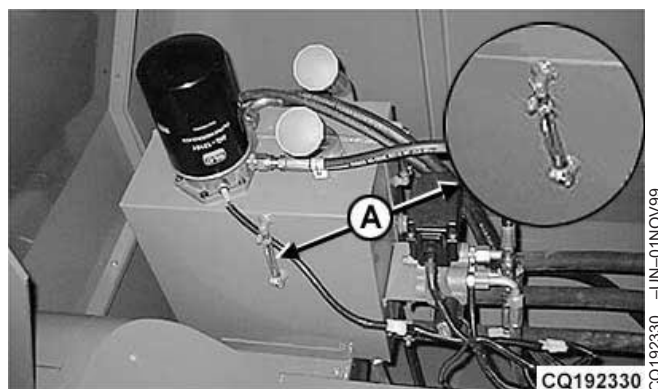


AG,CO03622,1501 -35-15NOV02-1/1

Hidraulika olajszint

Húzza vissza valamennyi hidraulikus munkahengert és süllyessze le a vágóasztalt a talajra.

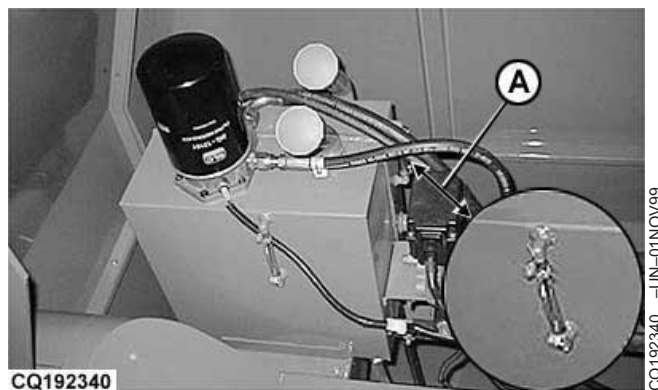
Az olaj látható kell legyen a skálán (A).



AG,CO03622,1502 -35-04AUG99-1/1

Hidrosztatika olajszint

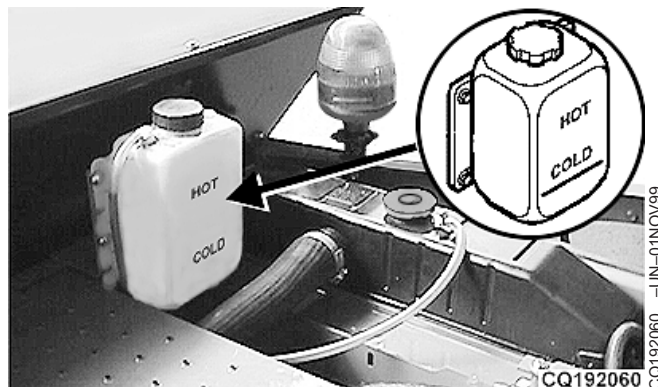
Az olaj látható kell legyen a skálán (A).



AG,CO03622,2192 -35-20OCT99-1/1

Hűtőfolyadék szint

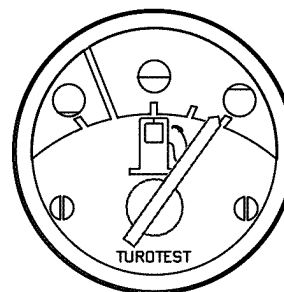
Hagyja a motort lehűlni. A megfelelő hűtőfolyadék szint a COLD jel.



AG.CO03622,1503 -35-04AUG99-1/1

Üzemanyag szint

Adja rá a gyújtást és ellenőrizze az üzemanyagszintet a szintjelző órán.

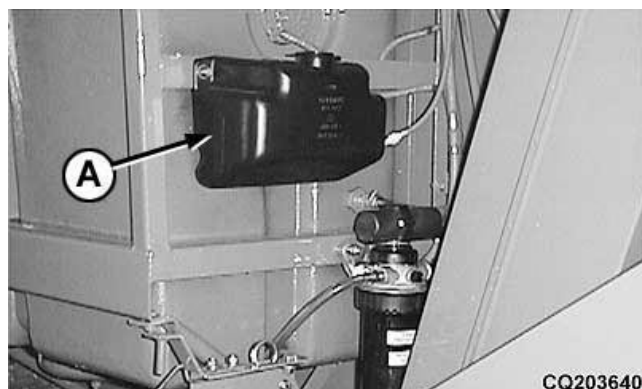


AG.CO03622,1504 -35-12NOV02-1/1

Ablakmosó tartály

Ellenőrizze és tölts fel tiszta vízzel, vagy gépkocsikhoz használatos ablakmosó folyadékkal.

Az ablakmosó tartály űrtartalma — 2,8 l (0.73 U.S. gal.)



CO03622,0000066 -35-14MAR02-1/1

Hosszú tárolást követően

Légtelenítse az üzemanyagrendszert.

Lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben.

AG.CO03622,1505 -35-17MAY02-1/1

Gumiabroncsok

A fokozott kopáson túl az alacsony nyomású gumiabroncs megcsúszhat a kerékpánton és kiszakíthatja a szelepet.

A helyes gumiabroncs nyomást lásd a „Kerekek, tengelyek és pótsúlyok” fejezetben.

- A—A nyomás túl alacsony
- B—A nyomás túl magas
- C—Helyes nyomás



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN–26JUN96

AG,CO03622,1506 –35–17MAY02–1/1

Üzemanyagrendszer

Engedje le a vizet és az üledéket az üzemanyagszűrőből, ha szükséges.

Lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben.

AG,CO03622,1507 –35–17MAY02–1/1

Zsírozza le a kombájnt

A kenési táblázatnak megfelelően végezze el.

AG,CO03622,1508 –35–04AUG99–1/1

Ellenőrzések a vezetőfülkében

A visszajelző lámpák és a világítás ellenőrzését a „Világítás rendszer és jelzések” fejezetben foglaltak szerint végezze.

AG,CO03622,1509 –35–17MAY02–1/1

A motor üzemeltetése

A motor bejáratása

A motor normál üzemeltetésre kész állapotban kerül beépítésre. Ettől függetlenül legyen különösen gondos az első 100 üzemóra alatt.

Tartsa be a következő pontokat:

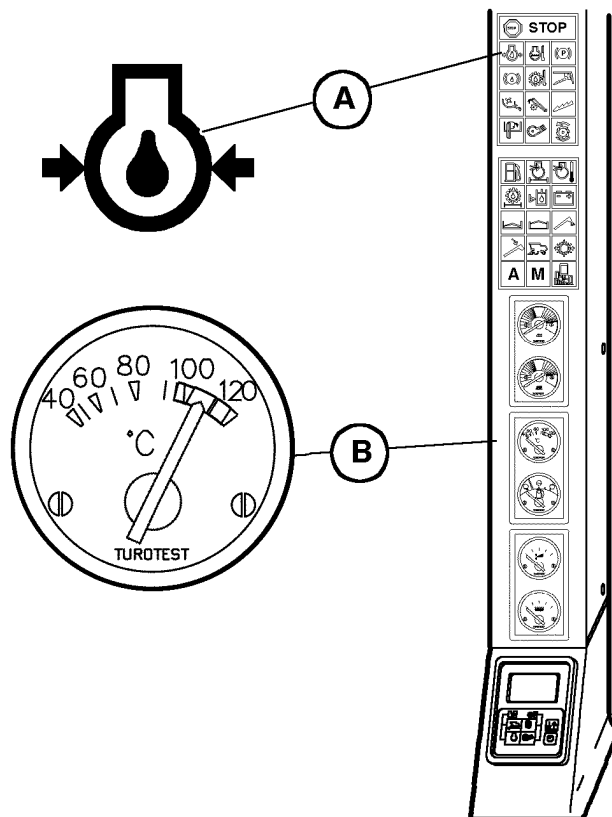
- Figyelje fokozottan a motorolajnyomást (A) és a hűtőfolyadék hőmérsékletét (B). Azonnal csökkentse a motor terhelését, ha a mutató a narancssárga mezőbe megy. Ha a mutató nem süllyed rohamosan, állítsa le a motort és állapítsa meg a hiba okát.



FIGYELEM: Soha ne vegye le a hűtősapkát, ha a motor meleg. Állítsa le a motort és várja meg, míg lehűl. Mielőtt levinné a hűtősapkát, fordítsa el az első ütközésig, hogy elengedje a nyomást (lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben).

- Rendszeresen ellenőrizze a motorolajszintet, figyelje, hogy nincs-e szivárgás (lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben).
- Míg teljesen meg nem ismeri a kombájn zaját, viselkedését, fokozottan figyeljen minden jelre.
- Az első 20 üzemóra alatt kerülje a motor túlterhelését és ne járassa a motort 5 percnél tovább terhelés nélkül.

A javasolt motorolaj típust lásd az „Üzemanyagok, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben.



CQ188091 -UN-11NOV02

AG.CO03622,1510 -35-11NOV02-1/1

Az indítás biztonsági szabályai



FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy senki ne álljon a kombájn közelében. A kürttel figyelmeztessen az indításra. Soha ne járassa a motort zárt helyiségben a kipufogógáz elvezetése nélkül. Ügyeljen a megfelelő szellőzésre.

AG.CO03622,1511 -35-04AUG99-1/1

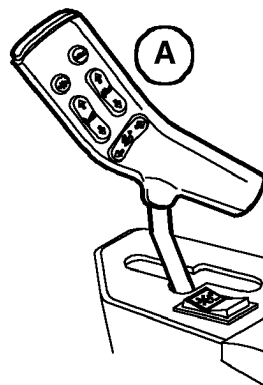
A motor indítása előtt

Állítsa a menetvezérlő kart (A) semlegesbe.

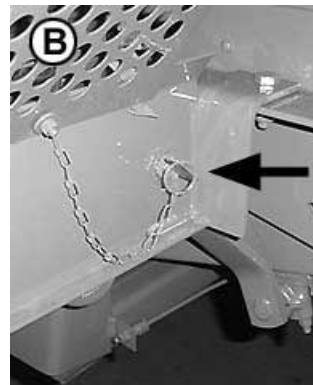
Kapcsolja be az áramtalanító kapcsolót (B).

A többi kezelőszerv állapota:

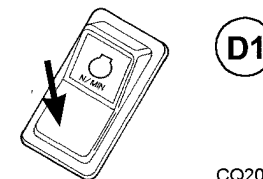
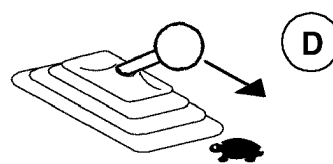
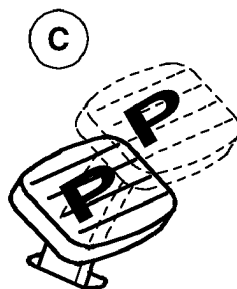
- Kapcsolja be a parkféket (C).
- Húzza hátra a kart (D) teljesen (1450 és 1550).
- Kapcsolja a motorvezérlő kapcsolót (D1) állásba (1450 CWS és 1550 CWS).
- Kapcsolja ki a cséplőművet (F), a vágóasztalt (G) és az ürítőcsiga hajtás (H) kapcsolókat.



CQ216280 –UN–10OCT02

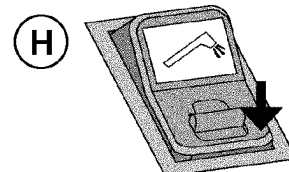
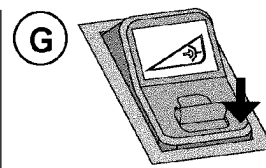
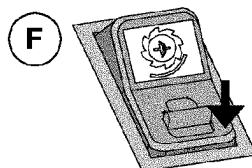


CQ216290 –UN–10OCT02



CQ203581

CQ203581 –UN–07FEB02



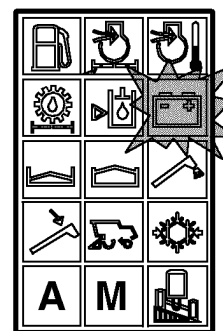
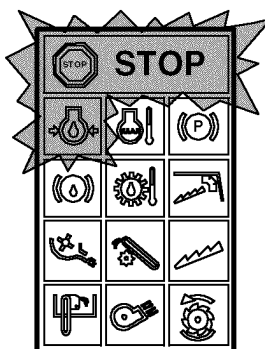
CQ209443 –UN–21NOV02

AG,CO03622,1512 –35–19NOV02–1/1

Adja rá a gyújtást

A következő **viesszajelő lámpák** gyulladnak ki:

- Figyelmeztető (STOP) lámpa
- Motorolajnyomás
- Töltésjelző lámpa



CQ209420

CQ209420 –UN–27OCT01

AG,CO03622,1513 –35–05NOV02–1/1

A motor indítása



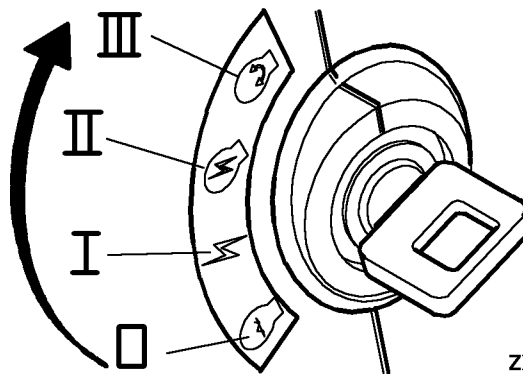
FIGYELEM: Biztonsági okokból használja a kúrtót, mielőtt beindítja a motort, vagy működteti a kombájnt. A motort csak a vezetőülésből indítsa.

Fordítsa az indítókapcsolót III-as állásba. Amint a motor beindult, engedje el a kulcsot. Soha ne indítózzon folyamatosan 20 mp-nél tovább.

Ha az indítókulcsot a motor beindulása előtt visszaengedi az I-es állásba, várja meg, míg a motor megáll, mielőtt újra próbálkozna.

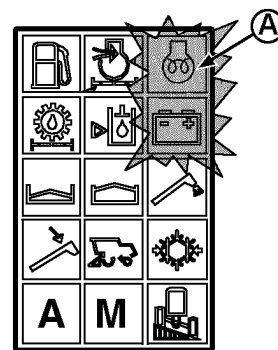
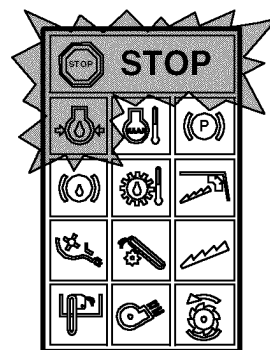
FONTOS: Ha a motor 20 mp-en belül nem indult be, várjon legalább két percet, mielőtt újra próbálkozna. Ne próbálkozzon négynél többször a motor indításával.

MEGJEGYZÉS: Fagypont alatti hőmérsékleten a hidegindítás javítása érdekében a gyújtáskapcsoló II-es állásba fordításakor a beszívott levegő hőmérsékletének emelése céljából az ECU egy fűtőbetétet automatikusan bekapcsol. Ez alatt a visszajelző lámpa (A) világít. A lámpa kialvása után a motor indítható (CWS).



ZX 002403

ZX002403 -UN-03APR95



CQ209452

CQ209452 -UN-06NOV02

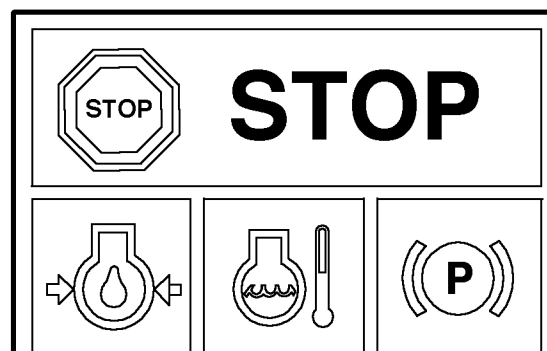
Visszajelző lámpák - elektronikus vezérlésű motorok (CWS)

AG.CO03622,1514 -35-19NOV02-1/1

Motorolajnyomás visszajelző lámpa

Közvetlenül a motor beindulása után ellenőrizze, hogy kialudt-e ez a visszajelző lámpa. Ha nem, azonnal állítsa le a motort és hárítsa el a hibát.

A másik visszajelző lámpa is ki kell aludjon.



ZX 002395

ZX002395 -UN-03APR95

AG.CO03622,1515 -35-04AUG99-1/1

A motor felmelegítése

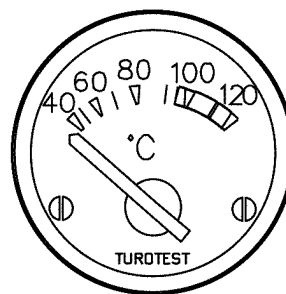
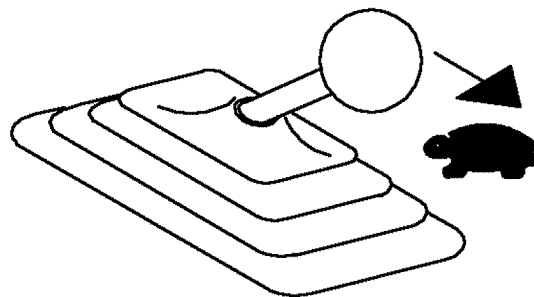
Húzza hátra a gázkart (1450 és 1550) addig, míg a kb. 1200 f/p fordulatot el nem éri.

Kapcsolja a motorvezérlő kapcsolót (1450 CWS és 1550 CWS) az I-es állásba (1300 f/p).

Járassa a hideg motort körülbelül 1 - 2 percig ezen a fordulaton. Fagypont alatti külső hőmérséklet esetén növelje meg 2 - 4 percre a bemelegítés időtartamát.

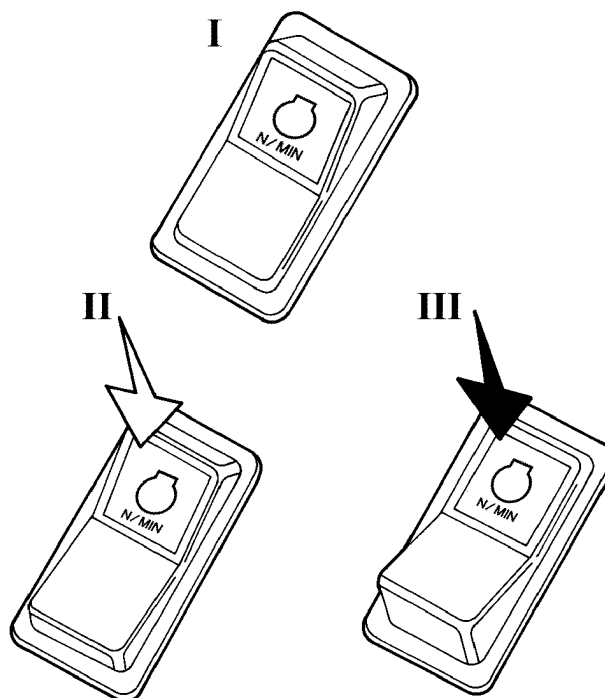
FONTOS: Soha ne járassa a motort terhelés nélkül 5 percnél tovább.

Ne pörgesse fel a motort a maximális fordulatra addig, míg a hűtőfolyadék hőmérsékletjelző mutatója el nem érte a zöld mezőt.



Gázkar és hőmérsékletjelző műszer

CQ212552 -UN-11NOV02



CQ203500

Motorvezérlő kapcsoló

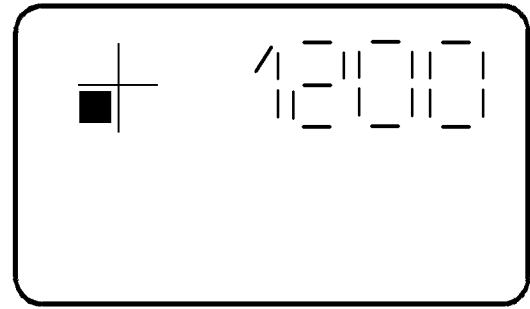
CQ203500 -UN-30MAR01

AG,CO03622,1516 -35-11NOV02-1/1

A motor üresjáratása

A motor terhelés nélküli járatása gazdaságtalan üzemanyag-felhasználást és a korom lerakódását okozhatja a motorban.

Ha a kombájnt 3 - 4 percnél tovább járó motorral kell hagynia, a fordulatszám legalább 1200 f/p legyen.



ZX012849

ZX012849 -UN-02SEP97

AG.CO03622,1517 -35-14MAR02-1/1

A motor indítása külső akkumulátor segítségével

Nagyon ritkán, rendkívül hideg időjárás esetén szükségessé válhat külső, 12 V-os akkumulátor párhuzamos kapcsolása a kombájn saját akkumulátoraival.



FIGYELEM: Az akkumulátor gáz robbanékony. Nyílt láng használata a közelben igen veszélyes. Ellenőrizze, hogy az akku bekötése megfelelő legyen: testkábel a negatívra, az indítókábel pedig a pozitív sarokra.

FONTOS: Fordított polaritás a generátor és az akku között tönkretelheti az elektronikát. A negatív sarkot mindig utoljára, és a testkábelre kapcsolja.



TS204 -UN-23AUG88

AG.CO03622,1519 -35-14MAR02-1/1

Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok között

A hűtőfolyadék összetételét és használatát lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben.

AG.CO03622,1520 -35-17MAY02-1/1

A motor leállítása

FONTOS: Mielőtt véglegesen leállítaná a motort, járassa alapjáraton 1 - 2 percig, hogy a motor lehűlhessen.

Tegye a menetvezérlő kart semlegesbe.

Kapcsoljon ki minden hajtást.

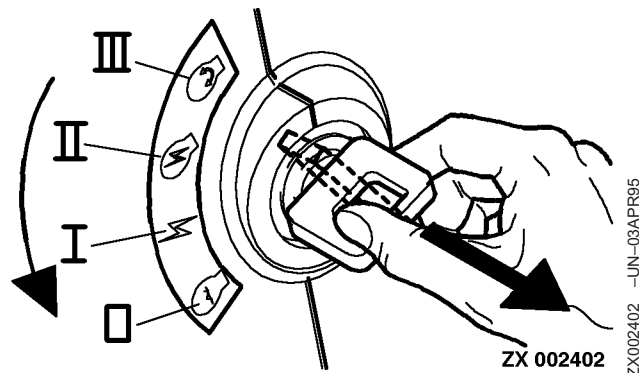
Kapcsolja be a parkféket.

Süllyessze le a vágóasztalt a talajra.

Állítsa a gázkart alapjáratra (1450 és 1550).

Kapcsolja a motorvezérlő kapcsolót középállásba (1450 CWS és 1550 CWS).

Fordítsa az indítókapcsolót a „0” állásba.



FIGYELEM: Vegye ki a kulcsot mindig, amikor elhagyja a vezetőfülkét.

AG,CO03622,1521 -35-19NOV02-1/1

Ha a motor lefullad

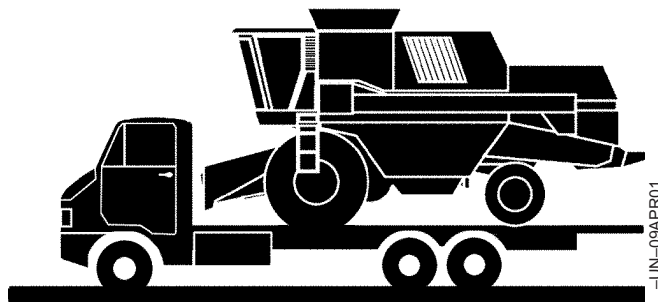
FONTOS: Ha a motor üzemmeleg állapotban lefulladna, azonnal indítsa be ismét, hogy megelőzze a motor bizonyos területeinek túlhevülését. Mielőtt véglegesen leállítaná a motort, járassa alapjáraton 1 - 2 percig.

AG,CO03622,1522 -35-04AUG99-1/1

A kombájn vezetése és szállítása

A kombájn szállítása tehergépkocsin

Ha a kombájn tehergépkocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat helyesen legyen felszerelve úgy, hogy véletlenül se nyílhassanak ki menet közben.



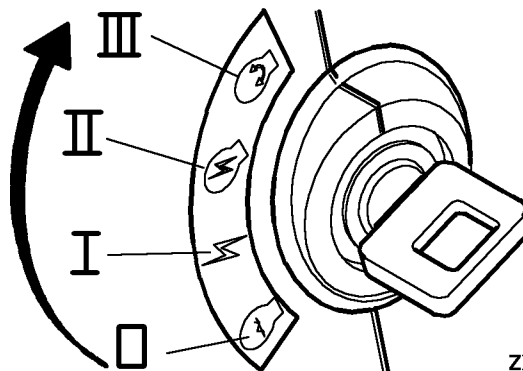
CQ203970

CO03622.0000061 -35-04FEB02-1/1

UN-09APR01

A motor indítása

A részleteket lásd „A motor üzemeltetése” fejezetben.



ZX 002403

AG.CO03622.1523 -35-17MAY02-1/1

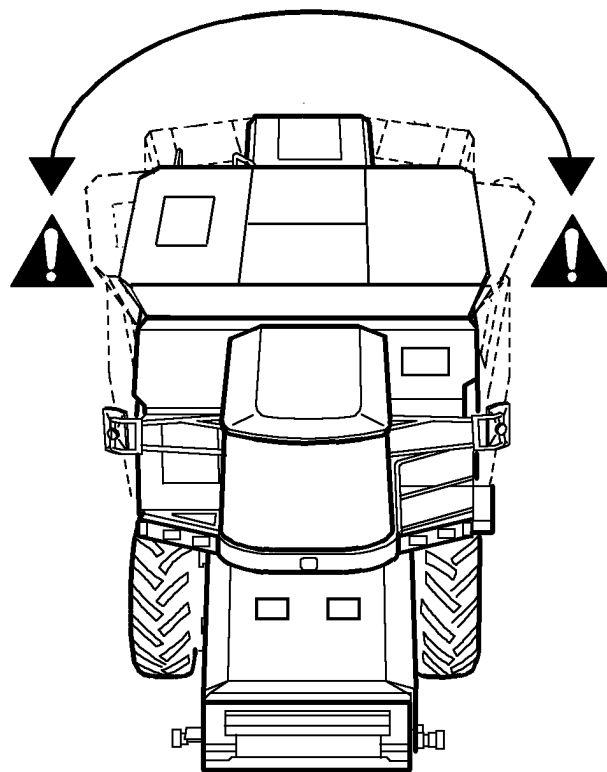
UN-03APR95

Kormányzás és vezetés



FIGYELEM: A kombájn hátulja kanyarodás során kifordul. Kanyarban legyen óvatos.

A kombájn hátsó kerekei a kormányozottak. Ismerkedjen meg a kombájn-kanyarodás sajátosságával.

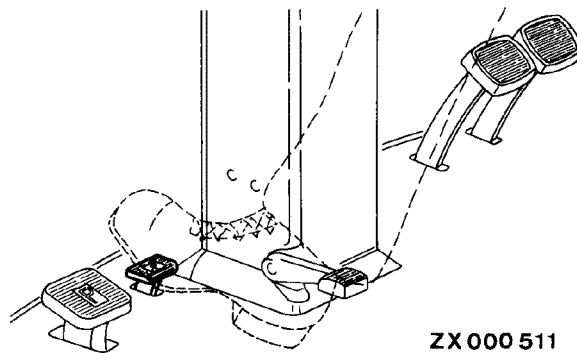


CQ192070

AG.CO03622.1524 -35-04AUG99-1/1

UN-01NOV99

A parkfék oldása



AG,CO03622,1525 -35-04AUG99-1/1

ZX000511 -UN-03APR95

A fékpedál használata

Közúti haladásakor



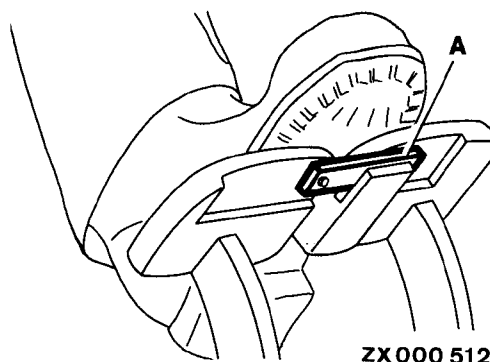
FIGYELEM: Biztonsági okokból közúton mindig kapcsolja össze a fékpedálokat az (A) kapcsoló segítségével. Így a fékpedálok együtt működnek.

A szántóföldön



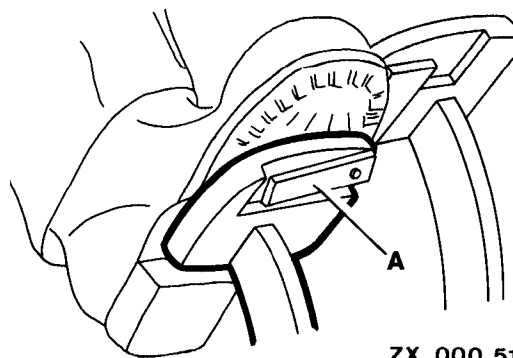
FIGYELEM: A kombájn megállításakor a két fékpedált egyszerre nyomja le.

Szűk fordulóknál a kormányzás segítésére használja a két pedál egyikét. Ehhez kapcsolja ki a pedálok reteszét (A).



ZX000 512

ZX000512 -UN-03APR95



ZX 000 513

ZX000513 -UN-03APR95

AG,CO03622,1526 -35-04AUG99-1/1

A sebességváltó kapcsolása (1450 CWS és 1550 CWS)

Közútra használja a harmadik fokozatot. Ebben a fokozatban a motor maximális fordulata 2250 f/p-re le van korlátozva.

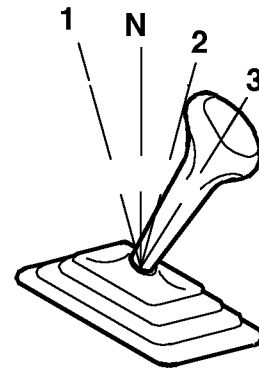
MEGJEGYZÉS: A fordulatszámlálást a sebességváltó oldalán elhelyezett, az ECU-hoz csatlakozó kapcsoló (A) vezérli.

A sebességi fokozatok csak a menetvezérlő kar semleges állásában, vagy 1,5 km/ó alatti sebességnél válthatók. A kombájn mozgása közben a fokozatretezt egy szolenoid automatikusan rögzíti.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze naponta a szolenoid működését úgy, hogy leállított motor és az I-es, vagy II-es állásba fordított indítókulcs mellett hallgassa a szolenoid kattánását. Ha hibát észlel, kérje a John Deere szerviz segítségét.

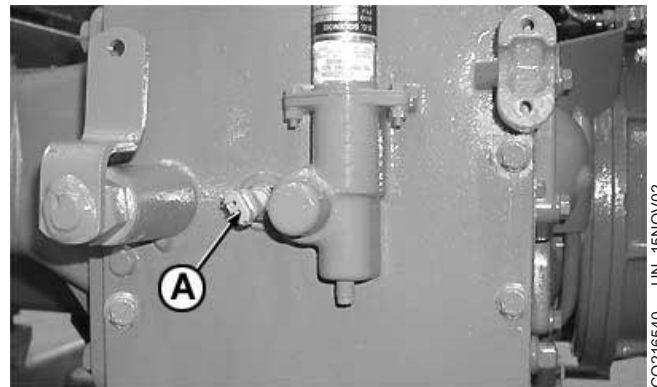
Szántóföldi üzemhez:

- A munkakörülményeknek megfelelő fokozatot használja (általában a második fokozat).



ZX 002405

ZX002405 -UN-03APR95



CQ216540 -UN-15NOV02

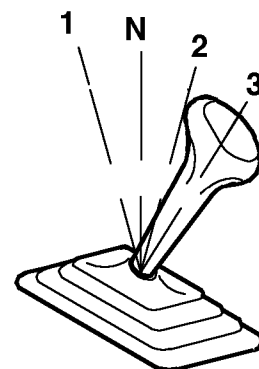
WH.CO03622,1527 -35-15NOV02-1/1

A sebességváltó kapcsolása (1450 és 1550)

Közútra használja a harmadik fokozatot.

Szántóföldi üzemhez:

- A munkakörülményeknek megfelelő fokozatot használja (általában a második fokozat).



ZX 002405

ZX002405 -UN-03APR95

AG.CO03622,1527 -35-14AUG02-1/1

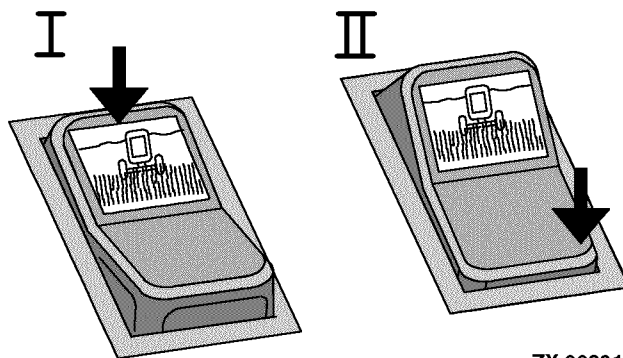
Közúti biztonsági kapcsoló (piros)

Állítsa szállítási helyzetbe a vágóasztalt, az ürítőcsigát, a magtartály fedelét és a szalmaszecskázót.

FONTOS: Közúton a biztonsági kapcsoló a (II) állásban legyen. Így a kormányt kivéve, mindegyik hidraulika funkció ki van kapcsolva.

I—Szántóföldi helyzet

II—Közút helyzet



ZX 002319

—UN—16JUN95
ZX002319

AG,CO03622,1528 —35—07OCT02—1/1

Közlekedés előre, hátra



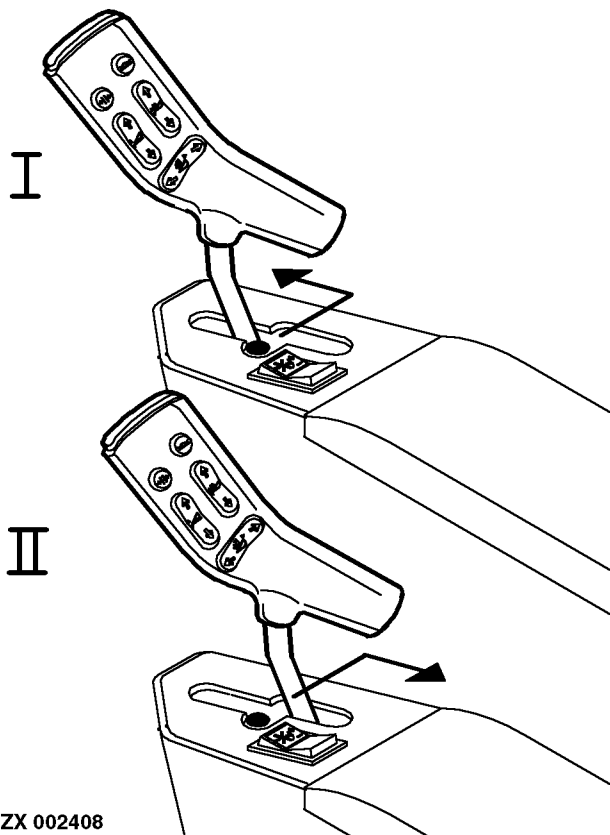
FIGYELEM: A haladási sebesség feleljen meg az út- és talajviszonyoknak.

Közlekedés előre (I)

Lassan nyomja „semlegesből” „előremenetbe” a menetvezérlő kart.

Hátramenet (II)

Lassan húzza hátra a menetvezérlő kart „semlegesből” „hátramenetbe”.



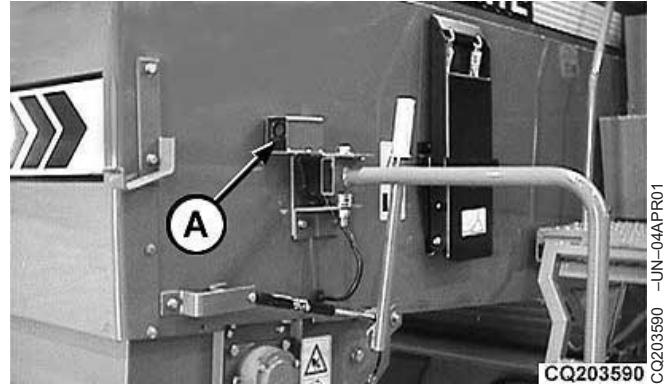
ZX 002408

—UN—16JUN95
ZX002408

AG,CO03622,1530 —35—13NOV01—1/1

Tolatókürt (CWS)

Ha járó motornál a menetvezérlő kart hátramenetbe húzza (tolatás), az (A) kürt megszólal.

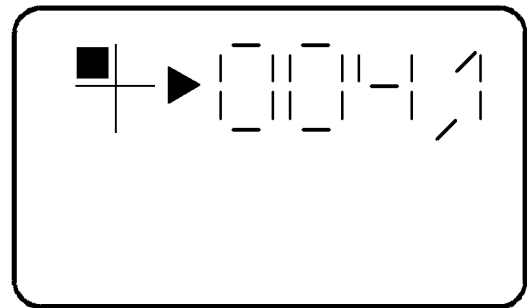


AG.CO03622,2649 -35-13NOV01-1/1

A megfelelő haladási sebesség kiválasztása

Ne válasszon alacsonyabb haladási sebességet, mint az adott fokozatban előírt minimum.

Ha alacsonyabb fokozatot választ, a hidrosztatikus rendszer hatékonyabban fog működni.



ZX014276

AG.CO03622,1531 -35-14MAR02-1/1

ZX014276 -UN-16JAN98

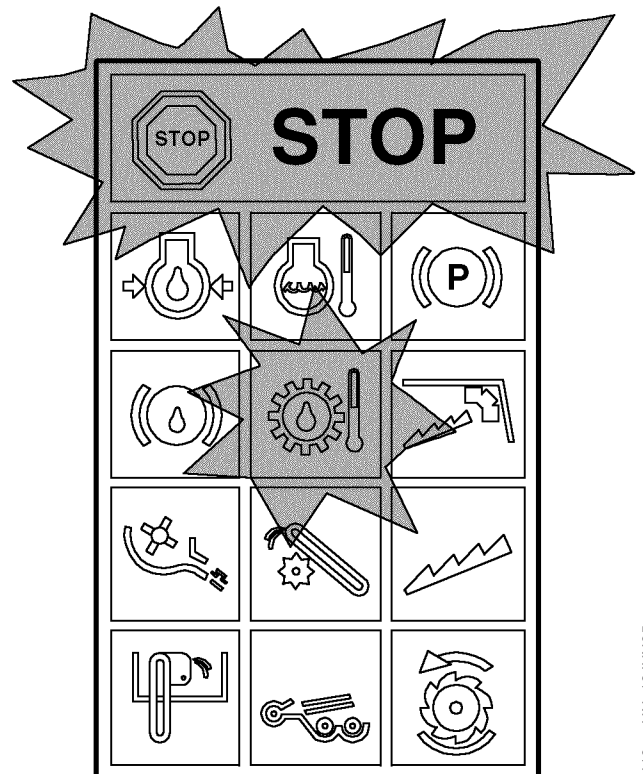
Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert

Ha a hidrosztatika olaj túlhevül, az (A) visszajelző lámpa és a figyelmeztető lámpa (STOP) kigyullad és (szaggatott) hangjelzés hallható.

Ebben az esetben válasszon alacsonyabb fokozatot, így hatékonyabban, és egyben alacsonyabb hőmérsékleten fog működni a rendszer.

FONTOS: Ha leáll a hidrosztatikus hajtás, 5 mp-en belül kapcsolja a vezérlőkart „semlegesbe”. Ezt követően válasszon alacsonyabb fokozatot.

MEGJEGYZÉS: A hajtott keréken lévő nyomtérk a hidrosztatika nyomásától függ. Ha a nyomásigény meghaladja a rendszer nyomását, egy biztonsági szelep kinyit, és a kombájn megáll. Ha a nyomásigény lecsökken (pl. alacsonyabb fokozatba kapcsol), a kombájn ismét képes lesz a haladásra.



ZX 002410

AG.CO03622,1532 -35-05NOV02-1/1

ZX002410 -UN-16JUN95

Szállítási információk



FIGYELEM: Hogy csökkentse az áramütés veszélyét, a gép egyetlen része se legyen magasabb mint 4 m (13 ft).

A kombájnt vagy alacsony építésű traileren, vagy vontatva lehet szállítani.



FIGYELEM: A közúti közlekedéshez és a vontatáshoz tartsa be a helyi szabályokat. A John Deere kereskedőtől vehet kiegészítő világítást, mely használatával figyelmeztetheti a többi jármű vezetőjét.

Vontatáskor kapcsolja a sebességváltót semleges állásba.

Ne lépje túl a 25 km/ó (15 mérf./ó) sebességet.

AG,CO03622,1533 -35-04AUG99-1/1

Szállítás „lábon”

Szerelje le a, **vágóasztalt**, ha annak szélessége túllépi a megengedettet (a leszerelés lépéseit lásd a „vágóasztal kezelési utasításában”). Állítsa a ferdefelhordót szállítás helyzetbe.

Állítsa a **szalmaszecskázó terelőlemezt** szállítási helyzetbe.

Ürítse ki a **magtartályt**.

Csukja be az **ürítőcsigát**.

Húzza fel és rögzítse a **fellépőt**.

Kapcsolja be a **világítást**, ha szükséges.

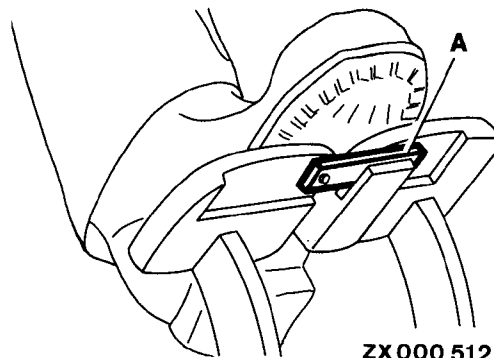
A közlekedéssel kapcsolatos tudnivalókat megtalálja ebben a fejezetben.

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,1534 -35-14MAR02-1/2



FIGYELEM: Biztonsági okokból közúton mindig kapcsolja össze a fékpedálokat az (A) kapcsoló segítségével. Így a fékpedálok együtt működnek.



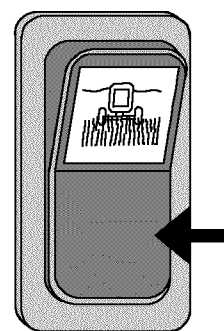
ZX000 512

ZX000512 –UN–03APR95

AG.CO03622,1534 –35–14MAR02–2/2

Közúti biztonsági kapcsoló

FONTOS: Közúton a biztonsági kapcsoló a „közút” állásban kell legyen. Így a kormányt kivéve, mindegyik hidraulika funkció ki van kapcsolva.



ZX 002418

ZX002418 –UN–16JUN95

AG.CO03622,1535 –35–04FEB02–1/1

A kombájn vontatása

Készítse elő a kombájnt a „Szállítás lábon” fejezetben foglaltak szerint.

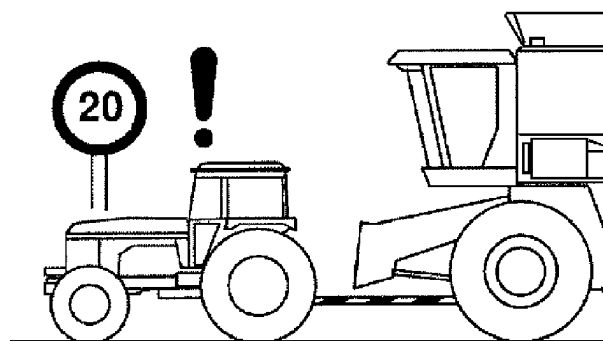


FIGYELEM: Soha ne vontassa a kombájnt sodronykötéllal. Mindig megfelelő vonórudat használjon. Csatlakoztassa a vonórudat a mellső hídon lévő vonószemhez.

A kombájnt biztonságos sebességgel vontassa, ne lépje túl a 20 km/ó (12.4 mérf./ó) sebességet.

FONTOS: 20 km/ó (12.4 mérf./ó) fölötti sebességgel vontatva tönkremehetnek a gumiabroncsok, a hajtómű és a véglehajtások.

A kombájn vontatásakor tartsa be a közlekedési szabályokat, pl. használja az irányjelző lámpákat, tegye ki a figyelmeztető jelzéseket, stb.



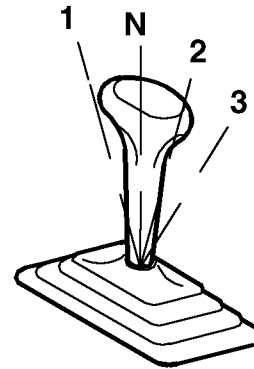
CQ192080

CQ192080 –UN–01NOV99

Kapcsolja a sebességváltó kart semlegesbe

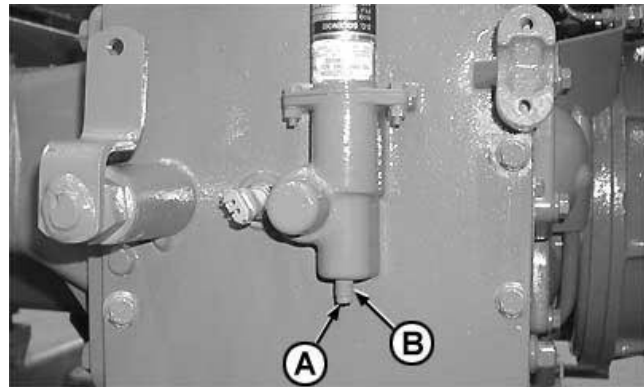
Csak a 1450 CWS-en és a 1550 CWS-en.

Bizonyos esetekben a sebességváltó kar semlegesbe kapcsolásakor szükség lehet a fokozatreteasz kioldásához. A kapcsoló bütyök kioldásához el kell távolítani a perselyt (B) és teljesen be kell hajtani a csavart (A). Szükséghelyzetben a gép egy rövidebb távolságra elvontatható (50 m-nél rövidebb) enélkül a szerelés nélkül.



ZX 002422

ZX002422 -UN-16JUN95

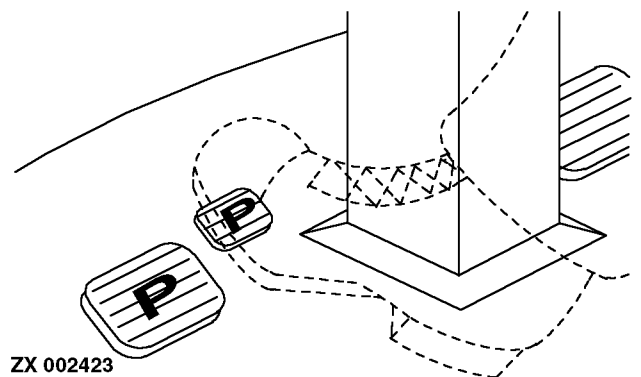


CQ216541 -UN-15NOV02

AG,CO03622,1536 -35-15NOV02-2/3

FONTOS: Fontos, hogy vontatás közben a 3 fokozatú hajtómű semlegesben legyen.

A parkfék oldása



ZX 002423

ZX002423 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1536 -35-15NOV02-3/3

Kerekek, hidak, pótsúlyok

A gumiabroncs karbantartása

Naponta ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és azt, hogy nincs-e sérülés rajtuk. A gumiabroncs élettartama és kielégítő teljesítménye nagyban függ a nyomástól.

A vágásokat, sérüléseket a lehető leghamarabb javíttassa ki, vagy cserélje le a gumiabroncsot.

Védje a gumiabroncsokat a szükségtelen napfénytől, az olajszármazékoktól és a vegyszerektől.

Vezessen óvatosan. Kerülje a köveket és az éles tárgyakat.

AG,CO03622,1537 -35-05AUG99-1/1

Tömlő nélküli gumiabroncsok

A mellső gumiabroncsok nagy része és valamennyi hátsó gumiabroncs tömlő nélküli abroncs. A tömlő nélküli gumiabroncsban lévő kisebb szúrás a gumiabroncs leszerelése nélkül is javítható, így csökkenthető az állásidő.

FONTOS: A végleges, belülről végzett javítással előzze meg a további meghibásodást.

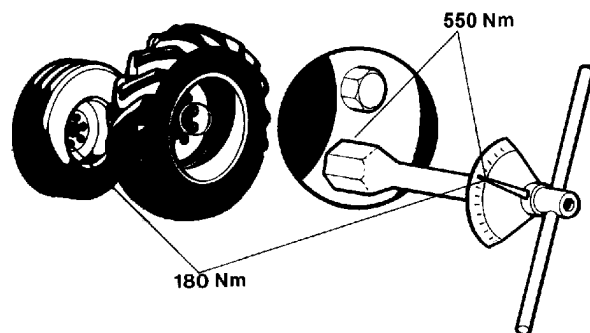
AG,CO03622,2659 -35-26JAN00-1/1

A kerékanyák meghúzása

Húzza meg az anyákat az első üzemóra után, majd 25 üzemóra elteltével. Ezután húzza meg minden szezon kezdete előtt.

Mellső kerekek: 550 N•m (55 kgm; 400 lb-ft).

Hátsó kerekek: 180 N•m (18 kgm; 130 lb-ft).



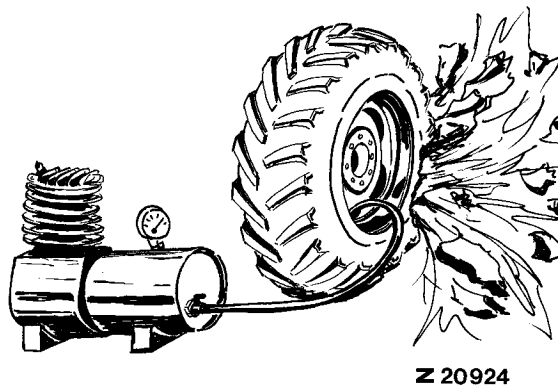
CQ204230

AG,CO03622,1540 -35-15NOV02-1/1

A gumiabroncsok felszerelése



FIGYELEM: A gumiabroncs szerelésekor elkövetett hiba az abroncs robbanását okozhatja, ami súlyos sérüléshez, vagy halálhoz vezethet. Köpenyt csak megfelelő berendezések, és tapasztalat birtokában szereljen. Végeztesse e munkákat szakszervizzal. Amikor a gumit helyre nyomatja a tárcsán a szerelés során, ne lépje túl a gyártó által a szerelésre előírt max. nyomást. Ha túllépi, a tárcsa pereme leszakadhat, s igen komoly sérülést okozhat. Ha a gumi abroncsa nem tömít mindkét oldalon a maximális megengedett nyomás elérésekor, engedje el a nyomást, szerelje szét a kereket, kenje meg a gumi felfekvő felületét és fújja fel újra az abroncsot. A mezőgazdasági gumiabroncs szereléséhez szükséges útmutató, mely tartalmazza a biztonsági előírásokat is beszerezhető a John Deere kereskedőnél, vagy a gumiabroncs gyártójának a képviselőjétől is.



Z20924 -JUN-15AUG94

FONTOS: A kombájnt ne üzemeltesse a szállítás során alkalmazott guminyomással. Védje a szelepet azzal, hogy a szelepsapkát mindig visszaszereli. Gyakran ellenőrizze a guminyomást a nyomástáblázatnak megfelelően. Az előírt nyomás változhat a különböző adapterek által előidézett különböző tengelyterhelésnek megfelelően.

AG,CO03622,1541 -35-05AUG99-1/1

Gumiabroncsok cseréje

FONTOS: Ha gumiabroncsot cserél, megváltozhat a gördülő sugár is. Ha megváltozott, az új gördülősugarat be kell programozni a kombájn vezérlőegységébe. A gépre vonatkozó adatok beprogramozását lásd a „Figyelmeztető berendezések és monitorok” fejezetben.

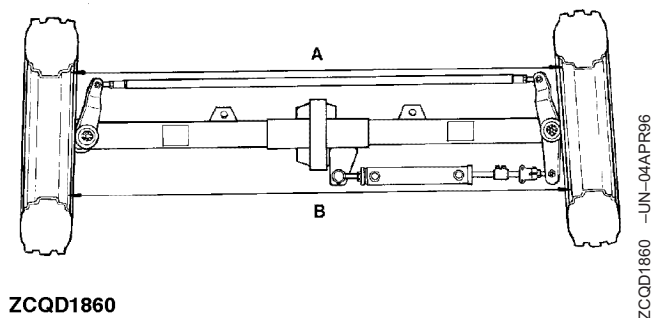
AG,CO03622,1542 -35-17MAY02-1/1

Hátsó tengely kerékösszetartás

Ha a kombájn kormányzása nehézkesé vált, vagy a hátsó kerekek egyenetlen kopnak, állítsa be a hátsó kerékösszetartást.

A beállítás elvégzéséhez és ellenőrzéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

- Sima talajon állva hozza egyenesbe a kerekeket.
- Jelölje meg egy ponttal mindkét kerék mellső részét tengelymagasságban. Mérje meg a távolságukat (A).
- Majd jelölje meg mindkét kerék hátsó részét ugyanabban a magasságban.
- Mérje meg a távolságukat (B). Ez a méret 10 mm-rel (0.4 in.) nagyobb kell legyen, mint az (A) méret.
- A beállításhoz lazítsa meg a kontraanyákat a kormányösszekötő rúd mindkét végén és állítson az összekötő rúd hosszán.



A gumiabroncsok nyomása

MELLSŐ GUMIABRONCSOK

Méret	bar	psi
18.4-30 R1 10L	2,11	30
18.4-30 R1 12L	2,53	36
23.1-30 R1 12L	1,97	28
23.1-26 R2 12L	1,69	24
28.1-26 R1 14L	2,25	32
28L26 R1 12L	1,83	26
750-65 R26*	1,62	23
24.5-32 R1 12L	1,83	26
30.5-32 R1 12L	1,4	20
620 / 75 R 30 *	1,62	23
650 / 75 R 32 *	1,69	24
800 / 65 R 32 *	1,4	20

* Radiál gumiabroncsok

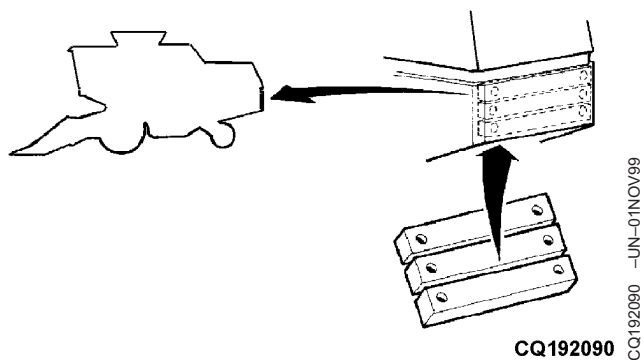
HÁTSÓ GUMIABRONCSOK

Méret	bar	psi
12.4/11-24 R1 6L	1,97	28
12.4-24 R1 10L	2,8	40
10.5/80-18 R1 6L	2,25	32
10.5/80-18 R1 10L	3,8	54
16.9-24 R1 10L	1,83	26
16.9-24 R4 8L	1,83	26
440 / 65 R 24 *	1,6	23
540 / 65 R 24 *	1,26	18
14.9-24 R1 8L	1,59	23

* Radiál gumiabroncsok

Pótsúlyok

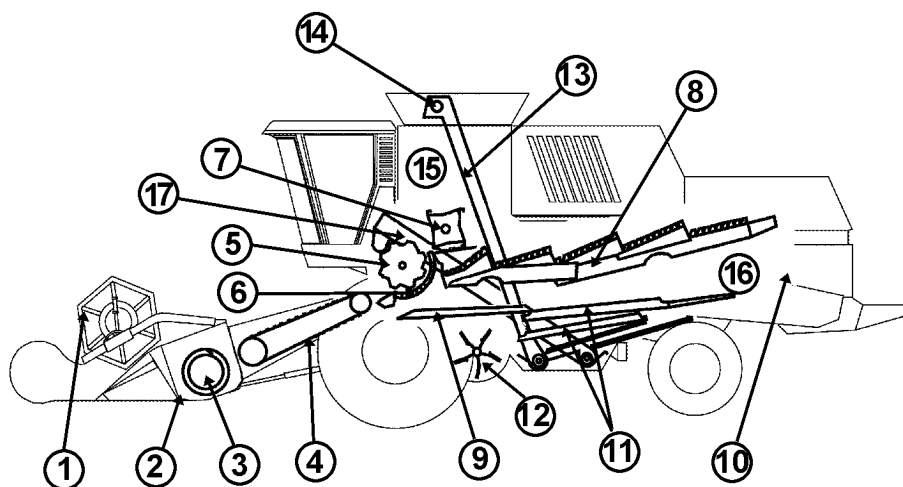
A hátsó burkolatba épített pótsúlyok javítják a kombájn stabilitását, amikor lejtős területen dolgozik.



AG.CO03622,1545 -35-05AUG99-1/1

Előkészítés, és üzemelés

A kombájn üzemeltetésének alapjai



CQ191730

–UN–01OCT99

A motolla (1) összeszedi a terményt és a kasza (2) felé továbbítja, ami levágja.

A termény ezután a vágóasztal keresztcsigája (3) felé áramlik.

A csiga a terményt a vágóasztal közepe felé tereli, ahol a behúzható bedobóujjak a ferdefelhordóba (4) juttatják.

A ferdefelhordó a terményt a cséplődobhoz (5) szállítja.

A cséplődob és a kosár (6) kicsépli, vagy leválasztja a magot.

Az utóverő dob (7) a cséplődobtól és a kosártól kijövő hosszabb szalmát átveszi és a szalmarázó ládákra (8) dobja.

A kicséplelt mag, apróbb szalma és némi kalász keresztülhull a kosár nyílásain a gyűjtő asztalra (9).

A szalmarázó ládák alternáló mozgása elválasztja a maradék magot a szalmától. A magok a szalmarázó ládák nyílásain (rácsán) át lehullanak a gyűjtővályúba és onnan továbbhaladnak a rostára. A szalma a kombájnt a szalmaszecskázón (10) keresztül hagyja el.

A kicséplelt szem és a törek a gyűjtőasztalról a tisztítóra kerül, ami a törekrostából, a szemrostából (11) és a ventilátorból (12) áll. A szelelő ventilátor kifújja a pelyvét, a tiszta mag pedig áthullik a rostákon.

A tisztamag felhordó (13) a töltőcsigához (14) vezet, ami a gabonát a magtartályba (15) szállítja.

Némi kalász (kalászhegy, vagy kalásztő) keresztülhullik a felső rostatoldaton (16) és a kalászvisszahordó (17) újracseplésre visszaviszi a cséplőműbe (cséplődob és kosár).

AG,CO03622,1552 –35–10AUG99–1/1

Az arató-vágó egység

Ez az egység levágja és összegyűjti, majd a cséplődobhoz és a kosárhoz továbbítja a terményt.

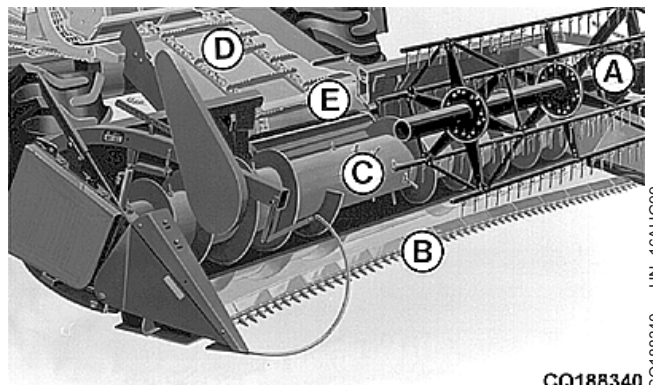
Részegységek:

1. Vágóasztal

- A. Motolla
- B. Kasza
- C. Csiga

2. Felhordó

- D. Felhordó szalag
- E. Ferdefelhordó alsó dob



CQ188340

UN-16AUG99

AG.CO03622,1553 -35-11AUG99-1/1

Vágóasztal

A vágóasztal működése a saját kezelési utasításában van részletesen leírva.



CQ204150

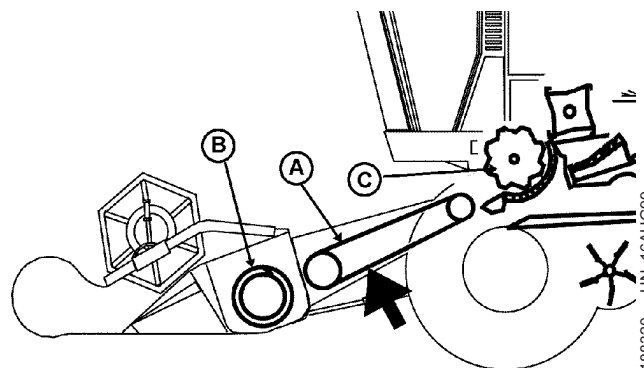
UN-10APR01

AG.CO03622,1554 -35-11AUG99-1/1

A ferdefelhordó működése

A felhordó (A) a terményt a csigától (B) kapja és a cséplődobhoz (C) továbbítja.

(A ferdefelhordó beállítását lásd a „Karbantartás — Ferdefelhordó” fejezetben.)



CQ188320

UN-16AUG99

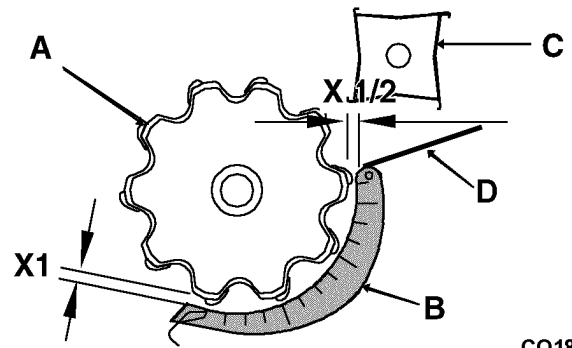
AG.CO03622,1555 -35-17MAY02-1/1

Cséplőrendszer

A cséplőmű a kombájn legfontosabb része.

A cséplőmű beállításakor legyen mindig különösen óvatos.
A részleteket lásd a „Cséplőmű és tisztító egység” fejezetben.

- A—Cséplődob
- B—Dobkosár
- C—Utóverő
- D—Dobkosár toldat



AG,CO03622,1556 -35-07OCT02-1/1

A cséplődob és a kosár beállítása

1. Magas dobfordulat
+ keskeny cséplőhézag

= Jó cséplőhatás

Szélsőséges beállítás:

Túl magas dobfordulat
+ túl keskeny cséplőhézag

= Túlcseplés

2. Alacsony dobfordulat
+ nagy cséplőhézag

= Gyenge cséplőhatás

Szélsőséges beállítás:

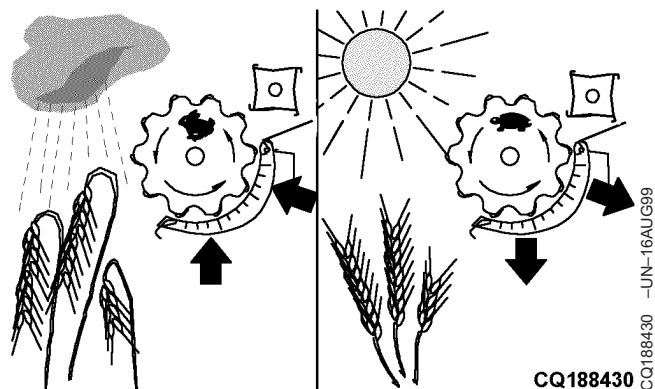
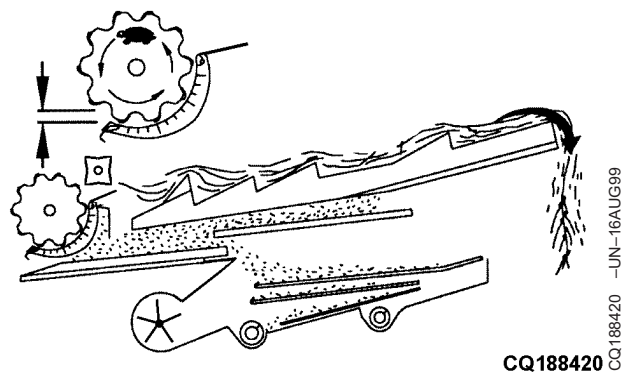
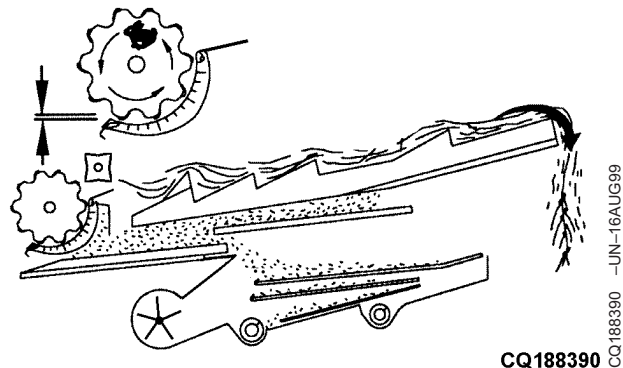
Túl alacsony dobfordulat
+ túl nagy cséplőhézag

= Elégtelen cseplés

3. Alapbeállítás

- Nedves termés: Növelje a cséplődob fordulát, és/vagy csökkentse a cséplőhézagot.
- Száraz termés: Csökkentse a cséplődob fordulát, és/vagy növelje a cséplőhézagot.

FONTOS: Az eredményes betakarítás legfontosabb tényezői a cséplődob fordulata és a kosár beállítása.



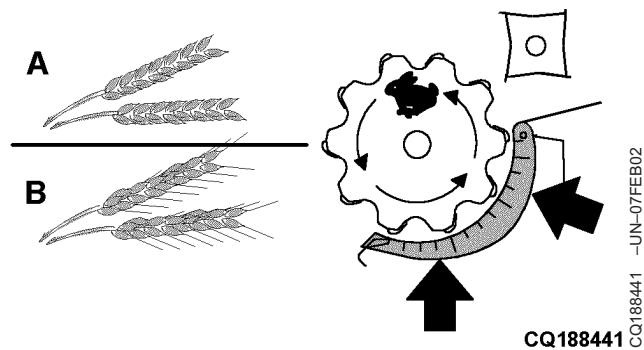
AG,CO03622,1557 –35-15NOV02-1/1

A cséplődob fordulata és a kosár beállítása normál terményhez

Apró vetőmagok és normál gabonamagok:

Magas dobfordulat és keskeny cséplőhézag.

A—Búza
B—Árpa



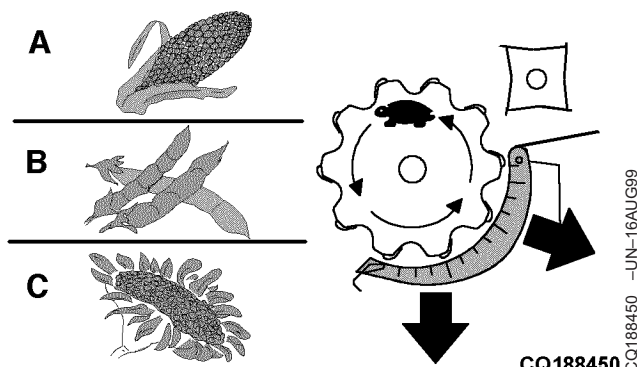
AG,CO03622,1558 –35-05FEB02-1/1

A cséplődob fordulat és a kosár beállítása nagyszemű terményhez

Nagyszemű termény:

Alacsony dobfordulat és nagy cséplőhézag.

- A—Kukorica
B—Bab
C—Napraforgó



AG,CO03622,1559 -35-15NOV02-1/1

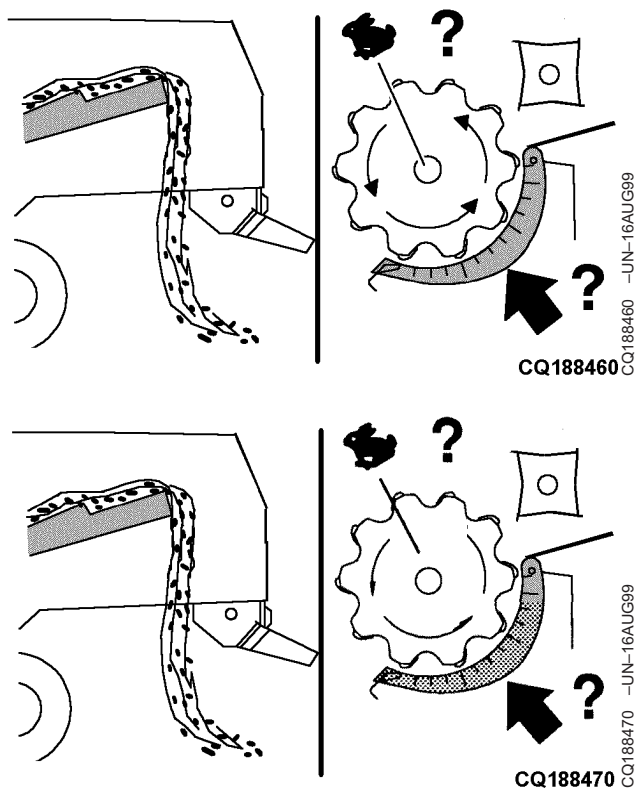
A leválasztás folyamata

A kicséptelt szalma és egy kevés csépeletlen mag a szalmarázó ládákra kerül. A szalmarázó ládák alternáló mozgásának hatására a szemek lehullanak a gyűjtőasztalra.

Kerülje az „alulcséplést”, mert a szalmarázó ládák túlterhelődnek és a leválasztás túl gyors lesz. Az eredmény: a mag végighalad a szalmarázó ládákon és a szalmával együtt távozik a kombájból.

Ellenőrizze:

- A cséplőhézag elég keskeny?
- A dobfordulat elég magas?



AG,CO03622,1560 -35-05FEB02-1/1

A mag tisztításának folyamata

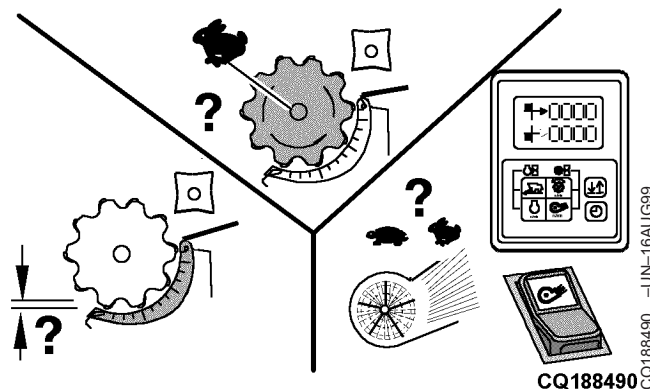
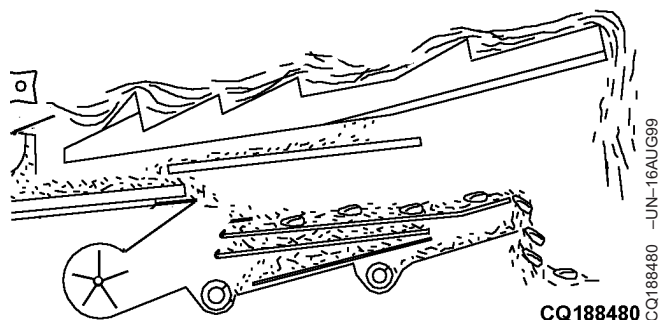
A törekrosta és a szemrosta tisztítóhatását az intenzív ventilátorszél biztosítja. Ezáltal a magnál könnyebb töreket hátrafelé kifújja.

MEGJEGYZÉS: A légáram olyan erős kell legyen, amilyen csak lehet, de a szemvesztést a minimumon kell tartani.

A „túlcséplés”, eredményeként a tisztítóegység túlterhelődik, ami a mag elégtelen elválasztását eredményezi a törektől. A kombájn hátuljánál számottevő mennyiségű szem hullik a szalmával a talajra.

Ellenőrizze:

- A cséplőhézag túl keskeny?
- A dobfordulat túl magas?
- A szelelő levegő a rosta terheléséhez van igazítva?



AG.CO03622,1561 -35-17AUG99-1/1

A mag összegyűjtésének folyamata

Tiszta mag

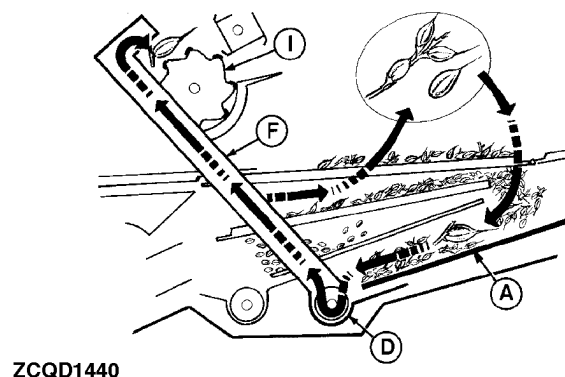
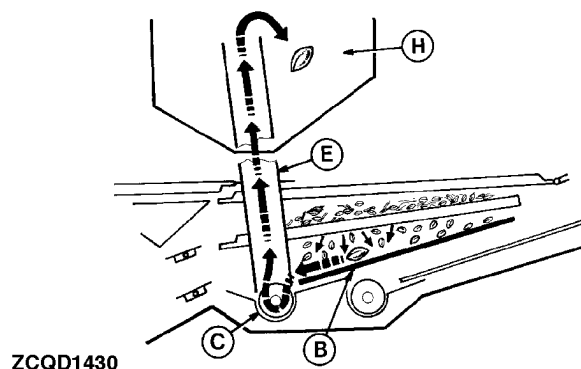
A szemrostán áthaladó szemek lehullanak a szemgyűjtőre (B).

Onnan a mag az alsó keresztcsigához (C) kerül, majd a magfelhordón (E) keresztül a magtartályba (H) jut.

Újracséplés

A törekrosta toldaton áthaladó és a szemrosta végéhez szállított csépeletlen kalászvég, vagy kalásztő a kalászggyűjtőre (A) hullik. Onnan az alsó kalászviasszahordóhoz (D) csúsznak.

Ezt az anyagot a kalászviasszahordó (F) a cséplődob elé hordja, ahol egy csiga egyenletesen szétosztja.



AG.CO03622,1562 -35-17AUG99-1/1

A cséplési folyamat kiértékelése

A cséplési folyamat kiértékelésekor a következőket figyelje meg:

- Kicsépelt szalma
- Szemvesztés a kombájn mögött
- Magtartály minta
- Kalászkok



Z113559

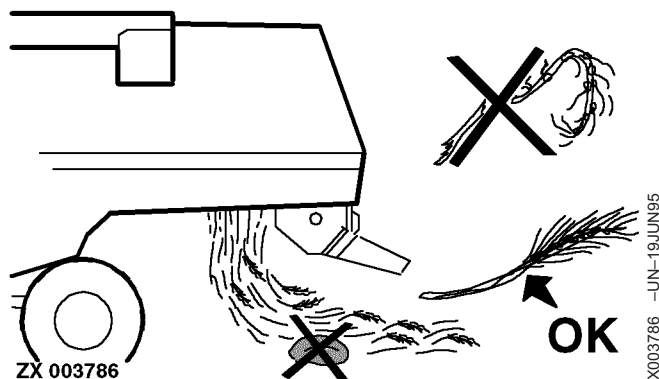
AG,CO03622,1563 -35-17AUG99-1/1

Z113559 -UN-22MAY95

A kicsépelt szalma és a szemvesztés vizsgálata a kombájn mögött

A szalma nem lehet töredezett, vagy roncsolt.

A talajon minimális mennyiségű szem lehet.



ZX 003786

AG,CO03622,1564 -35-17AUG99-1/1

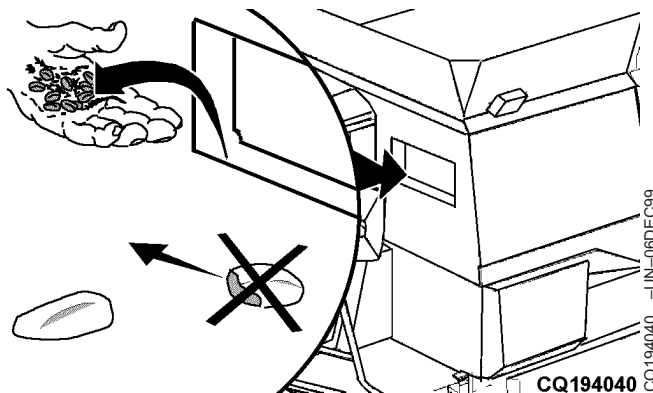
ZX003786 -UN-19JUN95

Magtartály minta

Nyissa ki a mintavevő fedelet és vegyen mintát.

Ha a minta túl sok törött szemet tartalmaz, ellenőrizze a következő pontokat:

- Túl sok a kalász?
- A dobfordulat túl magas?
- A cséplőhézag túl keskeny?



CQ194040

AG,CO03622,1565 -35-17AUG99-1/1

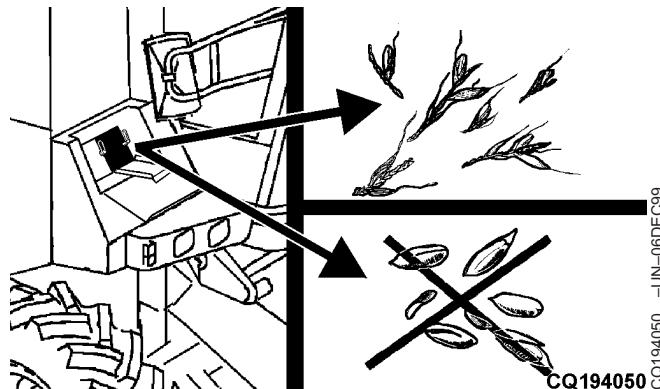
CQ194040 -UN-06DEC99

A kalász vizsgálata

Normál esetben a kalászvisszahordó kicsépeletlen kalászcsovejeket, kalásztöveket és nagyon kis mennyiségű kihullott szemet, vizes szalmát és szalmamaradványt tartalmaz.

Két felhordólapáton összegyűlt termény egy fél maréknál kevesebb kell legyen.

MEGJEGYZÉS: A kalász vizsgálata után mindig csukja be a mintavevő ajtót.



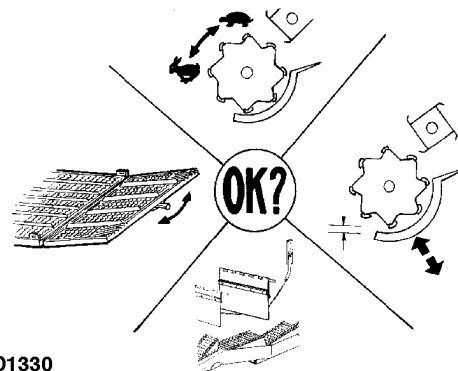
AG.CO03622,1566 -35-07OCT02-1/1

Nem megfelelő a kalász

Ellenőrizze, hogy:

- A törekrosta toldat beállítása megfelelő-e
- A szemfogó ponyva a megfelelő helyzetben van-e
- A cséplőhézag megfelel-e a betakarítandó terménynek
- A dobfordulat megfelelő-e

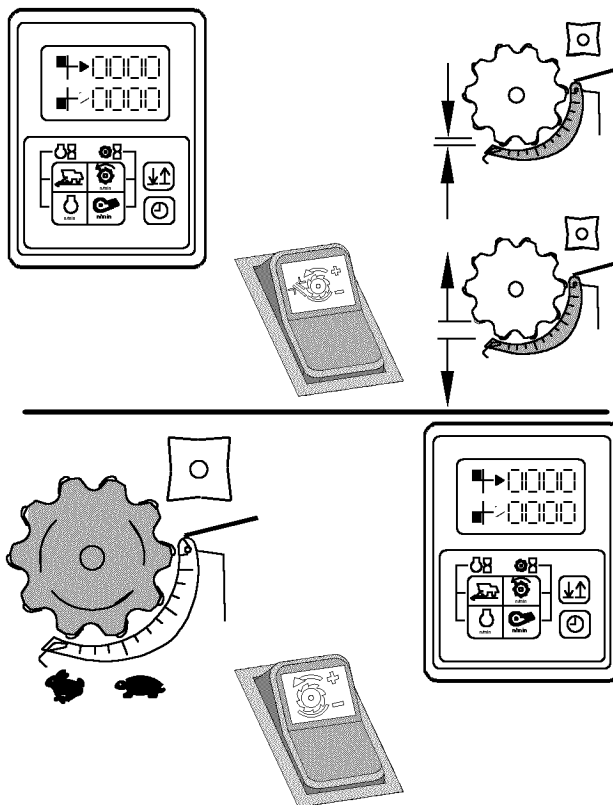
ZCQD1330



AG.CO03622,1567 -35-17AUG99-1/1

A cséplési problémák meghatározása

Ha a cséplés nem megfelelő (függetlenül attól, hogy a túl sok kalász, a tisztítóegység helytelen beállítása, vagy más probléma okozza), kövesse az alábbi lépéseket.



CQ188510

UN-16AUG99

AG,CO03622,1568 -35-13NOV01-1/1

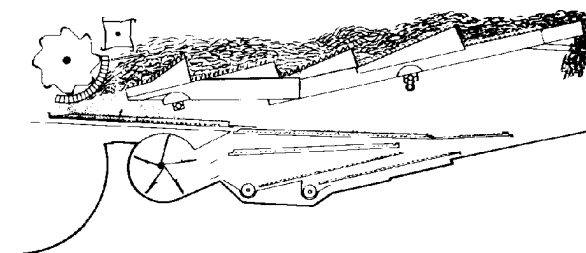
Túlcseplés

A túlcseplést okozhatja a magas dobfordulat, vagy a helytelen cséplőhézag.

A túlcseplés a dobfordulat csökkentésével csökkenthető. Szabályként, 5%-os lépésekben csökkentse a fordulatot. Mielőtt más beállítást végezne, ellenőrizze először ennek a változtatásnak az eredményét.

Ha a probléma a dobfordulat 10%-os csökkentésével nem szűnik meg, nyissa le egy kissé a kosarat. Ha ezek a lépések nem szüntetik meg a túlcseplést, próbálja meg a kombájn sebességét csökkenteni. A nagyon magas termés is okozhat túlcseplést.

FONTOS: Minden további állítás előtt ellenőrizze az eredményt. Soha ne változtasson egyetlen beállításon sem egyszerre 5%-nál többet.



ZCQD2080

UN-04APR96

AG,CO03622,1569 -35-17AUG99-1/1

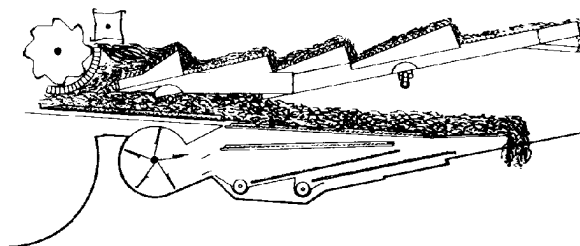
Alulcséplés

Az alulcséplést okozhatja az alacsony dobfordulat, vagy a túl nagy cséplőházag.

Először növelje a cséplődob fordulátát 5%-kal. Ha ez nem oldja meg a problémát, csökkentse kissé a cséplőházagot. Minden beállítás eredményét ellenőrizze.

Bizonyos körülmények között (kicsi a terményben a szalma aránya) az alulcséplés önmagukban ezekkel az állításokkal nem orvosolható. Ilyen esetekben kapcsoljon magasabb sebességre és növelje a kombájn sebességét.

FONTOS: Minden további állítás előtt ellenőrizze az eredményt. Soha ne változtasson egyetlen beállításon sem egyszerre 5%-nál többet.



ZCQD2090

ZCQD2090 –UN-04APR96

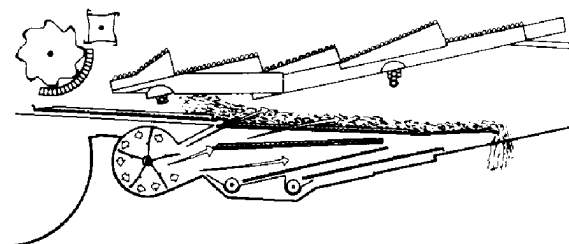
AG,CO03622,1570 –35-17AUG99-1/1

A szelelőventilátor fordulátának beállítása

A ventilátor beállítása előtt nyissa ki a törekrostát és a szemrostát a betakarítandó terményhez javasolt maximumra (lásd a „Kombájn beállítása” táblázatban). Aztán kezdje a javasolt legalacsonyabb ventilátor fordulattal és fokozatosan növelje a fordulatot annyira, hogy a törek minél nagyobb részét kifújja anélkül, hogy a magot is kifújná a kombájnából, vagy a visszahordandó kalászkok közé.

Ellenőrizze gondosan a beállítás eredményét. Miután elérte az elfogadható maximális ventilátor fordulatot, folytassa a törekrosta kisebb állítgatásával. Ha szükséges, folytassa a ventilátor fordulát változtatását, míg el nem éri a legjobb eredményt.

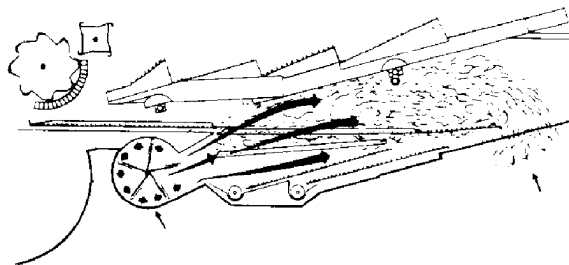
MEGJEGYZÉS: A beállítások eredményét mindig egyenként ellenőrizze, mielőtt a következő állítást elvégezné.



ZCQD1420

A levegőáram túl alacsony, elégtelen tisztítás

ZCQD1420 –UN-04APR96



ZCQD1410

A levegőáram túl erős, kifújja a szemet is

ZCQD1410 –UN-04APR96

AG,CO03622,1571 –35-17MAY02-1/1

A törekrosta beállítása

A törekrostát nyissa ki elég nagyra ahhoz, hogy a mag keresztülhulljon rajta, mielőtt végigmenne a rosta fölött. Ha a rostát túl nagyra nyitja, túlterhelheti a tisztítórostát törekkel és szalmával és növelni fogja a kalászvisszahordóra jutó anyagot. Ha a törekrosta nincs eléggé kinyitva, túl sok mag megy a kalászvisszahordóba és némi mag kihullik a kombájn hátulján.

A tisztítóegységen keletkezett szemvesztéséget a következők okozhatják:

1. Túl alacsony tisztító levegőáram, vagy a törekrosta túl kis nyitása, ami szalma, vagy törekréteget eredményez a mag tetején.

2. Túl nagy a levegőáram, ami kifújja a magot a kombájnából.

Fontos tudni, hogy ezek közül mi okozza a tisztítórosta vesztését, mert ez teszi lehetővé a megfelelő beavatkozást.

1.) A problémát okozhatja túlcseplés éppúgy, mint a túl alacsony tisztító levegőáram. Ellenőrizze a szalma mennyiségét és állapotát.

Ha a szalma túlságosan töröttnek, roncsoltnak tűnik, a túlcseplés csökkentése érdekében állítani kell a cséplődobon és a kosáron. Ha a szalma egész, nincs összetörve, akkor a szalma és a törek szétfújásához több levegő szükséges, hogy a szem kihulljon a rostából, vagy a törekrostát jobban ki kell nyitni.

FONTOS: A beállítások eredményét mindig egyenként ellenőrizze, mielőtt a következő állítást elvégezné.

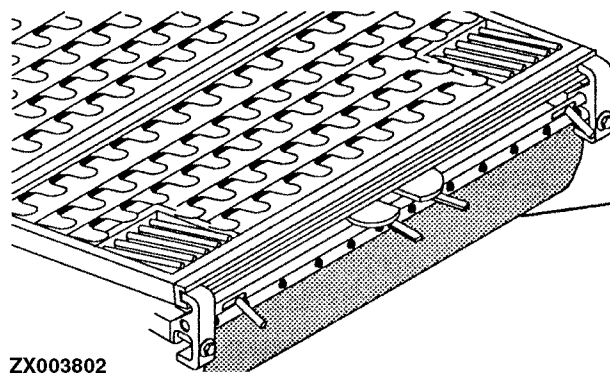
2.) Ha a problémát a túl sok levegő okozza, akkor kevés a törek és a szalma a tisztítórostán. Csökkentse a szelelőventilátor fordulátát és ellenőrizze az eredményt.

A Slope Master rendszer

Amikor a kombájnnal lejtős területen dolgozik, a törekrosta toldat bal és jobb oldalán lévő speciális betétek összegyűjtik a leválasztón végig guruló szemeket és a kalászviSSzahordón át visszajuttatják őket.

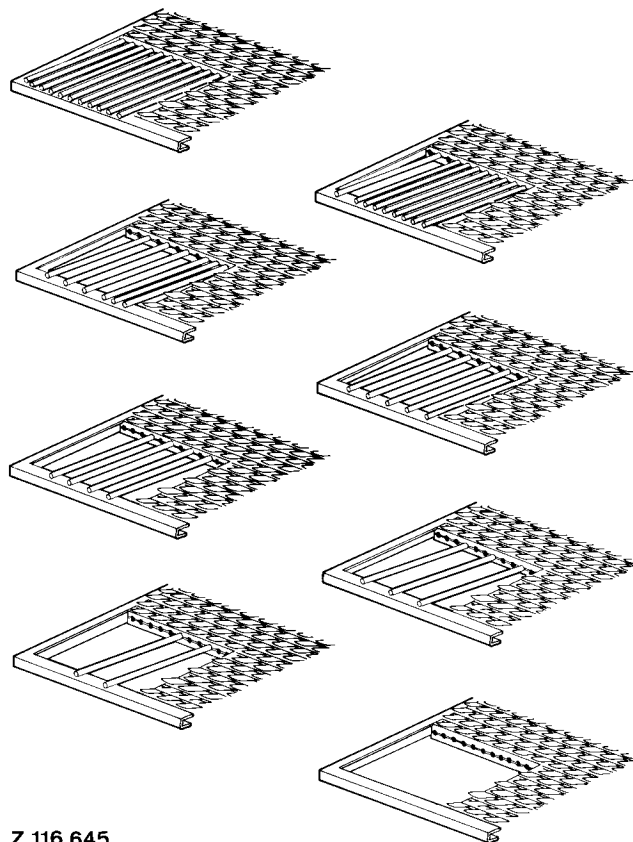
A pálcák beszerelésével, vagy eltávolításával változtassa a betéteken a nyílásokat, hogy megfeleljenek az aratási körülményeknek, a termés típusának és a kombájn dőlésének. A törekrosta toldatba gyárilag 11 pálcát szerelnek be.

A pálcák számának megváltoztatása nagyban befolyásolja a kalász mennyiségét; vagyis ha csak néhány, vagy egy pálca sincs beszerelve, akkor sok lesz a kalász; ha valamennyi pálca be van szerelve, akkor kevés lesz a kalász.



ZX003802

ZX003802 –UN–19JUN95



Z 116 645

Z116645 –UN–23MAY95

AG.CO03622,1573 –35–15NOV02–1/1

A rosta beállítása

A végső tisztítást a rosta végzi. A rostát eléggé ki kell nyitni ahhoz, hogy a szem könnyen áteshessen rajta, de ne legyen annyira nyitva, hogy a törek és a szalma is átjusson rajta.

Ha a rosta nincs eléggé kinyitva, a szemek a kalással együtt maradnak. Ez túlsépléshez és a szemek túlzott töréséhez vezet.

A rosta beállításakor nyissa ki a rostát annyira, hogy a magtartályban túl sok idegen anyag jelenjen meg, majd lassan csukja be a rostát annyira, hogy az idegen anyag aránya az elfogadható szint alá csökkenjen.

AG.CO03622,1574 –35–17AUG99–1/1

Elfogadható szemveszteség

Az elfogadható szemveszteség mértéke 1 - 1,5% között van. A számítás módja a következő tényezőktől függ:

- Aratási körülmények
- Az aratás sürgőssége
- A szemveszteség ellenőrzésére fordítható idő

AG,CO03622,1575 -35-17AUG99-1/1

Mit jelen valójában a szemveszteség?

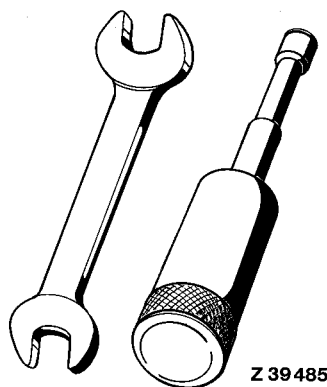
Ha van egy kb. 5000 kg/ha-os terméshozam, akkor az 1%-os veszteség 50 kg-ot jelent.

Ha a kombájn a helytelen beállítás miatt 4%-os veszteséggel dolgozik, az azt jelenti, hogy 200 kg szemet szór el hektáronként.

AG,CO03622,1576 -35-17AUG99-1/1

Helyes beállítás = Több pénz

A példa megmutatja, hogy a kombájn helyes beállítására fordított félóra a fenti, mindössze egy hektárra vonatkozó adatok szerint is többszörösen megtérül.



Z39485 -UN-22MAY95

AG,CO03622,1577 -35-18AUG99-1/1

A szemveszteség meghatározása**1-es példa**

A kombájn 4%-os veszteséggel dolgozik. A jobb beállítás hatására a veszteség 1%-kal, vagyis 3%-ra csökken. A termésátlag hektáronként 5000 kg.

2,5 hektáros óránkénti teljesítménnyel dolgozva a kombájn 8 óra alatt 20 hektárt takarít be.

4% 20 ha x 200 kg = 4000 kg

3% 20 ha x 150 kg = 3000 kg

1000 kg-mal kevesebb szemveszteség

AG,CO03622,1578 –35–18AUG99–1/1

A szemveszteség meghatározása**2-es példa**

Az előző példában 3%-ra csökkentett szemveszteség még mindig túl magas. A haladási sebesség csökkentésével, a veszteség 3%-ról 1,5%-ra csökken.

2 hektáros óránkénti teljesítménnyel dolgozva a kombájn 8 óra alatt 16 hektárt takarít be.

3,0% 16 ha x 150 kg = 2400 kg

1,5% 16 ha x 75 kg = 1200 kg

1200 kg-mal kevesebb szemveszteség

AG,CO03622,1579 –35–18AUG99–1/1

A példák kiértékelése

2000 kg megtakarított veszteség körülbelül 3-4 hektár vállalási díjnak felel meg.

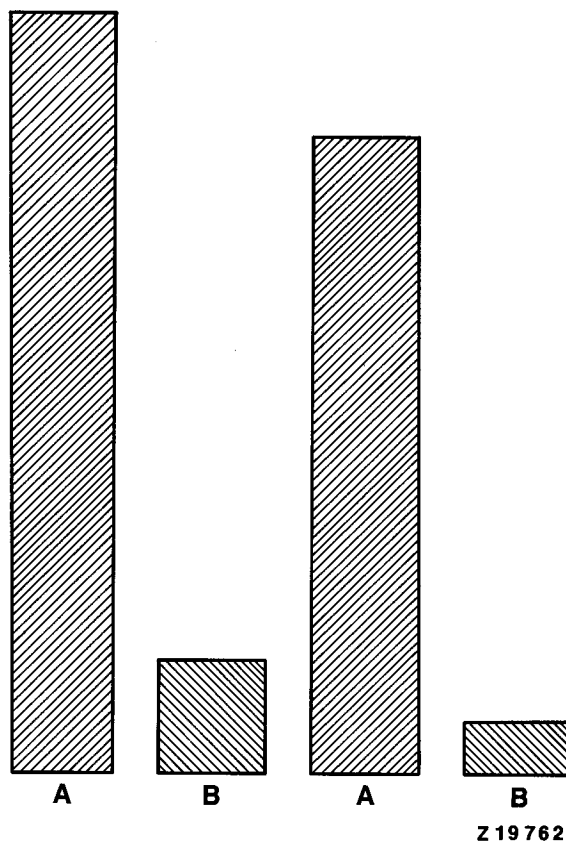
A szemvesztesség csökkentése érdekében lecsökkentett haladási sebesség valamivel magasabb hektáronkénti díjat indokol.

Ha a kezelő, vagy egy másik személy a veszteséget naponta háromszor ellenőrzi és 1 - 1,5%-os csökkentést ér el, az egészre mindössze félóra szükséges.

Viszont, 1%-kal kevesebb szemvesztesség egy 8 órás műszakban körülbelül 800 - 1000 kg terményt jelent.

Természetesen a kombájn még gazdaságosabban is dolgozhat (különösen, ha több kombájn dolgozik egy táblában), ha a gépek szemvesztéseinek ellenőrzésére külön egy embert alkalmaznak.

A—Területteljesítmény
B—Veszteség %-ban



Z19762 -UN-22MAY95

AG,CO03622,1580 -35-18AUG99-1/1

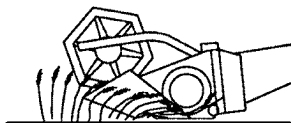
A szemvesztesség okai

A kombájn legjobb beállítása után fennmaradó veszteségek a keletkezés helyétől függően kategorizálhatók.

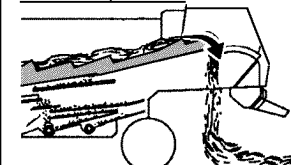
A veszteségek négy csoportba sorolhatók:

- I. A vágóasztal veszteségei
- II. A cséplőmű veszteségei
- III. A szalmarázó ládák veszteségei
- IV. A rosta veszteségei

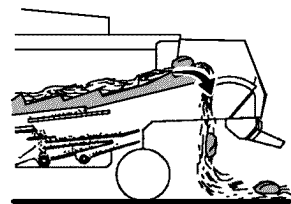
I



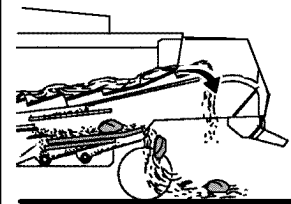
II



III



IV



ZX012165

ZX012165 -UN-24SEP97

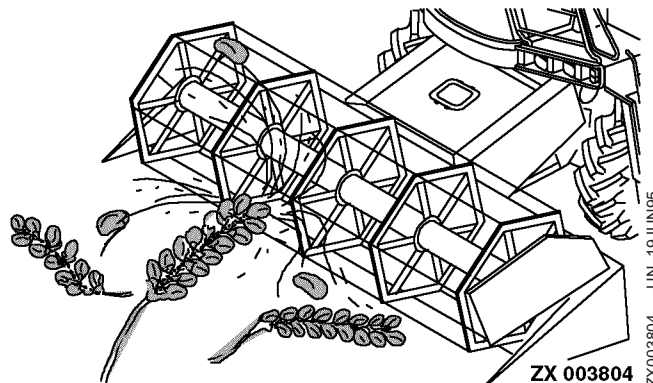
AG,CO03622,1581 -35-18AUG99-1/1

A vágóasztal veszteségei

A vágóasztal veszteségei azok a levágott kalászkok, melyeket nem tudott felszedni, illetve a motolla által kivert szemek.

A veszteségek meghatározása

Hasonlítsa össze egy bizonyos méretű területen a szemek számát a vágóasztal előtt és után.



ZX 003804

AG,CO03622,1582 -35-18AUG99-1/1

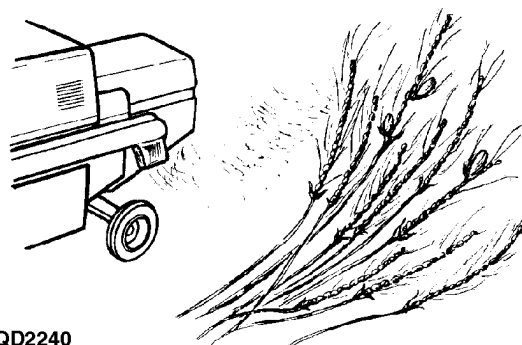
ZX003804 -UN-19JUN95

A cséplőmű veszteségei

A cséplőmű veszteségeit azok a szemek adják, melyek a részben kicséplelt kalászokkal hagyják el hátul a gépet.

A veszteségek meghatározása

Szedjen össze tíz kalászt a kombájn mögött és számolja meg a még a kalászokban lévő szemeket. Ha három szemet talált, az 1% veszteségnek felel meg (30 szem/kalász átlagos terméssel számolva).



ZCQD2240

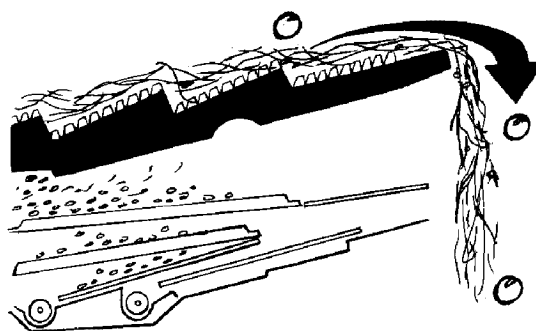
AG,CO03622,1583 -35-18AUG99-1/1

ZCQD2240 -UN-04APR96

A szalmarázó ládák veszteségei

A szalmarázó ládák veszteségét azok a szemek adják, melyek a szalmarázó ládán haladó kicséplelt szalmával együtt hagyják el a gépet. Kerülje az alulcséplést és a túl sok csépeletlen kalászt.

Ha a szalmarázó ládák vesztesége a cséplődob és a kosár beállítása után nem csökken, akkor csökkentse a haladási sebességet.



ZCQD1480

AG,CO03622,1584 -35-18AUG99-1/1

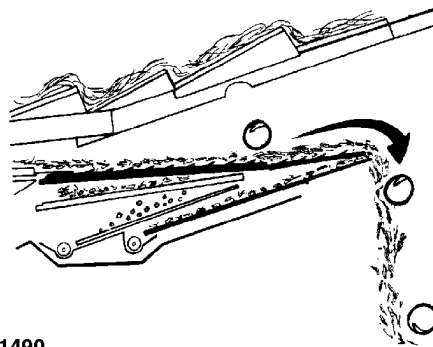
ZCQD1480 -UN-04APR96

A rosta veszteségei

A rosta veszteségeit azok a szemek jelentik, melyek a rosta helytelen beállítása miatt a rosta fölött végighaladnak és a földre hullanak. Helyes rostabeállítással a szemvesztesség alacsony és állandó marad.

A rostavesztesség okai:

- Helytelen szelelő ventilátor fordulat
- Helytelen a levegőáram iránya
- A rosták helytelenül vannak beállítva
- A rosták a helytelen cséplőmű beállítás miatt túlterheltek



ZCQD1490

ZCQD1490 -UN-04APR96

AG,CO03622,1585 -35-14AUG02-1/1

A szemvesztesség megelőzése — Általános

Nincs általános orvosság arra, hogy mikor kezd el csökkenni a szemvesztesség. A cséplési folyamat eléggé összetett, ezért a „beállítás” és az „eredmény” között bizonyos összefüggéseket kell találni.

A kombájn kezelőjének próbálni kell elérni a legjobb eredményt az alább felsorolt összesítés és a „Kombájn beállítása” fejezetben foglaltak szerint.

FONTOS: A szemvesztesség a szalmarázó ládákon végighaladó anyag mennyiségével növekszik, ezért ez könnyen orvosolható a kombájn haladási sebességének csökkentésével. Ez alapján azonban ne becsülje alul a kombájn beállításainak hatását.

A szalmarázó ládák veszteségét a következők szerint mérsékelje:

- Tartsa tisztán a szalmarázó ládákban lévő nyílásokat
- Csökkentse a gyom és a zöld anyag mennyiségét (emelje fel a vágóasztalt)
- Az anyag túl van cséplelve (csökkentse a cséplődob fordulátát)

- A szalmarázó ládák túl vannak terhelve (csökkentse a haladási sebességet)

A rosták veszteségét a következők szerint mérsékelje:

- Növelje a tisztító ventilátor légáramát, ha szalmaréteg alakul ki a rostákon
- Csökkentse a levegő mennyiségét (ventilátor fordulat), ha a szemet elfújja a tisztítórosta fölött
- Nyisson a rostán
- Tartsa tisztán a rostát
- Szerelje be, vagy ki a betétek pálcáit, ha lejtős területen dolgozik
- Csökkentse a rostán a törek mennyiségét, kerülje a túlcséplést
- A rosta túl van terhelve, csökkentse a rostára jutó szemek mennyiségét (csökkentse a haladási sebességet)

AG,CO03622,1586 -35-14AUG02-1/1

Cséplési beállítások — Általános információk

FONTOS: A kombájn beállítási táblázat csak átlagos körülményekre vonatkozik. A talajviszonyok és a termés állapota miatt szükséges lehet a beállításokon változtatni. A kosár és a cséplődob beállításai alapbeállításnak számítanak. A különböző terményállapotokhoz kell igazítani őket.

Bizonyos cséplődob fordulatszáma csak akkor érhető el, ha a kombájn cséplődob

fordulatcsökkentő hajtóművel (opció) van ellátva.

MEGJEGYZÉS: A szalmarázó láda és rosta nyílásai feleljenek meg a betakarítandó termés típusának. Lásd a „Leválasztó és tisztítóegység” fejezetben.

AG,CO03622,1587 –35–07OCT02–1/1

Az alapbeállítások táblázata

FONTOS: Ezek a táblázatok tájékoztató értékeket mutatnak. A különböző talajviszonyok és termények további beállításokat igényelhetnek.

A táblázatok a törekrosta toldat beállításait nem tartalmazzák, javasolt a toldatot vagy 2 mm-rel nagyobbra nyitni, mint a törekrostát, vagy a kalász mennyiségének megfelelően beállítani.

Az INFOTRAK monitor által mutatott minimális cséplőhézaga a 4-es, ebben a helyzetben a kosár hézaga elől 6 mm, hátul 3 mm.

MEGJEGYZÉS: A dobfordulatot és a ventilátor fordulatszáma mindig maximális motorfordulatszámnál állítsa be.

AG,CO03622,1589 –35–29OCT02–1/1

Szójabab

Specifikáció

—Cséplődob fordulatszáma.....	400 - 800 f/p
Cséplőhézaga - az INFOTRAK jelzése.....	30 - 51
Törekrosta nyílása.....	11 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	8 - 12,5 mm
Ventilátor fordulatszáma.....	800-tól max.-ig



CQ177630

—UN-09FEB99

AG,CO03622,2860 –35–05NOV02–1/1

Búza

Specifikáció

—Cséplődob fordulát.....	800 - 1000 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	12 - 33
Törekrosta nyílása.....	11 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	3 - 6,5 mm
Ventilátor fordulát	700 - 1100 f/p



CQ177640

AG,CO03622,2861 -35-05NOV02-1/1

UN-09FEB99

Rizs

Specifikáció

—Cséplődob fordulát.....	600 - 900 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	12 - 33
Törekrosta nyílása.....	16 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	5 - 9,5 mm
Ventilátor fordulát	800-tól max.-ig



CQ177650

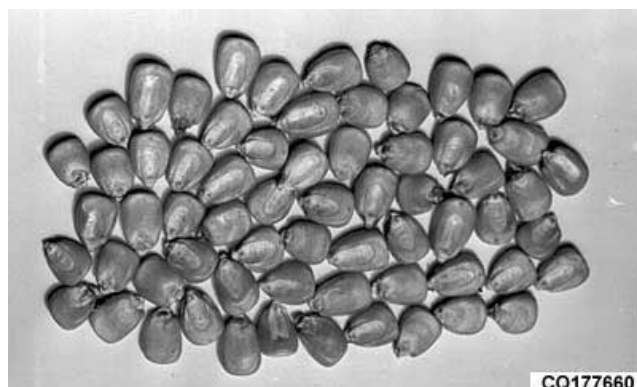
AG,CO03622,2862 -35-05NOV02-1/1

UN-09FEB99

Kukorica

Specifikáció

—Cséplődob fordulát.....	200 - 600 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	30 - 51
Törekrosta nyílása.....	11 - 16 mm
Szemrosta nyílása.....	8 - 14 mm
Ventilátor fordulát	800-tól max.-ig



CQ177660

AG,CO03622,2863 -35-05NOV02-1/1

UN-09FEB99

Bab

Specifikáció

—Cséplődob fordulát.....	200 - 600 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	30 - 51
Törekrosta nyílása.....	12,5 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	9,5 - 12,5 mm
Ventilátor fordulát	850-től max.-ig



CQ177670

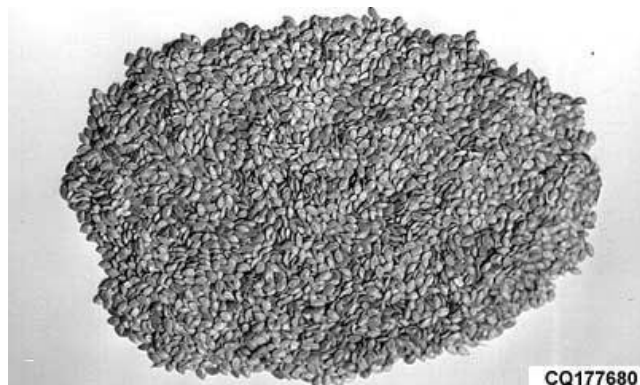
AG,CO03622,2864 -35-05NOV02-1/1

UN-09FEB99

Fűfélék

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	700 - 1000 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK	
jelzése.....	4 - 16
Tőrekrosta nyílása.....	12,5 - 16 mm
Szemrosta nyílása.....	3 - 6,5 mm
Ventilátor fordulata.....	min.-tól 700-ig



CQ177680

CQ177680 -UN-09FEB99

AG.CO03622,2865 -35-05NOV02-1/1

Cirok

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	600 - 900 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK	
jelzése.....	12 - 33
Tőrekrosta nyílása.....	9,5 - 16 mm
Szemrosta nyílása.....	6,5 - 12,5 mm
Ventilátor fordulata.....	700 - 1100 f/p



CQ177690

CQ177690 -UN-09FEB99

AG.CO03622,2866 -35-05NOV02-1/1

Zab

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	600 - 900 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK	
jelzése.....	12 - 33
Tőrekrosta nyílása.....	16 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	6,5 - 12,5 mm
Ventilátor fordulata.....	600 - 900 f/p



CQ177700

CQ177700 -UN-09FEB99

AG.CO03622,2867 -35-05NOV02-1/1

Napraforgó

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	200 - 600 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK	
jelzése.....	30 - 51
Tőrekrosta nyílása.....	12,5 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	11 - 16 mm
Ventilátor fordulata.....	700 - 900 f/p



CQ177710

CQ177710 -UN-09FEB99

AG.CO03622,2868 -35-05NOV02-1/1

Árpa

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	800 - 1000 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	12 - 33
Tőrekrosta nyílása.....	12,5 - 19 mm
Szemrosta nyílása.....	6 - 12 mm
Ventilátor fordulata	700 - 1100 f/p



CQ177720

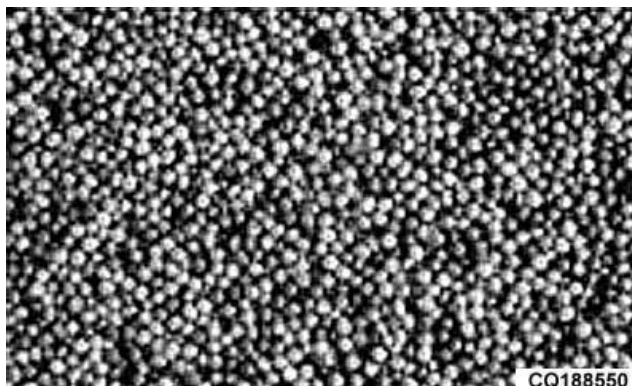
AG,CO03622,2869 -35-05NOV02-1/1

CQ177720 -UN-09FEB99

Repce

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	400 - 800 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	4 - 16
Tőrekrosta nyílása.....	5 - 10 mm
Szemrosta nyílása.....	3 - 5 mm
Ventilátor fordulata	min.-tól 800-ig



CQ188550

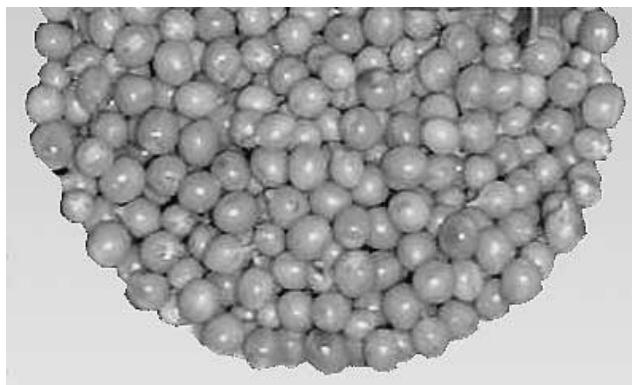
AG,CO03622,2870 -35-05NOV02-1/1

CQ188550 -UN-24AUG99

Borsó

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	200 - 600 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	30 - 51
Tőrekrosta nyílása.....	11 - 16 mm
Szemrosta nyílása.....	8 - 14 mm
Ventilátor fordulata	800 - 1000 f/p



CQ216430 -UN-13NOV02

MB03730,000001F -35-05NOV02-1/1

Lenmag

Specifikáció

—Cséplődob fordulata.....	800 - 1000 f/p
Cséplőhézag - az INFOTRAK jelzése.....	4 - 16
Tőrekrosta nyílása.....	12,5 - 16 mm
Szemrosta nyílása.....	3 - 6,5 mm
Ventilátor fordulata	400 - 700 f/p

MB03730,000001E -35-05NOV02-1/1

Előkészületek termény váltása előtt

Tisztítsa meg a kombájnt gondosan:

- Ferdefelhordó
- Magleválasztó
- Szalmarázó ládák
- Törek és szemrosták
- Felhordók
- Magtartály

Vágóasztal cseréjekor ne felejtse el átírni a kombájn teljesítmény monitorjában a munkaszélességet.

MEGJEGYZÉS: Minden alkalommal, amikor a cséplődob és/vagy a ventilátor fordulatot megváltoztatja, állítsa be a riasztási küszöböt a teljesítmény monitoron újra.

AG.CO03622,1590 -35-17MAY02-1/1

Előkészületek gabona aratásához

Ellenőrizze, hogy a ferdefelhordó alsó hengerének magassága jól van-e beállítva.

Dobkosár: Szerelje be a gabonakosarat.

Ellenőrizze a szalmarázó láda rácsait.

Szerelje be a törekrostát és a rostatoldatot, ahogy a körülmények megkívánják.

Szerelje be a körülményeknek megfelelő szemrostát.

Szalmaszecskázó: Szerelje fel az ellenkéseket.

Állítsa be a kombájnt a gabona aratáshoz az ebben a fejezetben található „Alapbeállítások táblázata” részek elolvasása után.

AG.CO03622,1591 -35-12SEP02-1/1

Előkészületek kukorica aratásához

Állítsa be a ferdefelhordó alsó hengerének magasságát.

Szerelje be a kukoricához való speciális készletet.

Szalmaszecskázó: Szerelje le az ellenkéseket.

Állítsa be a kombájnt a kukorica aratásához az ebben a fejezetben található „Alapbeállítások táblázata” rész elolvasása után.

AG.CO03622,1592 -35-17MAY02-1/1

Előkészületek olajos magvak aratásához

FONTOS: Olajos magvak aratásakor (pl. napraforgó)
MINDEN NAP gondosan tisztítsa meg a
magleválasztó és a tisztító egységet.

AG.CO03622,1593 -35-15NOV02-1/1

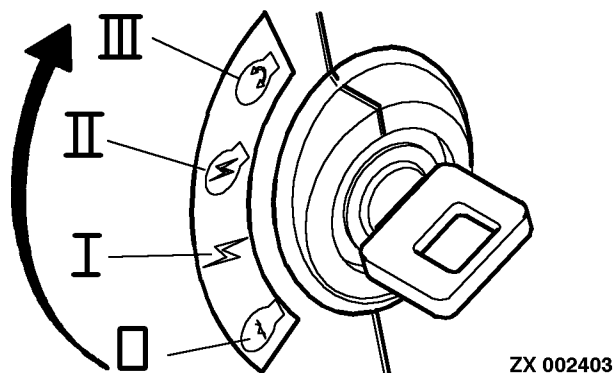
A kombájn üzemeltetése

Készítse fel a kombájnt a betakarítandó termény típusához. Lásd az ebben a fejezetben található információkat. Készítse elő és szerelje fel a

betakarítandó terménynek megfelelő vágóasztalt. Olvassa el a vágóasztalhoz kapott kezelési utasítást.

AG,CO03622,1601 -35-08OCT02-1/6

Indítsa be a motort és állítsa alapjára.



ZX 002403

ZX002403 -JUN-03APR95

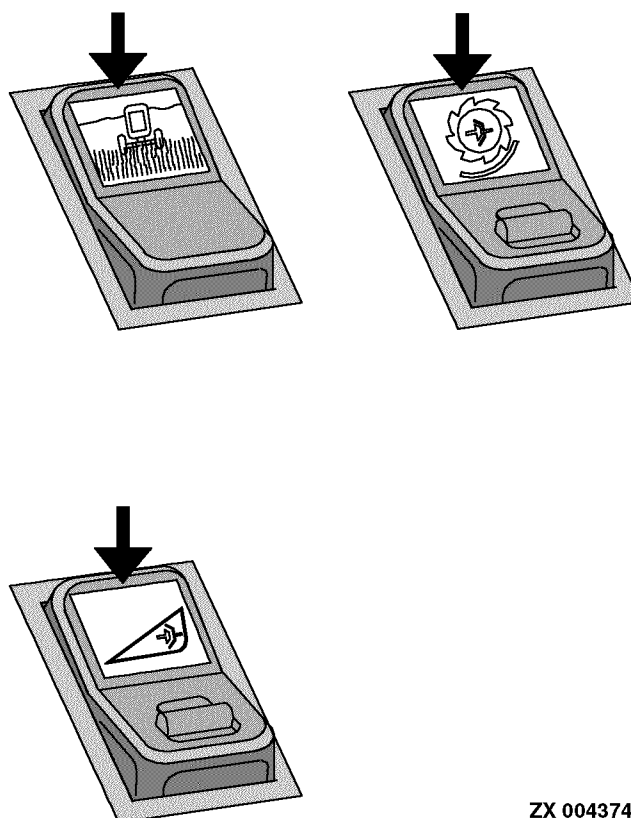
AG,CO03622,1601 -35-08OCT02-2/6

Kapcsolja a közúti biztonsági kapcsolót szántóföldi helyzetbe.

FONTOS: A cséplőművet csak akkor kapcsolja be, ha a motor alapjáraton jár.

Kapcsolja be a cséplőművet.

Kapcsolja be az asztalhajtást.



ZX 004374

ZX004374 -JUN-19JUN95

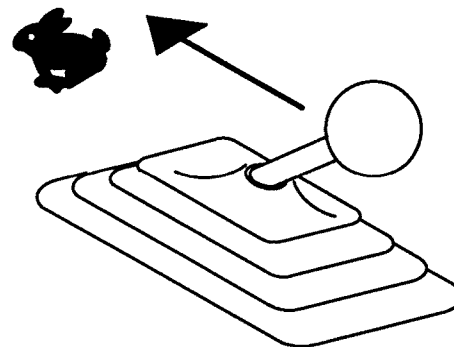
Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,1601 -35-08OCT02-3/6

Állítsa a motort a maximális fordulatra.

A 1450-es és 1550-es gépeken használja a gázkart.

A 1450 CWS és a 1550 CWS gépeken használja a motorvezérlő kapcsolót.

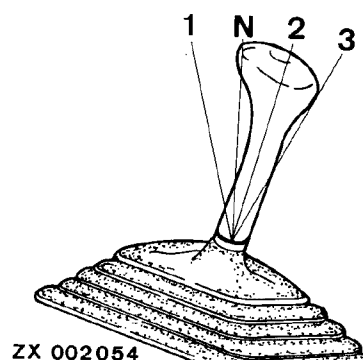


ZX002406

ZX002406 –UN–16JUN95

AG.CO03622,1601 –35–08OCT02–4/6

Tegye sebességbe a sebességváltót.



ZX 002054

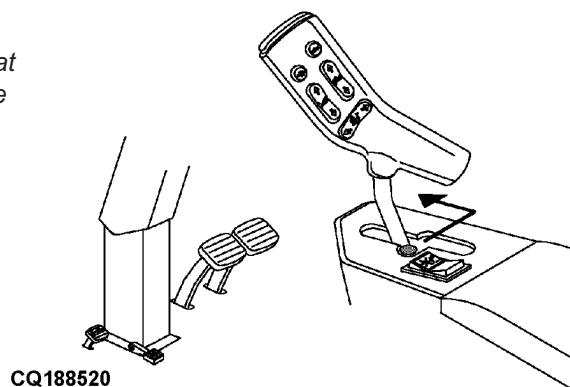
ZX002054 –UN–03APR95

AG.CO03622,1601 –35–08OCT02–5/6

MEGJEGYZÉS: A legtöbb szántóföldi munkához a második fokozat a legalkalmasabb. A harmadik fokozat csak közúti használatra ajánlott, szántóföldre nem.

Állítsa a menetvezérlő kart olyan helyzetbe, hogy a sebesség megfeleljen az aratási körülményeknek.

FONTOS: Kerülni kell a hidrosztatikus hajtás olyan mértékű terhelését, hogy a hajtás megálljon, mert ilyenkor a hidrosztatika rendszer kevesebb, mint egy perc alatt túlhevülhet.



CQ188520

CQ188520 –UN–16AUG99

AG.CO03622,1601 –35–08OCT02–6/6

Az asztal automata úszásvezérlése — Merev vágóasztal (CWS)

FONTOS: Az automata úszás rendszer gyárilag a 14 láb széles, 600-as sorozatú merev vágóasztalhoz lett beállítva. Más típusú, vagy méretű vágóasztalhoz a rendszert át kell állítani. Lásd a „Vágóasztal kalibrációja” címszó alatt a Karbantartás — Elektromos rendszer fejezetben.

Követelmények:

- Az automata úszás bekapcsolásához a motor járjon (magas fordulat).
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben.
- Cséplőmű és vágóasztal bekapcsolva.
- Kapcsolja a (H) úszáskapcsolót a (II) állásba.

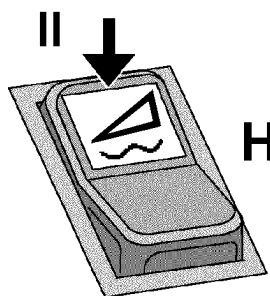
MEGJEGYZÉS: Addig ne állítsa be az asztal úszását, míg a hidraulika olaj el nem érte az üzemi hőmérsékletet.

Az úszás bekapcsolásához nyomja meg a (B) gombot. Az asztal talajnyomása az (A2) potenciométerrel állítható.

Az automata úszás beállítása:

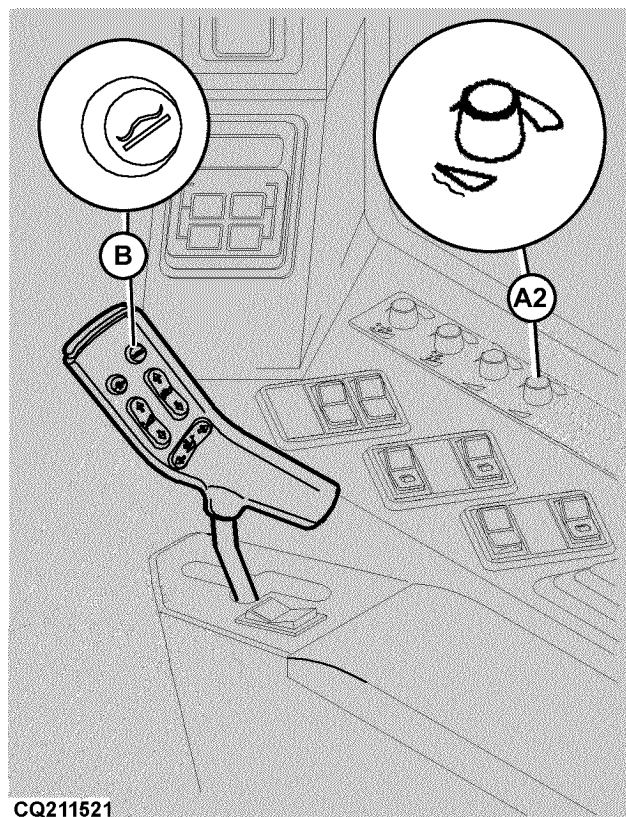
Az asztal úszását az (A2) potenciométerrel állítsa be a kívánt mértékre.

- Forgassa jobbra — A talajnyomás növekszik (az asztal süllyed).
- Forgassa balra — A talajnyomás csökken (az asztal emelkedik).



CQ211530

CQ211530 —UN-21FEB02



CQ211521

CQ211521 —UN-21FEB02

A2—Asztal automatikus úszás potenciométer
B—Asztal automata úszás gomb
H—Úszáskapcsoló

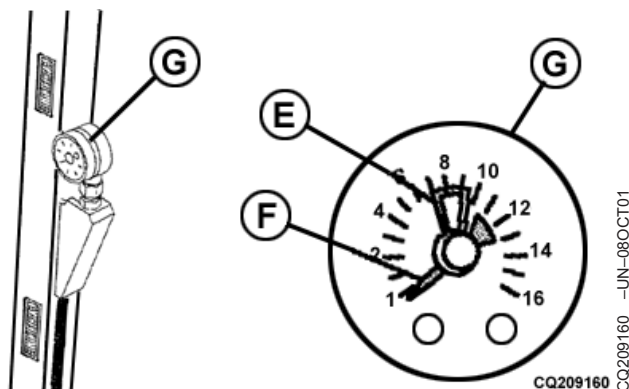
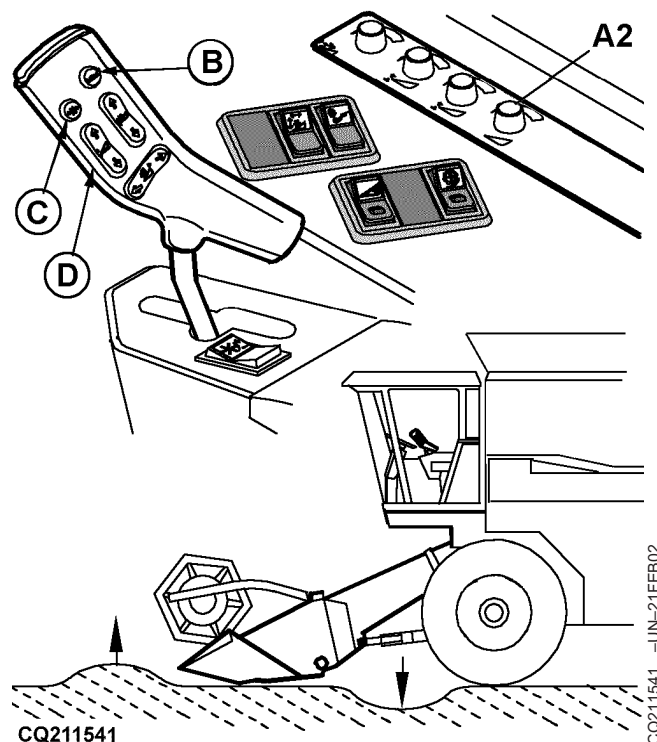
MEGJEGYZÉS: A vágóasztal automatikus úszáskapcsolójának (B) bekapcsolásakor az automatikus asztalmagasság vezérlés kikapcsolódik.

Működés:

Ha a rendszer be van kalibrálva, akkor a menetvezérlő karon lévő úszás visszkapcsoló (B) megnyomásával bekapcsolható. A rendszer le kell süllyessze az asztalt arra a pontra, amelyen az úszás be lett kalibrálva, utána ki kell nyissa az akkumulátor elzáró szelepet, majd az asztal emelő/süllyesztő szelepeinek nyitásával és zárásával be kell állítsa az emelő munkahengerek zárt hidraulikus körének nyomását az előzőleg meghatározott értékre. A kombájnnal egyenetlen talajon haladva és a nyomásmérő órát (G) figyelve a rendszer ellenőrizhető. Az úszás beállító gombját (A2) teljesen jobbra forgatva az asztal talajnyomása majdnem nulla kell legyen, amikor az emelő munkahenger nyomása egyenlő a vágóasztal statikus tömegével. Az úszás beállító gombját teljesen jobbra forgatva az asztal súlyának 40%-a a talajon kell legyen, amikor az emelő munkahenger nyomása egyenlő a vágóasztal statikus tömegének 60%-ával. Hajtson keresztül egy mélyedésen és figyelje, hogy a rendszer hogyan biztosítja az állandó talajnyomást. A rendszer elég gyorsan kell reagáljon, de nem lehet instabil.

MEGJEGYZÉS: A mutató (F) jobbra mozdul, ha a talajnyomás (úszás) csökken és balra, ha a nyomás növekszik.

Az automatikus úszásvezérlés a (D) gomb megnyomásával, vagy az automatikus asztalmagasság vezérlés gombjának (C) bekapcsolásával kikapcsolható.



- A2—Asztal automatikus úszás potenciométer
- B—Asztal úszás visszkapcsoló gomb
- C—Asztalmagasság vezérlő gomb
- D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés
- E—Beállító ablak
- F—Mutató
- G—Nyomásmérő óra

Automatikus asztalmagasság vezérlés — Merev, 600-as sorozatú vágóasztal (CWS)

FONTOS: Csak a ferdefelhordó szögszenzor által vezérelt, csúszóérintkezők nélküli merev vágóasztalokhoz.

Követelmények:

- A motor jár (magas fordulatszám).
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben.
- Cséplőmű és vágóasztal bekapcsolva.
- A vágóasztal magasságvezérlés bekapcsolásához kapcsolja az (E) kapcsolót a (II) állásba.

MEGJEGYZÉS: Hogy elkerülje a vágóasztal magasságának változását az olaj melegevése közben, ne állítson a vágóasztal magasságvezérlésén addig, míg az olaj fel nem melegedett.

Az asztal magasságának automatikus vezérlésének bekapcsolásához nyomja meg a (C) gombot. A vágóasztal és a talaj közötti távolság az (A1) potenciométerrel állítható.

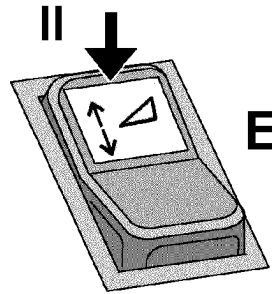
A vágóasztal magasságának beállítása:

Az asztal magasságát az (A1) potenciométerrel állítsa be a kívánt mértékre.

- Forgassa jobbra — A vágóasztal és a talaj közötti távolság növekszik
- Forgassa balra — A vágóasztal és a talaj közötti távolság csökken

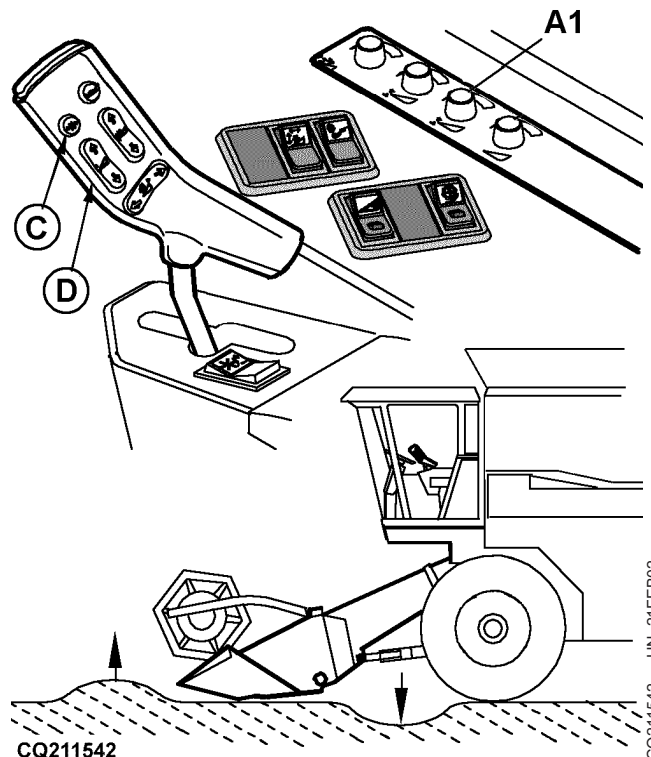
MEGJEGYZÉS: A vágóasztal automatikus magasságvezérlés kapcsolójának (C) bekapcsolásakor az automatikus asztalmagasság vezérlés kikapcsolódik.

Példa:



CQ211550

CQ211550 -UN-21FEB02



CQ211542

CQ211542 -UN-21FEB02

- A1—Vágóasztal magasság potenciométer
C—Visszaállítás a vágási magasságba gomb
D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés
E—A vágási magasság vezérlés kapcsolója

A tábla végén a (D) gomb megnyomásával emelje fel az asztalt. Fordulás után süllyessze le az asztalt vagy a (D) gomb, vagy a visszaállítás vágási magasságra gomb (C) megnyomásával.

MEGJEGYZÉS: Az automatikus asztalmagasság vezérlés a (D) gomb megnyomásával, vagy az automatikus asztalúszás gombjának (B) bekapcsolásával kikapcsolható.

MB03730,00002B9 -35-08OCT02-2/2

Automatikus asztalmagasság vezérlés — Merev, 600-as sorozatú vágóasztal (CWS)

FONTOS: Csak a vágóasztalra szerelt két szenzor által vezérelt, csúszóérintkezőkkel rendelkező merev vágóasztalokhoz.

Követelmények:

- A motor jár (magas fordulát).
- Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben.
- Cséplőmű és vágóasztal bekapcsolva.
- A vágóasztal magasság- és billenésvezérlés bekapcsolásához kapcsolja az (E) és (F) kapcsolókat a (II) állásba.

MEGJEGYZÉS: Hogy elkerülje a vágóasztal magasságának változását az olaj melegedése közben, ne állítson a vágóasztal magasságvezérlésén addig, míg az olaj fel nem melegedett.

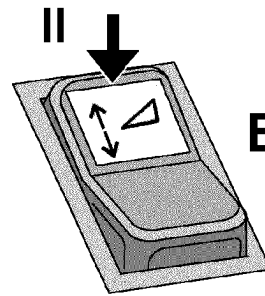
Az asztal magasságának automatikus vezérlésének bekapcsolásához nyomja meg a (C) gombot.

A vágóasztal magasságának beállítása:

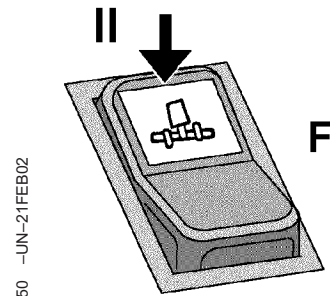
Lásd a „Vágóasztal kalibrációja (600-as sorozat) lépésről lépésre címszó alatt a „Karbantartás — Elektromos rendszer” fejezetben.

Példa:

A tábla végén a (D) gomb megnyomásával emelje fel az asztalt. Fordulás után süllyessze le az asztalt vagy a (D) gomb, vagy a visszaállítás vágási magasságra gomb (C) megnyomásával.



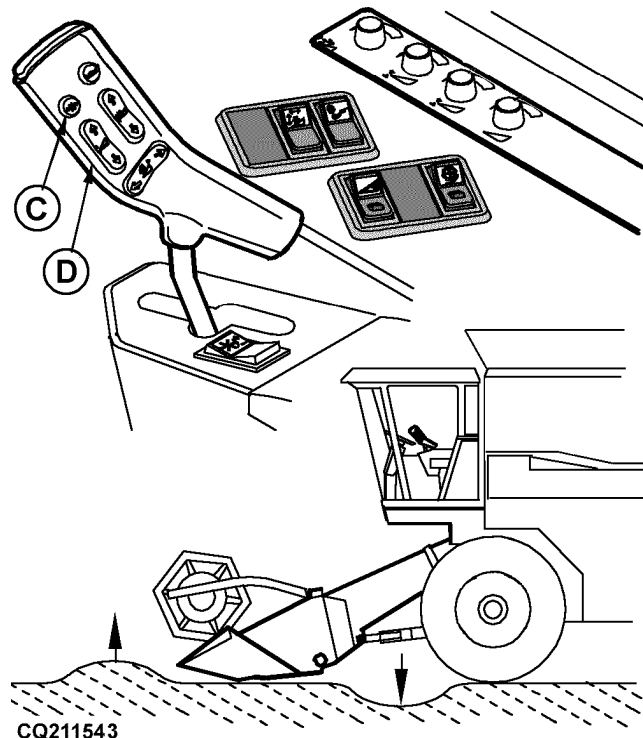
CQ211550



CQ212540

CQ211550 –UN-21FEB02

CQ212540 –UN-22FEB02



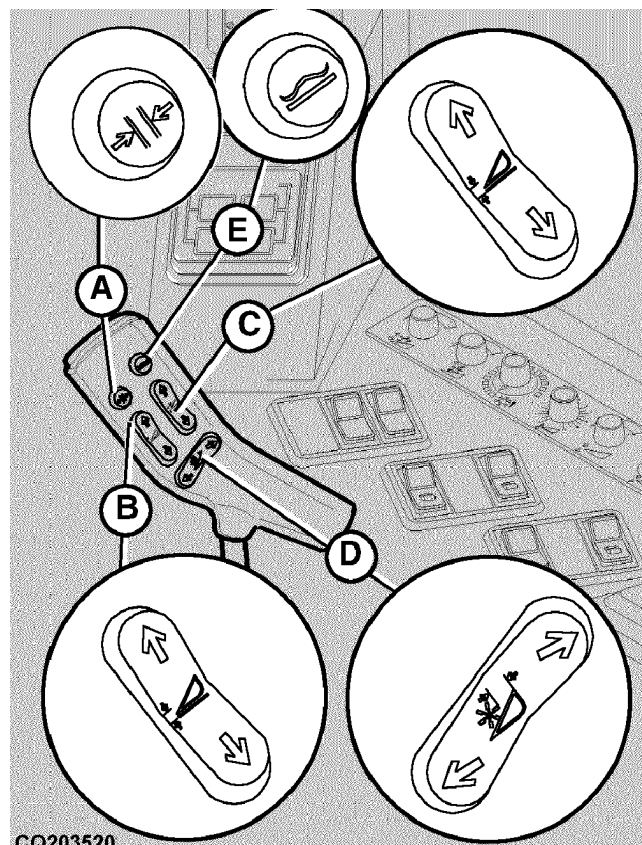
CQ211543

CQ211543 –UN-22FEB02

- C—Visszaállítás a vágási magasságba gomb
- D—Kapcsoló, asztal emelés/süllyesztés
- E—A vágási magasság vezérlés kapcsolója
- F—Vágóasztal harántbillentés kapcsoló

A vágóasztal funkció visszaállító kezelőszervei

- A—Asztalmagasság visszaállítás vezérlőgomb
- B—Vágóasztal emelő kapcsoló
- C—Motollamagasság vezérlőkapcsoló
- D—Motolla vízszintes állítás vezérlőkapcsoló
- E—Asztalhajtás leállítás/Automatikus úszás



CQ203520

AG,CO03622,1603 -35-01MAR02-1/1

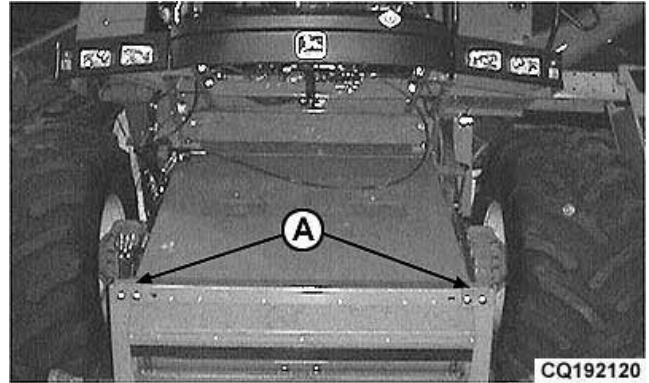
CQ203520 -UN-30MAR01

Ferdefelhordó

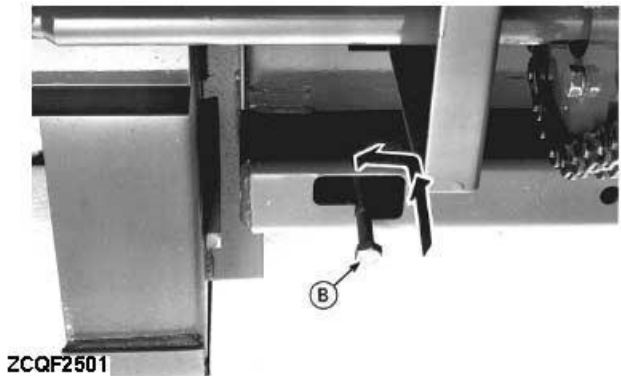
Az arató-vágó egység — A vágóasztal felszerelése

Süllyessze le a ferdefelhordót és mozgítsa befelé a (B) csavart a felhordó mindkét oldalán. Közelítse meg lassan a kombájnnal az asztalt és akassza be a füleket (A) az asztalba.

Mozgassa a két csavart (B) az ábrán látható módon úgy, hogy bemenjenek az asztal megfelelő helyeire.



CQ192120 -UN-01NOV99



ZCQF2501 -UN-04APR96

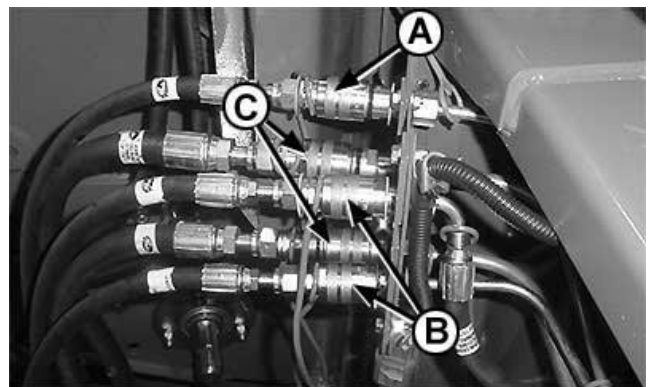
AG,CO03622,1628 -35-11MAR02-1/1

Hidraulikus csatlakozások

Kösse be a gyorscsatlakozókkal ellátott hidraulika tömlőket.

MEGJEGYZÉS: A helytelen csatlakoztatás elkerülése érdekében a hidraulika tömlők különböző színű gyűrűkkel vannak megjelölve.

A TÖMLŐK BEAZONOSÍTÁSA	
A tömlő funkciója	A gyűrű színének beazonosítása
A - Motollaemelés	Zöld
B - Motolla előre/hátra	Sötétkék
B - Motolla hátsó helyzet	Világos kék
C - Hidraulikus motollahajtás	Ezekon a tömlőkön nincs azonosító gyűrű, mert felcserélve ezeket nem lehet csatlakoztatni.



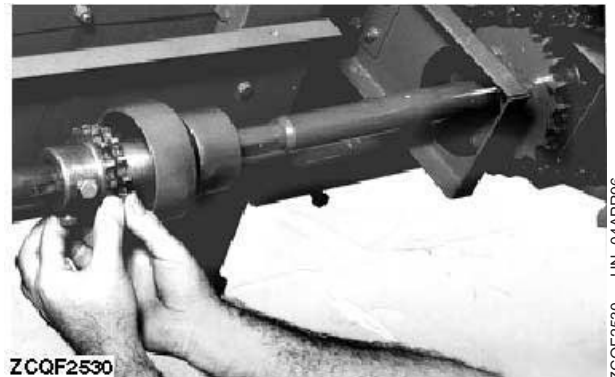
CQ216300 -UN-10OCT02

A—Motollaemelés
B—Motolla előre/hátra állítás
C—Hidraulikus motollahajtás

AG,CO03622,1630 -35-11OCT02-1/1

Lánckerekek (PC 300R)

Állítsa egyvonalba két fogaskereket az asztal mindkét oldalán.



ZCQF2530

ZCQF2530 -UN-04APR96

AG,CO03622,1631 -35-11OCT02-1/1

A lánc és a burkolat felszerelése (PC 300R)

Helyezze fel a láncokat a két lánckerékre az asztal mindkét oldalán.

MEGJEGYZÉS: Ne feszítse meg a láncot. A láncot a védőburkolat fogja a lánckerekeken tartani. Tolja fel a védőburkolatot a kombájn mindkét oldalán.

FONTOS: Ha a vágóasztalt felszerelte, ellenőrizze a szintezését.



ZCQF2540

ZCQF2540 -UN-04APR96



ZCQF2550

ZCQF2550 -UN-04APR96

AG,CO03622,1632 -35-11OCT02-1/1

Csatlakoztassa a hajtást

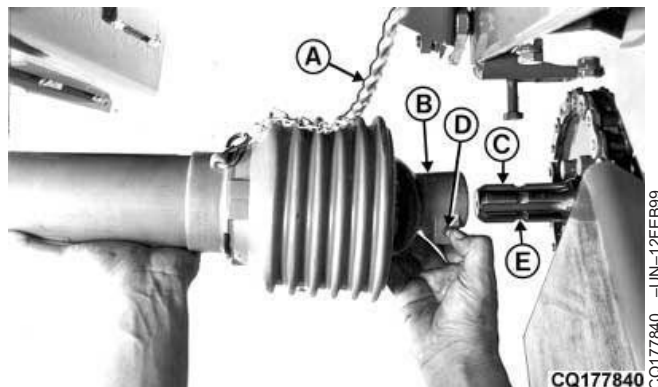
(A 300F és a 600-as vágóasztalok, mindkét oldal)

A lánc (A) segítségével vegye le a vágóasztal hajtótengelyt a szállítási helyéről.

MEGJEGYZÉS: Hogy a bordák egyvonalba kerüljenek, lehet hogy el kell fordítani (B).

Nyomja be a (D) csapot és nyomja a csatlakozófejet (B) a tengelyre (C) addig, míg a csap be nem ugrik a horonyba (E).

FONTOS: Ha a vágóasztalt felszerelte, ellenőrizze a szintezését.



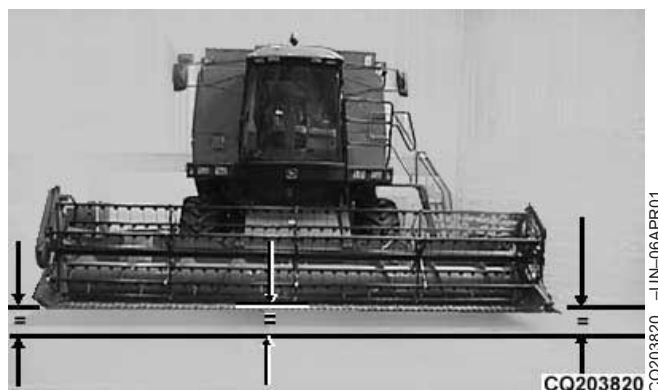
UN-12FEB99
CQ177840

AG,CO03622,1633 -35-07OCT02-1/1

A vágóasztal szintezésének ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a vágóasztalt, hogy vízszintben áll-e. Az ellenőrzéshez:

- Állítsa a kombájnt vízszintes, sima felületre.
- Ellenőrizze a mellső gumibroncsok nyomását (lásd a: „Gumibroncsok nyomása” címszó alatt a „Kerekek, tengelyek, és pótsúlyok” fejezetben).
- Emelje fel az asztalt teljesen.
- Álljon az asztal elé és ellenőrizze, hogy az asztal a kombájnnal párhuzamos-e, vagy mérje meg az asztal magasságát mindkét végén (lásd az ábrán).



UN-06APR01
CQ203820

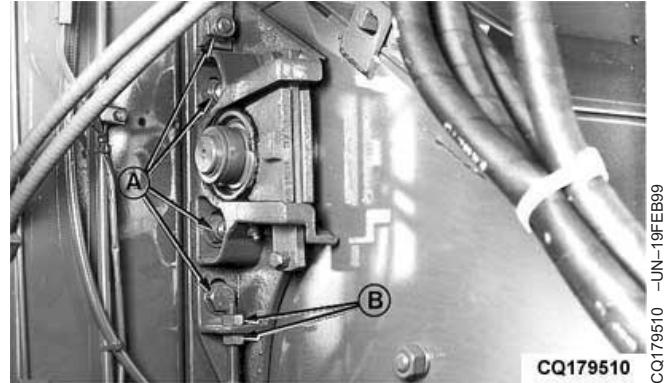
Folytatás a következő oldalon

AG,GG05155,285 -35-14AUG02-1/2

Az asztal szintezése

MEGJEGYZÉS: A beállítást a jobb oldalon kell elvégezni. Az illusztráció kedvéért a hidraulikus visszaforgató le van szerelve.

- Lazítsa meg a 4 csavart (A).
- Az anyák (B) forgatásával állítsa az asztal vízszintbe.
- Húzza meg a csavarokat (A) és az anyákat (B).



A hidraulikus visszaforgató nincs a képen

AG,GG05155,285 -35-14AUG02-2/2

Az asztalemelő munkahengerek reteszelése



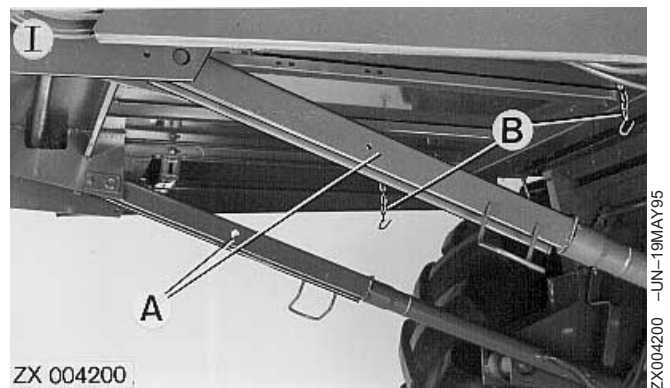
FIGYELEM: Hajtsa le a biztonsági kengyelt, mielőtt a felemelt vágóasztalon dolgozni kezd.

FONTOS: Csak akkor hajtsa le a biztonsági kengyelt, ha az asztal teljesen fel van emelve.

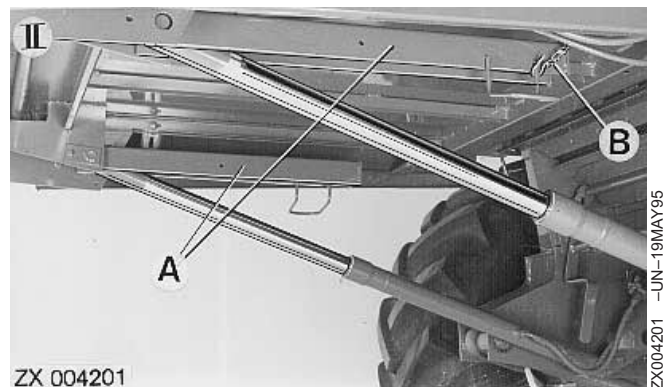
Mielőtt a felemelt vágóasztalon dolgozni kezd, hajtsa le a biztonsági kengyelt (A) az emelő munkahengerekre.

Mielőtt a géppel újra munkába áll, hajtsa fel a biztonsági kengyelt (A) és rögzítse a láncsal (B).

- A—Biztonsági kengyel
- B—Hajtólánc
- I—A biztonsági kengyel lehajtva
- II—A biztonsági kengyel felhajtv



Az asztalemelő munkahengerek reteszelése



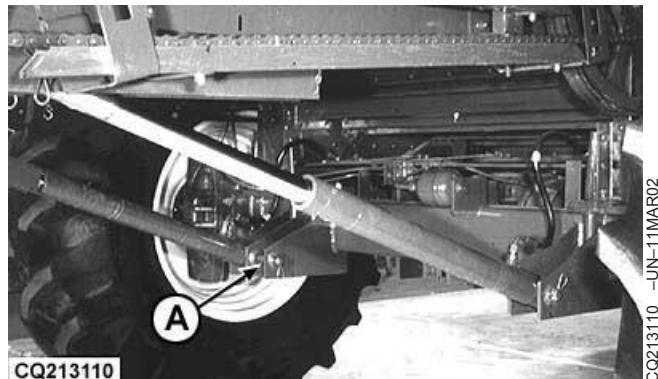
Az asztalemelő munkahengerek reteszelése

AG,CO03622,1623 -35-15NOV02-1/1

A ferdefelhordó harmadik emelő munkahengere

A következő vágóasztalokhoz harmadik emelő munkahenger is kapható, mely a jelzett helyre (A) szerelhető fel utólag:

- 18 - 23 láb széles vágóasztalok.
- 5, 6 és 8 soros kukorica adapterek.



AG,CO03622,1634 -35-09OCT02-1/1

Az asztal leszerelése

Az asztal leszerelésekor végezze el a felszereléskor végrehajtandó lépéseket fordított sorrendben.

MEGJEGYZÉS: A hidraulika tömlők lekötése előtt süllyessze le teljesen a motollát, hogy a kör nyomása lecsökkenjen és szét lehessen kötni a csatlakozót.



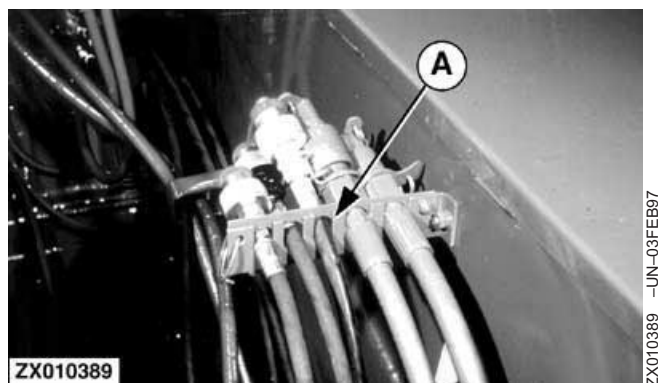
AG,GG05155,137 -35-08FEB99-1/1

Tartó a hidraulika tömlők részére (300-as sorozatú ferdefelhordó)

Ha a vágóasztal le van kapcsolva a hidraulika tömlők a ferdefelhordó jobb oldalán lévő tartóban (A) tárolhatók. Így szállítás közben megóvhatja őket a sérüléstől és a szennyeződéstől.

A biztosító huzal eltávolítása után a tartó felső fele kihajtható.

FONTOS: A motollahajtás két tömlőjét a vágóasztalról történő lekötés után egymással össze kell kötni, hogy biztosítsa az olaj áramlását az asztalhajtás véletlen bekapcsolódása esetén.



AG,CO03622,2180 -35-05FEB02-1/1

Az úszó henger magasságának beállítása (csak a 300-as sorozatú ferdefelhordókon)

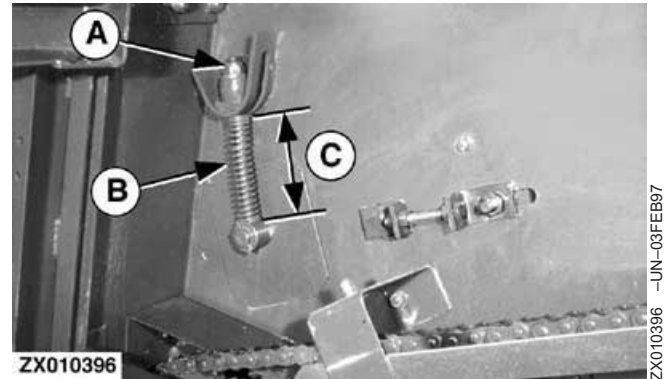
Állítsa be a rugó (B) magasságát az anyával (A) a ferdefelhordó mindkét oldalán.

Kukoricához:

— A rugó hossza (C) 107 - 113 mm között kell legyen.

Más terményekhez:

— A rugó hossza (C) 137 - 143 mm között kell legyen.



A—Állító anyák
B—Rugó
C—A rugó hossza

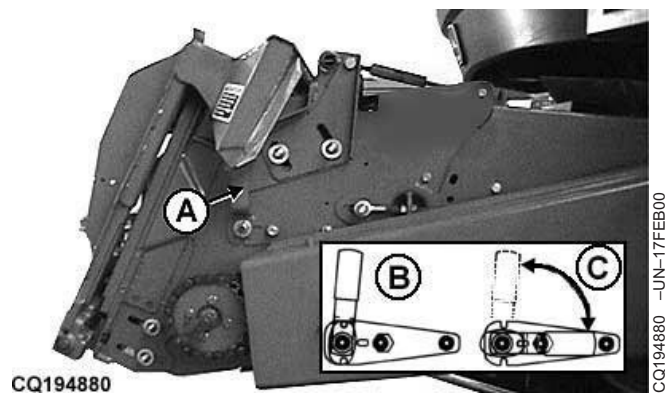
AG,CO03622,1635 -35-14AUG02-1/1

Az úszó henger magasságának beállítása (csak a 600-as sorozatú ferdefelhordókon)

A henger magasságát a kar helyzete határozza meg.

Kukoricához — Az (A) kar a (B) helyzetben (függőleges) kell legyen.

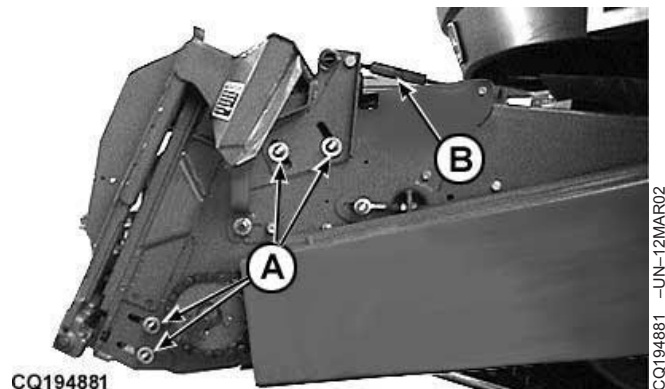
Más terményhez — Az (A) kar a (C) helyzetben (vízszintes) kell legyen.



AG,CO03622,2856 -35-11MAR02-1/1

A ferdefelhordó kapcsolósíkjának beállítása

A ferdefelhordó kapcsolósík szögének beállításához meg kell lazítani a csavarokat (A) és az anyákkal (B) kell elvégezni a beállítást a felhordó mindkét oldalán.

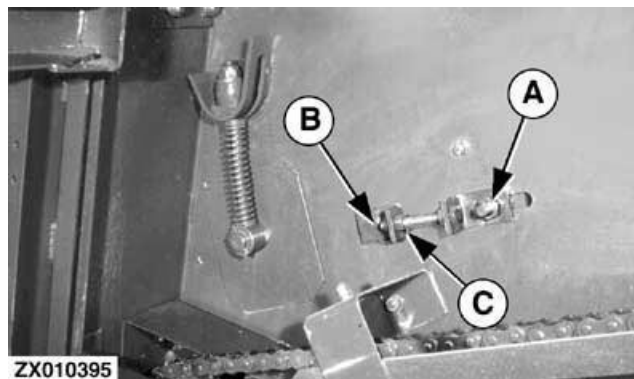


MB03730,000037D -35-11MAR02-1/1

A ferdefelhordó láncok feszességének beállítása — 300-as sorozat

Lazítsa meg mindkét oldalon az (A) anyát. A ferdefelhordó két oldalán egyforma mértékben állítson a (B) és (C) anyákon. A beállítás után húzza meg őket biztonságosan.

FONTOS: A láncok feszessége megfelelő, ha a legalsó lécsor éppen érinti a ferdefelhordó fenéklemezét.



ZX010395

ZX010395 —UN-28JAN97

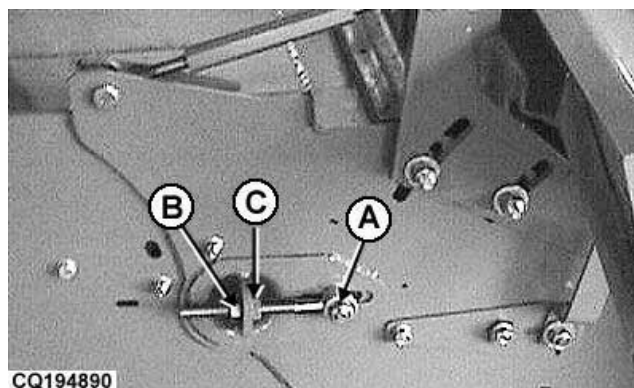
AG,GG05155,156 —35-11MAR02-1/1

A ferdefelhordó láncok feszességének beállítása (600-as sorozatú ferdefelhordó)

Lazítsa meg a (B) és a (C) anyát mindkét oldalon és állítsa be a csavart (A) úgy, hogy a felhordó láncok feszessége megfelelő legyen.

A beállítás után húzza meg őket biztonságosan.

FONTOS: A láncok feszessége megfelelő, ha a legalsó lécsor éppen érinti a ferdefelhordó fenéklemezét.



CQ194890

CQ194890 —UN-17FEB00

AG,CO03622,2857 —35-05FEB02-1/1

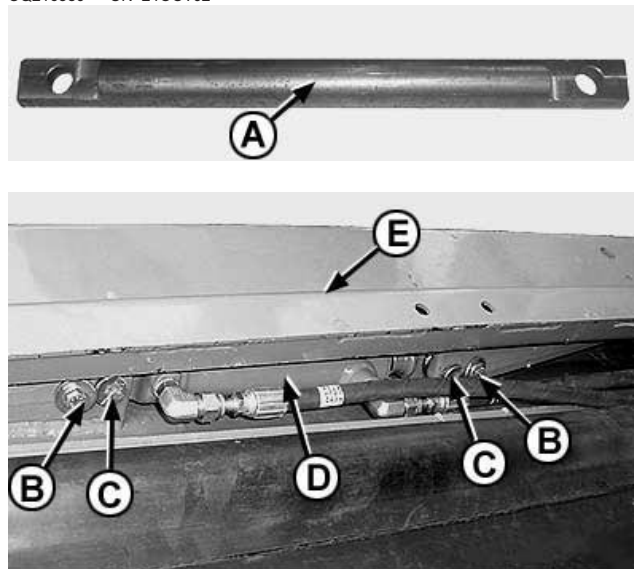
Az asztal harántbillenésének reteszelve — Csak Argentínában

MEGJEGYZÉS: A harántbillenés reteszének (A) felszerelésekor kapcsolja ki az asztalt, hogy a ferdefelhordó kapcsolókeretét (E) mozgatni lehessen.

Távolítsa el a csavarokat (B), a csapokat (C) és a hidraulikus munkahengert (D).

- A—Harántbillenés reteszelés
- B—Rögzítőcsavar
- C—Csapok
- D—Hidraulikus munkahenger
- E—Ferdefelhordó kapcsolókeret

CQ216380 —UN-24OCT02



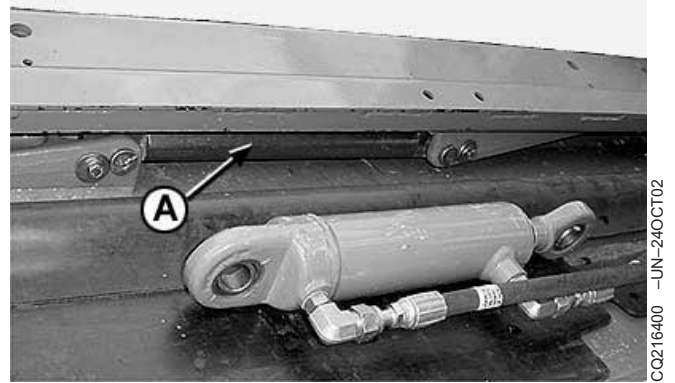
CQ216380

CQ216380 —UN-24OCT02

Folytatás a következő oldalon

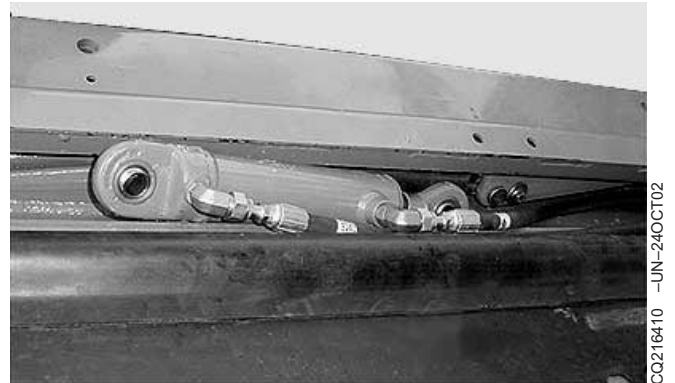
MB03730,000001C —35-24OCT02-1/3

Szerelje be az (A) reteszt a hidraulikus munkahenger helyére.



MB03730,000001C –35-24OCT02-2/3

Helyezze a hidraulikus munkahengert a retesz mellé.



MB03730,000001C –35-24OCT02-3/3

Cséplő és magleválasztó rendszer

Cséplődob mellső szervizajtó

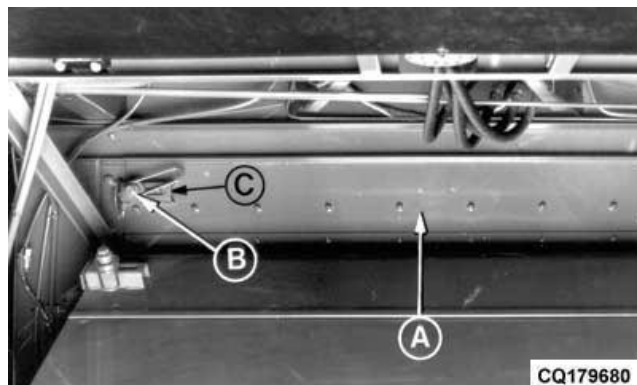
FIGYELEM: Mielőtt állítást, javítást végezne a rendszeren, kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, s várjon míg a forgó, mozgó alkatrészek leállnak.

A fedél (A) leszereléséhez távolítsa el a két anyát (B) és a csapokat (C).

A—Szervizajtó

B—Anyák

C—Csapok



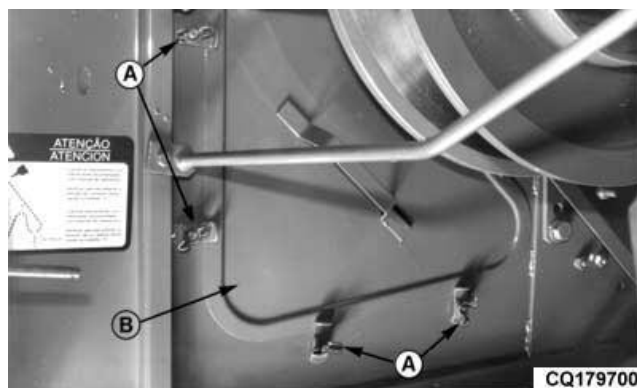
AG,GG05155,306 -35-14AUG02-1/1

Cséplődob oldalsó szervizajtó

FIGYELEM: Mielőtt állítást, javítást végezne a rendszeren, kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, s várjon míg a forgó, mozgó alkatrészek leállnak.

Nyissa ki az oldalsó szervizajtót, ha a cséplődobon akar dolgozni.

Csavarja le a szárnyas anyákat (A) és húzza ki a fedelet (B).



A—(1450 és 1550)Szárnyas anyák
A—(1450 CWS és 1550 CWS)Anyák
B—Sapka

AG,GG05155,307 -35-05FEB02-1/1

A kőfogó fenéklemez kinyitása



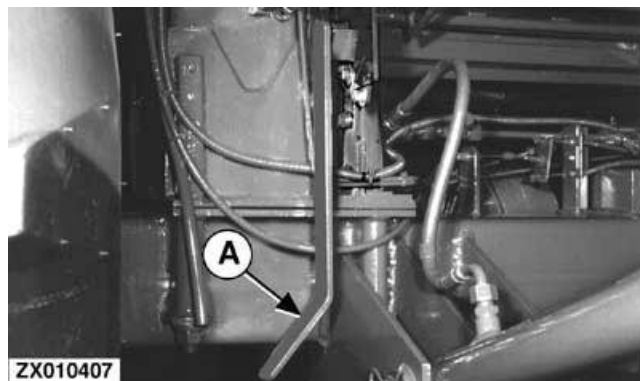
FIGYELEM: A kőfogó fenéklemezének (B) kinyitásakor ügyeljen a kihulló kövekre.

Rendszeresen tisztítsa ki a kőfogó vályút.

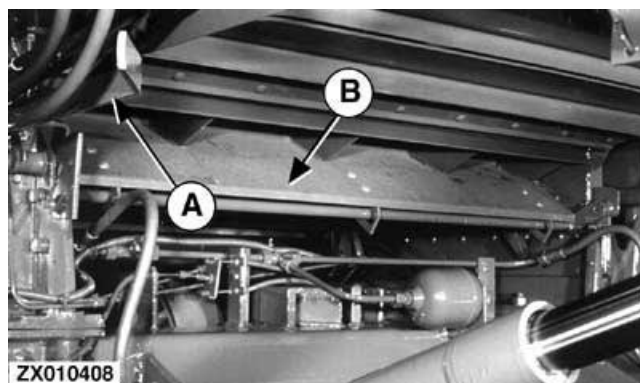
Amikor a kar (A) le van hajtva, a kőfogó vályú alatti lemez (B) zárva van.

— A kőfogó vályú tisztításához húzza fel a kart (A) és a lemez (B) lenyílik. A kőfogó magától kinyílik.

— Húzza le a kart (A). A kart egy rugófeszítésű csavar ebben a helyzetben tartja.



A kőfogó fenéklemez zárva



A kőfogó fenéklemez nyitva

AG.CO03622,1637 -35-23AUG99-1/1

Verőlécek

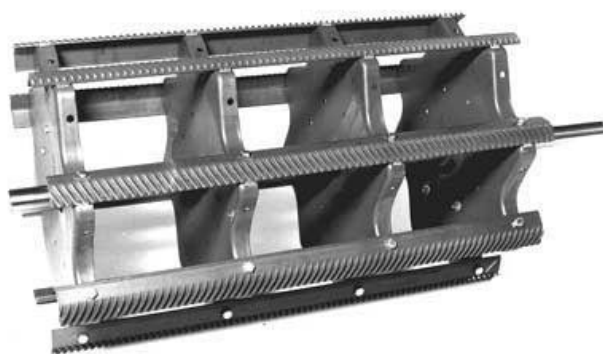
A cséplődobban a verőlécek úgy helyezkednek el, hogy a fogaik felváltva jobbra és balra dőlnek. Ha egy verőlécet cserélni kell, a vele szemben lévő verőlécet is ki kell cserélni, hogy a cséplődob ne váljon kiegyensúlyozatlanná.

A verőlécek cseréjekor köszörülje ki a hegesztést, majd hasonló módon hegeszse vissza.

MEGJEGYZÉS: A nagy forgótömegű cséplődob verőlécei nem hegesztve vannak.

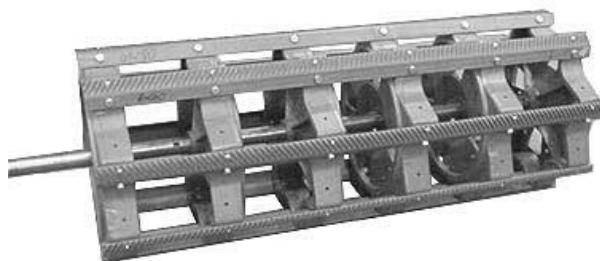
Húzza meg a verőlécek csavarjait 78 N•m (57 lb-ft) nyomatékkal.

FONTOS: A verőlécek cseréjét követő első 5 üzemóra után húzza meg újra a rögzítőcsavarokat.



Cséplődob

CQ179740



Nagy forgótömegű cséplődob

CQ209020

AG.GG05155,309 -35-05MAR02-1/1

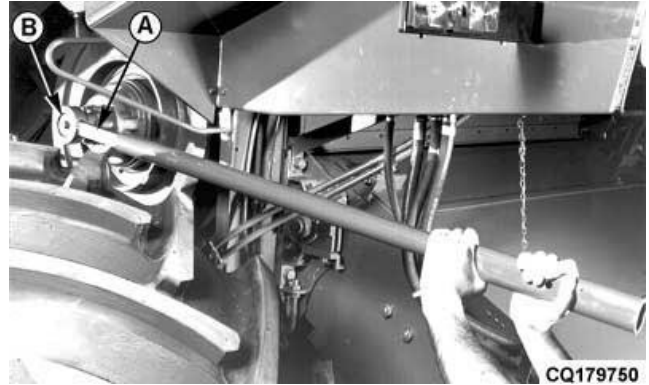
A cséplődob forgatása kézzel



FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot, ha a cséplődobot kézzel akarja forgatni.

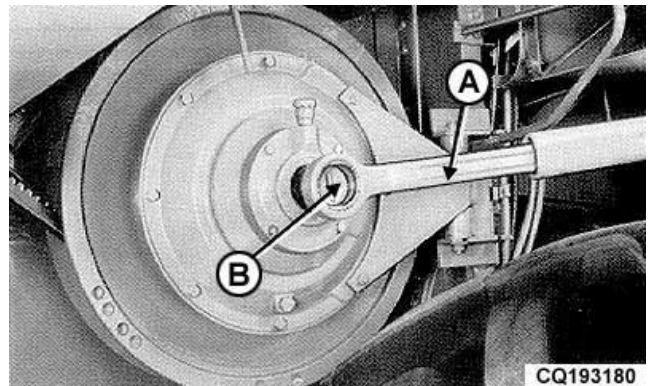
Nyissa ki a magfelhordó és a cséplődob mellső szerviznyílásait.

Helyezze a kulcsot (A) a cséplődob tengelyének bordázatára (B). A kulcs a szerszámos ládában a hajtószár pedig a tisztamag felhordó háza mellett található.



Cséplődobhajtás fordulatszámláló hajtómű nélkül

CQ179750 -UN-19FEB99



Cséplődobhajtás fordulatszámláló hajtóművel

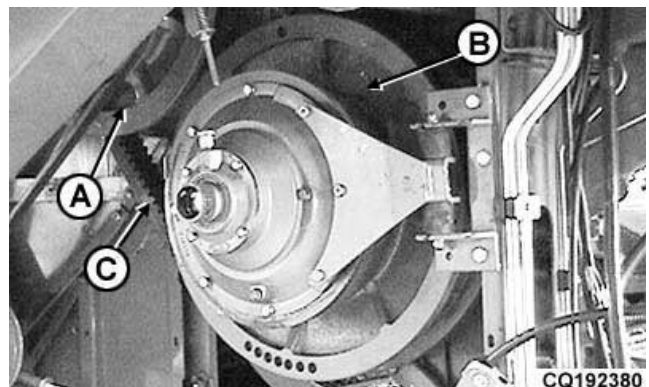
CQ193180 -UN-09NOV99

AG,GG05155,310 -35-07OCT02-1/1

Cséplődob fordulatszámláló hajtómű (opció)

FONTOS: A cséplődob és az utóverő variátortárcsák beállításait a John Deere szervizzel végeztesse el.

- A—Az utóverő variátortárcsái
- B—A cséplődob variátortárcsái
- C—Hajtószíj



CQ192380 -UN-01NOV99

AG,CO03622,2189 -35-07OCT02-1/1

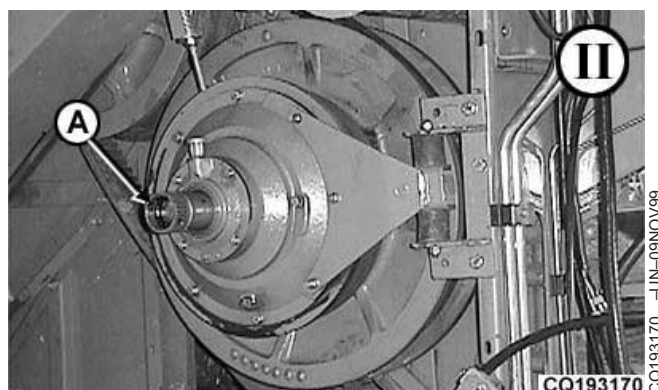
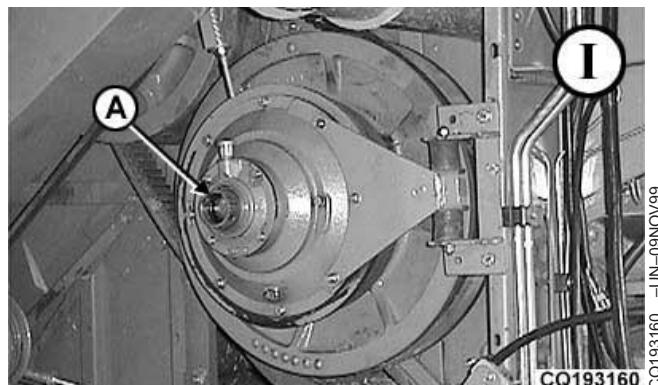
Cséplődob fordulatsökkentő hajtómű (opció) — Működés

Fordulatsökkentő hajtóművel a cséplődob fordulatszáma körülbelül 50%-kal csökkenthető (kukorica aratásakor)

A cséplődob fordulatszám tartományai a következők:

I-es helyzet — A kapcsológyűrű (A) benyomva:
380 - 1100 f/p.

II-es helyzet — A kapcsológyűrű (A) kihúzva:
150 - 420 f/p.

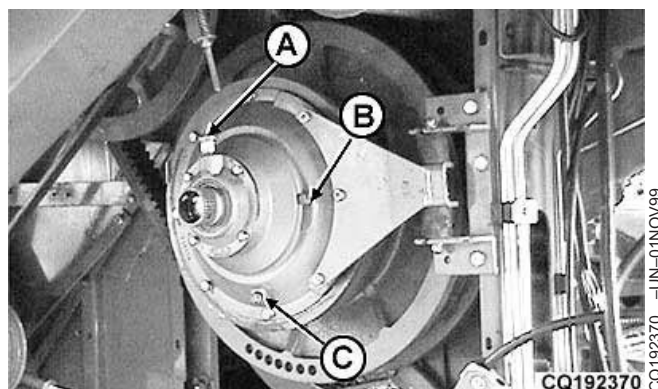


AG.CO03622.2728 -35-07OCT02-1/1

Cséplődob fordulatsökkentő hajtóműház

Cserélje le az olajat a cséplődob fordulatsökkentő hajtóműben az első 100 üzemóra után. Ezt követően 800 üzemóránként, vagy minden aratási szezon után (amelyik előbb következik). Ellenőrizze az olajszerintet 200 üzemóránként.

FONTOS: Az olajszerint ellenőrzésekor és az olaj beöntésekor a variátortárcsák a legtovább kell legyenek egymástól. Az olaj nagyon lassan folyik. Körülbelül 15 perc után ellenőrizze ismét az olajszerintet és töltsön utána, ha szükséges.



A—Lélegző dugó
B—Olajbeöntő és szintellenőrző dugó
C—Olajleeresztő dugó

AG.CO03622.2188 -35-05FEB02-1/1

A cséplődob és a kosár beállítása egymáshoz

A kosár gyárilag vízszintesre és a cséplődobbal párhuzamosra van állítva.

Rendszeresen ellenőrizze a cséplődob-kosár beállítását, hogy a cséplőmű megfelelően működhessen.



AG,GG05155,315 -63-24FEB99-1/1

A cséplőhézag beállítása

Mielőtt a cséplőhézagot az elektromos rendszerrel a fülkéből beállítaná, előtte finombeállításra van szükség.

Az elektromos állítómotor teljesen be kell legyen húzva, hogy a cséplőhézag minimális legyen. Az infotrak monitor „4”-es cséplőhézagot kell mutasson.

A (B) csap segítségével állítsa a kosár hátsó részét, a (C) csap segítségével pedig a kosár mellső részét.

— Hátsó nyílás

— VERŐLÉCES CSÉPLŐDOB — Hagyjon 4 - 5 mm (0.16 - 0.2 in.) távolságot a legmagasabb verőléc és hátulról a második kosárléc között.

— FOGAZOTT CSÉPLŐDOB — Hagyjon 8 - 10 mm (0.3 - 0.91 in.) hézagot.

— Mellső nyílás

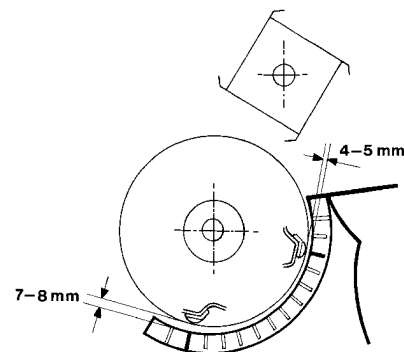
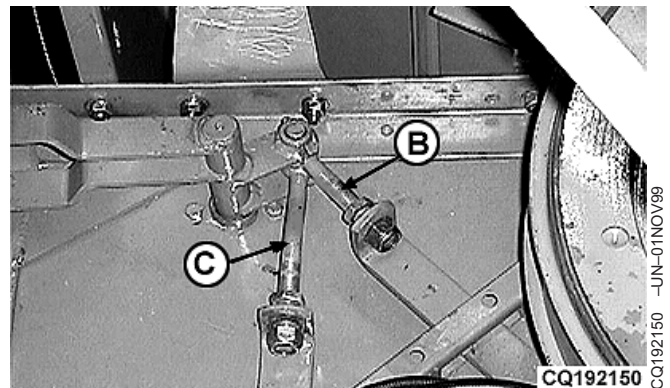
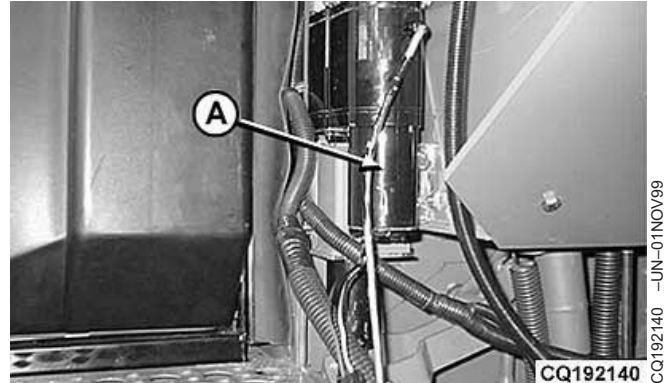
— VERŐLÉCES CSÉPLŐDOB — Hagyjon 7 - 8 mm (0.27 - 0.31 in.) távolságot a legmagasabb verőléc (amelyik legjobban dolgozik) és hátulról a harmadik kosárléc között.

— FOGAZOTT CSÉPLŐDOB — Hagyjon 11 - 13 mm (0.43 - 0.5 in.) hézagot.

Végezze el a beállítást a másik oldalon is.

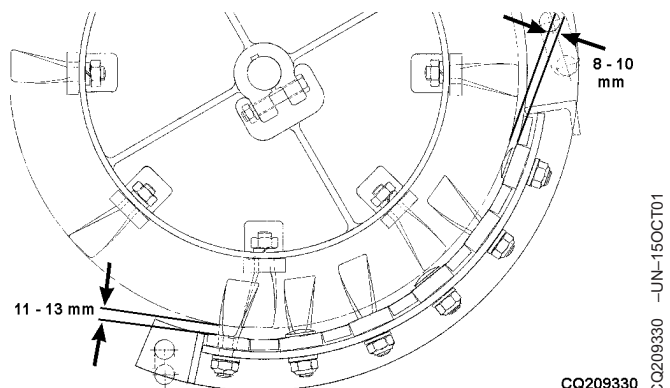
MEGJEGYZÉS: Ezt a beállítást minden alkalommal el kell végezni, amikor kosarat cserél.

MEGJEGYZÉS: Ha a beállítást az elektromos állítómotoron és a csapokon elvégezte, a további beállítást az Infotrak Monitorral végezze el. Lásd a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben.



CQ189540

A kosár és a cséplőhenger verőlécei közötti hézag beállítása



A kosár és a fogazott cséplődob közötti hézag beállítása

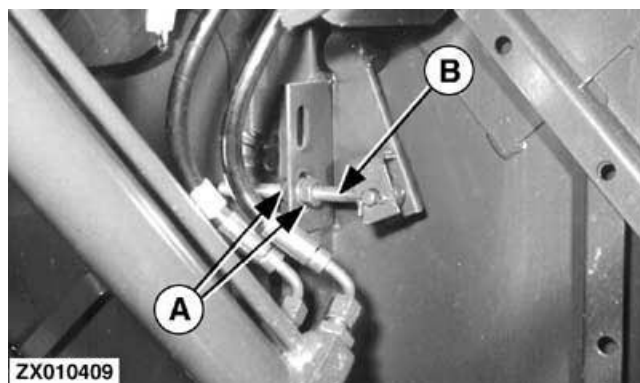
A dobkosár toldat beállítása

A beállítást a csavaron (B) az anyákkal (A) végezze a kombájn bal oldalán.

Az utóverő és a pálcák (C) közötti távolság gabonában legalább 70 mm (2.8 in.) kell legyen.



ZX010410 –UN-03FEB97



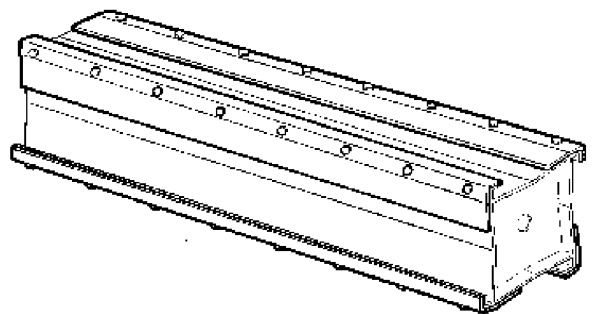
ZX010409 –UN-03FEB97

AG,CO03622,1653 –35-24AUG99-1/1

Az utóverő speciális koptatólemezei

A rizskombájnok utóverői speciális koptatólemezekkel vannak ellátva. A lemezek speciális bevonatos csavarokkal vannak rögzítve.

FONTOS: Rendszeresen ellenőrizze a csavarok fejének kopását és a túlzottan kopott csavarok cseréjével előzze meg a kombájn károsodását, melyet a lelazuló lemez okozhat.



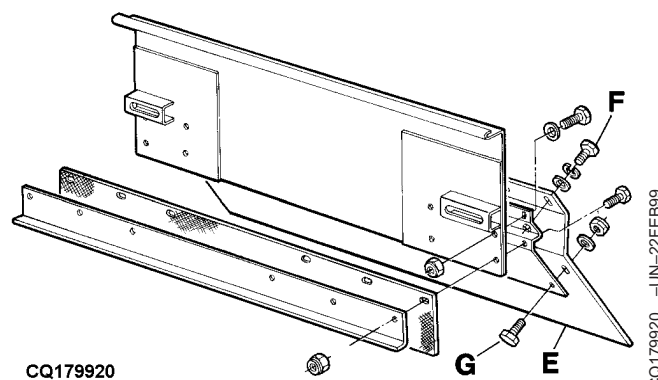
CQ179900 –UN-22FEB99

AG,GG05155,318 –35-24FEB99-1/1

Terelőlemez

FONTOS: Kukorica aratása előtt távolítsa el a dobtér burkoló lemez hátoldalán található terelőlemezt (E).

A terelőlemezt (E) hatlapfejű csavarok (F) és (G) rögzítik.



CQ179920 –UN-22FEB99

AG,GG05155,319 –35-24FEB99-1/1

Toklászoló lemezek

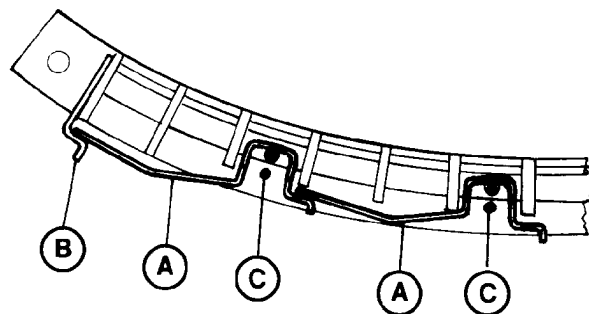
A toklászoló lemezek néhány olyan terményhez javasoltak, mint: árpa, búza és borsó, amikor ezeket a terményeket nehéz csépelni.

MEGJEGYZÉS: A lemezek beszereléséhez a kosarat nem szükséges kiserelni.

- Az aratás után tisztítsa meg a mellső tartót (B) a kalásztól, hogy a toklászoló lemezek a helyükre feküdjenek a kosárban.
- Rögzítse a toklászoló lemezt (A) a csavarokkal (C).
- Kezdetnek csak egy lemezt szereljen be. Később, ha szükséges, szerelje be a másodikat is.



CQ179930 –UN-22FEB99



CQ179940

CQ179940 –UN-22FEB99

AG,GG05155,320 –35-11OCT02-1/1

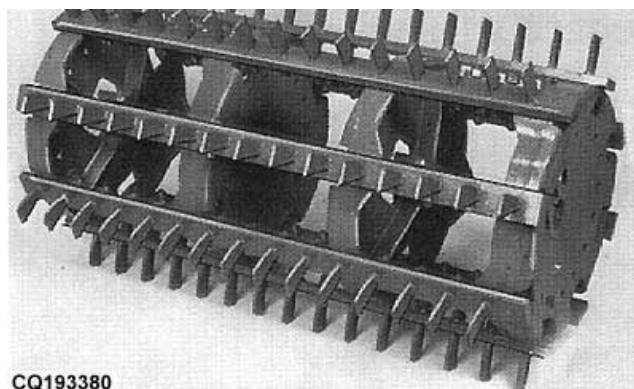
Rizsarató tartozék

Ez a tartozék a rizsarató cséplődobból és a rizskosárból áll.

A rizs cséplése a kosáron és a cséplődobon lévő fogak dörzsölő és ütő hatása révén történik.

A rizskosár opcióként három, vagy négy sor foggal szerelhető fel.

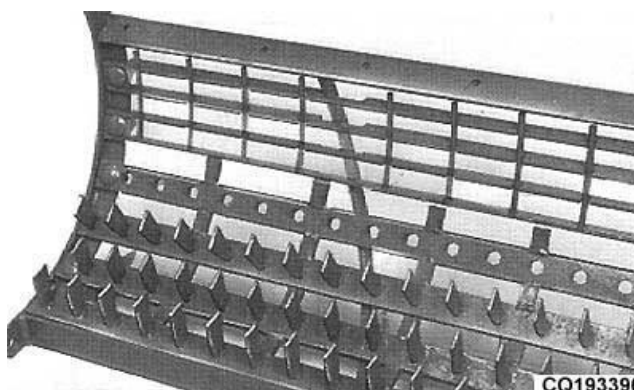
Egy kalapács és egy darab keményfa segítségével üsse be az új fogat. Csavarozza le szorosan a fogakat. A fogakat úgy üsse be, hogy a hosszúka oldaluk a forgáirányba nézve hátrafelé essen.



CQ193380

Fogazott cséplődob

CQ193380 –UN-09NOV99



CQ193390

Rizskosár három sor foggal

AG,CO03622,2227 –35-05MAR02-1/1

CQ193390 –UN-09NOV99

Rizskosár és cséplődob — Beállítás

Állítsa a cséplődobot olyan közel a kosárhoz, amennyire lehetséges. A cséplődob és a kosár fogai közötti rés legalább 4 mm kell legyen.

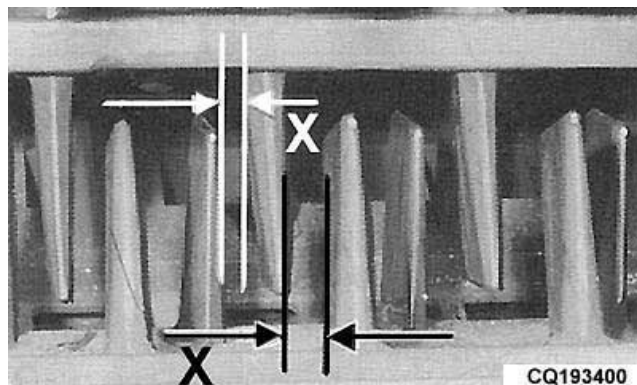
Egy cséplődobfog melletti rés azonos kell legyen a kosár első, második, harmadik és ha van, negyedik sor fogai mellet mérve.

Ha ez a rés nem egyenlő, a rizs az egyik oldalon száraztól halad tovább, míg a másik oldalon a rizsszemeket összetöri.

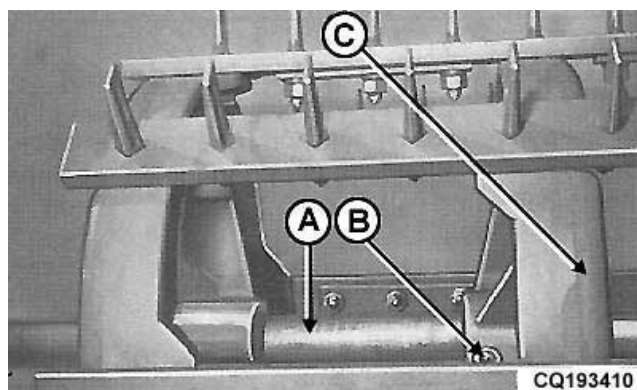
Állítsa be a rést a cséplődob tengelyének állításával. A beállítás után rögzítse a dobot a tengelyen a rögzítőcsavarral (B).

MEGJEGYZÉS: A gép a szerelősorról úgy gördül le, hogy a cséplődob és a kosár közötti rés 4 mm-re van állítva. Ha az aratási szezonban mégis szükség lenne a rés beállítására, kérje a John Deere szervíz segítségét.

- A—A cséplődob tengelye
- B—Rögzítőcsavar
- C—A cséplődob agya
- X—4 mm



CQ193400 –UN-09NOV99



CQ193410 –UN-09NOV99

AG,CO03622.2228 –35–15NOV02–1/1

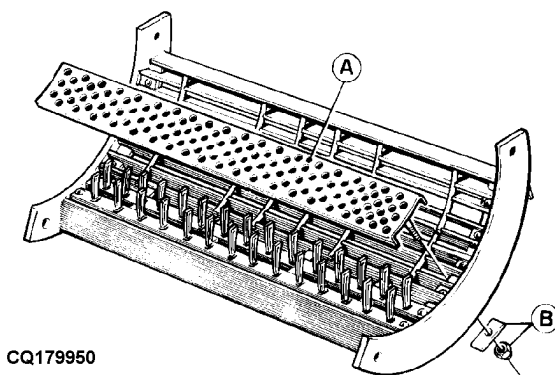
Fogas dobkosár takarólemezei

Szója, vagy egyéb bab betakarítására használható.

MEGJEGYZÉS: A lemezek beszereléséhez a kosarat nem szükséges kisorsolni.

•Rögzítse a takarólemezt az alátétlapokkal és az anyákkal (B).

•Kezdetnek csak egy lemezt szereljen be. Később, ha szükséges, szerelje be a másodikat is.

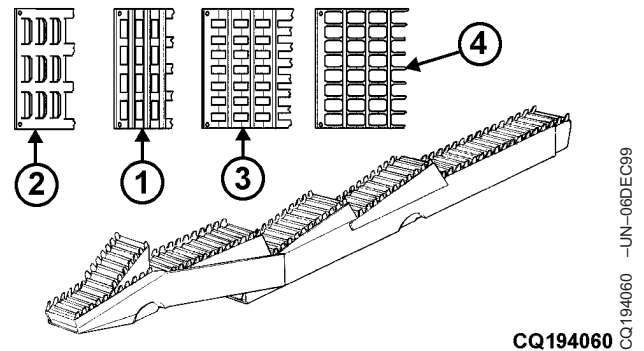


CQ179950 –UN-22FEB99

AG,GG05155.321 –35–24FEB99–1/1

Szalmarázó láda típusok

1. Azok a szalmarázó ládák, melyek keresztirányú négyszögletes nyílásokkal ellátott rácsokkal rendelkeznek apró magokhoz, mint pl. búza, stb. használhatók.
2. Azok a szalmarázó ládák, melyek „békaszáj” alakú nyílásokkal ellátott rácsokkal rendelkeznek nagy szemű magokhoz használhatók, mint például a kukorica. Ezeket a ládákat a standard kivitelű kombájnokhoz szállítják. Ezeket a ládákat a standard kivitelű kombájnokhoz szállítják.
3. A hosszanti nyílásokkal rendelkező szalmarázó ládák különösen alkalmasak búza és borsó betakarítására.
4. A hosszanti nyílásokkal rendelkező „európai” szalmarázó ládák különösen alkalmasak búza és borsó betakarítására.



CQ194060

-UN-06DEC99

Valamennyi rács, a szalmarázó láda elejétől a végéig cserélhető, lehetővé téve a gyors átállást az egyik terménytípusról a másikra.

AG,GG05155,162 -35-05FEB02-1/1

Szalmarázó láda taréjlemezek

A taréjlemezek segítik a laza szemek kiválasztását a szalmából azzal, hogy csökkentik a szalma haladási sebességét a szalmarázó ládákban.

Kétféle taréjlemez létezik: kicsi és nagy. Alap kivitelben a kicsik vannak felszerelve, csak a második lépcsőre.

MEGJEGYZÉS: A veszteség csökkentése érdekében több taréjlemez is felszerelhető az alapváltozatra abban az esetben, ha a szem kiválasztása a szalmából nehezen megy (pl. gyomos szójabab, vagy más termény sok szalmával).



Szalmarázó láda taréjlemezek — Alap kivitel - 1450 és 1550



Szalmarázó láda taréjlemezek — Rizs változat - 1450 és 1550

AG,GG05155,163 -35-09OCT02-1/1

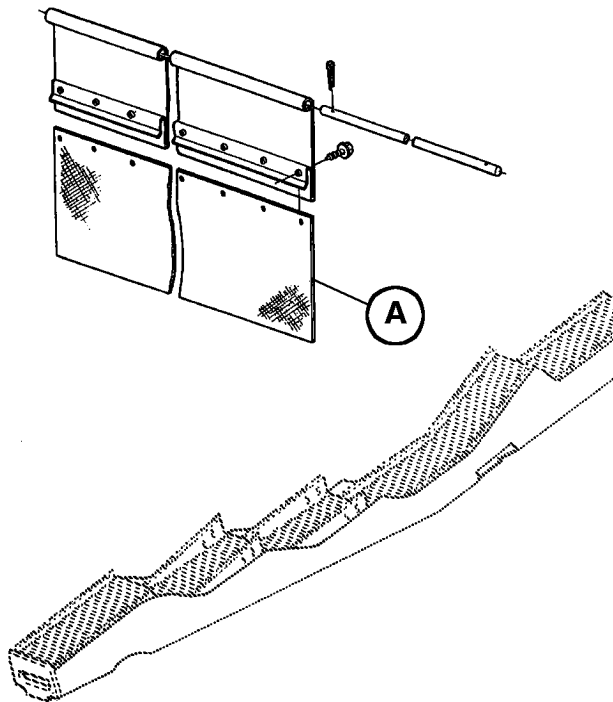
Szemfogó ponyva

A szemfogó ponyva (A) segít lassítja az anyag mozgását, több időt biztosítva ezzel a szem kiválasztására a szalmából. Azt is megakadályozza, hogy az utóverő kiszórja a szemet a kombájnból.

Normál aratási körülmények között a ponyva szabadon leng a hasítékban (I).

A sok szalmát tartalmazó termények esetében lehet, hogy a ponyvát legfelső helyzetbe (II) kell állítani, ahol a szárnyas anyával (B) rögzíteni kell.

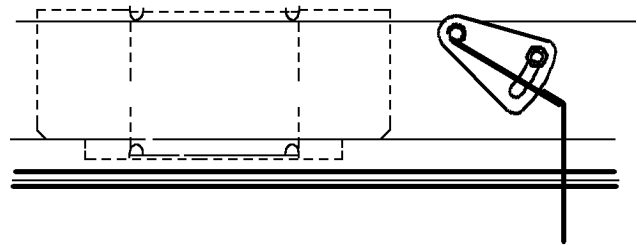
MEGJEGYZÉS: Vannak olyan helyzetek, amikor nehéz a szemet kiválasztani (pl. kukorica). Ezekben az esetekben egy tartozékként megvásárolható második ponyva alkalmazása javasolt.



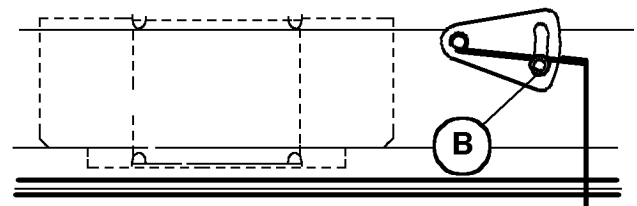
ZX010381

ZX010381 –UN–28JAN97

I



II

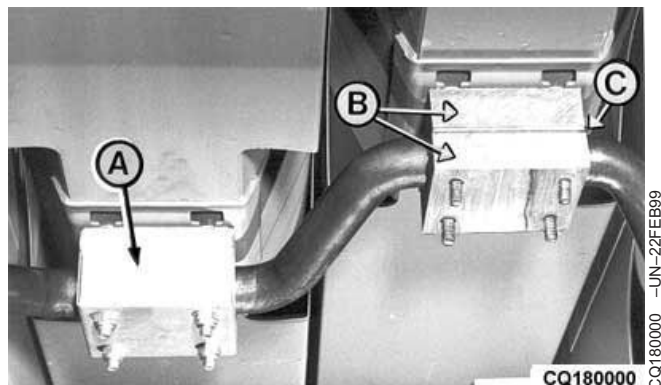


ZX010382

ZX010382 –UN–03FEB97

A szalmarázó láda csapágóinak beállítása

Bizonyos idő elteltével távolítsa el a burkolatot tartó anyákat (A), vegye le a burkolatot és hézagoló lemezek (C) eltávolításával állítsa be a szalmarázó láda csapágójának két fele (B) közötti hézagot. A szalmarázó láda csapágójának axiális játéka lehet, de radiális nem.

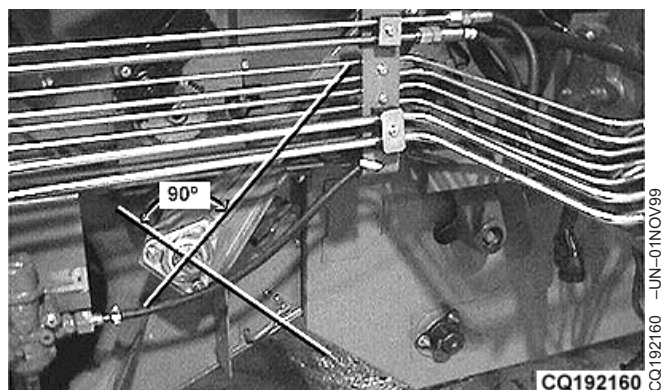


AG,GG05155,324 -35-13NOV01-1/1

A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai

A karok és a hajtórudak gumiperselyei cseréjekor a perselyek csavarjait akkor kell meghúzni, amikor a karok és a hajtórudak a középhelyzetükben vannak. A középhelyzetet úgy kell meghatározni, hogy az utóverő hajtótárcsát kell forgatni, amíg a hajtórúd képzeletbeli középvonala 90°-os szöget zár be a csapágy és a hajtótengely középpontjait összekötő vonallal.

FONTOS: A kombájn szezonzégi átvizsgálásakor ellenőrizze a karok és a hajtórudak gumiperselyeit és cserélje ki a hibásakat. Cserélje ki a perselyeket 500 üzemóránként.

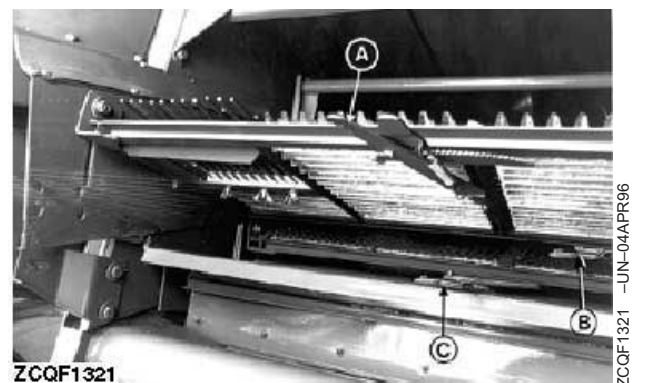


AG,GG05155,325 -35-24FEB99-1/1

Tisztító — Rosták

A rosták a kombájn vége felől állíthatók. Végezze el az alapbeállítások táblázata alapján az előzetes beállítást (lásd a „Kombájn beállításai” címszó alatt az „Előkészületek és szántóföldi üzem” fejezetben.)

- A. Tőrekrosta toldat állítókar.
- B. Tőrekrosta állítókar.
- C. Szemrosta állítókar.



AG,GG05155,164 -35-09FEB99-1/1

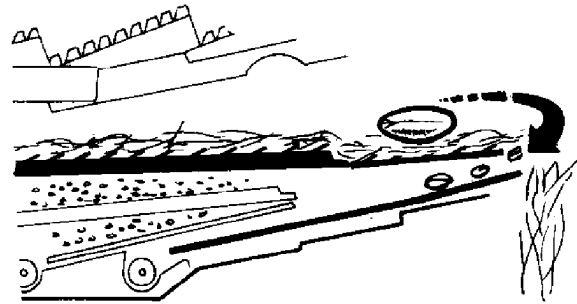
Tőrekrosta toldat

A tőrekrosta toldat a hagyományos tőrekrosta helyére szerelhető be, hogy a hosszabb, állítható lamellák segítségével minimálisra csökkentse a csutkák okozta dugulást, s ezzel javítsa a kukorica aratását.

Visszanyeri a nem teljesen kicsépeelt kalászfejeket és végeket. Kicsit jobban ki kell nyitni, mint a tőrekrostát.

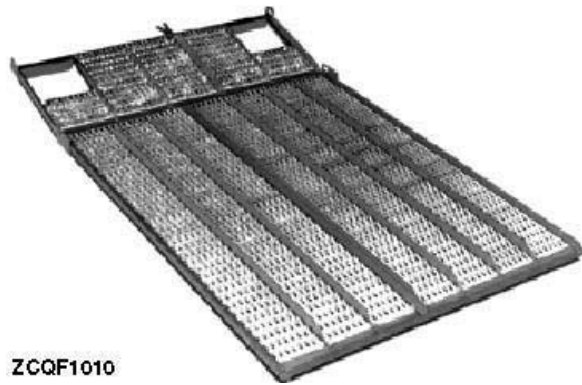
Dombos területen a nyílásoknak a szokásosnál nagyobbaknak kell lenniük. Ezen kívül a toldat végén található két ablak betétekkel (rácsokkal) azért, hogy a domboldalon végzett munka során összegyűlt anyagot megfogja.

MEGJEGYZÉS: Fokozottan lejtős területen a kukoricához való tőrekrosta toldat használható.



ZCQD2140 –UN-04APR96

ZCQD2140



ZCQF1010 –UN-04APR96

ZCQF1010

AG,CO03622,1655 –35-08OCT02-1/1

A tőrekrosta toldat szögének beállítása

Lazítsa meg az anyát (A) tőrekrosta mindkét oldalán.

Alacsony: Száraz termény és sík terület.

Magas: Nehezen kifejthető termények (gyomos termény, vagy dombos terület).



ZCQF2231 –UN-04APR96

ZCQF2231

AG,GG05155,165 –35-09FEB99-1/1

Tőrekrosta toldat betétek (Slope Master)

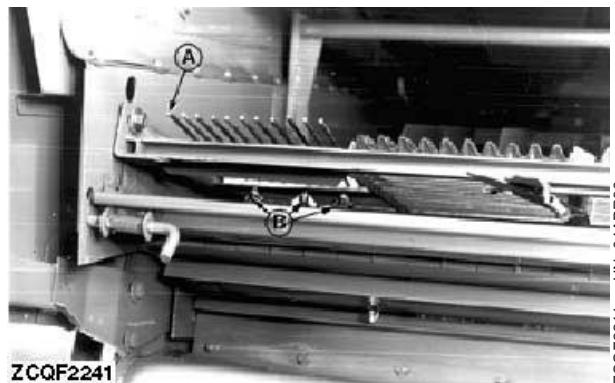
Lejtős területen dolgozva az anyag összegyűlik a tőrekrosta és a toldat szélén, megnehezítve a szem kiválasztását és növelve a szemvesztéséget.

A veszteség elkerülése érdekében a nem teljesen kicsépeelt anyagot a tőrekrosta toldat két oldalán és mögött található nyílások összegyűjtik.

Ezek a nyílások a talaj és terményviszonyoktól függően növelhetők, vagy csökkenthetők.

A nyílások a szárnyas anyák (B) meglazítása után a pálcák (A) ki-, illetve beszerelésével növelhetők, vagy csökkenthetők.

MEGJEGYZÉS: A kombájnbba gyárilag 11 pálcát szerelnek be.



AG,GG05155,166 -35-09FEB99-1/1

A tőrekrosta toldat kiszérése

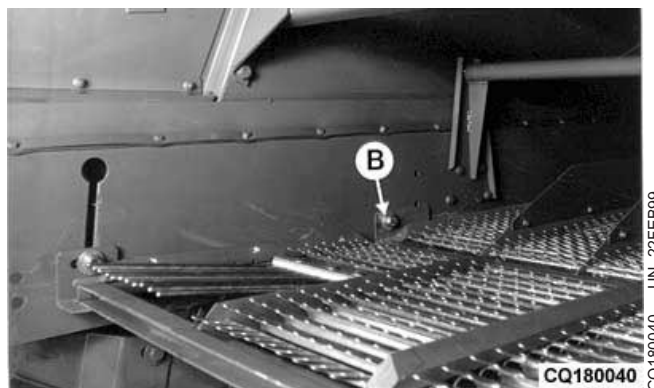
- Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (A).
- Húzza ki a toldatot hátrafelé.



AG,GG05155,326 -35-24FEB99-1/1

A tőrekrosta kiszérése

- Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (B).
- Húzza ki a rostát hátrafelé.



AG,GG05155,327 -35-24FEB99-1/1

Szemgyűjtő lemez

Feladata a nem teljesen kicsépelte és a törekrosta toldat által össze nem szedett kalászcsovejek, kalászdarabok összegyűjtése.



CQ177530 -UN-09FEB99

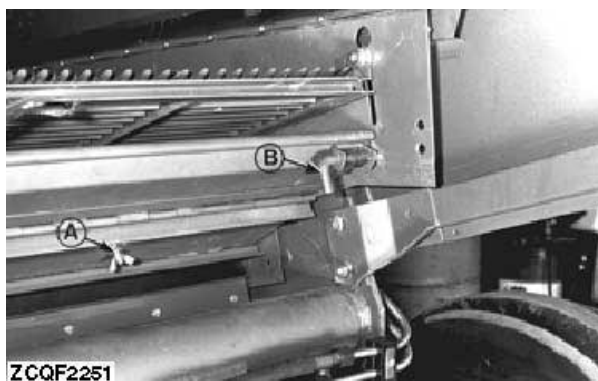
AG,CO03622,1656 -35-24AUG99-1/1

A szemgyűjtő lemez beállítása

Kapcsolja ki mindkét oldalon a reteszt (B) és távolítsa el a szárnyas anyákat (A) a lemez alól.

— Visszatolva: Könnyen csépelhető termények; sík terület.

— Kitolva: Nehezen csépelhető termények; dombos terület.



ZCQF2251 -UN-04APR96

AG,GG05155,168 -35-09FEB99-1/1

A szemrosta kiszerezése

- Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (C).
- Húzza ki a rostát hátrafelé.



CQ180060 -UN-22FEB99

AG,GG05155,328 -35-24FEB99-1/1

A törekrosták és a szemrosták tisztítása

A rosták tisztításához használjon egy jó kefét.

MEGJEGYZÉS: A lamellák forgáspontjainak kenéséhez használjon közepes viszkozitású olajat.



CQ180070 -UN-22FEB99



CQ180080 -UN-22FEB99

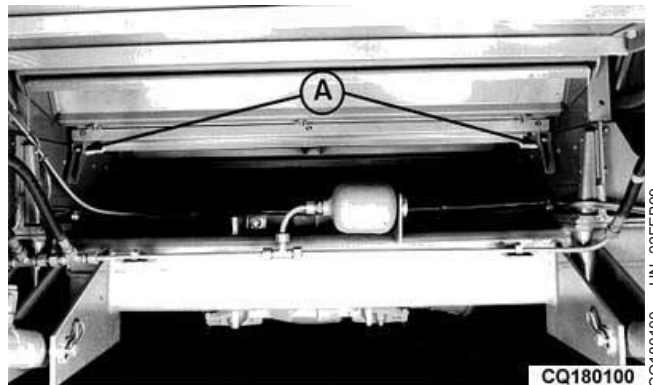
AG,GG05155,329 -35-24FEB99-1/1

A gyűjtőasztal kinyitása

A gyors és könnyű tisztítás érdekében a továbbbítóasztal mellső része (a cséplődob alatt) kiserelhető.

MEGJEGYZÉS: Tisztítsa meg naponta a továbbbítóasztalt.

- Nyomja meg kézzel a reteszeket (A).
- Húzza ki előre az asztalt és emelje ki.



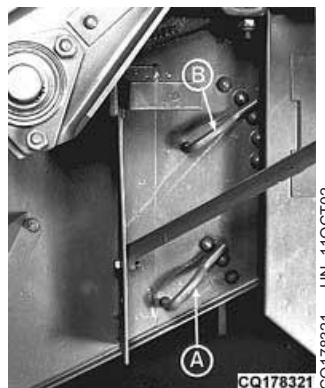
AG,GG05155,330 -35-24FEB99-1/1

A levegőáram irányának beállítása

FONTOS: A beállítás megkönnyítése érdekében először a terelőlapokat állítsa be és csak utána a ventilátor sebességét.

MEGJEGYZÉS: Szójababhoz, búzához és kukoricához kezdje úgy, hogy az alsó terelőlapot (A) az első állásba (alulról), a felső terelőlapot (B) a második állásba (alulról) állítja.

A—Alsó terelőlap
B—Felső terelőlap



AG,GG05155,169 -35-11OCT02-1/1

A szelelőventilátor fordulatanak beállítása

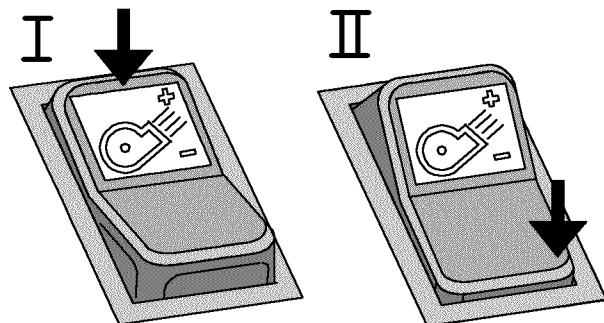
A ventilátor fordulata az ábrán látható kapcsoló segítségével növelhető, vagy csökkenthető. Ez csak járó motor mellett, bekapcsolt cséplőmű és a közúti biztonsági kapcsoló szántóföldi állása esetén lehetséges.

FONTOS: A ventilátor fordulatanak beállítása után a riasztási fordulatot újra be kell állítani (lásd a „Figyelmeztető berendezések és monitorok” fejezetben).

MEGJEGYZÉS: Az aktuális ventilátorfordulat az infotrak monitoron kijelezhető.

A ventilátor fordulatszabályzó mechanizmusa túlterhelésvédő kapcsolókkal van ellátva. A fordulatszám 550 és 1150 f/p között változtatható.

A ventilátor fordulata lassabban változik, mint más egység fordulata, mert a ventilátor elektromos hajtású és nem hidraulikus.



ZX 002326

I—A ventilátor fordulat növekszik
II—A ventilátor fordulat csökken

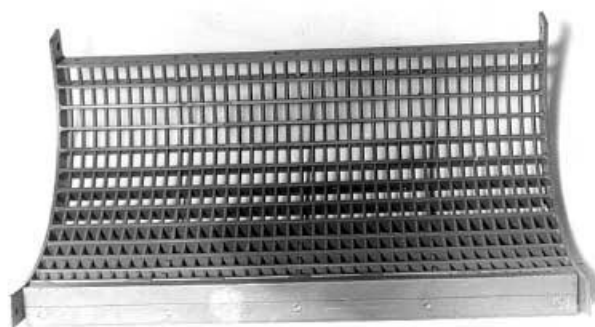
ZX002326 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1657 –35–11OCT02–1/1

Kukorica kosár

Kukorica betakarításakor a gabonakosarat ki kell cserélni a speciális kukorica kosárra, melyen nagyobbak a nyílások.

MEGJEGYZÉS: Ezt a kosarat a speciális kukorica készlet tartalmazza.



ZCQF1920

ZCQF1920 –UN–04APR96

AG,CO03622,2021 –35–25AUG99–1/1

Speciális készlet kukoricához

Ez egy készlet, mely a kukorica optimális betakarításához ajánlott tartozékokat tartalmazza.

A készlet tartalma:

- Ventilátor burkolatok
- Szalmarázó láda második szemfogó ponyva
- Tőrekrosta és rostatoldal kukoricához
- Kőfogó vályú fedél
- Cséplődob takarólemezek
- Kukorica kosár
- Hátsó burkolatvédő kukoricához
- Taréjlemez készlet a szalmarázó ládákra

AG,CO03622,2022 -35-05FEB02-1/1

Pelyvaterítő és szalmaszecskázó

Szalmaszecskázó (speciális felszerelés)



FIGYELEM: Mielőtt állítást, javítást végezne a rendszeren, kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, s várjon míg a forgó, mozgó alkatrészek leállnak. Ne engedjen senkit a szalmaszecskázó mögött állni, amikor a motor jár — **VESZÉLYES**.

AG,CO03622,2023 -35-25AUG99-1/1

A szalmaszecskázó üzemeltetése

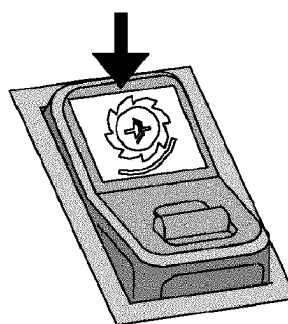
A cséplőhajtás bekapcsolásakor kövesse az alábbiakat:

Járassa a motort alapjáraton.

Közúti biztonsági kapcsoló szántóföld helyzetben

Tolja fel a reteszt és nyomja meg a kapcsoló felső részét (szimbólum).

Növelje a motorfordulatot a maximumig.



CQ192220

—UN-01NOV99
CQ192220

AG,CO03622,2181 -35-14MAR02-1/1

A szalmaszecskázó bekapcsolása (1450 CWS és 1550 CWS)

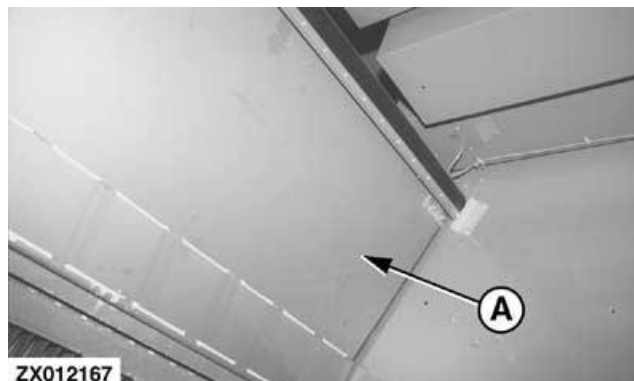


FIGYELEM: Mielőtt bekapcsolná a szecskázót, mindig kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, s várjon míg minden mozgó alkatrész meg nem áll.

A szalmaszecskázó bekapcsolása előtt állítsa az (A) terelőlemezt a (C) helyzetbe a (B) kar segítségével.

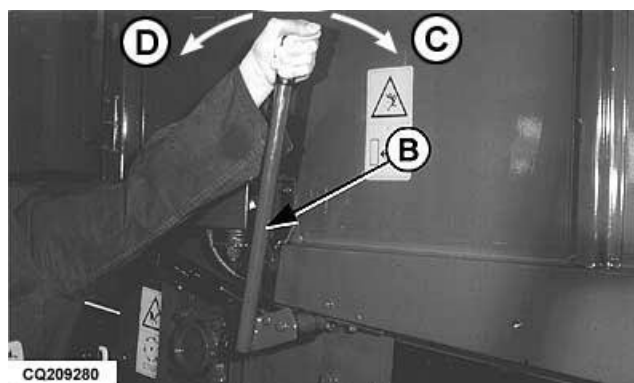
Azokban az esetekben, amikor nincs szükség a szalma szecskázására, az (A) terelőlemez a (D) helyzetbe állítható és a szalmaszecskázó kikapcsolható.

- A—Terelőlemez
- B—Kar
- C—Szecskáz
- D—Nem szecskáz



ZX012167

ZX012167 –UN-24SEP97



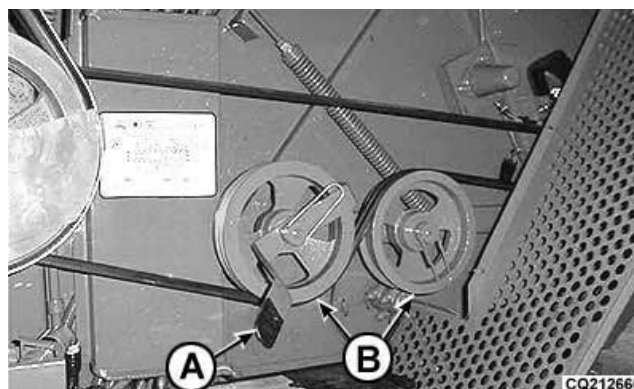
CQ209280

CQ209280 –UN-11OCT01

AG.CO03622,2024 –35-12MAR02-1/5

A szalmaszecskázó hajtásának kiiktatása:

Leállított kombájn mellett az karral (A) emelje fel a feszítőtárcsát (B).

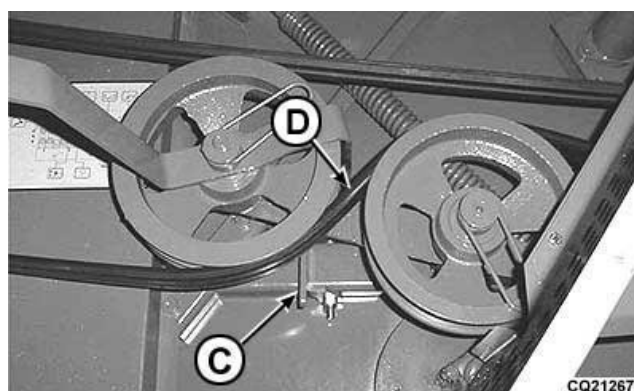


CQ212660

CQ212660 –UN-15MAR02

AG.CO03622,2024 –35-12MAR02-2/5

Forgassa a belső tuskót (C) egészen ütközésig, hogy a feszítőtárcsa mechanizmusát visszaengedéskor megtartsa, majd vegye le az ékszíjat (D) a tárcsákról.



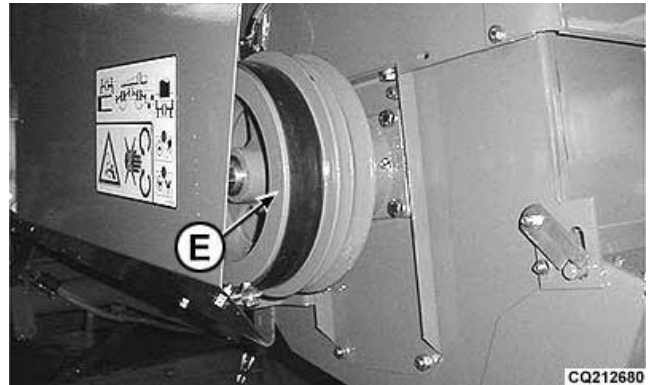
CQ212670

CQ212670 –UN-15MAR02

Folytatás a következő oldalon

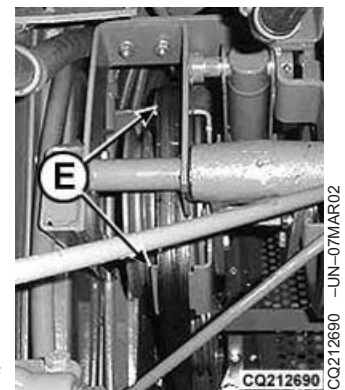
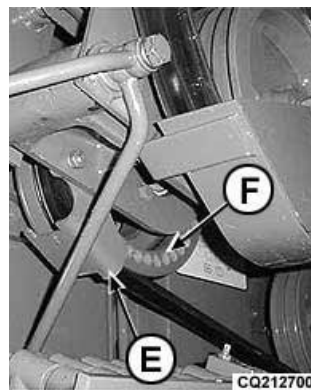
AG.CO03622,2024 –35-12MAR02-3/5

Ügyeljen arra, hogy a szíj a szalmaszecskázó szíjtárcsájának (E) legkisebb átmérőjén legyen.



AG,CO03622,2024 -35-12MAR02-4/5

Vegye le a szíjat a köztes szíjtárcsáról (F) és helyezze a tartóra (E).



AG,CO03622,2024 -35-12MAR02-5/5

A szalmaszecskázó bekapcsolása (1450 és 1550)



FIGYELEM: Mielőtt bekapcsolná a szecskázót, mindig kapcsoljon ki minden hajtást, állítsa le a motort, s várjon míg minden mozgó alkatrész meg nem áll.

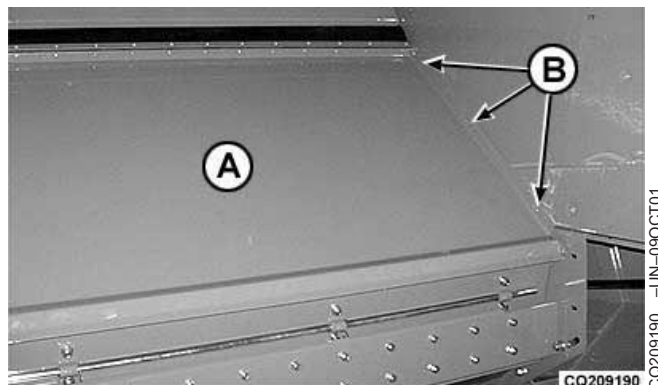
A terelőlemez (A) két különböző helyzetben szerelhető fel. Ehhez el kell távolítani a három csavart (B) a gép mindkét oldalán.

— Ha a terelőlemez (A) az I-es helyzetbe van állítva, a szalma szecskázás nélkül a talajra hullik.

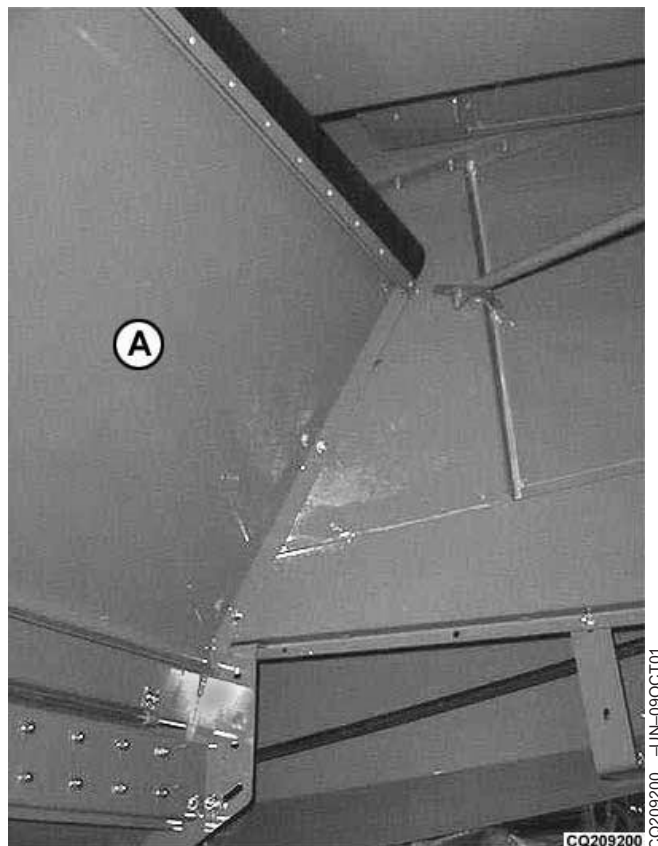
FONTOS: Amikor a terelőlemez (A) az I-es helyzetben van, a szalmaszecskázót a ki kell iktatni (a szíj lelazításával), nehogy a kések károsítsák a lemezt.

Amikor a terelőlemez (A) a II-es helyzetben van, a szalmaszecskázót be kell kapcsolni.

— Ha a terelőlemez (A) az II-es helyzetbe van állítva, a szalma a szalmarázó ládáról a szecskázóra hullik és ott összedarabolódik.



A terelőlemez (A) az I-es állásban

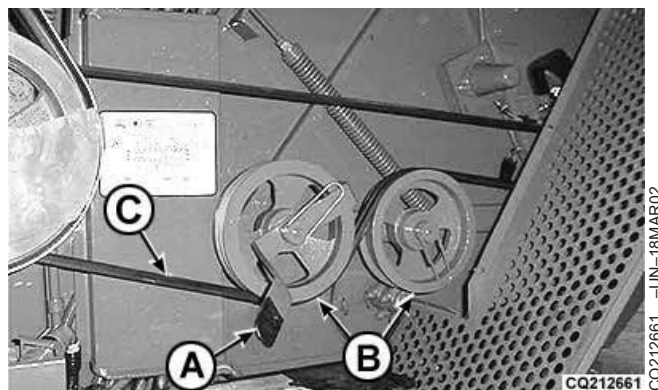


A terelőlemez (A) a II-es állásban

MB03730,00001F5 -35-17SEP02-1/3

A szalmaszecskázó hajtásának kiiktatása:

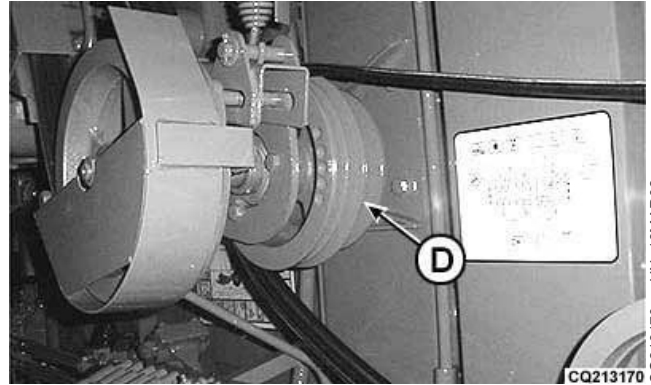
Állítsa le a kombájnt, a karral (A) emelje fel a feszítőtárcsát (B) és vegye le a szíjat (C).



Folytatás a következő oldalon

MB03730,00001F5 -35-17SEP02-2/3

Vegye le a szíjat a köztes szíjtárcsáról (D) is



CQ213170 -UN-18MAR02

CQ213170

MB03730,00001F5 -35-17SEP02-3/3

A szalmaszecskázó fordulatanak csökkentése

Kukorica, vagy napraforgó aratásakor a forgórész fordulata csökkenthető.

A fordulát csökkentéséhez:

— Nyissa ki az oldalburkolatokat (A) és (B) a „Karbantartás — Hajtások és burkolatok” fejezetben foglaltak szerint.

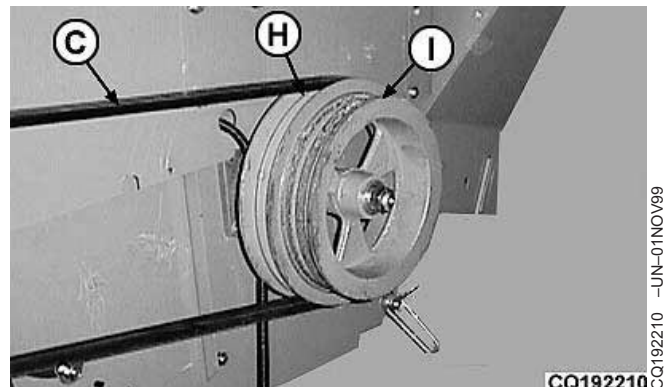
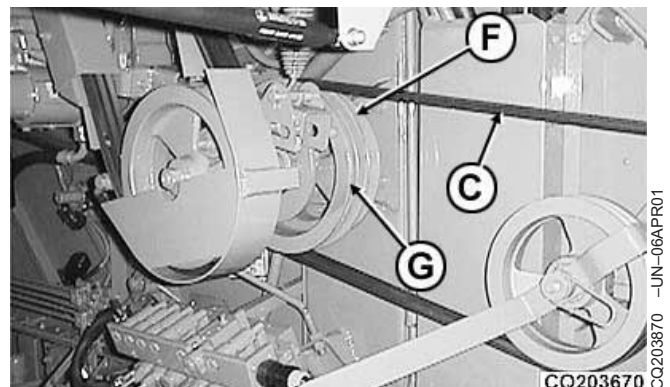
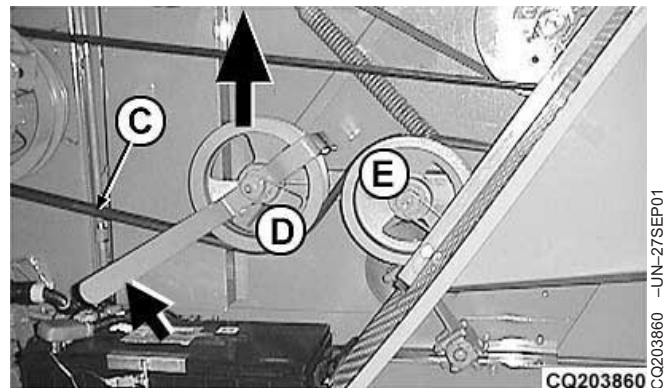
— A feszítőtárcsát (D) a karral felemelve lazítsa meg a szíjat (C), majd vegye le. Fordítsa meg a tárcsákat (D) és (E) úgy, hogy a belső oldaluk kifelé nézzen. Ezzel a feszítőtárcsák helyes vonalban futása mindkét fordulathoz biztosítható.

— A betakarítandó terménytől függően helyezze a szíjat a tárcsa (G), vagy (F) részére. A hajtótárcsa kisebb átmérője (F) kukoricához, napraforgóhoz, míg a hajtótárcsa nagyobb átmérője (G) az egyéb termények nagy részéhez javasolt.

— Végezze el a beállítást a szalmaszecskázón is a hajtószíj áthelyezésével a szíjtárcsa (H), vagy (I) részére, a terménytől függően.

A hajtott tárcsa nagyobb átmérője (H) kukoricához, míg a hajtott tárcsa kisebb átmérője (I) az egyéb termények nagy részéhez javasolt.

- A—Burkolat
- B—Burkolat
- C—Hajtószíj
- D—Feszítőtárcsa
- E—Feszítőtárcsa
- F—A hajtótárcsa kisebb átmérője
- G—A hajtótárcsa nagyobb átmérője
- H—A hajtott tárcsa nagyobb átmérője
- I—A hajtott tárcsa kisebb átmérője



A kukoricára beállított helyzet

Az állókések beállítása (CWS)

A szecskázott anyag hossza az állókések más szögbe fordításával állítható.

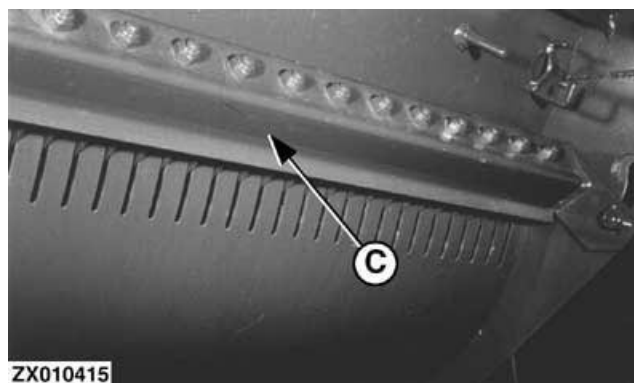
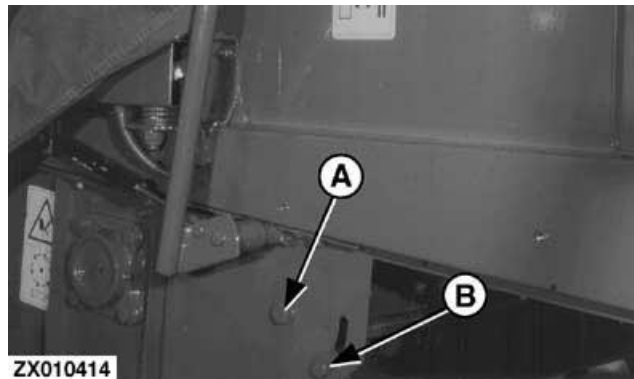
FONTOS: Az állókéseket csak addig nyomja befelé, amíg az feltétlenül szükséges, hogy a motor teljesítményét feleslegesen ne használja.

Javasolt állókés pozíciók:

- 1 — Az állókések vízszintesek, száraz szalmához.
- 2 — Az állókések enyhe szögben a nedves, gyomos szalmához.
- 3 — Az állókések erősen döntött helyzetben, repce és bab szalmához.

Az állókések beállításához lazítsa fel az (A) és (B) csavarokat, mindkét oldalon.

Állítsa be az állókések szögét a kereszttartót (C) elfordítva.



Az állókések beállítása (1450 és 1550)

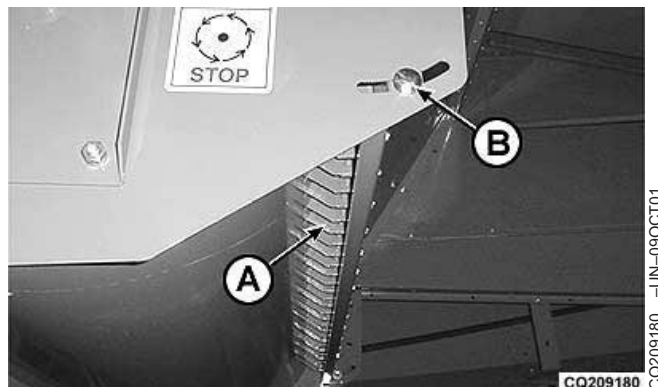
A szecskázott anyag hossza az állókések más szögbe fordításával állítható.

FONTOS: Az állókéseket csak addig nyomja befelé, amíg az feltétlenül szükséges, hogy a motor teljesítményét feleslegesen ne használja.

Javasolt állókés pozíciók:

- 1 — Az állókések vízszintesek, száraz szalmához.
- 2 — Az állókések enyhe szögben a nedves, gyomos szalmához.
- 3 — Az állókések erősen döntött helyzetben, repce és bab szalmához.

Az állókések (A) beállításához lazítsa fel a (B) csavarokat, mindkét oldalon.



AG,CO03622,2041 -35-14MAR02-1/1

A kukorica és a napraforgó szecskázása

FONTOS: A kukorica és a napraforgó száruk szecskázásához a forgórész fordulát csökkenteni kell. Valamennyi állókést le kell szerelni, de az állókés keresztartója a helyén kell maradjon. A forgórész fordulátának csökkentését lásd a „Szalmaszecskázó fordulátának csökkentése” címszó alatt ebben a fejezetben.

AG,CO03622,2042 -35-17MAY02-1/1

A forgókések cseréje



FIGYELEM: A baleset megelőzése érdekében mindig rögzítse a rotort, amikor kést cserél.

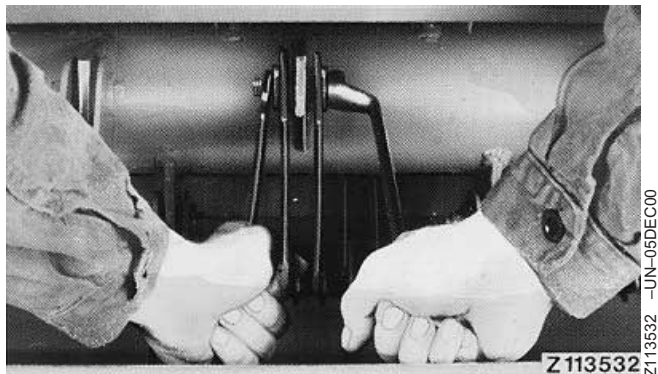
FONTOS: A szalmaszecskázó kiegyensúlyozatlanságának elkerülése érdekében figyeljen a következőket.

A törött kések nagy vibrációt okoznak. Távolítsa el a törött kést (a vele pontosan szemben lévővel együtt) és szereljen be cserekéseket.

Ne élezze az életlen késeket. Helyette fordítsa meg, vagy cserélje le őket. Így a forgó tengelyen lévő kések súlya nagyjából azonos marad.

A kések rögzítésére 10.9-es minőségű csavarokat használjon, önzáró anyával. Húzza meg a csavarokat 65 N•m (47 lb-ft) nyomatékkal.

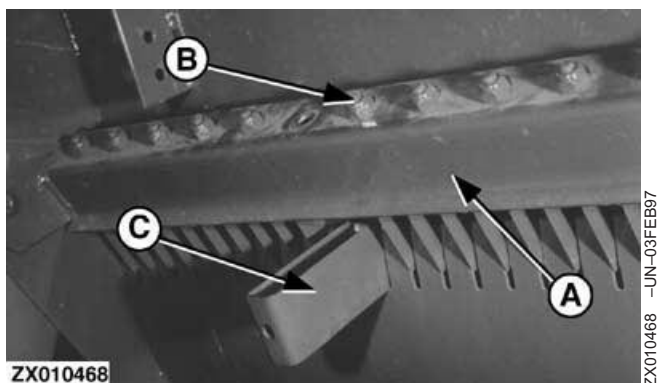
A csavarokat jobbról balra betolva építse be (a menetirányba nézve).



AG,CO03622,2047 -35-30AUG99-1/1

Az állókések cseréje

Az állókések a kereszttartóhoz (A) vannak csavarozva. Az állókés leszereléséhez (C) vegye ki a csavart (B).

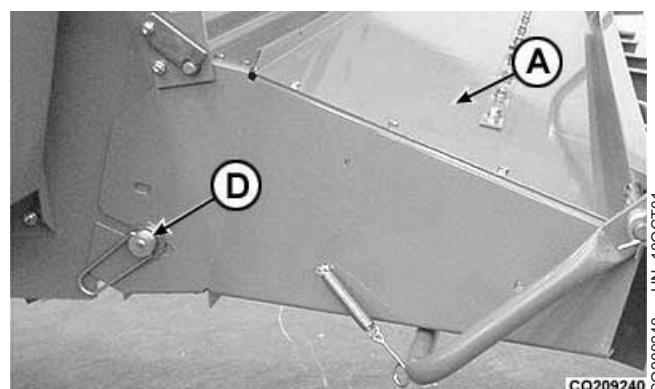
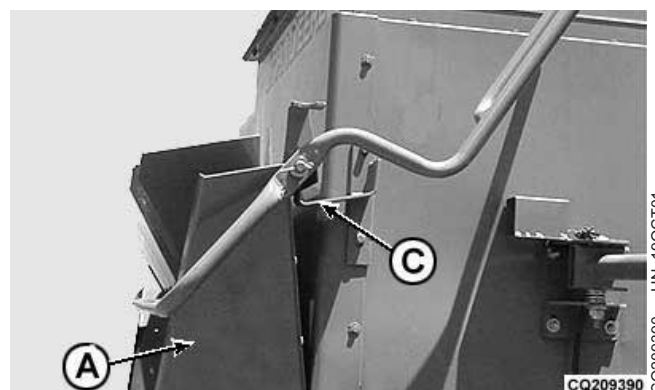
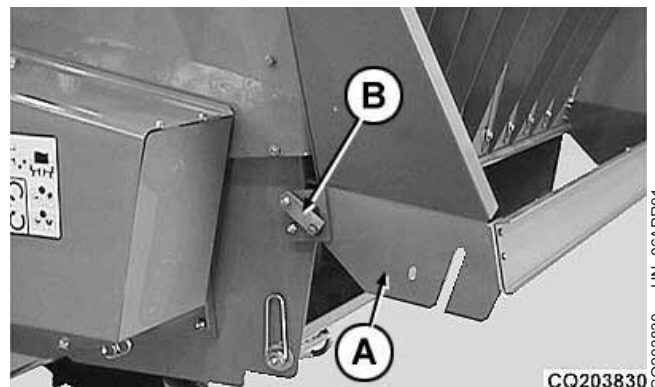


AG,CO03622,2048 -35-30AUG99-1/1

A szalmaterelő átállítása üzemi helyzetbe

- A szalmaterelő (A) kioldásához kapcsolja ki a reteszt (B) a szállítási helyzetből mindkét oldalon.
- Emelje ki a szalmaterelőt (A) a tartókból (C) és hajtsa le üzemi helyzetbe.
- Rögzítse a szalmaterelőt (A) a rögzítőcsavarokkal (D), majd húzza meg mindkét oldalon.

A—Szalmaterelő
B—Retesz
C—Tartó
D—Rögzítőcsavar

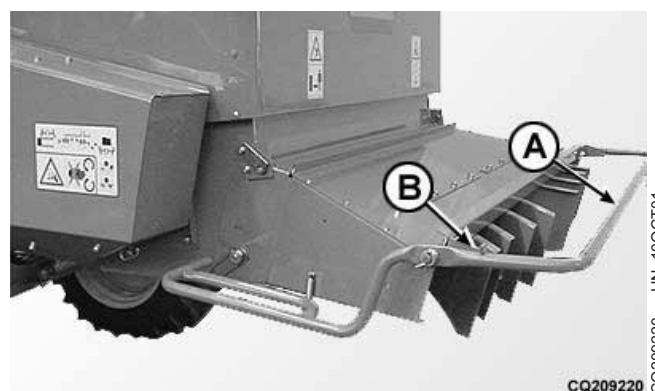


AG.CO03622,2025 –35-14MAR02-1/1

A védőkorlát áthelyezése (CWS)

Kösse le a rögzítőrugót (C) és hajtsa a korlátot (A) az ábrán látható helyzetbe. Kösse vissza a rögzítőrugót.

Rögzítse ebben a helyzetben a védőkorlátot (A) az ütközőkkel (B).

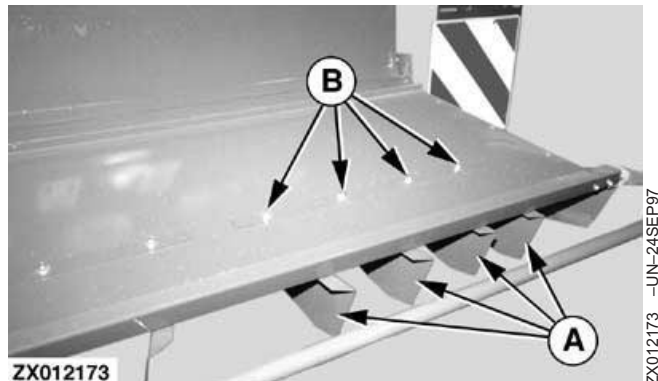


AG.CO03622,2026 –35-14AUG02-1/1

A szalmaterelő beállítása

Valamennyi szalmaterelő (A) egyenként állítható. Először lazítsa meg az önzáró anyákat (B), majd a szecskázott anyag kívánt szélességének megfelelően állítsa be a terelőket (A).

MEGJEGYZÉS: Minél közelebb van a terelő (A) felső része a középhez és minél távolabb van az alsó részük, annál szélesebben teríti a szecskázott anyagot.

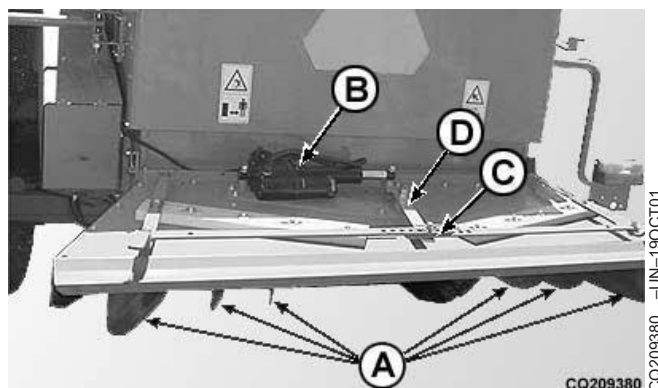


AG,CO03622,2040 -35-30AUG99-1/1

A szalmaterelő beállítása — Elektromos szalmaterelő (opció a CWS-en)

A (B) villanymotor segítségével az (A) terelők központilag állíthatók. Az állítást a vezetőfülkéből lehet elvégezni.

Ha a szalma nedvességtartalma változik, a terítés szélessége is gyorsan változtatható a motor állítókarjánál (D) lévő hornyos pántok (C) mozgatásával. Szélesebb terítéshez nyomja a hornyos pántokat (C) kifelé, keskenyebb terítéshez pedig befelé.

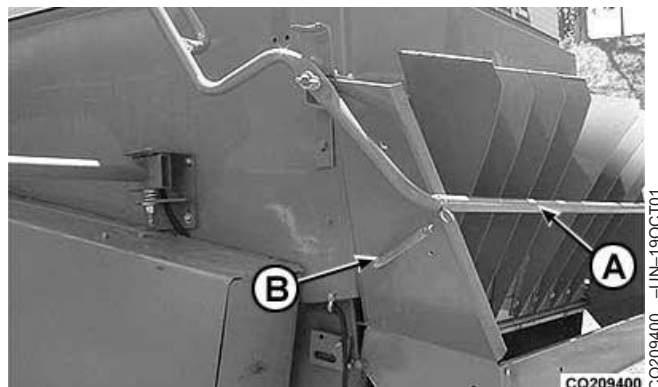


MB03730,00001F9 -35-14MAR02-1/1

Közlekedés közutakon



FIGYELEM: Tilos a kombájnnal a közúton úgy közlekedni, hogy a szalmaterelő üzemi helyzetben van és a szalmaszecskázó be van kapcsolva. Egyes országokban a védőkorlátot (A) a szemközti ábrán látható helyzetbe kell állítani. Biztosítsa a védőkorlátot a rögzítőrugóval (B).

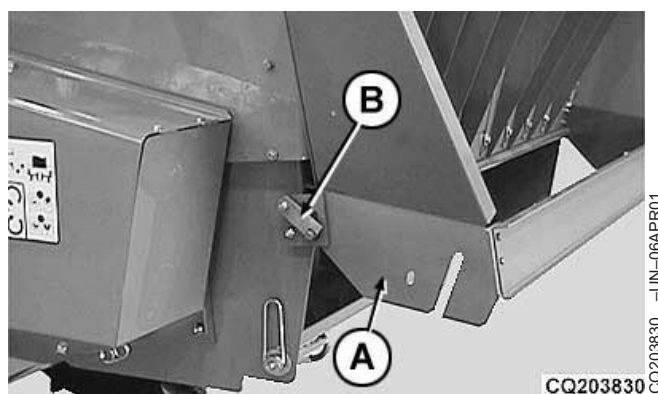
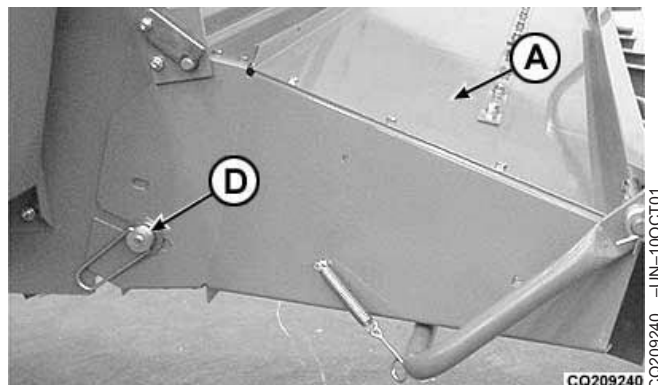


AG,CO03622,2045 -35-14MAR02-1/1

A szalmaterelő átállítása szállítási helyzetbe

- Lazítsa meg a rögzítőcsavarokat (D) a szalmaterelő (A) mindkét oldalán.
- Hajtsa fel a szalmaterelőt (A) és biztosítsa a tartókkal (C).
- Reteszelve a szalmaterelőt mindkét oldalon (B).

A—Szalmaterelő
B—Retesz
C—Tartó
D—Rögzítőcsavar



AG.CO03622,2046 -35-14MAR02-1/1

A pelyvaterítő hajtás (1450 és 1550)

A pelyvaterítőhöz szükség esetén a burkolat (A) eltávolításával lehet hozzáférni. Lásd a "Karbantartás — Hajtások és burkolatok" fejezetben.

A pelyvaterítő a szalmarázó láda hajtótengelyének bal oldaláról kapja a hajtást. A hajtószíj (B) feszítését két rugóterhelésű (D) szíjtárcsa (C) végzi.

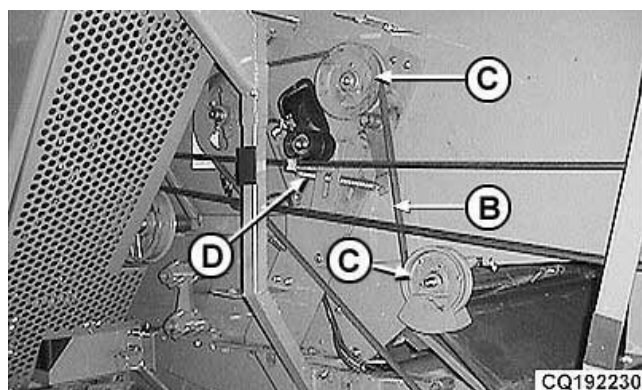
- Nem állható.
- Nem megfelelő szíjfeszesség esetén cserélje ki a rugót.

FIGYELEM: SOHA ne üzemeltesse a kombájnt úgy, hogy a burkolat ne lenne rendesen felszerelve!

A—Burkolat
B—Hajtószíj
C—Tárcsa
D—Rugó



UN-01NOV99



UN-01NOV99

A pelyvaterítő lehajtása (1450 és 1550)

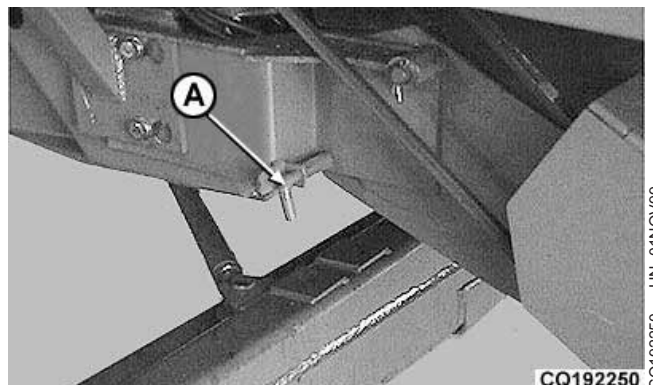


FIGYELEM: A pelyvaterítő nehéz és még felszerelt állapotban is a pelyvaterítő biztonságos lehajtásához két ember szükséges.

— A pelyvaterítőt akkor célszerű lehajtani, amikor a rostákon, vagy a szalmarázó ládákon kell dolgozni. Könnyebb lesz így hozzájuk férni.

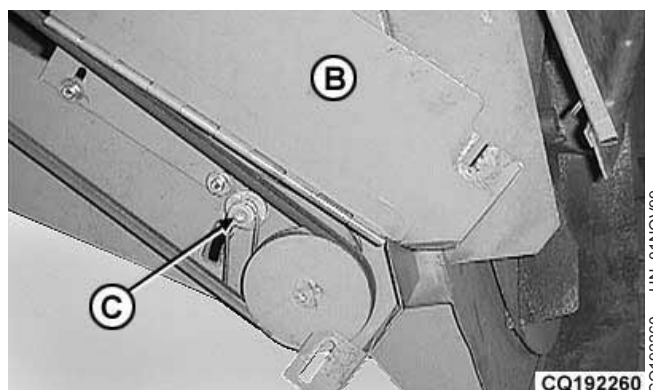
— Tolja ki a kart (A) a pelyvaterítő mindkét oldalán.

— Húzza fel a burkolatot (B), lazítsa meg az anyát (C), oldja ki a reteszeket (D) és lassan hajtsa le a mechanizmust, amíg el nem éri az alsó helyzetét (lehajtva).



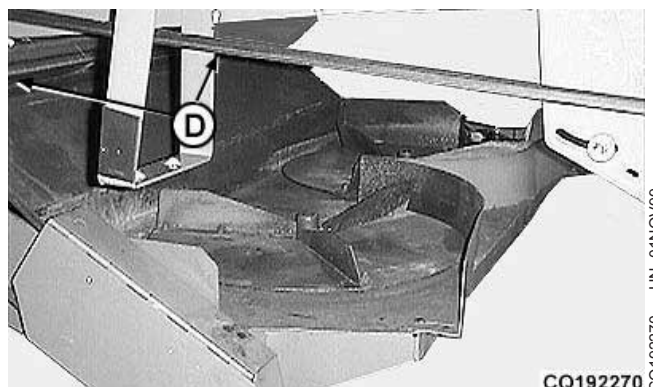
CQ192250

CO192250 -UN-01NOV99



CQ192260

CO192260 -UN-01NOV99



CQ192270

CO192270 -UN-01NOV99



CQ192280

CO192280 -UN-01NOV99

Pelyvaterítő (1450 és 1550) — Visszaállítás munkahelyzetbe

A pelyvaterítő üzemi helyzetbe állításához végezze el a pelyvaterítő lehajtásának lépéseit fordított sorrendben.

AG,CO03622,2184 -35-01MAR02-1/1

Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS)

A betakarítandó terménytől függően a pelyvaterítő függőleges és vízszintes helyzetben is használható:

Függőleges helyzet

Ez a helyzet való a kisebb méretű pelyvával rendelkező kultúrákhoz.

Vízszintes helyzet:

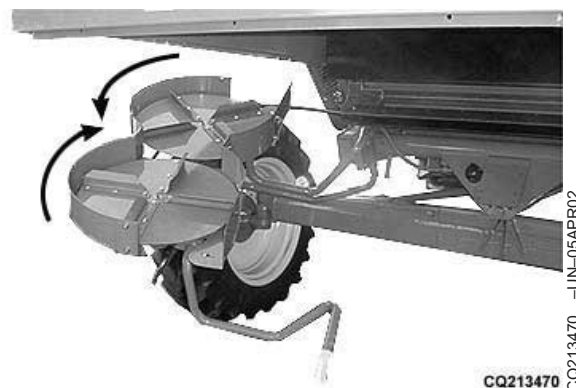
Ez a helyzet való a nagyobb méretű pelyvával rendelkező kultúrákhoz.

MB03730,0001BB0 -35-05APR02-1/1

Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Függőleges helyzet



A pelyvaterítő függőleges helyzetben

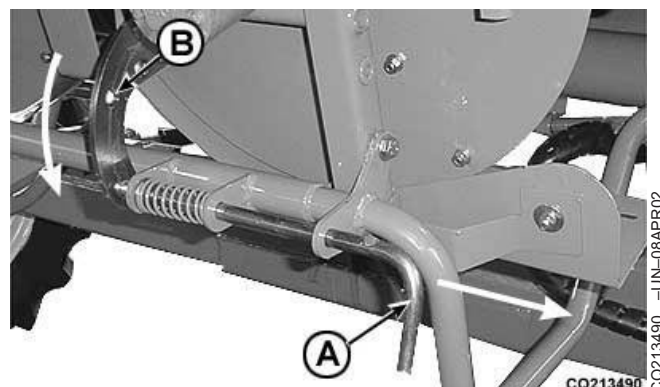


A tárcsák forgásiránya és a terelőlemezek állása függőleges helyzetben

MB03730,0001BB1 -35-05APR02-1/1

Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Átállítás függőleges helyzetből vízszintes helyzetbe

Húzza ki a csapot (A) és fordítsa a pelyvaterítőt vízszintes helyzetbe, míg a csap be nem ugrik a furatba (B).



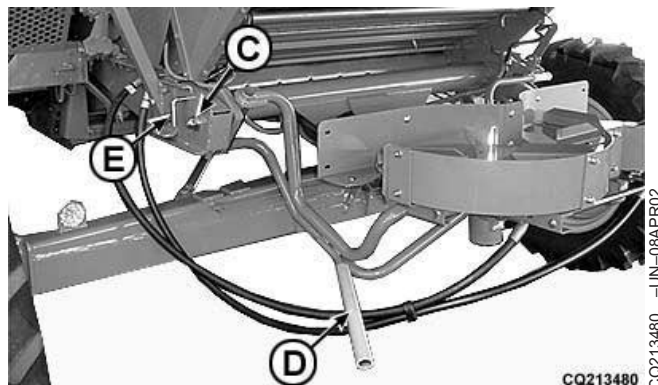
Folytatás a következő oldalon

MB03730,0001BB2 -35-29MAY02-1/5

Lazítsa meg az anyát (C) legalább egy fordulatra.

Helyezze a szerszámos ládában található kart (D) a pelyvaterítő vázán lévő csapra.

Húzza meg a csapot (E) és süllyessze le a kar (D) segítségével a pelyvaterítőt, míg a csap be nem ugrik a másik furatba.

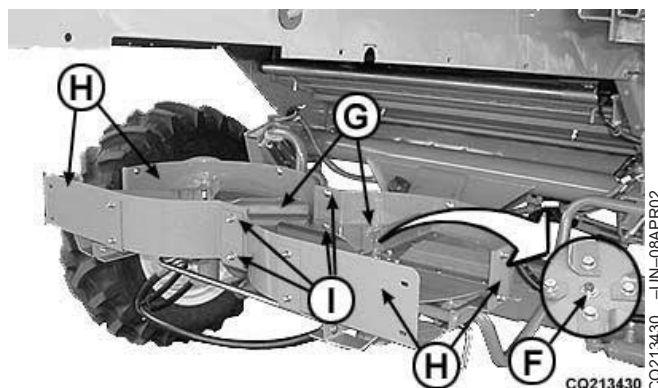


MB03730,0001BB2 -35-29MAY02-2/5

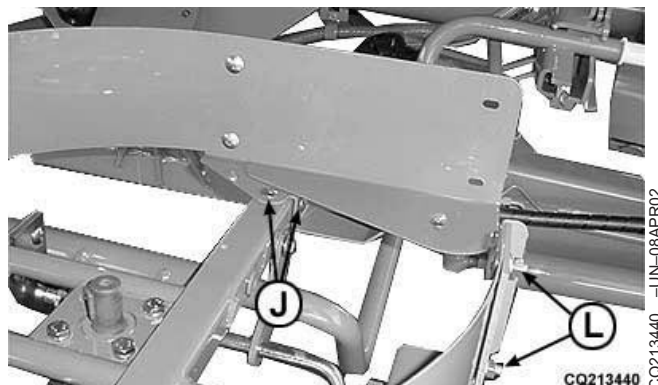
Távolítsa el mindkét tárcsából (G) a középső csavart (F) és vegye le a tárcsákat.

Távolítsa el a (H) terelőlemezeket az (I), (J), (L) és (M) csavarok kicsavarása után.

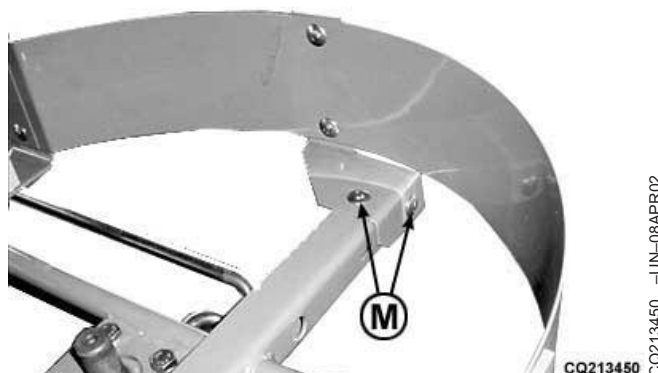
Fordítsa át a tárcsákat (G) és a terelőlemezeket (H).



Tárcsák és terelőlemezek a vízszintes helyzethez összeszerelve



Terelőlemezek a vízszintes helyzethez összeszerelve

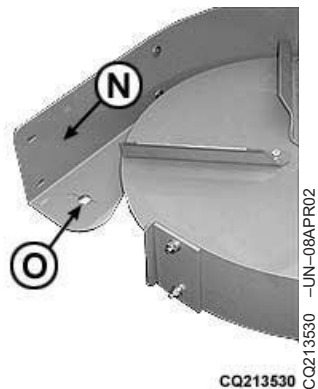


Terelőlemezek a vízszintes helyzethez összeszerelve

Folytatás a következő oldalon

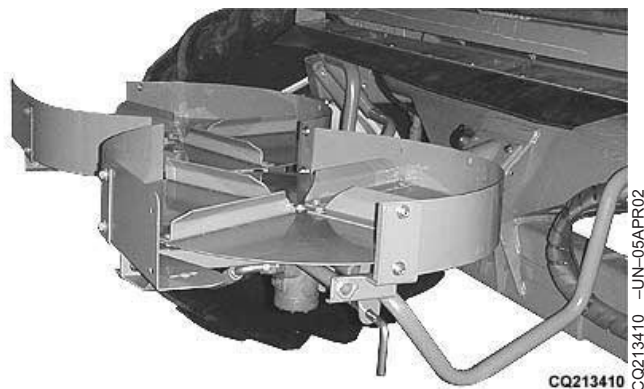
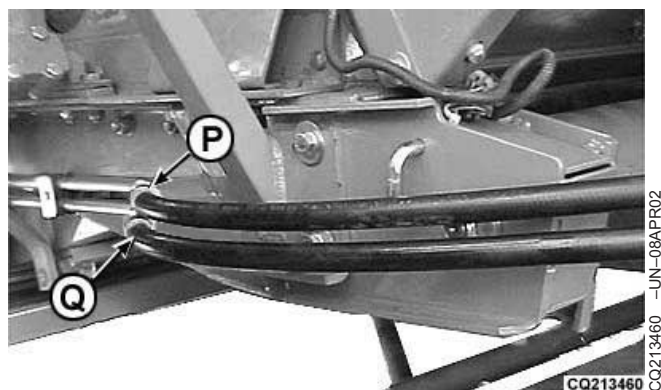
MB03730,0001BB2 -35-29MAY02-3/5

A terelőlemezeken (N) nincs állítási lehetőség a pelyva irányának módosítására. A beállítás a pelyvaterítő két oldalán lévő (O) csavarok meglazításával végezhető el.

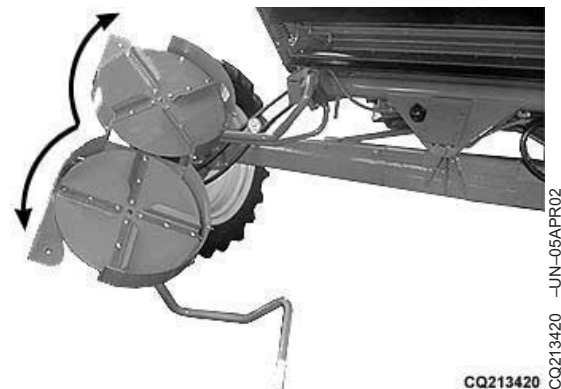


MB03730,0001BB2 -35-29MAY02-4/5

A pelyvaterítő tárcsák forgásirányának megváltoztatásához cserélje fel a (P) és (Q) tömlőket.



A pelyvaterítő vízszintes helyzetben



A tárcsák forgásiránya és a terelőlemezek állása vízszintes helyzetben

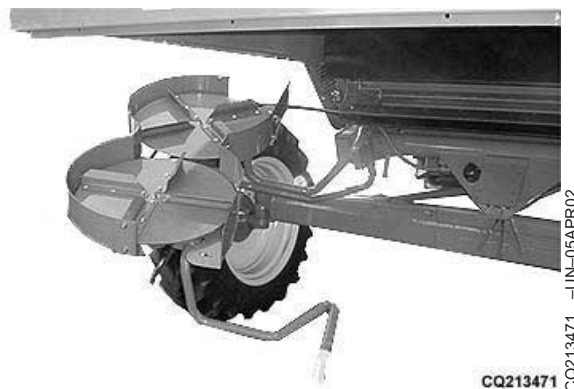
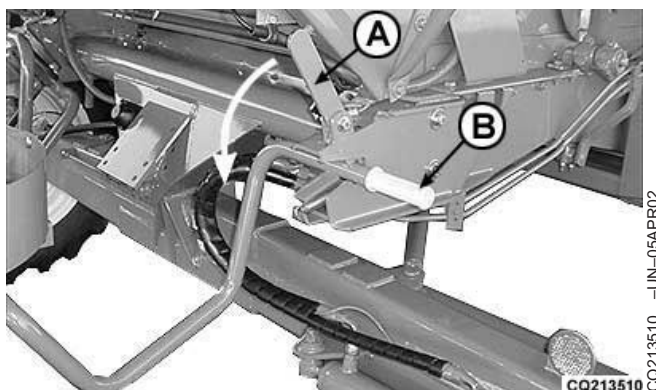
MB03730,0001BB2 -35-29MAY02-5/5

Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — Kifordítás oldalra

A pelyvaterítő mind függőleges, mind vízszintes helyzetben kifordítható. Ha a pelyvaterítő függőleges helyzetben van, ahhoz, hogy oldalra ki lehessen fordítani, csak a tárcsákat kell vízszintes helyzetbe állítani.

MB03730,0001BB3 -35-05APR02-1/2

Az (A) kar meghúzásával oldja ki a (B) kart és fordítsa ki a pelyvaterítőt.



A pelyvaterítő kifordítása oldalra

MB03730,0001BB3 -35-05APR02-2/2

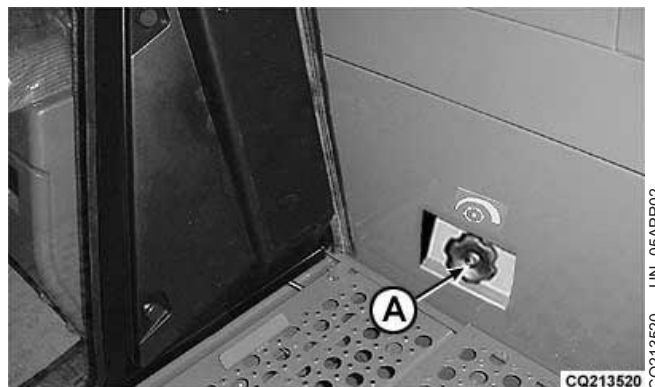
Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS) — A fordulatszám állítása

A fordulatszám az (A) kar segítségével állítható és a következőktől függ:

- A kultúra nedvességtartalmától
- A pelyva mennyiségétől
- A beszórni kívánt területtől

MEGJEGYZÉS: A pelyvát a hátsó kerék fölött egyenletesen kell teríteni.

Nagyon száraz termés esetén a pelyva túlzott szétszóródásának elkerülése érdekében a pelyvaterítő fordulátát csökkenteni kell.



MB03730,0001BB4 –35–05APR02–1/1

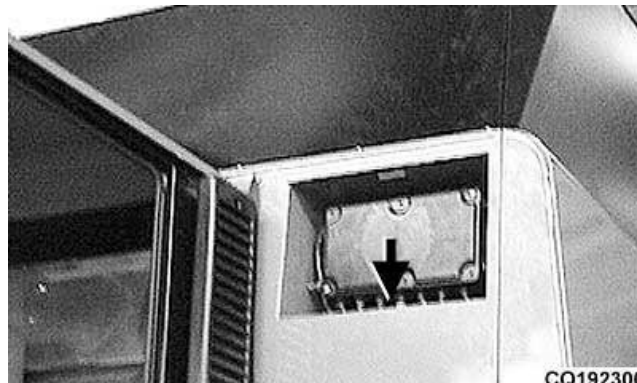
A magtartály feltöltése és ürítése

Magtartály ablak

A magtartály mellső oldalán a tisztamag vizsgálatára egy ablak található.

A magtartály fala és az elektromos doboz közötti résen kézzel be lehet nyúlni mintát venni a tisztamagból.

MEGJEGYZÉS: A vezetőfülkében a vezetőülés mögött is van egy ablak.



UN-01NOV99

CQ192300

AG,CO03622,2027 -35-27AUG99-1/1

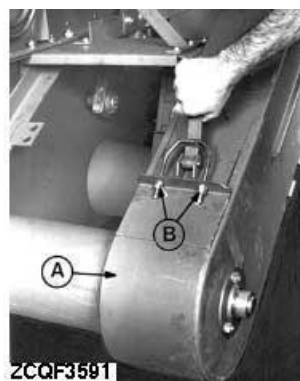
Alsó magfelhordó ellenőrző ajtó

Minden munkanap végén nyissa ki a felhordó ajtókat (A) és járassa a felhordót, míg ki nem tisztul. Akkor is tisztítsa ki a felhordót, ha aratás közben terményt vált.

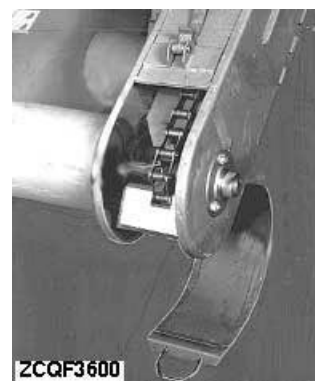
Ha nem arat, hagyja nyitva az ajtót. Húzza meg a (B) anyákat, ha szükséges.

MEGJEGYZÉS: Az alsó vizsgálóajtó bezárásakor ügyeljen arra, hogy tökéletesen zárjon, a szem ne szóródhasson ki.

Az első üzemóra után ellenőrizze a felhordó láncainak feszességét.



UN-04APR96



UN-03JUL96

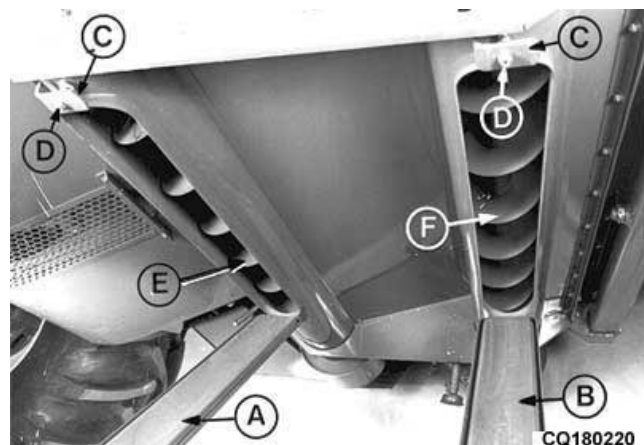
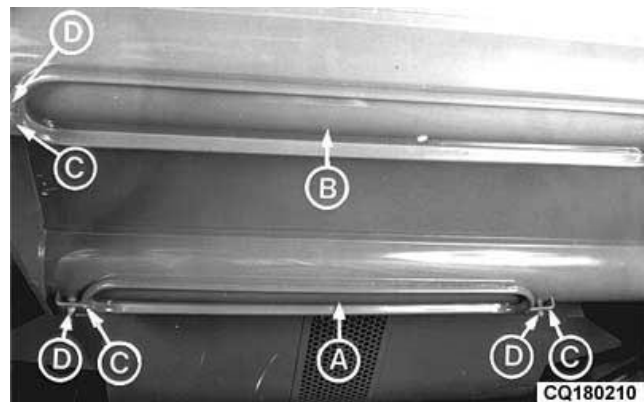
AG,CO03622,2049 -35-07OCT02-1/1

Felhordó csigák

FONTOS: Gondosan tisztítsa ki ezeket a területeket, amikor aratás közben terményt vált, valamint az aratási szezon végén.

Távolítsa el az anyákat (D) és a bilincseket (C). Vegye le az (A) és (B) burkolatokat.

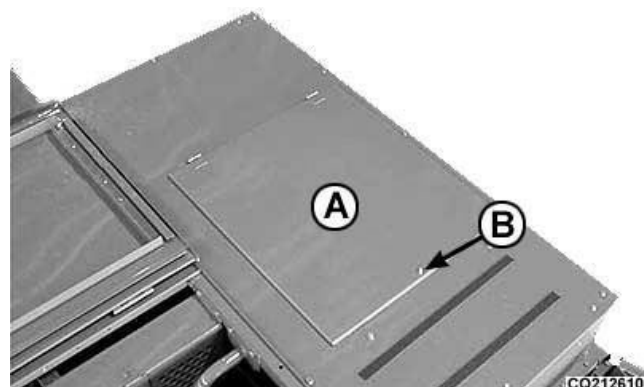
- A—Magfelhordó csiga burkolat
- B—Kalászviisszahordó csiga burkolat
- C—Bilincsek
- D—Hatlapú anyák
- E—Magcsiga
- F—Kalászviisszahordó csiga



AG,GG05155,335 -35-24FEB99-1/1

Tisztítsa meg a magfelhordó felső fedelét

A felső fedél (A) kinyitásához távolítsa el az anyát (B).



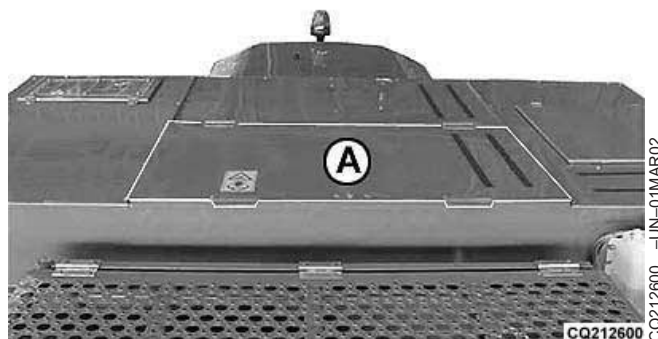
AG,CO03622,2050 -35-01MAR02-1/1

Magtartály fedél

A magtartály fedéllel van ellátva. A magtartályba a csapóajtó (A) felnyitásával lehet bejutni.



FIGYELEM: Kerülje a baleseteket! Állítsa le a motort, mielőtt bármi okból a magtartályba lépne.



AG,CO03622,2051 -35-01MAR02-1/1

Magtartálytoldat (opció a CWS-en)

A magtartály toldatnak két helyzete van, az egyiket a szállításkor, a másikat aratáskor kell használni.



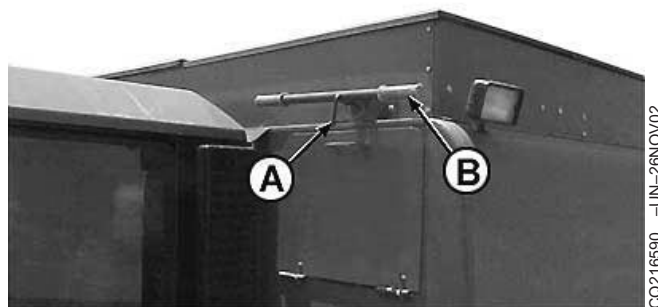
FIGYELEM: A magasságkorlátozás miatt a magtartály toldat szállítási helyzetben kell legyen, amikor a kombájn közúton közlekedik.

Közúti helyzet:

Húzza meg a reteszelő kart (A), majd fordítsa el a (B) kart 180°-kal balra, amíg a csap (A) be nem ugrik a furatba.

Aratási helyzet:

Húzza meg a reteszelő kart (A), majd fordítsa el a (B) kart 180°-kal jobbra, amíg a csap (A) be nem ugrik a furatba.



Magtartály toldat - szállítási helyzet



Magtartály toldat - aratási helyzet

MB03730,0000021 -54-26NOV02-1/1

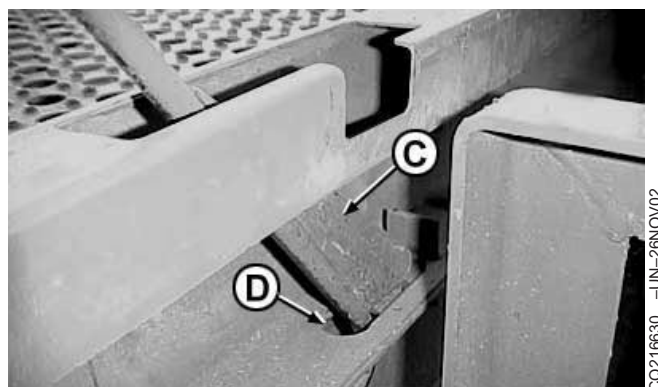
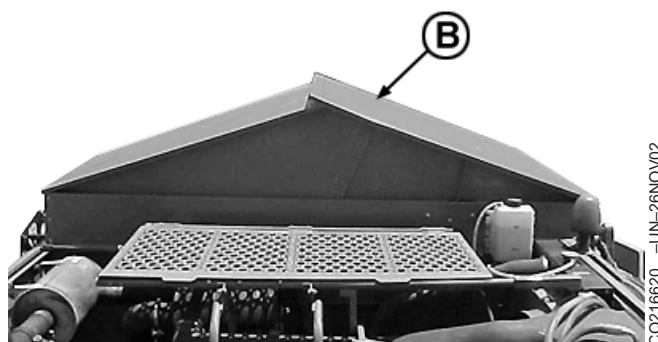
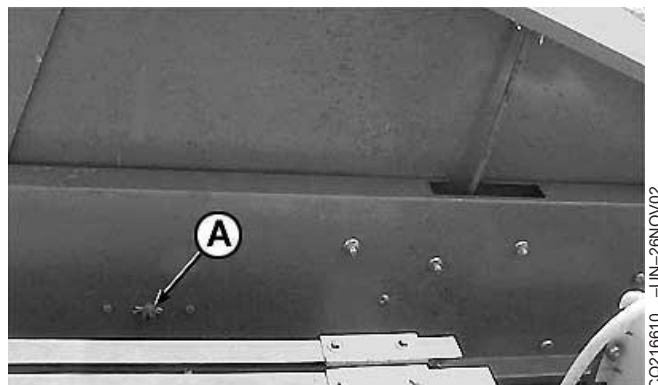
A magtartály megközelítése (opció a CWS-en)

A magtartályhoz a következő lépések elvégzésével lehet hozzáférni:

1. Egy villáskulccsal forgassa a balra a csapot (A) addig, míg a fedelet (B) fel nem lehet emelni.
2. A fedelet (B) annyira kell felemelni, hogy a (C) kitámasztó rúd becsússzon a furatba (D) és rögzítse a fedelet nyitott helyzetben.

A fedél lecsukása:

1. A fedél lecsukásához fordítsa el a csapot (A) ismét balra, míg a rúd (C) szabaddá nem válik.



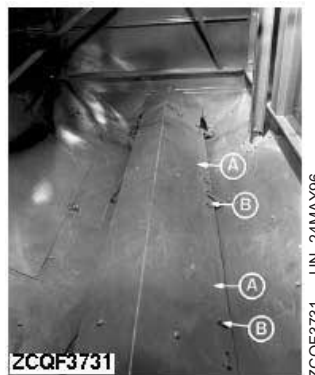
MB03730,0000022 -54-26NOV02-1/1

Az alsó csiga takarólemezei

A takarólemezek (A) szükség szerint állíthatók. A beállításhoz lazítsa meg a hatlapú anyákat (B).

MEGJEGYZÉS: Célszerű a takarólemezeket vizes körülmények között jobban zárva, száraz körülmények között pedig jobban nyitva hagyni.

A lemezeket a jobb oldalon jobban zárva kell tartani (a tisztamag felhordó oldalán).



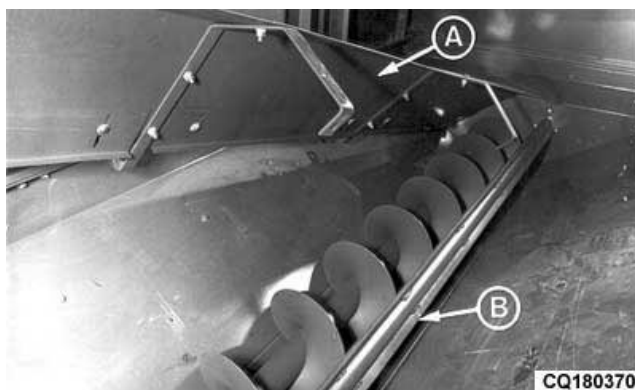
ZCQF3731 -UN-24MAY96

AG,CO03622,2052 -35-12NOV02-1/1

Üritőcsiga

A magtartály ürítőcsiga háza bordákkal van ellátva, hogy biztosítsa a folyamatos anyagáramlást.

A—Fedél
B—Üritőcsiga

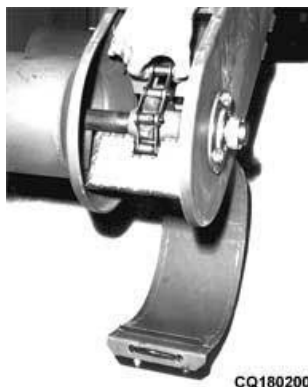


CQ180370 -UN-22FEB99

AG,GG05155,340 -35-15NOV02-1/1

A felhordólánc feszességének ellenőrzése

A felhordó láncait annyira kell megfeszíteni, hogy a lánckerék mögötti első láncszemet 6 - 10 mm-t (0.2 - 0.4 in.) lehessen mozdítani.

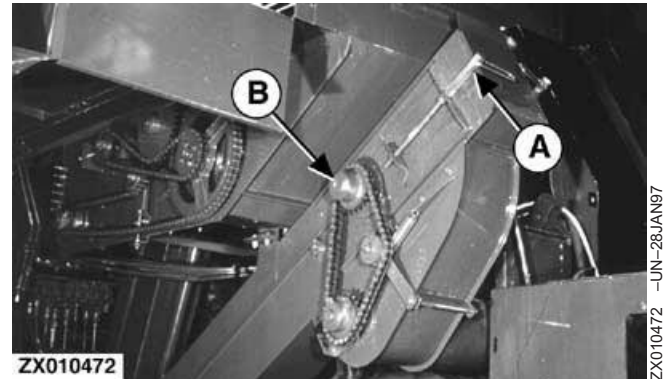


CQ180200 -UN-22FEB99

AG,GG05155,334 -35-24FEB99-1/1

A kalászvisszahordó láncának beállítása

A lánc feszességének beállításához forgassa a visszahordó végénél lévő két kart (A). Ezáltal megváltozik a csapágyház (B) helyzete a vezetőben, megfeszítve a láncot. (Lásd a „A felhordólánc feszességének ellenőrzése” címszó alatt, ebben a fejezetben).



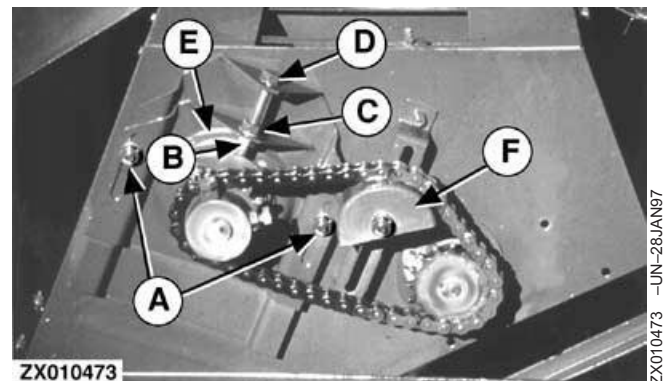
AG.CO03622,2054 -35-17MAY02-1/1

A tisztamag felhordólánc beállítása

Lazítsa meg a feszítőt (F) és az anyákat (A) a felhordó mindkét oldalán. Lazítsa meg az anyát (B) és a kontraanyát (C) a feszítőcsavaron (D). A feszítőcsavar (D) segítségével a csapágyházat (E) a megfelelő irányba mozdítva állítsa be a lánc feszességét. Utána húzza meg az anyát (B) és a kontraanyát (C).

A két csapágyházat egyforma mértékben állítsa. (Lásd a „A felhordólánc feszességének ellenőrzése” címszó alatt, ebben a fejezetben).

Húzza meg az (A) anyákat. Állítsa be a feszítőt (F).



- A—Hatlapú anya
- B—Hatlapú anya
- C—Kontraanya
- D—Feszítőcsavar
- E—Csapágyház
- F—Feszítő

AG.CO03622,2055 -35-15NOV02-1/1

Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék

Üzemanyag



FIGYELEM: Soha ne tankoljon járó motor mellett. Tankolás közben a dohányzás szigorúan tilos!

Az üzemanyag minősége és tisztasága fontos tényező a megbízható teljesítmény és az élettartam szempontjából. A kereskedelemben kapható az EN590 normának megfelelő minőségű gázolajat használjon.

Ha az alkalmazott gázolaj kéntartalma 0,5%-nál magasabb, akkor csökkentse a motorolaj és az olajsűrű csereperiódusát 50%-kal.

Minden munkanap végén tankolja tele az üzemanyagtartályt, hogy megelőzze hideg időben a kondenzációt és a kicsapódó víz megfagyását.

FONTOS: Az üzemanyagtartály tanksapkája tömít, a tartály egy speciális szellőzőn keresztül szellőzik. Ezért mindig eredeti szellőzőre kell cserélni.

CQ, COMBUST -35-13NOV01-1/1

Kezelje az üzemanyagot biztonságosan, kerülje a tüzet

Kezelje az üzemanyagot gondosan: az üzemanyag robbanásveszélyes. Ne tankoljon dohányzás közben, vagy nyílt láng, illetve szikra közelében.

Állítsa le mindig a motort tankolás előtt. Tankoljon a szabadban.

A gépre rakódott növényi száraz, zsír és szennyeződés eltávolításával előzze meg a tüzet. Törölje le mindig a kilöttyent üzemanyagot.



TS202 -UN-23AUG88

DX,FIRE1 -35-03MAR93-1/1

Dízel motorolaj (CWS)

Használjon a két olajcsere között várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olaj használata javasolt:

- John Deere PLUS-50®

John Deere PLUS-50 olaj használata esetén az olaj csereperiódusa meghosszabbítható. lásd a „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” fejezetben.

A következő olaj használata szintén javasolt:

- John Deere TORQ-GARD SUPREME®

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- API osztályozás szerinti CG-4
- API osztályozás szerinti CF-4
- ACEA osztályozás szerinti E3
- ACEA osztályozás szerinti E2
- CCMC osztályozás szerinti D5
- CCMC osztályozás szerinti D4

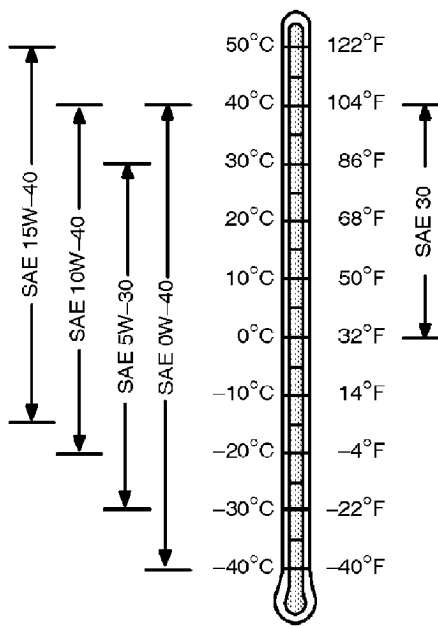
Javasoljuk, hogy többfokozatú olajat használjon.

Ha az alkalmazott gázolaj kéntartalma 0,5%-nál magasabb, akkor csökkentse a csereperiódust 50%-kal.

A csereperiódust növelni lehet, ha a John Deere által javasolt olajakat használja. További információt kap a John Deere szerviztől.

MOTORBEJÁRATÓ OLAJ

Az új motorok gyárilag John Deere bejárató olajjal (ENGINE BREAK-IN OIL) vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajszint biztosításához a motorba John Deere bejárató olajat öntsön.



MEGJEGYZÉS: A bejáratás időtartama alatt a szokásosnál magasabb olajfogyasztás normálisnak tekinthető.

FONTOS: Az első 100 üzemóra alatt semmilyen körülmények között **NE** használjon John Deere PLUS-50 olajat, vagy bármilyen olajat, ami megfelel az alábbi minősítéseknek: API osztályozás szerinti CG-4, CF-4, ACEA osztályozás szerinti E2, E3, vagy CCMC osztályozás szerinti D5. Ezek az olajok nem felelnek meg a motorbejáratás követelményeinek.

Az első 100 üzemóra után új és felújított motor esetén cserélje le az olajszűrőt.

CQ,ENOIL -35-07NOV02-2/2

Dízel motorolaj SAE 15W-40 (1450 és 1550)

A legmagasabb teljesítményszintű, többfokozatú dízelmotorolaj (SAE 15W-40), magas minőségű alapanyagokból, speciális adalékokkal.

Az API osztályozás szerinti SF/CF-4, vagy magasabb minőségnek felel meg.

Megfelel az MBB228.3, az MF 6610.00, a VW505.00, a Caterpillar TO-2, az Allison C-3, a Mack EO-K/2 és a Cummins NTC 400 minőségi előírásoknak. A MWM, a Perkins, a Scania és a Volvo is jóváhagyta.

A következő olaj használata szintén javasolt:

- John Deere PLUS-50®

John Deere PLUS-50 olaj használata esetén az olaj csereperiódusa meghosszabbítható. lásd a „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” fejezetben.

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- API osztályozás szerinti CG-4
- API osztályozás szerinti CF-4
- CCMC osztályozás szerinti D5

- Mercedes Benz MB228.3

MOTORBEJÁRATÓ OLAJ

Az új motorok gyárilag John Deere bejárató olajjal (ENGINE BREAK-IN OIL) vannak feltöltve. A bejáratás ideje alatt az előírt olajsint biztosításához a motorba John Deere bejárató olajat öntsön.

MEGJEGYZÉS: A bejáratás időtartama alatt a szokásosnál magasabb olajfogyasztás normálisnak tekinthető.

FONTOS: Az első 100 üzemóra alatt semmilyen körülmények között **NE** használjon John Deere PLUS-50 olajat, vagy bármilyen olajat, ami megfelel az alábbi minősítéseknek: API osztályozás szerinti CG-4, CF-4, ACEA osztályozás szerinti E2, E3, vagy CCMC osztályozás szerinti D5. Ezek az olajok nem felelnek meg a motorbejáratás követelményeinek.

Az első 100 üzemóra után új és felújított motor esetén cserélje le az olajszűrőt.

Motorolaj mennyiség, szűrőcserével

- 1450 — 6,8 l-es motor - 20 l (5.01 U.S. gal.)
- 1550 — 8,1 l-es motor - 28,5 l (7.52 U.S. gal.)
- 1450 CWS — 6,8 l-es motor - 32 l (8.45 U.S. gal.)
- 1550 CWS — 6,8 l-es motor - 32 l (8.45 U.S. gal.)

AG,CO03622,2057 -35-15NOV02-1/1

A légkompresszor olajmennyisége

Valamennyi kombájnn, melyre ez a kezelési utasítás vonatkozik:

- 0,37 l (0.097 U.S. gal.)

AG,CO03622,2191 -35-20OCT99-1/1

Motor hűtőfolyadék



FIGYELEM: Veszélyes, ha lenyelik. Életveszély!
A fő alkotóeleme: etilén-glikol. Ha lenyelt belőle, azonnal hívjon orvost. Kerülje a belégzését! Ne tartsa nyitott edényben, vagy lezáratlanul. Mossa meg magát rendesen, ha megfogta a terméket. A nagymértékű érintkezés az anyaggal gyermekeknek súlyos problémákat okozhat. A gyerekeket tartsa távol tőle.



Motor hűtőfolyadék koncentrátum TY16034

— A John Deere hűtőfolyadék koncentrátum egy speciális szerves komponenseket tartalmazó hűtőfolyadék.

— Úgy fejlesztették ki, hogy teljesítse a mai nagyteljesítményű motorok által támasztott követelményeket.

— Védi a vízszivattyút a korróziótól.

— Megállítja a kavitációt és megakadályozza télen a fagyást, nyáron pedig a túlmelegedést.

Tulajdonságok:

- A John Deere kondicionálóra a motor hosszabb használata után lesz szükség.
- Határozza meg becsléssel évente az SCA (kiegészítő hűtőfolyadék adalék) mennyiségét, vagy adjon hozzá SCA-t a kezelési utasítás előírásai szerint első alkalommal.
- Ugyanaz a termék, amivel a motor gyárilag fel lett töltve.
- Foszfátot nem tartalmazó keverék

Biológiailag elbomló

Használható:

Javasolható minden John Deere motorba.

Használja az alábbi előírásokat:



FIGYELEM: Soha ne vegye le a hűtősapkát, amikor a motor meleg. Vegye ki az indítókulcsot, hogy megelőzze a motor véletlen indítását.

1. Vizsgálja át a hűtőrendszert, hogy valamennyi csatlakozás szoros-e és minden alkatrész kielégítő állapotban van-e.
2. Ellenőrizze a termosztátokat, hogy a megfelelő hőmérsékleten nyitnak-e.
3. Engedje le teljesen a hűtőrendszert és öntse fel ismét vízzel. Levett hűtősapka mellett indítsa be a motort körülbelül 10 percre.
4. Állítsa le a motort. Engedje le a hűtőrendszert ismét. Ha a rendszer még mindig szennyezett, tisztítsa ki a hűtőt jó minőségű hűtőtisztítóval, hogy eltávolítsa a rozsdát, revét és az üledéket.
5. Keverje össze előzőleg egy edényben a TY 16034 hűtőfolyadékot alacsony ásványi anyag tartalommal rendelkező vízzel, fele hűtőfolyadék, fele víz arányban. Öntse fel a keverékkel a hűtőt úgy, hogy a szintet 25 mm-rel meghaladja. A TY 16036 hűtőfolyadék már feloldódott annyira, hogy be lehessen önteni a radiátorba.
6. Levett hűtősapka mellett indítsa be ismét a motort, hogy a hűtőfolyadék elkeveredjen és a levegő kijusson a motorból. Állítsa le a motort és hagyja lehűlni.
7. Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. Ha szükséges, öntsön még hozzá.

REFRIMOTOR -35-15AUG02-2/2

A hűtőrendszer feltöltési mennyisége

Motor hűtőfolyadék:

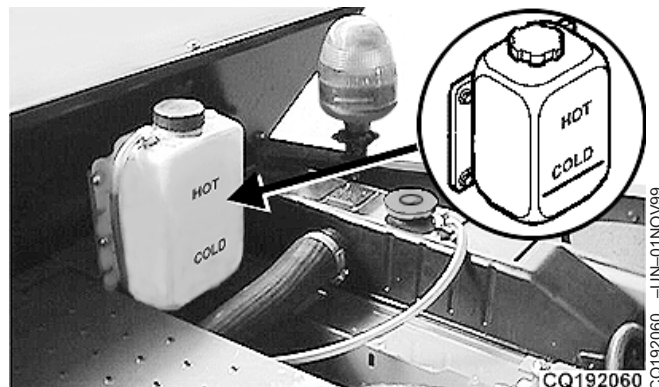
1450 CWS — Körülbelül 30 l (7.92 U.S. gal.)

1450 — Körülbelül 30 l (7.92 U.S. gal.)

1550 CWS — Körülbelül 30 l (7.92 U.S. gal.)

1550 — Körülbelül 38 l (10.03 U.S. gal.)

MEGJEGYZÉS: A hűtőrendszer feltöltési mennyisége csak hozzávetőlegesen van megadva, ezért a rendszer feltöltésekor a hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartályon ellenőrizni kell.



681101-01NOV99
CQ192060

AG.CO03622.2058 -35-15AUG02-1/1

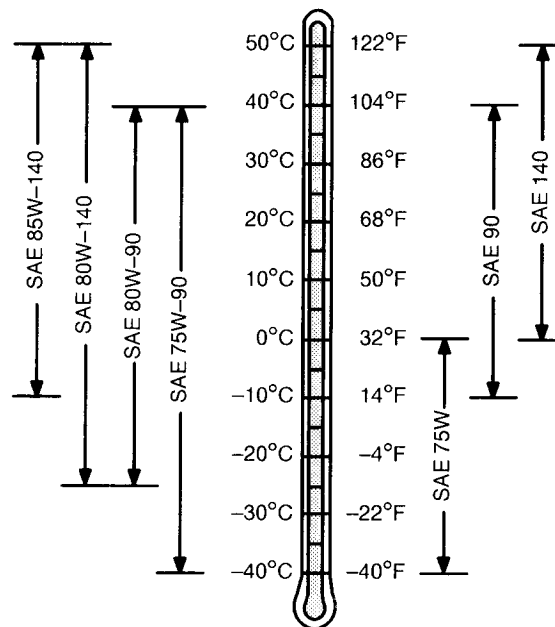
Hajtómű olaj

Használjon a két olajcsere között várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Más olajok is használhatók, ha eleget tesznek az API osztályozás szerinti GL-5 előírásnak.



Az EXTREME-GARD a Deere & Company márkaneve.

DX,GEOIL -35-15NOV02-1/1

TS1653 -UN-14MAR96

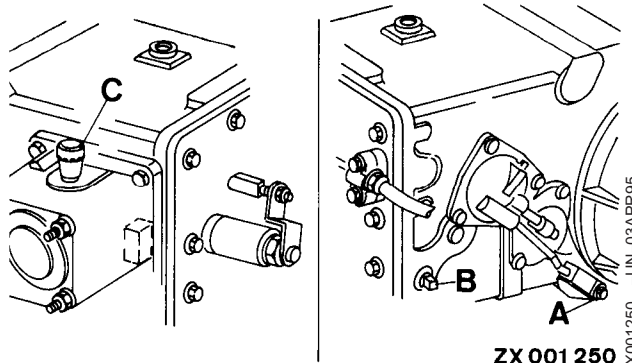
A sebességváltó olajat használja az alábbi helyekre

Hajtómű

Feltöltési mennyiség: 9 l (2.37 U.S. gal.)

A javasolt olaj az SAE 90.

- A—Leeresztő csavar
- B—Szintellenőrző dugó
- C—Olajbeöntő dugó



AG,CO03622,2060 -35-15NOV02-1/1

ZX001250 -UN-03APR95

Véglehajtások

A javasolt olaj az SAE 90.

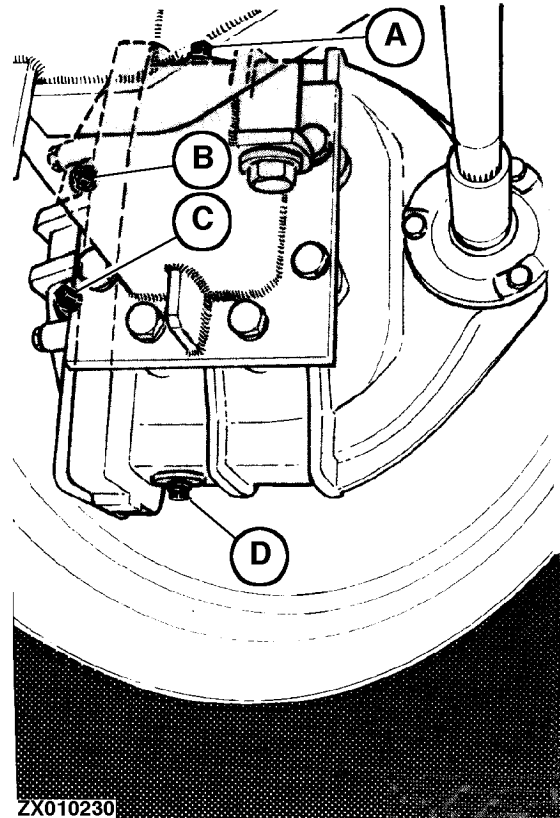
A standard véglehajtás feltöltési mennyisége (egyenként):

- 3 l (0.8 U.S. gal.)

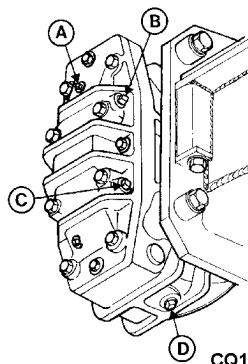
A nagy teherbírású véglehajtás feltöltési mennyisége (egyenként):

- 4,8 l (1.2 U.S. gal.)

A—Olajbeöntő sapka
B—Lélegző dugó
C—Szintellenőrző dugó
D—Leeresztő csavar



Standard véglehajtás - 1450 és 1450 CWS



Nagy teherbírású véglehajtás -
1550 és 1550 CWS

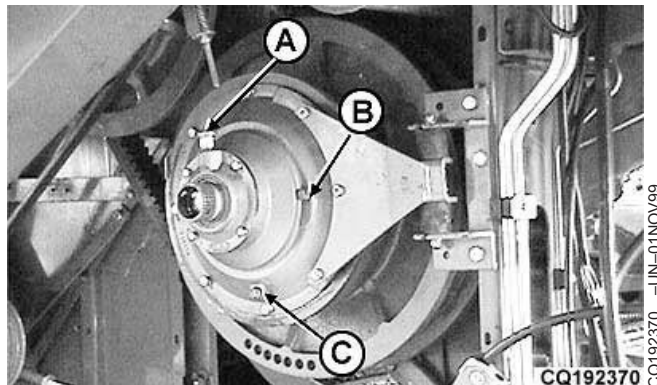
Cséplődob fordulatszámláló hajtómű

A javasolt olaj az SAE 90.

Feltöltési mennyiség:

- 1,9 l (0.5 U.S. gal.)

A—Lélegző dugó
B—Olajbeöntő és szintellenőrző dugó
C—Olajleeresztő dugó



AG.CO03622,2187 -35-23OCT02-1/1

Pelyvaterítő hajtómű (1450 és 1550)

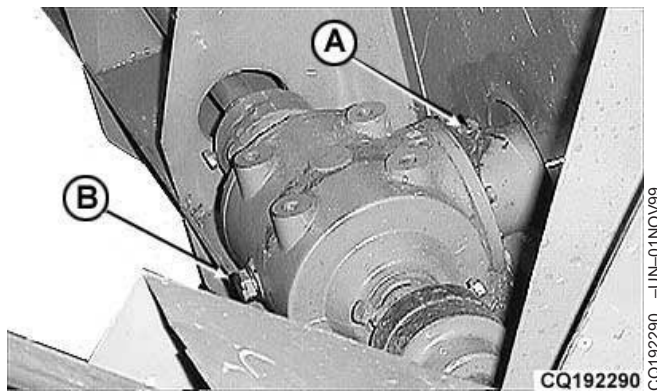
A javasolt olaj az SAE 90.

Feltöltési mennyiség (egyenként):

- 0,55 l (0.14 U.S. gal.)

MEGJEGYZÉS: A pelyvaterítő hajtóművének feltöltéséhez le kell hajtani a pelyvaterítőt, a részleteket lásd a „Pelyvaterítő és szalmaszecskázó” fejezetben.

A—Olajbeöntő dugó
B—Olajleeresztő dugó



AG.CO03622,2185 -35-23OCT02-1/1

A hidraulika rendszer olaja

Használjon a két olajcsere között várható külső hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású olajat.

A következő olajok használata javasolt:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere Low ViscosityHY-GARD®

A következő olajok használata szintén javasolt:

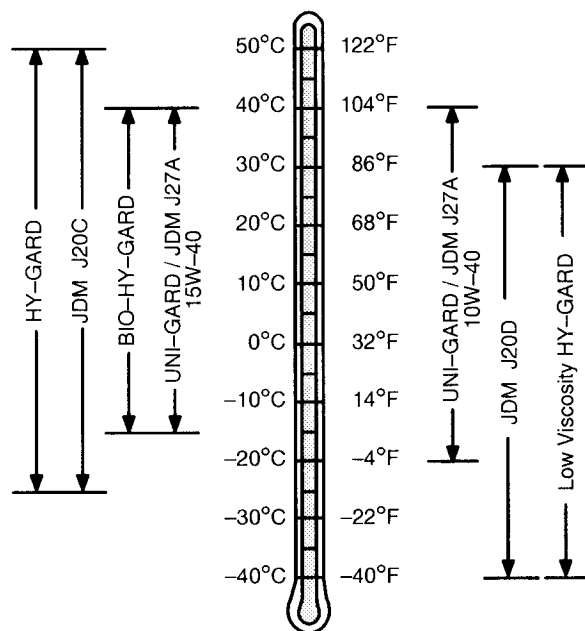
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™¹

Más olajok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi minősítések valamelyikének:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D
- John Deere Standard JDM J27A

FONTOS: Ne használjon motorolajat erre a célra.

Hideg égővi olaj (mint a MIL-L-46167B katonai specifikáció) is használható -30°C (-22°F) alatti hőmérsékleten.



TS1650 –UN-14MAR96

A HY-GARD a Deere & Company márkaneve

Az UNI-GARD a Deere & Company márkaneve

A BIO-HY-GARD a Deere & Company márkaneve

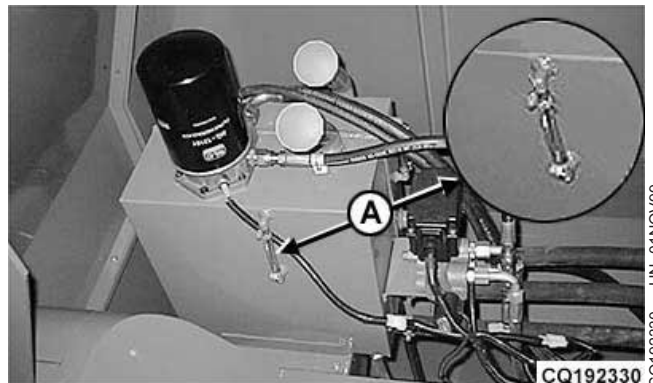
¹ A BIO-HY-GARD olaj teljesíti illetve túlteljesíti a CEC-L-33-T-82 teszteljárás szerinti 21 napon belüli, minimum 80%-os elbomlást. A BIO-HY-GARD olaj nem keverhető ásványi eredetű olajokkal, mert az csökkenti a biológiai elbomló képességét és lehetetlenné teszi az olaj helyes újrafelhasználását.

A hidraulika rendszer olaja - Mennyiség

Mennyiség (valamennyi kombájnnra, melyre ez a kezelési utasítás vonatkozik):

— 29 l (7.6 U.S. gal.)

Ellenőrizze az olajszintet a skálán (A).



AG.CO03622,2064 -35-11OCT02-1/1

Hidrosztatika olaj

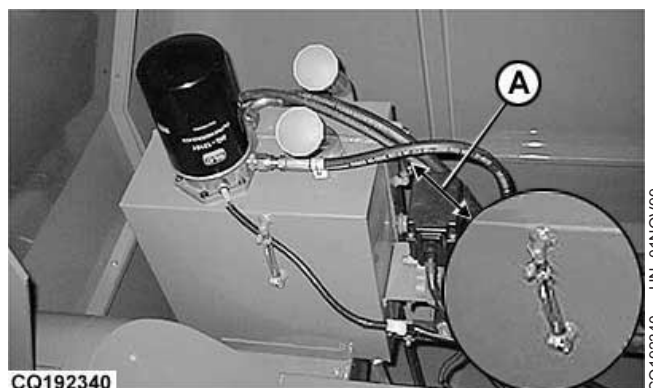
Mennyiség (valamennyi kombájnnra, melyre ez a kezelési utasítás vonatkozik):

— 24 l (6.3 U.S. gal.)

Ellenőrizze az olajszintet a skálán (A).

A javasolt olaj:

John Deere Hy-Gard® olaj.



A HY-GARD a Deere & Company bejegyzett márkanéve

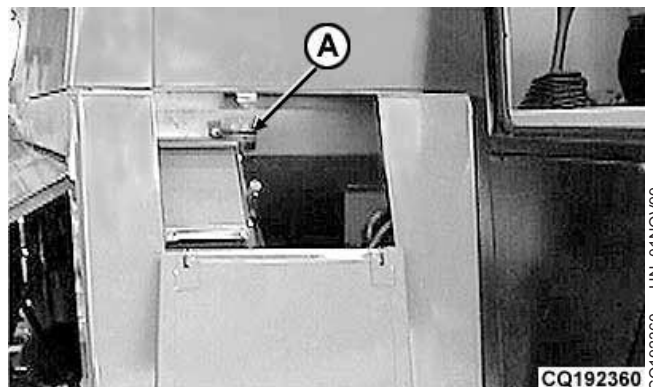
AG.CO03622,2065 -35-28MAY02-1/1

Fékolaj a fékrendszerbe

A fékolaj tartály (A) jobb oldalon, elöl, a kalászvisszahordó mellett található.

FONTOS: Csak az SAE Standard J 1703 (DOT 4) előírásoknak megfelelő fékfolyadékot használjon.

- **A teljes rendszer:** 1,0 l (0.26 U.S. gal.)
- **Tartály:** 0,5 l (0.13 U.S. gal.)



AG.CO03622,2067 -35-15NOV02-1/1

Kenőzsír

Használjon az NLGI konzisztencia fokozatnak és a karbantartási periódus alatt várható külső hőmérsékletnek megfelelő kenőzsírt.

A következő kenőzsírok használata javasolt:

- John Deere SD POLYUREA GREASE

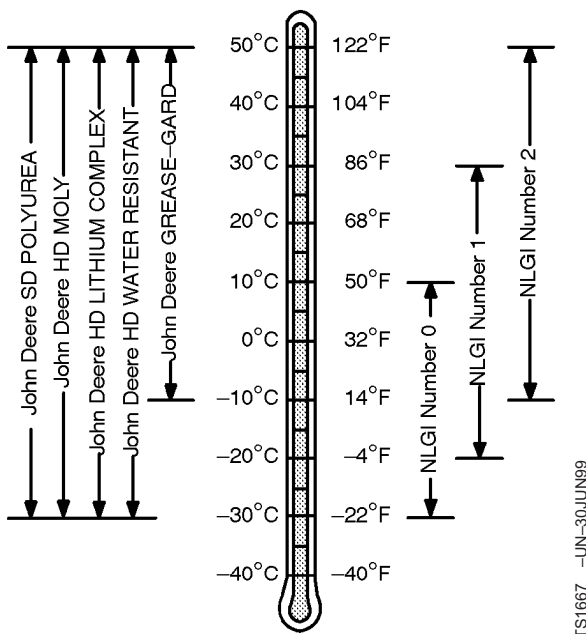
A következő kenőzsírok használata javasolt:

- John Deere HD MOLY GREASE
- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD

Más kenőzsírok is használhatók, ha megfelelnek az alábbi előírásnak:

- NLGI teljesítménysztyálozáz: GC-LB

FONTOS: Egyes zsíradalékok nem összeférhetők másokkal.



TS1667 -UN-30JUN99

DX.GREA1 -35-07JUL99-1/1

Alternatív és szintetikus kenőanyagok

Bizonyos földrajzi területeken a körülmények az ebben a kezelési utasításban foglaltaktól eltérő előírásokat követelnek.

Előfordulhat, hogy egyes John Deere hűtőfolyadékok és kenőanyagok nem kaphatók az Ön lakóhelyén.

Kérjen a John Deere kereskedőtől információt és javaslatot.

Szintetikus kenőanyagokat lehet használni, ha azok kielégítik a kenőanyagokkal szemben támasztott követelményeket.

A hőmérsékleti határok és a csereperiódusok, melyeket ez a Kezelési Utasítás tartalmaz, vonatkoznak mind a hagyományos, mind a szintetikus kenőanyagokra.

Finomított kenőanyagok is használhatók, ha eleget tesznek a követelményeknek.

DX.ALTER -35-15AUG02-1/1

Kenőanyagok tárolása

Az Ön berendezése akkor működik maximális hatásfokkal, ha tiszta kenőanyagot használ.

A kenőanyagok kezeléséhez használjon tiszta edényeket.

Ha csak lehetséges, a kenőanyagokat portól, víztől és más szennyeződéstől mentes helyen tárolja. A

tárolóedényeket az oldalukon tárolja, hogy elkerülje a víz és a szennyeződés összegyűlését.

Ügyeljen arra, hogy minden tartályon helyesen legyen feltüntetve a tartalma.

Helyesen kezelje a használt tartályokat és a bennük lévő maradék kenőanyagot.

DX,LUBST -35-15NOV02-1/1

Használjon eredeti John Deere alkatrészeket

Az eredeti John Deere alkatrészeket kimondottan John Deere gépekhez tervezték.

Más alkatrészeket a John Deere nem vizsgált be és nem hagyott jóvá. Az ilyen termékek beszerelésének és használatának negatív hatásai lehetnek a gép tervezett jellemzőire, s ezért hatással van a biztonságra is.

Kerülje ezt a veszélyt eredeti John Deere alkatrészek használatával.



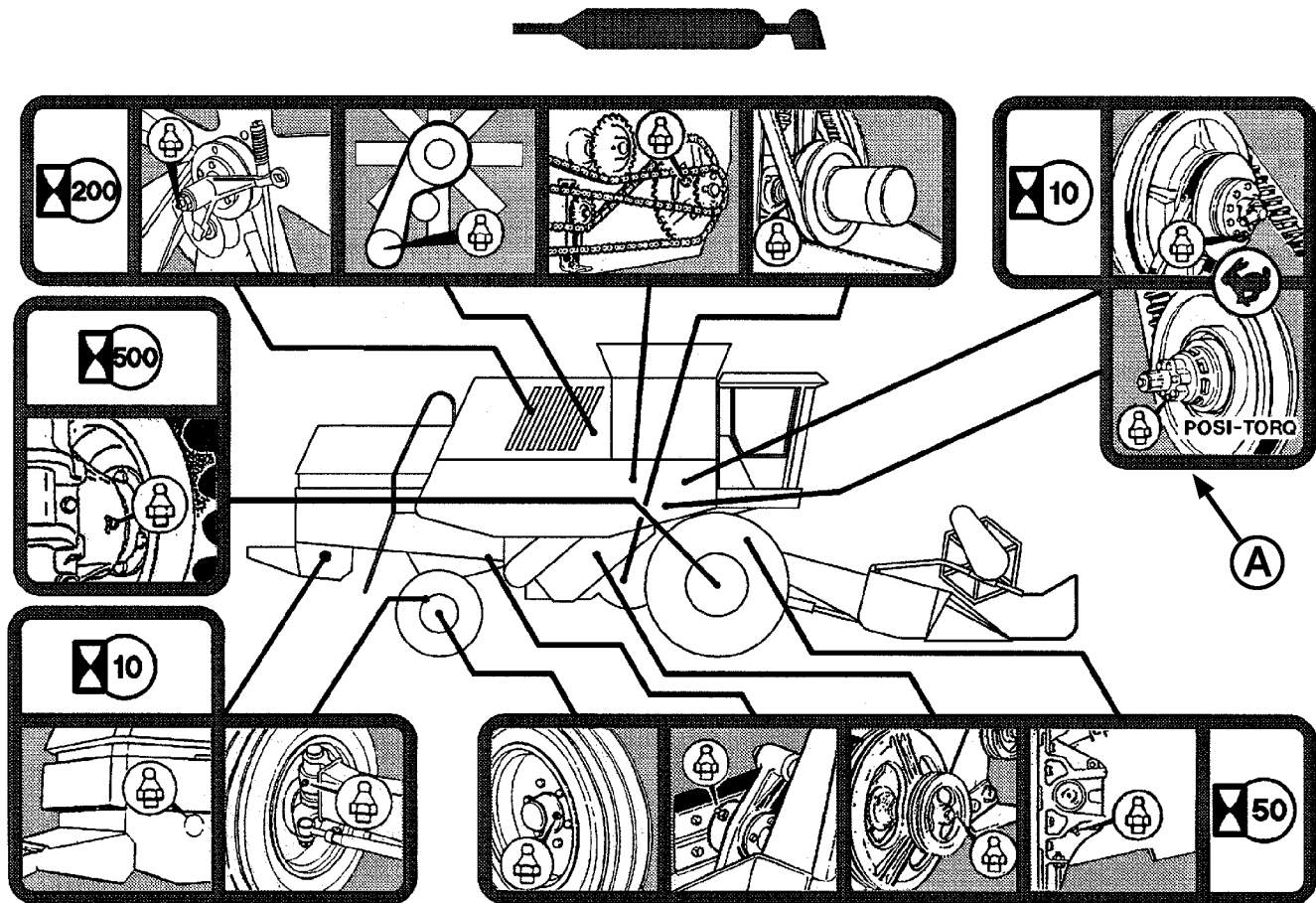
CQ203420

CQ203420 -UN-22MAR01

CQ,PCORIGIN -35-02SEP99-1/1

Kenési táblázat, rendszeres karbantartás

Kenési pontok — Jobb oldal



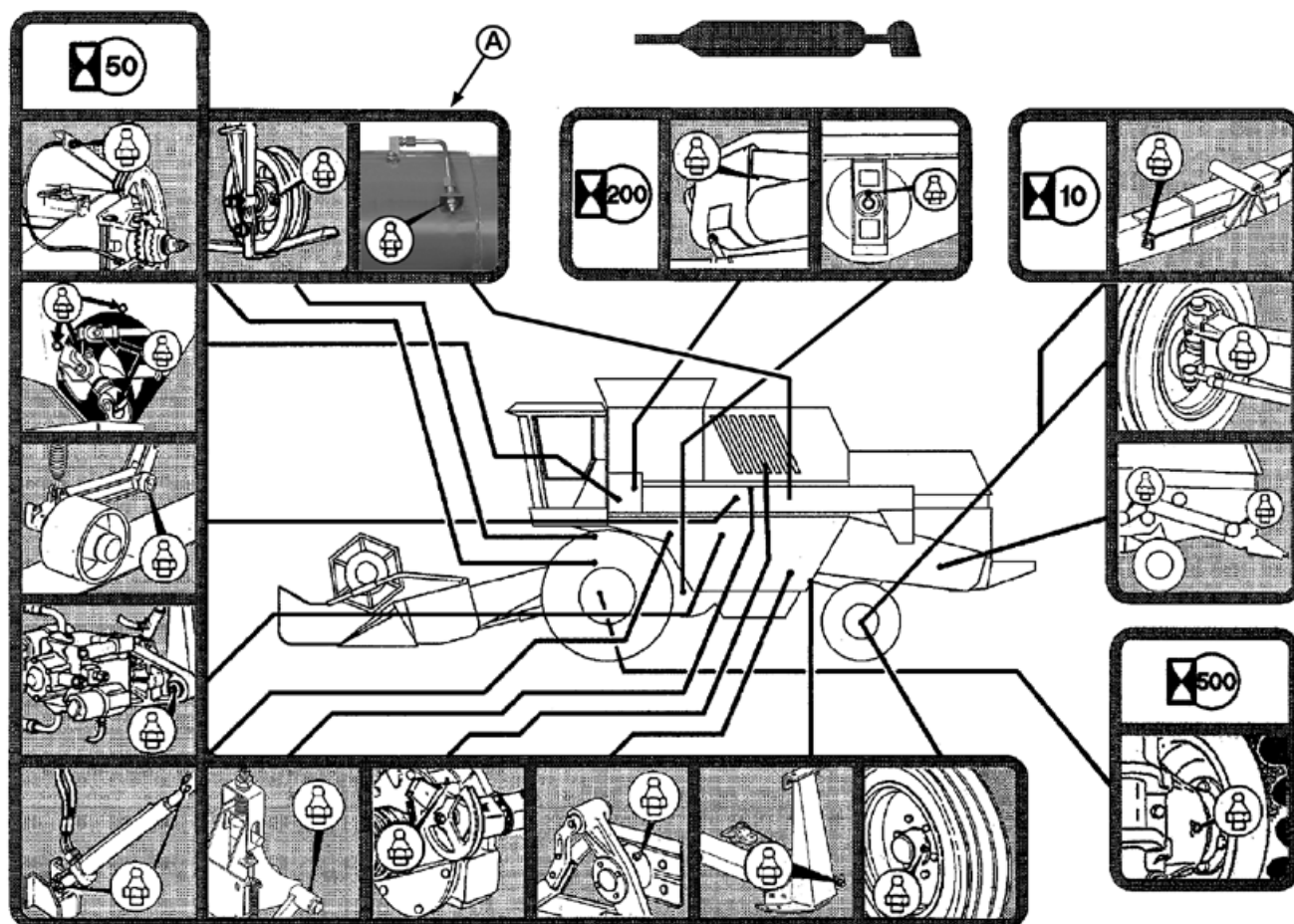
A—Csak a cséplődob
fordulatcsökkentő hajtómű
nélküli gépeken

FONTOS: A POSI-TORQ kenését összezárt tárcsák
mellett kell elvégezni, ahogy az ábra
mutatja.

CQ209273 —UN—12NOV02

WH03730,00001F7 —35—12NOV02—1/1

Kenési pontok — Bal oldal



A—Csak az extra hosszú
űritőcsiga esetén.

CQ209262 -UN-12NOV02

MB03730,0001BDA -35-12NOV02-1/1

Szerviz a bejáratás alatt

AZ ELSŐ 100 ÜZEMÓRA ALATT

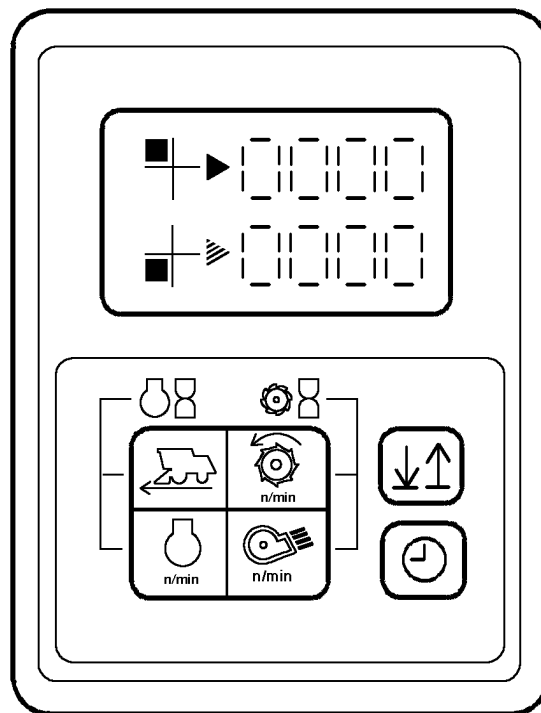
- ☐ Végezze el a karbantartást naponta, vagy 10 üzemóránként (lásd ebben és az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben).
- ☐ Feleslegesen ne járassa alapláraton a motort.
- ☐ Ellenőrizze rendszeresen a hűtőfolyadék hőmérsékletét.
- ☐ Ellenőrizze a motorolajszintet és a hűtőfolyadék szintjét gyakran. Ellenőrizze nincs-e szivárgás valahol.
- ☐ Ha a bejáratás alatt motorolajat kell pótolni, válasszon az évszaknak és az ebben a fejezetben lévő információknak megfelelő viszkozitású olajat.
- ☐ Ellenőrizze, hogy a levegőszívó rendszer tömlői és bilincsei szorosak-e.
- ☐ Ellenőrizze a hajtószíjakat, és állítsa be ha szükséges.

AG,GG05155,210 -35-17MAY02-1/1

Szerviz intervallumok

Figyelje az infotrak monitort és végezze el a csereperiódushoz tartozó, a következő oldalakon felsorolt valamennyi karbantartási munkát. A szervizórákhoz használja a gombokat (lásd a „Figyelmeztető berendezések és monitorok” fejezetben).

FONTOS: Az itt felsorolt karbantartási periódusok normál üzemi körülményekre vonatkoznak. Ha a kombájn szokatlanul nehéz körülmények között dolgozik, a karbantartási munkákat gyakrabban végezze el.



ZX014262

ZX014262 -JUN-16JAN98

AG,CO03622,2073 -35-17MAY02-1/1

10 üzemóránként

- ☐ Motorolajszint
- ☐ Légekompreszor, olajszint
- ☐ Hidraulika olajszint
- ☐ Hűtőfolyadékszint
- ☐ Hűtőrács
- ☐ Gumiabroncsok
- ☐ Hidrosztatika olajszint
- ☐ Üzemanyagrendszer
- ☐ Világítás
- ☐ Kenje meg a 10 órás zsírzópontokat.
- ☐ Ellenőrizze a kapcsolás reteszelő szolenoid működését (CWS)

Az első 10 üzemóra után:

- ☐ Húzza meg a kormány munkahenger bakját a hátsó hídhöz rögzítő csavarokat 24 kgm (240 N•m; 174 lb-ft) nyomatékkal.

Csak az első 40 üzemóra után:

- ☐ Cserélje le az olajat a légekompreszorban.

Csak az első 50 üzemóra után:

- ☐ Húzza meg a mellső kerékanyákat 55 kgm (550 N•m; 400 lb-ft) nyomatékkal.
- ☐ Húzza meg a hátsó kerékanyákat 18 kgm (180 N•m; 130 lb-ft) nyomatékkal.
- ☐ Húzza meg a végrehajtás rögzítőcsavarjait 35 kgm (350 N•m; 252 lb-ft) nyomatékkal.
- ☐ Húzza meg a 3 sebességes hajtómű rögzítőcsavarjait.
- ☐ Húzza meg a mellső híd rögzítőcsavarjait.
- ☐ Kenje meg az 50 órás zsírzópontokat.
- ☐ Cserélje le a sebességváltó olajat.

Az első 100 üzemóra után

Végezze el a „10 üzemóránként” címszó alatt felsorolt munkákat is.

- ☐ Cserélje le a motorolajat és a motorolajsűrőt.
- ☐ Cserélje le az olajat a véglehajtásokban.
- ☐ Cserélje le a hidraulika olajsűrőt.
- ☐ Cserélje le a hidraulikaolajat. (Csak akkor, ha nem John Deere **Hy-Gard**® olajat használ).
- ☐ Cserélje le a hidrosztatika olajsűrőt.
- ☐ Cserélje le a hidrosztatika olajat. (Csak akkor, ha nem John Deere **Hy-Gard**® olajat használ).
- ☐ Ellenőrizze a hajtószíjak feszességét és állítsa be, ha szükséges.
- ☐ Ellenőrizze az üzemanyagrendszert
- ☐ Ellenőrizze a nyomócsövek csatlakozásait.
- ☐ Ellenőrizze, hogy a levegőszívó rendszer tömlői és bilincsei szorosak-e.
- ☐ Ellenőrizze a szíjakat és a láncokat.
- ☐ Ellenőrizze a véglehajtás peremes tengelyének csapágait.

A HY-GARD a Deere & Company bejegyzett márkanéve

AG,GG05155,212 -35-17JUN02-1/1

100 üzemóránként

Végezze el a „10 üzemóránként” címszó alatt felsorolt munkákat is.

- ☐ Tisztítsa meg a fülkesűrőket.
- ☐ Ellenőrizze a véglehajtás peremes tengelyének csapágait.

MB03730,0001C17 -35-28MAY02-1/1

200 üzemóránként

Végezze el a „10 üzemóránként” címszó alatt felsorolt munkákat is.

- ☐ Húzza meg a mellső kerékanyákat 55 kgm (550 N•m; 400 lb-ft) nyomatékkal.
- ☐ Húzza meg a hátsó kerékanyákat 18 kgm (180 N•m; 130 lb-ft) nyomatékkal.
- ☐ Cserélje le az olajat a légkompresszorban.
- ☐ Korrigálja a parkfékpedál beállítását.
- ☐ Állítsa be a kézifékhuzalt, ha szükséges.
- ☐ Ellenőrizze, hogy a turbótöltőn a csavarkötések és a tömlőcsatlakozások biztosak-e.
- ☐ Ellenőrizze az olaj szintjét a 3 fokozatú hajtóműben.
- ☐ Ellenőrizze az olajsintet a véglehajtásokban.
- ☐ Ellenőrizze a fékolajsintet.

AG,GG05155,213 –35–19SEP02–1/1

250 üzemóránként

Végezze el a „10 üzemóránként” címszó alatt felsorolt munkákat is.

- ☐ **(1450 és 1550)** Engedje le a motorolajat és öntse fel friss motorolajjal. Cserélje le a motorolaj szűrőt. (Ha nem John Deere PLUS-50, vagy ACEA E5 minőségű olajat használ).
Ez a periódus John Deere PLUS-50, vagy ACEA E5 minőségű olaj használata esetén 375 üzemóra hosszabbítható.
- ☐ **(1450CWS és 1550CWS)** Engedje le a motorolajat és öntse fel friss motorolajjal. Cserélje le a motorolaj szűrőt. (Ha nem John Deere PLUS-50, vagy ACEA E5 minőségű olajat használ).
Ez a periódus John Deere PLUS-50, vagy ACEA E5 minőségű olaj használata esetén 500 üzemóra hosszabbítható.

WH03730,0000203 –35–08MAR02–1/1

500 üzemóránként

Végezze el a „10 üzemóránként” címszó alatt felsorolt munkákat is.

- ☐ Cserélje le a hidraulika olajszűrőt.
- ☐ Cserélje le a hidraulikaolajat. (Csak akkor, ha nem John Deere **Hy-Gard**® olajat használ).
- ☐ Cserélje le a gázolaj finomszűrőt.
- ☐ Cserélje le a szűrőbetétet a vízleválasztó szűrőben.
- ☐ Öblítse át és engedje le a hűtőt.
- ☐ Cserélje le a sebességváltó olajat.
- ☐ Cserélje le a hidrosztatika olajszűrőt
- ☐ Cserélje le a hidrosztatika olajat. (Csak akkor, ha nem John Deere **Hy-Gard**® olajat használ).
- ☐ Ellenőrizze a fékeket

A HY-GARD a Deere & Company bejegyzett márkanéve

AG,GG05155,214 -35-17JUN02-1/1

750 üzemóránként

- ☐ **1550** - A szelephézagok első beállítása.

MB03730,000001A -35-07OCT02-1/1

1000 üzemóránként

- ☐ Cserélje le az olajat a véglehajtásokban.
- ☐ **1450, 1450CWS, és 1550CWS** - A szelephézagok első beállítása.

MB03730,0001C18 -35-17JUN02-1/1

1500 üzemóránként

- ☐ Cserélje le a hidraulika és a hidrosztatika olajat.
(John Deere **Hy-Gard**® olaj használata esetén).

A HY-GARD a Deere & Company bejegyzett márkaneve

MB03730,0001C15 -35-28MAY02-1/1

2000 üzemóránként

- ☐ Ellenőrizze a szelephézagok beállítását.

MB03730,000001B -35-07OCT02-1/1

Minden aratási szezon végén

Kombájn

Tárolja el a kombájnt száraz, védett helyre.

Gondosan mossa le a kombájnt kívül-belül. A por és a pelyvadarabok magukba szívják a nedvességet és rozsdásodáshoz vezetnek. A tisztítás megkönnyítése érdekében járassa pár percig maximális ventilátor fordulattal a kombájnt úgy, hogy valamennyi ellenőrző nyílás és ablak nyitva van.

A tisztítást vízzel, sűrített levegővel, vagy ipari porszívóval végezze.

Tisztítsa meg a csigákat és a felhordókat és hagyja nyitva a vizsgálóablakokat.

Gondosan tisztítsa meg a magtartályt és az ürítőcsigát.

A rozsdásodás megelőzése érdekében kenje meg a ferdefelhordó ház alját zsírral, vagy olajjal.

Végezze el a kombájn kenését a zsírzási táblázat utasításai alapján.

Kenjen meg minden csuklópontot és csatlakozást, amelyiken nincs zsírzógomb. Kenje meg az állítócsavarok menetét.

Lazítson meg minden szíjat, hogy elkerülje a szíjak nyúlását.

Tisztítsa meg a láncokat és a rozsdásodás elkerülése érdekében kenje meg olajjal, vagy zsírral.

Egy jó kefével tisztítsa meg a rácsokat és a gyűjtőasztalt.

Kenje meg a lamellák forgáspontjait olajjal.

Kapcsolja le a vágóasztalt és helyezze fabakokra.

Húzza vissza teljesen a hidraulikus munkahengereket.

Fújja fel a gumiabroncsokat és tehermentesítse a kombájn alábakolásával.

Javítsa ki a sérült festést.

Készítsen feljegyzést az összes javításról és karbantartási munkáról, amit a következő szezon kezdete előtt el kell végezni.

Annak biztosítása érdekében, hogy a munka gyorsan és biztonságosan el legyen végezve a szezonon kívül, egyeztessen a John Deere szervizzel.

Motor



FIGYELEM: A motor tisztításához ne használjon petróleumot.

Jó tisztítószerrel tisztítsa meg a motor külsejét.

Tisztítsa meg a radiátor felületét egy kefével és vízzel, vagy sűrített levegővel.

Cserélje le a motorolajat és a motorolajszűrőt.

Akkor engedje le az olajat, amikor a motor meleg.

Járassa a motort pár percig.

Engedje le az üzemanyag tartályt és öblítse ki tiszta gázolajjal.

Ezután tankolja tele.

Ellenőrizze az üzemanyagszűrőket és tisztítsa ki, vagy cserélje le őket, ha szükséges.

Tisztítsa meg a levegő belépő útját és cserélje le a levegő fő- és biztonsági szűrőket.

Ellenőrizze az akkumulátor savszintet és ha szükséges állítsa be desztillált vízzel (az akkumulátorok nem zártak).

Az akkumulátor sarukat vékonyan zsírozza be vazelinnel.

Időnként járassa a motort fél gázon körülbelül 30 percig.

Szíjak



FIGYELEM: Soha ne szereljen fel szíjat járó motor mellett.

A szíj felszerelésekor lazítsa le a szíjfeszítőket. Soha ne erőltesse át a szíjat a szíjtárcsa peremén, mert egy, vagy több kordszál elszakadhat, ami gyengíti a szíjat.

Az új szíjak nyúlnak. Emiatt az új szíj felszerelését követő napokban ellenőrizze néhány alkalommal a szíjak feszességét. A túl feszes, vagy túl laza szíjak tönkre mehetnek.

Soha ne használjon agresszív anyagot a szíjak tisztításához. Soha ne használjon terpentint, vagy más,

hasonló oldószert. A szíjakat vízzel hígított folyékony ammóniába, vagy szappanos vízbe mártott ronggyal tisztítsa.

A szíjak élettartama a szíjtárcsák állapotától is függ. A sérült szíjtárcsa tönkre teheti a szíjat.

A szíj külső rétegének enyhe kirojtosodása nem jelenti a szíj tönkre menetelét. Ezek a kirojtosodott részek levághatók.

FONTOS: Az aratási szezon végén vegye le a szíjakat és tegye el őket hűvös, száraz helyre.

AG,GG05155,216 -35-16FEB99-1/1

Láncok



FIGYELEM: Ne dolgozzon a láncokon járó motor mellett.

A láncajtás hosszabb ideig működik problémamentesen, ha helyesen van felszerelve és karbantartva. A következő információk fontosak a gép jó állapotban tartásához és a javítási költségek csökkentéséhez.

Ellenőrizze a láncokat gyakran, különösen az első pár üzemóra alatt. Állítsa be a láncfeszítőket úgy, hogy biztosítsák a láncoknak a megfelelő feszességet. A lánc teljes belógása a hajtás közepe és a hajtott lánckerék között 2% kell legyen.

Például:

Ha a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 250 mm (10 in.), a lánc nem lóghat be 5 mm-nél (0.20 in.) jobban. Ezt a

távolságot a szabadonfutó lánckerékkel ellentétes oldalon, a láncszakasz közepén kell mérni. Ügyeljen arra, hogy a szabadonfutó oldalán ne legyen belógás, amikor a másik oldalon a belógást méri.

A túl nagy belógással rendelkező lánc a lánccsörgőinek, a lánckerekek fogainak és a lánccal hajtott alkatrészek gyors, idő előtti kopását eredményezi.

A túl szoros lánc tönkreteheti a csapágycsuklókat és a tengelyeket. Ugyanakkor a lánc is gyorsabban kopik.

Fontos a lánc megfelelő kenése. A kenés elsősorban a súrlódást csökkenti, hűt és csökkenti a kisebb lökések hatását. A kenőanyag be kell jusson a lánccsukló oldalai mellé, hogy elérje a többi alkatrészt is (csapok, sapkák és csörgők).

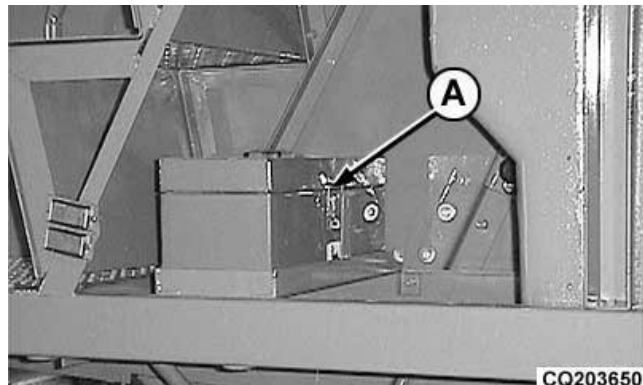
Grafitos kenőanyag, vagy közepes viszkozitású tiszta ásványi olaj ajánlott.

AG,GG05155,217 -35-15NOV02-1/1

Karbantartás — Motor

Szerszámos láda

Az alapvető karbantartási munkák és egyes beállítások elvégzéséhez a kombájnnal egy szerszámos ládát (A) is kap, mely a jobb oldali, hátsó szervizállás fellépője alatt található.



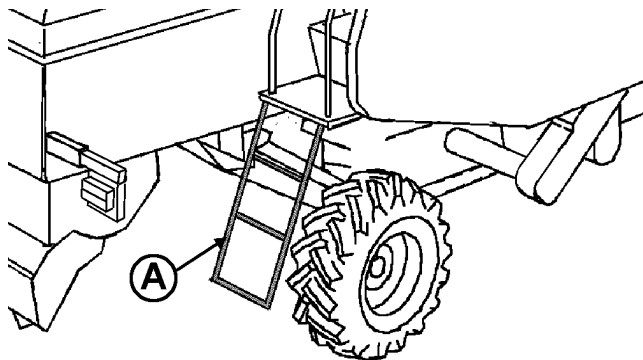
—UN-04APR01
CQ203650

CO03622,0000068 —35-14MAR02-1/1

A motor megközelítése

A hátsó szervizálláson át

A motor a jobb hátsó szervizálláson közelíthető meg. Használja a fellépőt (A).



—UN-01NOV99
CQ192510

AG,CO03622,2074 —35-14MAR02-1/2

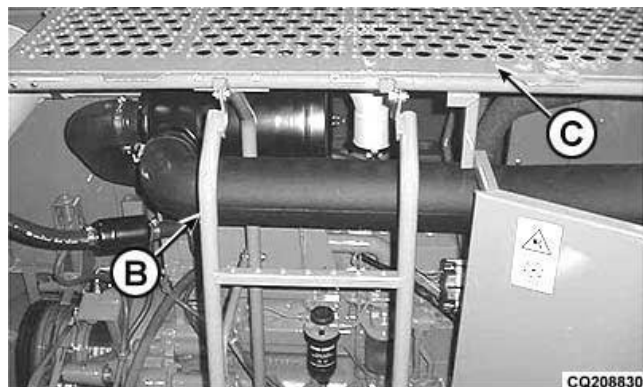
A magtartályon keresztül

A motorteret a (B) fellépőn lehet megközelíteni. Lépjen fel az állásra (C), majd mászzon be a magtartályba.

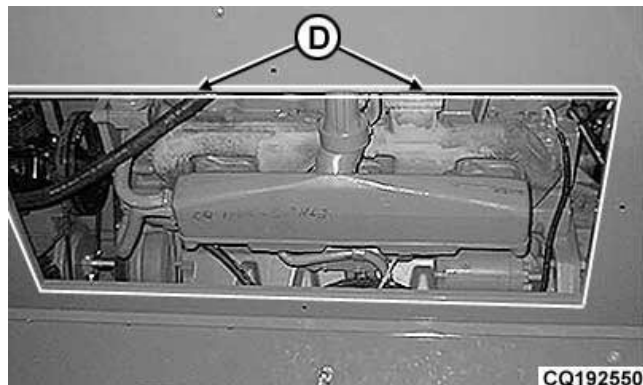
Nyissa fel a szervizajtót (D), hogy hozzáférjen az adagolóhoz és a motorhoz.



FIGYELEM: Ha valóban be kell másznia a magtartályba, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot!



—UN-17SEP01
CQ208830



—UN-01NOV99
CQ192550

AG,CO03622,2074 —35-14MAR02-2/2

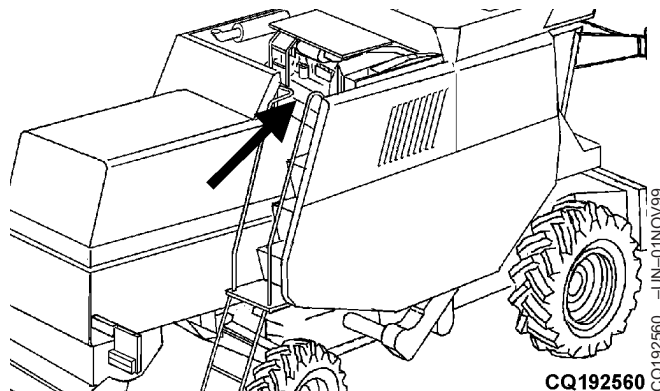
Motortér



FIGYELEM: A motortérben az olaj és a pelyva keveréke tűzveszélyt jelent.

Tartsa tisztán mindig a motort és a motorteret.

Ha szükséges, a szennyeződést a motorból sűrített levegővel fúvassa ki. Törölje le a lerakódott sarat.



CQ192560

—UN-01NOV99

AG.CO03622,2075 —35-14MAR02-1/1

A motor szelephézagainak beállítása

MEGJEGYZÉS: Ellenőriztesse a szelephézagot a John Deere szervizzel és szükség esetén állítsa is be velük.

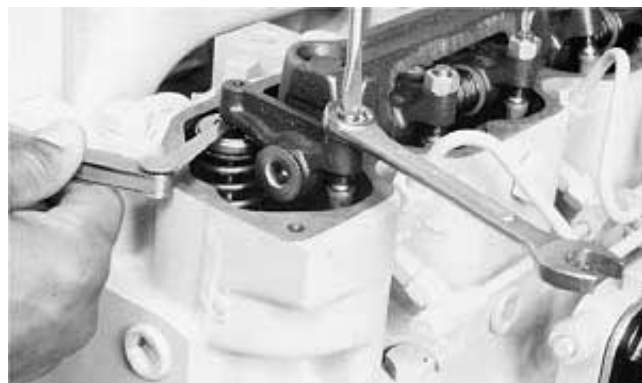
A szelephézagot a motor/kombájn típusától függően ellenőriztesse a John Deere szervizzel.

6,8 l-es motor — 1450, 1450 CWS és 1550 CWS kombájnok

Az első 1000 üzemóra után, majd 2000 üzemóránként.

8,1 l-es motor — 1550 kombájnok

Az első 750 üzemóra után, majd 2000 üzemóránként.



RG5241 —UN-06DEC88

AG.CO03622,2077 —35-14MAR02-1/1

A motorolajszint ellenőrzése

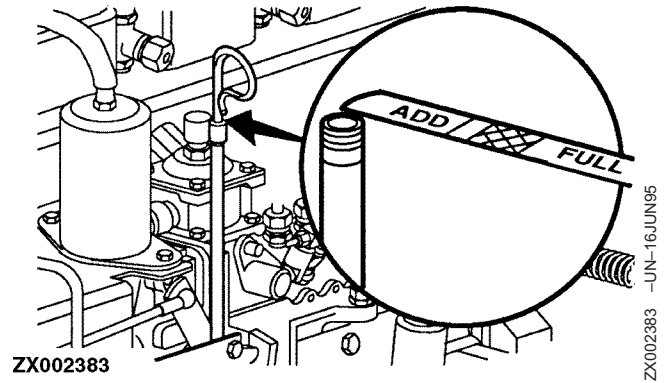
Annak megakadályozása érdekében, hogy a motorban a kenőolaj áramlása lejtős területen kimaradjon, soha ne engedje az olajszintet a minimum alá csökkenni.

FONTOS: A megfelelő motorolajszint biztosítása alapvetően fontos a motor élettartama szempontjából. Ellenőrizze az olajszintet a kombájnnal vízszintes felületen állva.

A szintjelző pálca kihúzása előtt gondosan törölje le a környékét.

Ellenőrizze a motorolajszintet 10 üzemóránként.

Az olaj szintje a pálcán a felső és az alsó jelek között kell legyen



A motorolaj és szűrő cseréje

FONTOS: Tartson maximális tisztaságot az új szűrő beszerelésekor, vagy az olaj cseréjekor.

Járassa a motort körülbelül 5 percig, hogy az olaj felmelegedjen.

Utána állítsa le a motort.

Akkor eressze le az olajat, amikor az még meleg.

Távolítsa el a leeresztő dugókat (A), vagy (B) és engedje le az olajat a motorból.

Csavarja le a szűrőt (lásd a nyilat).

Dobja ki a tömítőgyűrűt és tisztítsa meg a tömítendő felületet. Kenje be vékonyan olajjal az új gumigyűrűt és szerelje vissza az új szűrővel. Amikor a gumigyűrű éppen érinti a tömítendő felületet, húzza meg kézzel a szűrőt további 1/2 - 3/4 fordulattal. NE húzza túl a szűrőt.

Csavarja vissza az (A), vagy (B) leeresztő dugót.

Öntse fel a motort az előírt viszkozitású és minőségű olajjal.

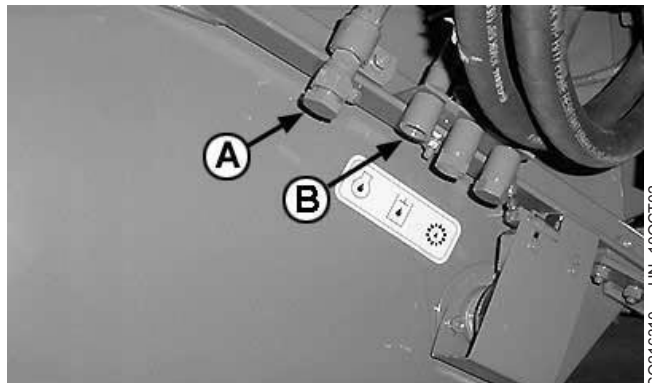
Mennyiség (szűrőcserével):

- 1450 — 6,8 l-es motor — 20 l (5.01 U.S. gal.)
- 1550 — 8,1 l-es motor — 28,5 l (7.52 U.S. gal.)
- 1450 CWS — 6,8 l-es motor — 32 l (8.45 U.S. gal.)
- 1550 CWS — 6,8 l-es motor — 32 l (8.45 U.S. gal.)

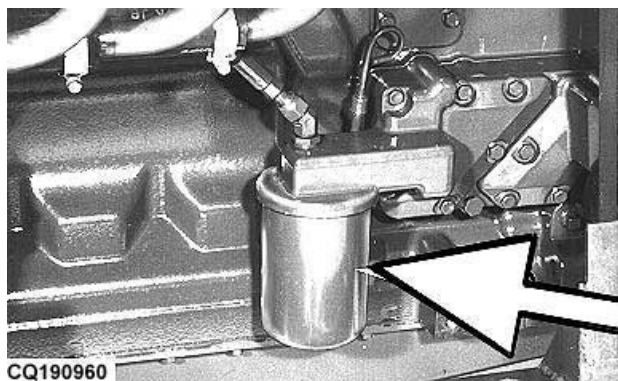
MEGJEGYZÉS: A ténylegesen szükséges mennyiség a fenti értékektől kis mértékben eltérhet. Öntse fel a motort annyira, hogy az olaj a szintjelző pálca felső jelzéséig érjen. Ne töltse túl!

FONTOS: Közvetlenül az olaj és/vagy olajszűrő cseréje után forgassa a motort 30 mp-ig. Ez biztosítja azt, hogy a motor valamennyi alkatrésze megfelelő kenést kap a motor indításakor.

Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

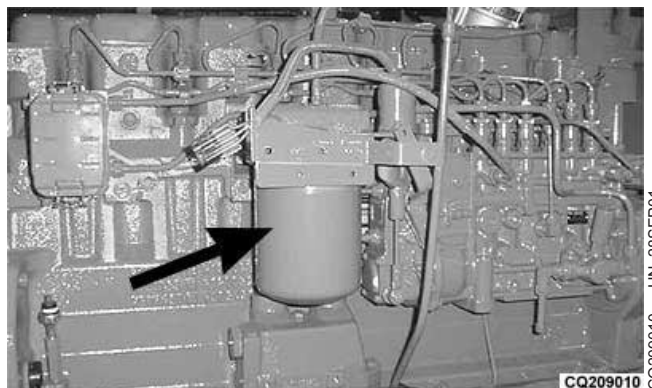


CO216310 —UN-10OCT02



CO190960 —UN-09SEP99

Szűrő — 6,8 l-es motor



CO209010 —UN-28SEP01

Szűrő — 8,1 l-es motor

A—Olaj leeresztés - 1550

B—Olaj leeresztés - 1450, 1450 CWS és 1550 CWS

Állítsa le a motort és várjon 10 percet az olajsint ellenőrzése előtt. Az olajsint a szintjelző pálca felső jelzéséig kell érjen.

AG,CO03622,2079 -35-11OCT02-2/2

Olajcsere a légkompresszorban

Nyissa ki a beöntő és olajsint dugót (A) és a leeresztő dugót (B) és engedje kifolyni az olajat egy alkalmas edénybe.

Húzza meg a leeresztő dugót (B).

Öntse fel az előírt olajjal. Lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben.

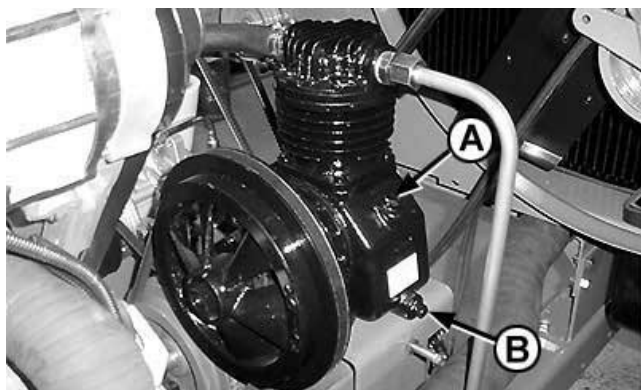
A légkompresszor olajmennyisége:

0,37 l (0.097 U.S. gal.)

Ellenőrizze a szintjelző pálcán az olajsintet.

Az olaj szintje a pálcán a felső és az alsó jelek között kell legyen

MEGJEGYZÉS: Az olajkompresszornak az első 50 üzemóra alatt magasabb az olajfogyasztása, ezért az olajsintet naponta kell ellenőrizni és szükség esetén utántölteni. Az első olajcsere után az olajfogyasztás a minimumra fog csökkenni.



A—Olajbeöntő és olajsint dugó
B—Leeresztő dugó

AG,CO03622,2190 -35-11OCT02-1/1

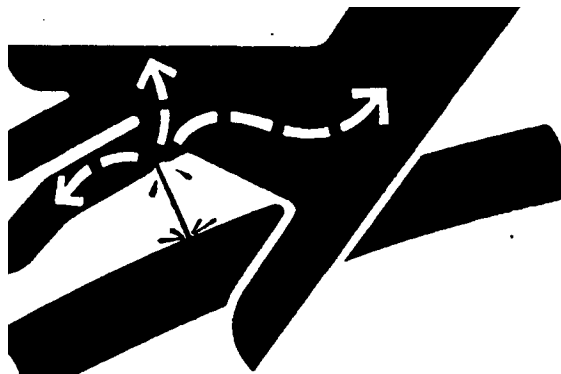
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk.



X9811 –UN-23AUG88

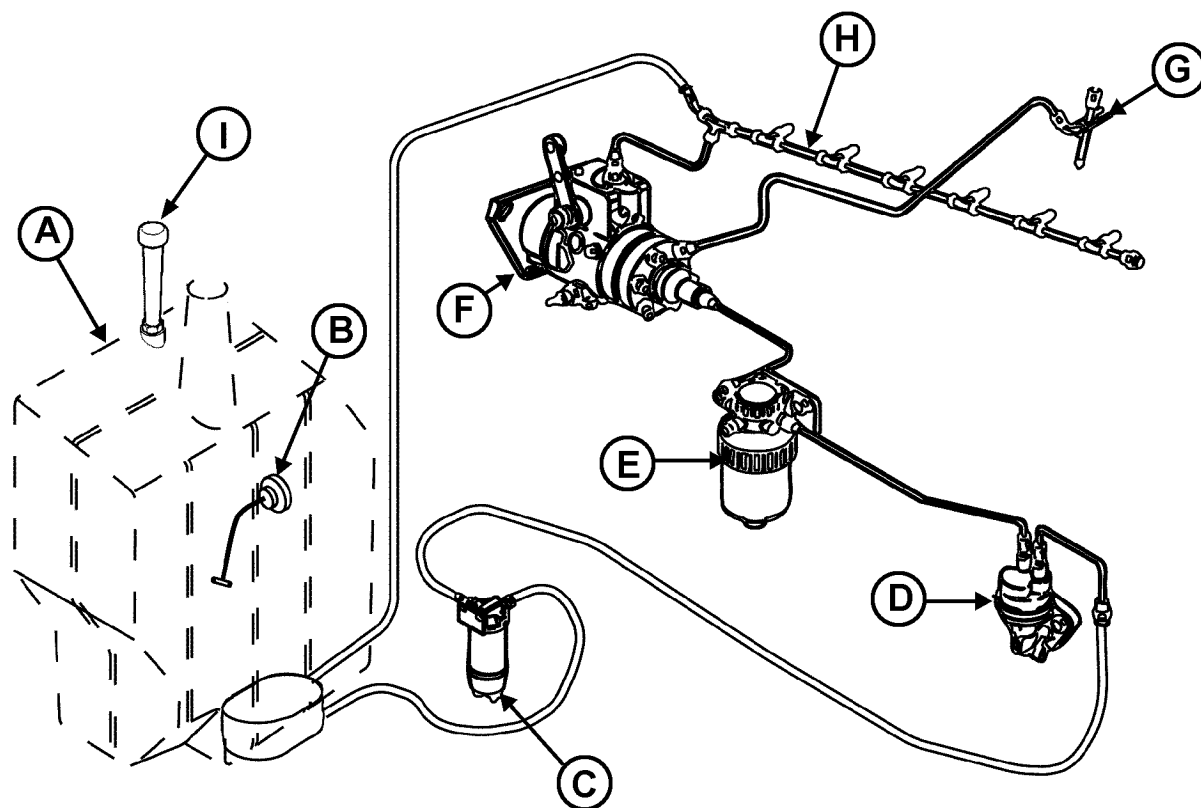
DX,FLUID –35-15AUG02-1/1

Ne módosítsa az üzemanyagrendszert

FONTOS: Az adagoló szivattyú beállításának, tájolásának, a porlasztócsúcsoknak a gyártó által nem javasolt módosításai a garancia megszűnését vonják maguk után. A garanciális feltételeket lásd a fedőlap belső oldalán. Ne kísérelje meg az adagoló és a porlasztók javítását. Ehhez speciális ismeretekre és felszerelésre van szükség. Forduljon a John Deere szervizhez. Ne mossa gőzborotvával, vagy forróvízes mosóval a meleg adagolót. Ez komoly meghibásodásokat okozhat az adagoló alkatrészeiben.

AG,GG05155,222 –35-15NOV02-1/1

Üzemanyag rendszer a 6,8 l-es motorokon (1450)



6,8 l-es motor — 1450

A—Üzemanyagtartály
B—Üzemanyagszint jeladó
C—Vízülepítő

D—Mechanikus üzemanyag
tápszivattyú
E—Üzemanyagszűrő

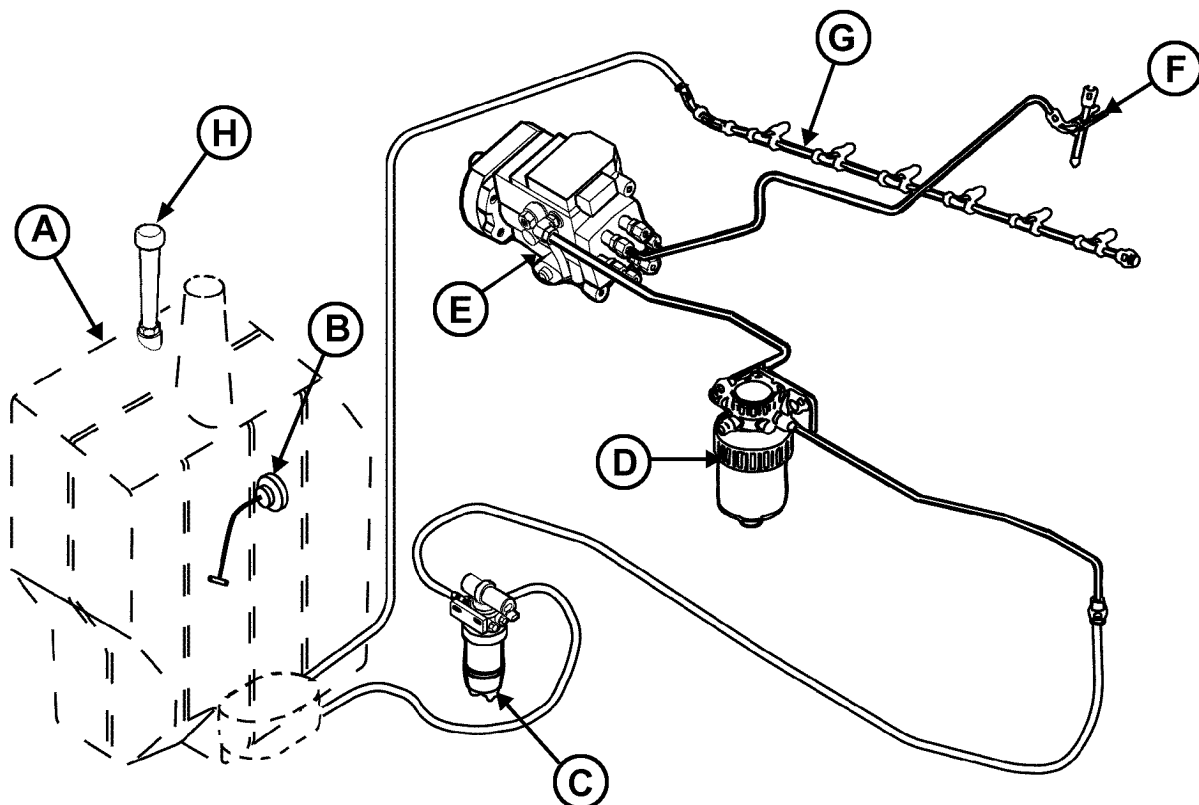
F—Adagoló szivattyú
G—Porlasztó

H—Visszatérő vezeték
I—Üzemanyagtartály szuszogó

CO194112 -UN-11OCT02

AG,CO03622,2080 -35-11OCT02-1/1

Üzemanyag rendszer a 6,8 l-es motorokon (1450 CWS és 1550 CWS)



6,8 l-es motor - 1450 CWS és 1550 CWS

A—Üzemanyagtartály
B—Üzemanyagszint jeladó
C—Vízülepítő szűrő és tápszivattyú

D—Üzemanyagszűrő
E—Adagoló szivattyú

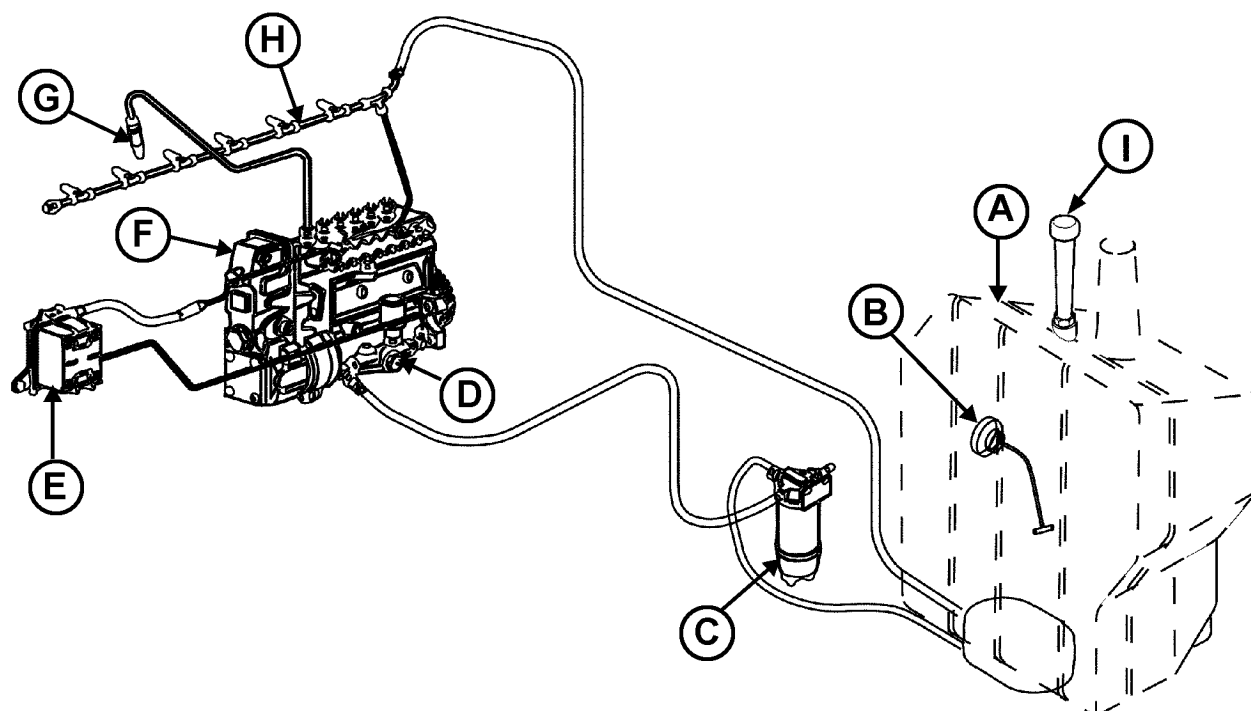
F—Porlasztó
G—Visszatérő vezeték

H—Üzemanyagtartály szuszogó

CO203661 -UN-11OCT02

CO03622,0000069 -35-11OCT02-1/1

Üzemanyag rendszer a 8,1 l-es motorokon (1550)



8,1 l-es motor — 1550

A—Üzemanyagtartály
B—Üzemanyagszint jeladó
C—Vízülepítő

D—Mechanikus üzemanyag
tápszivattyú
E—Üzemanyagszűrő

F—Adagoló szivattyú
G—Porlasztó

H—Visszatérő vezeték
I—Üzemanyagtartály szuszogó

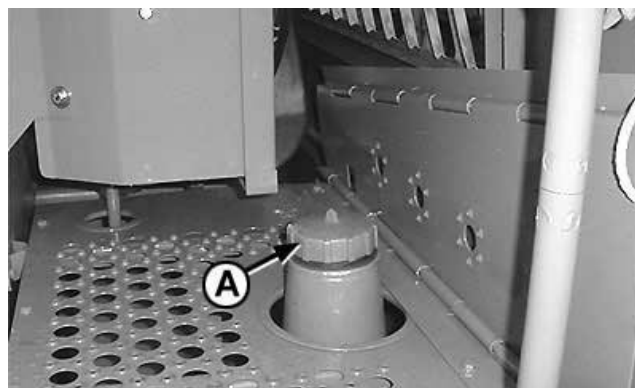
AG,CO03622,2081 -35-11OCT02-1/1

Üzemanyagtank sapka

Az üzemanyagtartály beöntőnyílását egy tanksapka (A) zárja le.

A tanksapka tömítve zár. A tartály szellőzését egy speciális szellőző végzi.

Törölje le a tanksapka környékéről a port és a pelyvét, mielőtt leveszi a sapkát.



AG,CO03622,2082 -35-11OCT02-1/1

Üzemanyagtartály vízülepítő

Az üzemanyagtartály alján egy vízülepítő található.

Minden nap, munkakezdés előtt eressze le a vizet és az üledéket, amíg tiszta gázolaj nem folyik ki.



CQ191340

CO191340 -UN-09SEP99

AG.CO03622,2083 -35-14MAR02-1/1

Az üzemanyagrendszer vízülepítőjének tisztítása (1450 és 1550)

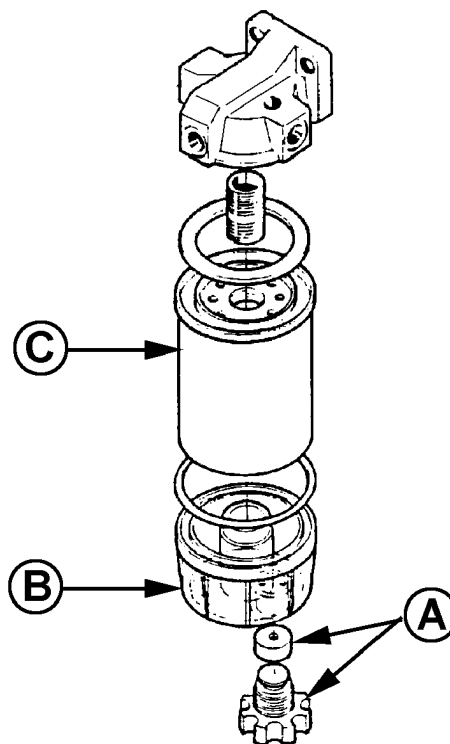
Ha az üveg pohárban (B) víz és szennyeződés látszik, állítsa le a motort és nyissa ki a leeresztő csapot (A). Fogja fel a kiengedett szennyezett üzemanyagot egy alkalmas edénybe. Utána zárja el a leeresztő csapot (A). A szűrő tisztítását a következő lépésekkel folytassa:

Csavarja le az üveg poharat (B).

Csavarja le a szűrőbetétet (C) és gondosan mossa ki tiszta gázolajban. Ha a szűrőbetétet már 5-10 alkalommal kimosta, dobja ki és cserélje ki újra.

A szűrő tisztítása után szerelje össze fordított sorrendben.

- A—Leeresztő csap
- B—Nézőüveg
- C—Szűrőbetét



Vízülepítő 1450 és 1550

CQ192580

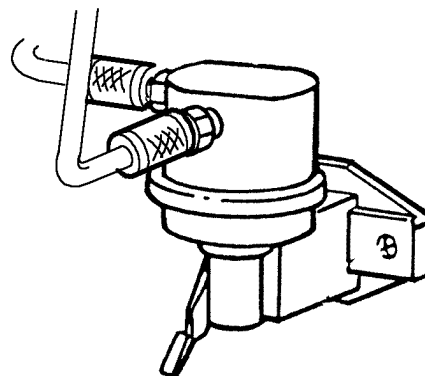
CO192580 -UN-01NOV99

AG.CO03622,2085 -35-08OCT02-1/1

Mechanikus üzemanyag tápszivattyú — 6,8 l-es motorok

Ez a szivattyú karbantartást nem igényel.

Ha hibát észlel, kérje a John Deere szerviz segítségét.



ZX009249

ZX009249 -UN-10JUN96

AG,CO03622,2086 -35-14MAR02-1/1

Az üzemanyagrendszer vízülepítőjének tisztítása (1450 CWS és 1550 CWS)

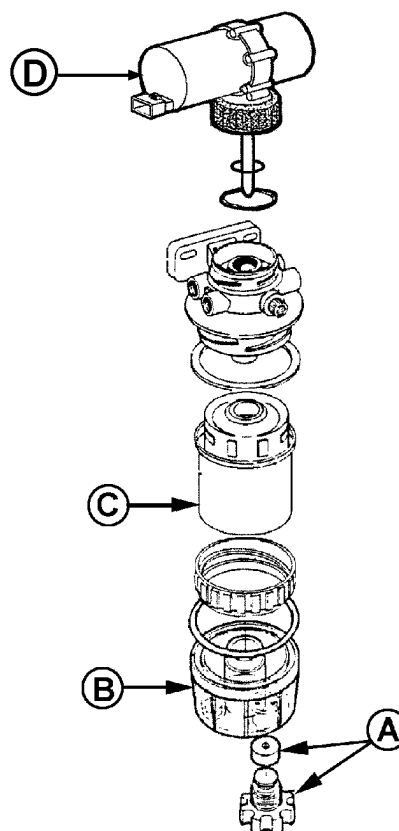
Ha az üveg pohárban (B) víz és szennyeződés látszik, állítsa le a motort és nyissa ki a leeresztő csapot (A). Fogja fel a kiengedett szennyezett üzemanyagot egy alkalmas edénybe. Utána zárja el a leeresztő csapot (A). A szűrő tisztítását a következő lépésekkel folytassa:

Csavarja le az üveg poharat (B).

Csavarja le a szűrőbetétet (C) és gondosan mossa ki tiszta gázolajban. Ha a szűrőbetétet már 5-10 alkalommal kimosta, dobja ki és cserélje ki újra.

A szűrő tisztítása után szerelje össze fordított sorrendben.

- A—Leeresztő csap
- B—Nézőüveg
- C—Szűrőbetét
- D—Üzemanyag szivattyú



CQ203670

CQ203670 -UN-04APR01

Vízülepítő 1450 CWS és 1550 CWS

CO03622,000006A -35-08OCT02-1/1

Az üzemanyagszűrő leeresztése — 6,8 l-es motorok (1450) és 8,1 l-es motorok (1550)



FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot mindig, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásába kezdene. Kerülje a tüzet!

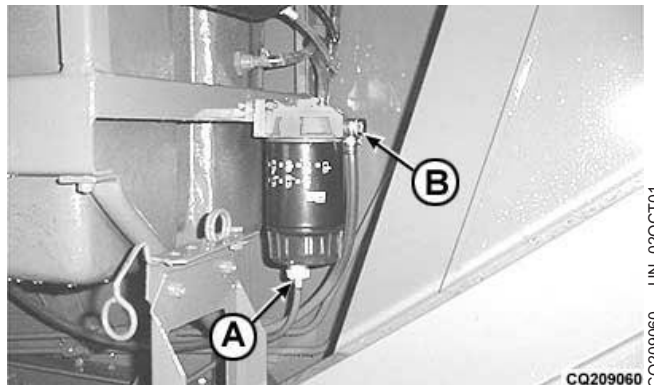
Lazítsa meg a leeresztő csavart (A).

Nyissa ki a légtelenítő csavart (B).

Húzza meg a légtelenítő csavart, amint a szennyeződés és a víz leürült.

Utána húzza meg a leeresztő csavart.

Ha szükséges, folytassa az üzemanyagrendszer légtelenítésével.



Üzemanyagszűrő - 1450 és 1550

CQ209060

—UN-02OCT01

AG,CO03622,2087 -35-15NOV02-1/1

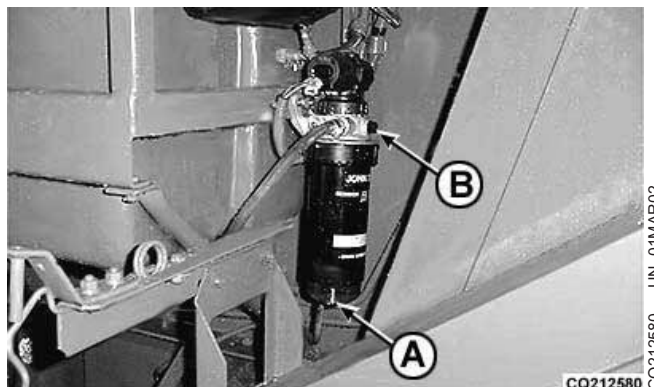
Az üzemanyagszűrő leeresztése — 6,8 l-es motorok (1450 CWS és 1550 CWS)

Gyújtás bekapcsolva.

Lazítsa meg a leeresztő csavart (A).

Nyissa meg a légtelenítő csavart (B), az üzemanyagrendszer automatikusan légtelenítődik.

Húzza meg a légtelenítő csavart, amint a szennyeződés és a víz leürült.



Üzemanyagszűrő - 1450 CWS és 1550 CWS

CQ212580

—UN-01MAR02

MB03730,00001EC -35-15NOV02-1/1

Az üzemanyagrendszer légtelenítése

Általános információk

Az üzemanyagrendszer légtelenítése:

- Minden szűrőcsere után

- Ha kifogy a gázolaj a tartályból
- Az üzemanyagrendszeren végzett javítás után
- Ha a motor hosszabb ideje nem volt beindítva

AG,CO03622,2092 -35-09SEP99-1/1

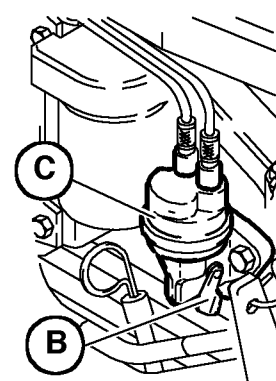
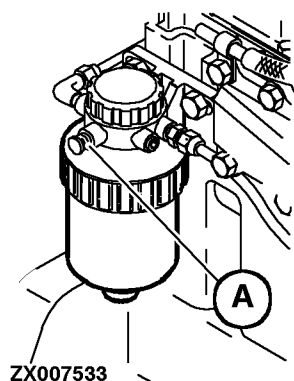
Az üzemanyagrendszer légtelenítése — 6,8 l-es motor (1450)

Nyissa meg a légtelenítő csavart (A).

Működtesse az üzemanyag tápszivattyún (C) lévő kézi tápszivattyút (B), míg a légtelenítő csavarnál (A) kiáramló gázolaj buborékmentes nem lesz.

Utána húzza meg a légtelenítő csavart.

MEGJEGYZÉS: Ha a kézi tápszivattyú mozgatasakor nem érez ellenállást, fordítsa át a motort az indítómotor segítségével, hogy a tápszivattyút hajtó bűtyök helyzete megváltozzon.



ZX007533 -UN-20JUN95

AG,CO03622,2094 -35-07FEB02-1/1

Az üzemanyagszűrő cseréje — 6,8 l-es motorok (1450, 1450 CWS és 1550 CWS)



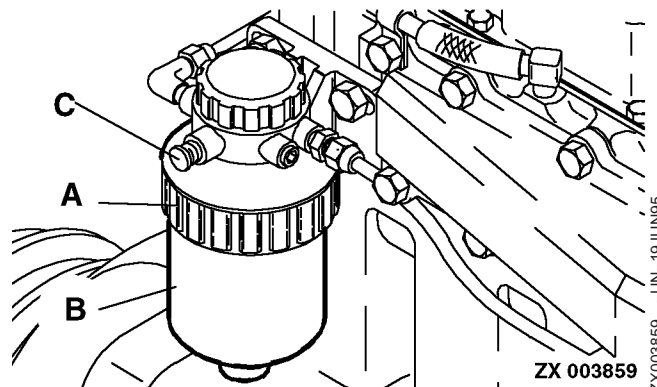
FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot mindig, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásába kezdene. Kerülje a tüzet!

Csavarja le az (A) gyűrűt, és vegye ki a (B) szűrőt.

Állítsa egyvonalba a szűrőbetétén lévő tájolócsapot a szűrőház hornyával.

Húzza meg kézzel a rögzítőgyűrűt (A) míg a helyére nem kattán.

Lazítsa meg a légtelenítő csavart (C) (lásd „Üzemanyagrendszer légtelenítése”). Húzza meg kézzel a légtelenítő csavart.



AG.CO03622.2088 -35-14MAR02-1/1

Légtelenítse az üzemanyagrendszert - 8,1 l-es motor (1550)

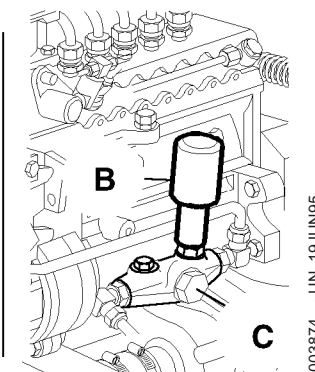
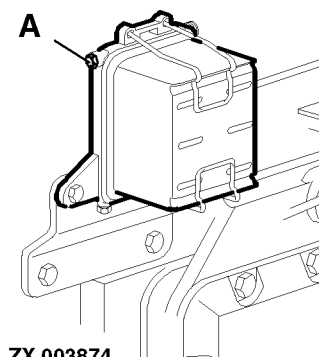
Először a vízleválasztó szűrőt légtelenítse.

Nyissa meg a légtelenítő csavart (A).

Működtesse az üzemanyag tápszivattyún (C) lévő kézi tápszivattyút (B), míg a légtelenítő csavarnál (A) kiáramló gázolaj buborékmentes nem lesz.

Utána húzza meg a légtelenítő csavart.

MEGJEGYZÉS: Ha a kézi tápszivattyú mozgatásakor nem érez ellenállást, fordítsa át a motort az indítómotor segítségével, hogy a tápszivattyút hajtó bütyök helyzete megváltozzon.



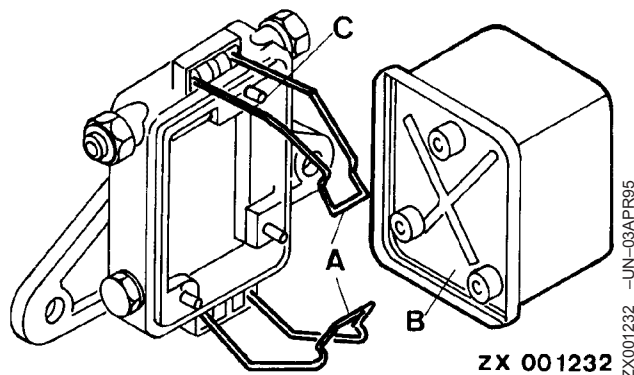
AG.CO03622.2095 -35-14MAR02-1/1

Az üzemanyagszűrő cseréje 8,1 l-es motor (1550)



FIGYELEM: Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot mindig, mielőtt az üzemanyagszűrők karbantartásába kezdene. Kerülje a tüzet!

FONTOS: A horonyba, vagy a rugós csap (C) belsejébe került szennyeződést a gázolaj a befecskendező rendszerbe moshatja, ami a szivattyú, vagy a porlasztók károsodását okozhatja.



Cserélje le a szűrőbetéteket 200 üzemóránként, vagy az aratási szezon végén.

A szűrő leeresztéséhez lazítsa meg a légtelenítő csavart és csavarja ki a leeresztő csavart.

Akassza ki a rögzítőrugókat (A). Húzza le a szűrőt (B) és helyezze fel az új szűrőt.

Légtelenítse a szűrőt minden alkalommal, amikor szűrőt cserél, illetve amikor levegős lett a rendszer, mert elfogyott a tartályból a gázolaj.

AG,CO03622,2090 -35-14MAR02-1/1

A porlasztók ellenőrzése

FONTOS: Soha ne szerelje ki a porlasztókat.
Speciális szerszám szükséges hozzá

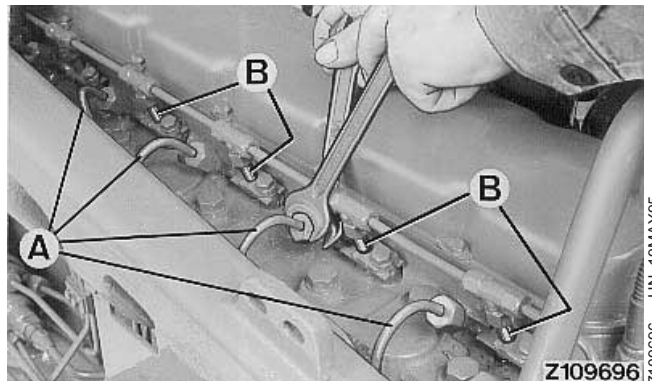
Ha a motor egyenetlenül jár, az annak a jele, hogy a porlasztók eldugultak, vagy rosszul működnek.
Forduljon a John Deere szervizhez.

AG,CO03622,2091 -35-09SEP99-1/1

Légtelenítés a porlasztóknál — ECU nélküli motor

Ha a motor az előző lépések elvégzése után sem indul, kövesse az alábbiakat:

- Állítsa a gázkart a „maximális fordulat”-ra.
- Két villáskulcs segítségével lazítsa meg a nyomócsöveket (A) legalább három porlasztónál (B).
- Forgassa a motort az indítómotorral, amíg a meglazított porlasztó csatlakozóknál kifolyó gázolaj buborékmentes nem lesz. Húzza meg a csatlakozókat.



AG,CO03622,2096 -35-01MAR02-1/1

Az üzemanyagrendszer légtelenítése — ECU-val rendelkező motor

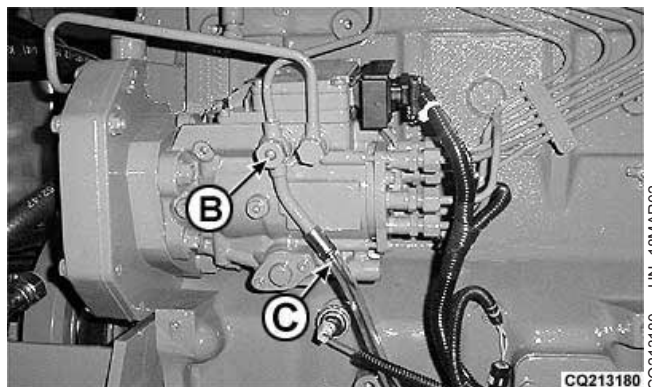
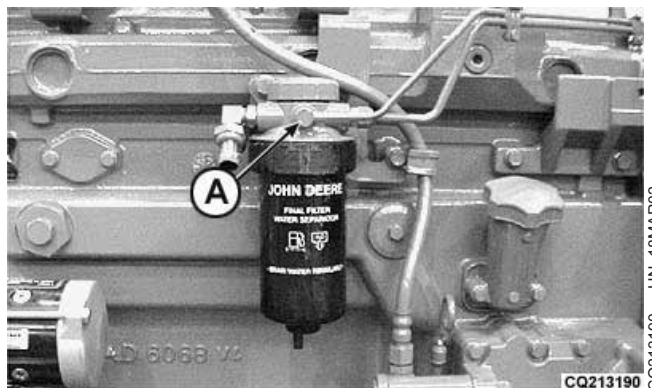
MEGJEGYZÉS: Ezt az üzemanyagrendszert csak az elektromos tápszivattyúval, vagy a porlasztóknál lehet légteleníteni. A légtelenítés a Bosch VP44 adagoló egyetlen pontján sem végezhető el.

Légtelenítés az elektromos tápszivattyú segítségével

A légtelenítés az adagolón lévő túlfolyó szelephez (B) csatlakozó szűrőházban található kis furaton (A) keresztül automatikusan végbemegy. Ez a rendszer lehetővé teszi, hogy a levegő az üzemanyag visszatérő vezetéken (C) keresztül folyamatosan eltávozzon a rendszerből, amikor a gyújtás be van kapcsolva.

1. Gyújtás bekapcsolva.
2. Hagyja az elektromos tápszivattyút 40 mp-ig működni, hogy végbemenjen a légtelenítés.
3. Ha a rendszer további légtelenítésére van szükség, légtelenítse a kört a porlasztók csőcsatlakozóinak meglazításával.

A—Légtelenítő furat a szűrőházon
B—Túlfolyó szelep
C—Üzemanyag visszatérő vezeték



Adagoló szivattyú (VP44)

Légtelenítés a porlasztóknál

1. Állítsa a gázkart félállásba.
Az elektromos üzemanyag-elzáró szolenoiddal ellátott traktoron helyezze a szolenoidot feszültség alá.

FONTOS: A károsodás elkerülése érdekében a porlasztók és/vagy az adagoló üzemanyagcső csatlakozóinak meglazításakor, vagy meghúzásakor tartson ellen mindig egy másik kulccsal.



Porlasztó nyomócső

2. Két villáskulcs segítségével lazítson meg két üzemanyagcső csatlakozót a porlasztóknál.
3. Forgassa a motort az indítómotorral 15 mp-ig (de ne indítsa be a motort), amíg a meglazított csatlakozóknál buborékmentesen áramlik ki a gázolaj. Húzza meg a csatlakozókat az előírt nyomatékra.

Specifikáció

A porlasztó nyomócsővének
meghúzási nyomatéka..... 27 N•m (20 lb-ft)

4. Végezze el a légtelenítést a többi porlasztónál is (ha szükséges), míg az összes levegő el nem távozik az üzemanyagrendszerből.

MB03730,00001E7 -35-01MAR02-2/2

Motor hűtőfolyadék



FIGYELEM: Forrázás veszély. Ne lazítsa meg és ne vegye le a hűtősapkát, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a forráspont közelében, vagy afölött van. A sapka lassú meglazításával engedje el a nyomást, mielőtt teljesen eltávolítaná.

Csak akkor öntsön hozzá hűtőfolyadékot, ha a motor áll.

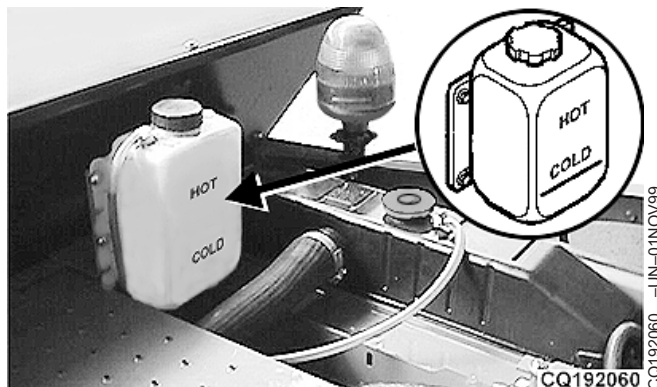
Amikor a motor hideg, a szint a „COLD” jelig kell hogy érjen.

A hűtőfolyadék minőségének ellenőrzése

FONTOS: A hűtőrendszerben az évszaktól függetlenül csak John Deere COOL-GARD hűtőfolyadékot használjon.

A tél kezdete előtt ellenőrizze a hűtőfolyadék állapotát. A hűtőfolyadéknak -36°C -ig (-35°F) védenie kell a motort a fagytól.

Soha ne használjon hűtőrendszer-tömítő adalékot.



AG,CO03622,2097 -35-15AUG02-1/1

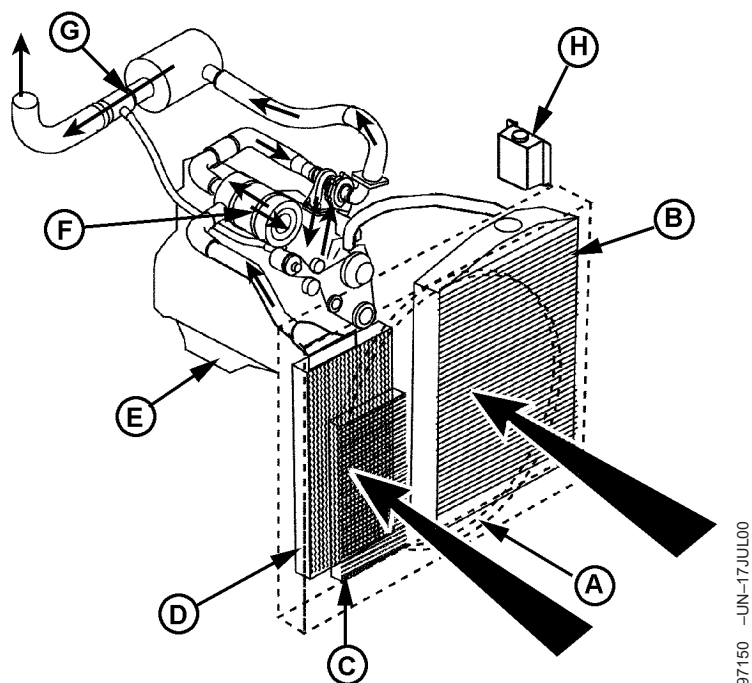
Hűtőfolyadék szint

Ellenőrizze a szintet és ha szükséges, öntse fel tiszta víznek és hűtőfolyadék koncentrátumnak a Kenés és rendszeres karbantartás fejezetben meghatározott arányú keverékével.

FONTOS: Akkor öntse fel a hűtőt, amikor a motor áll és le van hűlve.

AG,CO03622,2098 -35-09SEP99-1/1

Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1450)



A—Forgó szűrő
B—Hűtőradiátor
C—Kondenzátor
(légh Kondicionáló
rendszer)

D—Hidrosztatika olajhűtő
E—Motor

F—Levegőszűrő
G—Kipufogódob

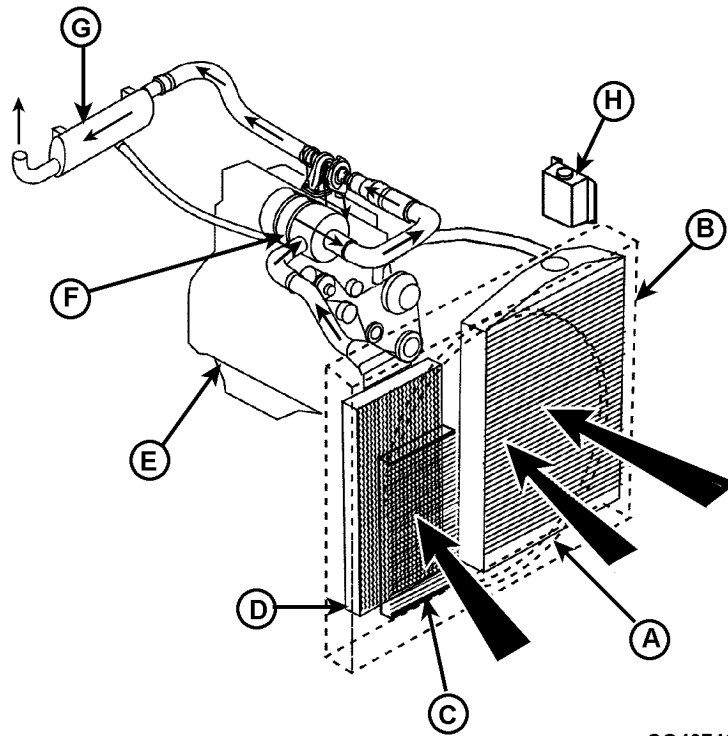
H—Tágulási tartály

CQ197150

CQ197150 -UN-17JUL00

AG,CO03622,2100 -35-14MAR02-1/1

Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1550)



CQ197160

CQ197160 -UN-17JUL00

A—Forgó szűrő
B—Hűtőradiátor
C—Kondenzátor
(légkondicionáló
rendszer)

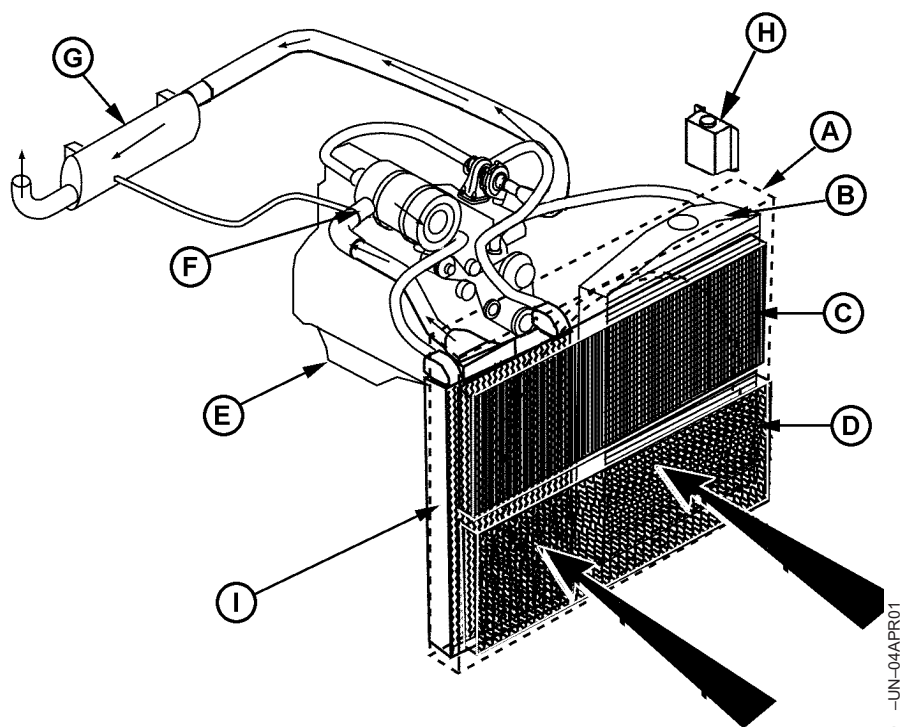
D—A hidrosztatika olajhűtő
E—Motor

F—Levegőszűrő
G—Kipufogódob

H—Tágulási tartály

AG.CO03622,2263 -35-14MAR02-1/1

Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer (1450 CWS és 1550 CWS)



CQ203690

CQ203690 —UN-04APR01

A—Forgó szűrő
B—Hűtőradiátor
C—Kondenzátor
(légh Kondicionáló
rendszer)

D—Hidrosztatika olajhűtő
E—Motor

F—Levegőszűrő
G—Kipufogódob

H—Tágulási tartály
I—Levegő visszahűtő

CO03622,000006B —35-14MAR02-1/1

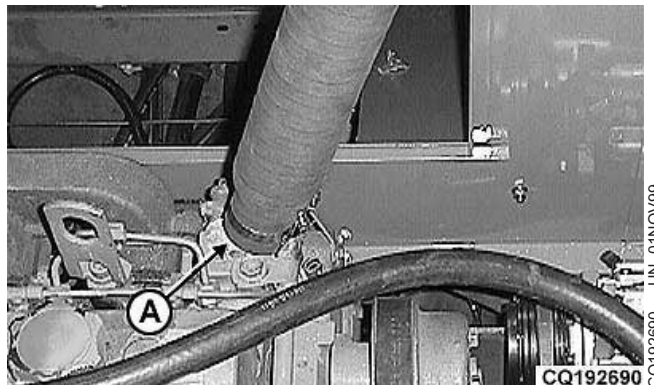
A termosztát cseréje



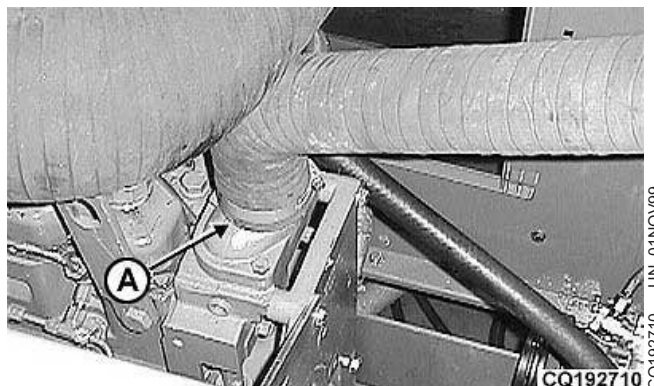
FIGYELEM: Forrázás veszély. A sapka lassú meglazításával engedje el a nyomást a termosztátok cseréje előtt.

FONTOS: Ezt a munkát a John Deere szervizzel végeztesse el.

A termosztát (A) cseréjekor a hűtőfolyadékot is le kell cserélni.



6,8 l-es motor - 1450, 1450 CWS és 1550 CWS



8,1 l-es motor - 1550

AG,CO03622,2197 -35-09OCT02-1/1

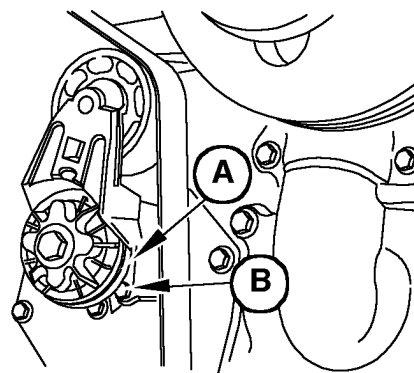
A szíjfeszítő rugójának és a szíj kopásának ellenőrzése

Az automata (rugós) szíjfeszítővel ellátott szíjhajtás nem igényel beállítást és nem javítható. Az automata szíjfeszítőt úgy tervezték, hogy a szíj élettartama alatt megfelelő feszítést biztosítsanak a szíjnak. Ha a feszítő rugóereje nincs az előírt értékeken belül, cserélje le a feszítőegységet.

A szíj kopásának ellenőrzése

A szíjfeszítő két öntvényütköző (A és B) közötti tartományban működik, ha a szíj hossza megfelelő és a megfelelő nyomon fut.

1. Ellenőrizze szemrevételezéssel a szíjfeszítő öntvényütközőit (A és B). Ha a feszítőkaron lévő ütköző (A) nekiütközik az álló ütközőnek (B), ellenőrizze a rögzítőbakokat (generátor, szíjfeszítő, vezetögörgő, stb.) és a szíj hosszát. Cserélje le a szíjat, ha szükséges.



ZX009274

ZX009274 -UN-10JUN96

AG,CO03622,2199 -35-15MAR02-1/1

A szíjfeszítő rugó ellenőrzése

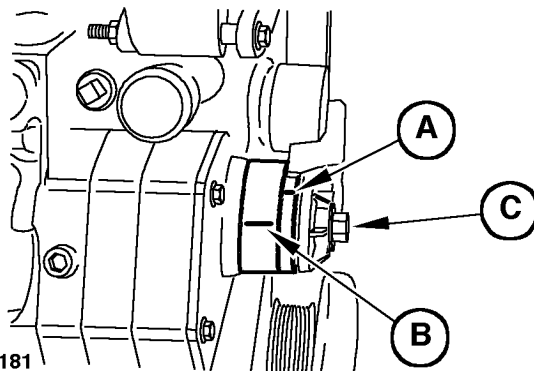
A szíjfeszességmérő műszer automata szíjfeszítő esetén nem ad pontos eredményt. A szíjfeszítő rugójának feszességét az alábbiakban leírt módszer szerint egy nyomatékkulccsal mérje:

1. Egy hosszú rúd cső és a bal menetes (C) csavarra helyezett megfelelő kulcs segítségével oldja fel a szíj feszítését. Vegye le a szíjat a tárcsákról.
2. Engedje vissza a feszítést a csavarról (C) és vegye le a kulcsot és a hajtókart.
3. Tegyen egy jelet (A) a feszítőkarra az ábra szerint.
4. Mérjen le 20 mm-t (0.79 in.) az (A) jeltől és tegyen egy jelet (B) a szíjfeszítő tartójára.
5. A (C) csavarra helyezett nyomatékkulccsal fordítsa el a feszítőkart addig, míg a két jel (A és B) egybe nem esik.

MEGJEGYZÉS: A forgatás előtt a nyomatékkulcs egyvonalban kell legyen a szíjfeszítő rögzítőcsavarjával.

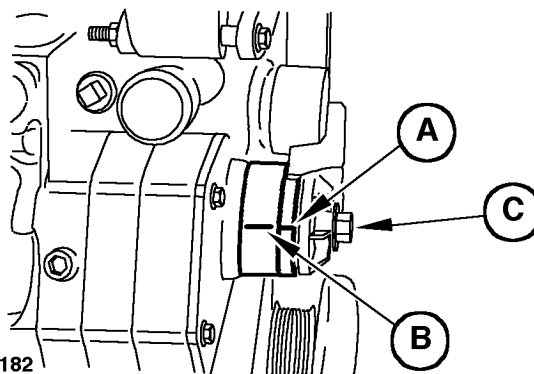
6. Jegyezze fel a nyomatékkulcs által mutatott értéket és hasonlítsa össze az alábbi adattal. Cserélje ki a szíjfeszítőt, ha szükséges.

A rugó feszességének előírt értéke - 20 N•m (14.8 lb-ft)



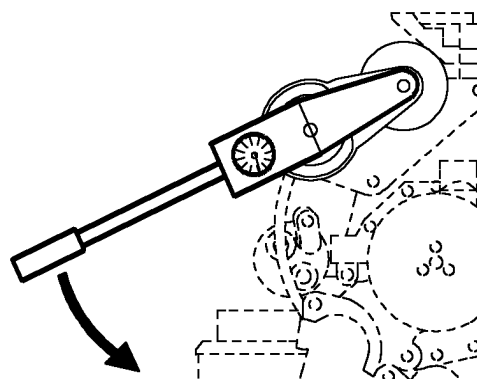
ZX012181

ZX012181 -UN-24SEP97



ZX012182

ZX012182 -UN-24SEP97



ZX009262

ZX009262 -UN-10JUN96

A ventilátor/generátorszíj

Annak meghatározását, hogy a szíj cserére szorul-e, lásd a „Szíjfeszítő rugó ellenőrzése” fejezetben.

1. Lazítsa meg a szíjfeszítőt.
2. Vegye le a szíjat a szíjtárcsáról és dobja ki.
3. Helyezze fel az új szíjat, ügyelve arra, hogy a szíj helyesen feküdjön a hornyokban.
4. Engedje vissza a szíjra a szíjfeszítőt.
5. Indítsa be a motort és ellenőrizze a szíj futását.

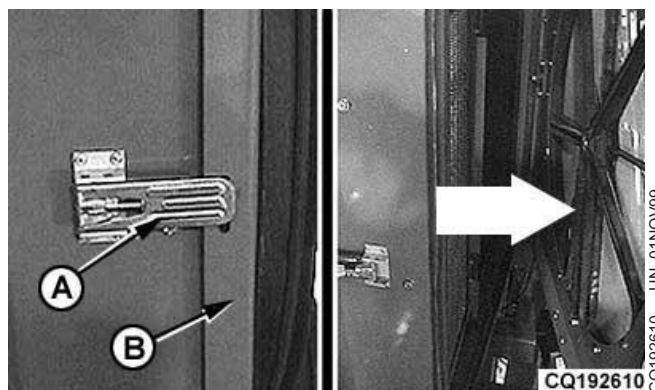
AG.CO03622,2201 –35–17MAY02–1/1

A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor és a hűtő tisztítása



FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot a forgó szűrő tisztítása előtt.

Húzza meg az (A) zárat, és nyissa ki a (B) forgó szűrő ajtót.



Folytatás a következő oldalon

AG.CO03622,2101 –35–09OCT02–1/2

Ellenőrizze naponta a forgó szűrőt, hogy az szabadon forog-e.

Ha pelyva, vagy egyéb lerakódás van a forgó ventilátor szűrőn, tisztítsa meg kefével, vagy sűrített levegővel.

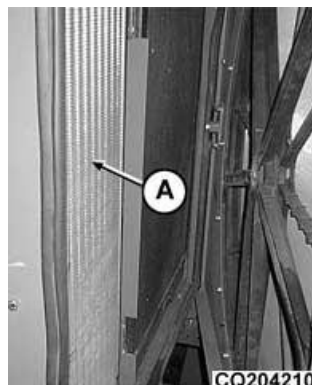
Húzza ki az olajhűtőt, és az (A) kondenzátort.

Tisztítsa meg az olajhűtőt, a kondenzátort és a radiátort.

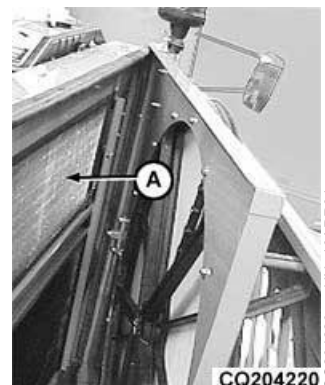
Ha sűrített levegővel takarít, az belülről kifelé tegye.

Takarítsa ki a port az alsó vákuum csatornákból (B) és (C).

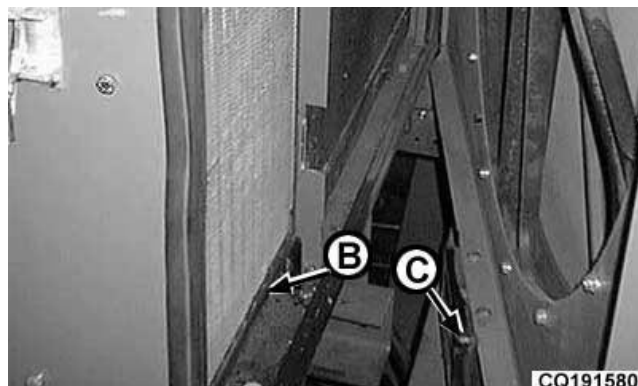
FONTOS: Ha magasnyomású vizet vagy levegőt használ, ügyeljen a hűtőlamellákra. Ha deformálódnak, megfelelő eszközzel egyengesse ki a lamellákat. A hajlott lamellák csökkentik a hűtési teljesítményt.



1450 és 1550



1450 CWS és 1550 CWS



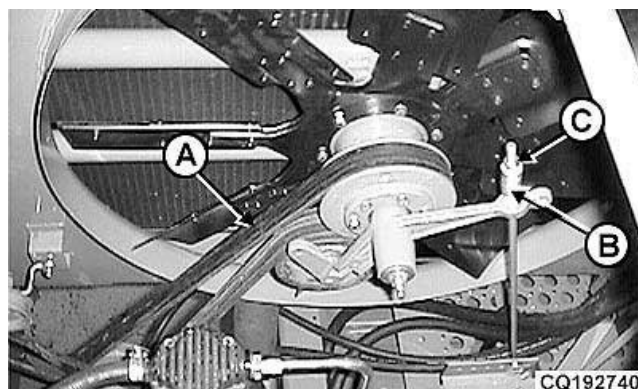
AG,CO03622,2101 -35-09OCT02-2/2

A (motor) ventilátor szíj cseréje

FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot.

A szíj (A) leszereléséhez a (C) kontraanya meglazításával fel kell oldani a szíjfeszítő rugót (B).

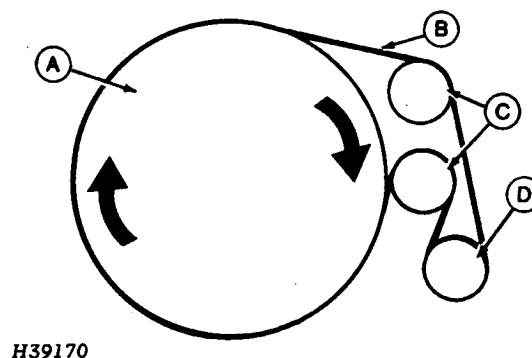
Vegye le a szíjtárcsát.



AG,CO03622,2202 -35-15MAR02-1/1

A forgó szűrő szíj vezetése

- A—Forgó szűrő
- B—Hajtószíj
- C—Feszítő
- D—Hajtótárcsa



H39170

H39170 -UN-11OCT88

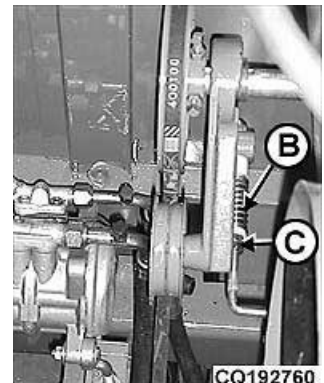
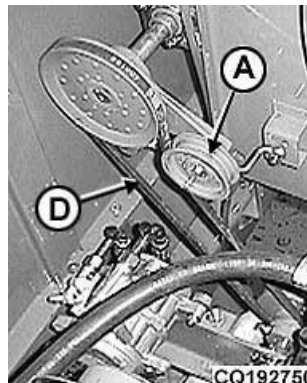
AG,CO03622,2203 -35-15MAR02-1/1

Forgó szűrő meghajtó szíj cseréje

FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot.

A forgó szűrő szíjának (D) leszereléséhez az anya (C) kicsavarásával lazítsa le a rugót (B), majd húzza fel a rugóterhelésű feszítőgörgőt (A).

MEGJEGYZÉS: Mindezek előtt a ventilátor szíját le kell szerelni.



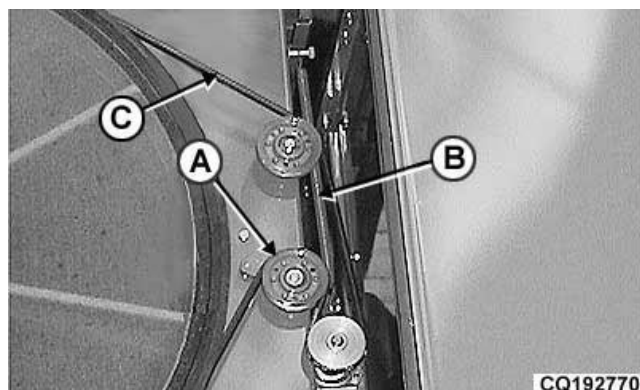
A—Feszítőtárcsa
B—Rugó
C—Anya
D—Hajtószíj

AG,CO03622,2204 -35-15AUG02-1/1

A forgó szűrő külső hajtószíjának cseréje

A szíj (C) leszereléséhez lazítsa meg a szíjfeszítő görgő (A) rugóját (B).

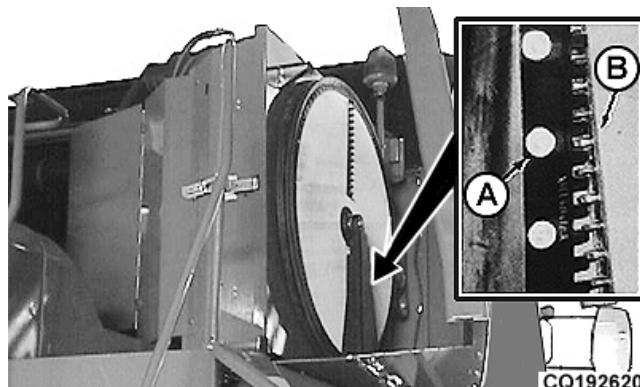
A—Feszítőtárcsa
B—Rugó
C—Hajtószíj



AG,CO03622,2205 -35-15MAR02-1/1

A forgó szűrő kaparófésűjének beállítása

Lazítsa meg az (A) anyákat, és állítsa be úgy a kaparófésűt, hogy a (B) fogazott lécs elhaladva ne érjen a fésűbe.

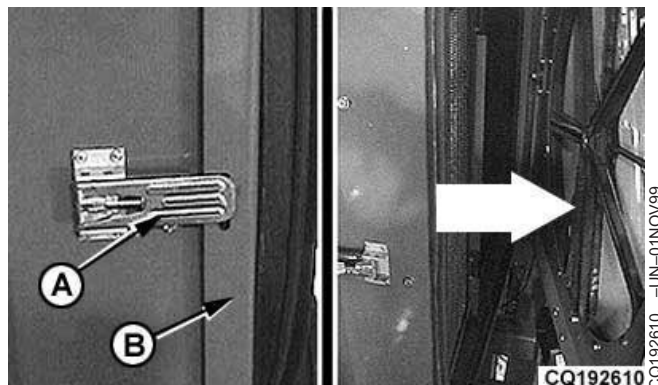


AG,CO03622,2103 -35-15MAR02-1/1

A forgó szűrő fogazott lécének cseréje

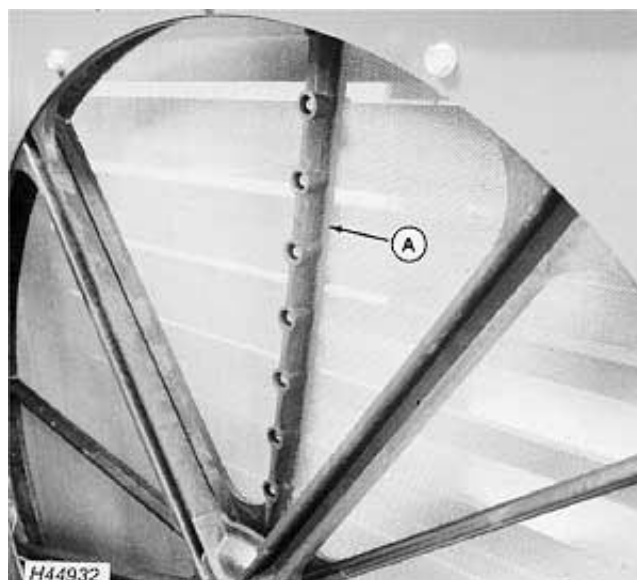
FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot.

Húzza meg az (A) zárat, és nyissa ki a (B) forgó szűrő ajtót.



AG,CO03622,2104 -35-15MAR02-1/2

Távolítsa el a csavarokat a fogazott lécz tartójából (A).
Vegye le a fogazott lécet.



AG,CO03622,2104 -35-15MAR02-2/2

Az átöblítés sorrendje — hűtőrendszer

Legalább kétevente engedje le és öblítse át a hűtőrendszert.

Az összes hűtőfolyadék leeresztése után zárja el a leeresztő csapot, illetve csavarja vissza a dugót. Töltse fel a rendszert tiszta vízzel.

Indítsa be a motort és járassa, amíg el nem éri az üzemi hőmérsékletet.

Kapcsolja be a fűlkefűtést és hagyja bekapcsolva a hűtőrendszer tisztításának végéig. Állítsa le a motort, s mielőtt a rozsa és az egyéb szennyeződések le nem ülepednek, eressze le a rendszerből a vizet.

Zárja el a leeresztő csavart, illetve csavarja vissza a dugót. Tisztítsa ki a rendszert a kereskedelemben kapható hűtőtisztítóval a vele kapott utasítások szerint.

Eressze le a hűtőtisztítót és töltse fel újra a rendszert tiszta vízzel. Állítsa le a motort, ha elérte az üzemi hőmérsékletet és ürítse le a rendszert ismét.

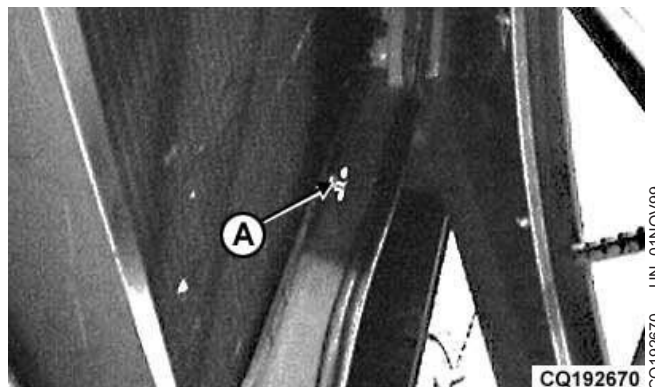
Töltse fel a rendszert az előírt minőségű hűtőfolyadékkal.

FONTOS: A hűtőrendszert mindig John Deere hűtőfolyadékkal kell feltölteni. Lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben.

AG,CO03622,2114 -35-17MAY02-1/1

A hűtő leeresztése

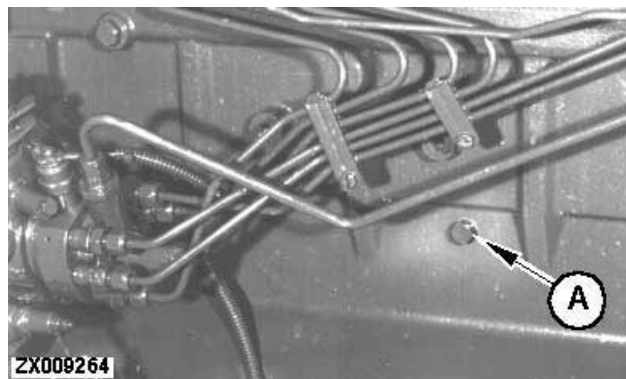
A—A hűtő leeresztése



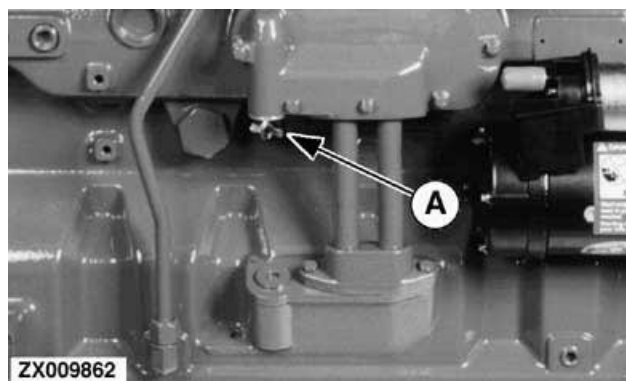
AG,CO03622,2194 -35-15MAR02-1/1

Hűtőfolyadék leeresztő dugó a motoron

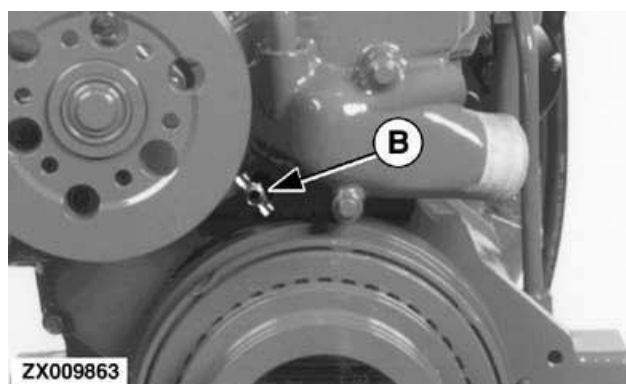
- A—A motorblokkon
B—A vízszivattyúnál



6,8 l-es motor - 1450, 1450 CWS és 1550 CWS



8,1 l-es motor - 1550



8,1 l-es motor - 1550

AG,CO03622,2195 -35-22OCT99-1/1

A levegőszűrő kiszerelése

FONTOS: A levegőszűrő tisztítása előtt állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot.

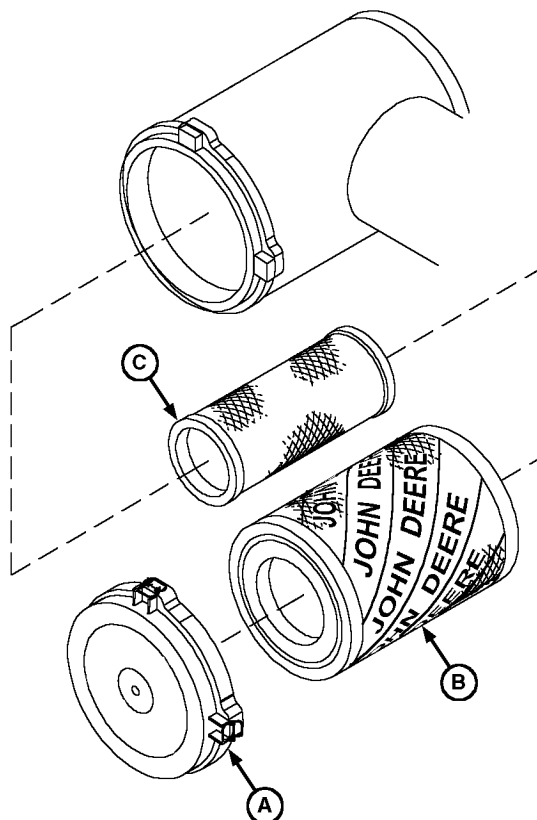
Csak akkor tisztítsa ki a levegőszűrőt, ha az eltömődésjelző lámpa kigyulladt.

Vegye le a fedelet (A) és vegye ki a főszűrőt (B).

Tisztítsa ki, mossa ki, vagy cserélje ki a főszűrő betétet (B). Soha ne tisztítsa és ne is mossa ki a biztonsági betétet (C). Ha szükséges, helyezzen be újat.

FONTOS: SOHA ne járassa a motort, ha a szűrőbetétek nincsenek beszerelve.

A—Fedél
B—Főszűrő
C—Biztonsági szűrő



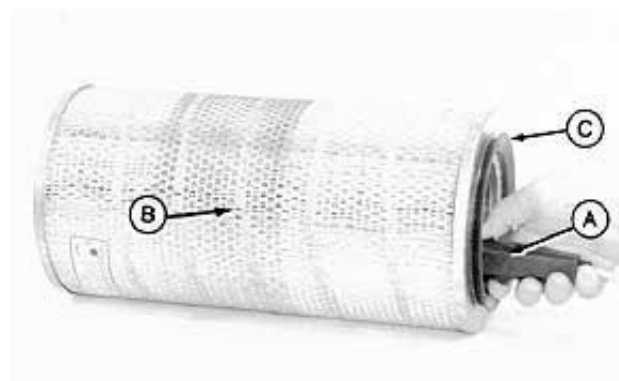
CQ203960

CQ203960 —UN-06APR01

AG.CO03622.2116 —35-15MAR02-1/1

A szűrőbetétek ellenőrzése

1. Tartson egy (A) fényforrást a szűrő belsejébe, s ellenőrizze nincs-e kiszakadva. A legkisebb lyuk esetén is cserélje ki a szűrőt.
2. Ellenőrizze hogy a (B) szűrő külső rostaváz nincs e behorpadva. A vibráció azon a helyen gyorsan kikoptatja a szűrőpapírt.
3. Ellenőrizze hogy a (C) tömítés megfelelő állapotban van-e. Ha a tömítés sérült, vagy hiányzik, cserélje a betétet.

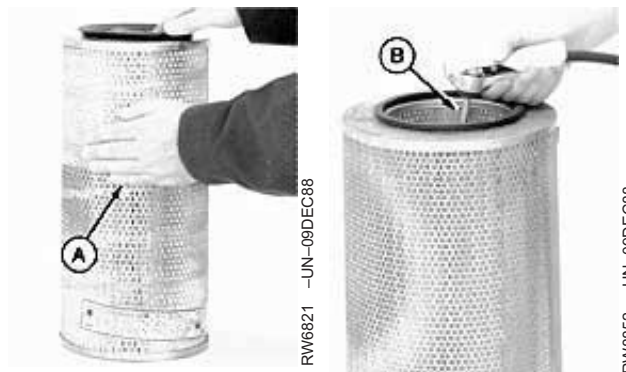


RW6824 —UN-09DEC88

AG.CO03622.2117 —35-15MAR02-1/1

A szűrőbetétek tisztítása

1. Enyhén ütögesse meg az (A) szűrő külsejét, hogy a szennyeződés fellazuljon. Ne üsse kemény felülethez a szűrőt.
2. Belülről kifelé fújva tisztítsa ki a betétet sűrített levegővel (B). A levegő nyomása ne haladja meg az 5 kg/cm²-t (70 lb/in.²).



AG,CO03622,2118 -35-15MAR02-1/1

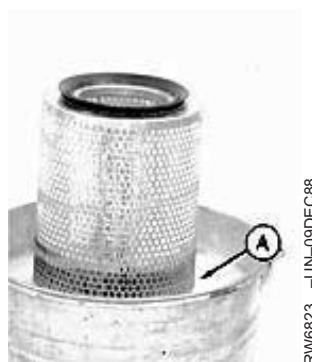
A szűrőbetét mosása

Először öblítse le a szűrőbetétet folyó vízzel, hogy minél több port lemosson róla.

Majd áztassa a betétet 15 percre kézmeleg, nem több, mint 32°C-os (90°F) vízbe. Ha szükséges, adjon hozzá nem lúgos háztartási oldószert és mossa ki a szűrőt.

Öblítse ki a szűrőt tiszta, maximum 200 kPa (2 bar; 30 psi) nyomású folyó vízzel. Hagyja a szűrőt megszáradni.

FONTOS: Soha ne mossa a szűrőt gázolajban, vagy erős tisztítószerben. Legalább 1200 üzemóránként cserélje le mind a főszűrőt, mind a biztonsági szűrőbetétet.

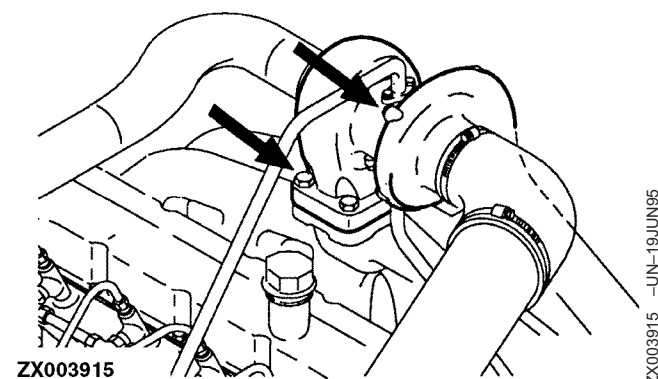


AG,CO03622,2119 -35-15MAR02-1/1

Turbótöltő

Mindegyik motortípus turbótöltővel van ellátva.

Gondosan ellenőrizze a turbótöltő csatlakozásait 250 üzemóránként. Ha a turbótöltőnél, vagy a kenőolaj csövének olajszivárgást észlel, azonnal ki kell javítani.

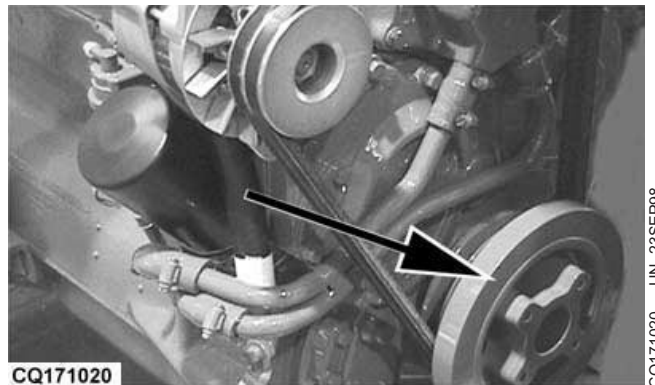


AG,CO03622,2122 -35-15MAR02-1/1

A főtengely rezgésfojtó vizsgálata

FONTOS: A főtengely rezgésfojtója nem javítható.
Le kell cserélni 4500 üzemóránként, vagy
5 évente, amelyik előbb következik.

A főtengely rezgésfojtójának vizsgálatát bízza a John
Deere szervizre.



CQ171020 -UN-23SEP98

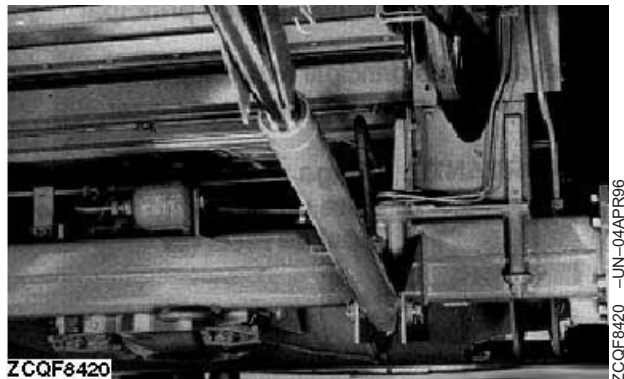
MB03730,00001E3 -35-15MAR02-1/1

Karbantartás — Sűrített levegő rendszer

Sűrített levegő tartály

A tartály a mellső hídban található.

Maximális nyomás: 570 kPa; 5,7 bar; 82.7 psi.

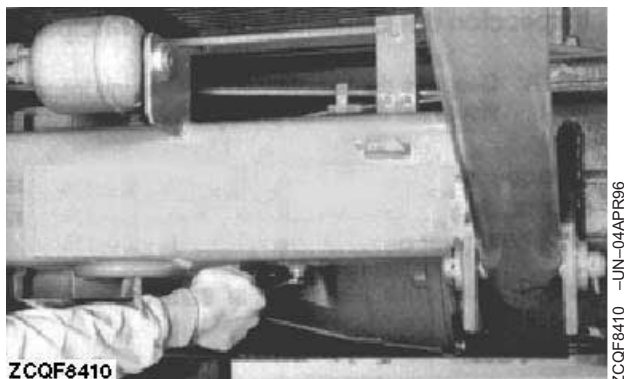


AG,CO03622,2120 -35-15MAR02-1/1

A tartály leeresztése

Rendszeresen eressze le az üledéket.

Álló motor mellett a mellső híd bal alsó részén lévő leeresztő szelep megnyitásával eressze le az összegyűlt vizet.



AG,CO03622,2123 -35-15MAR02-1/1

Levegőtömlő

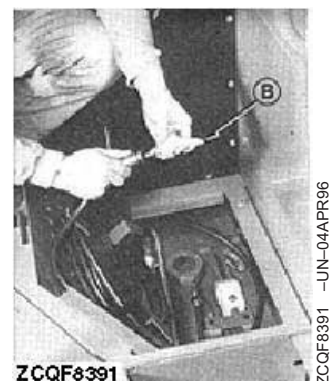
A levegőtömlő a vezetőfülkében található szerszámos láda tetejében van feltekerve.

AG,CO03622,2124 -35-21SEP99-1/1

A sűrített levegő használata

A gumiabroncsok fűjtéséhez csatlakoztassa a szelepet (A) a tömlő gyorscsatlakozójához.

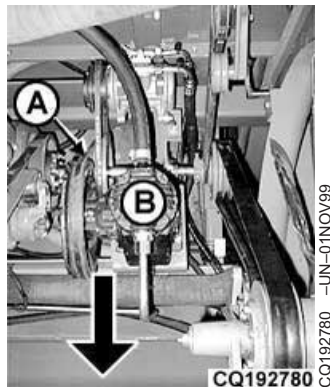
Ha a sűrített levegővel tisztítani szeretne, csatlakoztassa a tömlő gyorscsatlakozójához a fúvókát (B).



AG,CO03622,2125 -35-15MAR02-1/1

A kompresszorszív feszítésének beállítása

A kompresszorszív (A) feszessége a kompresszor rögzítőcsavarjainak (B) meglazítása után a kompresszor csúsztatásával állítható (lásd a nyilat).

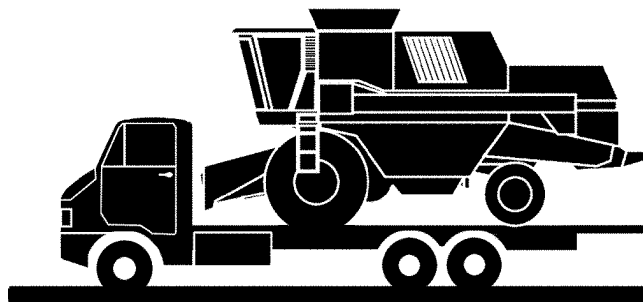


AG.CO03622,2126 -35-15MAR02-1/1

Szerviz — Hajtások és burkolatok

A kombájn szállítása tehergépkocsin

Ha a kombájn tehergépkocsin szállítja, ügyeljen arra, hogy valamennyi burkolat helyesen legyen felszerelve úgy, hogy véletlenül se nyílhassanak ki menet közben.



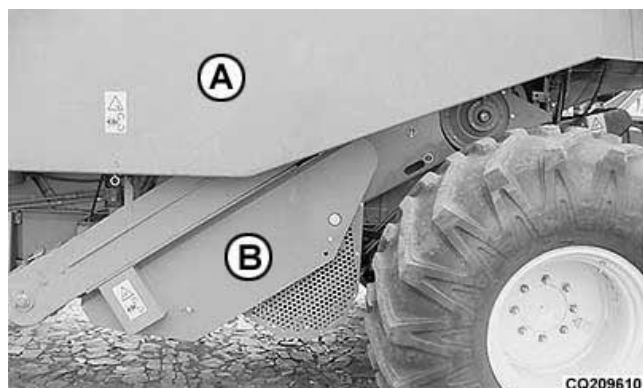
CQ203970 —UN-09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 —35-15MAR02-1/1

Jobb oldali burkolatok

- A—Nagy oldalburkolat
- B—Ventilátor burkolat



CQ209610 —UN-01NOV01

CQ209610

AG,CO03622,2206 —35-13NOV01-1/1

A nagy oldalburkolat felnyitása

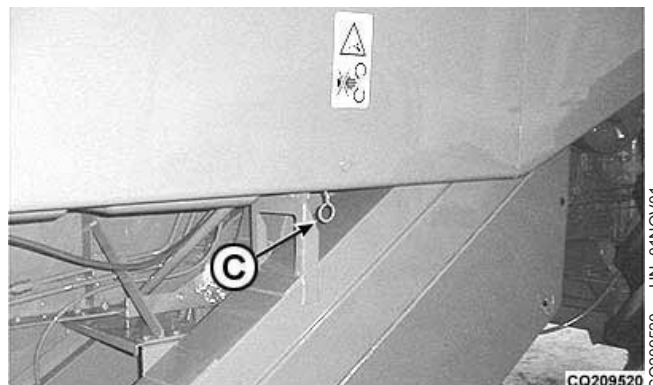
Húzza le a rugós reteszt (C), vagy fordítsa el a zárat.

Ha a retesz elengedte, a burkolatot a gázteleszkópok (D) tartják meg. A burkolat eléggé felnyílik ahhoz, hogy biztonságos karbantartást biztosítson a kombájn oldalánál.

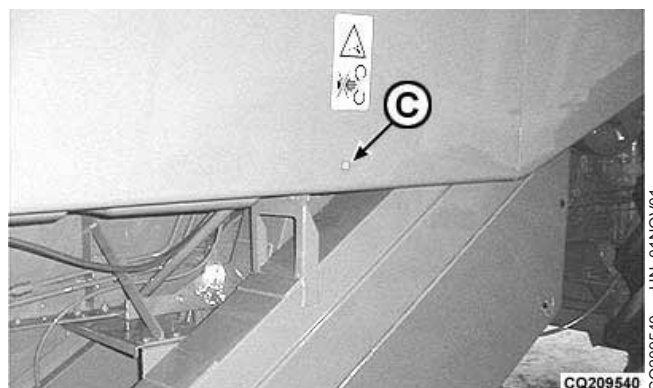
A lezáráshoz hajtsa le a burkolatot és akassza be a reteszbe (C), vagy fordítsa el a zárat.

C—Retesz (1450 és 1550) — Zár (1450 CWS és 1550 CWS)

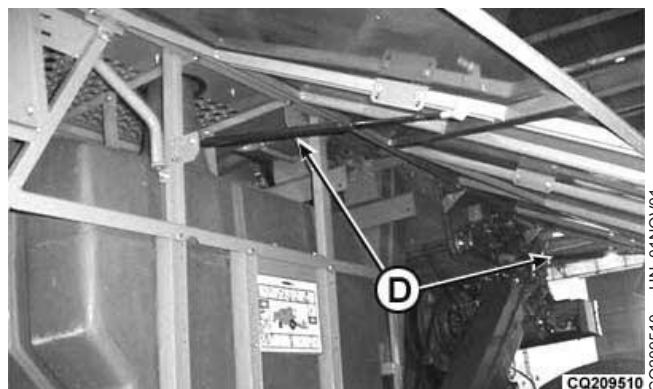
D—Gázteleszkóp



Nagy oldalburkolat (1450 és 1550)



Nagy oldalburkolat (1450 CWS és 1550 CWS)



AG.CO03622,2207 -35-13NOV01-1/1

A ventilátor burkolat kinyitása

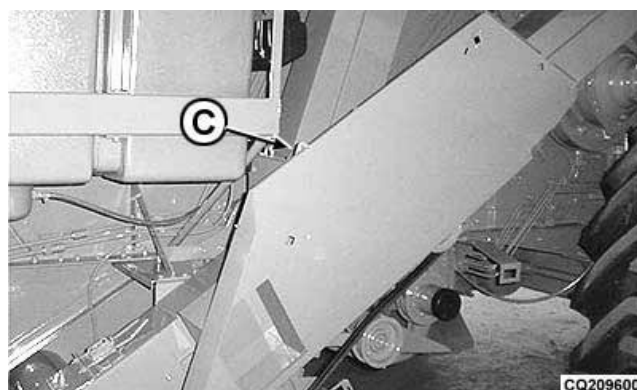
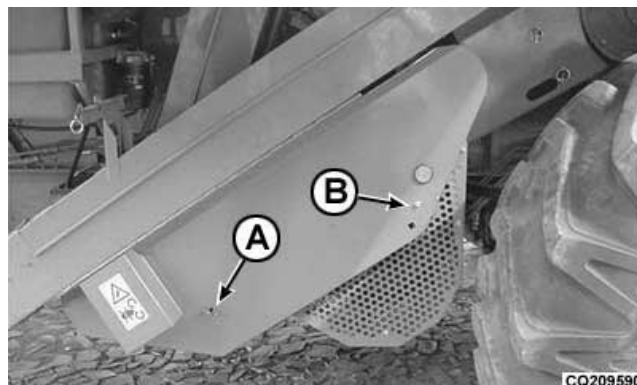
Fordítsa el az (A) és (B) reteszeket, vagy zárat és hajtsa fel a burkolatot.

A rugóval (C) rögzítse a burkolatot.

A—Retesz

B—Retesz (1450 és 1550) — Zár (1450 CWS és 1550 CWS)

C—Rugó

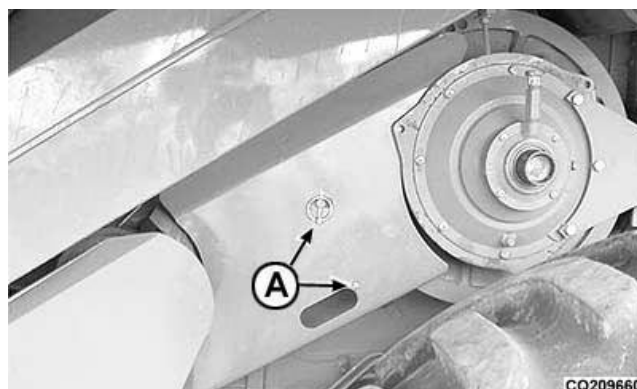


AG,CO03622,2208 -35-13NOV01-1/1

Cséplődob szíjtárcsaburkolat — CWS

A burkolat eltávolításához vegye ki a csapot és fordítsa el a zárat (A).

A—Csap és zár

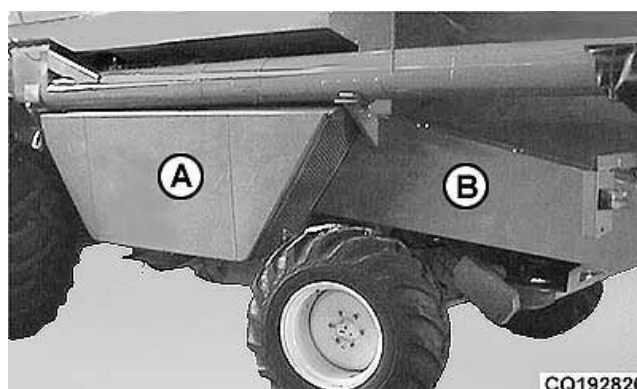


MB03730,0000205 -35-15MAR02-1/1

Bal oldali burkolatok

A—Nagy oldalburkolat

B—A szalmaszecskázó és a pelyvaterítő szabadonfutó tárcsáinak burkolata



AG,CO03622,2209 -35-15MAR02-1/1

A nagy oldalburkolat felnyitása

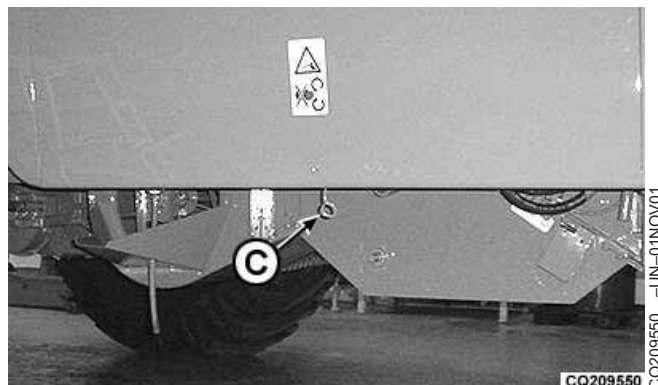
Húzza le a rugós reteszt (C), vagy fordítsa el a zárat.

Ha a retesz elengedte, a burkolatot a gázteleszkópok (D) tartják meg. A burkolat eléggé felnyílik ahhoz, hogy biztonságos karbantartást biztosítson a kombájn oldalánál.

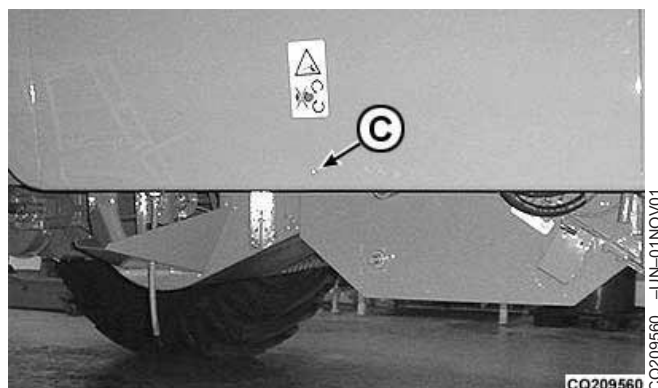
A lezáráshoz hajtsa le a burkolatot és akassza be a reteszbe (C), vagy fordítsa el a zárat.

C—Retesz (1450 és 1550) — Zár (1450 CWS és 1550 CWS)

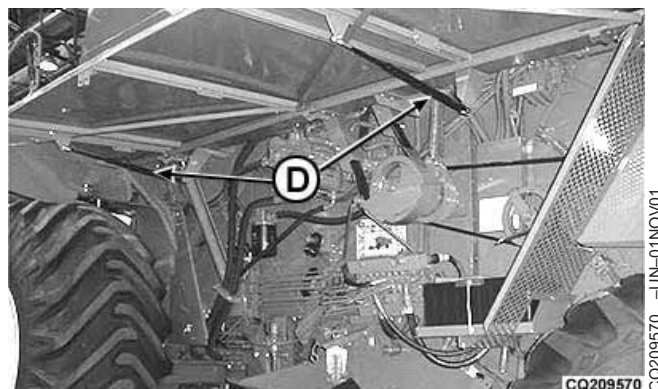
D—Gázteleszkóp



Nagy oldalburkolat (1450 és 1550)



Nagy oldalburkolat (1450 CWS és 1550 CWS)

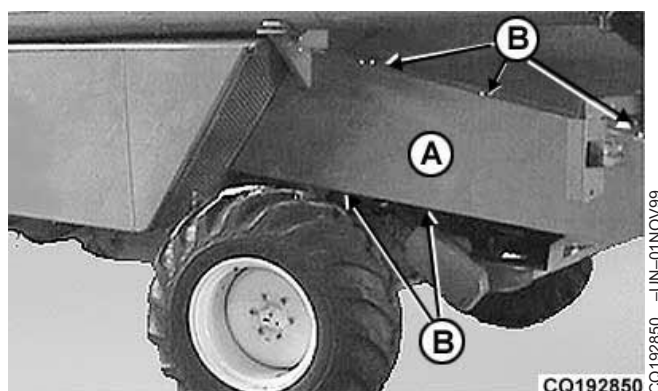


AG.CO03622,2210 -35-13NOV01-1/1

A szalmaszeccskázó és a pelyvaterítő szabadonfutó tárcsák burkolatának kinyitása

A burkolat (A) levételéhez távolítsa el a csavarokat (B).

A burkolat visszaszerelésekor végezze el ezeket a lépéseket fordított sorrendben.

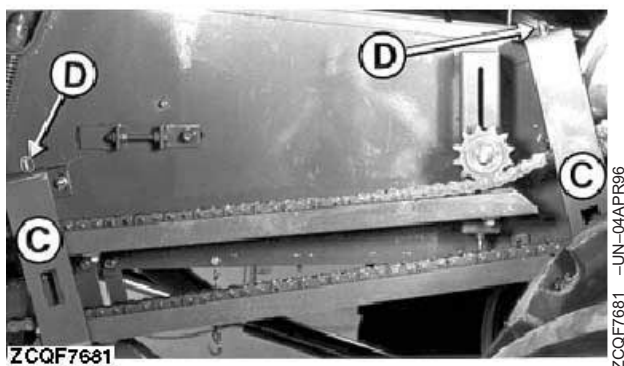
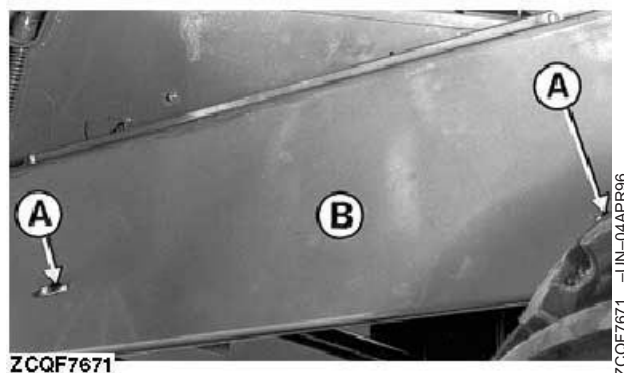


AG.CO03622,2211 -35-15MAR02-1/1

Az asztalhajtás burkolatának kinyitása

Fordítsa el a reteszeket (A) és vegye le a burkolatot (B).

- A—Zárak
- B—Burkolat
- C—Tartók
- D—Megvezető csapok



AG,CO03622,2129 -35-04MAR02-1/1

A hajtólánc feszessége

Az első néhány üzemóra alatt ellenőrizze, hogy a hajtóláncok feszessége megfelelő-e.

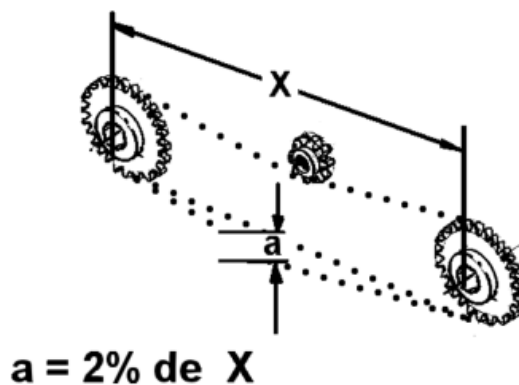
A lánc belógása a láncfeszítővel szemben fekvő láncszakaszon mérve a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 2%-ánál nem lehet nagyobb.

A lánc a feszítő oldalán nem lóghat be.

Példa: Ha a hajtó lánckerék tengelye és a szabadon futó lánckerék közötti távolság 250 mm (10 in.), a lánc nem lóghat be 5 mm-nél (0.2 in.) jobban.

A laza lánc a lánc görgőinek, a lánckerekek fogainak és a gép hajtásrészeinek idő előtti kopását okozza.

A túl szoros láncok a lánc, a csapágyak és a tengelyek túlterhelését okozzák.

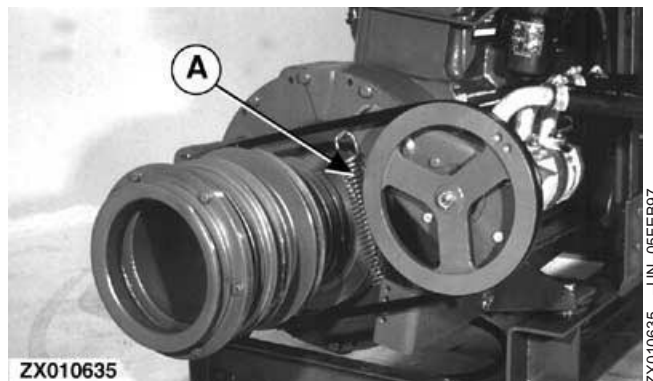


CQ188760 UN-19AUG99

AG,GG05155,603 -35-04MAR02-1/1

A hidraulika szivattyú szíj feszességének beállítása

A szíj feszítését a rugó (A) biztosítja.



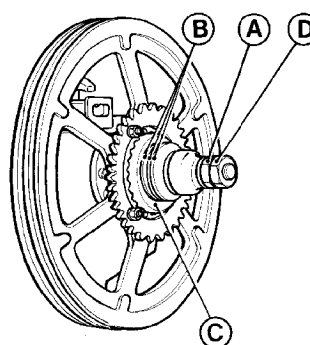
ZX010635 -UN-05FEB97

AG,CO03622,2131 -35-15MAR02-1/1

A ferdefelhordó csúszókuplungjának beállítása

A csúszókuplung három tányérrugója (B), melyek a kuplungot (C) nyomják össze, az (A) anyával állítható.

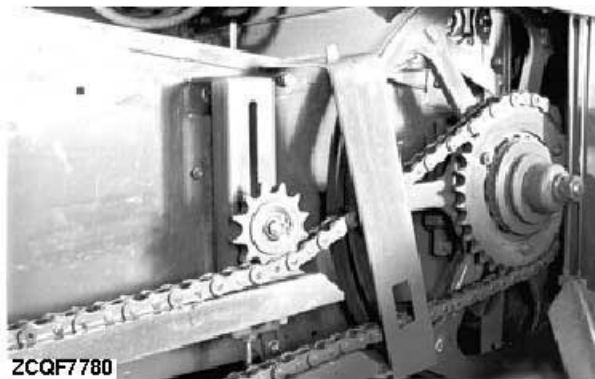
Először lazítsa meg a kontraanyát (D) és a hatlapú anyát (A). Utána húzza meg az (A) anyát annyira, hogy az (X) távolság 17,2 mm (0.68 in.) legyen. Ezután húzza meg a kontraanyát (D) 140 - 160 N•m (102.2 - 116.8 lb-ft) nyomatékkal.



ZCQD3941

ZCQD3941 -UN-04APR96

- A—Hatlapú anya
- B—Tányérrugó
- C—Kuplung
- D—Kontraanya
- X—17,2 mm (0.68 in.)



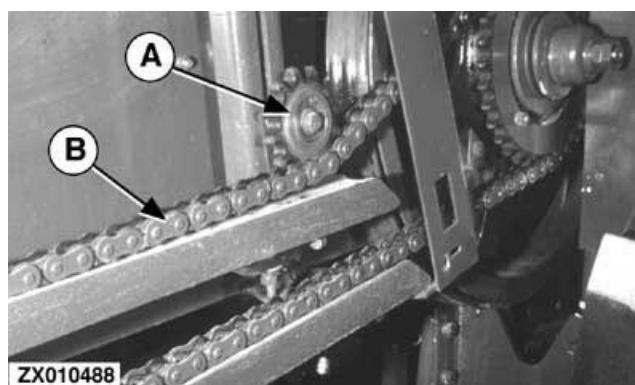
ZCQF7780

ZCQF7780 -UN-04APR96

AG,CO03622,2133 -35-27FEB02-1/1

Az asztalhajtó lánc beállítása

A lánckerék (A) elmozdításával állítsa be a lánc (B) feszességét.



ZX010488

ZX010488 -UN-28JAN97

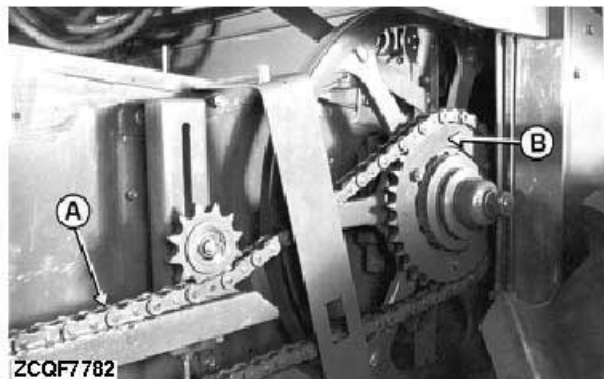
AG,CO03622,2134 -35-15MAR02-1/1

A ferdefelhordó hajtóláncának cseréje

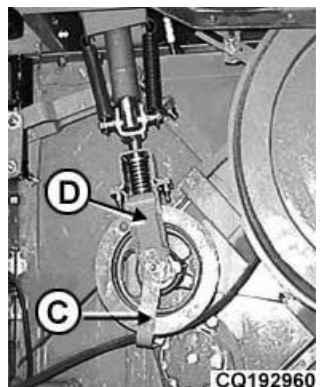
Szerelje le az asztalhajtás burkolatát. Utána lazítsa meg az asztalhajtó láncot (A) és távolítsa el a lánckereket (B) a ferdefelhordó felső tengelyéről.

Vegye le a láncvezetőt (C).

- A—Asztalhajtó lánc
- B—Lánckerek
- C—Vezető
- D—Szabadonfutó



ZCQF7782 -UN-04APR96

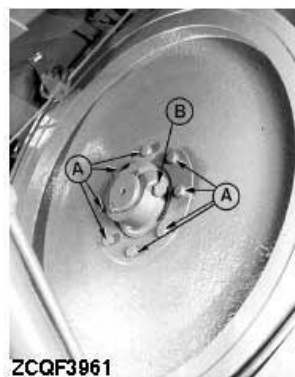


CQ192960 -UN-01NOV99

AG,CO03622,2135 -35-15MAR02-1/4

Távolítsa el a rögzítőcsavarokat:

Távolítsa el a rögzítőcsavarokat (A) és a reteszelő csavart (B).



ZCQF3961 -UN-24MAY96

AG,CO03622,2135 -35-15MAR02-2/4

Vegye le a szíjtárcsát:

Vegye le a cséplődob szíjtárcsáját (B).



ZCQF3971 -UN-04APR96

Folytatás a következő oldalon

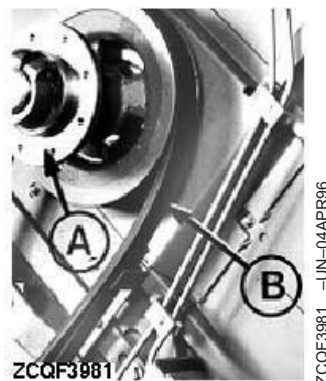
AG,CO03622,2135 -35-15MAR02-3/4



FIGYELEM: A szíjtárcsa körülbelül 40 kg (88 lb) és nehezen kezelhető.

Az új szíjat a fentiekkel ellentétes sorrendben szerelje fel.

A—Agy
B—Hajtószíj



AG.CO03622,2135 -35-15MAR02-4/4

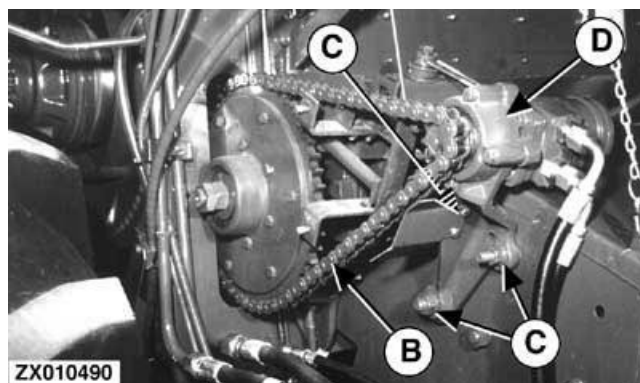
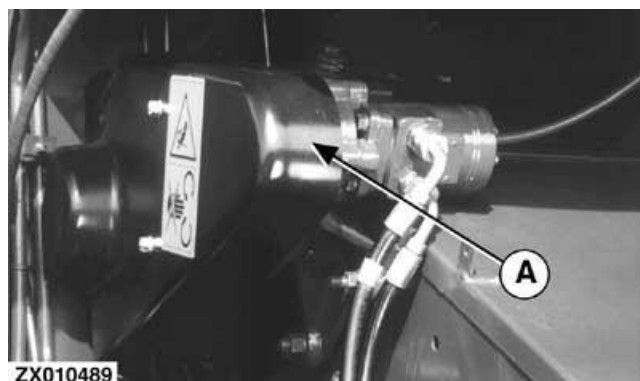
A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgatójának láncvédő burkolata

Emelje le a burkolatot (A).

Állítsa be a hajtólánc (B) feszességét a következők szerint:

- Lazítsa meg az anyákat (C).
- Billentse előre a hidromotort (D) és állítsa be a lánc feszességét ebben a fejezetben, a „Hajtóláncok” címszó alatt foglaltak szerint.
- Húzza meg az anyákat (C).
- Helyezze vissza a burkolatot (A).

A—Hajtásburkolat
B—Hajtólánc
C—Anyák
D—Hidromotor



AG.CO03622,2136 -35-17MAY02-1/1

A cséplőmű hajtószíjának cseréje

Ha a cséplőmű szíját le kell cserélnie, kérje a John Deere szerviz segítségét. A következő utasítások csak a szíj eltávolítására vonatkoznak az utóverő szíjtárcsájáról. Ez alapján le lehet szerelni az utóverő szíjtárcsáját, hogy le lehessen venni a cséplődob hajtószíját.

- Állítsa az üritőcsigát üritési helyzetbe.
- A szíj lazításához oldja ki a cséplőkart.
- Lazítsa meg a vezetőt (C) és vegye le a szíjat (D)

A szíj visszaszerelésekor végezze el ezeket a lépéseket fordított sorrendben.



C—Szíjvezető
D—A cséplőmű szíja

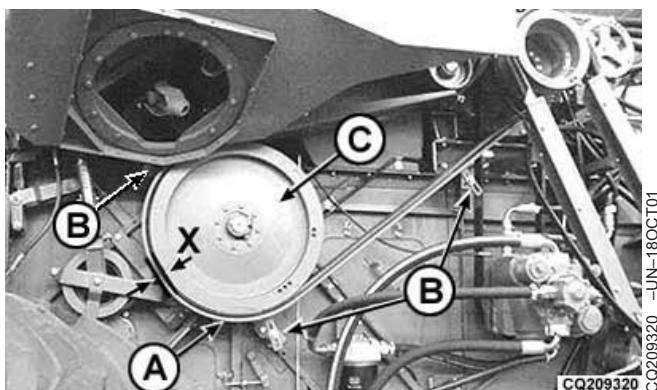
AG,GG05155,313 -35-15MAR02-1/1

A cséplőmű szíjvezetőjének beállítása

MEGJEGYZÉS: A balesetek elkerülése érdekében állítsa le a motort a szíjvezető beállítása előtt.

A beállításhoz le kell lazítani a hornyos tartókat (B).

Megfeszített szíjnál 2 - 5 mm (0.08 - 0.2 in.) távolság (X) kell legyen a szíj és a vezető (A) között.

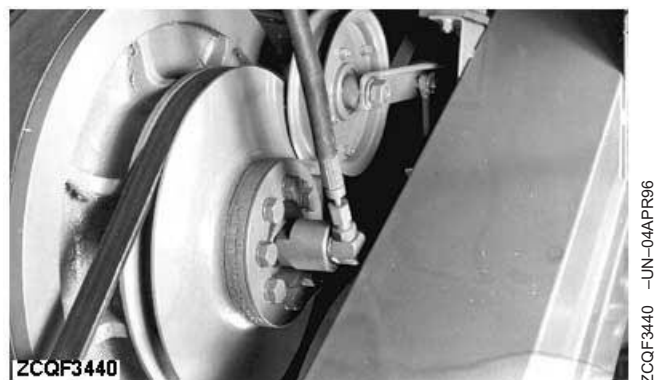


- A—Szíjvezető
B—Tartó horonnyal (3)
C—Tárcsa
X—2 - 5 mm (0.08 - 0.2 in.) játék

AG,CO03622,2137 -35-05FEB02-1/1

A hidraulikus variátorhajtás beállítása

FONTOS: Ha szükséges, állíttassa be a cséplődob és az utóverő tengelyein lévő tárcsafeleket a John Deere szervizzel.



AG,CO03622,2138 -35-15MAR02-1/1

A cséplődob variátor hajtósíj cseréje — Posi-Torq cséplődobhajtással rendelkező kombájnok

Általános információk

A motort maximális fordulaton járattva bekapcsolt cséplőműhajtás mellett a cséplődob fordulatszám szabályzó kapcsolójával nyissa szét teljesen a cséplővariátor tárcsáit (legalacsonyabb fordulatszám). Kapcsolja ki a cséplőművet és állítsa le a motort.



FIGYELEM: Ne állítson a szíjon járó motor mellett.

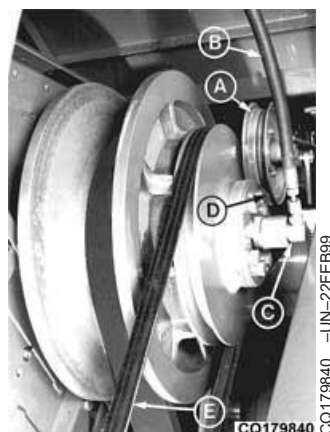
AG,GG05155,317 –35–05MAR02–1/4

FONTOS: A szétszerelés megkezdése előtt gondosan tisztítsa meg a csatlakozó (C) és a hidraulikatömlő (B) környékét.

Szerelje le a hidraulikatömlőt (B) és a csatlakozót (C). Lazítsa le és távolítsa el a tisztamag felhordó hajtósíját (D), valamint a magleválasztó és tisztító hajtósíját (E).

Távolítsa el a szabadonfutót (A). Mozdítsa le a tartót és a csavart, majd rögzítse ebben a helyzetben.

- A—Szabadonfutó
- B—Hidraulikatömlő
- C—Csatlakozó
- D—Tisztamag felhordó hajtósíj
- E—A magleválasztó és a tisztító hajtósíja



Folytatás a következő oldalon

AG,GG05155,317 –35–05MAR02–2/4

A hajtószíj leszerelése

Nyomja befelé az utóverő belső szíjtárcsáját addig, amíg lehet.

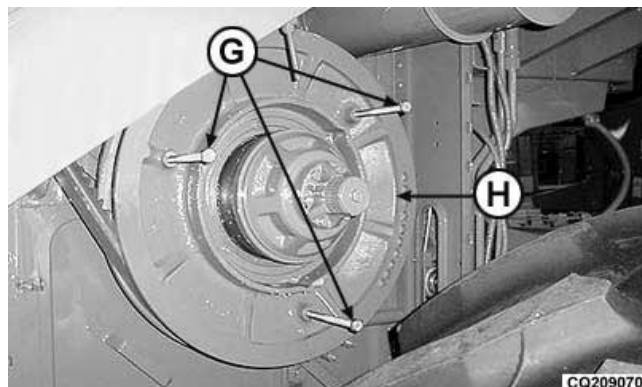
A szerszámos ládában talál három M12 x 150 méretű csavart (G). Csavarja ezeket a csavarokat a cséplődob variátor külső tárcsafélen (H) lévő menetes furatokba. Amikor a csavarok a belső tárcsafélen felütköznek, a két tárcsafél elkezd egymástól távolodni és ott marad, abban a helyzetben.

MEGJEGYZÉS: A szíj leszerelésekor, ellenőrizze, hogy a szíj teljesen befekszik-e a cséplődob tárcsafelei közötti hézag alá.

Húzza át a szíjat kézzel az utóverő külső tárcsafélén (ne erőltesse).

Húzza le a szíjat a cséplődob szíjtárcsájáról.

Az új szíj felszerelésekor végezze el ezeket a lépéseket fordított sorrendben.



Folytatás a következő oldalon

AG,GG05155,317 -35-05MAR02-3/4

FONTOS: A szíj cseréje után távolítsa el a három csavart és tegye vissza őket a szerszámos ládába.

A szíj leszerelése a fordulatszámláló hajtóművel rendelkező gépeken

A tárcsafélnél (A) fogva, vagy egy kulcs segítségével (lásd: Cséplődob forgatása kézzel) forgassa el a cséplődobot addig, míg a fordulatszámláló hajtómű (C) három furata (B) egybe nem esik a külső tárcsafél (A) furataival.

Távolítsa el az anyákat (D), (E) és a tartót (F).

A szerszámos ládában talál három M12 x 150 méretű csavart (G) anyával és alátétrel. Csavarja ezeket a csavarokat a cséplődob variátor külső tárcsafélén (A) lévő menetes furatokba. Hajtsa be a három csavart (H) egyenletesen és válassza szét a két tárcsafelet.

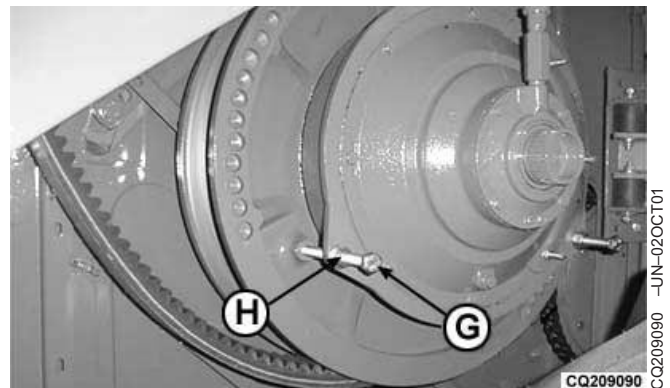
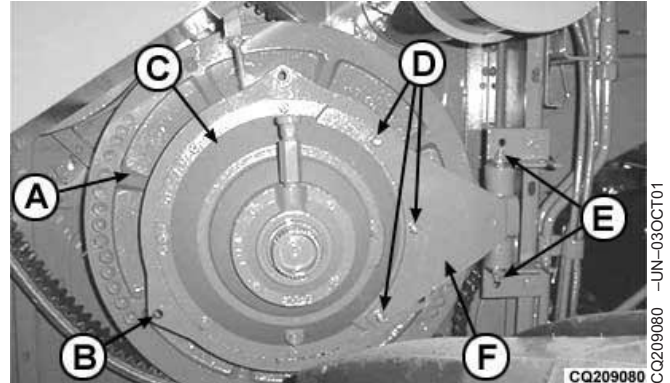
MEGJEGYZÉS: A szíj leszerelésekor, ellenőrizze, hogy a szíj teljesen befekszik-e a cséplődob tárcsafelei közötti hézag alá.

Húzza át a szíjat kézzel az utóverő külső tárcsafélén (ne erőltesse).

Húzza le a szíjat a cséplődob szíjtárcsájáról.

Az új szíj felszerelésekor végezze el ezeket a lépéseket fordított sorrendben.

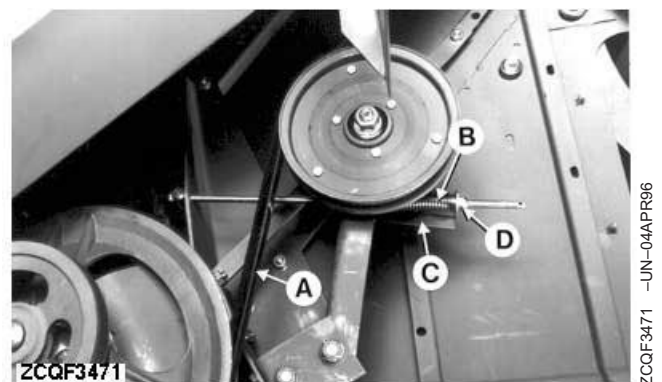
FONTOS: A szíj cseréje után távolítsa el a három csavart és tegye vissza őket a szerszámos ládába.



A szalmarázó láda ékszíjának feszítése

A szíj feszessége (A) akkor helyes, ha a rugó (B) hossza megegyezik a jelzőfül (C). Állítsa be az anyával (D).

- A—Hajtósíj
- B—Rugó
- C—Jelzőfül
- D—Állító anyák



AG,GG05155,317 -35-05MAR02-4/4

AG,CO03622,2139 -35-15MAR02-1/1

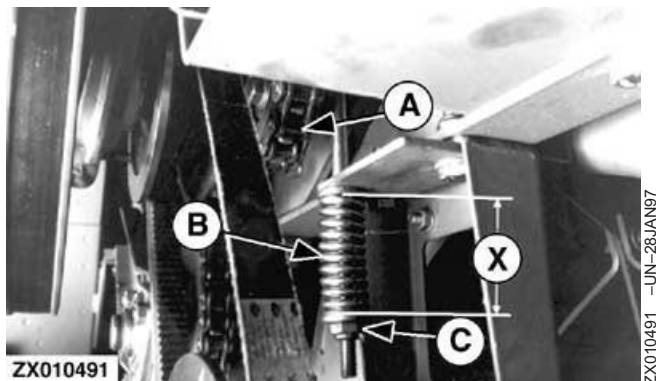
A szalmarázó láda hajtólánc feszességének beállítása

A lánc (A) feszességét a feszítőgörgővel állítsa be.

A rugó (B) hossza (X) 70 mm (2.75 in.) kell legyen.

Állítsa be az anyával (C).

- A—Hajtólánc
- B—Rugó
- C—Állító anyák
- X—70 mm (2.75 in.)

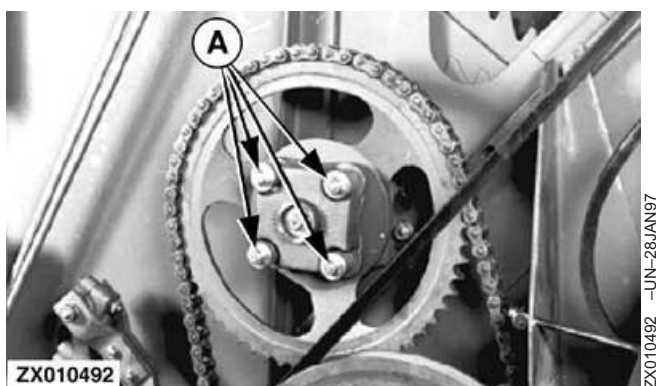


AG,CO03622,2140 -35-15MAR02-1/1

A szalmarázó láda csúszókuplungjának beállítása

A szalmarázó ládákat egy csúszókuplung védi.

A beállításához húzza meg a négy anyát (A) 40 N•m (29 lb-ft) nyomatékkal.

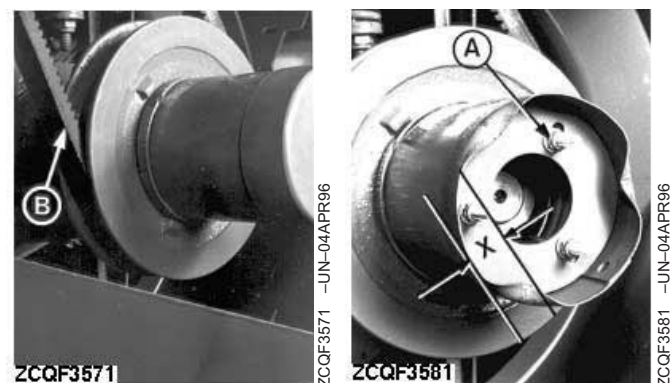


AG,CO03622,2141 -35-15MAR02-1/1

A ventilátor variátorhajtás hajtósíj feszességének beállítása

A ventilátorhajtó síj (B) akkor van helyesen beállítva, ha a rugótámasztó lemez a rugóház külső szélének távolsága (X) 20 - 30 mm (0.79 - 1.18 in.).

A méret beállításához használja az anyákat (A).



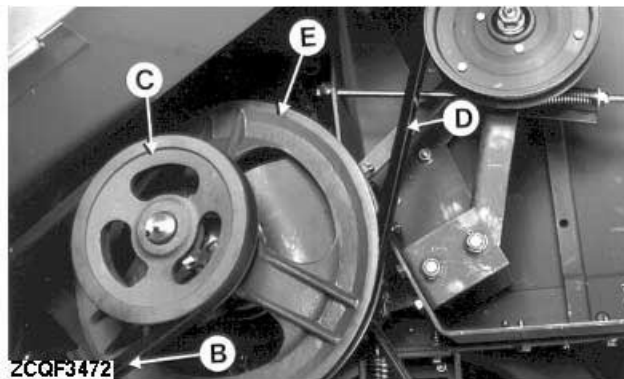
AG,CO03622,2142 -35-15MAR02-1/1

A ventilátor/generátorszíj

FONTOS: A ventilátor fordulatot csak járó motornál állítsa.

Vegye le a felhordó hajtószíját (B) és a szíjtárcsát (C).
Vegye le a (D) szíjat. Lazítsa meg a rögzítőcsavarokat és távolítsa el a szíjtárcsát (E).

- B—Hajtószíj
- C—Tárcsa
- D—Hajtószíj
- E—Tárcsa



AG.CO03622,2143 -35-26SEP02-1/2

Távolítsa el a lengőkart (A) és a csavart (B) a villa (C) mindkét oldalán.

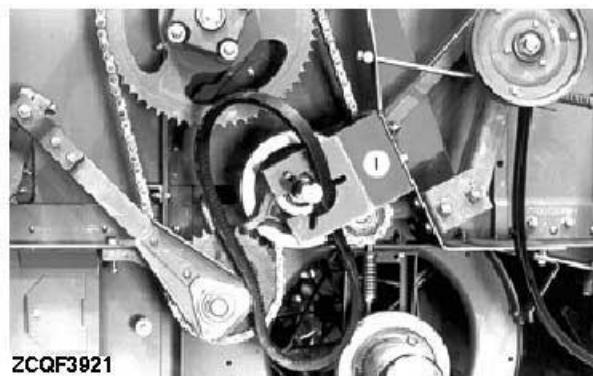
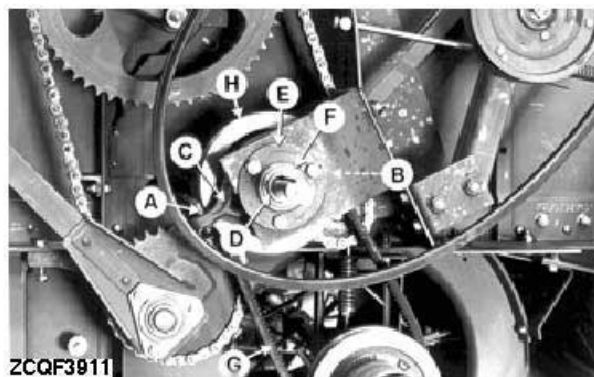
Távolítsa el a rögzítőgyűrűket (D) és vegye le a peremet (E) a csapágy (F).

Vegye le a szíjat (G) az alsó ventilátorhajtó egységről.
Távolítsa el a szíjat (G) a külső variátortárcsáról (H) és a villáról (C). A szíj a csapágytartó nyílásán (I) át vehető ki. Húzz ki a szíjat a nyíláson át.

Az új szíj felszerelésekor végezze el ezeket a lépéseket fordított sorrendben.

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy a felső tárcsa hornyai megfelelően csatlakozzanak. A szíjat először a felső egységre tegye rá.

- A—Lengőkar
- B—Reteszelő csavar
- C—Villa
- D—Rögzítőgyűrű
- E—Csapágytartó perem
- F—Csapágy
- G—Hajtószíj
- H—Külső variátortárcsa
- I—Csapágytartó



AG.CO03622,2143 -35-26SEP02-2/2

A kalászvisszahordó szíj feszességének beállítása

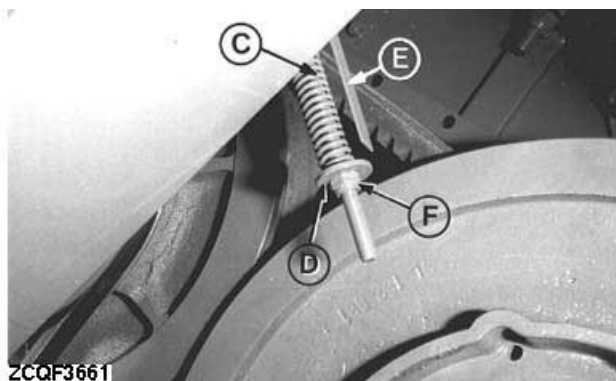
A kalászvisszahordót az utóverő szíjtárcsája hajtja a felhordó csúszókuplungján keresztül.

A szíjat (A) a feszítőtárcsa (B) feszíti.

A megfelelő feszesség biztosításához a támasztó alátét (D) egy szintbe kell legyen a jelzőfül (E).

Az (F) anyával állítsa be.

- A—Hajtósíj
- B—Feszítőtárcsa
- C—Rugó
- D—Támasztó alátét
- E—Jelzőfül
- F—Állító anyák



AG,CO03622,2144 -35-15MAR02-1/1

Kalászvisszahordó csúszókuplung állítás

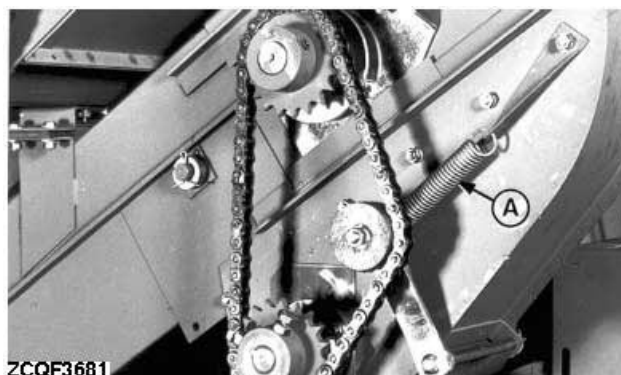
A csúszókuplung akkor van helyesen beállítva, amikor a rugó (A) hossza 60 mm (2.36 in.).



AG,CO03622,2145 -35-15MAR02-1/1

A felső kalászvisszahordó csiga hajtásának beállítása

A láncot a rugó (A) automatikusan megfeszíti.

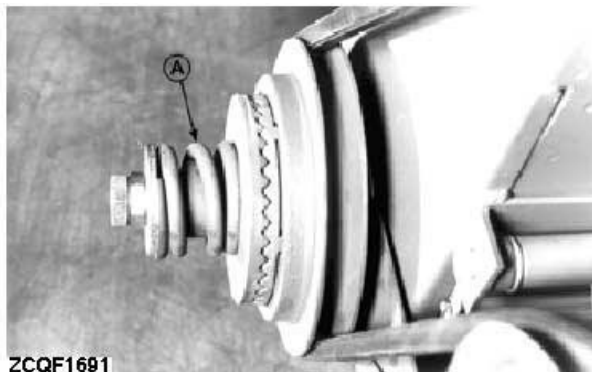


AG,CO03622,2146 -35-15MAR02-1/1

A tisztamag felhordó csúszókuplungjának beállítása

A csúszókuplung akkor van helyesen beállítva, amikor a rugó (A) hossza 59 mm (5.89 cm).

MEGJEGYZÉS: Ne kenje meg a csúszókuplungot.



ZCQF1691 –UN-04APR96

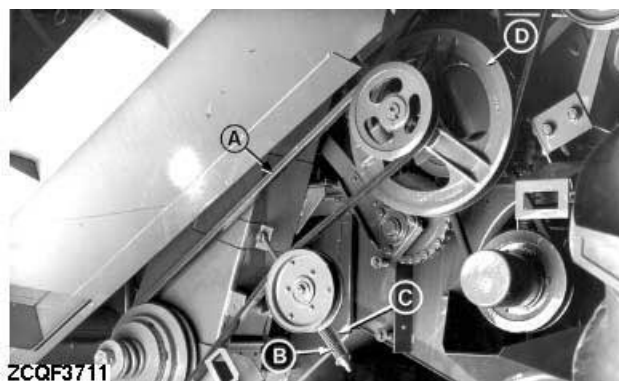
AG.CO03622,2147 –35-15MAR02-1/1

Tisztamag felhordó hajtószíj

A tisztamag felhordó a hajtást a szalmarázó láda hajtástól (D) kapja egy szíjon (A) keresztül.

A szíj feszítése megfelelő, ha a rugó (B) olyan hosszú, mint a jelzőfül (C).

- A—Hajtószíj
- B—Rugó
- C—Jelzőfül
- D—Szalmarázóláda hajtás



ZCQF3711 –UN-04APR96

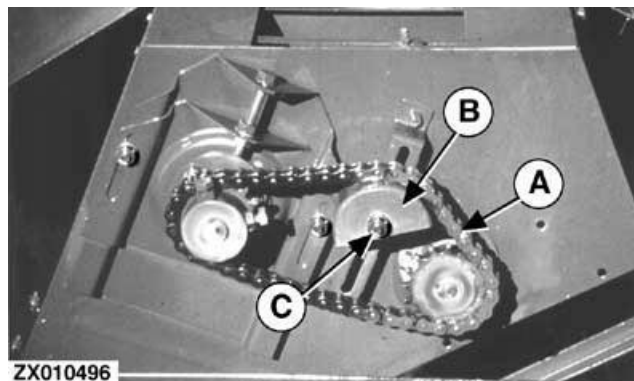
AG.CO03622,2148 –35-15MAR02-1/1

A felső csigahajtó lánc beállítása

Távolítsa el a szárnyas anyát és nyissa ki a fedelet.

A lánc feszességének (A) beállításához lazítsa meg az anyát (C) a csavaron és állítsa a feszítőt (B) a megfelelő helyzetbe.

- A—Hajtólánc
- B—Feszítő
- C—Reteszelő csavar



ZX010496 –UN-28JAN97

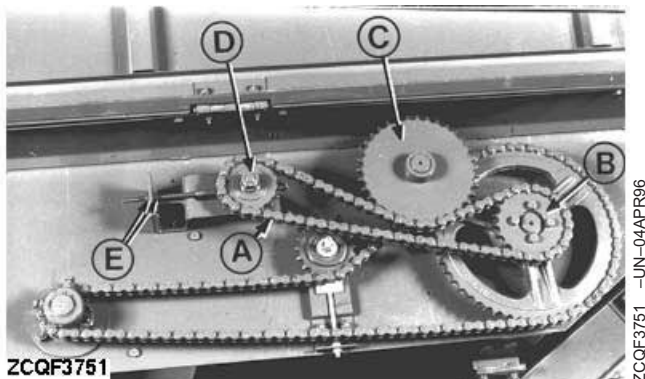
AG.CO03622,2150 –35-15MAR02-1/1

A szemtovábbító lapáthajtó lánc beállítása

A szemtovábbító lapátot az (A) lánc hajtja, mely az alsó kihordócsiga (B) lánckerekéről a (C) lánckerekre hajt.

A lánc (A) az állítóanyák (E) segítségével a lánckerekkel (D) feszíthető.

- A—Hajtólánc
- B—Lánckerek
- C—Lánckerek
- D—Szabadonfutó lánckerek
- E—Állító anyák



AG,CO03622,2151 -35-15MAR02-1/1

Az ürítőrendszer hajtásának beállítása

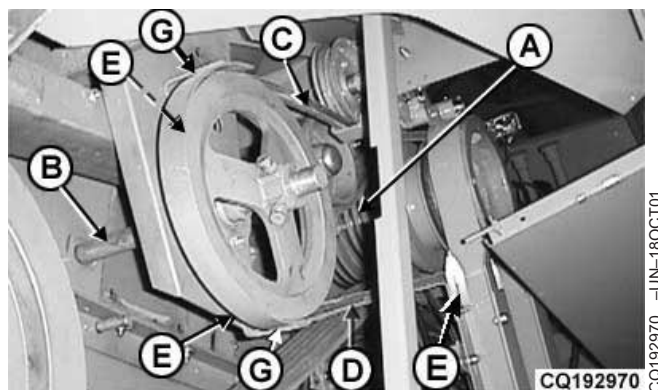
A kombájn bal oldala

MEGJEGYZÉS: A balesetek elkerülése érdekében állítsa le a motort a szíjvezető beállítása előtt.

A rendszer a hajtást a tengelyre (B) a motor szíjtárcsájáról (A) kapja egy szíj (C) keresztül.

A csavarok (E) meglazítása után állítsa be a szíjvezetőt (D) a tartóval (G) úgy, hogy a megfeszített szíj és a szíjvezető között egyenletesen 3 - 5 mm (0.1 - 0.2 in.) között legyen.

Indítsa be a gépet és ellenőrizze a szíj és a vezető beállítását.



- A—A motor szíjtárcsája
- B—Tengely
- C—Hajtószíj
- D—Szíjvezető
- E—Csavarok
- G—Tartók

Folytatás a következő oldalon

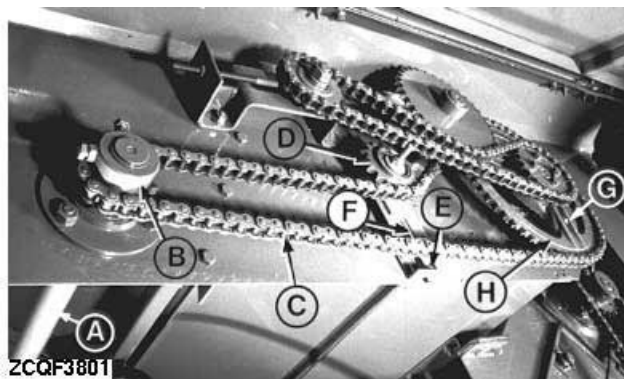
AG,CO03622,2152 -35-15MAR02-1/2

A lánckerék (B) a kombájn jobb oldalán, a tengelyen (A) található. A lánc feszessége a szabadonfutó lánckerékkel (D) állítható. Lazítsa meg a hatlapú anyát (E) és a csavarral (F) állítsa be a szabadonfutó lánckereket.

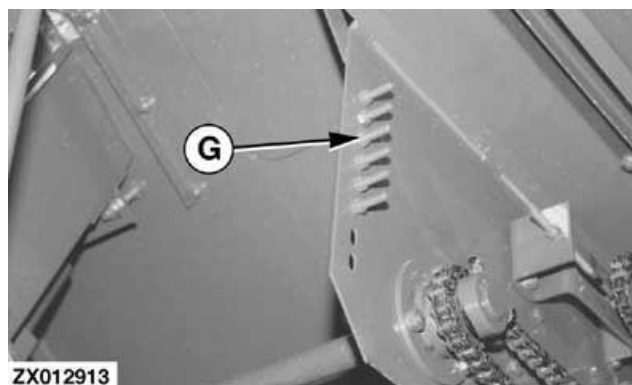
FONTOS: A (G) csavar egy nyírócsavar, mely túlterheléskor eltörik, megvédve a hajtásrendszert. Mindig eredeti JOHN DEERE alkatrészre cserélje ki. Annyira húzza meg a csavart, hogy a hajtókar érintse a lánckereket (H). A kontraanyát egy kulccsal megtartva egy csavarhúzóval húzza meg a nyírócsavart (G).

MEGJEGYZÉS: A kombájnt hat tartalék nyírócsavarral (G) szállítják.

- A—Tengely
- B—Lánckerék
- C—Hajtólánc
- D—Lánckerék
- E—Hatlapú anya
- F—Feszítőcsavar
- G—Nyírócsavar
- H—Üritőcsigahajtó lánckerék



ZCQF3801 -UN-04APR96



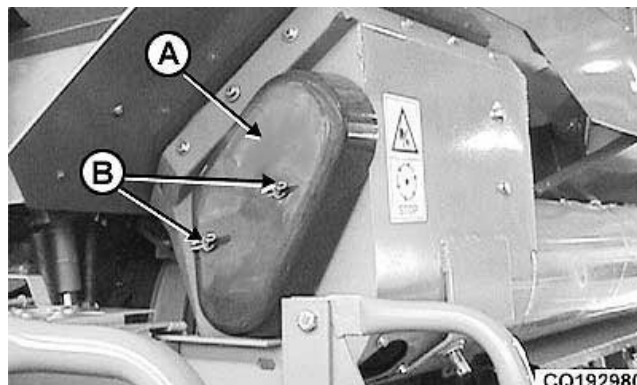
ZX012913 -UN-24SEP97

Az ürítőcsigahajtó lánc beállítása

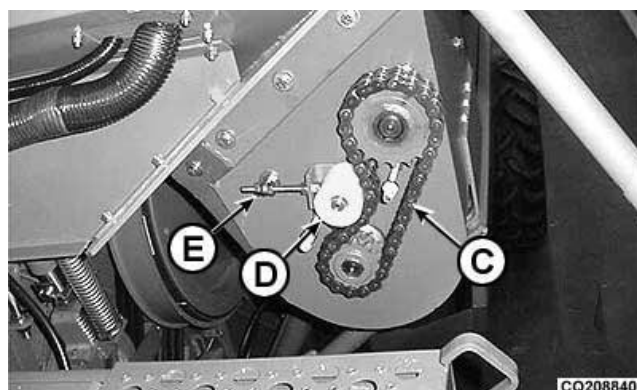
Az anyák (B) kicsavarása után távolítsa el a hajtás burkolatát (A).

Az ürítőcsigát a magtartály ürítőcsiga hajtás hajtja egy lánc (C) segítségével. Állítsa be a feszítővel (D) a lánc feszességét (C) az anyák (E) segítségével. Szerelje vissza a hajtás burkolatát a helyére.

- A—Hajtásburkolat
- B—Anyák
- C—Hajtolánc
- D—Feszítő
- E—Anyák



—UN-01NOV99
CQ192980



—UN-17SEP01
CQ208840

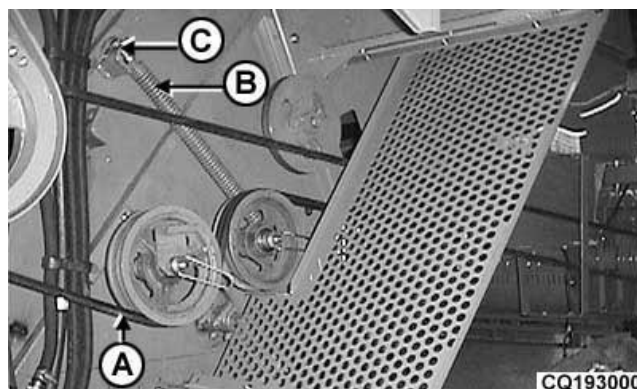
AG,CO03622,2153 —35-05FEB02-1/1

A szalmaszecskázó köztes hajtósíjának feszítése

A síj (A) helyes feszességét a rugó (B) biztosítja.

A beállítást az állítócsavarral (C) végezze.

- A—Hajtósíj
- B—Rugó
- C—Állítócsavar



—UN-01NOV99
CQ193000

AG,CO03622,2212 —35-15MAR02-1/1

Szerviz — Elektromos rendszer

Előírások, Elektromos rendszer

Specifikáció

—Generátorok	01
Generátor teljesítmény	120 A
Akkumulátorok száma	01
Feszültség	12 V
Akkumulátorok kapacitása.....	150 AH

AG,CO03622,2154 -35-28SEP99-1/1

Előzze meg az akkumulátor felrobbanását

Tartsa távol a szikrát, égő gyufát és a nyílt lángot az akkumulátor tetejétől. Az akkumulátor gáz felrobbanhat.

Soha ne ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét a sarkok fémtárggyal történő rövidrezárásával. Használjon feszültségmérő műszert, vagy savsűrűség-mérőt.

Ne töltsön fagyott akkumulátort, mert felrobbanhat. Melegítse fel az akkumulátort 16°C-ig (60°F).



TS204 -UN-23AUG88

DX,SPARKS -35-03MAR93-1/1

Az akkumulátorok kiszerezése

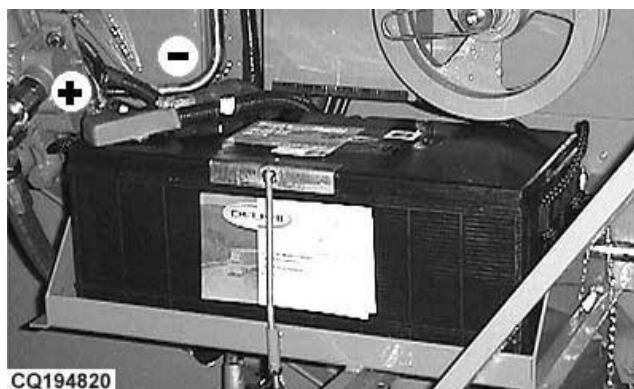


FIGYELEM: Amikor az elektromos rendszer karbantartását végzi, kapcsolja ki MINDIG az áramtalanító kapcsolót



FIGYELEM: Ha kiszzereli az akkumulátorokat, először mindig a negatív (-), majd a pozitív (+) kábelt kösse le.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorok visszaszerelésekor először mindig a pozitív (+), majd a negatív (-) kábelt kösse vissza.



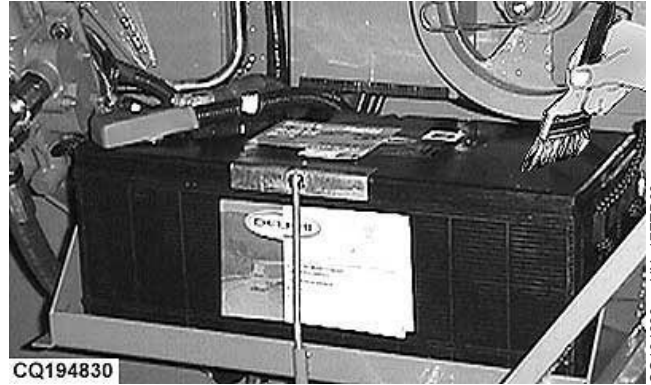
CQ194820

CQ194820 -UN-17FEB00

AG,CO03622,438 -35-15MAR02-1/1

Az akkumulátorok tisztítása

- Tisztítsa meg minden héten az akkumulátort.
- Távolítsa el a pólusokról a korróziót egy kefével.
- A pólusokat és a kábelsarukat kenje be vékonyan zsírral, vagy vazelinnel.



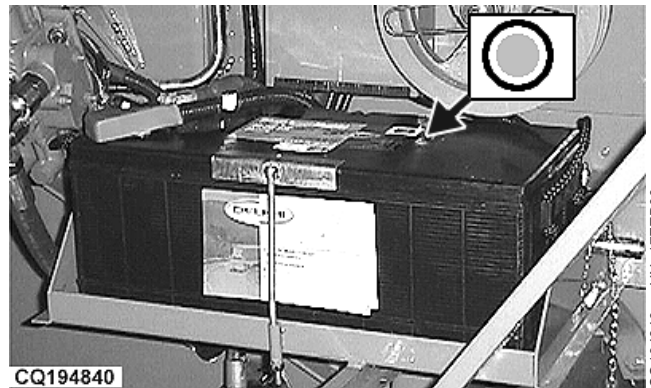
AG,CO03622,439 -35-26SEP02-1/1

Akkumulátor savszint

Ellenőrizze a savszintet minden héten.

Ellenőrizze az akkumulátor tesztet:

- **Zöld:** Az akkumulátor feszültsége jó.
- **Sötét:** Az akkumulátor feszültsége nem jó. Töltse az akkumulátort, amíg a teszter zöldre nem vált.
- **Világos:** Alacsony a savszint. Szerelje vissza az akkumulátort és ellenőrizze a kombájn elektromos rendszerét.



AG,CO03622,440 -35-15MAR02-1/1

Az akkumulátor tárolása

Az aratási szezon végén tárolja el az akkumulátort hűvös, száraz helyre.

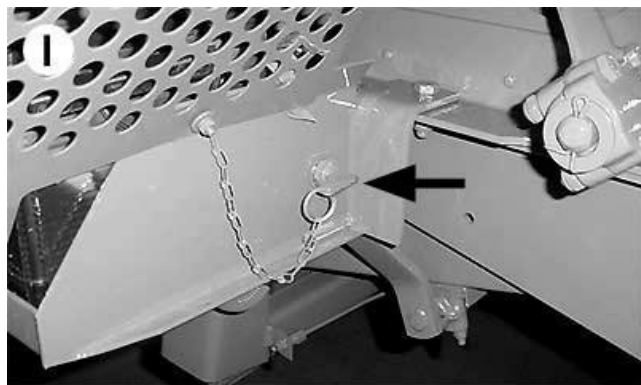
30 naponta ellenőrizze az akkumulátort.

Ha szükséges, töltse fel az akkumulátort.

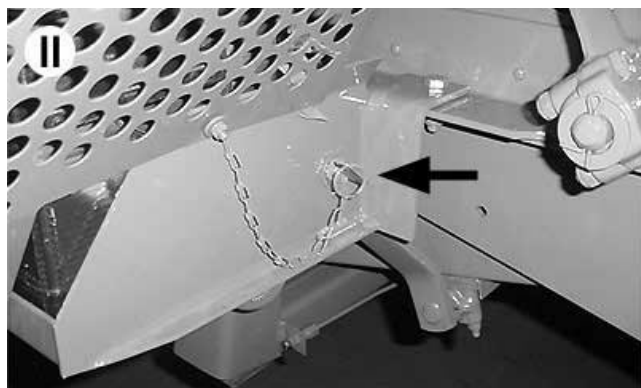
AG,CO03622,441 -35-03FEB99-1/1

Áramtalanító kapcsoló

- I—Áramtalanító kapcsoló kikapcsolva
- II—Áramtalanító kapcsoló bekapcsolva



CO216340 –UN-10OCT02

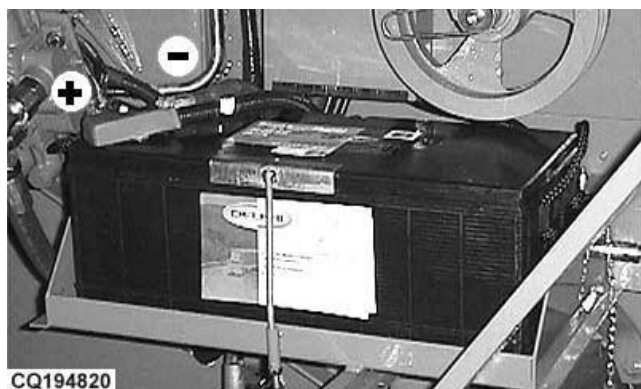


CO216350 –UN-10OCT02

AG,CO03622,2156 –35-15MAR02-1/1

Az akkumulátor beszerelése és csatlakoztatása

FONTOS: Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor pólusait a megfelelő kábelekhez csatlakoztassa. A pozitív kábelt (ami az indítómotortól jön) a pozitív (+) pólusra, a negatív kábelt (a testet) pedig a negatív (-) pólusra kösse. Fordított bekötés az elektromos rendszer maradandó károsodását okozza.



CQ194820

CO194820 –UN-17FEB00

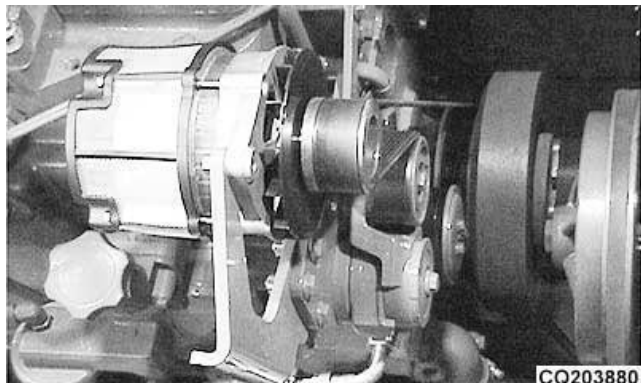
AG,CO03622,2213 –35-15MAR02-1/1

Generátor

FONTOS: Ha az elektromos rendszeren dolgozik, mindig kösse le a testkábelt. Ezzel megelőzheti a gép károsodását.

MEGJEGYZÉS: A hajtósíj feszítésének módját lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben.

Évente egyszer ellenőriztesse a generátort egy szakműhelyben.



AG,CO03622,2214 -35-15MAR02-1/1

Indítómotor

FONTOS: Ha az elektromos rendszeren dolgozik, mindig kösse le a testkábelt. Ezzel megelőzheti a gép károsodását.

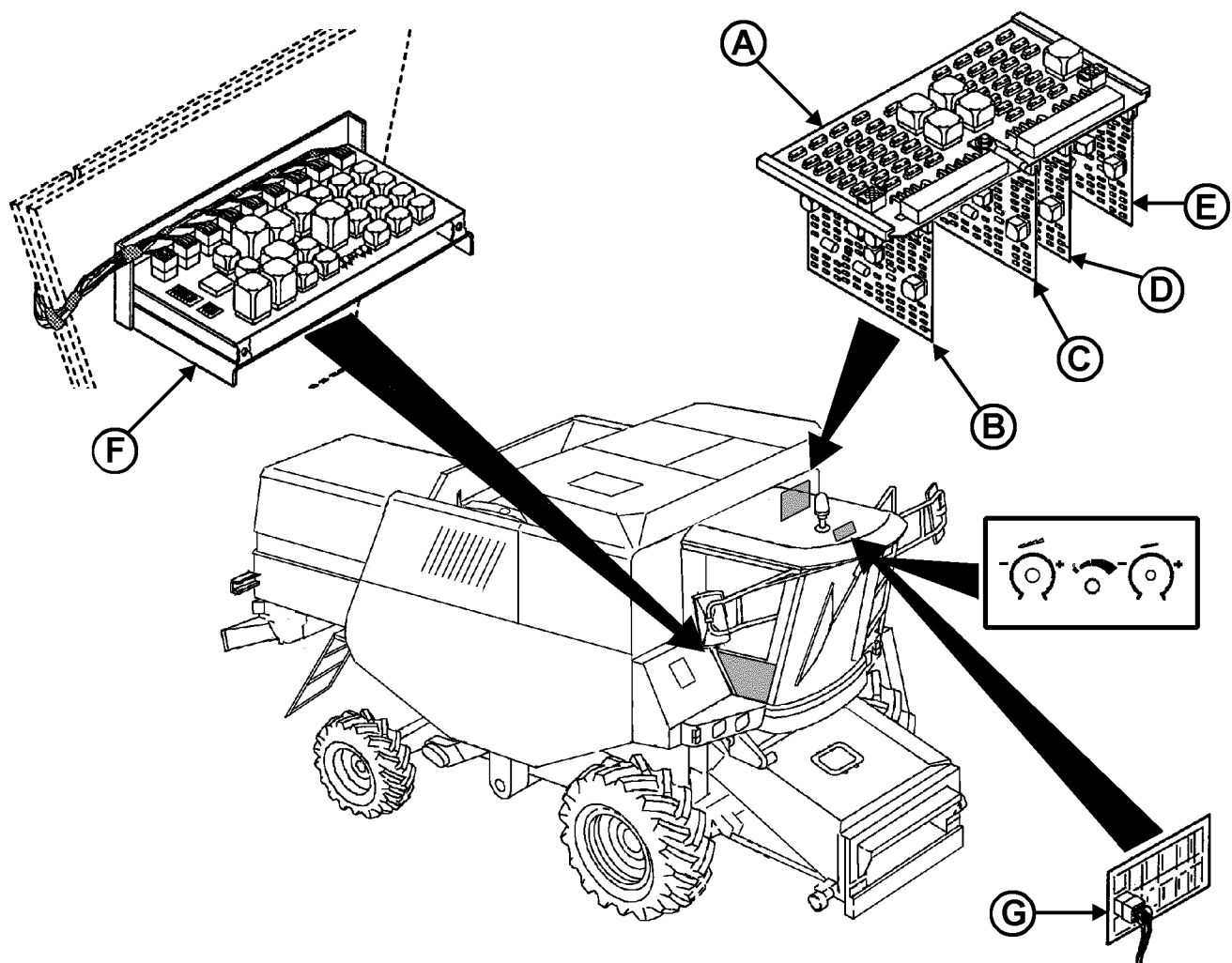
Ha az indítómotor nem, vagy csak nehézkesen forog, a hiba lehet, hogy nem az indítómotorban van, hanem az alábbiak valamelyike okozza.

Ha a javasolt ellenőrzésekkel sem sikerül az indítómotort működőképessé tenni, kérje a John Deere szerviz segítségét. Évente egyszer ellenőriztesse az indítómotort egy szakműhelyben.

- ☐ **Laza, szennyezett, vagy korrodált csatlakozók:** Tisztítsa meg és húzza meg a csatlakozókat.
- ☐ **Alacsony akkumulátor feszültség:** Ellenőrizze a savsűrűséget és a savszintet az akkumulátorban. Töltse fel az akkumulátort, ha szükséges. Lásd „Akkumulátor savszint”
- ☐ **Lemerült az akkumulátor:** Töltse fel.
- ☐ **A motorolaj viszkozitása nem megfelelő:** Eressze le és töltse fel a motort előírt minőségű olajjal.
- ☐ **Alacsony a külső hőmérséklet (Európa és Amerikai Egyesült Államok):** Fagypont alatti hőmérsékleten a hidegindítás javítása érdekében a beszívott levegő hőmérsékletének emelése céljából az ECU egy fűtőbetétet automatikusan bekapcsol. A visszajelző lámpa kialszik, amikor a motor indítható.
- ☐ **Meghibásodott az indító biztonsági relé:** Cserélje ki a relét.

AG,CO03622,2215 -35-17MAY02-1/1

Elektronikus panelek



A—Biztosítéktábla
B—Fordulat és figyelmeztető
jelzések kijelzőpanele

C—Motollafordulat panel
D—Kiegészítő relé panel

E—Vágóasztal vezérlőpanel
F—Relé és dióda panel

G—Aratási teljesítmény
monitor panel

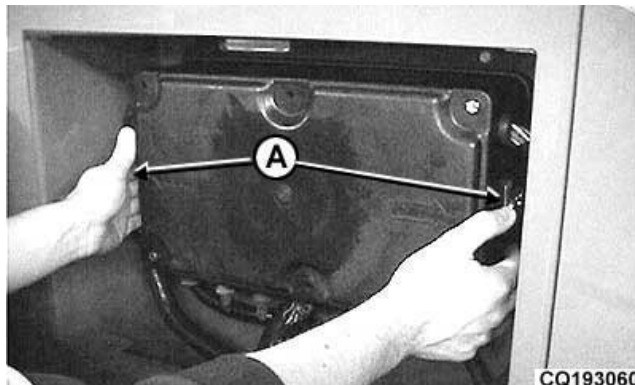
CQ193050

CQ193050 -UN-09NOV99

AG.CO03622,2216 -35-05NOV02-1/1

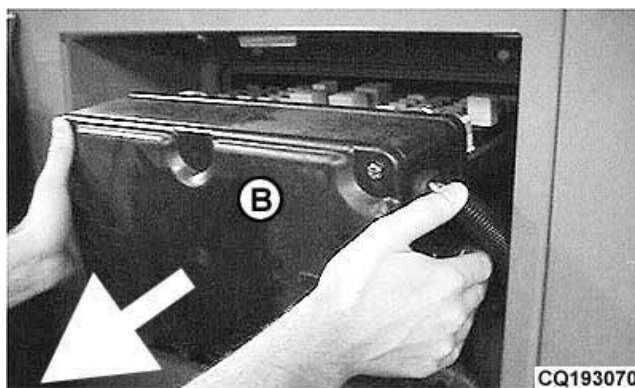
Az elektromos doboz kiszerelése

- Távolítsa el az elektromos doboz fedelét (a képen nem látható).
- Oldja ki a doboz mindkét oldalán a reteszeket (A).
- Lassan, óvatosan húzza ki az elektromos dobozt (B), ahogy a kép mutatja.



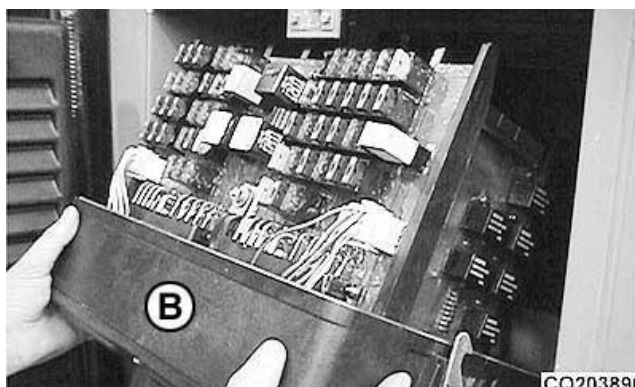
CQ193060

UN-09NOV99



CQ193070

UN-09NOV99



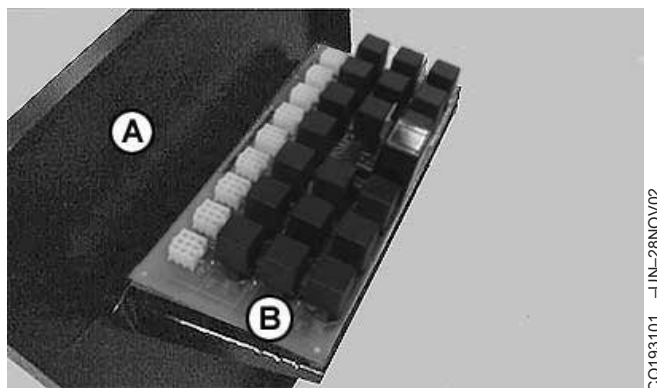
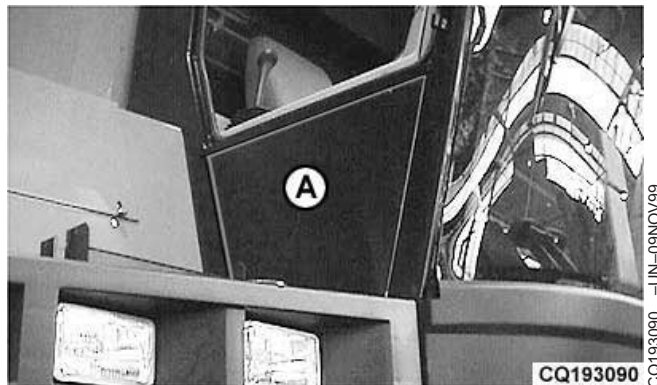
CQ203890

UN-06APR01

AG,CO03622,2217 -35-15MAR02-1/1

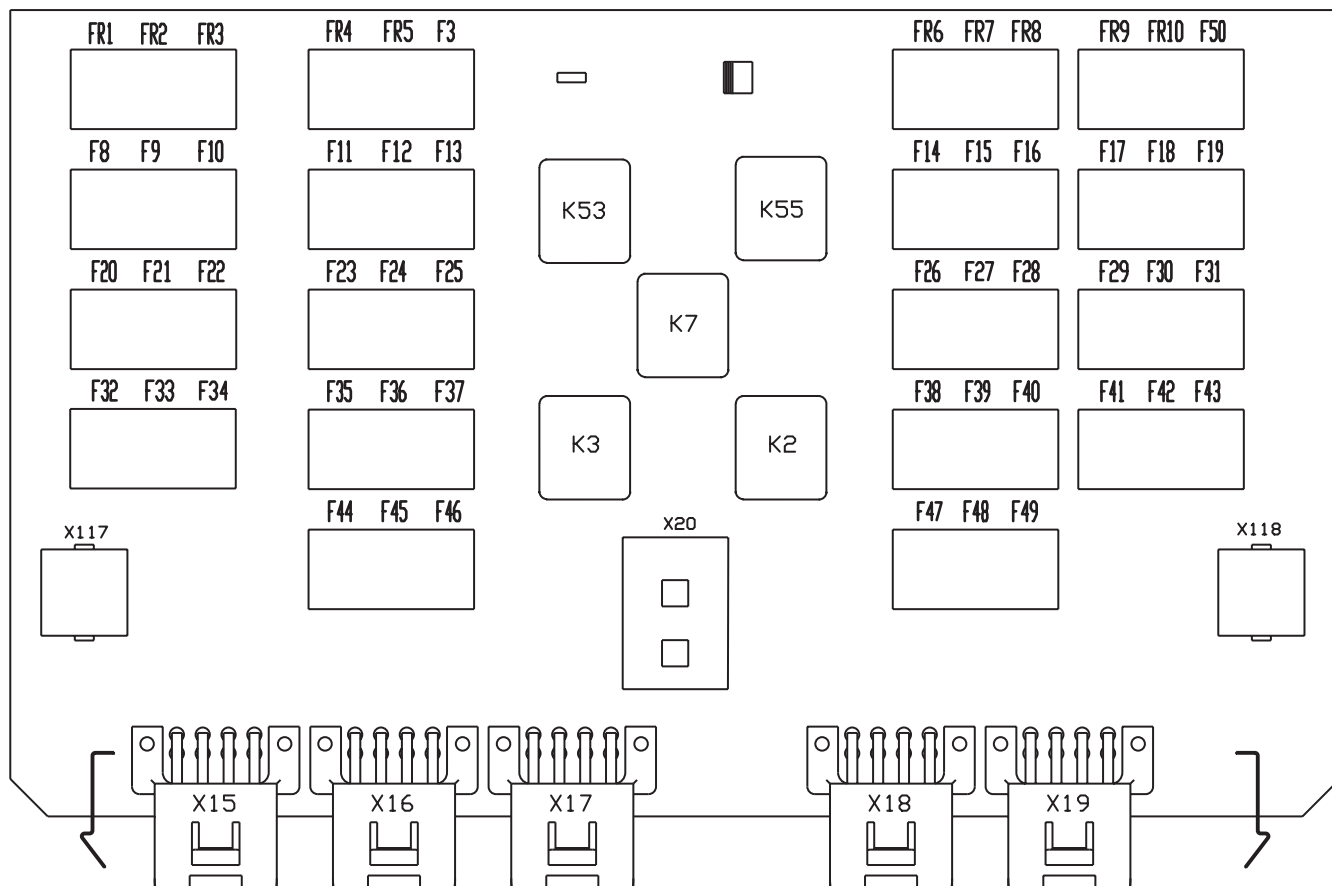
Hozzáférés a relépanelhez

- Távolítsa el a fedelet (A).
- A relépanel (B) a fedél (A) belső oldalába van építve.



AG.CO03622.2218 -35-28NOV02-1/1

Biztosítékok a biztosítéktáblán



CQ216560
512 X 388

CQ216560 —UN—19NOV02

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2219 —35—19NOV02—1/2

F8—7,5 A-es biztosíték, ventilátor és cséplődob fordulatszám állítás	F20—7,5 A-es biztosíték, ürítőcsiga világítás	F34—15 A-es biztosíték, biztonsági kapcsoló	F48—7,5 A-es biztosíték, generátor D+ pontja
F9—15 A-es biztosíték, a szalmaterelő állítása (opció a CWS-en)	F21—30 A-es biztosíték, légkondicionáló rendszer	F35—7,5 A-es biztosíték, szalmaboltozódás jelző, elektronikus infotrak monitor	F49—7,5 A-es biztosíték, motorleállító szolenoid (1450 és 1550)
F10—7,5 A-es biztosíték, Alacsony tengelyfordulat jelző rendszer	F22—15 A-es biztosíték, ablaktörők, magtartály és fülkevilágítás	F36—7,5 A-es biztosíték, elektromosan állítható külső tükrök (opció a CWS-en)	F50—7,5 A-es biztosíték, viszszejelző lámpák, hőmérsékletjelző műszer
F11—7,5 A-es biztosíték, aratási teljesítmény monitor	F23—15 A-es biztosíték, féklámpák, motollaforulat állítás	F37—15 A-es biztosíték, rádió, CB rádió, óra	FR1—7,5 A-es biztosíték, tartalék
F12—15 A-es biztosíték, vágoasztal és visszaforgató hajtás	F24—7,5 A-es biztosíték, hátramenet	F38—15 A-es biztosíték, szivargyújtó aljzat	FR2—7,5 A-es biztosíték, tartalék
F13—7,5 A-es biztosíték, vágoasztal vezérlés	F25—30 A-es biztosíték, sebességváltó reteszelés (CWS)	F39—Nincs használva	FR3—7,5 A-es biztosíték, tartalék
F14—7,5 A-es biztosíték, tápfeszültség a vágóasztal vezérlőpanelhez	F26—15 A-es biztosíték, figyelmeztető lámpa	F40—7,5 A-es biztosíték, bal oldali parklámpa	FR4—7,5 A-es biztosíték, tartalék
F15—7,5 A-es biztosíték, vágoasztal emelés/súlylyesztés	F27—30 A-es biztosíték, cséplőkosár állítás	F41—7,5 A-es biztosíték, jobb oldali parklámpa	FR5—15 A-es biztosíték, tartalék
F16—7,5 A-es biztosíték, magtartály ürítő rendszer	F28—7,5 A-es biztosíték, tápfeszültség a vágóasztal vezérlőpanelhez	F42—7,5 A-es biztosíték, műszervilágítás	FR6—15 A-es biztosíték, tartalék
F17—7,5 A-es biztosíték, cséplőmű és leválasztó fő áramellátás	F29—30 A-es biztosíték, tetőmunkalámpák	F43—7,5 A-es biztosíték, jobb oldali tompított fényező	FR7—15 A-es biztosíték, tartalék
F18—Nincs használva	F30—30 A-es biztosíték, ventilátor állítás	F44—7,5 A-es biztosíték, bal oldali tompított fényező	FR8—30 A-es biztosíték, tartalék
F19—7,5 A-es biztosíték, összerakékhajtás (opció 2004-re)	F31—15 A-es biztosíték, elakadásjelzők, rosta- és motortér világítás	F45—7,5 A-es biztosíték, bal oldali távolsági fényező	FR9—30 A-es biztosíték, tartalék
	F32—15 A-es biztosíték, kürt	F46—7,5 A-es biztosíték, jobb oldali távolsági fényező	FR10—30 A-es biztosíték, tartalék
	F33—30 A-es biztosíték, indítókapcsoló	F47—7,5 A-es biztosíték, rádió, CB rádió, óra	F3—Biztosítékteszter

FONTOS: Ne használjon nagyobb értékű biztosítékot, mint az előírt. Ha egy áramkörben a biztosíték kiolvad,

vizsgáltsa meg az elektromos rendszert a John Deere szervizzel.

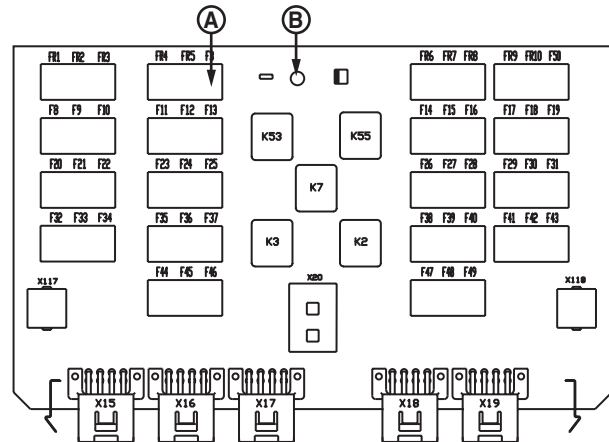
Biztosítékteszter

A biztosítékok teszteléséhez egy tesztert helyeztek el a megfelelő áramkörben, ahol ellenőrizhető, hogy a biztosíték jó-e, vagy sem.

Vegye ki a hibásnak vélt biztosítékot és helyezze a foglalatba. (A). Ha a led (B) kigyullad, a biztosíték jó.

MEGJEGYZÉS: A teszt elvégzéséhez a gyújtást nem kell ráadnia, de az áramtalanító kapcsolót be kell kapcsolni.

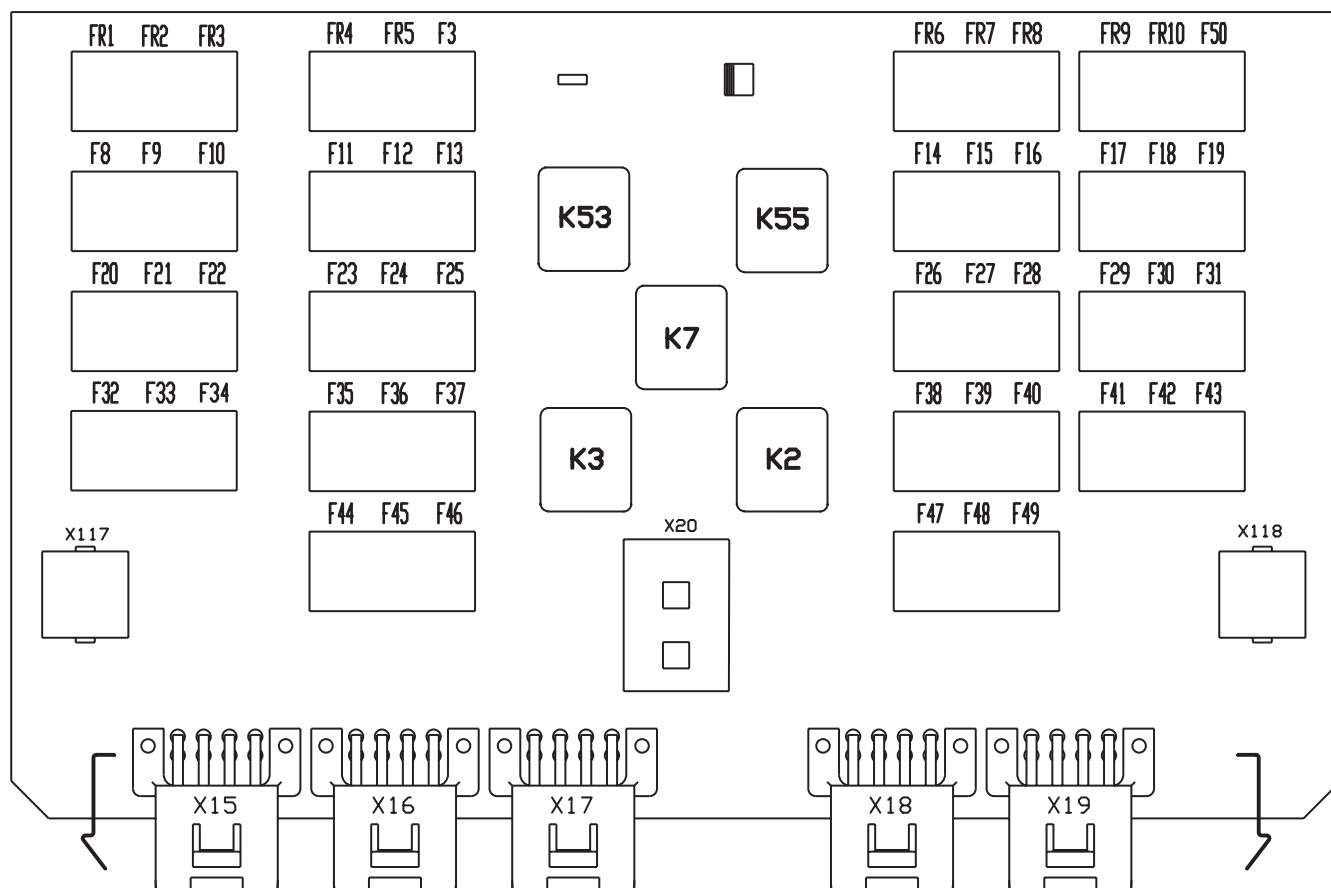
A—Biztosítékteszter
B—Világító dióda



CQ216570 -JUN-19NOV02

CO03622,000006D -35-19NOV02-1/1

Relék a biztosítéktáblán



CQ216561
512 X 388

CQ216561 —UN—19NOV02

K02—Tápfeszültség relé
K03—Tápfeszültség relé

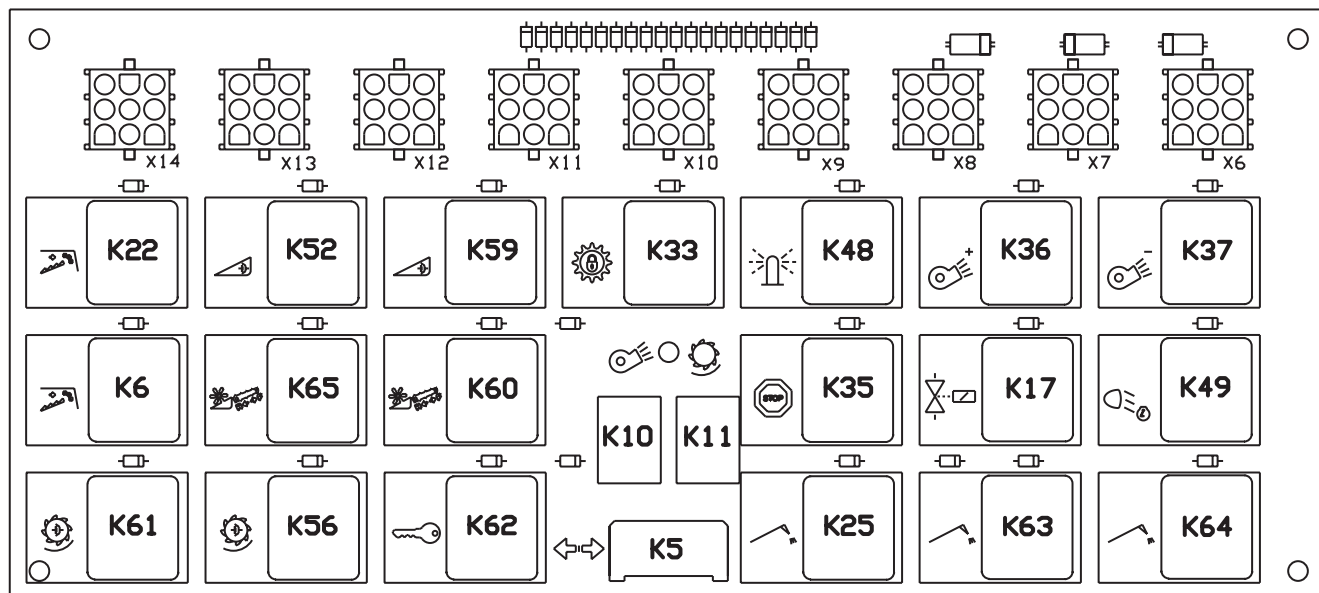
K07—Munkalámpa relé

K53—Cséplőmű relé

K55—Szántóföld/közút relé

AG.CO03622,2264 —35—19NOV02—1/1

Relé és dióda panel



CQ216550
512 X 268

CQ216550 -UN-19NOV02

K05—Irányjelző relé
K06—Kürt relé # 2-es számú
K10—Ventilátor fordulatszámszámú
riasztás relé
K11—Cséplődob fordulatszámszámú
riasztás relé
K17—Leválasztó relé
K22—Kürt relé # 1-es számú
K25—Üritőcsiga relé

K33—Kiegészítő relé, sebességváltó reteszelés (csak a CWS-en)
K35—Vészleállás relé
K36—Relé, ventilátor fordulatszámszámú
K37—Relé, ventilátor fordulatszámszámú
csökkentés

K48—Figyelmeztető lámpa relé
K49—Hátsó lámpa relé
K52—Vágóasztalhajtás öntartó relé
K56—Cséplőhajtás relé
K59—Vágóasztal bekapcsolva relé
K60—Visszaforogató relé

K61—Cséplőhajtás öntartó relé
K62—Indítástiltó relé
K63—Üritőcsiga hajtás öntartó relé
K64—Üritőcsiga hajtás relé
K65—Visszaforogató öntartó relé

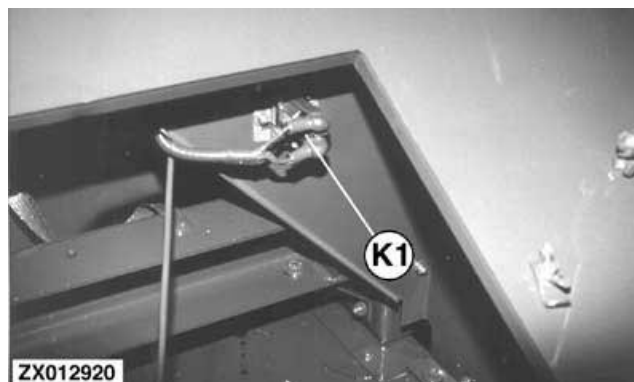
AG,CO03622,2221 -35-19NOV02-1/1

Indítómotor relé (1450 és 1550)

K 1 — relé, indítómotor

Az indítómotor behúzó mágnes egy relén keresztül kapja az áramot. Ez a relé a magtartály bal hátsó tartójához van rögzítve.

A magtartály alján lévő nyíláson át lehet hozzáférni.



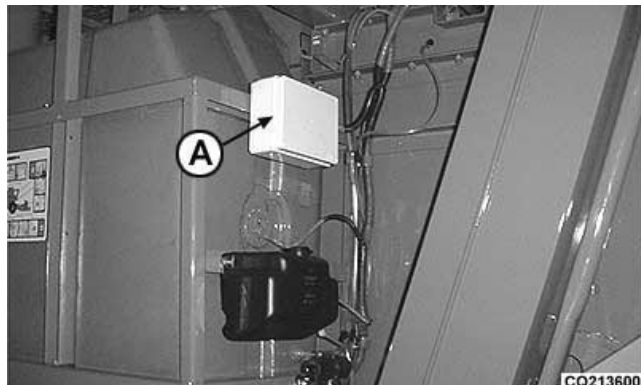
ZX012920

ZX012920 -UN-24SEP97

WH,CO03622,2223 -35-03JUN02-1/1

Indítómotor relé (1450 CWS és 1550 CWS)

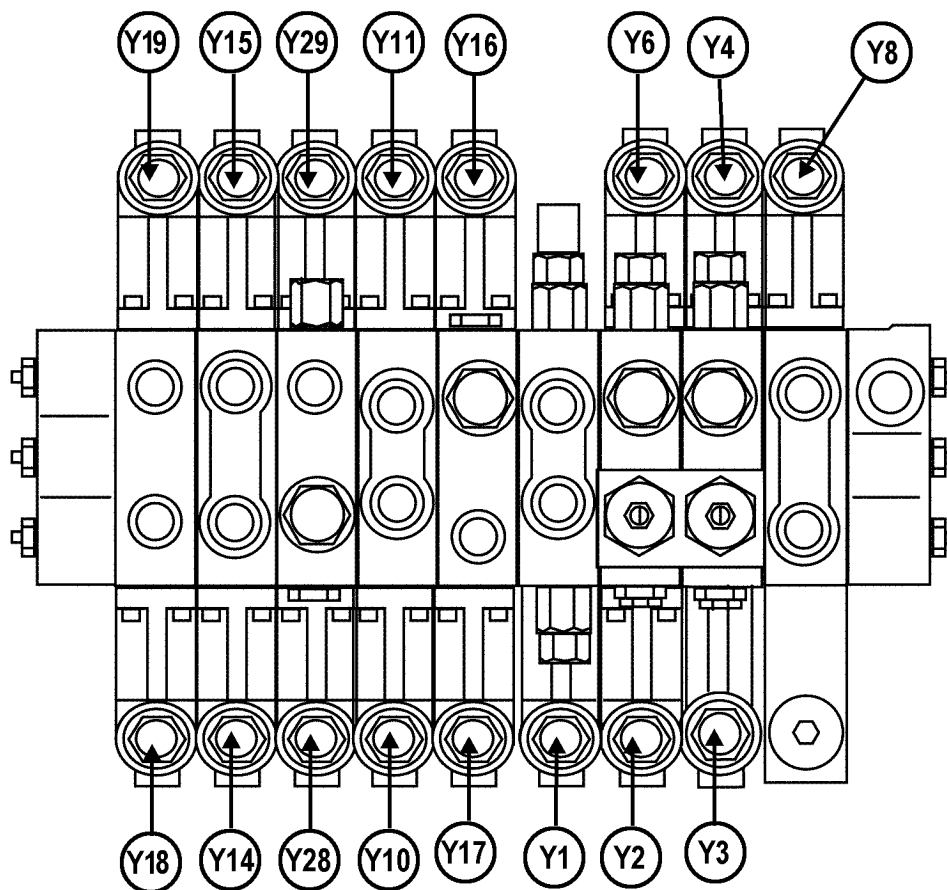
Az indítómotor behúzó mágnesa a K1 relén keresztül kapja az áramot. Ez a relé az üzemanyag tartály mellett, az elektromos dobozban (A) található.



AG,CO03622,2223 -35-15APR02-1/1

CO213600 -UN-15APR02

Szolenoid szelepek (fő hidraulikatömb)



CQ209290

CO209290 -UN-15OCT01

Y1—Leválasztó
Y2—Vágóasztal gyors emelés
Y3—Vágóasztal lassú emelés
Y4—Vágóasztal gyors süllyesztés

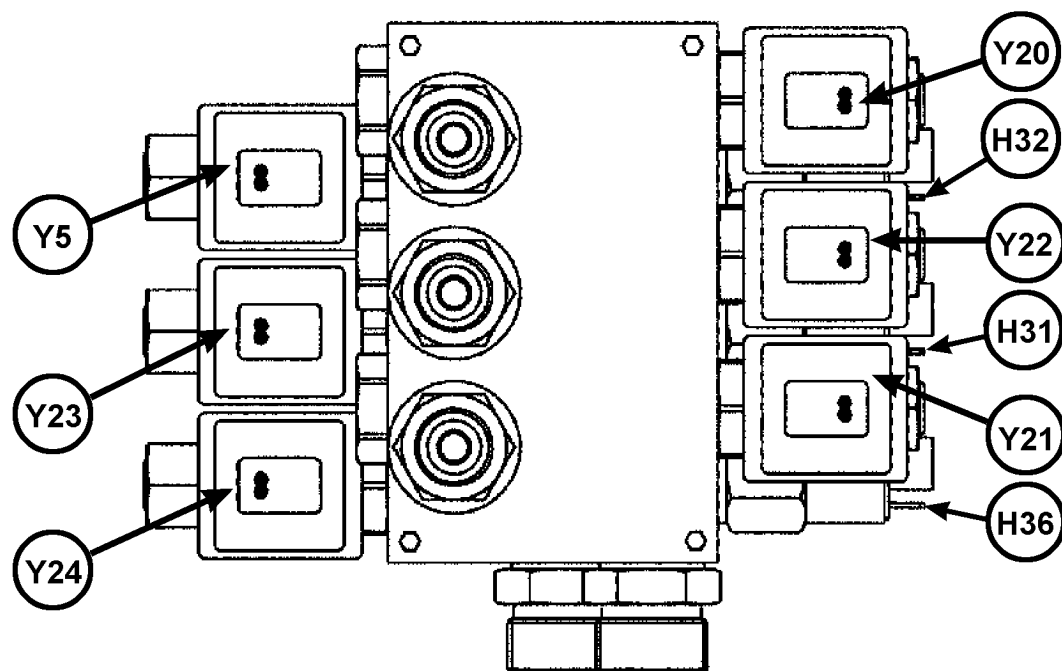
Y6—Vágóasztal lassú süllyesztés
Y8—Hidraulikus visszaforgató
Y10—Az ürítőcsiga behajtása
Y11—Ürítőcsiga behajtása

Y14—Harántbillentés jobbra
Y15—Harántbillentés balra
Y16—Motolla hátsó helyzet
Y17—Motolla mellső helyzet
Y18—Motollasüllyesztés

Y19—Motollaemelés
Y28—Cséplődob variátorfordulat csökkentés
Y29—Cséplődob variátorfordulat növelés

AG,CO03622,2245 -35-05FEB02-1/1

Szolenoid szelepek (másodlagos hidraulikatömb)



CQ209340

—UN-15OCT01
CQ209340

H31—Nyomáskapcsoló
(35 bar)
H32—Nyomáskapcsoló
(12 bar)
H36—Nyomáskapcsoló
(12 bar)

Y5—Az ürítőcsiga hajtás
kikapcsolása
Y20—Az ürítőcsiga hajtás
bekapcsolása

Y21—A vágóasztal
bekapcsolása
Y22—A magleválasztó
bekapcsolása

Y23—A magleválasztó
kikapcsolása
Y24—A vágóasztal
kikapcsolása

AG,CO03622,2854 —35-15MAR02-1/1

Hibakódok, INFOTRAK Monitor

Ha az infotrak monitoron egy háromjegyű szám jelenik meg, amit egy „E” betű követ, az vagy a gép meghibásodását, vagy kezelői hibát jelzi. A gép meghibásodásának lehet okozója egy szakadt vezeték, stb.

FONTOS: Ha a kezelési utasítás nem ad megoldást a hibára, vagy a hiba nem hárítható el, kérje a John Deere szerviz segítségét.

Hibakód	Probléma	Megoldás
101E	Az infotrak monitor motor üzemóra kijelzése meghibásodott	
102E	Az infotrak monitor üzemóra számlálója meghibásodott.	
122E	A kosár nem állítható, a szenzor jele tartományon kívül van (túl alacsony)	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
123E	A kosár nem állítható, a szenzor jele tartományon kívül van (túl magas)	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
128E	Az infotrak monitor nem válaszol	
129E		
130E	Az állítómotor nem képes a ventilátor fordulátát a kívánt értékre csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékokat (F8, F30)
131E	A variátor nem képes a cséplődob fordulátát a kívánt értékre csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékot (F8)
132E	Az állítómotor nem képes a cséplőhézagot a kívánt értékre csökkenteni	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
135E	Az állítómotor nem képes a ventilátor fordulátát a kívánt értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékokat (F8, F30)
136E	A variátor nem képes a cséplődob fordulátát a kívánt értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékot (F8)
137E	Az állítómotor nem képes a cséplőhézagot a kívánt értékre növelni	Ellenőrizze a biztosítékot (F27)
139E	7-es, vagy 9-es EPROM változattal	A motorfordulat az „automatikus gépbeállításakor” 2000 f/p alatt van, vagy a leválasztó egység ki van kapcsolva.

AG,CO03622,2225 –35–05NOV02–1/1

Automatikus vágóasztal vezérlés rendszerének hibakódja

Hibakód	Hibaüzenet	Megoldás
200	A rendszer nincs kalibrálva	
201	A vágóasztal magassága nincs kalibrálva	
202	A vágóasztal úszás nincs kalibrálva	
203	A vágóasztal érzékelői hiányoznak	0028
209	A lassú emelés szelep vezérlőköre hibás	0025
210	A lassú süllyesztés szelep vezérlőköre hibás	0025
211	A gyors emelés szelep vezérlőköre hibás	0025
212	A gyors süllyesztés szelep vezérlőköre hibás	0025
213	A balra billentés szelep vezérlőköre hibás	0026
214	A jobbra billentés szelep vezérlőköre hibás	0026
215	A flexibilis kasza nyomásváltó szelepeinek áramköre hibás	0024
216	A hidroakkumulátor lezárószelep áramköre hibás	0024
218	Szenzor tápfeszültség hiba	0006
220	A magasságvezérlés beállítása hibás	0010
221	Az úszásvezérlés beállítása hibás	0011
224	A ferdefelhordó helyzetérzékelő szenzor hibás	0013
225	Az asztal magasságszenzora (bal) hibás	0014
226	Az asztal magasságszenzora (jobb) hibás	0015
227	Munkahenger nyomásszenzor hibás	0016
232	Emelő/süllyesztő kapcsoló hibás	0008
233	Kézi billentés kapcsoló hibás	0008
234	Flex nyomás kapcsoló hibás	0009
235	Motolla emelő/süllyesztő kapcsoló hibás	0008
236	Motolla előre/hátra állító kapcsoló hibás	0008
240	A flex kasza magasságszenzora hibás	0021
241	Motolla függőleges helyzetérzékelő szenzor hibás	0019
242	Motolla előre/hátra helyzetérzékelő szenzor hibás	0020
243	Motolla emelőszelep vezérlőköre hibás	0026
244	Motolla süllyesztőszelep vezérlőköre hibás	0026
245	Motolla előre/hátra állító szelep vezérlőköre hibás	0026
246	Motolla előre állító szelep vezérlőköre hibás	0026
247	A motolla a függőlegesen beállított helyzetét nem érte el	
248	A motolla a vízszintesen beállított helyzetét nem érte el	

Vágóasztal tesztelésének folyamata

Kijelzett cím/Teszt folyamat	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Előírt érték	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
1	Kódok kiírása/kódok törlése	A címek száma 3 - 23	mind
2	Általános szakadásvizsgáló mód	A címek száma 3 - 23	nincs
3	Akkumulátor feszültség a logikai körökhöz	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
4	Akkumulátor feszültség a szelepekhez	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
5	Akkumulátor feszültség a szelepekhez	12,3 - 13,5 V (normál érték)	nincs
6	Szenzor tápfeszültség (600-as sorozatú és merev vágóasztalok)	4,8 - 5,2 V	218
7	5 sz. flex fenéklemez feszültsége (300-as sorozatú flex vágóasztal)	0,0 - 5,0 V	nincs
8	Kézi motolla állítás, billentő és emelő/süllyesztő kapcsoló állása	Kód: xxx0 - J/B Kapcsoló „KI” xxx1 - Lassú emelés xxx2 - Lassú süllyesztés xxx3 - Gyors emelés xxx4 - Gyors süllyesztés xxx5 - J/B Kapcsoló hiba xx0x - Billentő kapcsoló ki xx1x - Billentés balra xx2x - Billentés jobbra. xx5x - Billentő kapcsoló hiba x0xx - Motolla J/B ki x1xx - Motolla emelés x2xx - Motolla süllyesztés x5xx - Motolla J/B hiba 0xxx - Motolla előre/hátra ki 1xxx - Motolla előre 2xxx - Motolla hátra 5xxx - Motolla előre/hátra hiba	232, 233, 235, 236
9	Kézi flex nyomás emelő/csökkentő kapcsoló állás (600-as sorozat)	0000 - Nyomás „KI” 0001 - Nyomás emelés 0002 - Nyomás csökkentés 0005 - Kapcsoló hiba	234
10	Magasságvezérlés beállítása (merev)	0,50 - 4,50 V	220
11	Úszásvezérlés beállítása (merev)	0,50 - 4,50 V	221
12	6 sz. flex fenéklemez feszültsége (300-as sorozatú flex vágóasztal)	0,0 - 5,0 V	nincs
13	Ferdefelhordó helyzetérzékelő szenzor (merev)	0,25 - 4,75 V	224
14	Bal oldali asztalmagasság szenzor (600-as sorozat) Jobb oldali asztalmagasság szenzor (300-as sorozatú flex)	0,25 - 4,75 V (600-as sorozat) 0,0 - 5,0 V (300-as sorozatú flex)	225 (600-as sorozat) nincs (300-as sorozatú flex)

Kijelzett cím/Teszt folyamat	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Előírt érték	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
15	Jobb oldali asztalmagasság szenzor (600-as sorozat) Bal oldali asztalmagasság szenzor (300-as sorozatú flex)	0,25 - 4,75 V (600-as sorozat) 0,0 - 5,0 V (300-as sorozatú flex)	226 (600-as sorozat) nincs (300-as sorozatú flex)
16	Emelő munkahenger nyomásszenzor (merev)	0,24 - 4,76 V	227
17	2 sz. vágóasztal magasságszenzor	0,0 - 5,0 V	nincs
18	3 sz. vágóasztal magasságszenzor	0,0 - 5,0 V	nincs
19	Motolla függőleges helyzet	0,50 - 4,50 V	241
20	Motolla előre/hátra helyzet (nincs használva)	0,50 - 4,50 V	242
21	Flex asztal magasságszenzor (600-as sorozat) 1 sz. feszültségszenzor (300-as sorozatú flex)	0,25 - 4,75 V (600-as sorozat) 0,0 - 5,0 V (300-as sorozatú flex)	240 (600-as sorozat) nincs (300-as sorozatú flex)
22	A visszaállítás kapcsoló állásai	Kód: 0000 - minden ki 0xx1 - úszás visszaállítás 0x1x - magasság visszaállítás 01xx - automatikus működés	nincs
23	Úszás, billentés és motolla működéskapcsoló állásai	Kód: 0000 - minden „KI” xxx1 - motolla be xx1x - magasság be x1xx - billentés be 1xxx - motolla „BE”	nincs
23 (csak a 300-as sorozatra)	Úszás, billentés és motolla működéskapcsoló állásai	xx1x - 1-es állás xx2x - 2-es állás xx3x - 3-as állás	nincs
24	A hidroakkumulátor lezáró és a flexibilis kasza nyomásváltó szelepeinek állapota	Kód: 00x0 - akkumulátor szelep ki 00x1 - akkumulátor szelep be 000x - átváltó szelep ki 001x - átváltó szelep be	215, 216
25	Emelőszelep parancs	Kód: 0000 - Szelep ki 0001 - Lassú emelés parancs 0002 - Lassú süllyesztés parancs 0003 - Gyors emelés parancs 0004 - Gyors süllyesztés parancs - - - - Szelep lezárva	209, 210, 211, 212
26	Motolla, billentés és tehermentesítő szelep parancsai	Kód: 0000 - minden ki xxx1 - tehermentesítő szelep be xx1x - billentés balra xx2x - billentés jobbra x1xx - motolla emelés x2xx - motolla süllyesztés 1xxx - motolla előre 2xxx - motolla hátra	217, 213, 214

Kijelzett cím/Teszt folyamat	Az áramkör megnevezése	Kijelzés/Előírt érték	A KAPCSOLÓDÓ HIBAKÓD
27	Flex nyomás, billentés és magasság működés módok	Kód: 0xxx - 5xxx nyomás módok x0xx - x6xx billentő módok xx00 - xx17 magasság módok	nincs
28	Vágóasztal típus, motolla működés módok	Kód: 1xxx - középső magasságszenzor x1xx - mechanikus magasságszenzorok xx0x - xx7x motolla előre/hátra módok xxx0 - xxx7 motolla emelés/süllyesztés módok	203
29	Hibamegkerülő módok	Kód: 0 - 4095	nincs
30	Vágóasztal kalibráció mód		nincs
31	Úszás kalibráció mód		nincs
32	Vágóasztal típus	0 - flex vágóasztal 5 fenéklemezzel 1 - 600-as sorozatú flex vágóasztal 2 - Merev vágóasztal (mind) 3 - Kukorica adapter	nincs
33	Emelési idő - vágás vége	0,0 - 5,0 mp (alapbeállítás 3)	nincs
34	Beállított magasság	0 - 250 (alapbeállítás 35)	nincs
35	Magasság holsávjának beállítása	50 - 250 (alapbeállítás 105)	nincs
36	Billentés holsávjának beállítása	50 - 250 (alapbeállítás 150)	nincs
37	Flex vágóasztal gyors emelés	0 - vágóasztal gyors süllyesztés/emelés 1 - vágóasztal lassú emelés/süllyesztés	nincs
38	Kalibrációs hibakódok (600-as sorozat)		
87	Szoftver változat	xxxx - (tipikus: 4)	nincs

MB03730,000035B -35-14NOV02-3/3

AHC kalibrációs folyamat (600-as sorozat)

FONTOS: A kalibrációs folyamat elkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a csúszólemezek párhuzamosak-e a talajjal. A vágóasztal szögének beállítása a gumibroncs méretétől függ és a „Ferdefelhordó” fejezetben van részletezve.

Az AHC a vágóasztal magasságszenzorainak kalibrációját az asztal kalibrációs folyamatában végzi. Az automatikus vágóasztal vezérlő rendszer többi elemének kalibrációja a kombájn kalibrációs folyamatában történik. Az asztal kalibrációs folyamatát akkor kell elvégezni, amikor először veszi fel az asztalt, vagy amikor a magasságérzékelő szenzorokat cseréli.

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2235 –35–19NOV02–1/2

A vágóasztal kiválasztása:

A kalibrálható vágóasztaltípusok:

- 0 — 300-as sorozatú flex vágóasztalok
- 1 — 600-as sorozatú flex vágóasztalok
- 2 — Merev vágóasztalok
- 3 — Kukorica adapterek

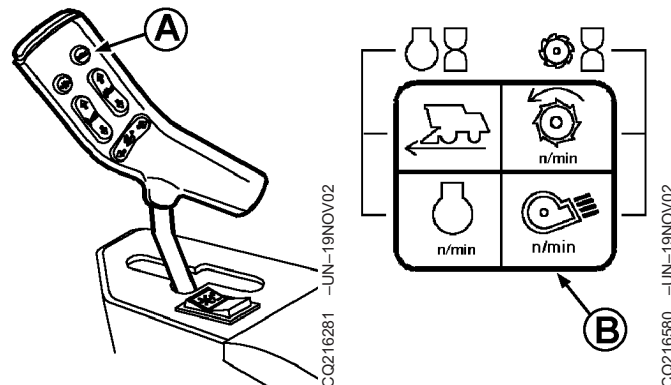
Az AHC memóriájában tárolt vágóasztal típus megváltoztatásához tegye a következőket:

1. Lépjen a diagnosztika 32 címébe. Az aktuális vágóasztal típust jelzi ki.

2. A gyújtáskapcsolót II-es állásba fordítva és a közúti biztonsági kapcsolót bekapcsolva, nyomja meg a menetvezérlő karon a visszaállítás úzásba kapcsolót (A). Az AHC végiglépked a választható vágóasztal típusokon. Engedje el a visszaállítás úzásba gombot, ha a kívánt vágóasztal típushoz ér.

3. Az új vágóasztal típus eltárolásához nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulatszám gombot (B).

MEGJEGYZÉS: A következő folyamat egy lépésről lépésre folyamat, mely megmutatja a kezelő teendőit és a rendszer választ. A kijelzőn az „r”, vagy az „l” jelenik meg: „right” (jobb) és „left” (bal), vagy „raise” (emel) és „lower” (süllyeszt).



Vágóasztal kalibrációs folyamat (600-as sorozat) — lépésről lépésre

Lépés	Teendő	LÉPJEN:
Készítse elő a vágóasztalt a kalibrációra.	Kapcsolja fel a vágóasztalt a kombájnról, s csatlakoztassa a vágóasztal vezetéket is a gép fő vezetékkötegéhez. Ellenőrizze, hogy a vágóasztal magasságszenzorok üzemképesek-e. Álljon a géppel vízszintes betonozott felületre.	MENJEN az 1-es lépésre
1 — Válassza ki a diagnosztika üzemmódot	A diagnosztika üzemmódban a sarokoszlop kijelzőt kell figyelni. A monitor fel/le gombját megnyomva fordítsa el a gyújtáskulcsot és indítsa be a kombájt. A monitor kijelzése: -- dIA	OK: MENJEN a 2-es lépésre. NEM OK: Ellenőrizze a sarokoszlop kijelzőt.
2 — Válassza ki az AHC-t	Az „AHC” kijelzéséhez nyomja meg a monitor fel/le gombját. A monitor kijelzése: -- AHC	OK: MENJEN a 3-as lépésre. NEM OK: MENJEN az AHC 3-as számú tesztjére
3 — Lépjen be a vágóasztal kalibrációs módba.	Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulat gombot, hogy belépjen az „AHC” kalibrációs módba. A monitor kijelzése: 0000 AHC Lépjen be a 2-es címbe a monitor fel/le gombját kétszer megnyomva. A monitor kijelzése: 0002 AHC Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulat gombot, hogy belépjen a vágóasztal kalibrációs módba, a 30-as címbe. A monitor kijelzése: 0030 Hdr	OK: MENJEN a 4-es lépésre. NEM OK: Ellenőrizze a monitort.
4 — Kalibrálja be a magasságrendszer és a visszatérés vágási magasságra rendszert. Állapítsa meg a szenzor minimális beállítását	Süllyessze le az asztalt a vezérlőkaron lévő emelő/süllyesztő kapcsolóval, míg fel nem fekszik a betonon. Az asztal süllyesztésekor a vágóasztal bal és jobb oldala egyszerre kell a talajhoz érjen. Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulat gombot. A monitor kijelzése: 0030 H - d Nyomja meg a vezérlőkaron a visszaállítás vágási magasságra gombot. A monitor kijelzése: 0030 H - U	OK: MENJEN az 5-ös lépésre. NEM OK: Az asztal nem emelkedik, vagy süllyed, ellenőrizze a rendszer hidraulikáját. NEM OK: A kijelző nem vált „H-U”-ra, győződjön meg arról, hogy az emelő/süllyesztő kapcsoló ki van-e kapcsolva. Lásd a 8-as számú tesztet. NEM OK: A kijelzett „E5X”, „E7X”, „E8X”, vagy „E9X” hibát jelez. Menjen a 32-es számú tesztre NEM OK: A kijelző nem vált át „r-d”-ről. Menjen a 23-as számú tesztre

Lépés	Teendő	LÉPJEN:
5 — Állapítsa meg a szenzor maximális beállítását.	A vezérlőkaron lévő emelőkapcsolóval emelje fel az asztalt teljesen. Nyomja meg és tartsa lenyomva a vezérlőkaron a visszaállítás vágási magasságra gombot. A monitor kijelzése: 0030 EOC	OK: MENJEN a 6-os lépésre. NEM OK: A kijelzett „E5X”, „E7X”, „E8X”, vagy „E9X” hibát jelez. LÉPJEN: 32. teszt
6 — Tárolja el a kalibrációs adatokat az AHC-ben.	Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulat gombot a kalibrációs adatok elmentéséhez. Ha nem került sor hibára a kalibráció alatt, az alábbi kiírás lesz látható: EOC E00 END Ha nem került sor hibára a kalibráció alatt, az adatok rögzülnek, és az alábbi kiírás lesz látható: EOC Err END	OK: A kalibráció elvégezve. MENJEN a 7-es lépésre NEM OK: Ha hiba történt, MENJEN a 32-es számú tesztre.
7 — Álljon vissza normál üzemre.	Kapcsolja ki a gyújtáskapcsolót és az AHC a következő gyújtásráadásakor visszatér normál üzemre.	

AG,CO03622,2236 –35–04MAR02–2/2

Merev vágóasztal kalibrációs folyamata (600-as sorozat)

A nyomás szenzort az úszás kalibrálás során lehet az adott vágóasztalhoz kalibrálni. Akkor kell e kalibrálást elvégezni, amikor az asztal először felkapcsolja, és ha talajnyomás – úszás – módban dolgozik.

A következő folyamat egy lépésről lépésre folyamat, mely megmutatja a kezelő teendőit és a rendszer választát.

Folytatás a következő oldalon

MB03730,00002BB –35–19NOV02–1/3

Lépcső	Teendő	LÉPJEN:
Készítse elő a vágóasztalt a kalibrációra.	Kapcsolja fel az asztalt a kombájnr. Álljon a géppel vízszintes betonozott felületre.	MENJEN az 1-es lépésre.
1 - Válassza ki a diagnosztika üzemmódot	A diagnosztika üzemmódban a sarokoszlop kijelzőt kell figyelni. A monitor fel/le gombját megnyomva fordítsa el a gyújtáskulcsot és indítsa be a kombájnt. A monitor kijelzése: -- dIA	OK: MENJEN a 2-es lépésre. NEM OK: Ellenőrizze a sarokoszlop kijelzőt.
2 - Válassza ki az AHC-t	Az „AHC” kijelzéséhez nyomja meg a monitor fel/le gombját. A monitor kijelzése: -- AHC	OK: MENJEN a 3-as lépésre. NEM OK: MENJEN az AHC 3-as számú tesztjére.
3 - Lépjen be az úszás kalibráció módba.	Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulathoz gombot, hogy belépjen az „AHC” kalibrációs módba. A monitor kijelzése: 0000 AHC Lépjen be a 2-es címbe a monitor fel/le gombját kétszer megnyomva. A monitor kijelzése: 0002 AHC Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulathoz gombot, hogy belépjen a vágóasztal kalibrációs módba, a 30-as címbe. Majd nyomja meg a monitoron a fel/le gombot, hogy belépjen az úszás kalibrációs módba, a 31-es címbe. A monitor kijelzése: 0031 FLO	OK: MENJEN a 4-es lépésre. NEM OK: Ellenőrizze a monitort.
4 - Kalibrálja be az úszás rendszert.	A menesztőkaron lévő emelő/süllyesztő kapcsolóval engedje le az asztalt, míg az kb. 100 mm-re lesz a talaj felszínétől (ne érintse az asztal a talajt). Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulathoz gombot. A monitor kijelzése: 0031 HFL Nyomja meg a vezérlőkaron a visszaállítás úszásra gombot. A monitor kijelzése: 0031 EOC	OK: MENJEN az 5-ös lépésre. NEM OK: Az asztal nem emelkedik, vagy süllyed, ellenőrizze a rendszer hidraulikáját. NEM OK: A kijelző nem vált „HFL”-re, győződjön meg arról, hogy az emelő/süllyesztő kapcsoló ki van-e kapcsolva. Lásd a 8-as számú tesztet. NEM OK: A kijelzett „E5X”, vagy „E39” hibát jelez. MENJEN a 37-es számú tesztre. NEM OK: A kijelző nem vált át „HFL”-ről. MENJEN a 23-as számú tesztre.

Lépcső	Teendő	LÉPJEN:
5 - Tárolja el a kalibrációs adatokat az AHC-ben.	Nyomja meg a monitoron a ventilátor fordulat gombot a kalibrációs adatok elmentéséhez. Ha nem került sor hibára a kalibráció alatt, az alábbi kiírás lesz látható: EOC E00 END Ha nem került sor hibára a kalibráció alatt, az adatok rögzülnek, és az alábbi kiírás lesz látható: EOC Err END	OK: A kalibráció elvégezve. MENJEN a 6 -os lépésre. NEM OK: Ha hiba történt, MENJEN a 37 -es számú tesztre.
6 - Álljon vissza normál üzemre.	Kapcsolja ki a gyújtáskapcsolót és az AHC a következő gyújtásráadásakor visszatér normál üzemre.	

MB03730,00002BB –35–19NOV02–3/3

AHC kalibrációs hibakódok (600-as sorozat)

MEGJEGYZÉS: A kalibrációs hibakódok a rendszer egységei szerint vannak csoportosítva az alábbi táblázat szerint. Minden hibakód egy-egy, a kalibráció alatt észlelt önálló hibát jelöl. A hiba elhárításához a felsorolt teszteken kívül más tesztek elvégzésére is szükség lehet.

Hibakód	A rendszer elemei
E02	Kalibráció
E11 - E14	Magasság beállítás
E21 - E24	Úszás beállítás
E39	Nyomás szenzor
E51 - E56	Ferdefelhordó szögérzékelő szenzor
E71 - E76	Bal oldali magasságszenzor
E81 - E86	Jobb oldali magasságszenzor
E91 - E96	Flex asztal magasság szenzor

Folytatás a következő oldalon

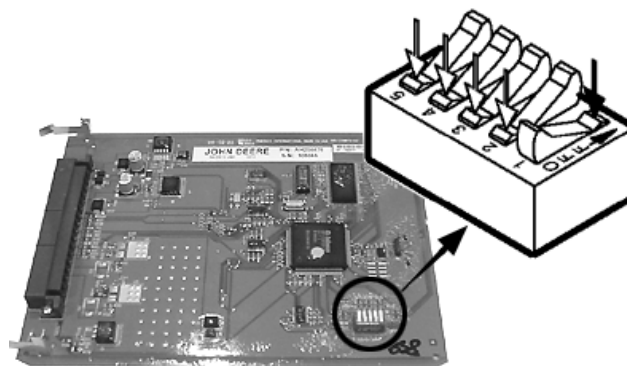
MB03730,0000347 –35–04FEB02–1/3

HIBAKÓD	A HIBA LEÍRÁSA	A JAVÍTÁS MÓDJA
E02	A vágóasztal kalibrációt ezzel a típusú asztallal nem lehet elvégezni	Ellenőrizze a vágóasztal típusát, 32-es cím
E11	A magasságállító potenciométer feszültsége kevesebb, mint 0,5 V.	Menjen a 10-es számú tesztre
E12	A magasságállító potenciométer feszültsége nagyobb, mint 4,5 V.	Menjen a 10-es számú tesztre
E13	A magasságállító potenciométer feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt úgy, hogy a potenciométert folyamatosan a helyes irányba forgatja. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 10-es számú tesztre.
E14	A magasságállító potenciométer feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 10-es számú tesztre
E21	Az úszásállító potenciométer feszültsége kevesebb, mint 0,5 V.	Menjen a 11-es számú tesztre
E22	Az úszásállító potenciométer feszültsége nagyobb, mint 4,5 V.	Menjen a 11-es számú tesztre
E23	Az úszásállító potenciométer feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt úgy, hogy a potenciométert folyamatosan a helyes irányba forgatja. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 11-es számú tesztre.
E24	Az úszásállító potenciométer feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 11-es számú tesztre
E39	A nyomásszenzor feszültsége kevesebb, mint 1,0 V (30 bar).	Menjen a 16-os számú tesztre
E51	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer feszültsége kevesebb, mint 0,25 V.	Menjen a 13-as számú tesztre
E52	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer feszültsége nagyobb, mint 4,75 V.	Menjen a 13-as számú tesztre
E53	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt úgy, hogy a ferdefelhordót folyamatosan a helyes irányba mozgatja. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 13-as számú tesztre.
E54	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 13-as számú tesztre
E55	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer feszültségtartománya nagyobb, mint 2,5 V.	Menjen a 13-as számú tesztre
E56	A ferdefelhordó szögérzékelő potenciométer maximális feszültsége kevesebb, mint 2,5 V.	Menjen a 13-as számú tesztre
E71	Bal oldali magasságszenzor feszültsége kevesebb, mint 0,25 V.	Menjen a 14-es számú tesztre
E72	A bal oldali magasságszenzor feszültsége nagyobb, mint 4,75 V.	Menjen a 14-es számú tesztre
E73	A bal oldali magasságszenzor feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 14-es számú tesztre.
E74	Bal oldali magasságszenzor feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 14-es számú tesztre
E75	A bal oldali magasságszenzor legalacsonyabb feszültsége nagyobb, mint 2,5 V.	Menjen a 14-es számú tesztre

HIBAKÓD	A HIBA LEÍRÁSA	A JAVÍTÁS MÓDJA
E76	Bal oldali magasságszenzor maximális feszültsége kevesebb, mint 2,5 V.	Menjen a 14-es számú tesztre
E81	Jobb oldali magasságszenzor feszültsége kevesebb, mint 0,25 V.	Menjen a 15-ös számú tesztre
E82	A jobb oldali magasságszenzor feszültsége nagyobb, mint 4,75 V.	Menjen a 15-ös számú tesztre
E83	A jobb oldali magasságszenzor feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 15-ös számú tesztre.
E84	Jobb oldali magasságszenzor feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 15-ös számú tesztre
E85	A jobb oldali magasságszenzor legalacsonyabb feszültsége nagyobb, mint 2,5 V.	Menjen a 15-ös számú tesztre
E86	Jobb oldali magasságszenzor maximális feszültsége kevesebb, mint 2,5 V.	Menjen a 15-ös számú tesztre
E91	Flex asztal magasságszenzor feszültsége kevesebb, mint 0,25 V.	Menjen a 21-es számú tesztre
E92	Flex asztal magasságszenzor feszültsége nagyobb, mint 4,75 V.	Menjen a 21-es számú tesztre
E93	Flex asztal magasságszenzor feszültsége az ellenkező irányban változik.	Ismételje meg a kalibrációt. Ha a hiba ismét előáll, menjen a 21-es számú tesztre.
E94	Flex asztal magasságszenzor feszültségtartománya kevesebb, mint 2,0 V.	Menjen a 21-es számú tesztre
E95	Flex asztal magasságszenzor legalacsonyabb feszültsége nagyobb, mint 2,5 V.	Menjen a 21-es számú tesztre
E96	Flex asztal magasságszenzor maximális feszültsége kevesebb, mint 2,5 V.	Menjen a 21-es számú tesztre

Mikrokapcsolók a motollafordulat szabályzó panelen

1-es kapcsoló kikapcsolva, 2-5 kapcsolók a gumiabroncs sugárának megfelelő állásban.



CQ216530 -UN-12NOV02

Mellső gumibroncs	Gumiabroncs gördülősugár	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	KI	BE	KI	KI	KI
18.4-30 R1 10L	741	KI	BE	KI	KI	KI
18.4-30 R1 12L	741	KI	BE	KI	KI	KI
24.5-32	849	KI	BE	BE	BE	KI
620/75R 30 (Radiál)	810	KI	BE	BE	KI	KI
(650/75 R32)	863	KI	BE	BE	BE	KI
28.1/18-26 R1 14L	761	KI	BE	KI	BE	KI
28L26 R1 12L	767	KI	BE	KI	BE	KI
23.1/18-26 R2 10L	780	KI	BE	BE	KI	KI
23.1/18-30	804	KI	BE	BE	KI	KI
800/65R 32 (Radiál)	861	KI	BE	BE	BE	KI
30.5L32 R1	857	KI	BE	BE	BE	KI
ACÉL HEVEDER	315	KI	KI	KI	KI	KI

AG,CO03622,2238 -35-12NOV02-1/1

Hibakódok, motollafordulat vezérlő panel

0 — Világító dióda kikapcsolva

X — Világító dióda bekapcsolva

Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2240 -35-05NOV02-1/3

FONTOS: Ha a kezelési utasítás nem ad megoldást a hibára, vagy a hiba nem hárítható el, kérje a John Deere szerviz segítségét.

Hibakód	Probléma	Megoldás
A—0 B—0 C—0 D—0	Nincs feszültség	Ellenőrizze a biztosítékot (F36)
A—X B—0 C—0 D—0	Nincs haladási sebesség jel	Ellenőrizze a jeladót a 3 sebességes hajtóműnél
A—0 B—X C—0 D—0	A haladási sebesség jel az üzemi tartományon kívül van	Lásd „Motollafordulat vezérlő rendszerének üzemi tartománya, a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben
A—X B—X C—0 D—0	Nincs motollafordulat jel	Ellenőrizze a jeladót a vágóasztalnál
A—X B—0 C—X D—0	„Bit 1” hiba a motollafordulat vezérlőkapcsolónál	
A—X B—0 C—X D—0	„Bit 2” hiba a motollafordulat vezérlőkapcsolónál	
A—X B—X C—X D—0	„Bit 4” hiba a motollafordulat vezérlőkapcsolónál	
A—0 B—0 C—0 D—X	„Bit 8” hiba a motollafordulat vezérlőkapcsolónál	
A—X B—0 C—0 D—X	A opció, 1-es elektromos kimenet testzárlatos	
A—X B—X C—0 D—X	A motolla nem gyorsul	
A—0 B—0 C—X D—X	A motollafordulat szabályzó kapcsoló nem diagnosztika módban van	Lásd „Motollafordulat vezérlő kapcsoló” a „Kezelőszervek és műszerek” fejezetben

Szerviz — Elektromos rendszer

A—0 B—X C—X D—X	Nem talált hibát	
A—X B—X C—X D—X	A motollafordulat kapcsoló minden érintkezője nyitott	

AG,CO03622,2240 -35-05NOV02-3/3

Karbantartás — Hidraulika rendszer

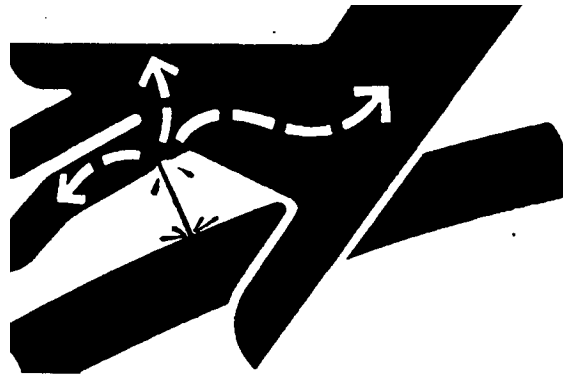
Óvakodjon a nagynyomású folyadékoktól

A nyomás alatt kilövellő folyadék behatolhat a bőr alá súlyos sérüléseket okozva.

Kerülje a veszélyt a nyomás csökkentésével, mielőtt szétcsatlakoztatja a hidraulika, vagy egyéb csöveket. A nyomás rákapcsolása előtt húzzon meg minden csatlakozót.

A szivárgást egy darab kartonpapírral keresse. Óvja a kezét és a testét a nagynyomású folyadékoktól.

Ha baleset következik be, azonnal forduljon orvoshoz. A bőr alá hatolt folyadékot néhány órán belül sebészetileg el kell távolítani, mert üszkösödést okozhat. Azoknak az orvosoknak, akik nem ismerik az ilyen balesetek ellátásának a módját megbízható orvosi forráshoz kell fordulniuk.



X9811 –UN–23AUG88

DX,FLUID –35–05FEB02–1/1

A hidraulika rendszer leírása

A gép úgynevezett „nyitott központú hidraulika rendszerrel” rendelkezik, ahol állandó motorfordulat esetén a szivattyú állandó mennyiségű olajat szállít.

A hidraulika szivattyú egy hármasszivattyú:

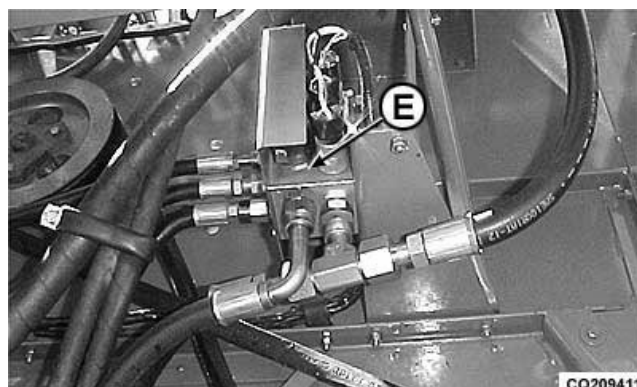
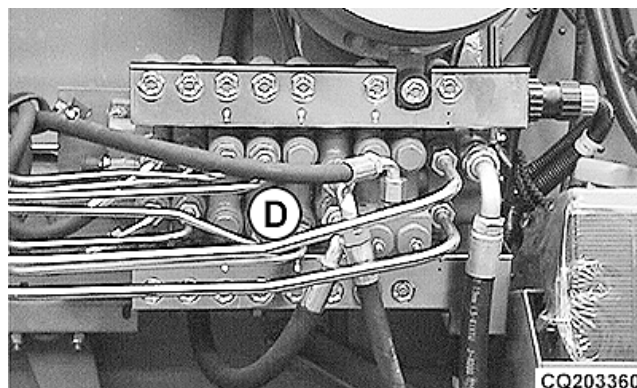
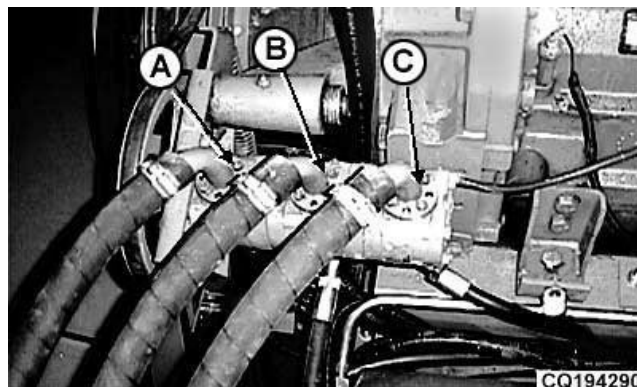
- Az (A) szivattyú szállítása 28,6 l/perc. (7.55 gpm)
- A (B) szivattyú szállítása 28,6 l/perc. (7.55 gpm)
- A (C) szivattyú szállítása 10,6 l/perc. (2.80 gpm)

Ha nincs szükség olajnyomásra, a nyomóági szelepek a nyomásmentes olajat visszairányítják a tartályba.

A fő hidraulika szeleptömb (D) a kombájn bal oldalán, az akkumulátor mellett található.

A másodlagos hidraulika szeleptömb (E) kicsivel arrébb, a fő hidraulika szeleptömb (D) fölött helyezkedik el.

- A—Szivattyú (hidraulika rendszer)
 B—Szivattyú (motollahajtás)
 C—Szivattyú (kormányrendszer)
 D—Elsődleges hidraulika szeleptömb
 E—Másodlagos hidraulika szeleptömb



Nyomáskorlátozó szelepek

FONTOS: A nyomásszelepek karbantartását csak a John Deere szervizzel végeztesse el.

A fő hidraulika szeleptőmb négy nyomáskorlátozó szelepet tartalmaz, melyeket a gyártáskor leteszteltek és beállítottak.

A másodlagos hidraulika szeleptőmböt a fő hidraulika szeleptőmb egyik nyomáskorlátozó szelepe (B) vezérli.

— A nyomáskorlátozó szelep (A) a vágóasztal süllyesztéséhez lekorlátozza a rendszer maximális nyomását 7000 kPa-ra (70 bar; 1019 psi).

— A (B) nyomáskorlátozó szelep a másodlagos kör nyomását korlátozza le 12000 kPa-ra (120 bar; 1747 psi).

A másodlagos kör a következő funkciókat tartalmazza:

- ☐ Motollaemelés
- ☐ Motolla előre/hátra állítás
- ☐ Magtartály ürítőcsiga ki/behajtás.
- ☐ Cséplődob fordulatszám variátor
- ☐ A vágóasztal harántbillentő rendszere

— A (C) nyomáskorlátozó szelep az elsődleges kör nyomását korlátozza le 19500 kPa-ra (195 bar; 2830 psi).

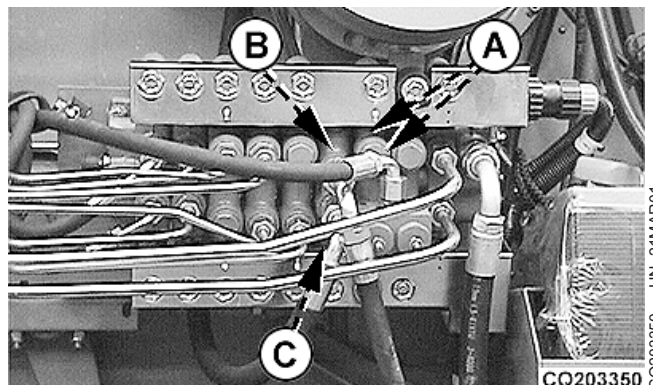
Az elsődleges kör a következő funkciókat tartalmazza:

- ☐ Vágóasztal visszaforgató
- ☐ Vágóasztal emelés/süllyesztés

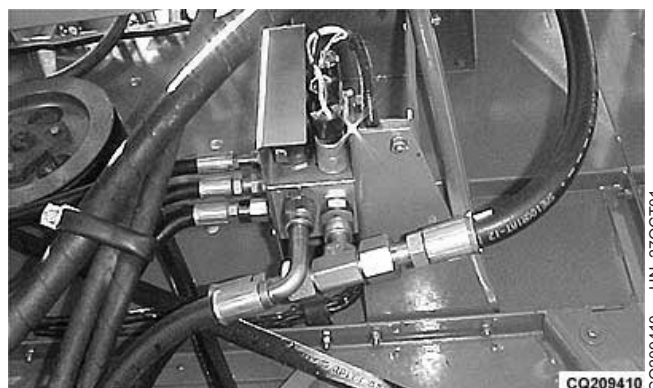
A következő funkciókat a másodlagos hidraulika szeleptőmb vezérli:

- ☐ Magleválasztó hajtás
- ☐ Ürítőcsiga hajtás
- ☐ Vágóasztal hajtás

Ha az asztal nem emelhető a kívánt magasságra, akkor az adott nyomáskorlátozó szelep lehet hibás. Ha ez, vagy hasonló meghibásodás történik, kérje a John Deere szerviz segítségét.



Elsődleges hidraulika szeleptőmb



Másodlagos hidraulika szeleptőmb

A szeleptömb szelepeinek funkciói

A fő hidraulika tömb a kombájnnál 6, 7, vagy 8. funkcióját működteti különálló (modulok) szelepek segítségével a kombájnnal felépítésétől és a modelltől függően:

— 1450/1550 (harántbillentés nélkül és motolla előre/hátra állító rendszer nélkül) = 6 funkció

— 1450 CWS (harántbillentés nélkül) = 7. funkció

— 1450 harántbillentéssel = 8. funkció

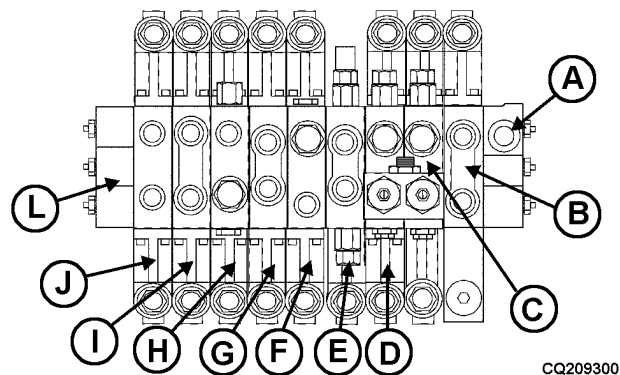
— 1550 CWS (harántbillentés nélkül) = 7. funkció

— 1550 harántbillentéssel = 8. funkció

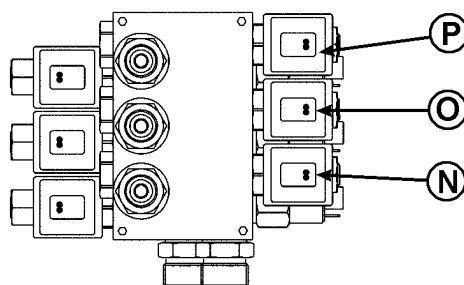
A másodlagos hidraulika szeleptömb a kombájnnál három funkcióját vezérli.

MEGJEGYZÉS: Lásd a szelepek részletes listáját (szolenoidok) a „Karbantartás — Elektromos rendszer”.

- A—Vissza a tartályba
- B—Hidraulikus visszaforgató
- C—DIAL-A-MATIC (automatikus vágóasztal magasságvezérlés)
- D—Vágóasztal emelés/süllyesztés (kézi)
- E—Bemeneti csatlakozás és áramlászó
- F—Motollaemelés
- G—Motolla előre/hátra állítás
- H—Cséplődob fordulatszám variátor
- I—Vágóasztal harántbillentés
- J—Üritőcsiga ki/behajtása
- L—Nyomásellenőrző blokk
- N—Vágóasztalhajtás
- O—Magleválasztó hajtás
- P—Üritőcsiga hajtás



Elsődleges hidraulika szeleptömb



Másodlagos hidraulika szeleptömb

A vágóasztal emelési és süllyesztési sebességének beállítása

Lassú emelési sebesség beállítása

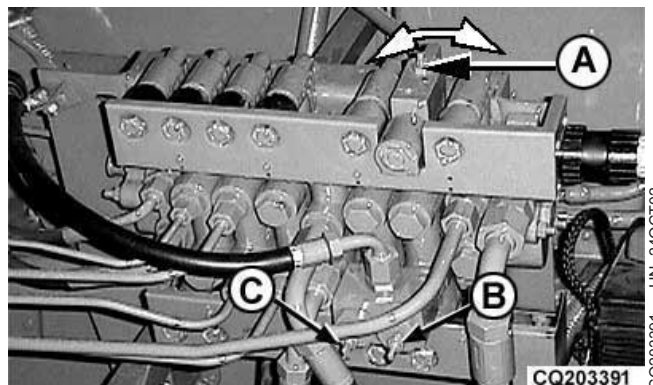
Ez a beállítás az elsődleges hidraulika szeleptömbön található csavarral (A) végezhető el.

— A sebesség csökkentéséhez forgassa a csavart jobbra.

— A sebesség növeléséhez forgassa a csavart balra.

A csavart gyárilag közepesnek vélt sebességre állítják be, ami azt jelenti, hogy se nem gyors, se nem lassú.

A **lassú és gyors süllyesztés** beállítása a megfelelő szelepeken (B) és (C) azonos módon végezhető el.



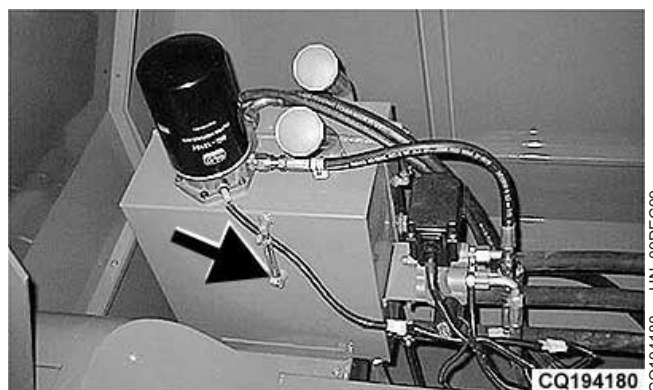
A—Lassú emelési sebesség beállítása
B—Lassú süllyesztési sebesség beállítása
C—Gyors süllyesztési sebesség beállítása

MB03730,000001D -35-24OCT02-1/1

A hidraulika tartály olajszintje

Rendszeresen ellenőrizze a hidraulika tartály olajszintjét. Ha szükséges, öntse fel az előírt minőségű olajjal (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben).

MEGJEGYZÉS: Az olajszint ellenőrzése előtt süllyessze le a vágóasztalt a talajra, hajtza be az ürítőcsigát szállítási helyzetbe és süllyessze le a motollát.



AG.CO03622,2266 -35-17MAY02-1/1

A hidraulika olaj és szűrő cseréje

Cserélje le a hidraulika olajszűrőt:

- ☐ A „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” fejezetben meghatározott periódusonként.
- ☐ Ha a hidraulika olajszűrő eltömődésjelző lámpa kigyullad.

FONTOS: A szűrő beszerelésekor fokozottan ügyeljen a tisztaságra.

Lazítsa meg és csavarja le a szűrőt (A).

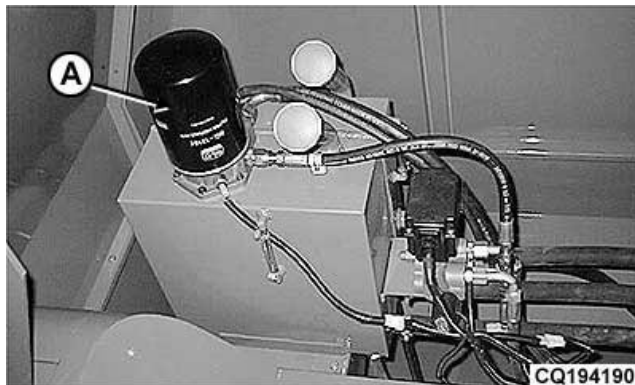
Dobja ki a szűrőt az előírások szerint és cserélje ki eredeti John Deere szűrőre.

- Kenje meg a szűrő tömítését olajjal.

- Csavarja be kézzel a szűrőt (A), amíg a tömítőgyűrű el nem éri a felfekvő felületet, majd húzzon rajta további 3/4 - 1-1/4 fordulatot. Ne húzza túl.

- Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.

Húzza meg, ha szükséges.



CQ194190 -UN-09DEC09

AG,CO03622.2267 -35-28MAY02-1/1

Az olaj leeresztése a hidraulika rendszerből

Az olajcsere alkalmával a hidraulika rendszert teljesen le kell ereszteni.

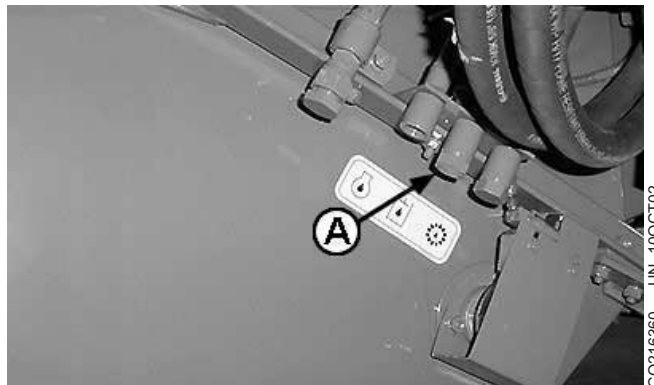
1. Süllyessze le a vágóasztalt a talajra, süllyessze le a motollát és állítsa az ürítőcsigát szállítási helyzetbe (behajtva).
2. Távolítsa el a hidraulika tartály leeresztő dugóját (A) és eressze le az olajat egy alkalmas edénybe.

MEGJEGYZÉS: A hidraulika tartály leeresztő dugója (A) a kombájn jobb oldalán, az üzemanyag tartály alatt található.

3. Kösse le a tömlőket valamennyi munkahengerről, a vezérlés visszatérő tömlőjét és a motollahajtás rendszerének tömlőit az áramlásszabályzó szelepről. Hagyja az olajat kifolyni ezeken a pontokon.

MEGJEGYZÉS: A tömlők lekötése előtt tisztítsa meg gondosan a csatlakozókat.

4. Ha az összes olaj kifolyt, kössön vissza minden csatlakozót és csavarja vissza a tartály leeresztő dugóját (A).

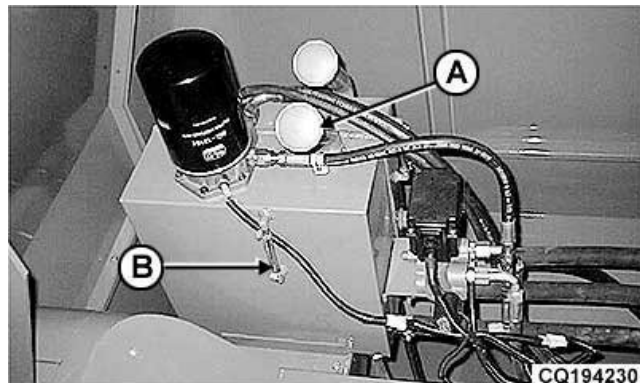


CO216360 –UN–10OCT02

A hidraulika rendszer feltöltése

MEGJEGYZÉS: Mindig az előírt minőségű olajat használja (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben). A friss olaj beöntése előtt gondosan tisztítsa meg a beöntőnyak környékét.

1. Öntsön be annyi friss olajat a beöntőnyakon (A) keresztül, hogy az olaj szintje a nézőüveg (B) közepéig érjen.
2. Indítsa be a kombájn motorját és járassa 15 mp-ig. Utána forgassa el a kormányt néhányszor mindkét irányba, hogy légtelenítse a rendszert.
3. Működtesse néhányszor mindkét irányba a vágóasztal emelést és az ürítőcsiga hajtást.
4. Kapcsolja be a cséplőművet és az asztalt, majd működtesse a cséplődob fordulatszabályzót néhányszor.
5. Ellenőrizzen minden csövet és csatlakozót, hogy nincs-e szivárgás valahol. Tartsa be a biztonsági szabályokat.
6. Lesüllyesztett vágóasztal és motolla, valamint behajtott ürítőcsiga mellett öntse fel a hidraulika tartály a megfelelő szintig.



CQ194230 -UN-09DEC09

CQ194230

AG,CO03622,2269 -35-30SEP02-1/1

A motolla emelő és süllyesztő rendszer légtelenítése

Ha a motolla munkahengerének tömlői le lettek kötve, vagy a motolla nem áll vízszintesen, akkor el kell távolítani a levegőt a körből és a munkahengerekből.

A légtelenítéshez lazítsa meg a bal oldali munkahenger felső leeresztő dugóját (A). Utána emelje fel a motollát. Csavarja vissza a dugót, ha a furaton az olaj már buborékmentesen folyik ki.



ZCQF6671

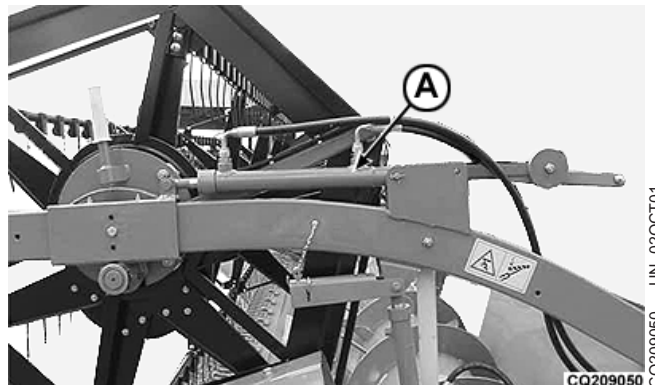
ZCQF6671 -UN-04APR96

AG,CO03622,2270 -35-15MAR02-1/1

A motolla előre és hátra mozgató hidraulikus körének légtelenítése

A motolla előre/hátra mozgató munkahengerek (A) légtelenítéséhez a következő lépéseket kell elvégezni:

- Mozgassa a munkahengereket előre és 15 mp-ig tartsa meg ott.
- Mozgassa a munkahengereket hátra és 15 mp-ig tartsa meg ott.
- Ismételje meg ezeket a lépéseket 2, vagy 3 alkalommal és a munkahengerek automatikusan légtelenednek.



MB03730,00001EB -35-15MAR02-1/1

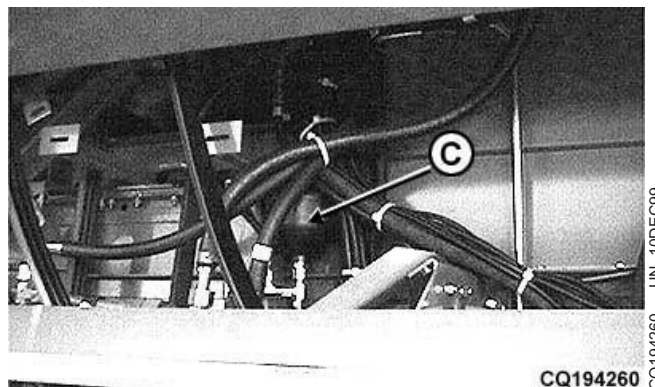
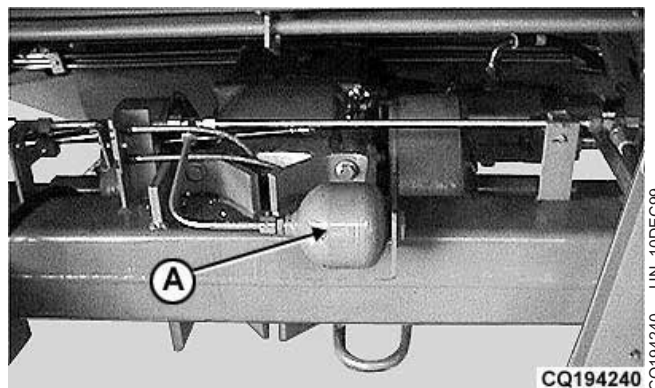
Hidroakkumulátorok



FIGYELEM: Ha szükséges, cseréltesse ki a hidroakkumulátort a John Deere szervizzel.

A—A vágóasztal emelőrendszerének hidroakkumulátora

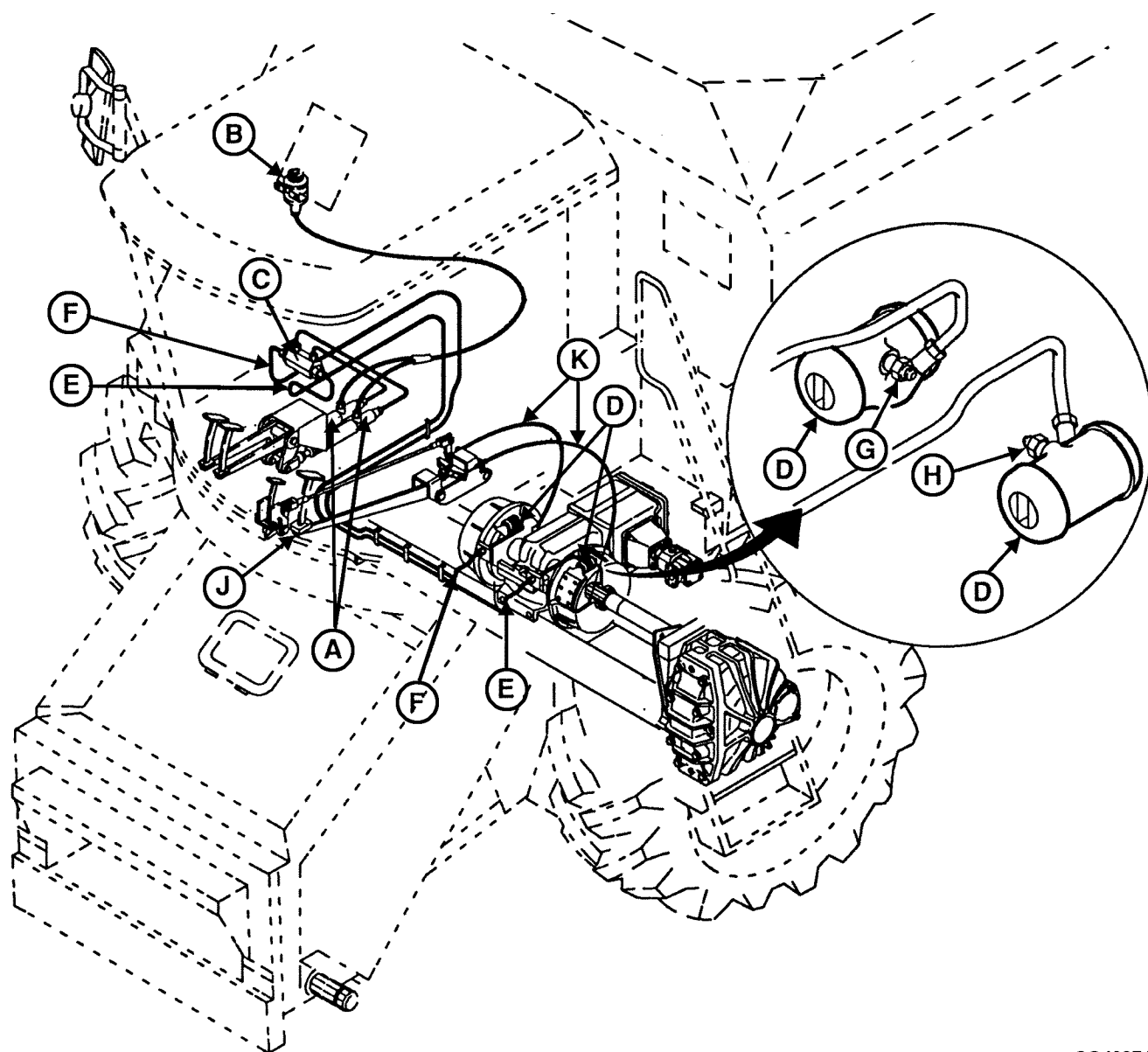
C—A magleválasztó rendszer és a szalmaszecskázó hajtás hidroakkumulátora



AG,CO03622,2271 -35-15MAR02-1/1

Karbantartás - Menethajtás és fékek

Fékrendszer



CQ193740

A—Főfékhenger (2 van)
B—Fékolaj tartály
C—Kiegyenlítő szelep
D—Fékmunkahenger (2 van)

E—Bal oldali fékcső
F—Jobb oldali fékcső
G—Jobb oldali légtelenítő csavar

H—Bal oldali légtelenítő csavar
J—Parkfék működtető egység

K—Parkfék bowden huzal (2 van)

AG,CO03622,2250 -35-15MAR02-1/1

CQ193740 -UN-29NOV99

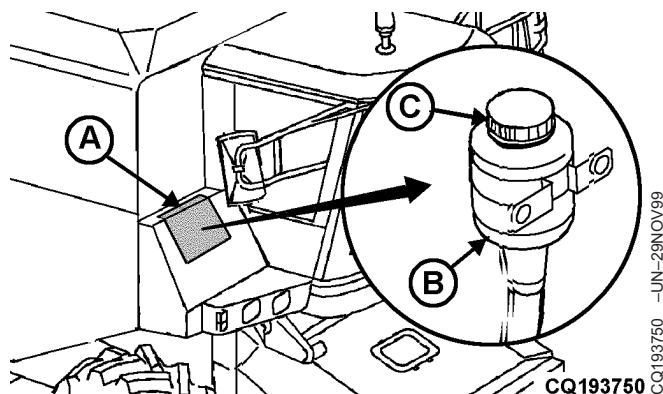
Fékolaj tartály

A tartály (B) a kombájn belsejében, a kalászellenőrző ablak mellett található. A tartályhoz úgy férhet hozzá, ha előbb leveszi az ellenőrző ablakot (A), majd a tartály sapkáját (C).

A folyadékhiány pótlásakor csak az előírt minőségű fékfolyadékot öntse a tartályba.

Ellenőrizze a folyadékszintet 200 üzemóránként.

- A—Ellenőrző ablak — kalászsok
- B—Fékolaj tartály
- C—Tartálysapka



AG,CO03622,2251 -35-17MAY02-1/1

Az üzemi fék beállítása



FIGYELEM: Szivárgás, vagy a rendszer meghibásodása esetén kérje a John Deere szerviz segítségét.

A fékdobok a fékpedálok lenyomásakor automatikusan beállítódnak így további állításra nincs szükség.

AG,CO03622,2252 -35-26NOV99-1/1

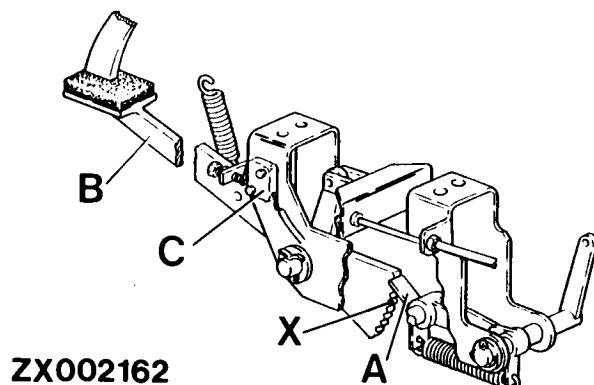
Parkfék

Alapbeállítás

Kioldott parkféknél a fékpedál (B) retesze (A) a kulissza első fogába akad be és a pedál lemegy a fülke padlójáig. A maximális pedálút nem mehet a fékkulissza negyedik fogán (X) túl.

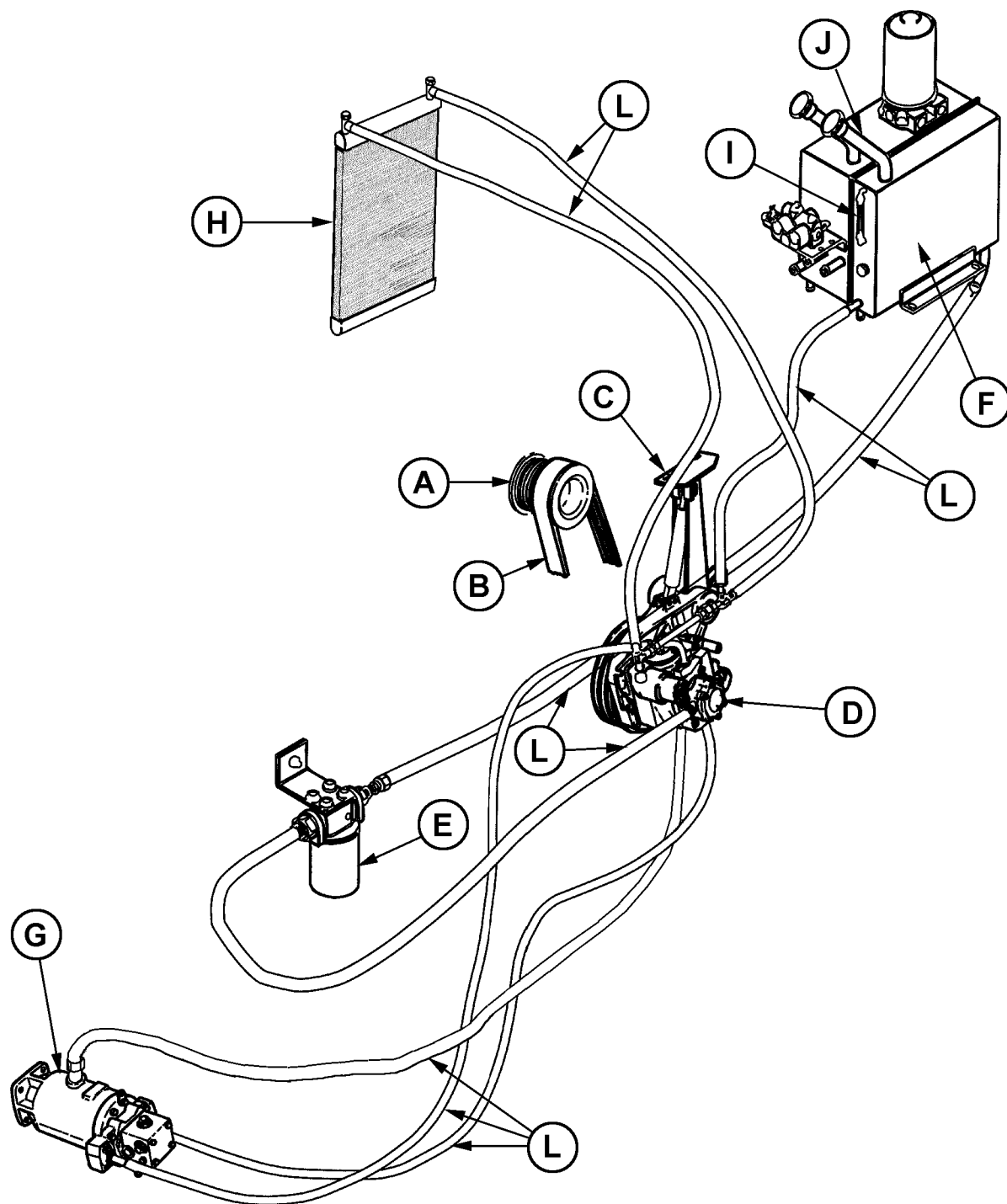
A parkfék oldásakor a pedálon lévő állítócsavar működésbe hozza a visszajelző lámpa kapcsolóját (C).

- A—Retes
- B—Pedál
- C—Visszajelző lámpa kapcsoló
- X—Max. állás (a pedál negyedik foga)



AG,CO03622,2253 -35-15MAR02-1/1

A hidrosztatikus menethajtás részegységei (1450 és 1550)



CQ203320

CQ203320 -UN-21MAR01

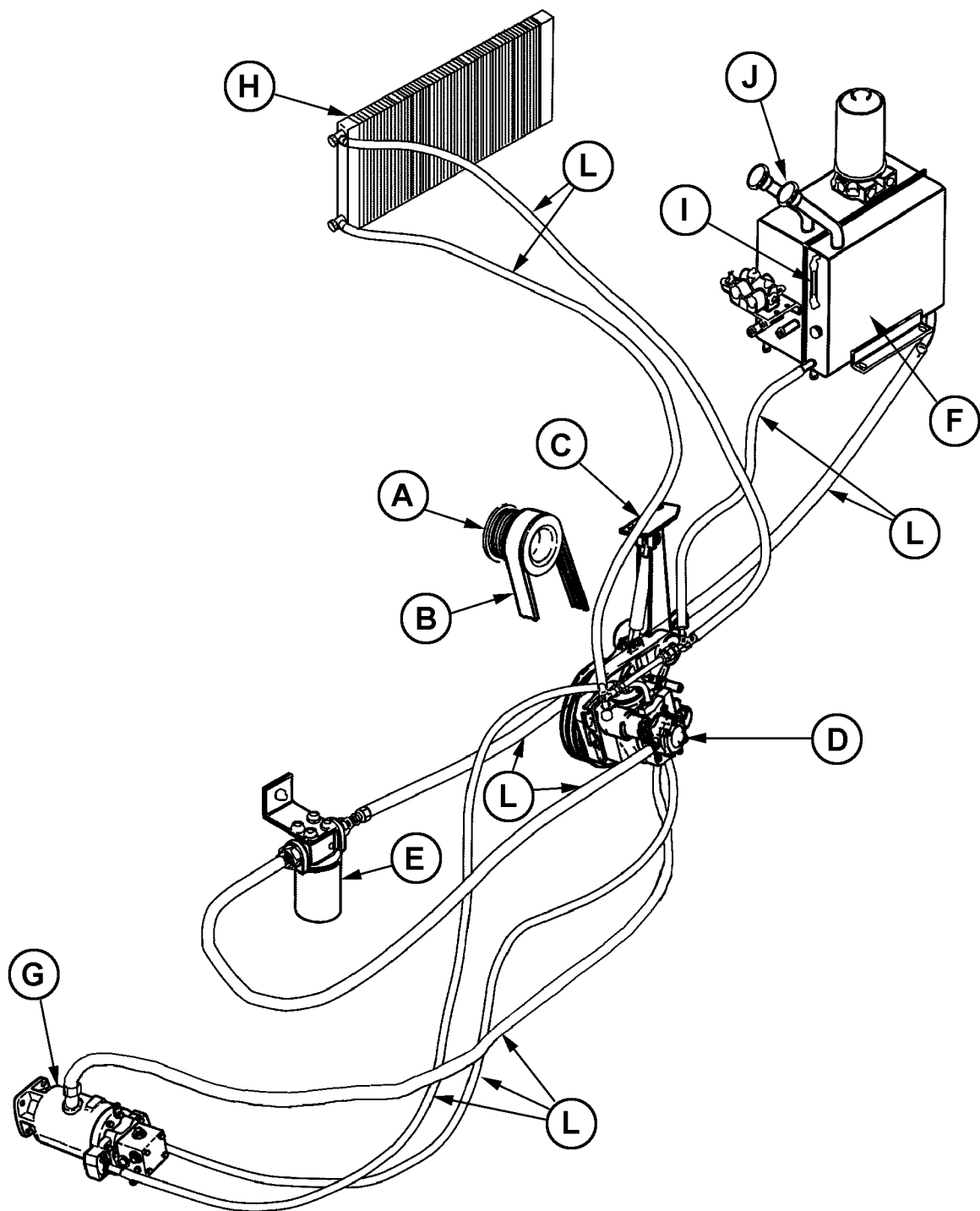
A—Motor kihajtása
B—Multi „V” szij
C—Szabadonfutó hidraulikus munkahenger

D—Hidroszivattyú
E—Olajszűrő
F—Olajtartály

G—Hidromotor
H—Olajhűtő
I—Szintjelző

J—Olajbeöntő nyak
L—Tömlők

A hidrosztatikus menethajtás részegységei (1450 CWS és 1550 CWS)



CQ203330

A—Motor kihajtása
B—Multi „V” szíj
C—Szabadonfutó hidraulikus munkahenger

D—Hidroszivattyú
E—Olajszűrő
F—Olajtartály

G—Hidromotor
H—Olajhűtő
I—Szintjelző

J—Olajbeöntő nyak
L—Tömlők

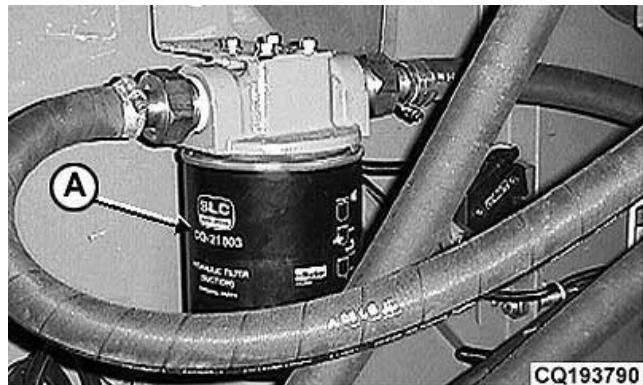
CQ203330 –UN–21MAR01

Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus hajtásban

Cserélje le a hidrosztatika olajat és a szűrőt a „Kenési táblázat, rendszeres karbantartás” fejezetben meghatározott periódusonként.

Szűrőcsere

FONTOS: A szűrő beszerelésekor fokozottan ügyeljen a tisztaságra. A használt szűrő eltávolítása után azonnal szerelje fel az új szűrőt.



Lazítsa meg és csavarja le a szűrőt.

Dobja ki a szűrőt az előírások szerint és cserélje ki eredeti John Deere szűrőre.

Az új szűrő felszerelését a következők szerint végezze:

- Kenje meg a szűrő tömítését olajjal.
- Csavarja be kézzel a szűrőt amíg a tömítőgyűrű el nem éri a felfekvő felületet, majd húzzon rajta további 3/4 - 1-1/4 fordulatot. Ne húzza túl.
- Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás. Húzza meg, ha szükséges.
- Ellenőrizze a hidraulika olajszintet és öntse fel, ha szükséges.

Olajcsere

Mindig a helyi John Deere szervizzel végeztesse el, mert ők ismerik a vonatkozó szabályokat és előírásokat.

FONTOS: Mindig az előírt minőségű olajat használja (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben).

Az olajhűtő tisztítása

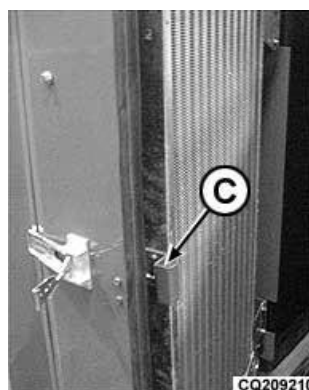
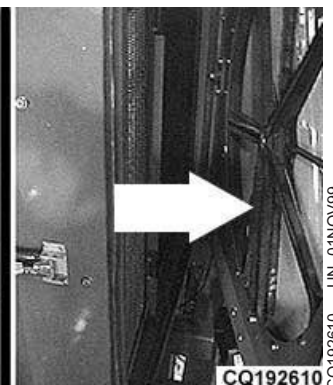
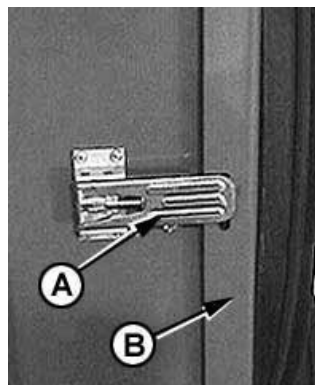


FIGYELEM: Állítsa le a motort, vegye ki a kulcsot az olajhűtő tisztítása előtt.

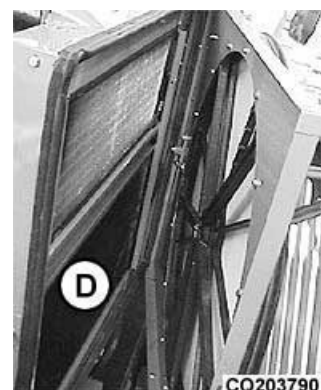
Húzza meg az (A) zárat, és nyissa ki a (B) forgó szűrő ajtót.

Húzza fel a kart (C) és tegye szabaddá az utat az olajhűtőhöz (1450 és 1550).

Tegye szabaddá az utat az olajhűtőhöz (D) (1450 CWS és 1550 CWS).



1450 és 1550



1450 CWS és 1550 CWS

AG,CO03622,2256 -35-15MAR02-1/1

Hajtómű

Cserélje le az olajat az első 50 üzemóra után.

Ezt követően 500 üzemóránként, vagy minden aratási szezon előtt (amelyik előbb következik).

250 üzemóránként ellenőrizze az olajsintet.

FONTOS: Mindig az előírt minőségű olajat használja.

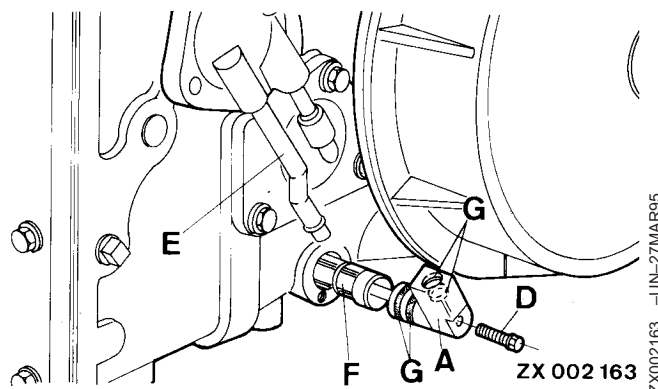
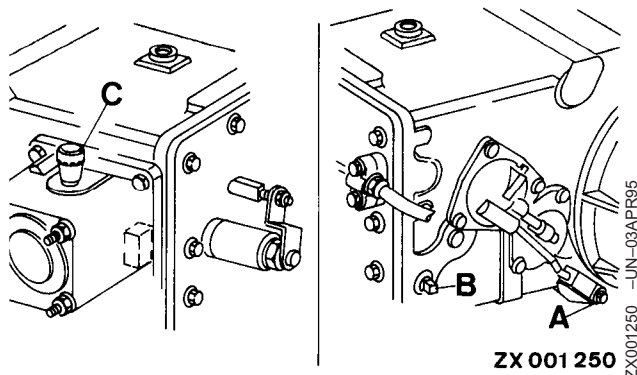
Olajcsere

Távolítsa el a csavart (D).

Távolítsa el a leeresztő dugót (A) a hajtóműházból és húzza ki a csövet (E).

Ellenőrizze a szűrőt (F) és a tömítőgyűrűket (G) és cserélje ki, ha szükséges.

FONTOS: Összeszereléskor ügyeljen arra, hogy a szűrő (F) helyesen álljon a hajtóműházban.



- A—Olajleeresztő dugó
- B—Ellenőrző dugó
- C—Beöntő és légtelenítő dugó
- D—Reteszelő csavar
- E—Cső
- F—Szűrő
- G—Tömítőgyűrűk

Mellső véglehajtások

A kombájn két véglehajtással rendelkezik, mindkét mellső tengelyen egy-egy.

Cserélje le az olajat minden 1000 üzemóra után.

FONTOS: 100 üzemóránként ellenőrizze az olajszintet és a csapágy játékát a véglehajtás peremes tengelyénél. Tisztítsa meg a szuszogót naponta.

A standard véglehajtás feltöltési mennyisége - 1450 és 1450 CWS (egyenként):

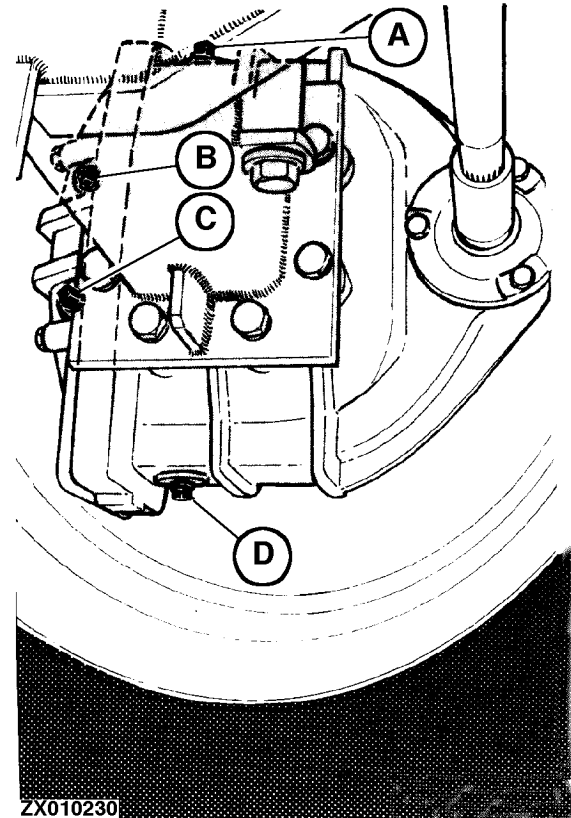
• 3 l (0.79 U.S. gal.)

A nagy teherbírású véglehajtás feltöltési mennyisége - 1550 és 1550 CWS (egyenként):

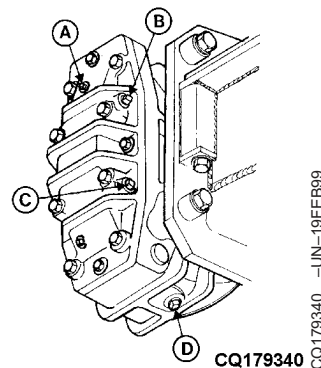
• 4,8 l (1.26 U.S. gal.)

FONTOS: Mindig az előírt minőségű olajat használja (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek” fejezetben). A friss olaj beöntése előtt gondosan tisztítsa meg a beöntőnyak környékét.

- A—Olajbeöntő sapka
- B—Lélegző dugó
- C—Olajszint ellenőrző dugó
- D—Leeresztő dugó

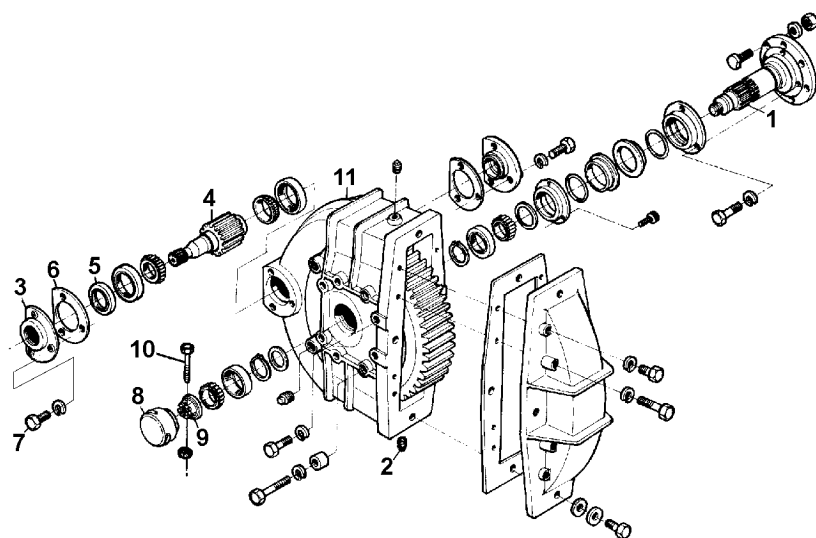


Standard véglehajtás - 1450 és 1450 CWS



Nagy teherbírású véglehajtás -
1550 és 1550 CWS

A csapágyjáték beállítása a véglehajtás peremes tengelyénél



CQ206870

CCQ206870 -UN-26JUN01

1—Peremes tengely
2—Leeresztő csavar
3—Csapágyház

4—Buzogánytengely
5—Tengelytömítés
6—Hézagoló

7—Reteszelő csavar
8—Fedél
9—Anya

10—Reteszelő csavar
11—Ház

Az első 100 üzemóra után, majd 500 üzemóránként és a szezon végén le kell ellenőrizni a csapágy játékát a véglehajtás peremes tengelyén. A láncalppal dolgozó rizskombájnok esetén, a lánctalp nem a véglehajtásra van szerelve, hanem a mellő tengelyre. Ebben az esetben elég 500 üzemóránként ellenőrizni a játékot.

A beállítás ellenőrzésekor le kell szerelni a mellő kereket a kombájnról, majd fel-le kell mozgatni a peremes tengelyt (1). Ha játékot észlel, állítsa be a csapágyat a következők szerint:

1. Eressze le a véglehajtásból az olajat a leeresztő furaton (2) keresztül.
2. Szerelje le a gépről a véglehajtást.
3. Szerelje le a csapágyházat (3) és a buzogánytengely (4) tengelytömítését (5).
4. Szerelje fel a buzogánytengely csapágyházát (3) a tengely tömítése (5) nélkül. Ügyeljen arra, hogy ugyanazzal a hézagoló lemezzel (6) szerelje össze.

Húzza meg a csapágyház csavarjait (7) 60 N•m (44 lb-ft) nyomatékkal.

5. Távolítsa el a tengelyrögzítő anya porvédő sapkáját (8) és a csavart (10), vagy az éket (attól függően, hogy a gép milyen véglehajtással van ellátva).
6. Ellenőrizze az anya (9) meghúzási nyomatékát, ami standard véglehajtásnál 100 N•m (74 lb-ft) nagy teherbírású véglehajtásnál 150 N•m (110 lb-ft) kell legyen.
7. Forgassa meg a tengelyt (1) néhányszor. Ütögesse meg egy ólomkalapáccsal óvatosan a peremes tengely mindkét végét, hogy a csapágygyűrűk a helyükre üljenek.
8. Ellenőrizze a peremes tengely (1) forgatási nyomatékát, ami az anyán (9) mérve 7 - 13 N•m (5 - 10 lb-ft) kell legyen. Állítsa be a forgatási nyomatékot, ha szükséges, az anya (9) lazításával, vagy meghúzásával.

MEGJEGYZÉS: Ha szükséges, lazítsa meg az anyát (9).
 Ügyeljen arra, hogy a csapágyak is
 meglazuljanak. Ha szükséges, ütögesse
 meg egy ólomkalapáccsal óvatosan a
 peremes tengely mindkét végét, hogy a
 csapágygyűrűk a helyükre üljenek.

9. Ismételte meg ezeket a lépéseket, míg a helyes
 nyomatékot el nem éri.
10. Húzza meg az anyát (9) úgy, hogy az egyik
 horony egyvonalba essen a peremes tengely (1)

furatával és szerelje be a rögzítőcsavart (10).
 Tömítse és szerelje vissza a porvédő sapkát (8).

11. Távolítsa el a buzogánytengely csapágyházát (3)
 és szerelje vissza a tengelytömítést (5).
12. Szerelje fel a buzogánytengely csapágyházát (3)
 ügyelve arra, hogy ugyanazt a hézagoló lemezt
 használja (6). Húzza meg a csapágyház csavarjait
 (7) 60 N•m (44 lb-ft) nyomatékmal.
13. Végezze el a beállítást a másik véglehajtáson is.

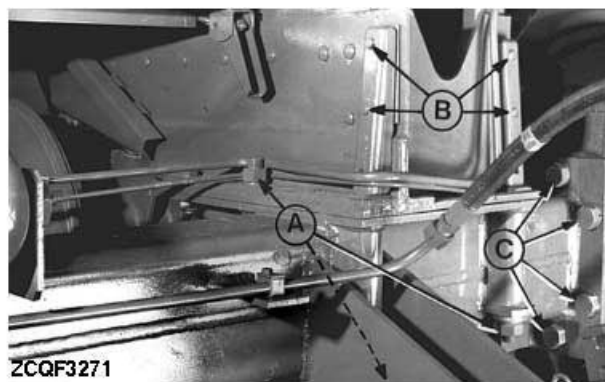
MB03730,00001D3 -35-30SEP02-2/2

A mellső híd rögzítőcsavarjainak meghúzása

Húzza meg a következők szerint:

- Az (A) anyákat 300 N•m (218 lb-ft) nyomatékmal.
- A (B) csavarokat 200 N•m (145 lb-ft) nyomatékmal.
- A (C) csavarokat 250 N•m (182 lb-ft) nyomatékmal.

MEGJEGYZÉS: Húzza meg az első 25 üzemóra alatt, majd
 minden aratási szezon kezdetén.

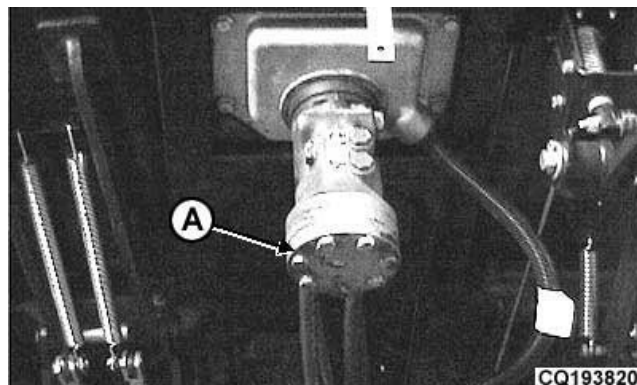


ZCQF3271 -JUN-04APR96

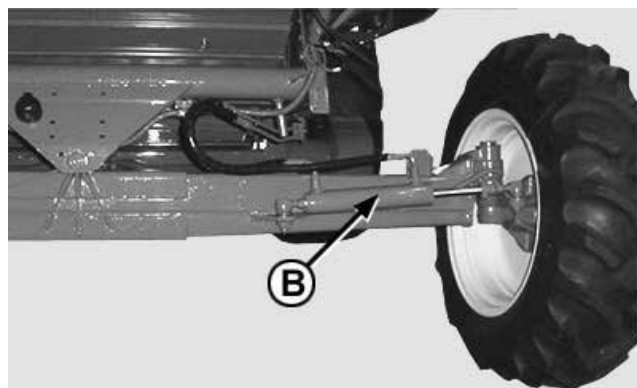
AG.CO03622,2258 -35-15MAR02-1/1

A kormányrendszer elemei

- A—Kormányszelep
- B—Kormány munkahenger
- C—Kormányrendszer szivattyúja
- D—Hidraulika olajtartály és szűrő



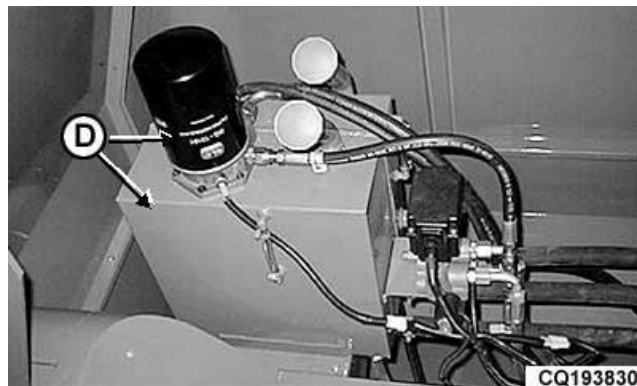
UN-29NOV99



UN-10OCT02



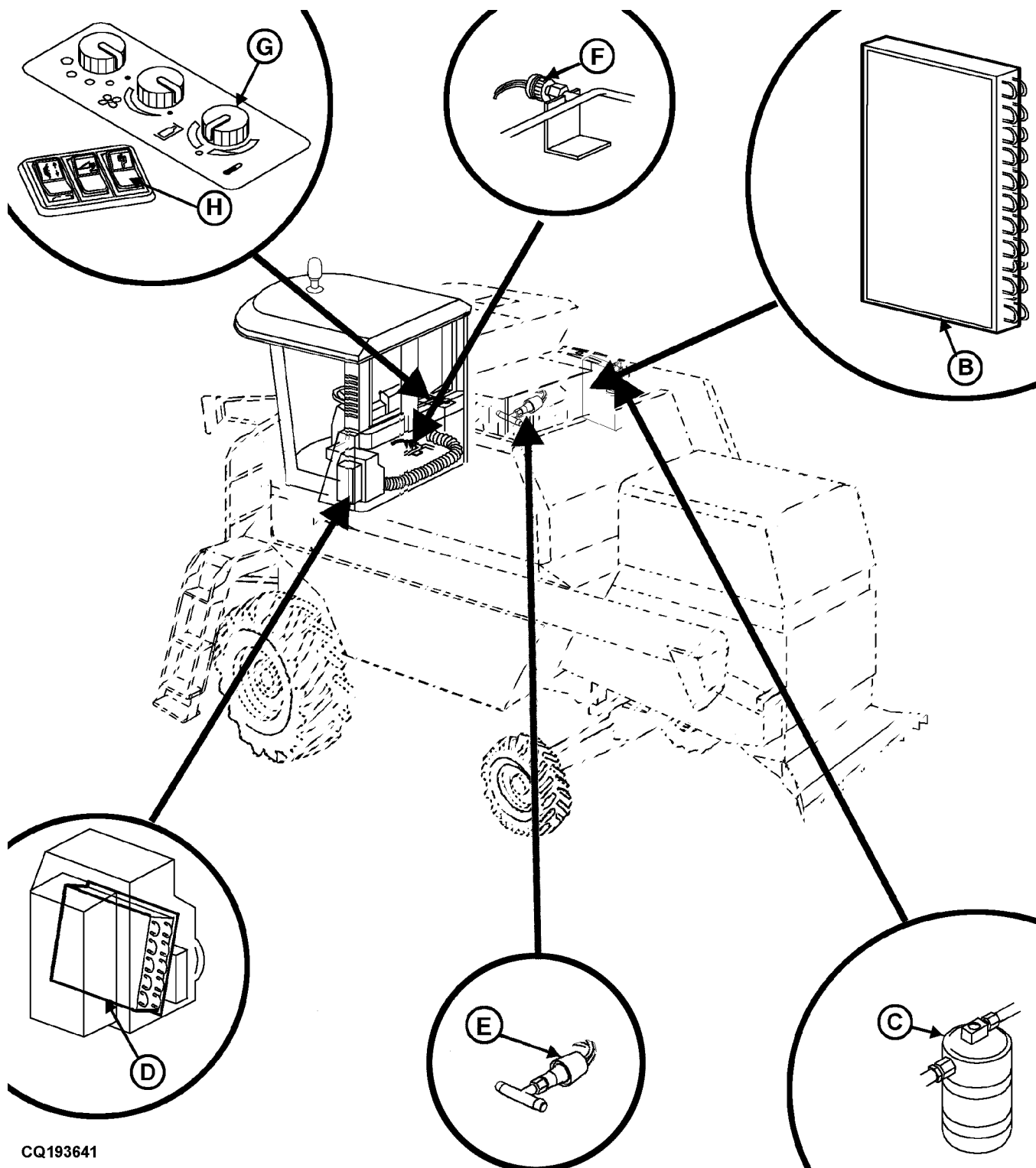
UN-05FEB97



UN-29NOV99

Karbantartás — Légkondicionálás és fűtés

A légkondicionáló rendszer elemei



B—Kondenzátor
C—Szárítósűrő
D—Elpárologtató

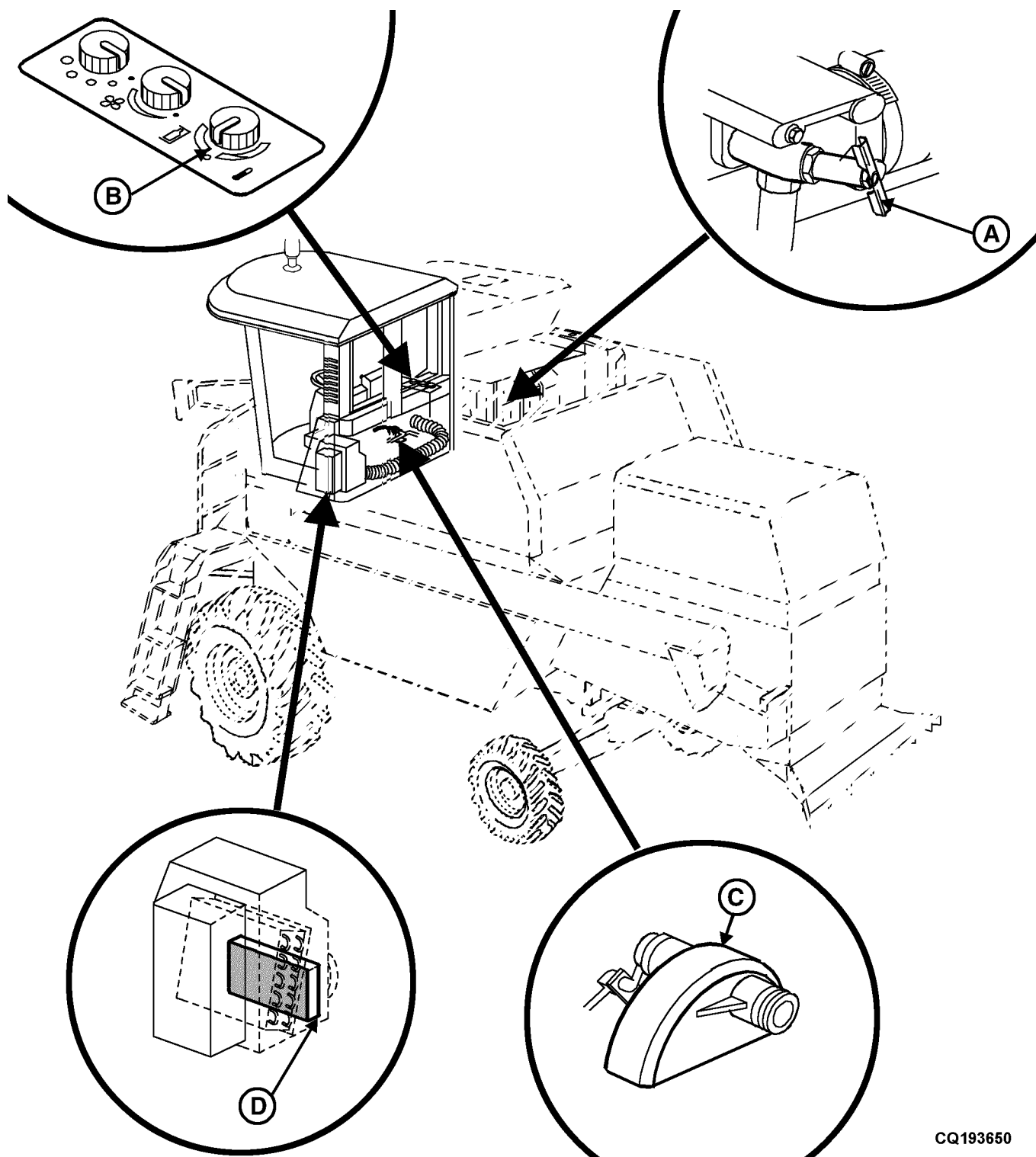
E—Magasnyomású kapcsoló
F—Alacsonynyomású
kapcsoló

G—Légkondicionáló/fűtés
forgatógomb

H—Párátlanító kapcsoló

CQ193641 —UN—05MAR02

A fűtés elemei



A—Fűtészzelep a motorbloknál

B—Légkondicionáló/fűtés forgatógomb

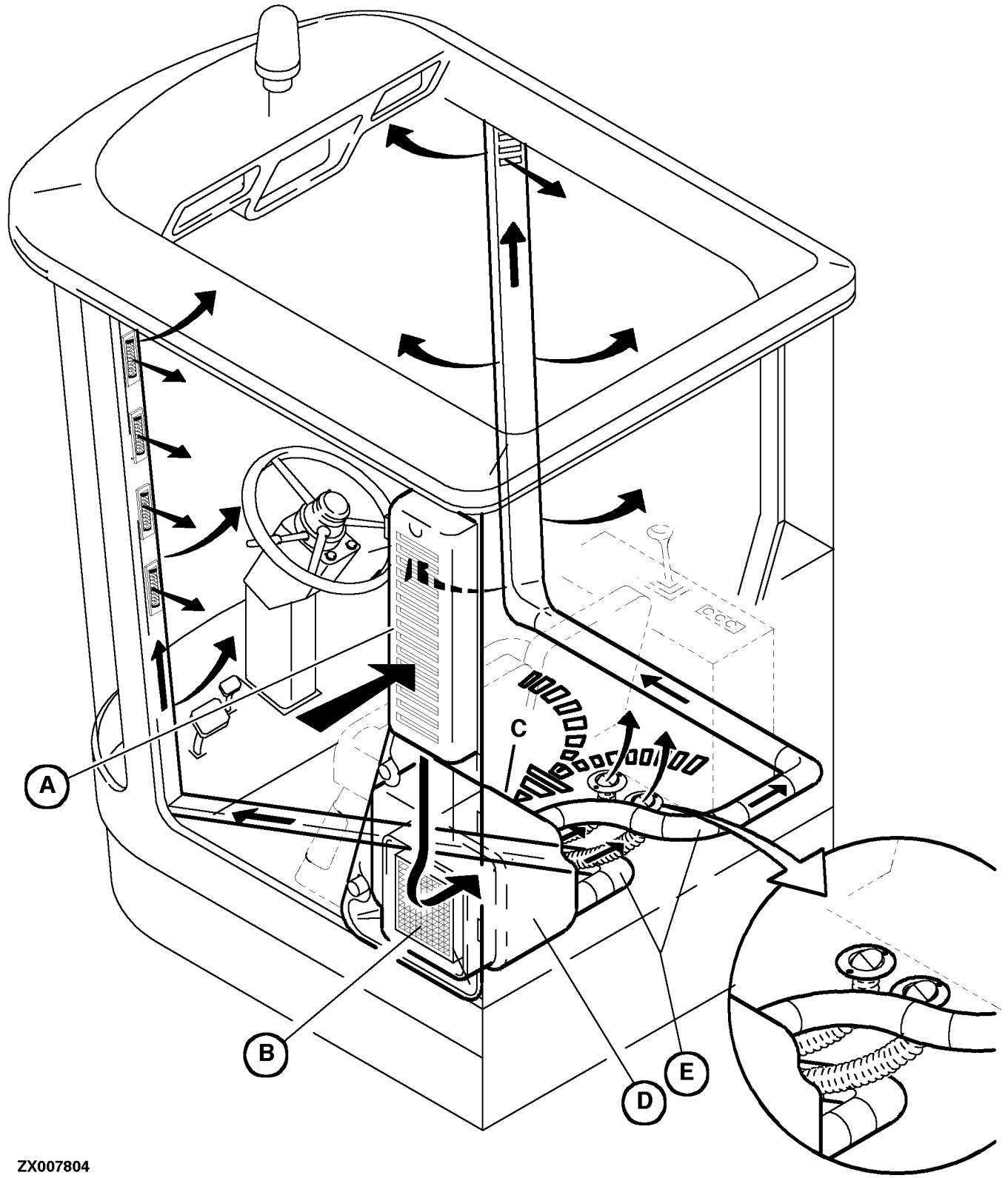
C—Fűtészzelep a fülkében

D—Hűtőradiátor

CQ193650

CQ193650 —UN—18NOV99

Levegőbelepés és elosztás



ZX007804

A—Levegőcsatorna
B—Levegő (fő) szűrő

C—Recirkulációs szűrő

D—Ventilátor

E—Levegő kilépő csatornák

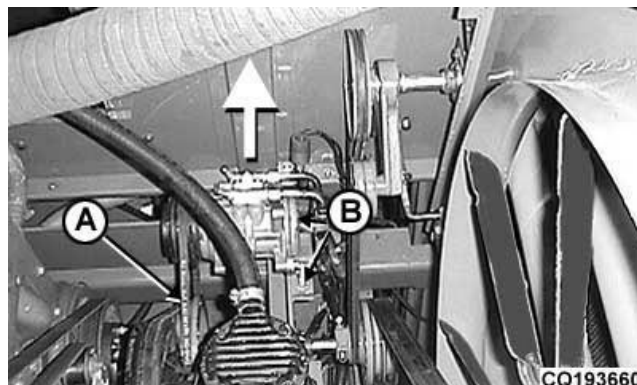
ZX007804 –UN–22MAY96

Kompresszorhajtó szíj

A kompresszor szíj (A) a kompresszort a nyíl irányába mozdítva feszíthető.

Lazítsa meg a csavarokat (B) és állítsa a kompresszort a jelzett irányba.

Húzza meg szorosan a csavarokat (B).



AG,CO03622,2246 -35-15MAR02-1/1

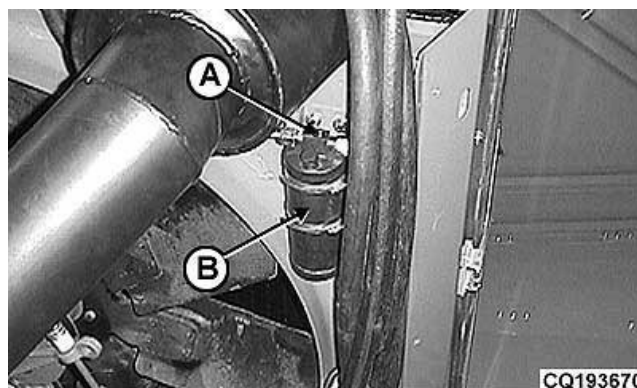
Hűtőközeg szint

FONTOS: A légkondicionáló rendszer a működéséhez R134a (tetra-fluoretén) hűtőközeget használ. Ez a helyettesítő közeg nem tartalmaz klór atomot, így nincs káros hatással a Föld légkörének ózonrétegére.

Ennek ellenére a hűtőközeget tilos a levegőbe engedni. Lefejtő készülékkel fel kell fogni. Emiatt soha ne kösse szét a csövek csatlakozásait és a rendszer karbantartását és javítását csak a John Deere szervizzel végeztesse el, mely rendelkezik a megfelelő lefejtő-feltöltő berendezéssel.

100 üzemóránként ellenőrizze a hűtőközeg mennyiségét. Állítsa a légkondicionáló rendszer kezelőszerveit a maximális hűtésre és járó motor mellett ellenőrizze a szárítósűrőn (B) lévő nézőüvegben (A).

Ha a hűtőközeg zavarosnak, vagy habosnak látszik, kevés a rendszerben a hűtőközeg, fel kell töltenie a John Deere szervizzel.

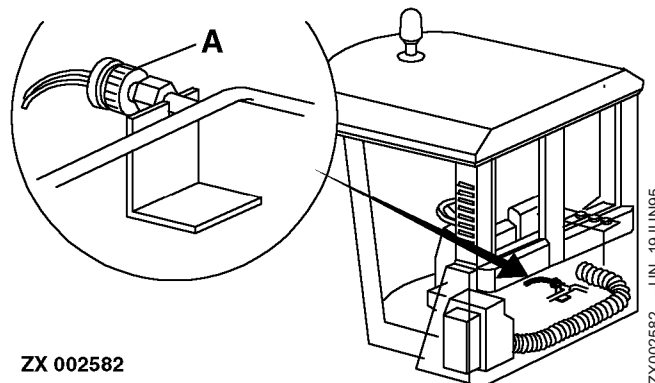


AG,CO03622,2160 -35-15MAR02-1/1

Alacsonynyomású kapcsoló

FONTOS: Kapcsolja be a legmagasabb, még komfortos ventilátor fokozatot és állítsa a légkondicionálót közepes hűtésre. Ne állítsa a légkondicionáló rendszert a maximális hűtésre, ha a ventilátor a legalacsonyabb fokozaton jár.

A légkondicionáló rendszer egy alacsonynyomású kapcsolóval (A) van ellátva, mely hűtőközeg szivárgás esetén kikapcsolja a rendszert. Bizonyos mértékű szivárgás a légkondicionáló tömlőkön keresztül elkerülhetetlen. 100 üzemóránként ellenőrizze a hűtőközeg mennyiségét. Ha szükséges, töltesse fel a rendszert a John Deere szervizzel.



ZX 002582

ZX002582 –UN–19JUN95

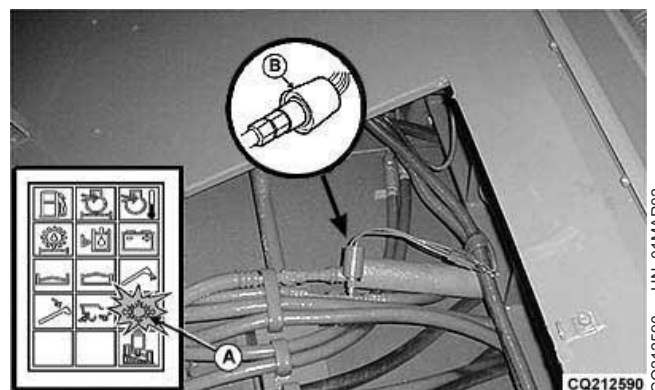
AG,CO03622,2161 –35–15MAR02–1/1

Magasnyomású kapcsoló

Az (A) lámpa azt jelzi, hogy a magasnyomású kapcsoló (B) leállította a rendszert. Állítsa le a kombájnt és tisztítsa meg a kondenzátort (lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben).

A kapcsoló a magtartály alsó fedele alatt található.

Ha a lámpa a kondenzátor megtisztítása után égve marad, kérje a John Deere szerviz segítségét.



AG,CO03622,2162 –35–17MAY02–1/1

A kondenzátor tisztítása

Időről időre tisztítsa meg a kondenzátort (lásd a „Karbantartás — Motor” fejezetben).

AG,CO03622,2163 –35–17MAY02–1/1

Fülke levegőszűrők

A vezetőfülke két, újra felhasználható száraz típusú szűrőbetéttel van ellátva.

Tisztítsa ki ezeket a szűrőket 100 üzemóránként, illetve, ha a levegőáram érezhetően csökkent. A

recirkulációs szűrő általában nem igényel olyan gyakori tisztítást, mint a friss levegő (fő) szűrő.

Naponta távolítsa el a durva szennyeződést a kombájnnal kapott kézi kefével.

AG,CO03622,2164 –35–29SEP99–1/1

A papír (fő) szűrőbetét kiszerelése

FONTOS: 100 üzemóránként tisztítsa meg gondosan (sűrített levegővel) a papír szűrőbetétet. Ha poros körülmények között dolgozik, gyakrabban végezze el a tisztítást (ha szükséges, naponta).

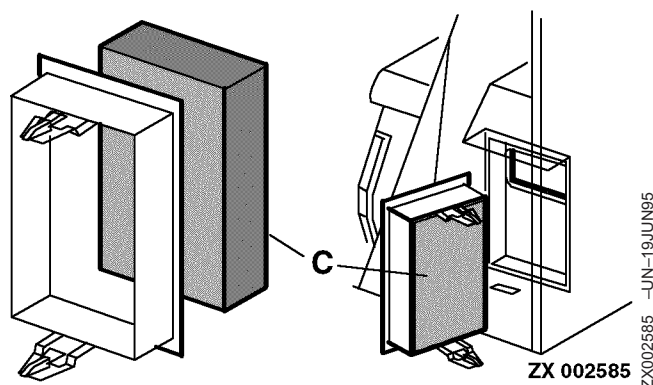
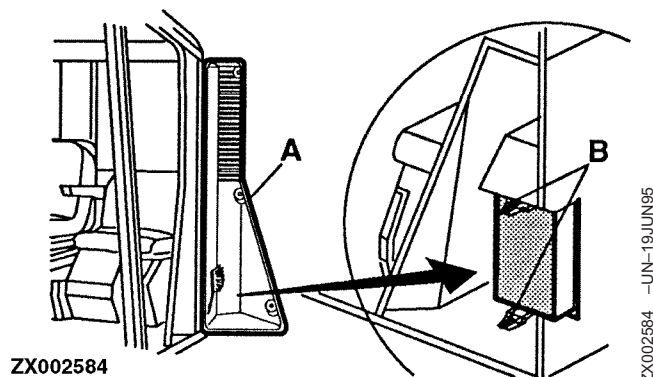
MEGJEGYZÉS: Hat mosás után cserélje ki a szűrőt.

Nyissa ki a szervizajtót (A).

Oldja ki a kapcsokat(B).

Emelje ki a szűrőházat a szűrőbetéttel (C).

Összeszereléskor ügyeljen arra, hogy a szűrő a helyére kerüljön.



AG,CO03622,2165 -35-06JUN02-1/1

A papír szűrőbetétek tisztítása

Munka közben tájékozódásként ütögesse a szűrőt a tenyeréhez, vagy egy sima, puha felülethez.



AG,CO03622,2166 -35-15FEB02-1/3

Tisztítás sűrített levegővel

Fúvassa át a szűrőt sűrített levegővel a szűrőn lévő nyíllal ellentétes irányban [maximális nyomás 200 kPa (2 bar; 30 psi)].



Folytatás a következő oldalon

AG,CO03622,2166 -35-15FEB02-2/3

A szűrő mosása

FONTOS: Soha ne mossa a szűrőt gázolajban, vagy erős oldószerben. Soha ne szerelje vissza a szűrőt nedvesen, vagy vízesen.

Tartsa a szűrőt folyó víz alá és mossa le a durva szennyeződést.

Áztassa a szűrőt 15 percre kézmeleg, nem habzó, enyhén tisztítószerez vízbe. Mossa ki a szűrőt.

Öblítse ki a szűrőt [maximum 200 kPa (2 bar; 28 psi) nyomású] meleg vízzel. Rázza ki a vizet a szűrőből, és szárítsa meg.



Z 634 00

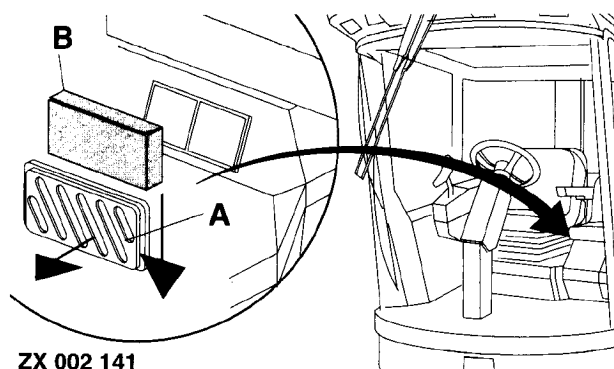
Z63400 –UN-04APR95

AG,CO03622,2166 –35-15FEB02-3/3

A fülke recirkulációs szűrő kicserélése

Nyomja le a rácsot (A) és húzza ki felfelé.

Emelje ki a szűrőbetétet (B).



ZX 002 141

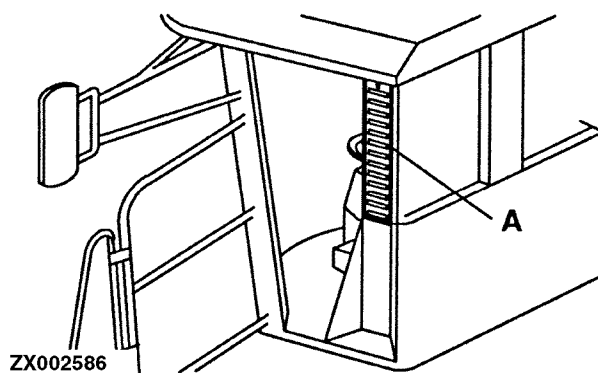
ZX002141 –UN-03APR95

AG,CO03622,2168 –35-15MAR02-1/1

A belépő levegő nyílása

A belépő levegő nyílását (A) egy finom szita takarja. Tartsa a szitát szalmától, levelektől tisztán.

Használja a főszűrő szervizajtájában található kézi kefé.



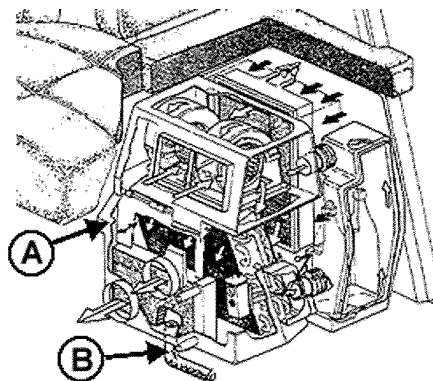
ZX002586

ZX002586 –UN-19JUN95

AG,CO03622,2169 –35-15MAR02-1/1

Kondenzvíz elvezető cső

Ha a házban (A) összegyűlik a víz, valószínűleg el van tömődve a kondenzvíz elvezető cső (B). Ellenőrizze, hogy nincs-e a cső megtörve, vagy eltömődve.



CQ195030

AG,CO03622,2170 -35-15MAR02-1/1

CQ195030 -UN-23FEB00

Tárolás

A szezon után

Ha lehetséges, tárolja a kombájnt száraz, védett helyen.

Gondosan tisztítsa meg a kombájnt kívül és belül. A pelyva és a por magába szívja a nedvességet, ami korrózióhoz vezet.

MEGJEGYZÉS: *Ha a tisztításhoz magasnyomású mosót használ, ne irányítsa a vízugarat közvetlenül a csapágyakra.*

Vegye le az összes ékszíjat.

Gondosan tisztítsa meg a hajtószíjakat. Ne használjon agresszív tisztítószereket. Ne használjon petróleumot, benzint, terpentint, vagy hasonló tisztító anyagot.

A rongyot az alábbiak valamelyikével javasolt átítatni:

- folyékony ammónia,
- szappanos víz, vagy
- glicerín és alkohol 1:10 arányú keveréke

A hajtószíjakat száraz, hűvös és sötét helyen tárolja, kerülve a szíjak deformálódását, feszülését.

Tisztítsa meg gondosan a hajtóláncokat és a korrózió elkerülése érdekében kenje meg őket sűrű olajjal.

Tisztítsa meg a csigákat és a felhordókat, hagyja nyitva a felső fedelet.

Gondosan tisztítsa meg a magtartályt és az ürítőcsigát.

Gondosan tisztítsa meg az összes rostát.

A korrózió elkerülése érdekében zsírozza meg a ferdefelhordó alsó lemezét. Gondosan végezze el a kombájn kenését a kenési táblázatokban foglaltak szerint. Zsírozza be az állítócsavarok menetét, stb. Lazítsa le a rugókat.

Kezeljen le minden alkatrészt, amelyen a festés megsérült.

Bakolja alá a vágóasztalt, hogy vízszintesen álljon, vagy süllyessze le száraz, vízszintes alapra. Süllyessze le a ferdefelhordót.

Zsírozza be a hidraulikus munkahengerek dugattyúrúdjaiknak csupasz fémfelületeit és húzza be a munkahengert, amennyire lehetséges.

A kombájn alábakolásával tehermentesítse a gumibroncsokat. Hagyja a gumibroncsokat felfútt állapotban.

Ha a kombájnt a szabadban tárolja, bakolja alá és szerelje le a kerekeket. Tárolja a kerekeket hűvös, sötét és száraz helyiségben.

Kenje meg olajjal azokat a rudazatokat és csapágyazásokat, melyeknek nincs zsírzópontjuk.

Jegyezzen fel minden karbantartási teendőt, melyet a következő szezon előtt el kell végeznie és végezze el idejében. Jobb helyzetbe hozza a John Deere szervizt, ha a szükséges karbantartási és javítási munkákat a szezonon kívül végezteti el.

AG,CO03622,2171 -35-30SEP99-1/1

A szezon után — Motor

Ha a kombájnt egy ideig nem használja (a téli hónapok alatt), meg kell védeni a korróziótól a motor fém alkatrészeit, valamint az üzemanyagrendszert az üledék lerakódásától.

Védje a motort, az üzemanyagrendszert, stb a következők szerint

- Gondosan tisztítsa meg a motort kívül biztonságos mosófolyadékkal.



FIGYELEM: Ne használjon benzint!

- Kétévente eressze le, öblítse át és töltsse fel újra a hűtőrendszert friss hűtőfolyadékkal (lásd az „Üzemanyagok, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek fejezetben”).

FONTOS: A hűtőrendszerben csak John Deere által javasolt hűtőfolyadékot használjon.

- Nyissa ki a forgó hűtővédő rácsot és gondosan tisztítsa meg a lamellákat sűrített levegővel, vagy gyenge vízsugárral.

- Cserélje le a motorolajat és a szűrőt. Akkor eressze le az olajat, amikor az még meleg. Öntse fel a motort az előírt minőségű és viszkozitású olajjal (lásd az „Üzemanyag, kenőanyagok, hűtőfolyadék és feltöltési mennyiségek fejezetben”).

- Engedje le az üzemanyag tartályt és öblítse ki tiszta gázolajjal.

- Ellenőrizze az üzemanyagszűrőket és tisztítsa ki őket. Cserélje le őket, ha szükséges.

- Töltsse tele az üzemanyagtartályt, hogy elkerülje a kondenzációt.

- Tisztítsa meg a levegő belépő útját és cserélje le a levegő fő- és biztonsági szűrőket.

- Az akkumulátor sarukat vékonyan zsírozza be vazelinnel, vagy zsírral.

- Időnként járassa a motort fél gázon.

AG,CO03622,2172 -35-17MAY02-1/1

A szezon végén — Légkondicionáló rendszer

Tisztítsa meg a kondenzátort.

Vegye le a kompresszor hajtószíját és tegye el a többi szíjjal.

AG,CO03622,2173 -35-30SEP99-1/1

A kombájn elővétele tárolásból

Minden betakarítási szezon kezdetekor az egész kombájn át kell essen egy alapos ellenőrzésen. Meggyőződve arról, hogy a gép valóban jó állapotban van, elkerülhetők a költséges gépleállások.

Gondosan tisztítsa meg a kombájnt kívül és belül, ha nem végezte el az előző szezon végén. Szereljen vissza valamennyi szíjat és ellenőrizze a szíjak feszességét.

Állítsa be a láncok feszességét és győződjön meg arról, hogy a magcsigák és a kalászvisszahordó láncai tiszták-e.

Tisztítsa meg a csúszókuplungokat. Utána állítsa be a rugó feszítését (lásd a „Csúszókuplung” címszó alatt a „Karbantartás - Hajtások és burkolatok” fejezetben).

Zárja be a felhordó ajtókat.

Végezze el az egész kombájn kenését a kenési táblázatok szerint.

Ezek után járassa a kombájnt körülbelül egy órán át fél fordulaton. Ellenőrizze valamennyi csapágyat, hogy nem melegszik-e.

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását.

Menjen végig az egész kombájnon és győződjön meg arról, hogy minden csavar szoros-e és valamennyi sasszeg a helyén van-e.

AG.CO03622,2174 –35–17MAY02–1/1

A kombájn elővétele tárolásból — Motor

Ellenőrizzen minden tömlőbilincset és a hűtőfolyadék szintjét.

Cserélje le a motorolajat, ha a szezon végén nem lett lecserélve. Lásd a „Üzemanyag, kenőanyagok és hűtőfolyadék” fejezetben.

Ellenőrizze a tömítéseket és a hűtőfolyadék szintjét.

Ellenőrizze az akkumulátor töltését és a savszintet. Töltse fel az akkumulátort, ha szükséges.

Indítózzon a motorral 5 mp-ig, de ne indítsa be. Ezzel biztosítja az egész motor kenését.

A teendők:

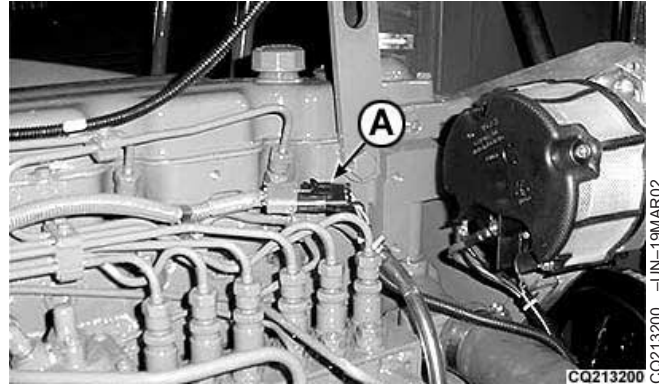
Folytatás a következő oldalon

AG.CO03622,2175 –35–02OCT02–1/3

1450 és 1550

Húzza szét az üzemanyagellátó szolenoid csatlakozóját (A) és indítozzon.

A—Csatlakozó



1550

AG,CO03622,2175 -35-02OCT02-2/3

1450 CWS és 1550 CWS

Az ECU-val rendelkező kombájnoknál a rögzítő retesz (B) oldása után le kell kötni a csatlakozót (A) az ECU-ról (C), majd indítozzon 5 mp-ig.

Kösse vissza a csatlakozót.

Indítsa be a motort és járassa körülbelül 5 percig fél fordulaton.

Ellenőrizze a csöveket és a tömítéseket, hogy nincs-e szivárgás. Ha szükséges, kérje a John Deere szervíz segítségét.



1450 CWS és 1550 CWS

A—Csatlakozó
B—Rögzítő retesz
C—ECU

AG,CO03622,2175 -35-02OCT02-3/3

A kombájn elővétele tárolásból — Légh Kondicionáló rendszer

A kielégítő teljesítmény biztosítása érdekében el kell végezni a légh Kondicionáló rendszer éves karbantartását.

Tisztítsa meg, vagy cserélje le a száraz típusú papírszűrőt.

Tisztítsa ki, vagy cserélje le a recirkulációs szűrőt.

Szerelje fel és feszítse meg a kompresszor hajtószíját.

Ellenőrizze a hűtőközeg szintjét a kémlelő ablakon keresztül.

Jó ötlet az egész rendszert a John Deere szervizzel ellenőriztetni minden szezon előtt.



FIGYELEM: A légh Kondicionáló rendszer karbantartását csak a John Deere szervizzel végeztesse el.

AG,CO03622,2176 -35-30SEP99-1/1

Specifikáció

1450 CWS, 1550 CWS, 1450 és 1550 kombájnok — Műszaki adatok

A kombájn műszaki adatai az alábbiak szerint vannak csoportosítva:

AG,CO03622,2260 -35-26NOV99-1/1

Ferdefelhordó

Specifikáció

—Felhordó láncok - 1450 és	
1450 CWS	3
Felhordó láncok - 1550 és	
1550 CWS	4
Lécek - 1450 és 1450 CWS.....	kettős fogazású, csavarozott „T” lécek
Lécek - 1550 és 1550 CWS.....	hármass fogazású, csavarozott „T” lécek
Rögzített fordulatszám	510 f/p
Hossz	1,8 m
Haránt billentés (csak a 600R sorozattal)	+/- 4 fok opció
Függőleges billentés (vágóasztal billentés)(csak a 600R sorozattal).....	+/- 9 fok standard
Visszaforgató	hidraulikus (16 LE), lábműködtetésű

AG,CO03622,2872 -35-05NOV02-1/1

Cséplőrendszer

Specifikáció

—A cséplődob átmérője	610 mm
A cséplődob szélessége.....	1300 mm (1450 CWS/1450)
A cséplődob szélessége.....	1560 mm (1550 CWS/1550)
A verőlécek száma	08
A cséplődob fordulatszám tartománya, standard.....	380 - 1100 f/p
Két fokozatú cséplődob hajtás	150 - 420, 400 - 1100 f/p
Cséplődob hajtás	variátor, POSI-TORQ®
A dobkosár szélessége	1300 mm (1450 CWS/1450)
A dobkosár szélessége	1560 mm (1550 CWS/1550)
A kosár körülfogási szöge	112°
A kosár felülete	0,77 m ² (1450 CWS/1450)
A kosár felülete	0,93 m ² (1550 CWS/1550)
A kosár állítása - elektromos	4 - 51
Az utóverő fordulata	865 ± 15 f/p
Utóverő, átmérő	380 mm
Az utóverő léceinek száma	04

AG,CO03622,2874 -35-05NOV02-1/1

Kőfogó

Specifikáció

—Működtetés..... 1 kar

AG.CO03622,2875 –35–13NOV01–1/1

Szalmarázó ládák

Specifikáció

—A szalmarázó ládák száma..... 05 (1450 CWS/1450)
 A szalmarázó ládák száma 06 (1550 CWS/1550)
 A szalmarázó ládák lépcsőinek
 száma 05
 A szalmarázó ládák hossza 3715 mm (146.25 in.)
 A szalmarázó ládák
 forgattyúsugara 150 mm (5.90 in.)
 A szalmarázó ládák felülete 4,83 m² (51.98 sq ft)
 (1450 CWS/1450)
 A szalmarázó ládák felülete 5,79 m² (62.32 sq ft)
 (1550 CWS/1550)

AG.CO03622,2876 –35–23FEB00–1/1

Tisztítórendszer

Specifikáció

—A törekrosta felülete a toldattal..... 2,45 m² (26.37 sq ft)
 (1450 CWS/1450)
 A törekrosta felülete a toldattal 2,95 m² (31.75 sq ft)
 (1550 CWS/1550)
 A szemrosta felülete..... 1,88 m² (20.23 sq ft)
 (1450 CWS/1450)
 A szemrosta felülete..... 2,38 m² (25.61 sq ft)
 (1550 CWS/1550)
 A teljes tisztítófelület 4,60 m² (49.51 sq ft)
 (1450 CWS/1450)
 A teljes tisztítófelület 5,60 m² (60.27 sq ft)
 (1550 CWS/1550)
 A ventilátor fordulatszám
 tartománya 550 - 1150 f/p
 A ventilátor átmérője 580 mm (22.83 in.)
 A ventilátorlapátok száma 05
 A ventilátor fordulatanak
 beállítása elektromosan, a fülkéből

AG.CO03622,2877 –35–15NOV02–1/1

Magtartály

Specifikáció

—1450 - Ürtartalom.....	5500 l
1450 CWS - Ürtartalom.....	6000 l
1550 és 1550 CWS standard toldattal - Ürtartalom.....	6000 l
1550 CWS állítható toldattal - Ürtartalom.....	6800 l
Ürités mértéke.....	3300 l/p

AG,CO03622,2878 -35-09OCT02-1/1

Feltöltési mennyiségek — Általános

Specifikáció

—Motor, 6,8 l-es (1450).....	20 l
Motor, 8,1 l-es (1550).....	28,5 l
Motor, 6,8 l-es (1450 CWS).....	32 l
Motor, 6,8 l-es (1550 CWS).....	32 l
Légkompresszor olajtartály (minden modell).....	0,37 l
Standard végrehajtás (1450).....	3 l
Nagy teherbírású végrehajtás (1450 CWS, 1550 CWS és 1550).....	4,8 l
A motor hűtőrendszere (1450, 1450 CWS és 1550 CWS).....	30 l
A motor hűtőrendszere (1550).....	38 l
Cséplődob fordulatszámláló hajtás (minden modell).....	1,9 l
A pelyvaterítő hajtás (minden hajtás).....	0,55 l (egyenként)
Fékrendszer, tartállyal együtt (minden modell).....	1 l
Fékolaj tartály (minden modell).....	0,5 l
Hajtómű (minden modell).....	9,6 l
Üzemanyag tartály (minden modell).....	470 l
Ablakmosó tartály (minden modell).....	2,8 l
Hidraulika olajtartály (minden modell).....	29 l
Hidrosztatika olajtartály (minden modell).....	24 l

CO03622,0000071 -35-08APR02-1/1

Elektromos rendszer

Specifikáció

—Generátor 12 V/120 A
 Indítómotor 12 V
 Akkumulátor 12 V - 150 A
 Indítókapcsoló standard

AG.CO03622,2879 -35-13NOV01-1/1

Hidraulika rendszer

Specifikáció

A szivattyú típusa háromtagú, szíjhajtásos
 A teljes folyadékáram 67,8 l/min
 Hidraulika nyomás 195 bar/120 bar
 Hidraulika szelepek elektro-hidraulikus

MB03730,000021B -35-09OCT02-1/1

Hajtómű

Specifikáció

—Típus 3 fokozatú (CWS - kapcsolás
 reteszeléssel)

AG.CO03622,2880 -35-09OCT02-1/1

Kormányrendszer

Specifikáció

—Típus hidrosztatikus
 Kormányoszlop állítható magasság és dőlés

AG.CO03622,2881 -35-13NOV01-1/1

Zajszint

Specifikáció

—A maximális zajszint a kezelő
 fülénél a 86/188 EEC előírás
 szerint. A mérési módszer
 megfelel az ISO5131, zárt fülkére
 vonatkozó előírásnak (átlagos
 érték) 79 dB (A)

AG.CO03622,2882 -35-23FEB00-1/1

Tömeg — vágóasztal nélkül¹

Specifikáció

—1450 CWS	Körülbelül 10000 kg (22046.23 lb)
1450.....	Körülbelül 10000 kg (22046.23 lb)
1550.....	Körülbelül 11400 kg (25132.7 lb)
1550 CWS	Körülbelül 11400 kg (25132.7 lb)

¹ A feltüntetett tömegadatok az összes tartozékkal és kiegészítővel felszerelt gépekre vonatkozó hozzávetőleges értékek.

AG,CO03622,2884 -35-23FEB00-1/1

Motor 1450

Specifikáció

—Típus	6068TJ04
Hengerek száma	6
Lökettérfogat.....	6,8 l
Furat	106,5 mm
Löket	127 mm
Teljesítmény	134 kW (179.7 LE)
Névleges fordulát.....	2200 f/p
Maximális nyomaték.....	690 N•m 1600 f/p fordulaton
Hűtőrács	öntisztító
Az üzemanyagtartály űrtartalma.....	470 l

AG,CO03622,2885 -35-10MAY02-1/1

Motor 1450 CWS

Specifikáció

—Típus	CD6068HCQ60
Hengerek száma	6
Lökettérfogat.....	6,8 l
Furat	106,5 mm
Löket	127 mm
Teljesítmény	133 kW (178.36 LE) 2400 f/p-nél az ECE R24, DIN70020 (nettó teljesítmény) szerint
Névleges fordulát.....	2400 f/p
Maximális nyomaték.....	720 N•m 1800 f/p-nél
Hűtőrács	öntisztító
Az üzemanyagtartály űrtartalma.....	470 l
Befecskendező rendszer.....	adagoló szivattyú Bosch VP44 elektronikus vezérléssel

AG,CO03622,2886 -35-12NOV02-1/1

Motor 1550

Specifikáció

—Típus 6081AJ01
 Hengerek száma 6
 Lökettérfogat 8,1 l
 Furat 116 mm
 Löket 129 mm
 Teljesítmény 168 kW (225,3 LE)
 Névleges fordulatszám 2200 f/p
 Maximális nyomaték 1013 N•m 1400 f/p-nél
 Hűtőrács öntisztító
 Az üzemanyagtartály űrtartalma 470 l

CO03622,0000072 -35-07OCT02-1/1

Motor 1550 CWS

Specifikáció

—Típus CD6068HCQ61
 Hengerek száma 6
 Lökettérfogat 6,8 l
 Furat 106,5 mm
 Löket 127 mm
 Teljesítmény 167 kW (225 LE) 2400 f/p-nél az
 ECE R24, DIN70020 (nettó
 teljesítmény) szerint - nyomatéki
 görbe választással
 Névleges fordulatszám 2400 f/p
 Maximális nyomaték 808 N•m 1800 f/p-nél
 Hűtőrács öntisztító
 Az üzemanyagtartály űrtartalma 470 l
 Befecskendező rendszer adagoló szivattyú Bosch VP44
 elektronikus vezérléssel

AG,CO03622,2887 -35-12NOV02-1/1

Kerekek - 1450

Specifikáció

—01-es opció 23.1 - 30 — 12.4 - 24
 02-es opció 28.1 - 26 — 12.4 - 24
 03-as opció 24.5 - 32 — 16.9 - 24
 04-es opció 23.1 - 26 — 16.9 - 24
 05-ös opció Mellső kerekek nélkül* — 16.9 -
 24

*Rizskombájnhoz használva.

AG,CO03622,2888 -35-13NOV01-1/1

Kerekek - 1550

Specifikáció

—01-es opció	28.1 - 26 — 16.9 - 24
02-es opció	30.5 - 32 — 16.9 - 24

AG,CO03622,2891 —35–23FEB00–1/1

Kerekek - 1450 CWS

Specifikáció

—01-es opció	23.1-26 — 12.4-24
02-es opció	23.1-26 — 16.9-24
03-as opció	23.1-26 — 440/65R24
04-es opció	23.1-26 — 540/65R24
05-ös opció	23.1-30 — 12.4-24
06-os opció	24.5-32 — 16.9-24
07-es opció	28.1-26 — 12.4-24
08-as opció	28.1-26 — 16.9-24
09-es opció	28.1-26 — 440/65R24
10-es opció	28.1-26 — 540/65R24
11-es opció	620/75R30 — 12.4-24
12-es opció	620/75R30 — 16.9-24
13-as opció	620/75R30 — 440/65R24
14-es opció	620/75R30 — 540/65R24
15-ös opció	650/75-32 —12.4-24
16-os opció	650/55R32 — 12.4-24
17-es opció	650/55R32 — 16.9-24
18-as opció	650/55R32 — 440/65R24
19-es opció	650/55R32 — 540/65R24
20-as opció	750/65-26 — 440/65-24
21-es opció	800/65R32 — 12.4-24
22-es opció	800/65R32 — 16.9-24
23-as opció	800/65R32 — 440/65R24
24-es opció	800/65R32 — 540/65R24

AG,CO03622,2889 —35–07MAR02–1/1

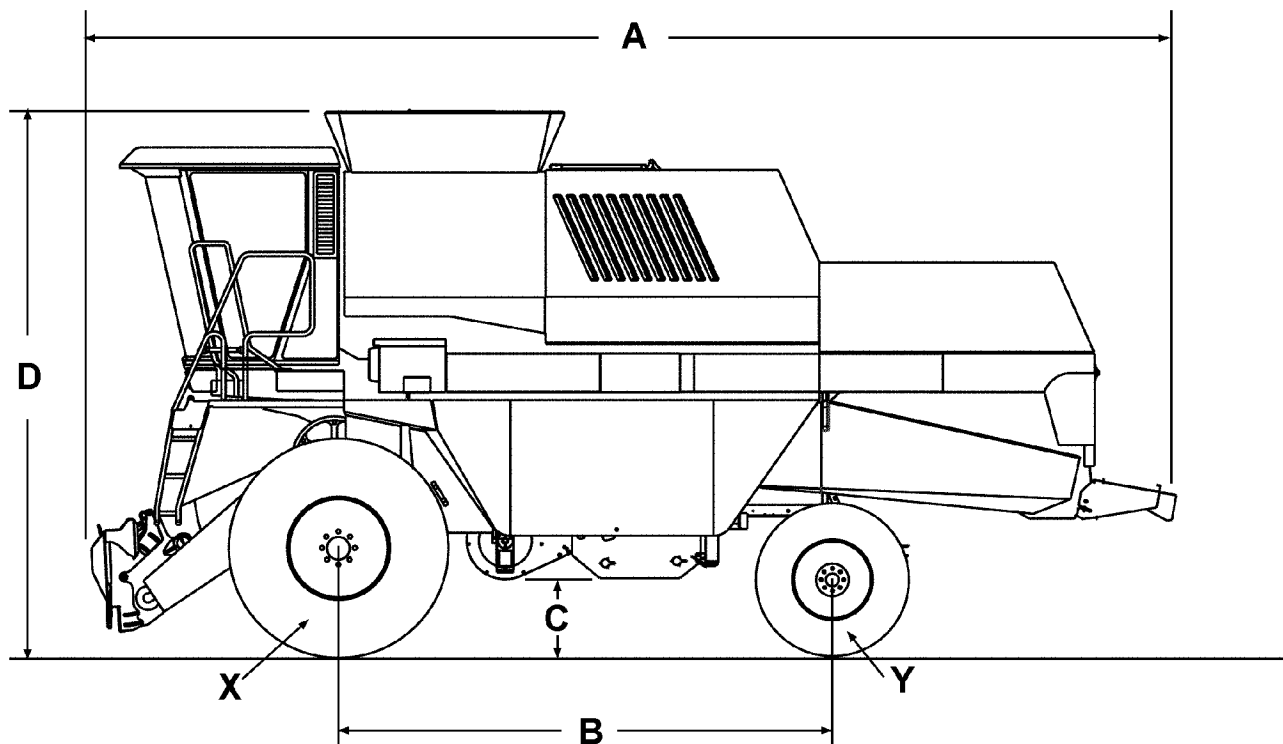
Kerekek - 1550 CWS

Specifikáció

—01-es opció	23.1-30 — 16.9-24
02-es opció	24.5-32 — 16.9-24
03-as opció	28.1-26 — 12.4-24
04-es opció	28.1-26 — 16.9-24
05-ös opció	28.1-26 — 440/65R24
06-os opció	28.1-26 — 540/65R24
07-es opció	30.5L32R1 — 16.9-24
08-as opció	620/75R30 — 12.4-24
09-es opció	620/75R30 — 16.9-24
10-es opció	620/75R30 — 440/65R24
11-es opció	620/75R30 — 540/65R24
12-es opció	650/75R32 — 12.4-24
13-as opció	650/75R32 — 16.9-24
14-es opció	650/75R32 — 440/65R24
15-ös opció	650/75R32 — 540/65R24
16-os opció	800/65R32 — 12.4-24
17-es opció	800/65R32 — 16.9-24
18-as opció	800/65R32 — 440/65R24
19-es opció	800/65R32 — 540/65R24

AG.CO03622,2890 -35-06MAR02-1/1

Méretetek 1450 és 1550



CQ203710

CQ203710 -UN-08NOV01

Oldalnézet

A—Teljes hossz
B—Távolság a hátsó
tengelytől

C—Hasmagasság
D—Teljes magasság

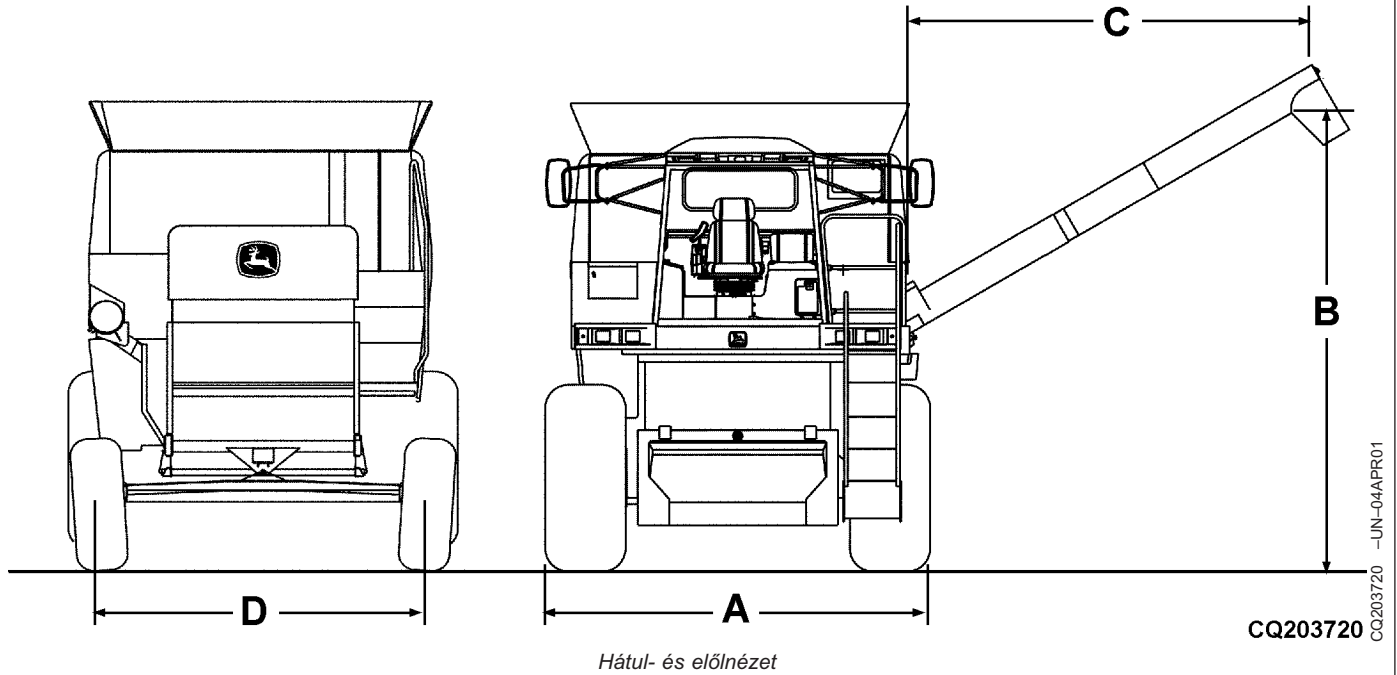
X—Mellső gumibroncsok

Y—Hátsó gumibroncsok

Modell	X	Y	A	B	C	D
1450	23.1-26	16.9-24	7965 mm	3570 mm	490 mm	3760 mm
1450	23.1-30	12.4-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3795 mm
1450	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3850 mm
1450	28.1-26	12.4-24	7965 mm	3570 mm	465 mm	3730 mm
1550	28.1-26	16.9-24	7965 mm	3720 mm	475 mm	4035 mm
1550	30.5L32R1	16.9-24	7965 mm	3720 mm	575 mm	4160 mm

AG,CO03622,2177 -35-05NOV02-1/1

Méretetek 1450 és 1550 (folytatás)



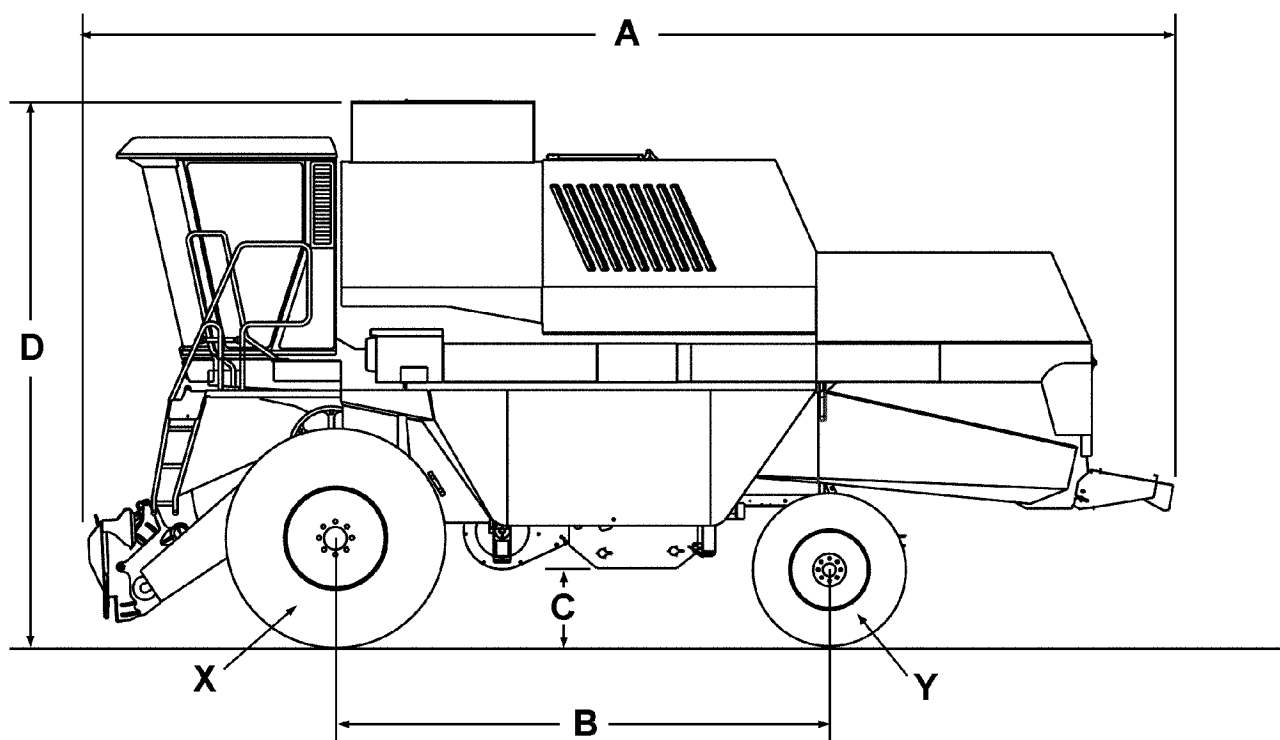
A—A mellső híd szélessége
B—Üritési magasság

C—Üritőcsiga (1450 -
hosszú/1550 - extra
hosszú)

D—A hátsó tengely szélessége Y—Hátsó gumibroncsok
X—Mellső gumibroncsok

Modell	X	Y	A	B	C	D
1450	23.1-26	16.9-24	3370 mm	4168 mm	3713 mm	2800 mm
1450	23.1-30	12.4-24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450	24.5-32	16.9-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2370 mm
1450	28.1-26	12.4-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2800 mm
1550	28.1-26	16.9-24	3785 mm	4675 mm	4217 mm	2800 mm
1550	30.5L32R1	16.9-24	3940 mm	4795 mm	4217 mm	2800 mm

Méretetek 1450 CWS és 1550 CWS



CQ203730

CQ203730 -UN-08NOV01

Oldalnézet

A—Teljes hossz
B—Távolság a hátsó
tengelytől

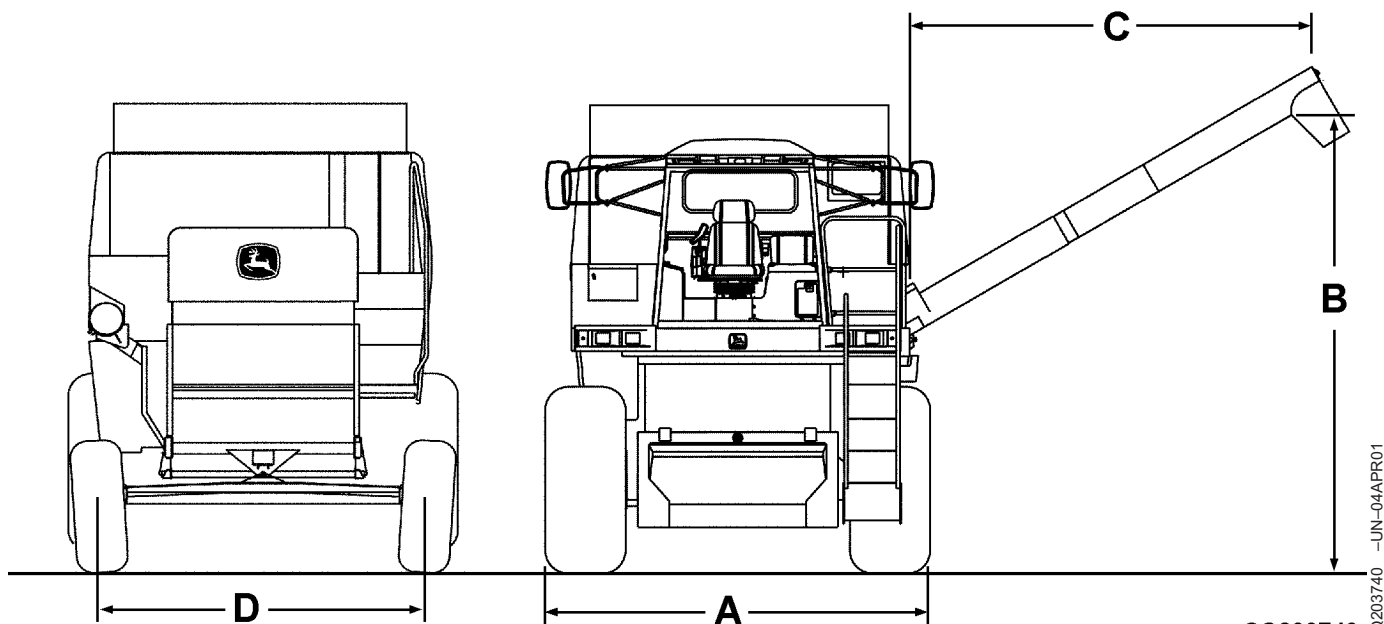
C—Hasmagasság
D—Teljes magasság

X—Mellső gumibroncsok

Y—Hátsó gumibroncsok

Modell	X	Y	A	B	C	D
1450 CWS	23.1-26	16.9-24	7965 mm	3570 mm	490 mm	3875 mm
1450 CWS	23.1-30	12.4-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3910 mm
1450 CWS	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3965 mm
1450 CWS	28.1-26	12.4-24	7965 mm	3570 mm	470 mm	3855 mm
1450 CWS	620/75R30	440/65-24	7965 mm	3570 mm	530 mm	3910 mm
1450 CWS	650/75-32	12.4-24	7965 mm	3570 mm	580 mm	3965 mm
1450 CWS	750/65-26	440/65-24	7965 mm	3570 mm	470 mm	3855 mm
1550 CWS	23.1-30	16.9-24	7965 mm	3720 mm	510 mm	3900 mm
1550 CWS	24.5-32	16.9-24	7965 mm	3720 mm	560 mm	3950 mm
1550 CWS	28.1-26	16.9-24	7965 mm	3720 mm	475 mm	3845 mm
1550 CWS	30.5L32R1	16.9-24	7965 mm	3720 mm	575 mm	3970 mm
1550 CWS	620/75R30	440/65-24	7965 mm	3720 mm	510 mm	3900 mm
1550 CWS	650/75-32	540/65-24	7965 mm	3720 mm	565 mm	3952 mm
1550 CWS	800/65-32	540/65-24	7965 mm	3720 mm	560 mm	3950 mm

Méretetek 1450 CWS és 1550 CWS (folytatás)



CQ203740 -UN-04APR01

CQ203740

Hátul- és előlnézet

A—A mellső híd szélessége

B—Üritési magasság

C—Üritőcsiga (1450 -
hosszú/1550 - extra
hosszú)

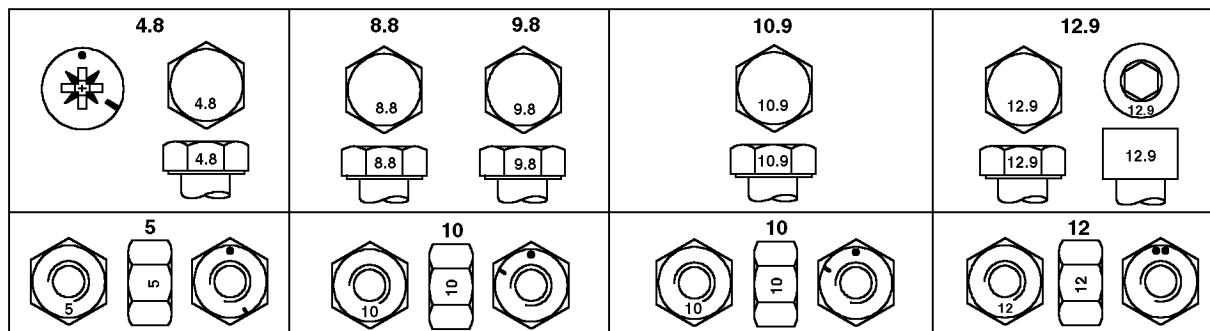
D—A hátsó tengely szélessége

X—Mellső gumiabroncsok

Y—Hátsó gumiabroncsok

Modell	X	Y	A	B	C	D
1450 CWS	23.1-26	16.9-24	3370 mm	4168 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	23.1-30	12.4-24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	24.5-32	16.9-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2370 mm
1450 CWS	28.1-26	12.4-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	620/75R30	440/65R24	3275 mm	4200 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	650/75-32	12.4-24	3300 mm	4258 mm	3713 mm	2800 mm
1450 CWS	750/65-26	440/65-24	3640 mm	4148 mm	3713 mm	2370 mm
1550 CWS	23.1-30	16.9-24	3420 mm	4730 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	24.5-32	16.9-24	3450 mm	4780 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	28.1-26	16.9-24	3785 mm	4675 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	30.5L32R1	16.9-24	3940 mm	4795 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	650/75-32	440/65-24	3450 mm	4785 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	620/75R30	440/65-24	3420 mm	4730 mm	4217 mm	2800 mm
1550 CWS	800/65.32	540/65-24	3940 mm	4780 mm	4217 mm	2800 mm

Metrikus nyomaték értékek



Felül: minőségi osztályozás, a jelek a fejbe ütve. Alul: minőségi osztályozás, és az anyába ütött jelek

Méret	4.8-as osztály		8.8-as és 9.8-as osztály		10.9-es osztály		12.9-es osztály	
	Kent ^a N·m (lb-ft)	Száraz ^b N·m (lb-ft)	Kent ^a N·m (lb-ft)	Száraz ^b N·m (lb-ft)	Kent ^a N·m (lb-ft)	Száraz ^b N·m (lb-ft)	Kent ^a N·m (lb-ft)	Száraz ^b N·m (lb-ft)
M6	4,7 (3.5)	6 (4.4)	9 (6.6)	11,5 (8.5)	13 (9.5)	16,5 (12.2)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)
M8	11,5 (8.5)	14,5 (10.7)	22 (16)	28 (20.5)	32 (23.5)	40 (29.5)	37 (27.5)	47 (35)
M10	23 (17)	29 (21)	43 (32)	55 (40)	63 (46)	80 (59)	75 (55)	95 (70)
M12	40 (29.5)	50 (37)	75 (55)	95 (70)	110 (80)	140 (105)	130 (95)	165 (120)
M14	63 (46)	80 (59)	120 (88)	150 (110)	175 (130)	220 (165)	205 (150)	260 (190)
M16	100 (74)	125 (92)	190 (140)	240 (175)	275 (200)	350 (255)	320 (235)	400 (300)
M18	135 (100)	170 (125)	265 (195)	330 (245)	375 (275)	475 (350)	440 (325)	560 (410)
M20	190 (140)	245 (180)	375 (275)	475 (350)	530 (390)	675 (500)	625 (460)	790 (580)
M22	265 (195)	330 (245)	510 (375)	650 (480)	725 (535)	920 (680)	850 (625)	1080 (800)
M24	330 (245)	425 (315)	650 (480)	820 (600)	920 (680)	1150 (850)	1080 (800)	1350 (1000)
M27	490 (360)	625 (460)	950 (700)	1200 (885)	1350 (1000)	1700 (1250)	1580 (1160)	2000 (1475)
M30	660 (490)	850 (625)	1290 (950)	1630 (1200)	1850 (1350)	2300 (1700)	2140 (1580)	2700 (2000)
M33	900 (665)	1150 (850)	1750 (1300)	2200 (1625)	2500 (1850)	3150 (2325)	2900 (2150)	3700 (2730)
M36	1150 (850)	1450 (1075)	2250 (1650)	2850 (2100)	3200 (2350)	4050 (3000)	3750 (2770)	4750 (3500)

^a „KENT” azt jelenti, hogy beolajozva - például motorolajjal, vagy bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel.

^b „SZÁRAZ” azt jelenti, hogy nincs kenés, nincs bevonat, esetleg lehet cink bevonat, mindenféle kenés nélkül.

NE HASZNÁLJA a fenti értékeket, ha az adott alkalmazáshoz más érték van előírva. A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva. Ellenőrizze a csavarok meghúzását rendszeresen.

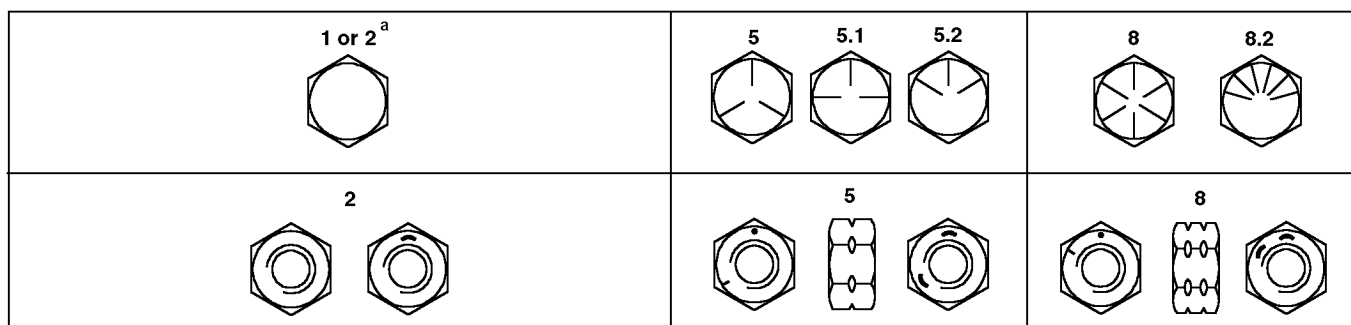
A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. A nyírócsavart mindig azonos minőségű nyírócsavarral cserélje.

A rögzítőcsavarokat vagy ugyanolyan, vagy erősebb csavarral pótolhatja. Ha magasabb minőségű csavart használ, akkor az eredeti csavar nyomatékával kell meghúznia.

Ügyeljen arra, hogy a csavarok menete tiszta legyen és a menet jól kapjon bele. Így a menet a meghúzás után is ép marad.

A műanyagbetétes vagy peremes biztosítású rögzítőanyákat a fenti (száraz) érték 50%-ával húzza meg. A nyomatékot az anyára, és ne a csavarfejre fejtse ki. A fogazott vagy fűrészszelű anyákat a táblázatban megadott értékre húzza meg.

„Collos” csavarok meghúzási nyomatéka



Felül: SAE osztály, és a fejbe ütött jelek. Alul: SAE osztály és az anyába ütött jelek

	1-es osztály (nincs jel)		2-es osztály ^a (Nincs jel)		5-ös, 5.1-es, 5.2-es osztály		8-as, 8.2-es osztály	
Méret	Kent ^b N•m (lb-ft)	Száraz ^c N•m (lb-ft)	Kent ^b N•m (lb-ft)	Száraz ^c N•m (lb-ft)	Kent ^b N•m (lb-ft)	Száraz ^c N•m (lb-ft)	Kent ^b N•m (lb-ft)	Száraz ^c N•m (lb-ft)
1/4	3,8 (2.8)	4,7 (3.5)	6 (4.4)	7,5 (5.5)	9,5 (7)	12 (9)	13,5 (10)	17 (12.5)
5/16	7,7 (5.7)	9,8 (7.2)	12 (9)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)	25 (18.5)	28 (20.5)	35 (26)
3/8	13,5 (10)	17,5 (13)	22 (16)	27,5 (20)	35 (26)	44 (32.5)	49 (36)	63 (46)
7/16	22 (16)	28 (20.5)	35 (26)	44 (32.5)	56 (41)	70 (52)	80 (59)	100 (74)
1/2	34 (25)	42 (31)	53 (39)	67 (49)	85 (63)	110 (80)	120 (88)	155 (115)
9/16	48 (35.5)	60 (45)	76 (56)	95 (70)	125 (92)	155 (115)	175 (130)	220 (165)
5/8	67 (49)	85 (63)	105 (77)	135 (100)	170 (125)	215 (160)	240 (175)	305 (225)
3/4	120 (88)	150 (110)	190 (140)	240 (175)	300 (220)	380 (280)	425 (315)	540 (400)
7/8	190 (140)	240 (175)	190 (140)	240 (175)	490 (360)	615 (455)	690 (510)	870 (640)
1	285 (210)	360 (265)	285 (210)	360 (265)	730 (540)	920 (680)	1030 (760)	1300 (960)
1-1/8	400 (300)	510 (375)	400 (300)	510 (375)	910 (670)	1150 (850)	1450 (1075)	1850 (1350)
1-1/4	570 (420)	725 (535)	570 (420)	725 (535)	1280 (945)	1630 (1200)	2050 (1500)	2600 (1920)
1-3/8	750 (550)	950 (700)	750 (550)	950 (700)	1700 (1250)	2140 (1580)	2700 (2000)	3400 (2500)
1-1/2	990 (730)	1250 (930)	990 (730)	1250 (930)	2250 (1650)	2850 (2100)	3600 (2650)	4550 (3350)

^a A 2-es osztály hatlapfejű fejescsavarra, 152 mm (6 in.) hosszra vonatkozik. Az 1-es pedig hatlapfejű fejescsavarra 152 mm (6 in.) felett, ill. minden más csavarra, hosszról függetlenül.

^b „KENT” azt jelenti, hogy beolajozva - például motorolajjal, vagy bevonva foszfáttal, ill. olajos réteggel.

^c „SZÁRAZ” azt jelenti, hogy nincs kenés, nincs bevonat, esetleg lehet cink bevonat, mindenféle kenés nélkül.

NE HASZNÁLJA a fenti értékeket, ha az adott alkalmazáshoz más érték van előírva. A felsorolt értékek csak általános célra vannak megadva. Ellenőrizze a csavarok meghúzását rendszeresen.

A nyírócsavarokat úgy tervezték, hogy egy adott terhelésnél elnyíródjanak. Az elnyíródott csavart mindig ugyanolyan minőségűvel pótolja.

A rögzítőcsavarokat vagy ugyanolyan, vagy erősebb csavarral pótolhatja. Ha erősebbet szerel be, azt is ugyanolyan mértékben kell meghúzni, mint az eredetit.

Ügyeljen arra, hogy a csavarok menete tiszta legyen és a menet jól kapjon bele. Így a menet a meghúzás után is ép marad.

A műanyagbetétes vagy peremes biztosítású rögzítőanyákat a fenti (száraz) érték 50%-ával húzza meg. A nyomatékot az anyára, és ne a csavarfejre fejtse ki. A fogazott vagy fűrészszélű anyákat a táblázatban megadott értékre húzza meg.

NYILATKOZAT

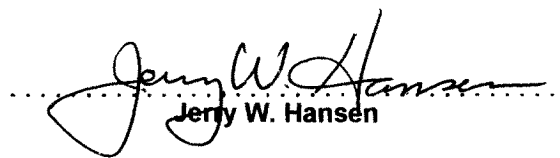
John Deere Brasil S.A.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS Brasil



Az alábbi kombájn
modellek 1450 CWS és 1550 CWS

megfelel az alábbi EU előírásoknak:
98/37/EECGépre vonatkozó előírások
89/336/EECEMC előírások
és EN632 Kombájnok, és önjáró szecskázógépek

Horizontina 2000 Július 01.


Jerry W. Hansen

Kombájn tervezési igazgató

—UN—16JUL01
CQ207130

CQDCCWS -35-10JUL01-1/1

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy részegységek utólagos felszerelésével kapcsolatos biztonsági tudnivalók

A gép fel van szerelve olyan elektronikus egységekkel, amelyek működésére hatással lehet más berendezések által keltett elektromágneses sugárzás. Ez a hatás veszélyes is lehet, ezért vegye figyelembe az alábbi biztonsági előírásokat:

Ha a gépbe utólag elektronikus és elektromos berendezéseket építenek be, vegye figyelembe hogy a beszerelt berendezések megzavarhatják a meglévő elektromos és elektronikus egységeket. Ez különösen vonatkozik a következőkre:

- Hektárszámláló
- Személyi számítógép
- GPS vevő (Műholdas tájoló rendszer vevője)

Különösen fontos, hogy az utólag beszerelt elektromos/elektronikus egységek megfeleljenek a vonatkozó EMC 89/336/EEC Előírásoknak és legyen ellátva a CE jelzéssel. Ha mobil kommunikációs

rendszert (pl. rádió adó-vevő, telefon) szerelnek be utólag, akkor további követelményeknek kell megfelelnie:

- A berendezést biztonságosan kell beszerelni;
- A hordozható, vagy mobil berendezések csak akkor üzemeltethetők a járműben, ha fix külső antennához vannak csatlakoztatva;
- Az adó készüléket a jármű elektronikus rendszerétől elkülönítve kell beszerelni;
- Az antennát szakszerűen kell beszerelni, jó elektromos kapcsolattal az antenna és a jármű testpontja között.

A vezetékelés elhelyezése és a rá vonatkozó maximális megengedett áramerősség meg kell feleljen a gép gyártójának a beszerelésre vonatkozó utasításának.

Alvázsám

Adattáblák

A sorozatszámok segítségével azonosíthatja be a fődarabokat, és az összeszerelésre is következtethet a fődarabra vagy az adattáblára írt adatok alapján.

E számokra, és betűkre szükség van az alkatrész rendelés során is.

Hogy mindig kéznél legyenek, a számokat írja be a következő ábrákon e célra fenntartott helyre.

AG,CO03622,2179 -35-04OCT99-1/1

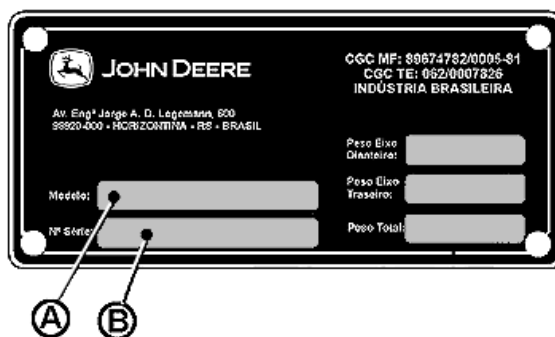
Alvázsám - 1450 és 1550 kombájnok

A gép azonosító számait tartalmazó tábla a vezetőfülke alatt, elől a jobb oldalon található.

Jegyezze fel az adott azonosító számokat az alábbi helyre.

*													*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Modell
B—Alvázsám



CQ204180

AG,CO03622,2247 -35-15MAR02-1/1

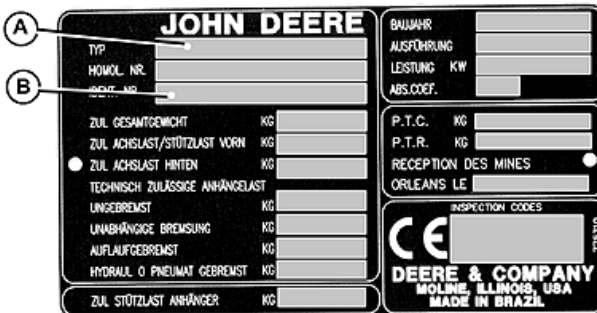
Alvázsám - 1450 CWS és 1550 CWS kombájnok

A gép azonosító számait tartalmazó tábla a vezetőfülke alatt, elől a jobb oldalon található.

Jegyezze fel az adott azonosító számokat az alábbi helyre.

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Modell
B—Alvázsám

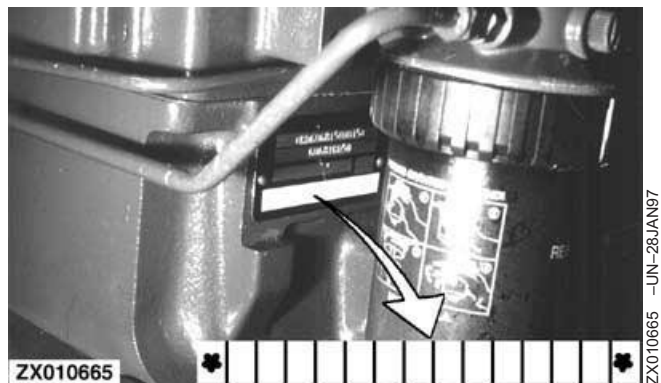


CQ204190

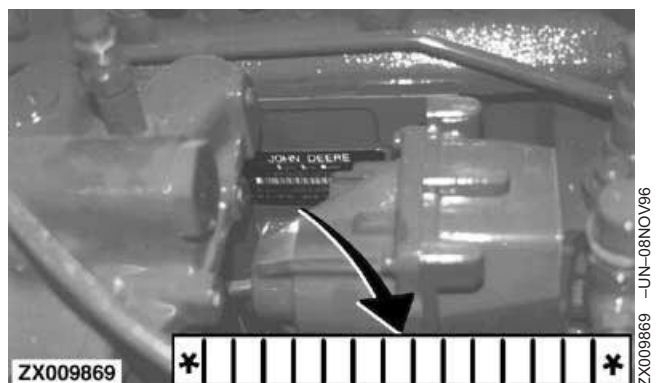
AG,CO03622,2859 -35-15MAR02-1/1

Motorszám

A motorszám a motorblokkon található.



6,8 l-es motor — 1450, 1450 CWS és 1550 CWS

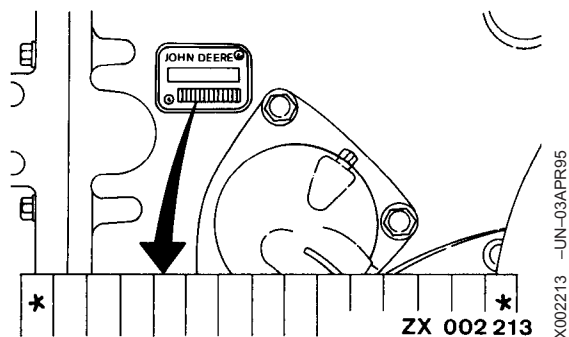


8,1 l-es motor — 1550

AG.CO03622,2248 -35-20AUG02-1/1

Három fokozatú sebességváltó sorszám

A három fokozatú hajtómű adattáblája a hajtómű jobb oldalán van.



AG.CO03622,2249 -35-15MAR02-1/1

Alvázsám

Címszójegyzék

	Oldal		Oldal
0 - 9			
011 Az idő beállítása és kijelzése	20-19	A fűtés bekapcsolása	30-10
100 üzemóránként	85-5	A fűtés elemei	120-2
1000 üzemóránként	85-7	A gépre vonatkozó adatok beprogramozása	20-20
1500 üzemóránként	85-8	A gumibroncs karbantartása	50-1
200 üzemóránként	85-6	A gumibroncs sugarának kódja	20-22
2000 üzemóránként	85-8	A gumibroncs sugarának meghatározása	20-23
250 üzemóránként	85-6	A gumibroncsok felszerelése	50-2
500 üzemóránként	85-7	A gumibroncsok nyomása	50-4
750 üzemóránként	85-7	A gyűjtőasztal kinyitása	65-16
		A hajtóláncok feszessége	100-5
		A hajtómű fordulattétel kódja	20-21
		A hidraulika olaj és szűrő cseréje	110-6
		A hidraulika rendszer olaja	80-12
		A hidraulika szivattyú szíj feszességének	
		beállítása	100-6
		A hidraulika tartály olajsintje	110-5
		A hidraulikus variátorhajtás beállítása	100-9
		A hűtő leeresztése	90-28
		A hűtőrendszer feltöltési mennyisége	80-7
		A jobb oldali kartámla fedele	30-5
		A jobb oldali kartámla tárolórekesze	30-5
		A kalász vizsgálata	55-8
		A kalászvisszahordó láncának beállítása	75-6
		A kartámla beállítása	30-4
		A kerékanyák meghúzása	50-1
		A kicsépt szalma és a szemvesztesség	
		vizsgálata a kombájn mögött	55-7
		A kombájn üzemeltetésének alapjai	55-1
		A kombájn vontatása	45-7
		A kompresszorszíj feszítésének beállítása	95-2
		A kondenzátor tisztítása	120-5
		A kőfogó fenéklemez kinyitása	65-2
		A kukorica és a napraforgó szecskázása	70-8
		A lánc és a burkolat felszerelése (PC 300R)	60-2
		A légkompresszor olajmennyisége	80-5
		A légkondicionáló rendszer elemei	120-1
		A leválasztás folyamata	55-5
		A levegőáram irányának beállítása	65-16
		A levegőszűrő kiserelése	90-30
		A mag összegyűjtésének folyamata	55-6
		A mag tisztításának folyamata	55-6
		A magtartály világítás kapcsolója	25-6
		A mechanikus vezetőülés beállítása	30-2
		A megfelelő haladási sebesség kiválasztása	45-5
		A mellő híd rögzítőcsavarjainak	
		meghúzása	115-10
		A motollaforulat beállítása	15-16
		A motor bejáratása	40-1
		A motor elektronikus rendszerének	
		diagnosztikai műszere	
		(1450 CWS és 1550 CWS)	20-14
		A motor felmelegítése	40-4
		A motor indítása	40-3, 45-1
		A motor indítása előtt	40-2
A			
A belépő levegő nyílása	120-7		
A cséplési folyamat kiértékelése	55-7		
A cséplési problémák meghatározása	55-9		
A cséplődob és a kosár beállítása	55-4		
A cséplődob és a kosár beállítása egymáshoz ...	65-5		
A cséplődob fordulat és a kosár beállítása			
nagy szemű terményhez	55-5		
A cséplődob fordulat és a kosár beállítása			
normál terményhez	55-4		
A cséplődob riasztási fordulatanak beállítása ...	20-24		
A cséplődob variátor hajtószíj cseréje —			
Posi-Torq cséplődobbal rendelkező			
kombájnok	100-10		
A cséplőhézag beállítása	65-6		
A cséplőmű hajtószíjának cseréje	100-9		
A cséplőmű szíjvezetőjének beállítása	100-9		
A cséplőmű veszteségei	55-16		
A deréktámasz beállítása			
(csak a mechanikus ülésen)	30-4		
A dobkosár toldat beállítása	65-7		
A fékpedál használata	45-2		
A felhordólánc feszességének ellenőrzése	75-5		
A ferdefelhordó csúszókuplungjának			
beállítása	100-6		
A ferdefelhordó hajtóláncának cseréje	100-7		
A ferdefelhordó harmadik emelő			
munkahengere	60-5		
A ferdefelhordó hidraulikus visszaforgató			
hajtóláncának beállítása	100-8		
A ferdefelhordó láncok feszességének			
beállítása	60-7		
A ferdefelhordó működése	55-2		
A forgó szűrő fogazott léccének cseréje	90-27		
A forgó szűrő kaparófésűjének beállítása	90-26		
A forgó szűrő, az olajhűtő, kondenzátor			
és a hűtő tisztítása	90-24		
A forgókések cseréje	70-9		
A főtengely rezgésfőjtő vizsgálata	90-32		
A fülke munkalámpák és a tűkörtartón lévő			
munkalámpák kapcsolója	25-4		
A fülkeajtó nyitása	30-2		

	Oldal		Oldal
A motor indítása külső akkumulátor segítségével	40-5	A vágóasztal szintezésének ellenőrzése	60-3
A motor leállítása	40-6	A vágóasztal veszteségei	55-16
A motor megközelítése	90-1	A védőkorlát áthelyezése	70-10
A motor szelephézagainak beállítása	90-2	A ventilátor/generátorszíj	90-24
A motor üresjáratása	40-5	A vezetőülés beállítása a kezelő súlyához	30-3
A motorolajszint ellenőrzése	90-3	A visszajelző lámpa teszt kapcsolója	25-8
A papír (fő) szűrőbetét kiszerelese	120-6	Ablakmosó kapcsoló	15-20
A papír szűrőbetétek tisztítása	120-6	Ablaktörlő kapcsoló	15-20
A parkfék oldása	30-9, 45-2	Adattáblák	135-1
A pelyvaterítő hajtás	70-13	Adja rá a gyújtást	40-2
A pelyvaterítő lehajtása	70-14	AHC kalibrációs hibakódok (600-as sorozat)	105-26
A rosta beállítása	55-12	Akkumulátor savszint	105-2
A rosta veszteségei	55-17	Akkumulátor, tárolás	105-2
A sebességi fokozatok kapcsolása	45-3	Akkumulátor, tisztítás	105-2
A Slope Master rendszer	55-12	Alacsony nyomású kapcsoló	120-5
A sűrített levegő használata	95-1	Állítható légbefúvók	30-11
A szalmarázó láda csapágynak beállítása	65-12	Állókések (1450 és 1550), beállítás	70-7
A szalmarázó ládák veszteségei	55-16	Alsó magfelhordó ellenőrző ajtó	75-1
A szalmaszecskázó bekapcsolása	70-2	Alulcséplés	55-10
A szalmaszecskázó üzemeltetése	70-1	Áramtalanító kapcsoló	105-3
A szalmaterelő átállítása szállítási helyzetbe	70-12	Arató teljesítmény monitor	20-28
A szalmaterelő átállítása üzemi helyzetbe	70-10	Arató teljesítmény monitor műszere	20-11
A szalmaterelők beállítása	70-11	Automatikus vágóasztal vezérlés rendszerének hibakódja	105-17
A szalmaterítő beállítása	15-30	Az akkumulátor beszerelése és csatlakoztatása	105-3
A szelelő ventilátor riasztási fordulatanak beállítása	20-24	Az akkumulátorok kiszerelese	105-1
A szelelőventilátor fordulatanak beállítása	55-10, 65-17	Az alacsony fordulát figyelő rendszer — A védett komponensek	20-26
A szeleptömb szelepeinek funkciói	110-4	Az alapbeállítások táblázata	55-18
A szemgyújtó lemez beállítása	65-15	Az állókések cseréje	70-9
A szemrosta kiszerelese	65-15	Az alsó csiga takarólemezei	75-5
A szemveszteség megelőzése — Általános	55-17	Az arató teljesítmény monitor bekapcsolása	20-29
A szemveszteség meghatározása	55-14	Az arató-vágó egység	55-2, 60-1
A szemveszteség okai	55-15	Az asztal billentés és a motolla előrehatra állítás választó kapcsolója	15-18
A szezon után	125-1	Az asztal leszerelése	60-5
A szíj feszítő rugó ellenőrzése	90-23	Az asztalemelő munkahengerek reteszelve	60-4
A szíj feszítő rugójának és a szíj kopásának ellenőrzése	90-22	Az asztalhajtó lánc beállítása	100-6
A szűrőbetét mosása	90-31	Az átöblítés sorrendje — hűtőrendszer	90-28
A szűrőbetétek ellenőrzése	90-30	Az elakadásjelző lámpák használata	25-8
A szűrőbetétek tisztítása	90-31	Az első 100 üzemóra után	85-5
A tartály leeresztése	95-1	Az Infotrak monitor funkciói	20-16
A tetőmunkalámpa és az ürítőcsiga lámpa kapcsolója	25-3	Az olaj leeresztése a hidraulika rendszerből	110-7
A tisztamag felhordó hajtószíjának beállítása	100-16	Az úszó henger magasságának beállítása	60-6
A tisztamag felhordólánc beállítása	75-6	Az utóverő speciális koptatólemezei	65-7
A tisztítóasztalok karjai és hajtórúdjai	65-12	Az üzemanyagrendszer légtelenítése	90-13
A törekrosta kiszerelese	65-14	Az üzemanyagrendszer vízülepítőjének tisztítása	90-10
A törekrosta toldat kiszerelese	65-14	Az üzemanyagszűrő cseréje — 5,9 és 6,8 l-es motorok	90-14
A törekrosta toldat szögének beállítása	65-13	Az üzemanyagszűrő cseréje (8,1-l motor)	90-15
A törekrosták és a szemrosták tisztítása	65-15	Az üzemanyagszűrő leeresztése	90-12
A vágóasztal funkció visszaállító kezelőszervek beállítása	55-30	Az üzemifék beállítása	115-2

	Oldal		Oldal
B		F	
Bal oldali burkolatok	100-3	Fékolaj a fékrendszerbe	80-12
Beállítás, szalmaterítő	15-30	Fékolaj tartály	115-2
Beállítások		Fékrendszer	115-1
Csapágyjáték a véglehajtás peremes		Felhordó csigák	75-2
tengelyénél	115-9	Felső csiga, a hajtólánc beállítása	100-16
Biztonság, szabályok	05-1	Fényszórók	25-2
Biztonsági ábrák	10-1	Fényváltó kapcsoló	25-1
Biztosítékok a biztosítéktáblán	105-9	Ferdefelhordó, a kapcsolósík szögének	
		beállítása	60-6
C		Ferdefelhordó/asztal visszaforgató	15-29
Collos nyomaték értékek	130-14	Figyelmeztető lámpák	25-7
CWS	00-1	Fogas dobkosár takarólemezei	65-9
Csatlakoztassa a hajtást	60-3	Forgatógomb — Hűtődoboz	15-22
Cséplési beállítások — Általános információk ...	55-18	Forgatógomb — Légkondicionáló	
Cséplődob fordulát kapcsoló	15-23	rendszer/fűtés	15-23
Cséplődob fordulatszámláló hajtómű —		Forgó szűrő meghajtó szíj cseréje	90-26
Működés	65-4	Fülke munkalámpák és a tűkörtartón lévő	
Cséplődob fordulatszámláló hajtómű	65-3, 80-10	munkalámpák	25-5
Cséplődob fordulatszámláló hajtóműház	65-4	Fülke oldalablak	30-9
Cséplődob mellső szervizajtó	65-1	Fülke, a recirkulációs szűrő kicserélése	120-7
Cséplődob oldalsó szervizajtó	65-1	Fülke, levegőbevezetés és elosztás	120-3
Cséplődob visszajelző lámpa	20-5	Fülke, szűrők	120-5
Cséplődob, forgatás kézzel	65-3	Fülkeoszlop	15-6
Cséplőhajtás kapcsoló			
(működés reteszeléssel)	15-14	G	
Cséplőhézag állító kapcsoló	15-24	Gázkar	15-20
Cséplőrendszer	55-3	Generátor	105-4
		Gépkód	20-21
D		Gumiabroncsok	35-3
Diagnosztikai hibakódok (DTC-k)		Gumiabroncsok cseréje	50-2
Aktív motor szervizkódok, kiolvasás	20-14		
Dízel motorolaj	80-3	H	
		Ha a motor lefullad	40-6
E		Hajtómű	115-7
ECU nélküli motor, légtelenítés a		Hajtómű olaj	80-8
porlasztóknál	90-16	Hamutartó	30-5
ECU-val rendelkező motor, az		Harántbillenés, reteszelés	60-7
üzemanyagrendszer légtelenítése	90-16	Használjon eredeti John Deere alkatrészeket ...	80-14
Elakadásjelző kapcsoló	25-7	Hátsó irányjelző lámpák, helyzetjelző	
Elektromos doboz, kicserélés	105-6	lámpák és féklámpák	25-3
Elfogadható szemvesztés	55-13	Hátsó tengely kerékösszetartás	50-3
Ellenőrzések a vezetőfülkében	35-3	Hektárszámláló	20-15
Előírások, Elektromos rendszer	105-1	Hektárszámláló, A kerék kerületének	
Előkészületek gabona aratásához	55-22	beprogramozása	15-32
Előkészületek kukorica aratásához	55-22	Hektárszámláló, A munkaszélesség	
Előkészületek olajos magvak aratásához	55-22	beprogramozása	15-32
Előzetes beállítások a kombájnban	20-29	Hektárszámláló, beállítás	15-31
		Hektárszámláló, Funkció gombok	15-31, 15-34

Oldal

Hektárszámláló, Hibajelzés	15-37
Hektárszámláló, Hibakeresés	15-37
Hektárszámláló, Sebességmérő	15-36
Hektárszámláló, Távolságmérő	15-36
Helyes beállítás = Több pénz	55-13
Hibakódok	
Az aktív szervizkódok kiolvasása	20-14
Hibakódok, INFOTRAK Monitor	105-16
Hibakódok, motollaforulat vezérlő panel	105-29
Hidraulika olajszint	35-1
Hidraulika olajszűrő eltömődésjelző lámpa	20-8
Hidraulika rendszer, feltöltés	110-8
Hidraulika rendszer, leírás	110-2
Hidraulikaolaj	80-11
Hidroakkumulátorok	110-9
Hidrosztatika olaj	80-12
Hidrosztatika olajhőmérséklet visszajelző lámpa	20-2
Hidrosztatika olajszint	35-1
Hidrosztatikus menethajtás részegységei	115-3
Hidrosztatikus menethajtás vezérlőkarja	15-8
Hosszú tárolást követően	35-2
Hozzáférés a relépanelhez	105-7
Hűtés, levegőszívó és kipufogó rendszer	
70 és 75 — helyzet	90-19
Hűtődoboz	30-7
Hűtőfolyadék hőmérséklet visszajelző lámpa	20-1
Hűtőfolyadék hőmérsékletjelző műszer	20-12
Hűtőfolyadék szint	35-2, 90-18
Hűtőközeg szint	120-4

I

Indítókulcs	15-28
Indítómotor	105-4
Indítómotor relé	105-14
INFOTRAK Monitor	20-15
Infotrak monitor karbantartási információk	20-25
Irányjelző lámpák	25-2
Irányjelző visszajelző lámpa	25-2

J

Jobb oldali burkolatok	100-1
Jobb oldali kartámla — Előre/hátra irányú állítás	30-4

K

Kalászkok, a csigahajtás beállítása	100-15
Kalászvisszahordó visszajelző lámpa	20-3
Kalászvisszahordó, a csúszókupling beállítása	100-15

Oldal

Kalászvisszahordó, a hajtósíj beállítása	100-15
Kapcsoló konzol	15-2
Kapcsolók, típusok	15-12
Karbantartás, 10 üzemóránként	85-4
Kaszanyomás jelző műszer (1450 és 1550)	20-13
Kenési pontok, bal oldal	85-2
Kenési pontok, jobb oldal	85-1
Kenőanyag	
Alternatív	80-13
Szintetikus	80-13
Tárolás	80-14
Kenőanyagok tárolása	80-14
Kenőzsír	
Magas nyomásállóságú és többcélú	80-13
Kezelőszervek és műszerek áttekintése	15-1
Kezelőszervek és műszerek, áttekintés	15-1
Kombájnok, műszaki adatok	130-1
Kompresszorhajtó szíj	120-4
Kondenzvíz elvezető cső	120-8
Kormánykerék magasságállítás	30-7
Kormányoszlop	15-11
Kormányoszlop dőlés állítás	30-8
Kormányrendszer, elemek	115-11
Kormányzás és vezetés	45-1
Közlekedés előre, hátra	45-4
Közlekedés közutakon	70-11
Közüti biztonsági kapcsoló	15-27, 45-4, 45-7
Kukorica kosár	65-17
Külső tükrök, kapcsoló az elektromos állításhoz	15-19
Kürt nyomógomb	15-27

L

Lánckerekek (PC 300R)	60-2
Láncok	85-10
Légkompresszor olajcsere	90-5
Légkondicionáló visszajelző lámpa (magas nyomás)	20-10
Légrugós komfort ülés	30-6
Légtelenítés - 6,8 l-es motor	90-13
Légtelenítés - 8,1 l-es motor	90-14
Légtelenítés a porlasztóknál, ECU nélküli motor,	90-16
Levegőszűrő eltömődésjelző lámpa	20-7
Levegőtömlő	95-1

M

Magasnyomású kapcsoló	120-5
Magtartály ablak	75-1
Magtartály fedél	75-3
Magtartály minta	55-7
Magtartály visszajelző lámpa (tele)	20-9

	Oldal		Oldal
Magtartály, toldat (opció a CWS-en)	75-3	Pelyvaterítő (1450 és 1550) —	
Mechanikus üzemanyag tápszivattyú —		Visszaállítás munkahelyzetbe	70-15
6,8 l-es motorok	90-11	Pelyvaterítő (1450 és 1550), hajtómű	80-10
Meghúzási nyomaték		Porlasztók, ellenőrzés	90-15
Coll	130-14	Potenciométerek a kapcsoló konzolon	15-3
Mellső véglehajtások	115-8	Pótsúlyok	50-5
Méretek	130-9		
Metrikus nyomaték értékek	130-13	R	
Mikrokapcsolók a motollaforulat szabályzó panelen	105-29	Rádió és CB rádió (speciális tartozék)	30-12
Minden aratási szezon végén	85-9	Relék a biztosítéktáblán	105-12
Mitjelen valójában a szemveszteség?	55-13	Rizsarató tartozék	65-8
Motollaforulat szabályzó gomb	15-15	Rizskosár és cséplődob — Beállítás	65-9
Motor hűtőfolyadék	80-6, 90-18		
Motor, hűtőfolyadék leeresztő dugó	90-29	S	
Motorimpulzus kód	20-23	Sebességváltó kar	15-21
Motorolaj		Speciális készlet kukoricához	65-18
Dízel	80-3	Sűrített levegő tartály	95-1
Motorolaj és olajsűrő, csere	90-4	Szállítás „lábón”	45-6
Motorolaj mennyiség, szűrőcserével	80-5	Szállítási információk	45-6
Motorolaj szint	35-1	Szalaboltozódás jelző	20-36
Motorolajnyomás visszajelző lámpa	20-1, 40-3	Szalaboltozódás visszajelző lámpa	20-3
Műszerpanel		Szalmarázó láda típusok	65-10
Az aktív hibakódok kiolvasása	20-14	Szalmarázó láda, A csúszókuplung beállítása	100-13
N		Szalmarázó láda, az ékszíj feszességeinek beállítása	100-12, 100-13
Napellenző	30-9	Szalmarázó láda, taréjlemezek	65-10
Napi ellenőrzések	35-1	Szalmarázó láda, vagy Power Separator visszajelző lámpa	20-4
Ne hevítse túl a hidrosztatika rendszert	45-5	Szalmaszecskázó (1450 és 1550), bekapcsolás	70-4
Nem megfelelő a kalász	55-8	Szalmaszecskázó (speciális felszerelés)	70-1
Nyomáskorlátozó szelepek	110-3	Szalmaszecskázó, a fordulatszám csökkentése	70-6
Nyomatékok		Szalmaszecskázó, a hajtósíj feszítése	100-19
Metrikus	130-13	Szalmaszekevény világítás	25-6
O		Szalmaterelő jelzőműszer	20-12
Olaj és szűrőcsere a hidrosztatikus hajtásban ..	115-5	Szelelő ventilátor visszajelző lámpa	20-4
Olaj, hajtómű	80-8	Szelelőventilátor fordulatszám kapcsoló	15-24
Olajhűtő, tisztítás	115-6	Szemfogó ponyva	65-11
P		Szemgyújtó lemez	65-15
Párátlanító kapcsoló	15-19	Szervíz a bejáratás alatt	85-3
Parkfék	30-8, 115-2	Szervíz intervallumok	85-3
Parkfék visszajelző lámpa	20-2	Szervízkódok (DTC-k) Aktív hibakódok kiolvasása	20-14
Parklámpa és fényszóró kapcsoló	25-1	Szíjak	85-10
Pelyvaterítő (1450 CWS és 1550 CWS)	70-15	Szoftver változat	20-20
A fordulatszám beállítása	70-20	Szoloid szelepek (fő hidraulikatömb)	105-14
Átállítás függőleges helyzetből vízszintes helyzetbe	70-16	T	
Függőleges helyzet	70-16	Talajnyomás jelző műszer	20-13
Kifordítás oldalra	70-19		

Oldal

Tankolás	80-2
Tarlómagasság jelző műszer	20-12
Tároló rekesz a kezelési utasítás számára	30-6
Távolsági fényszóró visszajelző lámpa	25-1
Terelőlemez	65-7
Termosztát, csere	90-22
Tetőkonzol	15-9, 15-10
Tetőmunkalámpa és üritőcsiga lámpa	25-4
Tisztamag felhordó visszajelző lámpa	20-4
Tisztamag felhordó, a csúszókuplung beállítása	100-16
Tisztító — Rosták	65-12
Tisztítsa meg a magfelhordó felső fedelét	75-2
Toklászoló lemezek	65-8
Tolatókürt	45-5
Töltésjelző lámpa	20-8
Tömítő nélküli gumibroncsok	50-1
Tőrekrosta toldat	65-13
Tőrekrosta toldat betétek (Slope Master)	65-14
Túlcséplés	55-9
Turbótöltő	90-31
Tükrőfűtés kapcsoló	15-19

U

Utastér világítás	30-12
Utasülés	30-6

Ü

Üritőcsiga	75-5
Üritőcsiga hajtás kapcsoló	15-25
Üritőcsiga hajtás visszajelző lámpa	20-10
Üritőcsiga ki/behajtás kapcsoló (középállással)	15-14
Üritőcsiga, a csigahajtó lánc beállítása	100-19
Üzemanyag	80-1
Üzemanyag rendszer a 6,8 l-es motorokon (1450)	90-7
Üzemanyag rendszer a 8,1 l-es motorokon (1550)	90-9
Üzemanyag szint	35-2
Üzemanyagrendszer	35-3
Üzemanyagszint jelző műszer	20-12
Üzemanyagtank sapka	90-9
Üzemanyagtartály vízülepítő	90-10
Üzemeltetés trópusi éghajlati viszonyok között	40-5
Üzemi beállítás, arató teljesítmény monitor	20-32
Üzemifék	30-8

Oldal

V

Vágóasztal	55-2
Vágóasztal (600-as sorozat), AHC kalibrációs folyamat	105-21
Vágóasztal (merev), kalibrációs folyamat	105-24
Vágóasztal kalibrációs folyamat (600-as sorozat) — lépésről lépésre	105-23
Vágóasztal, emelési és süllyesztési sebesség beállítása	110-5
Vágóasztal, harántbillenés reteszelés	60-7
Vágóasztalhajtás kapcsoló (működés reteszeléssel)	15-13
Véglehajtások	80-9
Ventilátor forgatógomb	15-22
Ventilátor variátorhajtás, a hajtósíj cseréje	100-14
Ventilátor variátorhajtás, a hajtósíj feszességének beállítása	100-13
Verőlécek	65-2
Vészleállító „STOP” kapcsoló	15-26
Visszajelző lámpák	20-6
Visszajelző lámpák I	20-1
Visszapillantó tükrök	30-10

Z

Zsírozza le a kombájnt	35-3
------------------------------	------

A John Deere biztosítja Önnek a folyamatos munkát

John Deere alkatrészek

Segítünk Önnek a minimumra csökkenteni az állásidőt azzal, hogy a lehető leggyorsabban juttatjuk el az Ön kezébe az eredeti John Deere alkatrészt.

Ez az amiért fenntartunk egy nagy és sokrétű raktárat — hogy egy ugrással az Ön igénye előtt legyünk.



TS100 -UN-23AUG88
DX,IBC,A -35-04JUN90-1/1

A megfelelő szerszámok

A jó szerszámok és tesztberendezések lehetővé teszik a Szervizünk részére a hiba gyors behatárolását és javítását ... hogy takarékoskodjunk az Ön idejével és pénzével.



TS101 -UN-23AUG88
DX,IBC,B -35-04JUN90-1/1

Jól képzett technikusok

A John Deere technikusok sohasem fejezik be az iskolát.

A rendszeres tanfolyamok biztosítják az embereinknek, hogy ismerjék az Ön gépét és tudják, hogyan kell a karbantartásukat, javításukat végezni.

Eredmény?

Tapasztalat, amire számíthat!



TS102 -UN-23AUG88
DX,IBC,C -35-04JUN90-1/1

Gyorsszerviz

A mi előnyünk, a gyors, hatékony szerviz, amikor és ahol Ön akarja.

Elvégezhetjük a javítást az Ön, vagy a mi műhelyünkben, a körülményektől függően: hívjon minket, bízva ránk magát.

A JOHN DEERE SZERVIZ ELŐNYE: Ott leszünk, ahol szüksége van ránk.



TS103 -UN-23AUG88
DX,IBC,D -35-04JUN90-1/1